MÜSTAKİMZADEVİNİN
"MECMÜA-İ İLÂHIYYÂT" ADLI GÜFTE MECMUASI

(YÜKSEK LİSANS TEZİ)

ŞENGÜL SAĞMAN

DANİŞMAN
Yrd. Doç. Dr. M. NURİ UYGUN

İSTANBUL - 2001
Es'ad Efendi' nin Atrabül-Âsâr'da Zikrettiği Bestekâr İsimleri ve Vefât Tarihleri ......................................................................................... 654
Müstakîmzâde' nin Bestekâr İsim ve Vefâtlarına İlaveleri .................. 657

FIHRIŞTLER

1- Mecmuada Yer Aldıkları Siraya Göre Şiirlerin Fihrisi ...................... 661
2- Mecmuadaki Güftelerin İlk Harflerine Göre Alfabetik Fihrist .......... 677
3- Bestekârlara Göre Alfabetik Fihrist ................................................. 693
4- Mecmuadaki Makâmların Alfabetik Fihristi ..................................... 705

SONUÇ ..................................................................................................... 720

BİBLİYOGRAFYA .................................................................................. 723

MECMUANIN METNİ ............................................................................. 727
ÖNSÖZ

Duygu ve düşüncelerin ifade edilmesinde kullanılan müzik, doğumundan ölümüne kadar insan hayatının her saftasında etikisi göstermektedir. Müzik insanının din dışı hayatında olduğu gibi dinî hayatında da vazgeçilmez bir unsurdur. İnsanlık tarihi kadar eski olan müzikin kaynağı, bütün toplumlarda din olarak kabul edilmiştir.

İlk çaglarda, müzikin Tanrılar tarafından icad edildiğiine inanılırken, İslâm düşüncesinde müzikin, ses ve ritme sahip insanın yaradılışında var olduğu kabul edilmiştir. İslâm tasavvufunda ise müzi̇k, insani Allah'a yaklaştırın ve yükselten bir väsita olarak görülmuş, hatta Mevlâna, müzi̇kle sevgili ile birleşme umidi bulunduğundan onu, Tanrı aşıkları için ruhun gidası olarak tanımlamıştır.

Müzi̇k tarihimizde çok az sayıda eserin notaya alnarak günümüze intikâl edebildiği görülecektir, bu dönemde dini̇ ve din dışı sahada müzi̇kiye dair yazılmış olan eserlerin, geçmişten günümüze gelen olumsuz âbıderler arasında yer almasını sağlamıştır. Bu sebepten bu yüzüllara ait Türk Müzi̇ksine dair bilgileri edinebilceğimiz güfte mecmauları, yegâne kaynaklar olarak kabul edilmiştir.

XVIII. yüzüldede vucuda getirilmiş en değerli ve kapsamlı güfte mecmaası olan Mükstakîmzâde Mecmuası'nı tez konusu olarak tercih etmeyin ne sebebi; tek nüşha olan bu kıyametî yazmayı ilim câmisına kazandırmak sürtüyle Türk Müzi̇ksî tarihinin aydınlanmasına katkıda bulunmaktır.

Araştırmaya konu olan güfte mecmuası, XVIII. yüzülden değerli ilim adamlarından Mükstakîmzâde Süleyman Sadeddin Efendi (o.1203/1788) kaleme almış olup, bu mecmuayı Derviş Halîl bin İbrahim 1212/1797 tarihinde müellif nüşhasından istinsah etmiştir. Bestelenmiş dini müzi̇kî formlarına ait güfteleri ihtivâ eden bu eser, Süleymâniye Kütüphânesi Esad Efendi Bölümü 3397 numarada kayıtlı bulunmaktadır.

Çalışmamız üç bölüm olarak tertip edilmiştir olup “Giriş” bölümünde konuya hazırlayıcı ön bilgileri vermek amacıyla müzi̇k tarihi bakımdan güfte mecmaalarının ehemmiyeti ele alınmıştır. Daha sonra ise XVIII. asr Türk Müzi̇ksî tarihi ve bu dönemde yaşamış ünlü bestekârlar hakkında kısa ve özlü bilgiler verilmiştir.
Birinci bölüm, incelediğimiz Güfte mecmuasinin şekil ve muhtevâ bâktından tanıtılmıştır. Eserin muhteva tanıtımında bestekâr, güftekâr, makâm ve dinî müsiki formları ele alınmıştır. Yine bu bölümde mecmuada birden fazla tekrarlanan güfteler ve hangi makâmlarda bestelendikleri liste halinde verilmiştir. Bölümün sonunda ise mecmuayı tertip eden Mustakımzade Süleyman Sadeddin Efendi’nin hayatı hakkında kendi eserleri ve mevcut diğer kaynaklardan derlediğimiz bilgiler bulunmaktadır.

İkinci bölümde, Mecûa-i İlahîyyât adlı eserin baş kısmında bulunan makamlar fîhrisi yansırsa usul cetveli ve mecmuada yer alan güftelerin metni yazılmuştur.

Tezimizin sonunda araştırmamızdan istifade edilmesini kolaylaştırmak amacıyla güftelerin ilk harflerine, makâm ve bestekârlara göre alfabetik fîhristler tertip edilmiştir. Daha sonra çalışmamızda varılan neticelerin dâhîdensâhîldiği “Sonuç” bölümü ve faydalanlan kaynakların belirttiği “Bibliyografi” bölümü yer almaktadır. Tezimizin sonunda ise üzerinde çalış وأشارız mecmuânın orjinal metni verilmiştir.

Çalışmanının her safhasında yönlendirme ve tavsiyelerini esirgemeyen hocalarım; Türk Din Müsîkîsî Bilim Dali başkanı Yrd. Doç. Dr. Nuri Özcan’a ve tez danışmanı hocam Yrd. Doç. Dr. M. Nuri Uygun’a, yardımcılarından dolayı teşekkür ederim. Ayrıca metinlerin imlasında esas alınan kuralların belirlenmesinde yol gösterici bilgi ve tecrübelerinden istifade ettığim, hocam Prof. Dr. Mustafa Tahralı’ya ve hocam Hüseyin Kutlu’ya teşekkürlerimi bir borç bilirim.

Tez çalışmalarını esnasında büyük bir özveri ile fikir ve moral desteklerini esirgemeyen aileme, özellikle kardeşim Sivgi Sağman’a teşekkür ederim.

27 Eylül 2001
Şengül Sağman
YAZIM KURALLARI

Mecmuadaki metinlerin latin harfleriyle imlâsında dikkat edilen hususlar:

1- Metinlerin latin harfleriyle imlâsında transkripsiyon işaretleri kullanılmamıştır.

2- Arapça ve Farsça kelimelerdeki uzun sesliler (Â, ä, İ, Ì, Ü, ü) şeklinde şapka (^) işaretleyle gösterilmiştir. Örnek: Âşık, icâd, şûride.

3- Hà, hi ve he harfleri (h) harfî ile; pektek se, sin ve sad harfleri (s) harfîyle; zal, ze ve zi harfleri (z) harfîyle; üç noktalı kâf harfî (n) harfîyle; dad harfî bu günkü kullanım dikkate alınarak (d) veya (z) harfîyle; ti harfî (t) harfîyle gösterilmiştir.

4- Kalın harfler (a, u, i) sesleriyle, ince harfler (e, ü, i) sesleriyle hissettirilmeye çalışılmıştır.

5- Sakin hemze harfî için apostrof (’), sakin aynı harfî için ise ters apostrof (‘) kullanılmıştır. Örnek: Mebde’, te’sir, ma’nâ, a’lâ.

6- Hemzeden ve aynıdan önceki harf sakin olduğunda, hemze için apostrof (’), aynı için ters apostrof (‘) kullanılmıştır. Örnek: Mir’ât, neş’e, san’at, is’âr.

7- Harekeli hemze ve aynı harfleri ister kelime başında, ister kelime ortasında olsun apostrof veya başka bir işaret kullanılmamıştır.

8- “Ve” bağlacı sesli harfle biten kelimelerden sonra (vü) şeklinde, sessiz harfle biten kelimelerden sonra (u) veya (ü) şeklinde kullanılmıştır. Örnek: Sûride vü şeydâ, evvel ü âhir, rûz u şeb.

9- Türkçe fiiller, isimler, takılar ve ekler vezin ve kâfiye zarüreti yoksa bu günkü telaffuza göre yazılmıştır. Örnek: İdûb-edip, içun-icin, ırmek-ermek.

10- Birliği isim ve sıfatlar arasında, tire (-) kullanılmıştır. Türkçeleşmiş kabul edilen terkiplerde buna lüzum görülmemiştir.

11- Metinde geçen âyet, hadîs ve diğer Arapça, Farsça ibareler turnak içinde ve italik olarak yazılmıştır. Örnek: “Kâbe kavseyni ev ednâ”, “mâ zâğa’l- basar”
<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>a.g.e.</td>
<td>Adı geçen eser</td>
</tr>
<tr>
<td>a.g.n.</td>
<td>Adı geçen nüsha</td>
</tr>
<tr>
<td>a.mlf.</td>
<td>Aynı müellif</td>
</tr>
<tr>
<td>bkz.</td>
<td>Bakınız</td>
</tr>
<tr>
<td>Bl.</td>
<td>Bölüm</td>
</tr>
<tr>
<td>c.</td>
<td>Cilt</td>
</tr>
<tr>
<td>d.</td>
<td>Dıvan</td>
</tr>
<tr>
<td>DİA.</td>
<td>Türkiye Diyânet Vakfı İslâm Ansiklopedisi</td>
</tr>
<tr>
<td>h.</td>
<td>Hicri</td>
</tr>
<tr>
<td>HSA. Ktp.</td>
<td>Hacı Selim Ağa Kütüphânesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Ktp.</td>
<td>Kütüphâne</td>
</tr>
<tr>
<td>m.</td>
<td>Milâdi</td>
</tr>
<tr>
<td>Mec.</td>
<td>Mecmuâ</td>
</tr>
<tr>
<td>Nşr.</td>
<td>Neşreden</td>
</tr>
<tr>
<td>nr.</td>
<td>Numara</td>
</tr>
<tr>
<td>OA.</td>
<td>Osmanlı Ansiklopedisi</td>
</tr>
<tr>
<td>OM.</td>
<td>Osmanlı Müellifleri</td>
</tr>
<tr>
<td>ö.</td>
<td>Ölüm</td>
</tr>
<tr>
<td>s.</td>
<td>Sayfa</td>
</tr>
<tr>
<td>Slm. Ktp.</td>
<td>Süleymaniye Kütüphânesi</td>
</tr>
<tr>
<td>T.M.</td>
<td>Türk Musikisi</td>
</tr>
<tr>
<td>TMA.</td>
<td>Türk Musikisi Antolojisi</td>
</tr>
<tr>
<td>TMT.</td>
<td>Türk Musikisi Tarihi</td>
</tr>
<tr>
<td>vr.</td>
<td>Varak</td>
</tr>
<tr>
<td>yy.</td>
<td>Yüzyıl</td>
</tr>
<tr>
<td>yzm.</td>
<td>Yazma</td>
</tr>
</tbody>
</table>
GİRİŞ
MÜSÎKİ TARIHİ BAKIMINDAN GÜFTE MECMUALARININ ÖNEMİ

Müskî tarihimizin araştırılmasında en güvenilir kaynaklar kendi zamanlarında yazılısır olan güfte mecmualarıdır. Bu mecmuaları tertip edenlerin büyük bir kısmı, müskî alanında oldukça geniş bilgiye sahip, pek çoğu kendileri de bestekâr olan şahsîlar olduklarını için onların verdikleri bilgiler çok kıymetli ve ulaşılması güç mülümâtlar olarak kabul edilebilir.


Güfte mecmuaları içinde dînî müskîkîye ait olanların ççoğu, dînî ve özellikle tasavvûfi kütûre sahip olan âlim, ârif ve sanatkârlar, şeyh, zâkirbaşı ve zâkirler tarafından tertip edildiği için, verdikleri bilgiler dînî müskîkîmiz açısından büyük önem arz etmektedir. Zikredilen bu özellikler, güfte mecmualarının, müskîkînin temel kaynakları arasına dâhil edilmesi gerektigini açıkça ortaya koymaktadır.

Türk Müskîsî tarihinde güfte mecmuaları, en önemli kaynak eserler niteliği taşımalarına rağmen, kültûphânelerimizde yazma olarak bulunan bu nâdide eserler hakkında yapılmış olan çalışmalar oldukça yetersizdir. Hatta büyük bir kısmı hâlen kültûphânelerde çalşılmayı beklemekteydirler.

Güfte mecmualarının çalışılmasına duyulan ihtiyaç sebebiyle bizde XVIII. yüzûlîn en değerli ve kapsamlı güfte mecmuasi olarak kabul edilen Mûstakîmzîde Mecmuası üzerinde bir çalışma yapmayı uygun gördük. Araşturamama konu olan
güfte mecmuasi Süleymâniye Kütüphanesi Es'ad Efendi Bölümü 3397 numarada kayıtlı bulunmaktadır. *Devhâtü'l-Meşâyiğ* ve *Tuhfe-i Hattatîn* isimli eserleriyle tanınan XVIII. yüzyılın değerli ilim adamlarından Müstakîmzade Sûleyman Sadeddin Efendi (ö.1203/1788)'nin kaleme aldığı bu mecmuyu, Derviş Halil b. İbrahim 1212/1797 tarihinde müellif nüshasından istinsah etmiştir.

Güfte mecmualarının araştırılması ve muhteşâlarının bugüne şartlarına uygun bir şekilde ortaya konulması, müzikimizin çeşitli meselelerinin aylıklaılması bakımından önemini muhafaza etmektedir.
XVIII. YÜZYIL TÜRK MÜSIKİSİ

XVIII. yüzyılda Türk Müzikisi keman devrini yaşamış ve özellikle bestecilik alanında daha önceki asırlara kıyasla büyük bir ilerleme görmüşdür. Bu dönemde savaşlar ve iç karsılıklıklarla mücadele eden Osmanlı İmparatorluğu’nda, sanatkarlar eşsiz eserler vermeye devam etmiştir.²

XVIII. yüzyıl Türk Müzikisinin en parlak devri olup dinî müziğî açıktan da bu devre başı başına bir dönem sayılabilicek özelliklere sahiptir. Araştırmacılar Türk Dinî Müzikisinin seyriini ve inkışafını, İtrî’ye kadar geçen dönem, İtrî ve Ismail Dede arasındaki dönem ve Ismail Dede’den günümüze kadar geçen dönem olarak üç ayrı bölümdede incelenmiştir.³ Bu tasnifte de görüldüğü gibi İtrî ve zamanı dinî müziğide başı başına bir dönemdir. İtrî’nin yaşadığı XVIII. yüzyılda, Dede Ali Şiragani, Çalâkzade Mustafa, Akbaba İmâmi Mehmed Za’ifi Efendi gibi müzikimizin mühim simaları yaşamış ve eşsiz eserler vermişlerdir.

Bu yüzyılda kendileri de müziği ile meşgul olan Osmanlı İmparatorları, iktidarları döneminde sanatkar ve müziğin samları himaye etmiş, onlara ihsanda bulunarak teşvikte bulunmuşlardır.⁴

Sultan II. Mustafa Han’ın (1695-1703) “İkbâli” mahlasıyla ve ondan sonra tahta geçen Sultan III. Ahmed Han’ın (1703-1730) “Necib” mahlası ile yazdığı şiirler bu asırda bestelenecek tekkelerde okunmuştur. Hattat, şiir ve müziğinin bir hükmâdar olan Sultan III. Ahmed devrinde Nâbi, Nedîm gibi şiirler; İtrî, Ebûbekir Ağa, Tanbûrî Mustafa Çavuş ve Nâyî Osman Dede gibi dinî ve dindî müziğinin ünlü bestekârları yetişmiştir. III. Ahmed Han’ın saltanatının ikinci yarısında, Damad Ibrahim Paşa’nın sadrazam olup ve ondan başlayarak Lâle devri (1718-1730) sanat alanında, özellikle müziğide önemli gelişmelerin yaşandığı bir dönemde. Devrinin kültür hayatına şiir yazarak ve beste yaparak faal bir şekilde katulan İbrahim Paşa’nın mähûr bestesi ve hûmâyûn kârî zamânımîza kadar ulaşmıştır.⁵

² Nuri Özcan, XVIII. Asırda Osmanlılarla Dînî Müzîkî (Neşredilmemiş Doktora Tezi), İstanbul 1982, I, s. 55.
³ Halil Can, Dînî Mûzikî Ders Notları, İstanbul 1972-1973, s. 43.
⁴ Rauf Yekta, Türk Müzikisi, İstanbul 1986, s. 52.
⁵ N. Özcan, XVIII. Asırda Osmanlılarla Dînî Müzîkî, I, s. 51.
Sultan III. Ahmed'in yerine tahta geçen İ. Mahmud Han (1730-1754), “Sebbatı” mahasıyla şiirler yazmış ve oldukça fazla sayıda saz eseri bestelemiştir. Osmanlı İmparatorluğu’nun şair ve bestekâr hükümdarlarından olan İ. Mahmud zamanında, Aṭrābū l-‘Āsār adlı bestekârlar tezkiresi yazarı Şeyhülislam Es’ad Efendi, Müstakимzâde Süleyman Sadedin Efendi ve Tab’î gibi állimler yetiştmiştir. İ. Mahmud’un vefâtından sonra hükümdar olan Sultan III. Osman (1754-1757) asabi ve kararsız bir tabiata sahip olup, müsikî ile meşgul olmayı sevmediği için kardeşi zamanında yetişen bütün müsikisînasları saraydan uzaklaştırılmıştır. 1 Daha sonra iktidara gelerek devleti kalkındırma yolunda çeşitli çalışmalar yapan III. Mustafa (1757-1774) ise “Cihangîr” mahasil olarak şiirler yazar şairin sahipliği yapılmıştır. 2


XVII. yüzyılda özellikle III. Ahmed, I. Mahmud ve III. Selim tarafından Türk Müşikîsi teşvik ve himayeye edilmiştir. Hatta sarayla ilgili memuriyetlerde müzikî bîlenler tercih edilerek, işinde ehliyet sahibi olup da müzikî bilgisine sahip

---

1 İsmail Hakki Uzunçarşılı, Osmanlı Tarihi, Ankara 1956, IV/1, s. 337.
2 N. Özcan, XVIII. Asrda Osmanlılarda Dînî Müsîkî, I, s. 53.
3 Rauf Yekta, T.M., s. 53.
4 N. Özcan, Türk Müşikîsi Tarihi Yüksek Lisans Ders Notları, s. 32-33.
olmayanların ise, işe alındıktan sonra bu konuda eğitilmek suretiyle muhite
intibaklarının sağlandığı anlatılır.1

Bu yüzyılda ayrı ayrı tavırlara sahip olan cami müsikisi, tekke müsikisi, aşık
müsikisi ve halk müsikisi arasında karşılaşıklı bir etkileme görülmektedir. XVIII.
asırın ilk yarısında İtrî, Nazım, Tosunzade Abdullah, Kara İsmail Ağa, Abdi Ağa,
Kenzî Hasan Ağa, Bekir Çavuş, Seyyid Nuh, Tomtom İmam gibi tanınmış
bestekârlar tarz farkı gözetmecisini her sahada eser vermişlerdir. Bu müsikisârlar
divan şiirlerinin münâcât, naʿt, gazel, murâbbâ, rubâi ve şârkîlara dinî ve dînî
besteler vücuda getirirken hece veziyile yazılmış aşık ve tekke şiirlerine de sade ve
samimi bir takım ezgiler meydana getirmişlerdir.2 Hatta İtrî, Tosunzade Abdullah,
Kenzî Hasan Ağa gibi şahsiyetlerin hem cami tarzında hem tekke tarzında hem de
aşık tarzında manzûmeler kaleme aldıklarını görmekteyiz. Bestelediğimiz “Tebûr” ile
ölümüşüzleşen İtrî’nî, segah âyi-i şerîf ve otuzun üzerinde dînî eserîyle
tanıyoruz. Yine bu devirde dînî sahada eserler veren Dervîş Himmet, Himmetzade
Abdullah, Sahhâf Hafız gibi kişiler de şair-bestekâr olarak karşımıza çıkmaktadır.3

XVIII. yüzyılda dînî müsikimizin Mevlevî âyini, ilâhi, şuğul gibi eserleri
tekkelerde icrâ edilirken bir çok tekke ilâhisinin câmilerde de yaygın olarak
okunmakta olduğunu bilinmektedir. Câmilerde okunan tebîh, temcît, naʿt, salât ve
mahfêl sûrîmeleri sayâ bakımından tekke ilâhileri kadar olmasa bile epeyce bir
yekûn tutmaktadır.4

Bu dönemde bestekârların bir çoku her zümreye hitap edebilmek gâyesiyle
klasik şarkı, ilâhi ve türkî güftelerini ekseriyetle sade bir lisânla yazılmış manzû-
âmelerden seçmişlerdir. Câmi müsikisinde daha çok Arapça güftelere ehemmiyet
verilirken, tekke müsikisinde ise bilhassa Türkçê güfteler tercih edilmiştir. Kâdîrî,
Rifâî, Bedevî, Sâdî, Şâzeli, Bayrâmî, Halvetî, Celvetî gibi bu asırda daha çok
yayılan tarikâtların âyîlerinde mahdût bazı Arapça şuğuller okunmakla beraber
daha çok Türkçe ilâhiler ye verilmiştir. Bu ilâhilerin çoku Türk mutasavvurunun
dînî eserlerinden seçilip bestelenmiştir. XVIII. asırda başta Niyâzî-i Mîsrî olmak
üzere Abdurrahad Nurî, Şemsî Sivasî, Seyfülah Halvetî, İsâ Mahvi gibi tanınmış
şahsîların eserlerine ve Yûnûs Emre’ye ismâd olunan bazı şiirler besteler vücuda
getirildiği görülmektedir. Mevlevî müsikisinde eser veren bestekârlar ise güftelerini
özellikle Mevlânâ Celâleddîn Rûmî, Sultan Veled ve Eflâkî’nîn şiirlerinden

1 N. Özcan, “Osmaüllârda Müsikî”, O.A. III, s. 235.
2 S. Nüzet Ergun, Türk Müsikisi Antolojisi, İstanbul 1942, I, s. 122.
3 Özcan, T.M.T. Yakse Lises Ders Notları, s. 23.
4 Ergun, a.g.e., I, s. 123.
seçmişlerdir. Bu tarikat mensupları Mesnevî ve Divân-i Kebir’ın tesirinde kaldıkları için daha çok Farsça güftelere ehemmiyet vermişlerdir.1


Ehli sünet akıdésine bağlı olan tarikatların tamamı, merasim tarzları farklı olsa da birbirlerine karşı daima hoşgörülu olmuşlardır. Bir Halvetî şairinin vücuda getirdiği manzumeyi, Mevlevî tarikatına mensup bir müokitşinas bestelemiş, bir Celvetî’nin eserini bir Sâdî, bir Kâdirî’nin ilâhisini bir Bayramî, mensup olduğu tekkede ezgisiyle dinleyebilmiştir. Esasen bestelenen eserler, âyin tarzları gözeteilerek vücuda getirildiği için tarikatlara göre değil, ancak zikir nevîlerine göre ayrılmışlardır. Mesela: Bu ilâhi, Rıfai tekkelerinde okunur, Kâdirî tekkelerinde okunmaz” gibi bir anlayış mevcut değildir.

Yine bu asırdı bir takım camilere meşihatler ilâve edildiği görülmektedir. Ayasofya Câmi’sine meşhur Sâdî Şeyhi Abdüsselâm Şeybânî’nin arzuğu üzerine (ö.1165/1751) “Yâ Hazret-i Sadeddin-i Cibâvi” yazılı bir levhanın asıldığı ve Kadir geceleri başında Sâdî’ler olmak üzere bir kısım tarikat mensuplarının bu câmide âyin yaptıkları bilinmektedir.3

Bu dönemde bestecilik alanındaki faaliyetlerin yeni sırâ nazarî sahadâda bazı eserler meydana getirilmştir. Örneğin, Nâyı Osman Dede ve Dimitrius Cantemir (Kantemiroğlu) müokit naşiriyyatî sahasına eğilerek bu alanda eserler vermiş, Şeyhülislam Mehmed Es’ad Efendi ise Türk Müzikisi tarihinin yegâne Müzikîşinaslar Təzkîresî’ni bu yüzylda kaleme almıştır.4

---

1 Ergun, T.M.A, I, s. 123-124.
2 Rauf Yekta, T.M., s. 52.
3 Ergun, T.M.A, I, s. 124.

sayıda beste yapan bir diğer şahsiyet bugüne kadar tespit edilememiştir. Eserlerine, çeşitli el yazması güfte mecmualarında Dede, Dede Sinâni, Ali Dede, Derviş Ali, Derviş Ali Sinâni, Derviş Ali Halveti, Dede-i Afif adlarıyla rastlanmaktadır.¹ Savt, tevşih, durak, tesbih, ilâhi, murâbbâ, beste ve semâi formlarından eserlerinden sadece yirmi beş tanesi zamanıma ulaşılmıştır.²

İlahileriyle büyük şöhret kazanan müsikîsînâlardan biri de İstanbullu hattat Şeyh Mehmed Zalîf (ö.1703?) olup Akbaba İmâmî diye şöhret bulmuştur.³ Genç yaşta hâfız olmuş ve meşhur Kanlıcalı Mustafa'dan sülüs ve nesih hatlarını meşk ederek icazetname almıştır.⁴ Zalîf mahlâsî ile şûler de yazan Akbaba İmâmî, özellikle müsikî sahasında kendini göstermiştir. Besteleri daha ziyade Celvetîler arasında yapılmıştır.⁵

Ali Şirûganî'den sonra en çok dînî eser besteleyen müsikîsînas olarak bilinen Çalâkzâde Mustafa (ö.1757), Şeyh Çalak Ahmed'in oğludur. Babasının ölümü üzerine Çağaloğlu'ndaki Halvetî tekkesine şeyh olan ve devrinin değerli zâkir ve mevliðânları arasında bulunan Çalâkzâde'nin eserleri büyük bir rağbet görmüştür.⁶

Dînî ve dînîsî sahada besteleriyle tanınan, aynı zamanda devrinin ünlü vâîzlerinden şeyîr, hattat, Bayramî Şeyhi Himmetzâde Abdullah (ö.1710)⁷ ve bir müddet zâkırbaşılıktan sonra Çağaloğlu sarayi civarındaki Halvetî tekkesine şeyh olan Çalak (veya Çaylak) Ahmed Efendi (ö.1711) bu yüzyûnün ilk yarısında şöhret kazanmış müsikîsînaslardandı.⁸

Bu asrîn değerli müsikîsînaslarından bir diğer, zamanın en kudretli neyzeni kabul edildiği için Kütbûnîyî (ney sazının en kudretlisi) lakâbi ile tanınan,⁹ dînî eserler bestekeyi ve müsikî âlimi Şeyh Osman Dede (ö.1729)'dir. İstanbul'da Vefâ civarında doğmuş, genç yaşında çeşitli ilim ve sanat dâllarîyla meşgul olmuştur. Meşhur hattat Nefeszâde İsmail Efendi (ö.1679)'den sülüs ve nesih dersleri almıştır. Mevlevîyeye tarikatına intisap ettikten sonra Galata Mevlevîhânesi'nde on

² Y. Öztuna, T.M.A., I, s. 34-35.
³ Müstakîmzâde, Tuhfe, s. 454.
⁴ Ergun, T.M.A., I, s. 142-143.
⁶ Ergun, T.M.A., I, s. 161.
⁷ Genç bilgi için bkz. Şeyh, Vekäyyü'l-fuzûldî, Millî Ktp, Ali Emlîî, T., nr. 731, II, s. 505-507.
⁸ N. Özcan, T.M.T Yüksel Lisans Ders Notlari, s. 24-25.
⁹ Fatih Davud, Fatih Tezkiresi (Hâtitemel 'l-Eş'ât), İstanbul 1271, s. 396.
sezik yıl neyenbaşılık, daha sonra vefatına kadar da şeyhlik yaptı. Mukaddime-sinde III. Ahmed ile Dândı İbrahim Paşa'yı methettiği Farsça Rab't-i Ta'birat-i Müsiki adlı manzum bir eser yazarmıştır. Ebced notasından ilham alarak geliştirdiği yeni nota sistemini ve müsiğin nazarıyatı bilgilerini içeren Nıa-tı Türkü adlı kitabını ise günümüzde ulaşılamamıştır. Ayrıca “Nâyi” mahläsine ile kaleme aldığı şiirleri ve Ravzatu’l-Lâ’dz adlı Peygamberin mucizelerinden bahseden manzum bir eseri bulunmaktadır.1 Bu dinî ve edebî kişiliğinin yanında Osman Dede asıl haklı unünü Türk Müsikisinin en büyük eseri olan “Mi’râciye”sini besteleyerek kazanmıştır. Beş bahir ve bir mümkün âmâcatan meydana gelen eserde bahirler birbirinden birer tevâh ile ayrılrılır. Nevâ makâmbındaki üçüncü bahrin bestesi unutulduğundan bugün notası mevcut değildir.2 Ayrıca hicâz, çâğâh, rast ve uşâûk makâmalarında dört âyîn-şerîf besteleyen Osman Dede’nin dînî söyle sahada ise peşrev, saz semâisi ve yüzük semâî formlarında eserleri bulunmaktadır.3

“Kenzi” mahläsine ile yazdığı tasavvuf şiirlerinde büyük başan şölenleren Halvetî Şeyhi Manisâlî Hasan Efendi (ö.1715), bestelediği na’t ve ilâhilerle tanınmıştır.4 Onun bir Ekwâr Risâlesi yazmış olduğu söylenirse de yapılan araştırmalar sonucu bu eserine ulaşlamamıştır. Günümüzde eseri ulaşmayın bir diğer besteâkar da Kazzaz Hasan Çelebi (ö.1720)'dir. Onuz civarındaki beste, şarîk ve ilâhî formundaki eserleri günümüzde ulaşlamamıştır.5


---

1 Müstakâımzâde, Tuhyef, s. 298.
2 Notası için bkz. Suphi Ezgi, Nazari ve Ameli Türk Müsiklî, III, s. 102-143.
4 Ergun, T.M.A., I, s. 143.
5 N. Özçan, “Hasan Çelebi Kazzaz”, DÂ, İstanbul 1997, XVI, s. 315; Es’ad Efendi, Atrakbî’l-Âsâr, a.g.n., vl. 27b.
6 Es’ad Efendi, Atrakbî’l-Âsâr, a.g.n., vl. 34a-b.
7 N. Özçan, T.M.T. Yüksel Lisan Ders Notlari, s. 26.
Sarayda yetişen Tosunzade Abdullah Efendi (ö.1715) bestelediği eserlerle şöhret bularak müezzin-i şehriyârîler arasında yer almıştır. Devrin hükümârı III. Ahmed’ın hânâneâdeleri arasında bulunan Abdullah Efendi’nin dini ve dindî sahada iki yüzün üzerinde eser bestelediği söyleniyorlsa da, bunlardan ancak altısı zamanınca ulaşılmıştır.¹

Şöhretinin en parlak zamanı Sultan II. Mustafa Han (1695-1703) devrine rastlayan ve Küçük Müezzin lakâbî ile bilinen Mehmed Efendi (ö.1717) de saray müezzinlerindendir. İstanbul’da doğup Edirne’de şöhret bulan Mehmed Efendi dindî eserleriyle tanınıyordu da, güfte mecmualarında bazı ilahilerine rastlanmaktadır.²


Bursa’da yetişmiş, asrı meşhur mutasavvîflarından Celvetî İsmail Hakku Bursevî (ö.1726)’nin bazı ilahiler bestelediği görlülmektedir. Tasavvûfî, dini ve ilmi birçok eserin müellîfi olup yazmış olduğu Türkçe, Arapça ve Farsça şiirleri bir dîvan’da toplanan İsmail Hakku, hayatının büyük bir kısmını Bursa’dâ geçirdiğinden “Bursalı” diye tanımlanmıştır.⁴

Bursa’da İncirî Tekkesî’nin şeyhi olan Eşrefzade Ahmed İzzeddin (ö.1739) de mutasavvîf şairlerden olup, şiirlerinde “İzzi” mahlâsını kullanmıştır. Güfte mecmualarında ilahilerine rastlanılmaktadır.⁵


¹ Es’ad Efendi, Atraha ‘l-‘Asır, a.g.n., v. 9a-b; N. Özcan, “Osmanlılarda Müsikî”, O.A., III, s. 243.
² Es’ad Efendi, Atraha ‘l-‘Asır, a.g.n., v. 28b-29a; Ergun, T.M.A., I, s. 144.
³ Y. Öztuna, T.M.A., İstanbul 1974, II/1, s. 46.
⁴ Ergun, T.M.A., I, s. 148.
⁵ Ergun, T.M.A., I, s. 157; N. Özcan, XVIII. Asrada Osmanlılarda Dini Müsikî, I, s. 60-61.
⁶ Es’ad Efendi, Atraha ‘l-‘Asır, a.g.n., v. 13a-b; Ergun, T.M.A., I, s. 148-150.
Devrin bir diğer önemli bestekâri, Niznâm Yusuf Çelebi (ö.1728?), İstanbul'da Yavuz Sultan Selim Câmi na'thâni olup kaynaklarda имени "Na'thân Yusuf" olarak geçmektedir. Abdülbâki Arif (ö.1713)’in mirâciyesi başta olmak üzere na’t, tevâşîh, durak, ve ilahi formalarında eserler bestelemiştir. Es’ad Efendi, onun dinî eserlerini göz önüne almadan, elli civarında beste, semâvi ve şarûk bestelediğini bildiriyor da 1 eserlerinin bu sayının çok üzerinde buluşduğu muhakkaktır.2


Lâle devrinin en büyük bestekâri kabul edilen Eyyûbi Ebûbekeir Ağa (ö.1759) Enderun’dadâ yetişmiştir. Hânendelîği ve bestekârlığı ile ün yapmış, III. Ahmed ve I. Mahmûd’un meclislerinde onların takdirlerini kazanmıştır. Müzikî nazariyâtına dair bir Edvâr Risâlesi yazdığı söyleniyorsa da bugüne kadar nüshasına rastlanmamıştır. Ayrıca bir güfte mecmuasi derlemiş olup, bestelediği kâr, beste, semâvi ve şarûklarında birçok kaybolmuş zamanımıza kırk iki eseri ulaşmıştır.4

Osmanlı tarihinde ilmiyeye mensup bir aileden gelen şeyhülîslâm Mehmed Es’ad Efendi (ö.1753) de bu yüzyılın önemli ilim ve devlet adamları ile müzişînasılar arasında yer almaktadır. Şâiriîliği ve dil ile ilgili çalışmaları ile tanınan Es’ad Efendi’nin müzikî ile doğrudan alâkâlı eseri Atrâbû’l-Âsâr fi Tezkiret-i Urefâî’l-Edevâr’ dirig.5 Tezkire-i Hânendegân ve Tezkire-i Müsikînâsân olarak da tanınan bu eser Sadrazam Nevşehirli İbrahim Paşa’ya ithâf edilmiş olup, içerisinde I. Ahmed ve III. Ahmed devirleri (1603-1730) arasında yetişen yüz kadar bestekârin hal tercemeleri bulunmaktadır. Bestelerinden ise ancak on ikisi zamanımıza ulaşabilmişdir.6

1 Es’ad Efendi, Atrâbû’l-Âsâr, a.g.n., vr. 37a-b.
2 N. Özcan, T.M.T Yüksek Lisans Ders Notları, s. 27.
3 Ergun, T.M.A., I, s. 158; N. Özcan, “Ahmed Vefki Efendi”, DİA, II, s.158.
4 N. Özcan, T.M.T. Yüksek Lisans Ders Notları, s. 27.
5 Mehmed Es’ad Efendi, Atrâbû’l-Âsâr, İstanbul Üniversitesi Ktp., Türkçe Yazmalar, nr. 6204.
"Sebkatı" mahlazı ile şiirlerde yazan Sultan I. Mahmut Han, müsiki-şınasları himayesi ile tanınan bestekâr padişahlarından olup, zamanımıza bazı saz eserleri ulaşmıştır.\(^1\)


Bestekâr ve neyzen Mustafa Ali Kevser Efendi (ö.1770), Kevseri Mecmuası diye bilinen eserinde, Kantemiroğlu’ndaki peşrev ve saz semâilerini aynı

---

1 N. Özcan, “Osmanlılarla Müsiki”, O.A., III, s. 245.
2 Rauf Yekta, T.M., s. 52.
5 N. Özcan, “Hızır Ağa”, DİA, İstanbul 1998, XVII, s.413.
ebced notası ile kopya etmiş ve bunlara yüzden peşrev ve saz semaisi notası ilave etmiştir. Bu eserde kendi bestesi olan dört peşrevin notası bulunmaktadır.2

Bestekârlığı eserlerle, yüzyılın önemli bestekârları arasına giren Zaharya (o.1740?), devrinin tanımmış hanende ve tanbûrâllerindendir. Yazma güfte mecmualarında daha çok “Mîr Cemîl”, “Kürkçü” gibi başlıklılarla eserlerine rastlanan Rum asıllı Zaharya’nın bestelediği yüz kadar sözlü eserden zamanımıza ancak on dokuz tanesi ulaşłemastır.3

Bazı dini eserler bestelemesine rağmen daha çok beste ve şarkıları ile tanınan şair, İstanbullu Halifezâde Tâhir Efendi (o.1774) bu devrin ünlü müsikî-şinasarlardandır.4

İlmiye sınıfta mensup, III. Ahmed devrinin şair ve hânendelerinden Üsküdarî Hâфиз Sîleyman Rifât Efendi (o.1720?) de devrin ünlü müsikîşnasarar arasındadır. Atrakû l-Âsr’da onun yirmi civarında beste, semai ve şarkî bestelediği kaydediliyorsa da, dini birçok bestesinin bulunduğu güfte mecmualarında görülmemektedir.5

Dini sahada verdiği eserlerle tanınan ve “Buhûrîzade-i Sânnî (ikinci Buhûrîzade)” diye şöhret bulan Abdülkerim Efendi (o.1778), İstanbul’da Koca-mustafapaşa’daki Sünbûtî hânkâhı zâkirbaşısı iken, Eyüp’te Şah Sultan Tekkesi şeyhiğine tayin edildi ve vefatına kadar bu vazifesini devam ettirdi.6 “Kemter” mahläsi ile manzumeler de kaleme alan Abdülkerim Efendi’nin eserlerinden ancak beş ilâhîsi zamanımıza ulaşmıştır.7 Müstakîmzâde, mecmuasında onun yekçeşm olduğunu kaydettiktedir.8

Bestekâr ve hânende Tabî Mustafâ Efendi (o.1770?) de devrin önemli müsikîşnasarı arasındadır. Üsküdâr’da doğan ve taahsilini Enderun’da yaptuğu tahmin edilen Mustafâ Efendi, Sultan III. Osman Han’ın (1754-1757) ser müezzi-

---
2 N. Özcan, T.M.T. Yüksel Lisan Ders Notları, s. 29.
4 Ergun, T.M.A., I, s. 163.
5 Es’ad Efendi, Atrakû l-Âsr, a.g.n., nr. 14a.
6 Râmiz, Teksâre, Miillet Ktp.,Ahi Emin T., nr. 762, s. 218; Hüseyin Vassaf, Sezne-i Eviyât, Slim. Ktp., Yaizma Başqlar BL., nr. 2306, III, s. 344.
7 N. Özcan, “Abdülkerim Efendi, Buhûrîzade”, DIA, İstanbul 1988, s. 251.

İstanbul’dan doğduğu halde uzun müddet Bursa’da oturduğundan Bursalı Sâdik diye tanınan Âmâ Mehmed Sâdik Efendi (ö.1790), müzikî tarihinde Bestenîgâr Mevlevî âyini ile tanınmıştır. Dînî ve dînîsî bir çok eserine yazma mecmualarda rastlanıyorsa da günümüze ancak birkaç bestesi ulaşabilmistir. 3


Şirlerinde kullandığı “Şeydâ Hâfiz” mahlasıyla tanınan Abdurrahîm Dede (ö.1800), asrı ikinci yarısında yetişen değerli müsikîşinaslardandır. Küçük yaşta, hâfiz olduktan kısa bir süre sonra, gözlerini kaybetmiştir. Kaynaklarda

1 Y. Öztuna, T.M.A., II/2, s. 294-295.
3 Ergun, T.M.A., I, s. 164-166.
5 Esrar Dede, Tezkire, Millet Ktip., Alî Emîrî, T., nr. 756, s. 344-345.
6 Addülbâlâ Nâsur Dede, Tezkîk û Tahkîk, Slim. Ktip., Nâfiz Paşa Bl., nr. 1242/1, vr. 23a, 40a.

Bir çok kıymetli bestekâr ve sanatkârın yetişmesinde önemli bir yer oylar Yenikapı Mevlevihanesinde otuz yila yakın şeyhlik yapar Ali Nutkî Dede (ö.1804), Şeyh Gâlip ve Hammâmizâde ısmail Dede’nin müzikîdeki hocalarıdır. Eserlerinden zanamızda sadece “şevkutârâb” makamındaki Mevlevî âyini gelebilmiştir. Ayrıca Defer-i Derişâr 2 adlı, Yenikapı Mevlevihanesi ile ilgili bir çok bilginin yer aldığı bir esere başlanmış ancak bitiremeden vefât etmesi üzerine, esere kardeşi Şeyh Abdülbâki Nâsir Dede tarafından devam edilmştir. 3

Küçük Mehmet Ağa (ö.1807) Kemânî Hızır Ağa’nın oğlu olup, III. Selim’in serhânendesi ve aynı zamanda müsâhiplerindendir. Güfte mecmaularında yüz kadar kâr, beste ve saz semâisi olduğu görülmekte ise de bunların çoğu unutulmuştur. 4 Vardakosta Ahmed Ağa, Hacı Sâdullah Ağa ve Hâfiz Şeydâ ile birlikte besteledikleri “tâhir kâr” da unutulan eserlerindendir. 5

Küçük yaşta Galata Sarayı’nda iç oğlan olarak eğitilmek üzere seçilen Hacı Sâdullah Ağa (ö.1808) eütümini Enderun’da tamamlamıştır. III. Selim’in müsâhibi ve serhânendesi olup Enderun’da müsâhi hocalığı dış yapmıştır. 6

Dilhayat Kalfa (ö.1780), klasik müzikimizin tek kadın bestekâr olup aynı zamanda tanbûrî ve hânendedir. Yüzen fazla peşrev, saz semâisi, kâr, beste, semâi ve şarîk bestelediği eski güfte mecmaularındaki kıyâtlardan anlaşılmatdır. 7

Abdülhalim Ağa (ö.1802) da bu dönemde saraya mensup kudretli bir bestekâr olup, süzidî melâkâmini bulmuştur. 8

---

5 Ergun, T.M.A., I, s. 169.
7 Y. Öztuna, T.M.A., I, s. 167.
8 Y. Öztuna, T.M.A., I, s. 5-6.
Bu yüzyılın sonunda yaşayan Rum asıllı Kemâni Âmâ Corci (ö.1805?) ve İlya’yı (ö.1799) da devrin önemli bestekârları arasında zikredebiliriz.¹

XVIII. asırda Türk Müzikisi nağmeleri sâfiyetini korumuş bu yüzyıldan sonra ise batı müziğinin tesiri kendi kendine göstermeye başlamıştır. Bu dönemde saf Türk Müzikisi eserlerinin verildiği son asırdır.

XVIII. asırdan en önemli bestekâr ve müşikîşinasları arasında şu isimler yer almaktadır: Buhûrizâde Mustafa İtrî (ö.1711-1712), Derviş Ali Şirüganî (ö.1714), Akbaba İmâmî Şeyh Mehmed Zaîfî, (ö.1703?), Çalakzâde Mustafa (ö.1757), Himmetzâde Abdullah (ö.1710), Çâlâk Ahmed Efendi (ö.1711), Kutbûnâyi Şeyh Osman Dede (ö.1729), Kenzî Hasan Ağa (ö.1715), Kazzaaz Hasan Çelebi (ö.1720?), Yahâyä Nazım (ö.1717), Tosunzâde Abdullah Efendi (ö.1715), Küçük Mûezzin Mehmed Efendi (ö.1717), Tanbûrî Mustafa Çavuş (ö.1745?), Celvetî Bursali İslâm Hakkî (ö.1726), Enfi Hasan Ağa (ö.1728-1729), Eşrefzâde Ahmed Izzeddîn (ö.1739), Nizâm Yûsuf Çelebi (ö.1728?), Dürâğman Zâkîrî Şeyh Ahmed Vefî Efendi (ö.1748), Eyyübî Ebûbekir Ağa (ö.1759), Şeyhülislâm Mehmed Es’âd Efendi (ö.1753), Sultan I. Mahmut Han (ö.1754), Dimitrus Cantemir (Kantemiroğlu, ö.1723), Kemâni Hîzâr Ağa (ö.1760?), Mustafa Ali Kevserî (ö.1770), Zaharia (ö.1740?), Hafizezâde Tahir Efendi (ö.1774), Hâfiz Süleyman Rıf’at Efendi (ö.1720?), Buhûrizâde-i Sânî Abdülkerim Efendi (ö.1778), Tâbî Mustafa Efendi (ö.1770?), Bursali Âmâ Sâdîk Efendi (ö.1780-1790), Vardakosta Ahmed Ağa (ö.1794), Şeydâ Hâfiz Abdûrrahîm Dede (ö.1800), Ali Nutkî Dede (ö.1804), Küçük Mehmed Ağa (ö.?), Haçî Sâdullah Ağa (ö.1808), Dilhayat Kalfa (ö.1780), Abdülhalîm Ağa (ö.1802), Kemâni Âmâ Corci (ö.1805?), İlya (ö.1799), Şeyh Mustakîm (ö.1709), Çatal Sakal Mustafa (ö.1709), Sarıçazâde İbrahim (ö.1709), Derviş Ali Kudûmî (ö.1710?), Melevî Mustafa (ö.1713), Karaoğlan Mustafa (ö.1716), Hâcez Şühûddî Mehmed (ö.1717), Hasan Efendizâde Ahi (ö.1717), Şeyh Riza Mustafa (ö.?), Hüseyin Dede (ö.1718), Sultan İmâmî Bursali Haci Mustafa (ö.1720), Edirneî Şaban Dede (ö.1721), Ahmed Dede (ö.1726), Melevî Derviş Mûsâ (ö.1727), İbrahim Ağa (ö.1732), Molla Mustafa (ö.1732), Hüsnî Dede (ö.1735), Yahaya Nazım Çelebi (ö.1735?), Bursali Nizameddin (ö.1737), Zâkîr Hâtem Mehmed Dede (ö.1740), Bursali Kabakzâde Mustafa (ö.1745), Bursali Hastazâde Abdullah (ö.1746), Kâdirî Mahmud (ö.1748), Melevî Derviş Ahmed (ö.1748), Melevî Derviş Süleyman (ö.1753), Kapankâtibizâde Bursali Mustafa (ö.1755), Mudurnulu Şeyh Mehmed Tunûf (ö.1756), İmamzâde Efendi (ö.1756), Cuma Beyzâde Mehmed (ö.1756), Çavuşzâde Mehmed Ağa (ö.1759), Melevî

¹ N. Özcân, T.M.T. Yüksek Lisans Ders Notları, s. 31.
Derviş Mustafa (ö.1765), Koyun Halife Çörekçizade Ahmed Münnir Bahaeddin (ö.1769), Bursali Hacı Sâlih (ö.1772), Çıkırıkçizade Bursali Siyahî Ahmed (ö.1778), Bursali Kocagözâde Mustafa (ö.1780), Şiveî Ahmed Çelebi (ö.?), Hâfiz Kömür (ö.?), Memiş Ağa (ö.?), Musalî (Musîlî) (ö.?), Zihni (ö.?) ¹

¹ N. Özcan, T.M.T. Yüksek Lisans Ders Notları, s. 23-31; Ergün, T.M.A., I, s. 124-170.
I. BÖLÜM

GÜFTE MECMUASININ İNCELENMESİ
Müstakîmzâde Mecmuası olarak da şöhret bulmuş olan Mecmûa-i İlâhiyyât adlı bu eser Süleymâniye Kütüphânesi, Es'ad Efendi Bölümü, 3397 numarada kayıtlı bulunmaktadır. Vişne çürüği renkli meşin bir cilt içinde, 197x125mm boyutundaki yazıma toplam 154 varak olup, saman renginde, aharlı ve ince kağıtlara nesih hattıyla yazılmıştır.

Müstakîmzâde Süleyman Sadeddin Efendi’nin vücuda getirdiği eserin müellif nüshası elde mevcut olmayıp, bu mecmaadan Derviş Haiîl bin İbrahim bin el-Hac Haiîl bin İbrahim bin Muhyî Eşrefoğlu Rûmî-Şâmî, 1212/1797 tarihinde mükemmel bir nüsha istinsah etmiştir.

Toplam 154 varağı bulunan yazmanın 150 varağı yazılı olup baş tarafında bir makâm tablosu ve usullerin vuruşlarını gösteren bir cetvel mevcuttur. Eserin metinlere kadar olan fihrist kısmı roma rakamlaryla numaralandırılmış olup, sonraki sayfalarda Arap rakamları kullanılmıştır.

Şiirlerin baş kısmında yer alan makâm, form ve bestekâr isimleri kırmızı kalemlle yazılmıştır. Güstekârların şirlerin makta beytinde geçen mahlaslarının üzerinde kırmızı kalemlle çizilmiştir.

Mecmuanın baş tarafında “İş bu mecûa-i matbûa Müstakîmzâde Şeyh Süleyman Efendi cenanlarının kendi hatlarından tahrîr olundu.” ibâresi yer almaktadır.

Eserde makâm fihristi ve usul cetvelinden sonra her sayfada farklı sayıda ve düzeniz olarak yer alan güftelere geçilmiştir. Eserin sonunda Şeyhülislam Es’ad Efendi’nin Atrabî’l-Âsâr adlı eserinde yer alan müsikışınaların isimleri ve bir kısmının vefât tarihleri kaydedilmiş olup “Müstakîmzâde Süleyman Sadeddin Efendi’nin cem’idir” başlığı altında bu listeye elli müsikışınas daha ilâve edilmişdir.

Mecmuada yer yer karalamalar bulunduğu ve zamanla bir takım silinmeler meydana geldiğinden, bazı kelimeler ancak diyanetla karşılaştırılarak okunabilmştir.
MUHTEVÂ BAKIMINDAN

Müstakîmzade Sûleymân Sadeddin Efendi’nin (ö.1202/1787) kaleme aldığı Mecmuâ-i İlahiyât adlı eser, XVIII. yüzyılın ikinci yarısında (1212/1797) vâcuda getirilen kıymetli bir ilahi mecmuasıdır.

Mecmuâa, muhtelif makamlarda bestelenmiş ilâhileri muhtevî olup, eserde dindîşî formlara rastlamamaktadır. Dînî eserlerin toplandığı bu mecmuada na’t, tesbîh, temcîd ve ilâhiler bulunmaktadır.

Türk Mûsîkîsî tarihine ve dînî müzikîye âvâkî olduğu anlaşlan değerli âlim Mustakîmzade’nin bu mühüm mecmuasi, mevcut güfte mecmuaların kapsadığı eser sayısı itibariyle en zengini ve en mükemmelidir. Bu esere mahdut bazı müsîkîsînas isim ve bestelerin sonradan ilâve edildiğide görülmektedir.

Müstakîmzade Mecmuasının bu kadar değerli olmasının sebebi; çok sayıda güfteyî ihtiva etmesi yanında bazı bestekâr ve güftekârların vefât tarihiileri, lakap ve meslekleri hakkında bilgi içermesidir. Bu mecmuânın değerini artıran diğer bir hususta eserin sonunda “Müstakîmzade Sûleymân Efendi’nin cem‘îdir” başlığı altında, Mustakîmzade tarafından dârenlenmiş bir bestekârlar fîhristinin yer almasıdır.

Daha sonra “devr-i revân”la başlayıp “zencîr” ile biten otuz usefulın ismini ve wurulusunu gösteren bir cetvel bulunmaktadır. Bu cetvelde yer alan usuller şunlardır: Aksak semâî, berefsân, cenber, çift düyek, darbeyn, devr-i kebîr, devr-i revân, evfer, evsat, fahte, fer’i, feth-i darb, firengîfer, firencşin, haffî, hâvî, hezec, muhammes, nim berefsân, nim çember, nim devir, nim fahte, nim sakîl, remel, sâde düyek, sakîl, semâî, sofatîn, tûrki darb, zencîr.


Mecmuada yer alan güftelerden, bestekârlar belirtilmiş olanların sayısı, eserin tamamı gözündede bulundurulduğunda oldukça fazladır. Zira eserde farklı sayılarda besteleri bulunan toplam 100 bestekâr ismi zikredilmektedir. Bu bestekârlar; Abdî (Derviş Kadihzade, Buruşî), Abdullah (Emîr), Abdullah Efendi (Eşrefzâde), Abdullah Efendi (Yusufzâde), Abdülkerîm Efendi (Şeyh-i Şâh Sultân, Buruşî), Âhenî, Ahmed (Chiangir Şeyhi), Ahmed (Şeyh, Kaymakzade), Ahmed (Yuva), Ahmed Çelebi (Na’ne), Ahmed Çelebi (Zâkir), Ahmed Efendi (Çâlak, İmamzade), Ahmed Efendi (Dîrâmânî), Ahmed Efendi (Şikârîzade Hâcî), Ahmed İzzedîn Efendi, Akbaba İmamî, Ali Dede, Ali Dede (Kudûmzîn), Ali Çelebi (Üskûndîrî), Bayrâm Velî (Hâcî), Bayramzade (Eyyûbi, “Bazları Derviş Ali derleri”), Câmi-i Cedîd Hatîbi, Dede, Derviş Çavuşbaşi, Döşekçizade, Etyemez İmamî, Goncazade, Hâfiz Komür, Hâfiz Kumral, Hâfiz Post, Hâfizî (Ümmûzîzade), Haflî (Zâkîrî), Hasan Efendi (Üskûndîrî), Hasan (Emîr, Kazzâz), Hasan Ağa (Enfi), Hasan Ağa (Muradpaşa Müezzinî), Hasan Efendi (Kenzî), Hasan Efendi (Seyyid, Buruşî), Hatîb, Hüdâyî, Hüseyîn Efendi (Bahri, Deniz Uğrusi), Huseyîn (Molla Acemler Müezzinî), İbrâhîm (Na’îzîzade), Kâdî (Hâfizî), Karaoglan (Edirneî), Koçacizade, Kuçûzâde, Küçük İmam, Küçük Müezzin, Lûfûlîh Efendi (Eşrefzâde), Mehmed (Bakkal, Buruşî), Mehmed (Kürmî Molla), Mehmed (Sepçizâde), Mehmed (Sütçizade Hâfizî), Mehmed (Şeyh Karahâsîrî), Mehmed (Tanbûrî, Eyyûbi), Mehmed Efendi (Kabûrîzîade, Celvetî Zâkîrî Hâcî, Buruşî), Memiş Ağa (Haftânî, Findikliî), Merdek Dede, Müsâ (Neyzen-Mevlevî), Müsâ
Memiş Ağa (Haftâni, Fındıklı), Merdekk Dede, Mûsâ (Neyzen-Mevlevi), Mûsâ (Teberdâr), Mûsî (Musalli, Edirnevi), Mûsî (Hammâdi), Mustafa (Hâfiz, Sahhâf), Mustafa (Muhammediyeci), Mustafa Ağa (Buhûrizade), Mustafa Ağa (Yekçeşm), Mustafa Dede, Mustafa Efendi (Çälâkzâde Şeyh), Mûezzin Çelebi, Na’îce, Osman Bey (Kâdiri), Osman Dede, Osman Efendi (Nefesbanar, Durağan Şeyhi), Ömer Çelebi (Nikâhi), Ramazan (Hacı), Râmiz Bey (Silahşör), Recep Çelebi, Sadâyi, Sâdik Ağa, Sâlihzade Efendi (Edirnevi), Selim Giray, Sinân Ümâni, Siyâhî (Mûezzin-i Eyyûb), Süleyman Rıfat (Hâfiz, Üskûdarî), Şa’ban Dede, Şeyhzâde (Divriçizâde, Şeyh Mehmed İbn-i Mustafa Zâviyedâr-i Hûdâyî), Tulû’i (Şeyh Mehmed), Yahyâ Çelebi, Ya’kubzade (Bursûsi), Yûsuf Çelebi (Nîzâm) olarak saranabilir.

Yazmada yer alan eserlerin büyük bir kısmında guftekâr isimleri kayıtlı bulunmakta olup, isim zikredilmeyenleri de şiirlerin makta’ beyitlerindeki mahal-lanndan tespit etmiş bulunmaktadı. Çalışmamızda, yazmada bulunan guftekâr isimleri eğer kayıtlı ise aynen, değilse mahalserleri zikredilmek süreciyle verilmiştir. Mecmuada şiirler bulun guftekâr lar şunlardır: Abdullah, Abdülhay (Hafid, Sâçlı Ibrahim Efendizade), Abdülmeçit (Sivâsi), Abdûrrahîm Tîrî, Abdûssamed (Himmetzade), Adî (Hasan), Ahmed Hân-i Evvel (Sultan), Ahmed Hân-i Sâlis (Sultan), Aksemseddîn (Mehmed İbn Hamza), Aksemseddîn (Şeyh Şemseddîn Bâyramî), Âli (Hekîmzade Ali Paşa), Ârî Arif Süleyman, Abdülabız (Seyyid Abdulaziz, Halvet, Üskûdarî), Bayramî (Haci Bayram Veli), Bedri (Bedreddin Mehmed İbn-i Mustafa, Halife-i Emîr Sultan), Bilal, Câhidî, Cemâlî (Seyyid Mehmed Efendi), Çakûrdar Osman, Derviş Abdullah (Himmetzade), Derviş Ahmed (Şeyh Kösec Ahmed Sinan), Derviş Mûsâ (Neyzen, Melevi), Derviş Osman (Nefesbanar, Durağan Şeyhi), Emîn (Mehmed Emîn Tokâdî), Emîr (Mehmed Burûsî), Enverî (Mehmed Ağa), Esrefoglu (Abdullah Rûmî), Fârî (Kavrukkû Şeyh Mehmed), Fasîh (Ahmed el-Melvâ), Fâyiz (Börekçizade Mustafa, Edirnevi), Fazîlî (Seyyid Fazullah Diyarbekirî), Fendâyi (Cennet Efendi), Fendâyi (Haveti), Fendâyi (La’ilzade Mehmed Edirnevi), Fethî, Feyzi (Vahyızade Seyyid Feyzullah Balat Şeyhi), Gafûrî (Ya’kub b. Fendâyi Mustafa, Zâviyedâr-i Hazreti Hûdâyî), Gulamî, Gülşenizade Hasan, Hâfizî, Hakikî, Hakki (Ibrahim Erzûmî), Halvetî (Seyyid Mahmudzade), Hamdî (Dâmdâ-ı Hâşimî Osman Efendi), Hamdî (Uşûkâ, Edirnevi), Hasan (Ümmûsinzâde), Hasibî (Haci Evhad Şeyhi Seyyid Mehmed), Hâşimî (Osman), Hayâlî (Gülşenizade), Hilmi (Yusufzade Abdullah, Buhûrî Şâîri, Reşûî’l-kütûb), Himmetî (Derviş Himmet), Hulvi (Şeyh Mahmod), Hûdâyî, İtrî (Buhûrizade Mustafa), İkbâli, Sultan Mustafa Hân-i Şâni, İsmail Hakki (Burûsî), İzzî (Esrefzade İzzedin Ahmed), Kaygusuz (Bayramî, Vizevi), Kemâl Ümâni, Kenzî (Sünbulî Hasan), Kerimuddin b. Hasan) Lâmekânî (Şeyh
Kemal Ümmi, Kenzî (Sünbülî Hasan), Kerîmüddîn b. Hasan) Lâmekânî (Şeyh Hüseyin Bayrâmî), Kuloğlu, Lebib, Mahvî (Isâ, Durağman Şeyhi), Mehemd (Hafid Abdülhay), Mehemd (Hocazâde, Hattât Karakiz, Sultan Ahmed Müezzinbaşi), Mehemd (Üskûdarî), Merkezî (Mûsâ Muslihidîn, Sünbülî), Mevlânâ (Celâleddin Rûmî), Muhyî (Beziczâde Şeyh Mehemd, Mehemd Ağa Zâviyedân), Muhyî (Karahâsîrî), Murâd (Sultan Murâd Hân-i Şâlib), Mûsâ el-Celvetî, Muslihidîn Nutkî (Musullu), Mürîdoğlu, Mustakimzâde Sûleyman, Nahlî (Süleyman), Naîli (Mustafa, Halife-i Ma'âden), Nakşî (Seyyid İbrâhîm Sünbûlî, Şehzade Vâizi), Nakşî (Şeyh Ali Akkirmânî), Nasûhî (Şeyh Mehemd Üskûdarî), Nasûhzade Ali (Burusî), Nazmî (Ali Çelebi, Arab Dede), Nazmî (Şeyh Mehemd Eşrefoğlu Rûmî Şâmîî, Yavâşça Zâviyedân), Necîb (Sultan Ahmed Hân-i Sâlis), Neyzi (Mehmed Müsrî), Nüreddinzade, Nürî (Abdulâhad), Nûrî (Nüreddinzade), Nutkî (Tefkûrağlî), Osman Efendi (Eğrikapîlî), Ömer Fuâdî (Kastamonevî), Recâî, Rûhî (Bağdâdî), Rûşenî (Şeyh Ömer), Sahvî, Sâûd (Kâtîbzade), Sâkib el-Mevlevî, Selîm (Burusî, Fettâ Emînî), Seyyid Kerîm, Seyyid Neşîmî, Seyyid Nizâmoğlu (Seyfullah Kâsum), Seyyid Seyfî (Seyfürâlî), Seyyid Şeref (Eşrefoğlu Eşrefüddîn), Sezâîî (Hasan Dede), Sirrî (Eşrefoğlu), Sinan Ümmi (Sünbûlî), Sûleyman (Kubbe Tekkesi Şeyhi), Süçüzâde Mehemd, Şâh Veli Askeri, Şükurî (Hımmetzâde Abdûşşekûr, Ayasofya Vâizi), Şêkurî (Mûsâ el-Celvetî, Bezerğân Zâviyesi Şeyhi), Şemsî (Ahmed Sivâsî), Şemsî-i Tebrîzî, Şeyh Ahmed Burûsî, Şeyh Ahmed Mehemd Karahâsîrî, Şeyh Mehemd Üskûdarî, Şeyh Sûleyman, Tâlib (Divitçizâde Mehemd b. Mustafa), Uyûnî (Mehemd), Üftâde (Mehemd), Vâyî (Seyyid Mehemd, Balat Şeyhi), Vâli (Nefeszâde Nakib Abdurrahmân), Vehhâb Ümmî (Abûlvehâb Halvetî), Veled (Sultan Veled), Yahyâ (Bübülçizâde Halife Üskûdar Vâlide Zâviyesi Şeyhi), Yahyâ (Beyiktaşi), Yahyâ Nazîm Çelebi (Pazarbâşî), Ya'kûb (Burûsî), Yaziczâde Mehemd (Bayrâmî), Yûnus Emre, Zâkîrî (Hasan, Nüreddinzade Halifesî), Zâkîrî Şâ'bân Dede, Zâkîrzâde Abdullah Efendi.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Bestekâr:</th>
<th>Eser sayısı</th>
<th>Makâmı:</th>
<th>Varak:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- Abdî (Derviş Kadızâde, Burûsî)</td>
<td>3</td>
<td>1- Uşşâk</td>
<td>35a</td>
<td>191</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Sûnbûle</td>
<td>44b</td>
<td>244</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Segâh</td>
<td>117b</td>
<td>525</td>
</tr>
<tr>
<td>2- Abdullah (Emîr, Mûezzin-i Şehriyârî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Arazbâr</td>
<td>57b</td>
<td>289</td>
</tr>
<tr>
<td>3- Abdullah (Eşrefzâde Rûmî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Bûselik</td>
<td>76b</td>
<td>394</td>
</tr>
<tr>
<td>4- Abdullah (Himmetzâde)</td>
<td>1</td>
<td>1- Sabâ</td>
<td>62b</td>
<td>318</td>
</tr>
<tr>
<td>5- Abdullah (Tosunzâde)</td>
<td>6</td>
<td>1- Zâvîl</td>
<td>24a</td>
<td>135</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Beyâtî</td>
<td>41a</td>
<td>233</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Acem Uşşâk</td>
<td>48b</td>
<td>262</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Dûgâh</td>
<td>61a</td>
<td>314</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5- Hüseynî</td>
<td>70b</td>
<td>357</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6- Hüseynî</td>
<td>72b</td>
<td>373</td>
</tr>
<tr>
<td>6- Abdurrahim Türsî (Damad ve Halife-i Eşrefzâde)</td>
<td>1</td>
<td>1- Beyâtî</td>
<td>41a</td>
<td>232</td>
</tr>
<tr>
<td>7- Abdülkerîm (Buhûrîzâde-i Sânî)</td>
<td>10</td>
<td>1- Rast</td>
<td>1b</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Rast</td>
<td>5b</td>
<td>89</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Zâvîl</td>
<td>24a</td>
<td>132</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Zâvîl</td>
<td>27b</td>
<td>143</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5- Uşşâk</td>
<td>34a</td>
<td>179</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6- Acem Uşşâk</td>
<td>49a</td>
<td>268</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7- Acem Uşşâk</td>
<td>50a</td>
<td>276</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>8- Arazbâr</td>
<td>54b</td>
<td>285</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>9- Hîşâr</td>
<td>86b</td>
<td>413</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>10- Segâh</td>
<td>116b</td>
<td>516</td>
</tr>
<tr>
<td>8- Âhenî</td>
<td>2</td>
<td>1- Hüseynî</td>
<td>71a</td>
<td>358</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Muhâyyeîr</td>
<td>101b</td>
<td>451</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr</td>
<td>Eser sayısı</td>
<td>Makânu</td>
<td>Varak</td>
<td>Sayfa</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------</td>
<td>-------------</td>
<td>--------------</td>
<td>-------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>9- Ahmed (Cihangir Şeyhi)</td>
<td>2</td>
<td>1- Hüseynî</td>
<td>70b</td>
<td>352</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Hüseynî</td>
<td>70b</td>
<td>354</td>
</tr>
<tr>
<td>10- Ahmed (Çalak Şeyh, İmamzade)</td>
<td>2</td>
<td>1- Arazbîr</td>
<td>54b</td>
<td>283</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Kürdî</td>
<td>81b</td>
<td>404</td>
</tr>
<tr>
<td>11- Ahmed (Dîrağmân Zâkîrî)</td>
<td>7</td>
<td>1- Uşsâk</td>
<td>35a</td>
<td>190</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Acemâsrîn</td>
<td>53a</td>
<td>281</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Arazbîr</td>
<td>57b</td>
<td>290</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Kürdî</td>
<td>82b</td>
<td>406</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5- Muhayyer</td>
<td>101b</td>
<td>453</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6- Irâk (Isfahân)</td>
<td>110b</td>
<td>498</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7- Segâh</td>
<td>116b</td>
<td>518</td>
</tr>
<tr>
<td>12- Ahmed (Kaymakzade)</td>
<td>1</td>
<td>1- Sabâ</td>
<td>64b</td>
<td>337</td>
</tr>
<tr>
<td>13- Ahmed (Şikârîzade Hacı)</td>
<td>8</td>
<td>1- Rast</td>
<td>4b</td>
<td>88</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Nuhîft</td>
<td>43a</td>
<td>243</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Nevruz Uşsâk</td>
<td>46b</td>
<td>252</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Arazbîr</td>
<td>58a</td>
<td>292</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5- Hicâz</td>
<td>90a</td>
<td>429</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6- Uzzâl</td>
<td>96a</td>
<td>442</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7- Irâk</td>
<td>112b</td>
<td>512</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>8- Segâh</td>
<td>117b</td>
<td>526</td>
</tr>
<tr>
<td>14- Ahmed (Yuva)</td>
<td>1</td>
<td>1- Irâk</td>
<td>115b</td>
<td>514</td>
</tr>
<tr>
<td>15- Ahmed Çelebi (Na'ne)</td>
<td>1</td>
<td>1- Irâk</td>
<td>110b</td>
<td>499</td>
</tr>
<tr>
<td>16- Ahmed Çelebi (Zâkir)</td>
<td>1</td>
<td>1- Beyâtî</td>
<td>40b</td>
<td>229</td>
</tr>
<tr>
<td>17- Ahmed İzzeddin (Eşrefzade)</td>
<td>3</td>
<td>1- Isfahân</td>
<td>17b</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Isfahân (Arabân)</td>
<td>17b</td>
<td>112</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Hisâr</td>
<td>87a</td>
<td>422</td>
</tr>
<tr>
<td>18- Akbaba İmami (Mehmed Celvetî)</td>
<td>6</td>
<td>1- Rehâvî</td>
<td>7b</td>
<td>92</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Uşsâk</td>
<td>33b</td>
<td>173</td>
</tr>
</tbody>
</table>

26
<table>
<thead>
<tr>
<th>Bestekâr:</th>
<th>Eser sayısı:</th>
<th>Makâm:</th>
<th>Yarık:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3- Uşşâk</td>
<td>35b</td>
<td>193</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4- Bûsâlik</td>
<td>74b</td>
<td>388</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5- Segâh</td>
<td>118a</td>
<td>530</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6- Bestekâr</td>
<td>121b</td>
<td>546</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19- Ali Dede (Kudûmzen)</td>
<td>1</td>
<td>1- Uşşâk</td>
<td>33b</td>
<td>175</td>
</tr>
<tr>
<td>20- Ali (Derviş Ali Mevlevî, Edirneri)</td>
<td>1</td>
<td>1- Nikrîz</td>
<td>14b</td>
<td>108</td>
</tr>
<tr>
<td>21- Ali Dede (Şirugâni, Derviş Ali Sinâni)</td>
<td>78</td>
<td>1- Rehâvi</td>
<td>1b</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Rast</td>
<td>2a</td>
<td>78</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Rast</td>
<td>3b</td>
<td>86</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Rehâvi</td>
<td>7b</td>
<td>91</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5- Rehâvi</td>
<td>8b</td>
<td>96</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6- Rehâvi</td>
<td>10b</td>
<td>101</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7- Pencgâh</td>
<td>11b</td>
<td>105</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>8- Nikrîz</td>
<td>14b</td>
<td>109</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>9- Isfahân</td>
<td>19b</td>
<td>122</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>10- Nişâbûr</td>
<td>23b</td>
<td>126</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>11- Mâhûr</td>
<td>23b</td>
<td>128</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>12- Mâhûr</td>
<td>23b</td>
<td>130</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>13- Mâhûr</td>
<td>24a</td>
<td>134</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>14- Mâhûr</td>
<td>24b</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>15- Nevâ</td>
<td>28b</td>
<td>144</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>16- Nevâ</td>
<td>28b</td>
<td>148</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>17- Nevâ</td>
<td>29b</td>
<td>156</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>18- Nevâ</td>
<td>29b</td>
<td>158</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>19- Uşşâk</td>
<td>34a</td>
<td>180</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>20- Uşşâk</td>
<td>34b</td>
<td>184</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>21- Uşşâk</td>
<td>36a</td>
<td>199</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>22- Uşşâk</td>
<td>36b</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>23- Beyâtî</td>
<td>38b</td>
<td>209</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>24- Sünbûle</td>
<td>44b</td>
<td>245</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>25- Sünbûle</td>
<td>44b</td>
<td>246</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>26- Sünbûle</td>
<td>45a</td>
<td>249</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>27- Nevrûz Uşşâk</td>
<td>46b</td>
<td>254</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>28- Nevrûz Acem</td>
<td>48a</td>
<td>255</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr:</td>
<td>Eser sayısı:</td>
<td>Makâmu:</td>
<td>Varak:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>----------</td>
<td>--------------</td>
<td>---------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>29- Nevruz Acem</td>
<td>48a</td>
<td>256</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30- Acem Uşşâk</td>
<td>49a</td>
<td>266</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31- Acem Uşşâk</td>
<td>49b</td>
<td>270</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32- Babatâhir</td>
<td>58b</td>
<td>296</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>33- Zirgülê</td>
<td>59a</td>
<td>301</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>34- Dûgân</td>
<td>60b</td>
<td>310</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>35- Dûgân</td>
<td>60b</td>
<td>311</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36- Sabâ</td>
<td>63a</td>
<td>320</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37- Sabâ</td>
<td>63a</td>
<td>323</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>38- Sabâ</td>
<td>63b</td>
<td>324</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39- Sabâ</td>
<td>64a</td>
<td>330</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40- Çargân</td>
<td>67a</td>
<td>347</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41- Hüseynî</td>
<td>70b</td>
<td>355</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42- Hüseynî</td>
<td>71a</td>
<td>361</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43- Eviç</td>
<td>71a</td>
<td>362</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>44- Bûsêlik</td>
<td>74b</td>
<td>386</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>45- Bûsêlik</td>
<td>74b</td>
<td>387</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>46- Hüseynî Aşirân</td>
<td>78b</td>
<td>399</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>47- Hüseynî Aşirân</td>
<td>79b</td>
<td>401</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>48- Hüseynî Aşirân</td>
<td>79b</td>
<td>402</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>49- Zirgülê</td>
<td>83b</td>
<td>407</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>50- Hîsâr</td>
<td>86b</td>
<td>414</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>51- Hîsâr</td>
<td>86b</td>
<td>418</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>52- Hîcâz</td>
<td>88b</td>
<td>426</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>53- Râhatûlevâh</td>
<td>91b</td>
<td>431</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>54- Uzzâl</td>
<td>94b</td>
<td>436</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>55- Uzzâl</td>
<td>94b</td>
<td>438</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>56- Şehnâz</td>
<td>99a</td>
<td>447</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>57- Gerdânîye</td>
<td>100b</td>
<td>448</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>58- Muhayyer</td>
<td>101b</td>
<td>450</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59- Muhayyer</td>
<td>101b</td>
<td>455</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60- Muhayyer</td>
<td>102a</td>
<td>457</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61- Zîrêfêkend</td>
<td>105b</td>
<td>464</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>62- Eviç</td>
<td>106b</td>
<td>467</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>63- Eviç</td>
<td>106b</td>
<td>472</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>64- Eviç</td>
<td>107a</td>
<td>474</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>65- Eviç</td>
<td>107a</td>
<td>475</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

28
<table>
<thead>
<tr>
<th>Bestekâr:</th>
<th>Eser sayısı:</th>
<th>Makâm:</th>
<th>Varak:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>66- Evîç</td>
<td>107a</td>
<td>476</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>67- Evîç</td>
<td>107a</td>
<td>480</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>68- Evîç</td>
<td>107b</td>
<td>481</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>69- Gerdâniye</td>
<td>107b</td>
<td>482</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>70- Evîç</td>
<td>107b</td>
<td>485</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>71- Evîç</td>
<td>107b</td>
<td>486</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>72- Evîç</td>
<td>107b</td>
<td>487</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>73- Evîç Irâk</td>
<td>112a</td>
<td>510</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>74- Irâk Sultânî</td>
<td>115a</td>
<td>513</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>75- Segâh</td>
<td>117a</td>
<td>520</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>76- Segâh</td>
<td>118b</td>
<td>538</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>77- Segâh</td>
<td>119b</td>
<td>541</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>78- Bestekâr</td>
<td>123a</td>
<td>549</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22- Bayram Veli (Haci)</td>
<td>1</td>
<td>1-Acem Uşşâk</td>
<td>48b</td>
<td>260</td>
</tr>
<tr>
<td>23- Bayramzade (Eyyûbi)</td>
<td>1</td>
<td>1- Bestekâr</td>
<td>124a</td>
<td>552</td>
</tr>
<tr>
<td>24- Câmi-i Cedid Hatibi</td>
<td>1</td>
<td>1- Uşşâk</td>
<td>34b</td>
<td>183</td>
</tr>
<tr>
<td>25- Derviş Çavuşbaşi</td>
<td>1</td>
<td>1- Sabâ</td>
<td>64a</td>
<td>329</td>
</tr>
<tr>
<td>26- Döşekçizade</td>
<td>1</td>
<td>1- Uşşâk</td>
<td>34b</td>
<td>186</td>
</tr>
<tr>
<td>27- Etyemez İmamı</td>
<td>2</td>
<td>1- Nevâ Uşşâk</td>
<td>33a</td>
<td>172</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Nevruz Uşşâk</td>
<td>46b</td>
<td>253</td>
</tr>
<tr>
<td>28- Goncaçade</td>
<td>5</td>
<td>1- Beyâti</td>
<td>40b</td>
<td>226</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Sünbûle</td>
<td>44b</td>
<td>248</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Babatâhir</td>
<td>59a</td>
<td>300</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Hisâr</td>
<td>86b</td>
<td>415</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5- Hicâz</td>
<td>88b</td>
<td>424</td>
</tr>
<tr>
<td>29- Hâfiz Kömür</td>
<td>1</td>
<td>1- Irâk</td>
<td>111a</td>
<td>503</td>
</tr>
<tr>
<td>30- Hâfiz Kumral</td>
<td>6</td>
<td>1- Pençgâh</td>
<td>14a</td>
<td>107</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Nevâ</td>
<td>29b</td>
<td>157</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr:</td>
<td>Eser sayısı</td>
<td>Makâmi:</td>
<td>Varak:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>--------------</td>
<td>---------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>31- Hafiz Post</td>
<td>6</td>
<td>1- Nevâ Sünbüle</td>
<td>45b</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Acem Uşşâk</td>
<td>49a</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Acem Uşşâk</td>
<td>49a</td>
<td>267</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Arazbâr</td>
<td>57a</td>
<td>287</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5- Hisâr</td>
<td>87a</td>
<td>419</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6- Muhayyer Bûselik</td>
<td>105b</td>
<td>463</td>
</tr>
<tr>
<td>32- Hafizî (Ümmizâde)</td>
<td>1</td>
<td>1- Sabâ</td>
<td>62b</td>
<td>317</td>
</tr>
<tr>
<td>33- Hâlîl (Zâkirî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Nevâ</td>
<td>28b</td>
<td>145</td>
</tr>
<tr>
<td>34- Hasan (Emîr, Kazzâz)</td>
<td>3</td>
<td>1- Isfahân</td>
<td>17b</td>
<td>113</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Bûselik</td>
<td>76a</td>
<td>390</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Bûselik</td>
<td>76b</td>
<td>393</td>
</tr>
<tr>
<td>35- Hasan (Kenzi)</td>
<td>7</td>
<td>1- Sabâ</td>
<td>1b</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Acem Uşşâk</td>
<td>50a</td>
<td>275</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Arazbâr</td>
<td>57a</td>
<td>288</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Sabâ</td>
<td>62b</td>
<td>316</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5- Hûseynî</td>
<td>71b</td>
<td>365</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6- Segah</td>
<td>117b</td>
<td>528</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7- Bestekâr (Irâk)</td>
<td>121b</td>
<td>544</td>
</tr>
<tr>
<td>36- Hasan (Ümmî Sinânzâde)</td>
<td>1</td>
<td>1- Hûseynî</td>
<td>29a</td>
<td>153</td>
</tr>
<tr>
<td>37- Hasan Ağa (Enfi)</td>
<td>6</td>
<td>1- Arazbâr</td>
<td>57a</td>
<td>286</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Babatâhir</td>
<td>58b</td>
<td>293</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Babatâhir</td>
<td>58b</td>
<td>297</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Babatâhir</td>
<td>58b</td>
<td>228</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5- Babatâhir</td>
<td>59a</td>
<td>232</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6- Çârgâh</td>
<td>66b</td>
<td>277</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr</td>
<td>Eser sayısı</td>
<td>Makâm:</td>
<td>Yarım:</td>
<td>Sayfa</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------------</td>
<td>--------------</td>
<td>-----------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>38- Hasan Efendi (Seyyid, Burûşi)</td>
<td>1</td>
<td>1- Isfahân</td>
<td>17b</td>
<td>114</td>
</tr>
<tr>
<td>39- Hasan Efendizâde (Üskûdarî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Mâhûr</td>
<td>23b</td>
<td>129</td>
</tr>
<tr>
<td>40- Hatîb</td>
<td>2</td>
<td>1- Rast</td>
<td>1b</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Uzzâl</td>
<td>96b</td>
<td>443</td>
</tr>
<tr>
<td>41- Hûdâyî</td>
<td>1</td>
<td>1- Hüseynî</td>
<td>71b</td>
<td>367</td>
</tr>
<tr>
<td>42- Hüseyin Efendi (Bahri, Deniz Uğrîsî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Acem Uşşâk</td>
<td>48b</td>
<td>263</td>
</tr>
<tr>
<td>43- Hüseyin Efendi (Murâpaşa Mûezzînî)</td>
<td>4</td>
<td>1- Dûgâh</td>
<td>64a</td>
<td>331</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Muhayyer Bûselik</td>
<td>104b</td>
<td>462</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Segâh</td>
<td>116b</td>
<td>515</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Irâk</td>
<td>122b</td>
<td>544</td>
</tr>
<tr>
<td>44- İbrâhîm Efendi (Na’îzâde)</td>
<td>2</td>
<td>1- Beyâtî</td>
<td>39a</td>
<td>211</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Râhatülevâh</td>
<td>91b</td>
<td>433</td>
</tr>
<tr>
<td>45- Kâdî (Hâfîz)</td>
<td>1</td>
<td>1- Râhatülevâh</td>
<td>91b</td>
<td>434</td>
</tr>
<tr>
<td>46- Karaôglan (Edîrnelî)</td>
<td>2</td>
<td>1- Uşşâk</td>
<td>34b</td>
<td>185</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Beyâtî</td>
<td>40b</td>
<td>228</td>
</tr>
<tr>
<td>47- Koğacizâde</td>
<td>1</td>
<td>1- Zirgûle</td>
<td>85b</td>
<td>409</td>
</tr>
<tr>
<td>48- Kuççuçâde</td>
<td>2</td>
<td>1- Hüseynî</td>
<td>71a</td>
<td>359</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Segâh</td>
<td>117a</td>
<td>524</td>
</tr>
<tr>
<td>49- Küçük İmam</td>
<td>1</td>
<td>1- Hüseynî</td>
<td>71a</td>
<td>460</td>
</tr>
<tr>
<td>50- Küçük Mûezzîn Mehmed Efendi</td>
<td>3</td>
<td>1- Babatâhûr</td>
<td>59b</td>
<td>304</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Bûselîk</td>
<td>76b</td>
<td>395</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Eviç</td>
<td>106b</td>
<td>471</td>
</tr>
<tr>
<td>51- Lûtfûlîlah Efendi (Eşrefzâde)</td>
<td>1</td>
<td>1- Irâk</td>
<td>111a</td>
<td>506</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr:</td>
<td>Eser sayısı:</td>
<td>Makâmı:</td>
<td>Varak:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------------------</td>
<td>--------------</td>
<td>------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>52- Mahmûd (Üskûdarî, Zâkir)</td>
<td>1</td>
<td>1- Şehnâz</td>
<td>98b</td>
<td>445</td>
</tr>
<tr>
<td>53- Mehmed (A’ma Derviş)</td>
<td>1</td>
<td>1- Uşşâk</td>
<td>34a</td>
<td>182</td>
</tr>
<tr>
<td>54- Mehmed (Bakkal, Burûsî)</td>
<td>2</td>
<td>1- Uşşâk</td>
<td>35b</td>
<td>196</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Beyâri</td>
<td>41a</td>
<td>234</td>
</tr>
<tr>
<td>55- Mehmed (Kalburîzâde, Burûsî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Hicâz</td>
<td>90b</td>
<td>430</td>
</tr>
<tr>
<td>56- Mehmed (Kurîmî Molla)</td>
<td>1</td>
<td>1- Çârgâh</td>
<td>66b</td>
<td>343</td>
</tr>
<tr>
<td>57- Mehmed (Sütçûzâde Hâfîz)</td>
<td>2</td>
<td>1- Sabâ</td>
<td>63b</td>
<td>325</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Hicâz</td>
<td>90a</td>
<td>428</td>
</tr>
<tr>
<td>58- Mehmed (Şeyh, Karahisârî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Segâh</td>
<td>116b</td>
<td>517</td>
</tr>
<tr>
<td>59- Mehmed (Tanbûrî, Eyyûbî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Bûselîk</td>
<td>76b</td>
<td>392</td>
</tr>
<tr>
<td>60- Mehmed Ağa (Sepetçizâde)</td>
<td>2</td>
<td>1- Acem Uşşâk</td>
<td>48b</td>
<td>259</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Hisâr</td>
<td>87a</td>
<td>420</td>
</tr>
<tr>
<td>61- Memiş Ağa (Haftânî, Findikli)</td>
<td>1</td>
<td>1- Nevâ</td>
<td>30a</td>
<td>162</td>
</tr>
<tr>
<td>62- Merdekk Dede</td>
<td>2</td>
<td>1- Pençgâh</td>
<td>11b</td>
<td>104</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Nevâ</td>
<td>29b</td>
<td>154</td>
</tr>
<tr>
<td>64- Musâ (Teberdâr)</td>
<td>1</td>
<td>1- Zürefkend</td>
<td>105b</td>
<td>465</td>
</tr>
<tr>
<td>65- Musâ Dede (Neyzen, Mevlevî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Dûgâh</td>
<td>61b</td>
<td>315</td>
</tr>
<tr>
<td>66- Musli (Hammâdî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Hüseynî</td>
<td>73b</td>
<td>376</td>
</tr>
<tr>
<td>67- Musli (Musalli Edirnevi)</td>
<td>1</td>
<td>1- Acem Uşşâk</td>
<td>48b</td>
<td>261</td>
</tr>
<tr>
<td>68- Mustafâ (Çalakzâde Şeyh)</td>
<td>44</td>
<td>1- Rast</td>
<td>1b</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Rast</td>
<td>2b</td>
<td>81</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Rehâvi</td>
<td>7b</td>
<td>94</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr:</td>
<td>Eser savisi:</td>
<td>Makâmi:</td>
<td>Varak:</td>
<td>Savfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>----------</td>
<td>--------------</td>
<td>---------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>4- Rehâvi</td>
<td>11b</td>
<td>102</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5- Isfahân</td>
<td>18a</td>
<td>117</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6- Isfahân</td>
<td>18a</td>
<td>120</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7- Nevâ</td>
<td>29a</td>
<td>151</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8- Nevâ</td>
<td>29a</td>
<td>152</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9- Nevâ Uşşâk</td>
<td>31b</td>
<td>170</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10- Uşşâk</td>
<td>33b</td>
<td>176</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11- Uşşâk</td>
<td>35b</td>
<td>192</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12- Uşşâk</td>
<td>36a</td>
<td>198</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13- Beyâtî</td>
<td>38b</td>
<td>206</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14- Beyâtî</td>
<td>38b</td>
<td>208</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15- Beyâtî</td>
<td>40a</td>
<td>220</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16- Beyâtî</td>
<td>40a</td>
<td>222</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17- Nûhüft</td>
<td>42b</td>
<td>242</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18- Sûnbûle</td>
<td>43b</td>
<td>247</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19- Arazbâr</td>
<td>57b</td>
<td>291</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20- Babatâhir</td>
<td>58b</td>
<td>295</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21- Babatâhir</td>
<td>59a</td>
<td>298</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22- Babatâhir</td>
<td>59b</td>
<td>305</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23- Sabâ</td>
<td>65a</td>
<td>339</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24- Çârgâh</td>
<td>67a</td>
<td>350</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25- Hüseynî</td>
<td>72a</td>
<td>368</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>26- Hüseynî</td>
<td>73b</td>
<td>379</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27- Hüseynî Aşîrân</td>
<td>78b</td>
<td>397</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28- Hisâr</td>
<td>86b</td>
<td>417</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29- Hîcâz</td>
<td>88b</td>
<td>425</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30- Râhatülervâh</td>
<td>91b</td>
<td>432</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31- Uzzâl</td>
<td>96a</td>
<td>439</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32- Uzzâl</td>
<td>96a</td>
<td>440</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>33- Şehnâz</td>
<td>98b</td>
<td>444</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>34- Eviç</td>
<td>108a</td>
<td>490</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>35- Eviç</td>
<td>108b</td>
<td>494</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36- Irâk</td>
<td>111a</td>
<td>502</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37- Sultanî Irâk</td>
<td>111b</td>
<td>507</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>38- Segâh</td>
<td>118a</td>
<td>535</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39- Segâh</td>
<td>119a</td>
<td>539</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40- Segâh</td>
<td>120b</td>
<td>542</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

33
<table>
<thead>
<tr>
<th>Bestekâr:</th>
<th>Eser sayısı</th>
<th>Makâm:</th>
<th>Varak:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>68- Mustafâ (Hâfiz, Sahhaf)</td>
<td>1</td>
<td>1- Rast</td>
<td>1b</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>69- Mustafâ (Muhammediyeci, Sari)</td>
<td>3</td>
<td>1- Uşşâk</td>
<td>36a</td>
<td>197</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Muhayyer</td>
<td>102a</td>
<td>459</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Irâk</td>
<td>110b</td>
<td>496</td>
</tr>
<tr>
<td>70- Mustafâ (Nefesanbarî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Segâh</td>
<td>118b</td>
<td>531</td>
</tr>
<tr>
<td>71- Mustafâ Ağa (Buhûrîzade)</td>
<td>1</td>
<td>1- Nûhûft</td>
<td>42b</td>
<td>241</td>
</tr>
<tr>
<td>72- Mustafâ Ağa (Yekçeşm)</td>
<td>1</td>
<td>1- Eviç</td>
<td>107a</td>
<td>478</td>
</tr>
<tr>
<td>73- Mustafâ Dede</td>
<td>1</td>
<td>1- Beyâtî</td>
<td>40a</td>
<td>224</td>
</tr>
<tr>
<td>74- Mûezzin Çelebi</td>
<td>1</td>
<td>1- Zâvîl</td>
<td>24a</td>
<td>133</td>
</tr>
<tr>
<td>75- Na'îçe</td>
<td>1</td>
<td>1- Eviç</td>
<td>109b</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>76- Osman (Nefesanbarî, Durağman Seyhî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Hüseynî</td>
<td>71b</td>
<td>363</td>
</tr>
<tr>
<td>77- Osman Bey (Kâdirîf)</td>
<td>3</td>
<td>1- Nevâ</td>
<td>29a</td>
<td>149</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Babatâhir</td>
<td>60a</td>
<td>309</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Segâh</td>
<td>118b</td>
<td>537</td>
</tr>
<tr>
<td>78- Osman Dede (Sâhib-i Mi'râciye)</td>
<td>1</td>
<td>1- Hüseynî</td>
<td>73b</td>
<td>377</td>
</tr>
<tr>
<td>79- Ömer Ağa (Nikâbîf)</td>
<td>2</td>
<td>1- Zâvîl</td>
<td>24b</td>
<td>136</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Sabâ</td>
<td>63b</td>
<td>326</td>
</tr>
<tr>
<td>80- Ramazan (Haci)</td>
<td>1</td>
<td>1- Mâhûr</td>
<td>23b</td>
<td>127</td>
</tr>
<tr>
<td>81- Râmîz Bey (Silahşör)</td>
<td>1</td>
<td>1- Sabâ</td>
<td>64b</td>
<td>388</td>
</tr>
</tbody>
</table>

34
<table>
<thead>
<tr>
<th>Bestekâr:</th>
<th>Eser sayısı:</th>
<th>Makâmı:</th>
<th>Varak:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>82- Recep Çelebi</td>
<td>3</td>
<td>1- Acem Uşşâk 48b</td>
<td>259</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Uzzâl 94b</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Muhayyer 102a</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>83- Sâdâyî</td>
<td>1</td>
<td>1- Sabâ 64a</td>
<td></td>
<td>332</td>
</tr>
<tr>
<td>84- Sâdid Ağa (Musâhib-i Şehriyârî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Hûmâyûn 125b</td>
<td>554</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>85- Sâlihzâde Efendi (Edirnelî)</td>
<td>2</td>
<td>1- Nişâbûr 21b</td>
<td>123</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Irâk 110b</td>
<td></td>
<td>497</td>
</tr>
<tr>
<td>86- Selim Giray</td>
<td>1</td>
<td>1- Babatâhir 59a</td>
<td>303</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>87- Sinan Ümmi</td>
<td>1</td>
<td>1- Bûselek 74b</td>
<td>389</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>88- Siyâhî (Müezzîn-i Eyyûb)</td>
<td>1</td>
<td>1- Beyâtî 39b</td>
<td>217</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>89- Süleyman Rifat (Hâfîz, Üskûdârî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Evîç 107b</td>
<td>483</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>90- Șa‘bân Dede</td>
<td>1</td>
<td>1- Acem Uşşâk 48b</td>
<td>258</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>91- Şeyh Mehmed Şemsî</td>
<td>1</td>
<td>1- Irâk 112b</td>
<td>511</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>92- Şeyhzâde (Diyarbekrî)</td>
<td>1</td>
<td>1- Isfahân 18a</td>
<td>119</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>93- Şirret Hâfiz</td>
<td>1</td>
<td>1- Bûselek 74b</td>
<td>385</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>94- Tâlib (Burûsî Ahmed Efendi)</td>
<td>4</td>
<td>1- Arazbâr 54b</td>
<td>284</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Sabâ 63b</td>
<td>327</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Eviç 107a</td>
<td>479</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Bestekâr 121b</td>
<td>545</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>95- Tâlib (Divitçizâde, Şeyh Mehmed)</td>
<td>1</td>
<td>1- Nevâ 29a</td>
<td>150</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>96- Tosun</td>
<td>1</td>
<td>1- Kürdî 81b</td>
<td>405</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>97- Tulûf (Şeyh Mehmed)</td>
<td>1</td>
<td>1- Segâh 117b</td>
<td>527</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr:</td>
<td>Eser sayısı:</td>
<td>Makâmi:</td>
<td>Yarak:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------</td>
<td>--------------</td>
<td>---------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>98- Yahyâ Çelebi</td>
<td>1</td>
<td>1- Uşşâk</td>
<td>33b</td>
<td>174</td>
</tr>
<tr>
<td>99- Ya'kubzâde (Burûsî)</td>
<td>2</td>
<td>1- Nevâ</td>
<td>30a</td>
<td>161</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Uşşâk</td>
<td>33b</td>
<td>178</td>
</tr>
<tr>
<td>100- Yûsuf Çelebi (Niznâm)</td>
<td>11</td>
<td>1- Rast</td>
<td>2b</td>
<td>79</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2- Rehâvî</td>
<td>7b</td>
<td>93</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3- Rehâvî</td>
<td>8b</td>
<td>97</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4- Dûgâh</td>
<td>61a</td>
<td>313</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5- Hîsâr</td>
<td>86b</td>
<td>416</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6- Eviç</td>
<td>106b</td>
<td>466</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7- Eviç</td>
<td>106b</td>
<td>468</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>8- Eviç</td>
<td>106b</td>
<td>469</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>9- Eviç</td>
<td>106b</td>
<td>470</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>10- Eviç</td>
<td>107a</td>
<td>473</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>11- Segâh</td>
<td>117a</td>
<td>523</td>
</tr>
<tr>
<td>101- Zâkîrî</td>
<td>1</td>
<td>1- Segâh</td>
<td>117a</td>
<td>521</td>
</tr>
<tr>
<td>Güftekâr</td>
<td>Eser sayısı</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------------------</td>
<td>-------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Abdullah</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Abdülhay (Hafid, Saçlı İbrahim Efendizade)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Abdülmecid (Sivasî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Abdûrrahîm Tırsî (Dâmâd-ı Eşrefzâde)</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Abdüssamed (Himmetzade)</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Adil (Hasan)</td>
<td>8</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed Hân-ı Evvel (Sultan)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed Hân-ı Sâlis (Sultan)</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Akşemseddîn (Şeyh Şemseddîn Bayrâmî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Âlî (Hekimzade Ali Paşa)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Azîz (Seyyid Abdülazîz, Halveti, Üskûdârî)</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bayrâmî (Haci Bayram Velî)</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Câhîdî</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cemâli (Seyyid Mehmed Halvetî, Çilli Halîfe)</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Çarikdar Osman</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Derviş Abdullah (Himmetzade)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Derviş Ahmed (Şeyh Kösec Ahmed Sinan)</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Derviş Mûsâ (Neyzen, Mevlevî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Derviş Osman (Nefesânbari, Dirağman Şeyhi)</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Emîr (Mehmed Burûsî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Enverî (Mehmed, Hocazade, “Hattât Karakoz”)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Eşref-i Sânî (Sânî Eşref)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Eşrefoğlu Rûmî (Abdullah)</td>
<td>28</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fahri (Kavruklu Şeyh Mehmed)</td>
<td>7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fasîh (Ahmed el-Mevlâ)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fâyiz (Börekçizade Mustafa, Edirnevi)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fazî (Atbazâri Seyyid Osmân Celvetî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fazî (Seyyid Fazlullah Diyârbekiîî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fenâyî</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fenâyî (Cennet Efendi)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fenâyî (La‘î Mehmed Edirnevi)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fethî</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Feyzî (Vahyizâde Seyyid Feyzullah Balat Şeyhi)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Güftekar:</td>
<td>Eser sayısı</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------------------</td>
<td>-------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gaffuri (Ya'kub b. Fenayi Mustafa, Zaviyedâr-ı Hazreti Hûdâyî)</td>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gülşenizâde (Hasan Sinâni)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hâfiz (Ümmî Sinanzade)</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hakki</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hakki (Ibrahim Erzurûmî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Halveti (Seyyid Mahmudzade)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hamdi (Dâmâd-ı Hâşimi Osman Efendi)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hasan (Ümmî Sinanzade)</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hasibi (Haci Evhad Şeyhi Seyyid Mehmed)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hâşimî (Osman)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hayali (Gülşenizade)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hilmi (Yusufzade Abdullah Buhârî, Şârihi, Reisülküttab)</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Himmetî (Derviç Himmet)</td>
<td>8</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hulvi (Şeyh Mahmûd)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hûdâyî</td>
<td>19</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Itti (Buhûrizade Mustafa)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>İkbâli (Sultan Mustafa Hân-ı Sânî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>İsmail Hakki (Burûsi)</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>İzzî (Eşrefzade İzzeddin Ahmed)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kaygusuz (Bayrâmî, Vizevi)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kemal Ümmî</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kemter (Nasûhzade Ali Burûsi)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kenzi (Sünbülî Hasan)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kerimüddin b. Hasan</td>
<td>6</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kuloğlu</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lâmekânî (Şeyh Hüseyn Bayrâmî)</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lebib</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lütîf</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mahvi (Isâ, Drağman Şeyhi Halvetî)</td>
<td>10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mehmed (Hafîd Abdülhay)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mehmed Ùskûdârî (Selânîk Kadisi)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Merkezî (Mûsâ Muslihidîn, Sünbülî)</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mevlânâ (Celâleddin Rûmi)</td>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muhîî</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muhîî (Bezcizâde Şeyh Mehmed, Mehmed Ağa Zaviyedârî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muhîî (Mehmed Karahisârî)</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Murâd (Sultan Murâd Hân-ı Sâlis)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Güftekâr</td>
<td>Eser sayısı</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------------------------</td>
<td>--------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muslihiddin Nutkî (Musullu)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mûridoğlu</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nahîfî (Süleyman)</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nâîli (Mustafa, Halife-i Ma'den)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nakşî</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nakşî (Seyyid İbrâhim Sünbulî, Şehzade Vâizî)</td>
<td>11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nakşî (Şeyh Ali Akkirmâni)</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nasîhî (Şeyh Mehmed Üskûdârî)</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nazmi (Ali Çelebi, Arab Dede)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nazmî (Şeyh Mehmed, Yavaşça Zâviye'darî)</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Necîb (Sultan Ahmed Hân-i Sâlis)</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Niyâzî (Mehmed Misrî)</td>
<td>64</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nûrî (Abdulâhad)</td>
<td>18</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nûrî (Nüreddinzade)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nutkî (Tekfurdağlı)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ömer Fuâdi (Kastamonevi)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Recâyi</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rüşenî (Şeyh Ömer)</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sahvî</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Saîd (Kâtibzade)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Selîm (Bârûsî, Fetvâ Emînî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Seyyid Kerim</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Seyyid Nizâmoğlu (Seyfüllah Kâsim)</td>
<td>12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Seyyid Seyfi (Seyfüllah)</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Seyyid Şeref (Eşrefzade Şerefürdîn)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sezâyi (Hasan Dede)</td>
<td>13</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sûrî (Eşrefzade)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sinan Ümmî (Sünbulî İbrâhim Sinânî)</td>
<td>8</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Süleyman (Kubbe Tekkesi Şeyhi)</td>
<td>7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sünbulî (Sünbul Yusuf Efendi)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sütçûzâde Mehmed</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Şâh Velî Askerî</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Şekûrî (Himmetzâde Abdûşşekûr, Ayasofya Vâizî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Şekûrî (Müsâ el-Celvetî, Bezergân Zâviyesi Şeyhi)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Şemsî (Ahmed Sivâsî)</td>
<td>10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Şems-i Tebrîzi</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyh Ahmed (Kisvedâr Burûşî)</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Güftekâr:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Eser savısı:</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tâlib (Divitçizâde Mehmed b. Mustafa)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Üftâde (Mehmed)</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Vâhi (Seyyid Mehmed, Balat Şeyhi)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Vâli (Nefeszâde Nakîb Abdurrahmân)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Vehhâb Ümmî (Abdulvehhâb Halvetî, Halîfe-i Yiğitbaşî)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Yahyâ (Beşiktâşi)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Yahyâ (Bülbülçizâde Halifesî Üskûdar Vâlide Zâviyesi Şeyhi)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Yahyâ Nazîm Çelebi (Pazarbâşi)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Ya’küb (Burûşi)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Yaziczâde Mehmed Bayrâmî</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâkıî</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâkıî Şâ’bân Dede</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâkızâde Abdullah Efendi</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Not:
Mecmuada eserleri bestelenmiş olan bu güftekârlar dışında, şiirlerinde makâm ve bestekâr kaydî bulunmayan şairler şunlardır:

## Güftekâr:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Eser savısı:</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Abdurrahîm Tîrî</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdûlahad Nûrî</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdülhay</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Adî</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Akşemseddîn (Mehmed ibn Hamza)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Ârîf (Ârîf Süleyman)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Bedrî (Bedreddîn Mehmed İbn-i Mustafa, Halîfe-i Emîr Sultan)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Cemâlî (Mehmed Halvetî)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Emîn (Mehmed Emîn Tokâdi)</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Eşrefoğlu Rûmî (Abdullah)</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Feyzî (Vahyizâde Seyyid Feyzullah Balat Şeyhi)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Hayâlî (Gülşenizâde)</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Hamdî (Uşâkî, Edirnevi)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Himmetî (Dervîş Himmet)</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Güftekar:</td>
<td>Eser sayısı:</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------------------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Kâdirî (Şeyh Ahmed Kısvedâr, Burûsî)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Kelâmî (Kelâmî Şeyhi)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Kenzî (Sünbülü Hasan)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Kubbe Şeyhi</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>La'îî Mehmed Edirnevî</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Mehmed Emin Tokâdî</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Müstakîmzâde Süleyman Sadeddin</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Rûhî (Bağdadî)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Rûşenî (Şeyh Ömer)</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Sâkîb el-Mevlevî</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Seyyid Alaeddîn Sünbülü</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Veled (Sultan Veled)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Şekûrî (Himmetzâde Abdûşsekkûr, Ayasofya Vâizi)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Şemseddîn</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Şemsî (Ahmed Sivâsi)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyh Oğlu Edhem</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Uyunî (Seyyid Mehmed)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Vahîî (Seyyid Mehmed, Balat Şeyhi)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâkîrî (Hasan, Nureddînzâde Halîfesi)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Makâm</td>
<td>Eser sayısı</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td>1- Rast</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2- Rehâvi</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>3- Pençgâh</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>4- Nikrîz</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>5- Isfahân</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>6- Nişâbûr</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>7- Mâhûr</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>8- Zâvîl</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>9- Nevâ</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10- Nevâ Uşşâk</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>11- Uşşâk</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>12- Beyârî</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>13- Nû hüft</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>14- Sünbüle</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>15- Nevâ Sünbüle</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>16- Nevrûz Uşşâk</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Makam:</td>
<td>Eser sayısı</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td>17- Nevruz Acem</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>18- Acem Uşşak</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>19- Acem aşırân</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>20- Arazbâr</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>21- Babatâhir</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>22- Dûgâh</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>23- Sabâ</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24- Çârgûh</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>25- Köçek</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>26- Hüseynî</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>27- Bûselik</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>28- Hüseynî Aşîrân</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>29- Bûselik Aşîrân</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>30- Kûrdî</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>31- Zirgûle</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>32- Arabân</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>33- Hisâr</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>34- Hicâz</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td>35- Râhatülevâh</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>36- Uzzâl</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>37- Şehnâz</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>38- Gerdânîyye</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>39- Muhayyer</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>40- Muhayyer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>41- Zirefkend</td>
</tr>
<tr>
<td>42- Eviç</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43- Irâk</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>44- Irâk Sultânî</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>45- Segâh</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>46- Mâye</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>47- Bestekâr</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>48- Hûmâyûn</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>49- Zemzeme</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>50- Dilkeş</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>51- Şûrî</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Not: Mecmuada bunlar dışında, makâm başlığı yazılı olup içinde şiir bulunmayan şu makâm isimleri de yer almaktadır.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Makâm</th>
<th>Varak</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Nihâvend</td>
<td>55b</td>
</tr>
<tr>
<td>Horasân</td>
<td>83b</td>
</tr>
<tr>
<td>Büzürk</td>
<td>84b</td>
</tr>
<tr>
<td>Selmek</td>
<td>106a</td>
</tr>
<tr>
<td>Muhâlîf Irân</td>
<td>114b</td>
</tr>
<tr>
<td>Müsteār</td>
<td>126b</td>
</tr>
<tr>
<td>Karcığâr</td>
<td>127b</td>
</tr>
<tr>
<td>Güfte:</td>
<td>Makâm:</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------------------------------------------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>1- Aceb bu benim cânım âzâd ola mı yâ Rab</td>
<td>1- Zâvîl</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Zâvîl</td>
</tr>
<tr>
<td>2- Aşk ile iki cihân şâh olan gelsin berî</td>
<td>1- Arazbâr</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Segâh</td>
</tr>
<tr>
<td>3- Aşk ile nûş eyleyen bezm-i ezel peymânésin</td>
<td>1- Babatâhir</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Babatâhir</td>
</tr>
<tr>
<td>4- Ben dost ile dost olmuşam</td>
<td>1- Sabâ</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Sabâ</td>
</tr>
<tr>
<td>5- Benem ol aşk bahresi denizler hayrân bana</td>
<td>1- Sabâ</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Zîrgüle</td>
</tr>
<tr>
<td>6- Bilmem nideyim aşkin elinden</td>
<td>1- Nevâ</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Nevâ</td>
</tr>
<tr>
<td>7- Cânâne görünür bana cânâneye baksam</td>
<td>1- Nikriz</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Nişâbûr</td>
</tr>
<tr>
<td>8- Dervîş olan kişinin sözleri ümrân olur</td>
<td>1- Rehâvî</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Rehâvî</td>
</tr>
<tr>
<td>9- Estağfirullah el-azîm mûrâfinin işlerine</td>
<td>1- Rast</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Sabâ</td>
</tr>
<tr>
<td>10- Eyâ âlemelim şâhî tecelli kil teselli kil</td>
<td>1- Beyâtî</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Beyâtî</td>
</tr>
<tr>
<td>11- Gel meclis-i uşşâka tâ ref' ola ahzânim</td>
<td>1- Nevâ Uşşâk</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Nevrûz Uşşâk</td>
</tr>
<tr>
<td>Güfte:</td>
<td>Makâm:</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------------------------------------------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>12- Gönül pervâne-i bezm-i visâlin yâ Rasûlallah</td>
<td>1- Mâhûr</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Mâhûr</td>
</tr>
<tr>
<td>13- İçmeyen la’lin şarâbin merd-i meydân olmadı</td>
<td>1- Isfâhân</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Isfâhân</td>
</tr>
<tr>
<td>14- İnilerim dünû günü derdi olan iniler</td>
<td>1- Rehâví</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Mâhûr</td>
</tr>
<tr>
<td>15- Mecnûn’â sordular Leylâ nice oldu</td>
<td>1- Üşûk</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Üşûk</td>
</tr>
<tr>
<td>16- Ol menem ki vâkıf-i esrâr-i ilden-i âdemim</td>
<td>1- Eviç</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Irâk Sultânî</td>
</tr>
<tr>
<td>17- Rumûz-i enbiyâyi vâkıf-i esrâr olandan sor</td>
<td>1- Zirgûle</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Zirgûle</td>
</tr>
<tr>
<td>18- Sensin ey pertev-i Hak iki cihanın günesi</td>
<td>1- Arabân</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Arabân</td>
</tr>
<tr>
<td>19- Sevdâ-yı hayâlinle divâneyim ey Mevlâ</td>
<td>1- Nevâ</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Nevâ</td>
</tr>
<tr>
<td>20- Zulmet-i hicrinde bîdâr olmuşam</td>
<td>1- Beyâtî</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Acem Üşûk</td>
</tr>
<tr>
<td>21- Zühdûnû ko aşka düş ehl-i cenân etsin seni</td>
<td>1- Isfâhân</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Hûseynî</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Not: Mecmuada iki kez tekrar edilen aşağıdaki şiirin makâm kaydı bulunmamaktadır.

| 22- Medine’den bir cân uçtu uçuben Bursa’ya düştü             | 1-       | 139a   | 618    |
|                                                              | 2-       | 139b   | 621    |
MÜSTAKİMZÂDE SÜLEYMAN SADEDDEÎN EFENDÎ’İNİN HAYATI

Müstakîmzâde Süleyman Sadeddin Efendi, Mûderris el-Hac Mehmed Emin Efendi ile Ümmû Gülsüm Hanım’ın oğludur.¹


Süleyman Sadeddin Efendi’nin “Müstakîmzâde” diye şöhret bulmasının sebebi, dedelerinden ikisinin adının Müstakîm olmasıdır.⁵

Süleyman Sadeddin Efendi’nin babası Hacı Mehmed Emin Efendi üç defa mûderrisîk imtiyâna girmiş, Yenişehirli Abdullah Efendi’nin zaman-ı meşîhatında mûderris olmuştur. Bayezid’dede Merkebiciler Kapsı denilen mahalde es-Seyyid Hasan Paşa’nın inşa ettiği medresenin mûderrisi iken 1164/1751 senesinde Muharrem ayında 80 yaşında vefat etmiştir.⁶

Müstakîmzâde’nin dedesi Mehmed Müstakîm Efendi, Münkârizâde Yahya Efendi’nin zaman-ı meşîhatinde nail-i ruus olmuş, eğitimini tamamlayarak 1110’da Medine-i Mûnevvere, 1111’de Şam, 1112’de de Mekke-i Mükerrremeye payesiyle Edirne kadısi olmuştur. Azlinden bir süre sonra 1124 yılı Cemâziyevelvel ayında

² İbnü’l-Emin Mahmud Kemal İnal, Tuhib-i Hattâtîn Mukaddimesi, İstanbul 1928, s. 5.
⁴ H. Vassaf, Sefîne, s. 80.
⁵ Nihad Sami Banari, Resmî Türk Edebiyatı Tarihi, İstanbul 1971, I, s. 790.
⁶ İbnü’l-Emin, Tuhib Mukaddimesi, s. 3.
İstanbul’da vefat etmiştir. Müstakîmzade, Mecelletû ’n-Nisab adlı eserinde dedesinin Tefsir-i Beyzâvi’ye ve bazı eserlere hasıyeleri olduğunu yazmaktadır.2

Babası ve dedesinin kabri Edirnekapı haricindeki Emir Buhârî Dergâh’ında şimdiki adıyla Şehitlik mevkiiinde bulunmaktadır.3 Mezar taşları kaybolmuş olup günümüze ulaşamamıştır.

Müstakîmzade’nin büyük dedesi Kastamonu’lu Yusuf Tâlib, şeyh Muzaffer Müstakîm’in oğludur. Devhatî ’l-Mesâyihi’te verilen bilgiye göre dedesi Müstakîm Efendi’nin babası Yusuf Tâlib Efendi, 1063 yılında Kastamonu’da vefat etmiştir.4

Süleyman Sadeddin Efendi’nin annesi tarafından nesebi ise, Fatih Sultan Mehmed Han’a kazaskerlik yapmış olan Mecdüddin Efendi’ye dayanır ki h.871 yılında vefat etmiştir.5


Müstakîmzade öncelikle Halvetî şeyh Mehmed Sâlih Sahavi’ye daha sonra da Nakşibendi şeyhi Tokâdi Şeyh Mehmed Emin Efendi’ye intisâb etmiş8 ve bu tarikatta şeyhîlî mertebesine kadar yükselmistir.9

---

1 İbnûl’Emin, a.g.e., s. 3.
3 Bursa Mehmed Tâhir, Meşâyihi-i Osmâniyeden Sekiz Zâtin Tercüme-i Ahvâlî, İstanbul 1318, s. 40.
5 H. Vassâs, Şefîne, s. 85.
6 Müstakîmzade Süleyman Sadeddin, Tuhfe-i Hattâtârî, İstanbul 1928, s. 216.
7 İbnûl’Emin, a.g.e., s. 17-18.

Müstakîmzâde'nin Nakşibendi şeyhi olan Mehmed Emin Tokâdi Efendi'ye madden ve manevî bağladığı kemâl mertebesinde idi. Şeyhinin yaşadığı dönemlerde ondan ayrılmadığı gibi, vefâtından sonra da yine ondan ayrılmamış ve mezarının ayak ucuna defn edilmiştir. Mürşidi Mehmed Emin Tokâdi'nin vefâtı üzerine yazdığı tarihi manzumesi Katipzâde Mehmed Reft Efendi hattıyla mezar taşına nakş edilmiştir.

Bu manzume şu şekildedir:

El-Bâki Allah

Gülistân-ı Nakşibendi'den yine tiğ-i ecel
Bir gül-i sad-bergi kat' etti hezâr âh u enîn

Ya'ni Tokâdi Efendi hem Mehmed nâmdâş
Ârif-i billâh Emin-i srr-ı Rabbi'ı-âlemîn

Mürşid-i râh-i hidâyet hâcégânın erședi
Vâkif-ı srr-ı ledûn ilme'î-yakîn ayne'î-yakîn

Mürg-i rehber olduğu ahrâra pes ma'rûf idi
Zât-ı ma'sûmi'î-irâde zûl-cenâheyn-i zemîn

Siyyemâ bâğ-ı hadîs-i Ahmed'in nahli idi
Yek-be-yek dest-i kerâmette olup hil'at güzîn

---

1 İbnü'l-Emin, *Tuğfe Mukaddimesi*, s. 9.
3 İbnü'l-Emin, *a.g.e.*, s. 10.
Eyleyip habs-i nefes gavvâs-ı bahr-i lá-yezâl
Buldu dürr-i vavsl erdi asla fer'inden hemîn

Esdikâdan pense-i şir-i ecel dür eyledi
Ola Siddîk'in karînî şir-i Hak'la hem-nişîn

Peyk-i vahdet sür-rı påkînden okur tarihîni
Oldun lâhûta revân Allah deyû rûh-i Emin

1158

Yirmi sekiz yaşında iken mûşrîdî Mehmed Emin Tokâdi Hazretlerinin ve ondan yirmi gün sonra da annesi Ümmû Gûlsüm Hanım'in vefâtı üzerine çok müteessir oldu. Annesinin vefâtına "Hem-nâm-i kerîme-i habîb-i gûzîn Ümmû Gûlsüm" terkibinin gösterdiği 1158 tarihini düşmüştür.¹

Süleyman Sadeddin Efendi, ilim tahsilini tamamladıktan sonra babası ve dedelerinin mesleğini devam ettiğim için müderrislik imtiyânına girmiş fakat çok genç olması ve sakalının az olması (hüfîet-i liyhe) bahanesiyle Şeyhülislâm Murtaza Efendi tarafından imtiyân kazandırmamıştır. Müstakîmzâde bu imtiyânı liyâkatını isbat ettiği halde çokukluğundan beri hazırlandığı müderrislik mesleğinden mahrum edilmesini büyük bir teessürle karsılâmus ve geçimini sağlamak amacıyla eser te'limine yönelmiştir. Böylece ilim dünyasında bâkî kalacak kıymetli eserler vücuda getirmege de muvaffak olmuştur.²

Müstakîmzâde, müderrislik imtiyânını kazandırmayışından iki yıl sonra tekrar edilen imtiyâna gelmesi için Şeyhülislâm Murtaza Efendi tarafından yapılan davete -üstädî Yusufzâde Abdullah Efendi mümeyyiz olarak tayin edildiği hâlide icâbet etmemiştir. Kendisinin daha sonraları da şeyhülislâmîl makâmına gelen zâtla hîçbir mûracatta bulunmâs olması, onun izzet-i néfsini muhabaza eden bir zât olduğunu gösterir.³

Seyyid Feyzullah Efendi Müstakîmzâde'nin yaşadığı Şehremiîn semtinde oturduğuânın onun ihtiyaçlarından fakir ve âciz haline vâkîf olmuş ve Camgöz lakabîyla anulan Şeyhülislâm Topkapî Sâlihzâde Emin Efendi'ye söyleyerek Süleyman Sadeddin Efendi'ye Bołu sançağı müdafâtından bir kazânın arpağı olu

¹ H. Vassaf, Sefîne, s. 85.
² İbnî-ı Emin, Tuhfe Mûkaddîmesi, s. 13.
³ a.g.e., s. 19.
aylık beş kuruş maaş bağlattırmıştır. Süleyman Faik mecmuasında Müstakımlı‐ zade’yi kendisine maaş bağladığı halde, kırk sene önce müdderrislik imtiyanını kazandırmayıpından dolayı Seyyid Feyzullah Efendi’ye karşı kin tutması ve hiçbir eserinde ona teşekkür etmeyesi sebebiyle eleştirmiştir. Bununla birlikte Müstakımlı‐ zade’nin Topkapılı Salihzade Emin Efendi’ye kendisine maaş verdiği gerekçesiyle teşekkür ettiği ve eserlerinde ondan hayırla bahsettiğini zikretemektedir. Mahmud Kemal İnai, Tuhfe-i Hattat’ın başında Müstakımlızade hakkında yazmış olduğu ayrıntılı mukaddeme Süleyman Faik’in eleştirilerini haksız bularak cevap vermektedir.  

Müstakımlızade uzun boylu, seyrek sakallı, zayıf bigotry, haysiyetli ve alıngan bir yapışa sahiptir.  


Küçükli büyükli yüzden fazla eser meydana getirmiş olan Müstakımlı‐ zade’nin bütün eserleri zamanına göre geniş bir ilmin ve emsalsiz bir gayretin mahsuludur. Te’lîf ve tercüme ettiği pek çok eserin yanında istinsah ve tashih ettiği eserler de dikkate alırsa onun ilim dünyasında ne kadar önemli bir yere sahip olduğini görülebilir.

---

1 Bursa Mahmed Tahir, Meşâ‘îr-i Osmaniaiyeden Sekiz Zâitn Tercûme-i Ahvâl, s. 41.
2 İbnâ’i-Emin, Tuhfe Mukaddimesi, s. 20-21.
3 a.g.e., s. 19.
4 a.g.e., s. 18-19.
5 a.g.e., s. 16.
Vücudunda getirdiği eserlerinde kendinden pek az bahseden Müstakimzade’nin verdiği sınırlı malumatlar, onun hayatı hakkında yeterli bilgiyi içermemektedir. En ayrıntılı tercüme-i hâli, Mektubat-ı İmam-ı Rabbani Tercemesi’nin başına ilave edilmiş üzere yazılmış olduğu fakat her nasılsa Karânu’l-Edeb Tercemesi’nin baş tarafına eklenen iki varakadan ibaretir. Bu varakalar; onun ilim tahsiline başlama-şını, müderrislik imtihanına girisiğini, Tokâddı Şeyh Mehmed Emin Efendi’ye intisâbını ve vefâtını içermektedir. Ancak iki büyük sayfayı doldurabilen bu bilgiler özetlenemecek olsa kendisine ait olan kısmın beş on saturen ibaret kalır.¹

Yaşadığı dönemde yazılan diğer önemli kaynak eserlerde de onun hayatı hakkında detaylı bilgi yer almamaktadır. Hatta Müstakimzade, Es’ad Efendi Kütüphânesi’nde bulunan Tezkire-i Râmiz (Adâb-i Zurafâ) müsveddesini mülli-finin ricaçsyla tashih ettiği halde Râmiz’in onu tezkiresinde zikretmemiş olması şaşılcak bir husustur.²

Süleyman Faik ise mecmuasında Müstakimzade’nin 1131 yılında doğduğunu, 1202’de vefât ettiğini, vaktinin çoğunu faqr u zararetle geçirirdiğini ve ayaklarında nakris denilen bir hastalığın zuhur etmesi sebebiyle hayatını kitap ve risale yazmaya tahsis ettiği, O’nunalım bir zât olduğunu ve büyükülü küçükülü 50’ye yakın te’lifâtı bulunduğunu zikretmektedir.³

Fatin Tezkiresi’nde onun şiirleri hakkında “Müstakimzade’nin haylice şiirleri bulunduğu zikredilmiş olmakla beraber bunların tamamının tesbit edilip ince- lenmesi mümkün olamamıştır” ibaresi yer almaktadır.⁴

Şemseddin Sami, Kâmusu’l-A’lam’da, Fatin Tezkiresi’nden naklettigi onun bir rubâisi ve üç beş satırlık tercüme-i hâlini zikrederek Müstakimzade’yı son dönem Osmanlı şiirleri arasında göstermektedir. Halbuki Müstakimzade’nin şiirleri içinde değil, âlimler ve müllifler arasında zikr olunması gerektirdi.⁵

İbnî Kemal, Süleyman Sadeddin Efendi’nin Arapça, Farsça ve Türkçe bazı şiirlerini ve manzum tarihlerini gordüğünü zikrederek, Tezkire-i Şevkat’te de bir gazelinin bulunduğu yazmaktadıd. Ona göre Müstakimzade’nin şiirlerinde tabiati

¹ Ibnü’l-Emin, Tuhfe Mukaddimesi, s. 27.
² a.g.e., s. 30.
³ a.g.e., s. 20.
⁴ Fatin Davud, Fatin Tezkiresi (Tahâmeta ’l-Eş’âr), İstanbul 1271, s. 194-195.
⁵ Şemseddin Sami, Kâmusu’l-A’lam, İstanbul 1894, IV, s. 2620-2621.
şairâneden ziyade kudret-i állîname vasî görünmektedir. 1 *Silahdarzâde Tezkiresi*’nde de *Tezkire-i Şevkat*’taki bilgiler tekrarlanmaktadır. 2

Yine İbni Kemal onun neredeyse bütün eserlerini gördüğünü ancak müretteb dîvannına rastlamadığını söleyerek kendisinin eserlerinde de dîvannına dair bir kayıt bulunmadığını zikretmektedir. 3 Müstakîmzâde’nin hayatı hakkında en ayrıntılı bilginin yer aldığı eser ise, Mahmut Kemal İnal’in *Tuhfe-i Hattâtın*’ın başına yazmış olduğu mukaddimede.

Ebced hesabıyla tarih tanzim etmeye karşı son derece yeteneği olan Müstakîmzâde’nin yaklaşık her eserinde manzum ve mensur bir çok tarihlerine rastlanmaktadır.

Meşhur hattatlarдан hüsn-i hat meşk eden Müstakîmzâde’nin meydana getirmiş olmasi muhtemel levhaları, murakka ve kit’aları günümüze ulaşamamıştır. İbni Kemal bunun sebebi olarak o devirde sık sık görülen yangınlar, felaketler ve insanların ihmalkarlığını gösterir. 4

Müstakîmzâde Süleyman Sadeddin Efendi, 22 Şevval 1202 (27 Temmuż 1788) Pazar günü 71 yaşında iken vefât etmiştir. 5 Vefât tarihi vird-i zebâni (devamî okuduğu virdi) olan “tevekkeltü ale’il-hayyu’l-kayyum” ibâresinin ebced hesabına karşılık gelmektedir. 6

Cenâze namazı, akrabalarından Eyüp Camii váîzi Yahyâzâde Şeyh Mehmed Sadeddin Efendi imamlığında kalabalık bir cemaatle Fatih Camii’nde kıldı. 7 Ve Zeyrek’tî Soğukkuyu isimli mahalde Pirî Mehmed Paşa Camii-i Şerîﬁ haziresinde, mûrşidi Tokâdî Şeyh Mehmed Emin Efendi’nin ayak ucuna defn olundu. 8 Mezartaş kitâbesinde şunlar yazılıdır:

---

1 İbnî’l-Emin, a.g.e., s. 30.
3 İbnî’l-Emin, *Tuhfe Mukaddimesi*, s. 30.
4 a.g.e., s. 31.

54
“Ah mine’l-mevt Allah Sübhânehû ve teâlâyı hazretleri merhum ve mağfûrun leh tarık-i Nakşibendi Tokâdî Şeyh Mehmed Emin Efendi hazretlerinin hulefâsından ilmen ve tarîkân ve sînnen Şeyh Mûstâkimzâde Süleymân Saded-din Efendi’nin rûhu için âmmeten cemi’i mü’minîn ve mü’mînât er-vâhü için el-Fâtîha.”

23 Şevval 1202
(27 Temmuz 1788).

Hüseyn Vassaf Sefîne-i Eviya’da onun vefâtına şu tarihi düştüştür:

Hak Teâlâyı rûhunu takdis ü talîf eylesin
Mûstâkimzade Süleymân-i zamân-i rahmetin

Ett ihyâ nâmını İbnü’l-Emîn Mahmûd Kemâl
Menba’i ilm ü fazilet ol kerîmû’l-hasletin

İş bu nazm-i tarihi Vassâfına etti sürûh
Feyz-i Hak’dir nhleti tarih-i tâmmi Hazret’în

Yâhut:
Feyz-i Hak’dir tarih-i nhlet-medârî Hazret’în

1202 Feyz-î Hak

---

1 H. Vassaf, Sefîne, II, s. 101.
Müstakîmzâde’nin Şiirlerinde örneklər:

Münâcâtu:

Yâ Rab kalemim mû-yi fêna’dan sakla
Tahîrîmi ta’n-î süfehâdan sakla
Tevfîk edip kande gidersem bana rehber
Şeh-râh-ı şerîatte hatâdan sakla¹

Na’t-ı Şerîfi:

Eğerçi her cihetten ben adîmim yâ Rasûlallah
Recâ-mend-i heme cûd-i kâdimim yâ Rasûlallah

Aâlî-î zâhir ü bâtın kelîl-i sûret ü ma’nâ
Reh-i cûrm ü cînâyette leîmim yâ Rasûlallah

Cenâhîm zelle vû isyân uçmak eylerim ümîd
Hûdâ’dan ben heves-kâr-î naîmim yâ Rasûlallah

Zâfîî’l-bâl-î hâl oldum kâviyim ben vebâl üzre
Amân sad-el-amân yâ Rab eştîmim yâ Rasûlallah

Recâ-mend-i şefâat olmağa mûcib bu gec-reftâra
Sakîmîm lîk İbn-i Müstakîm’îm yâ Rasûlallah²

Şeyhi için yazdıgı bir şûri:

Recîn-i nisbet-i Hâce Emîn’îm
Rehîn-i minnet-i Hâce Emîn’îm

Murâd-î halk ederse hak mûfîm
Mürûd-î hizmet-i Hâce Emîn’îm

Eğerçi tûl-i vaktim pûr-i dehîm
Tufeyl-i himmet-i Hâce Emîn’îm

¹ Fatîn, Fatîn Tezkiresi, s. 194.
² H. Vassaf, Seftîne, II, s. 98-99.
Sebek-hân mekteb-i feyzinden gönlüm
Ki tâfl-i himmet-i Hâce Emîn’im

Emân-i hak’dayım vaz’-ı cihândan
Damûn-i zimmet-i Hâce Emîn’im

Hakîrî kaldi Hak bi-fâka sad-şükür
Ganiyy-i ni’met-i Hâce Emîn’im

Meânî mesnedindir ehl-i mecdim
Hakîr-i izzet-i Hâce Emîn’im

Reh-i bi-sît-ı Yekdest’e revânım
Mûcîb-i da’vet-i Hâce Emîn’im

Mekânûndir kemûn-i me’men-i kevn
Mekûn-i mekteb-i Hâce Emîn’im

Sûleyman ismim ammâ bir cihetten
Semîyy-i Hazret-i Hâce Emîn’im¹

Şeyhinin vefâtına düştûğu tarih misrâsi:

Tûrbe-i zîbâ yapıldı Fâtihâ
Oldu lâhûta revân Allah deyip rûh-ı Emîn²

Hûseyîn Vassaf Sefîne-i Evliya’da Mustakîmdâde Sûleyman Sadeddin Efendiye şu medhiyyeleri yazmuştur:

Şerift ilminin deryâsi oldun Mustakîmdâde
Tarîkat ilminin mebnâsi oldun Mustakîmdâde

Görüp âsâmî hayrette kaldum doğrusu böyle
Hisb-i ebcedin dânâsi oldun Mustakîmdâde

¹ İbnî’-Emin, Tuhfe Mukaddimest, s. 10.
² H. Vassaf, Sefîne, II, s. 99.
Ne tedki̇klere ne tahkikler buyurmuşsun ki takdirler
Bütün tullâb-ı aşk dârâsî oldun Müstâkimzâde

Ullum-ı kâl u hâli kem’iden bir nûsha-i ekvân
Lisânû’l-gayb onun gûyasî oldun Müstâkimzâde

Sûleymân-ı zamânsîn bâ-hûsus hem nâm-ı Sa’ûddîn
Cemâl-ı tâb-nâk şeydâsî oldun Müstâkimzâde

Erenler zümresinde mevki’i’în bâlâ-ter olmuştur
Tarîkat ehlinin bâlâsî oldun Müstâkimzâde

Bi-hakkin zâhir ü bâtîn ulûmunda ferîd oldun
Hûviyyet sîrînîn meclâsî oldun Müstâkimzâde

Sevenler ilm ü irfânî seni takdir ederler hep
Harî ma’rifet Leylâsî oldun Müstâkimzâde

Çıkardım ravza-i pâk-ı hakîkatten nice dürlâr
Bu dehrin hâme-i pîrâsî oldun Müstâkimzâde

Şarâb-ı lem-yezel meyhânesinde câm-ı aşkânîn sen
Sen ol bezm-i cemin mînâsî oldun Müstâkimzâde

Hâbbî-î Hazret-î Hak aşkîna himmet buyur nûrum
Gûnûl iklîminin sevdâsî oldun Müstâkimzâde

Senin gûlzâr-ı vasfinda hezâr-âsâ olur Vâssâf
O Vâssâf’în gûl-i ra’nâsî oldun Müstâkimzâde

Bursalî Mehmed Tâhir bu meðhiyeye ilâveten şu beyti yazmuştur:

Nûmâyân oldu âsârında emr-ı “fe’stakim” sâri
O sâri’î aleme mecrâsî oldun Müstâkimzâde

---

1 H. Vassûf, Şefîne, II, s. 87-88.
Hüseyin Vassaf’ın Müstakîmzâde için söylediği diğer bir medhiyye:

Müstakîmzâde Süleymân-ı zaman Sa’düddin
Neşr-i envâr-ı ulûm etmiş idi mihr-i berîn

İltîfât etmemiş ikbâl-i cihâna aslâ
Hiç görünmez gözüne debdebe-i rûy-i zemân

Etti tahsil-i maârif’le tezîn-i sfat
Oldu allâme-i dehr ârîf-i esrâr-ı yakîn

İlme meftûn olan erbâb-ı kemâl hayrânı
Revnak-efzâ-ı kulüb-ı urefî mûr-ı mûbîn

Zât-ı âlisini vasf etmeden âciz Vassâf
Kalb ü rûhum ile bildim ki odur sür-ı Emîn¹

Eserleri:

İbnî-’l-Emin Mahmut Kemal İnal, Müstakîmzâde ‘nin Tuhfe-i Hattâtîn adlı eserinin başına eklediği mukaddimesinde onun 150’ye yakın eserini zikretmektedir. Fakat her nedense bu eserler arasında Türk Müsikisi açısından müstesna bir yere sahip bulunan, Meemüa-i Ilahiyât adlı güfte mecmuasından bahsetmemiştir.² Tek nûshast Süleymâniye Küttûphâne’şi, Esad Efendi Bölümü 3397 numarada kayıtlı olan bu mecmua, yaklaşık 250 bestekârnın eserinin yer aldığı en zengin ilâhi mecmuasıdır.³ Eserlerinin bir çoğu “Resâîl-i Müstakîmzâde” başlıklı mecmualarda toplanmıştır. Bu eserlerin bir kısmı, Topkapı, Emânîet Hazinesi Ktp., nr. 1719, 1735; Yeni Eserler Ktp., nr. 2400, 2404; İstanbul Üniversitesi Ktp., Ty, nr. 4727; Süleymâniye Ktp., Esad Efendi, nr. 3756; Üskûdar Haci Selim Ağa Ktp., nr. 625°de bulunmaktadır.⁴

¹ H. Vassaf, Seftîne, II, s. 88.
² S. Nûzhet Ergun, Türk Müsikisi Antolojisi, İstanbul 1943, II, s. 795.
³ Yılmaz Öztuna, Türk Müsikisi Ansklopedisi, İstanbul 1974, II, s. 58-59.
⁴ A. Sûrî Levend, Türk Edebiyâtı Tarihi, s. 370.
a) Dinî Eserleri:

1. Tefsîr-i Sûre-i Fâtihâ
2. El-Emânâtû 'l-Ma'rûda
3. Tevîrû 'l-Emânî
4. Tarhu 'l-Ma'nâ fi Şerhi 'l-Esmâ
5. Tevîlîk-i Tevkîf
6. Tahâkû 's-Salât
7. Mir 'âtî 's-Safâ fi Nuhbeti Esmâî 'l-Mustâfâ
8. Şerhu Hîlîye-i Nebeviyye
9. Şifâ 's-Sudûr li 'n-Nesli 'n-Nûr
10. El-Âşårû 'l-Ehab li Meyû Hûbbî 'l-Arab
11. Tururû 's-Selâm li Ahrâri 'l-İslâm
12. Âsûr-i Adîde
13. Hucetû 'l-Hattû 'l-Hasen
14. Şerhu Hadîs
15. Hüsnî 'l-Tâkvîm
16. Risâle-i Vâlideyn
17. Şerefi 'l-Akide
18. Risâletû 'l-Hayyî fi İsâleti li Key
19. El-İrâdetû 'l-Alîyetî 'l-Cellîfi 'l-İrâdetî 'l-Cûz'îyyeti 'l-Külliyye
20. Makâle
21. Makâletû 'n-Nezâfe
22. Şerh-i Ahid-nâmê ve Telkân
23. Envâru 'd-Diyâr bi Himâyeti 'l-Âbâr
24. Risâle
25. Tesnîfû 'l-Ezher bi Ta'rîfî 'l-Ahmar
26. Regfû 'l-Hakîka fi Kesfî 'l-Akîka
27. Risâle
28. Risâle
29. Tahâkû 'l-Teslîm
30. Zeyûl Tahkîka 'l-Teslîm
31. Şerhî Gizî 'l-İslâm
32. Hâşîye-i Hizb-i A'zam
33. Şerhu Hîzbî 'l-Hîfz
34. Şerh-i Vîrd-i Settâr
35. Şerh-i Evrâd-i İmâm Süheylî
36. Es-Salavâtû 's-Şerîfe
37. Şerh-i Salavât-i Kâdirîyye
38- Şerh-i Salât-ı Meleveyn
39- Salavât-ı Silsileti 'n-Neseb
40- Salavât-ı Duvâzde İmâm
41- Salavât-ı 'l-Hurîf
42- Salavât-ı 'l-Hurîf
43- Zinetü 'ş-Şeybiyye ft Hazînetî Gaybiyye
44- Cihâzu 'l-Ma 'cûn ft Halâsi 't-tâûn
45- Mûrşidü 'l-Mütehîhilîn Tercûmesî

b) Taşavvûf Eserleri:

46- Şerhu li Gîzzi ism-i Celâl
47- Şerh-i Ebyât-ı Pîr-i Herât
48- Mekhtubât-ı Kudstîye
49- Vâlîdîyye
50- Tercûme-i Risâle-i "Men Araf"
51- Ahid-nâme
52- Mukavvîlât-i Devriyye
53- Sururu 't-Tâlibîn
54- El-Ukûdû 'l-Lû'îyye ft Tarîka 's-Sâdetî 'l-Mevlevîyye
55- Risâlet-i Tâc
56- Risâle-i Tarîkat-ı Nakşîbendiyye
57- Şerh-i Ebyât-ı Sanduka
58- El-Lugarû 'l-Celîl
59- Risâle
60- Nusret-ı Mûbadî
61- Akîdetû 's-Süfîyye
62- Şerh-i Ba 'z-ı Ebyât-ı Mesnevi
63- Makâle
64- Risâle-i Zîkr
65- Hakikatü 'l-Yâkin ve Zülfetû 't-Temkîn

c) Tarih Eserleri:

66- Menâkıbu İmâm A 'zam
67- Risâle-i Melâmiyye-i Bayrâmiyye-i Şettâriyye
68- Risâle-i Iskender
69- Hisânî 'n-Nadr min Ahvâli 'l-Hadr
70- İddetu 'l-Budûr ft İddeti's-Sînîn ve 'ş-Şuhûr
71- Ashâbu Bedr
72- Rîcâhu 'l-Bedr
73- Nüshatî 'l-Evliyâ
74- Eimme-i İsnâ-aşar
75- Silsile-i Naksübendiyye
76- Meşâyih-nâmê-i İslâm
77- Hülâsatî 'l-Hediyye
78- Ayasofya Vâizleri
79- Devha-i Meşâyih-i Kibâr
80- Mecelletû 'n-Nisâh ft 'n-Nesebi ve 'l-Kûnâ ve 'l-Elkâb
81- Tuhfe-i Hattâtîn
82- Silâletü 'l-Hattâtîn
83- İbn-i Cübeyr 'in Şehâdeti
84- Yazci-zâde
85- Zeylî Destân-î Âl-i Osmân
86- Zeylî Hamîleti 'l-Kûbrâ

d) Hikemî Eserleri:

87- Bâbu 'l-Âdâb li Üli 'l-Elbâb
88- Dustûrû 'l-Amel-i Şâhâne
89- Hîfz u Nisyân
90- El-Kelimâtî 'l-Hikemiyye
91- Cevâhiru Hamse
92- Et-Tarsûs ft Fevâîdi 'l-Burgûs
93- Risâletî 'l-Manîük
94- Ta'bîr-nâmê-i Muhtasar

d) Edebi Eserleri:

95- Mûnâcât
96- Kasîdetî 'l-İstis'âdiyye
97- Şerhu 'n-Na 'ti 'l-Murassâ'
98- Şerhu Kasîde-i Bûr'e
99- Risâle
100.- Kasıde-i Münferice Şerhi
101.- El-Hediyyetü ’s-Seferiyye ve ’l-Hadariyye fi Şerhi ’l-Kasıdeti ’l-Mudariyye
102.- Şerh-i Divân-ı Ali
103.- Kânûnu ’l-Edebi Tercümesi
104.- Tuhfetü ’l-İber fi Şerhi urcâzetî ’z-Züver
105.- Tercüme-i Kasıde-i Dâyekî
106.- El-Mebsût fi Rusûmi ’l-Hütût
107.- El-Istulâhât ’s-Şi’riyye
108.- Durûb-ı Emsâl

e) Makaleleri

109.- Esâmî-i Kurân
110.- Şerh-i Kelâm-ı Siddîk
111.- Kirk Fikra
112.- Takrîz (Şeyh Murad Efendi’în hafidi Seyyid Mehmed Halîl’în Arafû’l-beşâm adlı eserine Arapça takrîz)
113.- Takrîz (Eyüp kadisi Mehmed Tâhir’în Muhyiddîn Arabî Hazretlerinin el-Kistâsu ’l-Müstakîm isimli eserine yazdığı şerhe Arapça takrîz)
114.- Dîbâce ve Makûle
115.- Tezkire
116.- Mecmûa
117.- Mecmûa
118.- Mecmûa
119.- Divân-ı Ragib
120.- Divân-ı Sâbit
121.- Şerh-i Müntehâbât-ı Fütûhât
122.- Dîbâce-i Âsâr-ı Vesim
123.- Hadîkatü ’l-Cevâmi‘
124.- Nizâmî’în “Şiriski dâşet ki çun tû girift
Sâye-i Hursîd ber-âhû girift” beytinin şerhi
125.- Şevket’in “Nekîr dili basîret uzlet ez halk-ı cihân Şevket
Bi-çeşm merdem ahval-i mükerre r nist sohbetha” beytinin şerhi
126.- Hâfiz Şirâzi’în “Râseti hàtem pîrûze-i bu İshâkî
Hoş der hasîd vefî devlet-i müsta’cel bud” beytinin şerhi
127.- Şevket’in “Ey-lâle şir guhsâr gürlenk-i çenk koştı
Sahra zi saye-i ebr-i nat’ pelink goştı” beytinin şerhi

63
128- Ebû’l-Ülâ’nın “Ve levân mabî men daniyyin ve sabâbe
   Ala cemel-i lem yedhul en-nâre kâfırik” beytînîn şerhî
129- Urfî’nin “Dil hasûd tû elmas eğer be-yâdâred
   Bi destî ahî-î şehîd veffâ şod meksûr” beytînîn şerhî
130- Arpa Emînîzâde Sâmî Bey’in “Rahne-i senk-i siyeh penbe-i mânâdandır”
   misrâmîn şerhî
131- “Zi Ahmed tâ ahad yek mîm farkest
   Cihânî end rân yek mîm ârk-est” beytînîn şerhî
132- “Yoklûgün dan var olan varlûkta bilmez yokluqû
   Sohbet-i yâr lezzetin bilmez beyim âgyûr olan” beytînîn şerhî
133- “Aceb hayrân u mestîm ki bilişden bilmezem yârî
   Gözüm her kande kim baksa görünür sûret-i Rahmân” beytînîn şerhî
134- “İlm-i Hak der ilm-i süfî güm-şode” misrâmîn şerhî
135- “Hûrâ be-nazzâre nigârem saf-zed” diye başlayan Şeyh Ebû Sâîd Façullâh
   İbni Ebi’l-Hâyrî’nin rubâisînîn şerhî
136- “Zât-î tû Kâdir-estağfirullah bâ-icâd-î her-muhâl
   İllâ yâ ferîden çûn tû yegânê” beytînîn şerhî
137- “Kitâb-î Şâne bînî tû murâ tomar-î gisû şod
   Çû Hüdhdû şâne bînî şâne-em-râ şâne-î rû şod” beytînîn şerhî
138- “Vey der sîrîl korzelle gâret kordem” diye başlayan rubâisînîn şerhî
139- “Her dem behvây-î test demsâz
   Bir mûy-î zi giysuyem per-î pervâz” beytînîn şerhî
140- “Sevâd-î sübha-î sad-dânê-î şeyh-î sâîlûsun
   Hakûkata nazar olunsa yüzü karasûrî” beytînîn şerhî
141- “Hûrâmân mî-reved dilber-i bûstan vakt-i gûl” misrâmîn şerhî
142- “La’l-î tû sîrûma dehdîrî şarâb
   Gist girân både neks der harab” beytînîn şerhî
143- “Zen-î âlem tultâm hûsn ile Leylâ olmuş
   Âna kim mâil olur her kişi Mecnûn değil” beytînîn şerhî
144- “Şûphe yok îsâ’ya tev’endir o ter sapça kim
   Dire gûl seyret bet bî cân bir îsâ iki” beytînîn şerhî

---

1 İbni’l-Emin, Tuhfe Mukaddîmesi, s. 32-81.
II. BÖLÜM

METİNLER
<table>
<thead>
<tr>
<th>Makam adı:</th>
<th>Varak:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Rast</td>
<td>1b</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Rehâvi</td>
<td>7b</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Pençgâh</td>
<td>11b</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Nikriz</td>
<td>14b</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Nişâbur</td>
<td>21b</td>
</tr>
<tr>
<td>6. Isfahân</td>
<td>17b</td>
</tr>
<tr>
<td>7. Mâhur</td>
<td>23b</td>
</tr>
<tr>
<td>8. Zâvîl</td>
<td>27b</td>
</tr>
<tr>
<td>9. Nevâ</td>
<td>28b</td>
</tr>
<tr>
<td>10. Uşşâk</td>
<td>32b</td>
</tr>
<tr>
<td>11. Beyâtî</td>
<td>38b</td>
</tr>
<tr>
<td>12. Nühûf</td>
<td>42b</td>
</tr>
<tr>
<td>13. Sünbûle</td>
<td>44b</td>
</tr>
<tr>
<td>14. Nevrûz</td>
<td>46b</td>
</tr>
<tr>
<td>15..Nevrûz Acem</td>
<td>48a</td>
</tr>
<tr>
<td>16. Acem</td>
<td>48b</td>
</tr>
<tr>
<td>17. Acemaşîrân</td>
<td>52b</td>
</tr>
<tr>
<td>18. Nhâved</td>
<td>55b</td>
</tr>
<tr>
<td>19. Arazbâr</td>
<td>56b</td>
</tr>
<tr>
<td>20. Babatâhir</td>
<td>58b</td>
</tr>
<tr>
<td>21. Dûgâh</td>
<td>60b</td>
</tr>
<tr>
<td>22. Sabâ</td>
<td>62b</td>
</tr>
<tr>
<td>23. Çârgâh</td>
<td>66b</td>
</tr>
<tr>
<td>24. Kûçek</td>
<td>69b</td>
</tr>
<tr>
<td>25. Hüseynî</td>
<td>70b</td>
</tr>
<tr>
<td>26. Bûselik</td>
<td>75b</td>
</tr>
<tr>
<td>27. Hüseynî Aşîrân</td>
<td>78b</td>
</tr>
<tr>
<td>28. Bûselik Aşîrân</td>
<td>80b</td>
</tr>
<tr>
<td>29. Kûrdî</td>
<td>81b</td>
</tr>
<tr>
<td>30. Horasân</td>
<td>83b</td>
</tr>
<tr>
<td>31. Bûzûrîk</td>
<td>84b</td>
</tr>
<tr>
<td>Makam adı:</td>
<td>Varak:</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>32. Hüzzâm</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>33. Zırğüle</td>
<td>85b</td>
</tr>
<tr>
<td>34. Arabân</td>
<td>85b</td>
</tr>
<tr>
<td>35. Hisâr</td>
<td>86b</td>
</tr>
<tr>
<td>36. Hicâz</td>
<td>89b</td>
</tr>
<tr>
<td>37. Râhatülervâh</td>
<td>93b</td>
</tr>
<tr>
<td>38. Uzzâl</td>
<td>95b</td>
</tr>
<tr>
<td>39. Şehnâz</td>
<td>98b</td>
</tr>
<tr>
<td>40. Gerdânîyye</td>
<td>100b</td>
</tr>
<tr>
<td>41. Muhayyer</td>
<td>101b</td>
</tr>
<tr>
<td>42. Muhayyer Bûselik</td>
<td>104b</td>
</tr>
<tr>
<td>43. Zîrefgend</td>
<td>106b</td>
</tr>
<tr>
<td>44. Selmek</td>
<td>106a</td>
</tr>
<tr>
<td>45. Evîç</td>
<td>107b</td>
</tr>
<tr>
<td>46. Irâk</td>
<td>110b</td>
</tr>
<tr>
<td>47. Muhâlîf Irâk</td>
<td>114b</td>
</tr>
<tr>
<td>48. Irâk Sultânî</td>
<td>115b</td>
</tr>
<tr>
<td>49. Segâh</td>
<td>119b</td>
</tr>
<tr>
<td>50. Mâye</td>
<td>120b</td>
</tr>
<tr>
<td>51. Bestenigâr</td>
<td>122b</td>
</tr>
<tr>
<td>52. Hûmâyûn</td>
<td>125b</td>
</tr>
<tr>
<td>53. Müsteâr</td>
<td>126b</td>
</tr>
<tr>
<td>54. Karcîgâr</td>
<td>127b</td>
</tr>
<tr>
<td>55. Zemzeme</td>
<td>128b</td>
</tr>
<tr>
<td>56. Dilkeş</td>
<td>129b</td>
</tr>
<tr>
<td>57. Şûrî</td>
<td>131b</td>
</tr>
<tr>
<td>Usul adı</td>
<td>Vurulusu</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>-------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Devr-i Revân</td>
<td>Düm, düm tek, düm, tek, tek.</td>
</tr>
<tr>
<td>Sâde Düyek</td>
<td>Düm tek, düm tek, tek.</td>
</tr>
<tr>
<td>Çifte Düyek</td>
<td>Düm tek, tek düm düm tek, teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Sofyân</td>
<td>Düm teke, düm teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Semâî</td>
<td>Düm tek tek düm tek.</td>
</tr>
<tr>
<td>Aksak Semâî</td>
<td>Düm teke düm tek.</td>
</tr>
<tr>
<td>Nim Devr</td>
<td>Düm düm tek düm, tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Fahte</td>
<td>Düm, tek, düm tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Evfer</td>
<td>Teke teke düm, tek, düm.</td>
</tr>
<tr>
<td>Çenber</td>
<td>Düm teke düm düm tek, düm tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Devr-i Kebîr</td>
<td>Düm düm tek düm, tek, tek, düm tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Firenkçin</td>
<td>Düm düm, düm düm, teke teke, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Firenk Fer'</td>
<td>Düm düm, düm düm, düm tek, düm düm tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Fer'</td>
<td>Düm teke düm tek düm tek düm tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Evsat</td>
<td>Teke teke düm tek düm düm tek teke düm düm.</td>
</tr>
<tr>
<td>Berefşân</td>
<td>Düm, tek düm, tek düm, düm tek düm tek teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Usûl adı:</strong></td>
<td><strong>Vurulusu:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Muhammes</td>
<td>Düm, teke düm tek düm düm tek, teke düm tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Nim Sakîl</td>
<td>Düm, teke düm, teke teke düm, teke düm, tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Türk-i Darb</td>
<td>Tek, tek tek düm tek düm tek, tek düm, düm düm.</td>
</tr>
<tr>
<td>Remel</td>
<td>Düm, teke düm, teke teke düm tek tek, düm tek düm tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Hezec</td>
<td>Düm, düm düm tek, düm düm tek teke teke düm, tek düm, düm tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Darbeyn</td>
<td>Düm düm tek düm, tek, tek, düm, tek, teke teke, düm, tek düm, düm tek düm tek teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Hafîf</td>
<td>Düm tek tek, düm tek tek, düm teke düm tek tek, düm teke düm düm tek, teke düm tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Sakîl</td>
<td>Düm teke düm teke teke düm teke düm tek tek, düm düm tek, düm tek tek, düm teke düm düm tek tek, teke düm tek, teke düme teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâvi</td>
<td>Düm teke düm tek, düm teke teke, düm teke teke düm tek tek, düm teke teke, düm teke teke düm tek tek, teke teke, düm tek tek düm tek tek düm tek tek düm tek tek teke, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Feth-i Darb</td>
<td>Düm, tek tek düm, tek tek teke düm, tek tek düm, tek düm, teke düm tek, düm teke teke, düm teke teke, düm, tek düm düm teke teke, düm teke düm teke teke, düm teke düm teke teke, tek düm tek, teke düm tek, teke teke, düm tek tek düm tek tek düm tek tek, teke teke.</td>
</tr>
<tr>
<td>Nim Çenber</td>
<td>Düm teke düm düm tek teke teke.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Usûl adı: Zencîr

Vuruluşu: Düm tek tek düm düm tek teke düm tek düm tek teke teke düm teke düm tek düm tek teke teke düm tek, düm tek düm düm tek düm düm tek teke teke.

Nîm Bereşân

Vuruluşu: Düm tek düm tek düm tek.

Nîm Fahte

Vuruluşu: Düm tek düm tek teke.
MECMUADA BULUNAN VAKFIYE NOTU

Bedûh 1212
10 Receb

Makâm : Rast
Güfte : Abdülahad Nûrî (1061)
Beste : Hatîb

Aşkınla cihân beste lûtf eyle inâyet kil
Derdinle bu cân hasta lûtf eyle inâyet kil

Ey rahmeti çok Rahmân âlem gözüme zindân
Uçarsa kafesten cân lûtf eyle inâyet kil

Âşklara ihsân et derdlilere demân kil
Vuslat yolun âsân et lûtf eyle inâyet kil

Bülbül gibi pür zârım dâim durup ağlarım
Dahî kime yalvarım lûtf eyle inâyet kil

Rahmân-ı Rahîmimsin Gufrân-ı Azîmimsin
Sultân-ı Kerîmimsin lûtf eyle inâyet kil

Ey derdime demânım kurbân yoluna cânım
Nem var dâhî Sultânım lûtf eyle inâyet kil

Bîçâreleri yâd et virâneyi âbât et
NÛRî kûlunu şâd et lûtf eyle inâyet kil
Makâm: Rehâvi
Güfte: Mehmed Misrî (1105)
Beste: Ali Dede (1126)

Derviş olan kişinin sözleri ümrân olur
Sâlik-i Hak olanın râhîna bürhân olur

İlîm-i ledûn dersini ârif olan kişiler
Hasta diil olanların derdine Lokmân olur

Her seher efşân eder bülbülü nânân eder
Dîdeyi giryân eder sineki biryân olur

Beyt-i diil pâk olur zîkr-i Hakk’î işîten
Sabr u karâni gider işleri devrân olur

Şem’î cemâle dönere pervânedir âşikûn
Zanî ol câhilûn devî ile isyân olur

Münkîrleri dahl eder kime sözünüz demez
Yine işi ânlarla lütf ile ihsân olur

Sanma Niyyâzî özün dervîş oluptur senin
Dervîş olan kişiler şöylece sultân olur

1 Bu güftê, "rast" makâmına ait fâsil içinde bulunmakla beraber, ilâhinin başında "rehâvi" olduğunu dair bir kayıt vardır.
Makâm : Sabâ
Güfte : Yûnûs Emre
Beste : Kenzî Sünbûlî (1127)

Ben dost ile dost olmuṣam kimseler dost olmaz bana
Münkirler bakıp gülüṣür selâm dâhi vermez bana

Ben dost ile dost olayan cânumu kurbân kîlayım
Ölmezden önîn2 öleyim dünyâ bâki kalmaz bana

Sandîlar benî deliyîm dost bahçesi bulbulüyüm
Ben Allah’ımun kuluym kimse bahâ saymaz bana

Ben bir âşık biçareyîm baştan ayağa yâreyîm
Dost elînîn âvareyîm akîm da yar olmaz bana

Ey biçare YÜNUS seni âsk oduna yaktun beni
Yayan3 dosta varam perde hicâb olmaz bana

---

1 Bu güfte, “rasz” makâmına ait fâsl içinde bulunmakla beraber, ilâhinin başında “sabûdîr gafllet olunmuṣ, sehv” ibâresi yer almaktadır.
2 Yûnûs Dîvâm’nda “evvel” şeklindedir. M. Tatci, Yûnûs Emre Dîvâm, İstanbul 1997, IV, s. 130.
3 Yûnûs Dîvâm’nda “yana yana” şeklindedir. a.g.e., IV, s. 130.
Makâm : Rast
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Çalıkzâde (1171)

Âlemler nûra gark oldu Muhammed doğduğu gece
Mü’min münâfık fark oldu Muhammed doğduğu gece

Arşun nûru yere indi suyun rengi nûra döndü
Hep susuzlar suya kandi Muhammed doğduğu gece

Ananın rahmininden¹ düştü kâfirlerin akli şaştı
Bin kilisâ yere geçti Muhammed doğduğu gece

Hûrî kızları geldiler kundağın bile sardilar
Muhammed’e yüz sürdüler Muhammed doğduğu gece

Ağlayan oğlan avundu doğuran ana sevindi
Nice küffâr dine döndû Muhammed doğduğu gece

Yerden göge nûr atıldı yediler kirka katıldı
Keşişler dili tutuldu Muhammed doğduğu gece

YûNUS eydûr hey kardeşler akar gözden kanlı yaşlar
Secde etti dağılar taşlar Muhammed doğduğu gece

¹ Yûnus Divânı’nda bu kelime “rahmine” şeklindedir. a.g.e., IV. s. 212.
Makam: Rast
Güfte: Cennet Efendi (1075)
Beste: Sahhaf Hafiz Mustafa

Cân u dil şehrin ezelden eyledi yağmâ-yı aşk
Ol vecihden düştü bu âlemle kavgâ-yı aşk

Derde düşenler bilir ehli derdin hãlini
Gör nice âkilleri Mecnûn eder Leylâ-yı aşk

Gel gulistan seyrin eyleye çik kafesten ey hezar
Cennet-i kudse uruc et bulasin Me'vâ-yı aşk

Zâhir olup sırımız âlemle fâş eyledi
Her dem evvelden bu surra nokta-i sevdâ-yı aşk

Çünkü mevcûd nutk imiş âlemde aşk-i kâimkam
Bize bildirdi FENÂYî rehber-i Mevlâ-yı aşk

---

¹ Bu ibâre, Nuri Özcan'ın Onsekizinci Asrada Osmanlılarda Dinî Müsikî adlı nesâredilmemiş doktora tezinde "kâim makâm" şeklinde dir. *a.g.e.*, İstanbul 1982, II, s. 848.
Makâm : Rast
Güfte : Yûnus (843)
Beste : Buhûrîzâde-i Sânî Ser Zâkirân Kocamustafapaşa

Hak’dan gayri sevgili külli yalandır yalan
Hak’dan gayrisi fânî bâkî yalandır yalan

Hakk’a âşık olanın belli nişâni vardır
Dün uykusu uyumaz dîdâra müştâk olan

Derviş YÜNUS bu sözü kâmillere söyledi
Câhillerin sohbeti akla ziyândır ziyân
Makâm : Rast
Güfte : Nahîf Süleymân Efendi¹ (1151)
Beste : Dede (1126)

Bu gülşende hezâr-ı bî nevâyım yâ Rasûlallah
Veî âzürde-i hâr-ı cefâyım yâ Rasûlallah

Nola olmasam devâ cûyende-i ihsânîn²
Esîr-î derd-î aşkım mübtelâyım yâ Rasûlallah

Nigâh-î şefkatinden ben garîbi zâr u³ dür etme
Yolunda ben de kemter hâk-i pâyım yâ Rasûlallah

Meded senden ey kân-ı şefâat bendene yoksa
Huzûr-î Hak'îda mahcûb-î hatâyım yâ Rasûlallah

Yûzûm yok arz-î hâle arsagâh-î haşre vardıktâ
Gûnahkârim giriftâr-î hevâyım yâ Rasûlallah

Kerem kil lûtf u ihsânînla dîlâd eyle ben zârî
NAHİF'I yim kapında bir gedâyım yâ Rasûlallah

¹ Mecewada güftekar isminden sonra "şakî sâni" ibaresi yer almaktadır.
² Bu mura, Ali Emîrî 637'de "nola olmasam devâ cûyende-i dârût-î ihsânîn" şeklindedir. a.g.e., vr. 20b.
³ Ali Emîrî 637'de "zânî" şeklindedir. a.g.e., vr. 20b.
Makâm : Rast
Güfte : Yahyâ Nazîm Çelebi Pazarbaşı (1144)
Beste : Hâfiz Yusuf Nîznâm Sultan Selim Na’than

Âftâb-ı subh-i “mâ evhâ” Habîb-i Kibriyâ
Mâhtâb-ı şâm-ı “ev ednâ” Habîb-i Kibriyâ

Cevher-i kül tâb u sûz-i mihrinin pervânesi
Şem’i bezm-ı “Leyletu ’l- Isrâ” Habîb-i Kibriyâ

Akl-ı evvel kayd-ı bend-ı aşkînîn divânesi
Nâzenîn-i Hazret-i Mevlâ Habîb-i Kibriyâ

“Ve ’d-Duhâ” wasf-ı külli “Ve ’l Leyl” şerh-i sünbülfı
Bağ-ı “Yâsîn” ravza-ı “Tâhâ” Habîb-i Kibriyâ

Bübül-ı Levlâk zâti “Il mellaflah” lânesi
Bezm-ı kurba tûfî-ı gûyâ Habîb-i Kibriyâ

Sîdk u adî ü hîm ü ilmi zîtna mazhar olup
Vîrd-i kevneyne şerefr hakkâ Habîb-i Kibriyâ

Çâryâr-ı bâ-safâdur hemdem-i kâşânesi
Sâhibü’l-mi’râc-ı mevlânâ Habîb-i Kibriyâ

Ebrû-yi ikbâlinin mâh-ı felek hayretkeşi
Bedr-i tâbân-ı cihân-ârâ Habîb-i Kibriyâ

Gîsû-yi iclâlinin mihr-i mûnevver şânesi
Neyyir-i rahşân-ı bî hemtâ Habîb-i Kibriyâ

Bezmgâh-ı sâgar-ı aşktı dil-i uşâkdür
Neş’e bahş-ı aşık-ı şeydâ Habîb-i Kibriyâ

Kalb-i aşıkta şerâb-ı şevkinin humhânesi
Sîne-i çâk her dil-i dânâ Habîb-i Kibriyâ

79
Kâse-i inâminən şäh u gedə dil-teşnesi
Mest-i aşki Hızr ile İsâ Habib-i Kibriyâ

Bâde-i ihsânunun ins ü melek mestânesi
Sadr-i bezm-i süret ü ma'nâ Habib-i Kibriyâ

Cuybâr-i cüdunun mâh-i münevver kûzesi
Teşnesi dünyâ ve mâ finâ Habib-i Kibriyâ

Mihr-i enver çeşme sâr-i lutfunun peymânəsî
Feyz-yâb-i âlem-i bâlâ Habib-i Kibriyâ

Kulzüm-i esrâr ü hikmette dûr-i kudret sadef
Kân-i kevne gevhâr-i yektâ Habib-i Kibriyâ

Genc-i irfân-i kemâlin gevhâr-i yek dânesi
Bahr-i râza lû'lû-i lâlâ Habib-i Kibriyâ

Hîl'at-ârâ-yî "le amrûk" nâmâr-i istafâ
Fahr-i dünyâ mefhar-i ukbâ Habib-i Kibriyâ

Tahtgâh-i arş-i a'lâ mesned-i kâşânəsi
Zib-i sadr-i Yezrib ü Batha Habib

Kuhl-i "mâ zâgâ 'l-basar" mahsûs-i çeşm ekhalî
Hâk-pâyî sûrme hûra Habib

Îns ü cânun "mattâb-i a'lâ" olan cânânəsi
Kânâta maksad-i aksâ Habib-i Kibriyâ

Mest-i sergerm-i meâsfîr bugûn şeydâ Nazîm
Eyleye şefkat meğer ferdâ Habib-i Kibriyâ

Dilerim ma'zûr ola evzâ-i güstâhânî
Bakma noksân-i NAZÎM'e yâ Habib-i Kibriyâ
Makâm : Rast
Güfte : Nişâzî-i Mısırî
Beste : Çalakzâde (1171)

Ben samûdûm âlem içre bana yâr kalmadı
Ben beni terk eyledim gördüm ki âyâr kalmadı

Cümle eşyâda gördüm hâr var gülzâr yok
Hep gülistân oldu âlem şimdi hiç hâr kalmadı

Gece gündüz zâr ü efgân eleyip intirdi dîl
Bilmezem noldu kesildi âh ile râzî kalmadı

Gitti kesret geldi váhdet oldu halvet dost ile
Hep Hak oldu cümle âlem şehr ü bázâr kalmadı

Din diyânet âdet ü şohret kamûvardı yele
Ey Nişâzî noldu sende kayd-ı dînâr kalmadı

1 Bu kelime, Nuri Özcân'ın Onsekizinci Asırda Osmanlı Dînî Müsîkt adlı neşredilmemiş doktora tezinde “zâr” şeklindedir. a.g.e., II, s. 810.
2 Bu kelime, Nuri Özcân'ın doktora tezinde “dindân” şeklindedir. a.g.e., II, s. 810.
Makâm : Rast
Güfte : Yûnûs Emre

Dolap nicin inlerisin derdim vardir inilerim
Ben Mevlâ’ya asik oldum annin icin inilerim

Benim adım dertli dolap suyum akar yalap yalap
Boyle emrelemiş Çalap annin icin inilerim

Dülgerler a’zâm yondu her a’zâm yerine kondu
Bu iniltim Hak’dan gêldi icin inilerim

Suyu aşağidan çekerim çıkar yükseğe dökerim
Ben Hakk’ın zikrin çekerim annin icin

Beni bir dağda buldular kolum kanadım kurdular
Götürüp dolap kurdular annin icin

Ulu dağlar ağacıym ne tâhlîyım ne acıyım
Ben de Hakk’a duaciyım annin

Derîş Yûnûs eder âhu göz yaşı döker günâhu
Hakk’a aşıkım billâhi annin icin inilerim
Aşkın ile aşıklar yansın yâ Rasûllallah
İçip aşkın şerâbin kansın yâ Rasûllallah

Şol seni sevenlere kil şefaat ânlara
Mü'min olan tenlere cânsın yâ Rasûllallah

Şol seni seven kişi verir yoluna başı
İki cihan güneşî sensin yâ Rasûllallah

Çün seni sevdi Sûbhân oldun kamûya sultân
Cânum yoluna kurbân olsun yâ Rasûllallah

Derviş YÜNUS’un cânı iim-i şefaat kâmi
Âlemlerin sultâni sensin yâ Rasûllallah

---

1 Mecmuada güftekâr isminden sonra “kuddise srrhu” ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Rast
Güfte : Hazret Esrefzâde İznikî Şeyh Abdullah Efendi (899)

Hep fesâd işlerime estağfirullah tevbe
Yalan¹ teşvişlerime estağfirullah tevbe

Bildim günâhum bildim döndüm çalâhum döndüm
Âhir kapına geldim estağfirullah tevbe

Gözümün baktığına gönümün akıtıguna
Kulağım çakıguna estağfirullah tevbe

Arzu yalanların cânları soktuğumun
Tiryâk ol ağımın estağfirullah tevbe

Gerçki ki günâhum² rahmetin ândan artık
Âşiye kapın açık estağfirullah tevbe

Nefs bendine tutulduım şeytâna esîr oldum
Her hatâ ki ben kildım estağfirullah tevbe

Tevbeyi ta’cil edin varn cennete girin
Mû’minler dâim edin estağfirullah tevbe

Settâru’l-uyûb sensin gaffûru’z-zunûb sensin
Fettâhu’l-kulûb sensin estağfirullah tevbe

EŞREFOĞLU RÜMî’nin çok çok günâhlarının
Keffâretidir ânn estağfirullah tevbe

¹ Esrefoğlu Divâni’nde “yamân” şeklindedir. Eşrefoğlu Rumi Divani, Müsterek Neşir, İstanbul 1967, s. 66.
² Esrefoğlu Divâni’nde bu kelimeden sonra “çok” ibaresi yer almaktadır. a.g.e., s. 66.
Makâm : Rast
Güfte : Âşık Yûnus Emre (843)

Taşıt rahmet deryası
Gark oldu cümle âsi
Dört kitâbîn ma’nâsi
Lâilâhe illallah

Cennetten çıktı Âdem
Dünyâya bastı kadem
Bunu derdi müdâm
Lâilâhe illallah

Budur esmânîn hâsi
Siler kalbinden pâsi
İsm-i a’zâm duâsi
Lâilâhe illallah

Erenlerin kulici
Arşa çıkar bir ucu
Hay ne güzel gelici
Lâilâhe illallah

Erenlerin buraği
Yakın eder ırağı
Arş [ü] kûrșûn der ki
Lâilâhe illallah

Gönül burcundan doğar
Âleme rahmet yağar
Hakk’ün birliğiñ öğer
Lâilâhe illallah

YÜNUS da bunu dedi
Yanar yürek âsk odu
Mevlâ’nın güzel âdi
Lâilâhe illallah
Makam: Rast
Beste: Dede Sinâni Şeyh-i Zâviyyedâr-ı Hulvi (1126)

Ömür bahçesinin gülü solmadan
Uyan gel gözlerim gafletten uyan

Ecel bir gün bize devrân dönmeden
Uyan gel gözlerim gafletten uyan

Niçin gaflet ile mağrûr olursun
Kervân göçer gider yolda kahrsın

Be-vallâhî sonra peşîmân olursun
Uyan gözlerim

Derviş YÜNÜS söyler sözü tutulmaz
Senin kumaşın bu yerde satılmaz

Böyle yatmak ile Hakk’â erilmez
Uyan gözlerim gafletten uyan

Kaba döşekte yatma dön dönê
Mağrûr olup uyuma kana kana

İlêtürlar seni karanlık sine
Uyan gel gözlerim gafletten uyan

---

1 Yûnûs Dîvâm’nda bu müsa “İlêtürlar seni karanlık sine” şeklindedir. a.g.e., IV, s. 143.
Makâm : Rast
Güfte : Yûsuf Efendizâde Abdullah Efendi

Ey Rasûl-i Hâdi-i râh-ı cenân
Mahrem-i hâs-ı Hüdâ-yı müsteân

Zulmet-i küfrü giderdi tal‘atûn
Bi‘setinle nûra gark oldu cîhân

Yâ Rasûllâh vûcûdundur senin
Bâis-i halk-i dû âlem bî gûmân

Rûz-i mahşerde şefâat eleyip
HîLî-i pûr cûrû ile šâdîmân
Makâm : Rast
Güfte : Seyyid Kâsim Efendi
Beste : Şikârızâde Haci Ahmed Efendi

Estağfirullah el-azîm mürâmin işlerine
Gördü sücüd eylemedi dilberimın kaşlarına

Her kaçan ol serv-i revân görsem revân olduğunu
Nil Fırat benzemez gözlerimin yaşlarına

Gönül karanlığı gidip ne hoş münevver olmadı
Bir nazar et dilberimin inci gibi dişlerine

Baştan ayağa neydin bilmediler dilberimin
Zâhidin eksik olmasın cezâlari başlarına

Sûиф bu aşk iseі1 değil dertlere uğratır seni
Yar yüreğim bir nazar et bu bağrimın başlarına

SEYYİD NİZĂMOĞLU cihân doldu cemâl-i yâr ile
Görmediler gözler ânu girmedi hem düşlerine

---

1 Rüşenî Mecmuasında bu kelime “âsân” şeklindedir. Ruşen Efendi, Mecmuâ-i İlahiyyât, Haci Selim Ağa Ktp, Hüdâyi Kitapları Bl., nr. 1804, vr. 6b.
Makâm : Rast
Güfte : Kenzi Sunbûfi Rahimehullah (1127)
Beste : Buhûrizade Şeyh Şah Sultan Abdülkerim Efendi (1192)

Mefâîîhu’l-hûdâ oldu hilâlin yâ Rasûlallah
Mesâbîhû’l-dûcâ nûr-i cemâlin yâ Rasûlallah

Yazaldan kalbirme hüsnûn kitâbun Hazret-i Mevlâ
Beni mest eyledi fikr-i hayâlin yâ Rasûlallah

Aceb mi her seher nâle ederse andelîb-i dil
Nevâsâz-ı gulîstânîr makâlin yâ Rasûlallah

Habîbâ nær-ı firkatle kulun KENZÎ harâb oldu
İmâret eyledi îd-i visâlin yâ Rasûlallah
Makâm : Rast

Şefiu’l-halk fi’l-mahşer Muhammed sâhibü’l-minber
Ebu Bekr ü Ömer Osmân Emîrî’l-mû’minîn haydîr

Rûdvânullahu aleyhim hûve’s-sâkî
ale’l- kevser lâ ilâhe illallah
Muhammed yâ Rasûlallah
Makâm : Rehâvi
Beste : Derviş Ali (1126)

Derviş olan kişinin sözleri ümrân olur
Sâlik-i Hak olmanın rahatsız bûrhân olur

İlm-i ledûn dersini ârif olan kişiler
Hasta dil olanların derdine Lökman olur

Her seher efğân edip bülbülü hayränan eder
Dîdeyi gîryân edip sînesi bûryân olur

Beyt-i dili påk olur zîkr-i Hakk’i işiten
Sabr u karûrî gider işlerî devrân olur

Şem’î cemale dönere pervâneler âşıkûn
Zan eder ol câhilûn devr ile isyan olur

Münkîrleri dahî eder kime sözünûz demez
Yine işî ânlara lûtî ile ihsan olur

Sanma Nîyâzi özün derviş oluptur senin
Derviş olan kişiler şöylece sultan olur¹

¹ Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak "rast" fashında "rehâvi" kaydı ile vr. 1b’de geçmektedir.
Makâm : Rehâvî
Güfte : Niyyâzî-i Murî
Beste : Akbaba İmamî Mehmed Efendi Çelvetî

Habs için geldi gelir ıtlâk için fermân bana
Evveli kahr âhirî ihsân eder sultân bana

Erbaânim üçn tamâm oldu dahî on gün geçer
Hatm olur menzil merâtib cân olur cânân bana

Geldi Hak bâti fîrâr etti dolaştû mağrîbe
Zâhîr oldu gizî sîrlar verdi Hak bûrân bana

Ol dem Ismâîl gibi têşîm-i Hak etti hemân
İki bin yüz dahî yetmiş beşte bir kurbân bana¹

Anladım zeâb-i azîmî² bir işaretettir bu koç
Hem besâretettir gele Yahyâ ile mihmân bana

Halk-î âlem dedîler İsâ’ya MISRÎ bir zaman
Dahî bundan özge “mâ evhâ” dedi Kurân bana

¹ Meemüada bu beyitten sonra “Elli bin yüz dahî yüz yetmiştî bir kurbân bana” mûrasî yer almaktadır.
² Niyyâzî-i Murî Dîvânûnda bu kelime “azîme” şeklindedir. a.g.e., s. 10.
Makâm : Rehâvî
Güfte : Selîm Bursevî Fetvâ Emînî (1138)
Beste : Yûsuf Çelebi

Ey cemâlin matla‘-i hurşîd-i ikbâl-i kerem
Vey cebînin âflâb-î hâdi‘î huldi‘î İrem

Öyle mecnûn-i visâl olmuş ki divâne gönül
Va‘dî vaşû anlamaz fark eylemez la vû neam

Bir gubâr-î kemter-asâ hâk-i pâyîn olmoşa
Kan döker hasretle çasm-i intizâm dembedem

Ânnî için kadri âllî oldu arş-i a‘zâmîn
Leyle-i İsrâ‘da âni eyledin zîr-i kadem

Yâ Rasûlallah beni şâyân-î dost-î lütfun et
Kim esîr-i derd-i isyânîm hevî âmâdeyîm

Cân ü başım dâhi kurbânik SELÎM-âsâ benîm
Hep fedâ olsun yolunda cümle vârim bisû kem

93
Makâm : Rehâvî  
Güfte : Hafîd-i Abdülhay Efendi Celvetî (1117)  
Beste : Çalakzâde (1171)

Benim bu özge hâlim cümle halka yâdigâr oldu  
Göründü her yana baksam yedi deryâ kenâr oldu

İki âyiîne içre hep cemâl-i yâre düştü dil  
Ki aşk-î avn-i Hak ile kamû şehr ü diyâr oldu

O şehrin cümle bâzârında vardir âlem-i ıtlâk  
Ki nakd-i eşk ile aldum metâ'-î bahî-yâr oldu

O bâzâr-i muhabbette niðâ etti münâdîler  
Metâ'-î râzi tebdîl ettîler hep âşikâr oldu

Bu surr-î müphemî ehl-i sülûke ettîler teslim  
Safâlandî derûnu ehl-i hâlin tâbdâr oldu

Tarîkat ehlî anlar ŞEYH MEHMED münkîrân bîlmez  
Senin de hâlin ancak ehl-i âle i'îzâr oldu

O şehrin halkî ıtlâkî kuyûda eyledi tebdîl  
Ki nakd-i şer'-î pâk ile serâser hep şikâr oldu
Makâm : Rehâvî
Güfte : Yazıcızâde Mehmed Efendi el-Bayrâmî Kuddise Sirruhu (855)

Yine arz eyledi dilber yüzün kasr-i celâîden
Yine nälân ü şeydâyum şerâb-i lâ yezâlîden

Çû düştû aşkîna gönlüm ezelden tâ ebed mestim
İmâret mi gelir hergiz harâb-i lâ yezâlîden

Senin aşkin kitabını gözü kanıyla yazmıştır
Saçarsa derd ile gevher nola bahr-i emânîden

Hüdâvendâne naks ola kemâl-i sultanîndan
Eğer bu YAZICIOĞLU göre nûr-i cemâlîden
Makâm : Rehâvi
Güfte : Seyyid İbrâhîm Sünbüfî Vâiz-i Şehzâde (1114)
Beste : Dervîş Ali (1126)

Kilâlm aşk-ı ilâhîde safâ
Gel Cenâb-ı Hakk’î tevhîd edelim

Ola dil âyîne-i nûr-i Hûdâ
Gel Cenâb-ı Hakk’î tevhîd edelim

Evliyânın bak dil-i âgâhuna
Bezl-i makdûr eyle Hakk’în râhuna

Rûz ü şeb yüzler sürup dergâhuna
Gel Cenâb-ı Hakk’î tevhîd edelim

Mahz-ı fazlîndan Hûdâ âşiklara
Enbiyâ vû evliyâ zevkin vere

Zâhir ü bâtunda maksûda ere
Gel Cenâb-ı Hakk’î tevhîd edelim

Sîr-ı tevhîdin ede dâim zuhûr
Rûha esmâdan tecelli ede nûr

Vere Hak îd-i visâliyle sürûr
Gel Cenâb

Gir semâa sîneni sad çâk edip
Kalbinin âyînesini pâk edip

NAKŞîyâ uşşâkî âteşnâk edip
Gel Cenâb-ı Hakk’î tevhîd edelim
Makām : Rehāvi
Güfte : Nakşî
Beste : Yūsuf Çelebi

Merhabā ey şuˈle-i āyÎne-i surr-i Hūdâ
Merhabā ey şâhîd-i dîdâr-i maksûdûl-Verâ
Merhabā ey mazhar-î feyz-i cenâb-î Kibriyâ
Merhabā ey nâm-i pâkındirî Muhammad Mustafâ

Sidreden teşrîfîni tebîş edip peyk-i Celîl
Şâînîna yüz dört kitâp asmân oldu delîl
Cedd-i pâkındir Hâfiûllâh ey hûr-i Cemîl
Merhabâ ey kurretûl-ayneyân nûr-i Asîfîyâ

Âh NAKŞİ bendeni ser defter-i uşâk kül
Âsîtanînda cemâliîn şemˈîne müstück kül
Sîrînî gûster visâliîn bezmine iîhâk kül
Merhabâ ey aˈlem-i ešrâr-î gayb-i mâ verâ

Makdemînle fahr eder eflâk u hem arş-i berîn
Zîtuna müstück olûptur enbiyâ vî mûrselin
Arz-î dîdâr eyledi bî-keýf Rabbîl-älemîn
Merhabâ ey sâhib-i İsrâ vî tâc-î Asîfîyâ

1 Mecmuada bir öncêki şîrîle âynî guftekârî işâret eden “lehû” ibâresî yer almaktadır.
2 Mecmuada bu kelimenin altîna “şerfindir” ibâresî lâve edilmîştir.
Güzlüler dün ü gün derd olanlar inler
Yanmışam aşıkım oduna oda yanın inler

Bu iniltim yarası şeyhim elindendir bana
Gözlerim her dem yine yarı görende inler

Görmez misin suyu kim dost yüzün gördüğiçün
Gece gündüz karar etmez akar çaglar inler

Gösterir kendi yüzün pinhân ede o gül yüzün
Gören ol dostun yüzün daim ağlar inler

Bıçäre aşk YÜNUS çun yarelendi Hak bilir
Her seher gelir yarasın şeyhine söyler inler
Yâ Rab bize ihsân et vuslat yolunu göster
SURETTİ KOMA CÂN ET İZZET YOLUNU GÖSTER

Eyledi hevâ gâret oldu işimiz âdet
DERGAHÎN ULU GAYET KUDRET YOLUNU GÖSTER

Nefşimi hevâdan kes kalbimi riyâdan kes
MEYLIÎIÎ SIVÂDAN KES HALVET YOLUNU KES¹

Cândan sana tâlib kil her tâate râgip kil
BEZMÎDE² MUSÂHIB KIL HIZMET YOLUNU GÖSTER

Tâ'lim edip esmâyî bildir bize eşâyî
TUBÂYÎ "ev ednâ"yi hizmet yolunu göster

ŞOL KIM OLA VUSLATTA HALVETTE³ BULA CELVETTE
BU MISRÎ'Yİ⁴ KESRETTE VAHDET YOLUNU GÖSTER

¹ Niyâzî-i Mürsl Divâmî'nda bu kelime "göster" şeklindedir. a.g.e., s. 60.
² Niyâzî-i Mürsl Divâmî'nda "bir pire" şeklindedir. a.g.e., s. 60.
³ Bu kelime Niyâzî-i Mürsl Divâmî'nda "halvet" şeklindedir. a.g.e., s. 60.
⁴ Niyâzî-i Mürsl Divâmî'nda bu kelime "Mürslîye" şeklindedir. a.g.e., s. 60.
Makām: Rehāvī
Güfte: Hazret-i Hüdāyî (1038)

Ey nefs yeter seh v zezel insâfa gel insâfa gel
Terk eleyip túl-i emel insâfa gel insâfa gel

Bu âdet-i bid‘at nedir bu şöhret ü ziyet nedir
Bu kuru germiyyet nedir insâfa gel

Bir gün eser bâd-i ecel ten bâğına verir halel
İhlâs ile eyle amel insâfa

İfsâdi ko ey nefs-i dön “kad dalle nefșül-mufsîdûn”î
Tâlibleri etme zebûn insâfa gel

Etme HÜDÂYÎ’ye inâd fermâna eyle inkıyâd
Et zikr ile Mevlâ’yı yâd insâfa

Makâm : Rehâvi
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Dede

İnilerim dünyâ günü derdi olan iniler
Yanmışam aşıkın oduna oda yanan iniler

Bu iniltim yâresi yârim elinden nedir bana
Gözlerim her dem yine yâri görür de iniler

Görme misin suyu kim dost yüzünü gördüğü çün
Her seher yane akar çâğlar da iniler

Bîçâre derviş YÛNUS çün yâreldidir Hak bilir
Her seher yâresini şeyhine söyler iniler¹

¹ Mecmuada bu şiirin başında “mükerrer” ibaresi yer almaktadır.
Gül müdür bülbül müdür şol zâr u efgân eleyen
Ten midir yâ cân müdir hem arși seyrân eleyen

Nâr u bâd u âb u hâkin gel haber ver aslini
Kim bulârın her birini emre fermân eleyen

Bâde bîdir sâkî bir meclistekî yârân da bir
Bâdenin keyfîyetini kimdir elvân eleyen

Kiminin mescitte boynun eğdirip âbid eden
Kimini meyhânede sarhoş u sekrân eleyen

Zâhidin benzin sarartup ağlatan kim hem nedir
Kâfirin küfrü dahi fâsîka isyân eleyen

Halktan ayırımış yüzünü pinhâna çekmiş özünü
Ne arar kendini halktan böyle pinhân eleyen

Görse mahbûbu gönül bi-ihtiyâr mâıl olur
Ehl-i derd uşşâkı kimdir zâr u gîryân eleyen

Kim bu sîrdan kimini mahrûm edîp cahlî eden
Kimini mahrem edînît ehl-i irfân eleyen

Hâk ne ma’dendir bitten¹ ândan maâdin geh nebât
Kimdir âni gâhi hayvân gâhî insân eleyen

¹ Niyâzî-i Mîsrî Divamında bu kelime “biten” şeklinde yazılmıştır. a.g.e., s. 175.
Ay ü gün yıldızları kim döndürür ver gel haber
Hem ne sıır için dönerler bunca seyrân eleyen

Vahdet ehli cümleden bir yüzü seyrân ettiler
Lîk görmez ol yüzü kesrette tuğyân eleyen

Ey NİYÂZî kim vücuda terk ederse ol durur
Cümle yüzler içre bir yüzü seyrân eleyen
Yandı gönülden¹ másivâ çü nār-i zikrullah ile
Oldu münevver cân ü dil envâr-i zikrullah ile

Pâk ola kalbin ey hûmâm zikretemek ile subh u şâm
Dil mahzeni dola temâm esrâr-i zikrullah ile

Ehl-i tarîkat geldiler zikr ile Hakk'î buldular
Esrâra vâsil oldular âsâr-i zikrullah ile

Vahdet şerâbdan içen bu cümle varlıktan geçer
Mir'ât-ı kalbini açar tekrâr-i zikrullah ile

Dersen kemâle eresin varıp cinâna giresin
ADLî aç gözün göresin didâr-i zikrullah ile

¹ Ali Emiri 637'de bu kelime "gönülden" şeklindedir. a.g.e., vr. 11b.
Makām : Pençgāh
Güfte : Musli Muslihiddin Nutki (1099)
Beste : Ali Dede (1126)

Ben ol dürr-i meânîyim ki sigmam heft deryâya
Ben ol genc-i nihânîyim ayân eyler beni mâye

Ben ol nûr-i cihânîyım ki säyem ta'n eder âya
Ben ol arş-i mualla'yım ki Hîzr oldu bana dâye

Ledûnnî sırna vásl olam dersen bu âlemde
Yed-i tûla bulam dersen ki mûmkündür bu âlemde

Nice tûla yed-i beyzâ bulam dersen bu âlemde
Ben ol arş-i mualla'yım ki Hîzr oldu bana dâye

Bu ersâr-i nihâm ben ayân etmek durur kârm
Bu yolda cân nisâr ettîm be-kûlî terk edip varîm

Bu gün arz-i cemâl eyler bana lutfî ile ol yârîm
Ben ol arş-i mualla'yım ki Hîzr oldu¹ dâye

Gel ey tâlib o matlûbu nice buldu bulan âşık
Fenâ oldu bekâ buldu nice oldu bulan âşık

Ki ne tâki ol eflâke binâ edip yikan âşık
Ben ol arş-i mualla'yım ki Hîzr oldu bana dâye

Bu háy ü hû-yi váveylâ çü ermekdi'r o cânâne
Ki tîfî-i ma'nevî çûnkım doğar ol doğmadan âne

Bu esrârâ erem dersen eriş bu pîr-i Ken'ân'a
Ben ol arş-i mualla'yım ki Hîzr oldu bana dâye

¹ Mecmuada bu kelimedenden sonra nakaratta geçen "bana" kelimesi unutulmuştur.
Makâm : Pençgâh

TESBÎH

Yâ Rasûlullah cemâlin keşfî’l-dâcâ değil mi
Habîbâ senin kemâlin belega’l-âlâ değil mi

Yektir ber güzide adn senin ey Habîb-i Rahmân
Biri Ahmed ü Muhammed biri Mustafâ değil mi
Makâm : Pençgâh
Güfte : Ahmed Hân-i Evvel İbn-i Mehmed Bin Murad (1126)
Beste : Häfiz Kumral Hûdâyî Zâkiri Mehmed Dede

TESTÎH

Nola tâcîm gibi başımda götürsem dâim
Kademi resmidir ol hazret-i sâh-ı rusulûn

Gül-i gûrlâz-î¹ nûbûvvet o kadem sâhibidir
AHMEDâ durma yüzün sûr kademine o gültün

¹ Rûşenî Mecmuasında bu kelime "gûlzâr-î" şeklindedir. a.g.e., vr. 8a.
Makâm : Nikrîz
Güfte : Nefeszade Nakîb Abdurrahmân Efendi (1107)
Beste : Edirnevi Derviş Ali Mevlevî

Ey Hûdâ’dan lûtf’u ihsân isteyen
Mevlid-i pâk-i Rasûlîlah’a gel
Cennet içre hûri gîlmân isteyen
Mevlid-i pâk

Na’t-i pâkîn cân u dilden dinle sen
Mahs-r nûr-i Hak’dr ol zât-i hasen
Oldûguna dünyede saq u esen
Mevlid-i pâk-i Rasûlîlah’a

Ol Rasûlün doğduğu şeb bir-gûmân
Leyle-i Kadr’e müşâbihtir hemân
Bulmak isterse cehennemden emân
Mevlid-i pâk-i Rasûlîlah’a gel

Meclis-i mevlîdde ey VÂLÎ mûdâm
Ol Rasûl’e ver salât ile selâm
Cennet-i a’lâ’da isterse makâm
Mevlid-i pâk-i Rasûlîlah’a gel
Ey tarıkat erenleri ey hakikat serverleri
Tâliblerin rehberleri dosttan haber verin bana

Varam visâline erem ânda cemâlini görem
Sâdiklar yoluna girem dost verin bana¹

Düştü yüreğime firâk dostumdan oldum ben firâk
Edemezem hergiz yerag dosttan haber verin bana

Hicrân ilinde kalmışım derd ü gam ile dolmuşum
Çok gussalara dalmışım dosttan haber verin bana

Miskîn fakîr ÜFTÂDE’ye içi tâşı pûr-yâreye
Terk etmeğe biçâreye dosttan haber verin bana

¹ Mecmuada nakarat olarak geçen “dosttan habere verin bana” ibaresi eksik yazılmıştır.
Makâm : Nîkrîz
Güfte : Niyażî-i Mîsîr

Cânâne görünür bana cânâneye baksam
Kâşâne görünür heme vîrâneye baksam

Mest olup ayâğım neye bastığım bilmem
Her bâr ol iki gözleri mestâneye baksam

Mahbûb sevgisinden bizi men eyleme váız
İşitmez olur külağım efsâneye baksam

Cümle bu cihân ol sanemin vechidîr el hak
Ger mescid ü deyre yâ buthâneye baksam

Her zerre Niyażî heme hurşîd-i münevver
Her katre hemîn lüce-i dürdâneye baksam
Şolar kim dost elinden içti câmu
Olar bilmedi hergiz hâs u âmî

Olar esrük durur dâim aylmaz
Olar fehm eylemezler subh u şâmî

Olar bilmez yeczûz û lâ-yeczûzû
Olar mezhep edinmez bir imâmû

Olarda dîn [û] dünyâ tedbîrî yok
Olarn fikri hakdir ve’s-selâmû

Olar varlıkların Hakk’a veriptir
Olarn Hâk ile dâim kryâmî

Olarn gönlüne Hâk şoyle dolmuş
Unutulmuş iki âlem temâmî

Olar arşı vû kürsû bir nefeste
Gezip seyrân ederler bi’t-temâmî

Olarn şâmına geldi Rasûl’e
Ki “lâ havfun aleyhim” Hâk kelâmî

Buları EŞREFOĞLU RûMî’ye sor
Olart göstone sana müdâmî
Makâm : Isfahân
Güfte : Eşrefzâde Şeyh Abdullah Efendi (899)
Beste : İzzeddin Efendi Eşrefzâde (1153)

Râziyım derdine yârin ben şikâyet etmez
Kendi hålim söylerim gayrî hikâyet etmez

Derd ü mihnet yoldaşındır bu yola azm edeli
Dost belâsından başm berd-i² selâmet etmez

Aşk ile bilişeli illetle kıladım amel
Cennet ü hûr ü kûsur için ibâdet etmezem

Her ne kim işledim ise bî garaz işleşim³
Bendeyim tâcir değilim ben ticâret etmez

Ederim âşıklara âşıkta haber şimdengeru
Âşikâre gün gibi gizli işâret etmez

Söyle EŞREFOĞLU derdini âşıklara
Deme kim ben gizlerim âşki melâmet etmez⁴

---

¹ Meccuada bu şiirin başında “şu bedir Arabân dedikleri” ibâresi yer almaktadır.
² Eşrefoğlu Dîvân’ıda bu kelime “bir dem” şeklindedir. a.g.e., s. 30.
³ Eşrefoğlu Dîvân’ıda bu kelime “işleşişim” şeklindedir. a.g.e., s. 30.
⁴ Eşrefoğlu Dîvân’ıda mûa sonlârındaki “etmez” kelimeleri “etmezem” şeklindedir. a.g.e., s. 31.
Makâm : İsfâhân
Güfte : Şeyh Şemseddîn Bayrâmî
Beste : Kazzâz Emîr

Zehî cân kim münevverdir bugûn nûr-i tecellâdan  
Zehî dil kim muattardir hevâ-ûn ask-î Mevlâ’dan

Harâbât içre üşâkî görüp ta’n etme zâhid  
Ki ol rûsvâ-ûn ask olmus yanar derd-i dilârâdan

Gönûl dildâra verenler cihânda kilmadû ârâm  
Yûrrû âvâre ser gerdân geçer dünyâ vû ukbâdan

Temâşâsîn duyan yârin nazâr kilmadû âgyâre  
Ki dâim ask u şevk ister usanmaz ol bu sevdâdan

Cihânîn mâverâsında kuruptur hayameyi âşık  
Dû âlemden haber bilmez dahî ol arş-i a’îlân

Hûdâ’un aşıkî çektur velf AKŞEMSEDDÎN gibi  
Kani bir gerçek âşık kim yanûpdurur derd-î Mevlâ’dan

¹ Mecmuada güftekâr isminden sonra “gurrettî l ayn târîh 863” ibaresi yer almaktadır.
Makâm: Isfahân
Güfte: Eşrefzâde İzzeddân Ahmed Efendi (1153)
Beste: Seyyid Hasan Efendi el-Burûşî

Şâh-ı ikâm-i velâyettir gûrûh-i Kâdirî
Râh-ı Hak’da zû’l-kerâmëttir gûrûh-i Kâdirî

Dâmenin tutmuş bular Sultân Abdülkâdir’în
Mefhar-i ehl-i saâdetttir gûrûh-i Kâdirî

Cümle erbâb-ı tarîkat bûlbûl-i şûrîdedir
Ânlara bâğ-ı letîfettîr gûrûh-i Kâdirî

Bâde-i aşk-ı lâhi ile mest olmuş bular
Mazhar-ı feyz-i hidâyettir gûrûh-i Kâdirî

Zîr-ı mûhr-ı pâk-ı şeyhde bir Süleyman her birî
Nâîl-i avn u inâyetttir gûrûh-i Kâdirî

Âstân-ı Kâdirî’ye sür yüzûn ânlardan ol
İZZîyâ sâhib-i selâmëttir gûrûh-i Kâdirî
Vere mi derd-i sanem derme\(^2\) dermân vere mi
Vaktidir yüreğimin dembedem artar veremi

Görebilmemen yüzümü müddefferden sanma
Ey kızıl gül sana kim çekti dikenden haremi

Haylı demdir ben ânnin gözlerinin hastasiyım
Süregelse yüzümün üstüne bassa kademi

Yazayım derse kalem kaşlarının şerhini ben
Yarayım hâncer ile baştan ayağa kalemi

Yüzümü göklere tutup geceler yalvarınm
Kâfire vere murâdın yâ bana vermeye mi

FAZLÎ sen mahu dîlersen yüzünün göklere tut
Boyle mahrûm mu koya çoktur ilâhîn keremi

---

\(^1\) Mecmuada şiirin başında “Üsküdar’da Kadi Alieddin Zâviyesinde Seyy Diyarbekri Seyyid Fazlullah Efendi’nin beste ve güfte amma şarkısdır. Velâkin Seyyid Fazlî Celveti olması eşgîrdirdir.”

\(^2\) Rûşenî Mecmuası’nda “derdime” şeklinde edildir. *a.g.e.*, vr. 19a.
Senin aşkıyla ey cânâ cihân oldu bana zindân
Girmezsem gûlistân içre görünür gözüme gülhân

Bir özge derde düş olmadım kimesne bilmez ahvâlim
Yûrûrûm süretâ harem-i gûnûldür dembedem giryân

Yakıp bağrunu dağıldı muhabbet âteşi ammâ
Benim her dağ ber hûnum görünür bir gûl-i handân

SEZÂYÎ när-i fûrkatle yanıp yakılmadır kûrm
Gônûl süzân çiğer bûryân gözümden kan akar her ân
Makâm : Isfahân
Güfte : İbrâhim Sunbulî (1114)
Beste : Çalakzâde (1171)

İçmeyen la‘lin şerâbin merd-i meydân olmadı
Düşmeyen zencîr-i aşka mest ü hayrân olmadı

Geçmeyip benlik hicâbin görmedim ki zâhidi
Kaldı şirket içre âhir gitti ol cân olmadı

Derd-i aşın çâresin gel sorma ândan kim dilâ
Defter-i uşâk içre şahi Lokmân olmadı

İçmeyen cânân elinden NAKŞİ kudret câmını
Gelmeyip bu bezme âhir kaldi ol cân olmadı
Aşk cür' asın sundu bana
İçtim oldum mestânesi

Gözüm açtım baktım gördüm
Aşktan yüce meyhânesi

Bu aşk bilinmez el ile
Yâni anlamaz kâl ile

Mürşid alınmaz mâl ile
Cândir ânn sermâyesi

Pırim yolu doğru yoldur
Bu söyleyen gayrî dildir

Derviş YÜNUS kemter kuldur
Ol sultanın dîvanesi
Allah emrin tatalım rahmetine batalım
Bülbül gibi ötemim Allah Allah diyelim

Allah adı uludur emrin tutan kulu dur
Mü'minlerin yoludur Allah Allah diyelim

Ölüp kabre varınca melek suall sorunca
Rabbin kimdir deyince Allah Allah diyelim

Kocayuben göçmeden teneşire çıkmadan
Melili meil bakmadan Allah Allah diyelim

YÜNUS seyr edip gezer ölüm tedbirlar bozar
Görmek istersen didar Allah Allah meded Allah
Kerim Allah Rahım Allah diyelim
Makâm : Isfâhân
Güfte : İbrâhîm Sünbûlî (1114)
Beste : Çalâzâde

İçmeyen la'lin şerâbin merd-i meydân olmadı
Düşmeyen zencir-i aşkâ așka mest ü hayrân olmadı

Geçmeyip benliik hicâbin görmedim ki zâhidi
Kaldı şirket içre âhir gitti ol cân olmadı

Derd-i aşkân çaresin gel sorma ândan kim dilâ
Deftâr-i uşâk içre şâhî Lokmân olmadı

İçmeyen cânân elinden NAKŞÎ kudret câmını
Gelmeyip bu bezme âhir kaldı ol cân olmadı

---

1 Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak yine "İsfâhân" fasında vr. 18a'da geçmektedir.
Makâm : Isfâhân
Güfte : Şeyh Misrî Mehmed Efendi

Zühdûnû ko aşka düş ehî-i cenân etsin seni
Pîr-i aška kulluk et cânâna cân etsin seni
Sivadın kalbini pâk et gönül mir‘ât-ı Rahmân’dır
Safâdan senin çâk et gönül mir‘ât-ı Rahmân’dır

Gerek ednâ ger¹ emcâd gönülden eyle istimdât
Bu ma‘nâni bikem kil yâd gönül mir‘ât-ı Rahmân’dır

Bu âlem nüsha-i suğrâ nedir bil nüsha-i kübrâ
Çekilmiş tuğra-i garrâ gönül mir‘ât-ı Rahmân’dır

Sûrersenmasıvallahı bulursun Hakk’ı billâhi
Talep kil vech-ı Allâh’ı gönül

Gel ey HIMMET şikâr eyle gönülten özge kâr eyle
Bu sözü âşikâr eyle gönül

¹ Mecmuada “ger” olarak yazılan bu kelime, vezin icâbi “gerek” şeklinde olmalıdır.
Makâm : Nişâbûr
Güfte : Şeyh Hasan Sezâyî Câbi Dede (1151)
Beste : Sâlihzâde Efendi Edirnevî

Ey şehîd-i Kerbelâ'ya ağlayan
Ağla mâtemdîr Muharrem'dîr bugün

Âteş-i hasretle sine dağlayan
Ağla mâtemdîr Muharrem'dîr bugün

Sînedde serde gerektir dağ ola
Kanî yaşın dîdede irmâğ ola

Ger dîlersen menzîlîn uçmâğ ola
Ağla

Gece gündüz ey Muhammed ümmeti
Edelim cân-ı Yezîd'e la'netî

Dersen ere sana Hakk'ın rahmetî
Ağla mâtemdîr Muharrem'dîr

Her seher sanma şafakla şehnemi
Ânda kan ağlar felekler ol demi

Âlemî tuttu Hüseyn'in mâtemî
Ağla

Çâryâr ile Muhammed ey saîd
Oldular tesmîm-i zahm ile saîd

Kîyûlär rahm etmeyip bunca Yezîd
Ağla
Kimdürür¹ ol şâh-ı şehîd-i Kerbelâ
Nûr-i çeşm-i Murtezâ al-i abâ

Eb ü ceddidir Ali hem Mustafâ
Ağla

Ey SEZÂYî bîmiş ol şâh-ı Hüseyn
Cümleye sevmektir âni farz-î ayn

Şêksiz ehlullâha oldur nûr-i ayn
Ağla

¹ Bu kelime Nuri Özcan’ın Onsekizinci Asrda Osmanlılarda Dinî Müsikî adlı doktora tezin de “kimdir” şeklindedir. a.g.e., II, s. 852.
Makâm : Nişâbûr
Güfte : [Niyâzi-i Mûsri]

Cânâne görünür bana cânâneye baksam
Kâşâne görünür heme virâneye baksam

---

1 Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak "ânîrz" fasında vr. 14b’de geçmektedir.
Makâm : Mâhûr
Gûfte : Niâyâz-î Mûsrî
Beste : Dede (1126)

Dermân arardım derdîme derdîme bana dermân imiş
Bûrûhân arardım aslıma aslım bana bûrûhân imiş

Sağ u solum gözler idim dost yüzünü görsem deyu
Ben taşrada arar idim ol cân içinde cân imiş

Öyle sanûrdım ayrıyam dost gayrîdûr ben gayrîyam
Benden gûrûp işîdeni bildim ki ol cânân imiş

Savûm u salât u hac ile sanma biter zâhid işîn
İnsan-î kâmîl olmağa lâyım olan irfân imiş

Kanden gelûr yolun senin yâ kande varr menzîlîn
Nerden gelip gittîgini anlamîyam hayvân imiş

Mûrşid gerekârt bildire Hakk'î sana hakka'î-yâkûn
Mûrşidî olmayanlar'ın bildikleri gûmân imiş

Her mûrşide dil verme kim yolunu sarpa uğratur
Mûrşidi kâmîl olanın yolu gûyet âsân imiş

Anla hemân bir sözdûrûr yokuş değil düpdûzdûrûr
Âlem kamû bir yüzdürûr gören ânî hayrân imiş

İşit Niâyâzî'nin sözûn bir nesne örtmez Hak yüzûn
Hak'dan âynân bir nesne yok gözsûzlere pinhân imiş

---

1 Niâyâzî-î Mûsrî Dîvâni'nda bu kelime "mûrşidî" şeklinde yazılmıştır. *a.g.e.*, s. 98.
Makâm : Mâhûr
Güfte : Yûnûs Emre
Beste : Hacı Ramazân

Ayırma beni senden Yaradan
Düşüp öltûm ben bu yaradan

Öldüğüm için gam mı çeker¹
Alr cânını yine Yaradan

Varam yüz sürem şeyh eşığıne
Bir hırka giyem yüz bin päreden

 Ağlama der² şol gözlerime
Kan yaş aktîr aktan karadan

ÂŞIK YÜNUS’un budur maksûdu
Ala yarını çika aradan

¹ Rûşenî mecmuásında bu kelime “çekerim” şeklindedir. a.g.e., vr. 73b.
² Bu kelime Nuri Özcan’ın Onsekizinci Asrarda Osmanlılarda Dini Müsikî adlı doktora tezinde “derim” şeklindedir. a.g.e., II, s. 673.
Makâm : Mâhûr
Güfte : Üftâde
Beste : Dede Ali (1126)

Noldun ağlarsın gönül sen bı dil¹ yärin mi var
Zâri zâri inlemekten gâyrı bir kârın mı var

Nâr-ı aşka kendini atmak diler sen her nefes
Oda yanmaz² Hâllullah gibi tenin mi var

Bağrı başlı gözü yaşlı/cgiри delik delik
Kim belâya derci Eyyûb gibi sabrın mı var

Rûz [ü] şeb arzu edersin Hak cemâlin görmekçe
Sîr-ı Ahmed’den erişmiş çeşmine nûrun mu var

Ne acib cúr’et edersin sözlere ÜFTÂDE sen
Râh-ı Hakk’a vási olmuş zerrece hâlin mi var

¹ Üftâde Dîvân’ında bu kelime “bı bedel” şeklindedir. Üftâde Mehmed Muhyiddin, Dîvan-ı Üftâde, İstanbul 1328, s. 27.
² Üftâde Dîvân’ında bu kelimedenden sonra “kim” ibâresi bulunmaktadır. a.g.e., s. 27.
Eyleyen uşşâki şeydâ dâimâ tal'atîndir yâ Rasûlallah senin
Derd ile âh ettiren subh u mesâ hasretindir yâ Rasûlallah senin

Asfiyâ gordûğü lûtî-i Hûdâ evliyânın sürdûğû zevk û safâ
Enbiyâ'nın bulduğu izzet-i şehâ devletindir yâ Rasûlallah senin

Merhamet kil ben garîb âvareye mücrîmîm rahm eyle nûr-i kâraya
Şefkat etmek bîkes û bîçâreye âdetindir

Ey şefî'l mùzînîn nûr-i ahad bir garîbindir NASÛHÎ kil meded
Bâb-i lûtîfîndan kerem kil etme red ümmetindir yâ
Makâm : Mâhûr
Güfte : Niyâzî-î Misrî
Beste : Dede

Almadın mı gönül hüsn ile yektâ haberin sen
Duyduñ mu hem ol Yûsuf-î Zibâ haberin sen

Ya'kûb veş ol didelerin görmez olunca
Anladın mı tâ sorsan o bûnâ haberin sen

Yûsuf yoluna ağlayan ancak deme Ya'kûb
İşittin ânu noldu Zelîhâ haberin sen

Kays'î nice yûl ağlatıp inletmedi mi aşk
Alsan nola bir doğar nice1 Leylâ haberin sen

Dağlar dahî dayanmaz ânnû rûyine karşı
Âlemlere sor Türk ile Mûsâ haberin sen

Her kande ânnû zerre-i hüsnün göresin sor
Ola duyasın hasret ile tâ haberin sen

Sular gibi yüzün yere sür kalma yolundan
Alçaktan alrûn yûrû deryâ haberin sen

Âlemde nice yüz bin olur aşka giriştar
Gel sorma o mecnûnlara dânâ haberin sen

Bülbüllere de sorma yûrû hâlet-i aşkî
Pervâneden al gizlice tennâ haberin sen

---
1 Bu kelime Nuri Özcan'ın Onsekizinci Asrda Osmanlılarda Dini Müsîki adlı doktora tezinde “doğruca” şeklindedir. *a.g.e.*, II, s. 447.
Tevhid sanır “La” ile isbat-ı vucûdu
Sorma güzelim ânlara “Ilâ” haberin sen

Her kim bu yola sidk ile girmezse yok olmaz
Yok olmayacak Yusuf’un ummâ haberin sen

Lâhût ile nâsût u gûnûl anladı ise
MISRÎ âna sor Kâf ile Ankâ haberin sen
Makâm: Zâvîl
Gûfte: Yûnus Dede
Beste: Buhûrî-i Sânî Ser Zâkîrân-ı Kocamustafâpaşa

Aceb bu benim cânum âzâd ola mı yâ Rab
Yoksa yedi tamuda yana kala mı yâ Rab

Aceb bu benim hâlim yeraltında ahvâlim
Varip yatacak yerim akrep dola mı yâ Rab

Allah olacak kâdî bizden ola mı râzi
Görüp habîbi bizi şefî' ola mı yâ Rab

Cân hulkûma geldikte Azrâîl'i gördükte
Yâ cânımı aldkta âsân ola mı yâ Rab

YÜNUS kabre vardıkta münkner nekîr geldikte
Rabbin kimdir dedikte dilim döne mi yâ Rab²

---

¹ Bu güfte, "mâhûr" makâmına ait fasıl içinde bulunmakla beraber, ilâhinin başında "zâvîl" olduğu dâir bir kayt vardır.
² Mecmuada şirin baş kısmında "mükerrer" ibaresi yer almaktadır.
Makâm : Mâhûr
Güfte : Kösec Ahmed Sâlik
Beste : Müezzin Çelebi

Eyâ rehber olan râh-ı visâle
Muhammed Mustafâ sultân-ı kevneyn
Seninle erdiler nûr-i cemâle
Muhammed Mustafâ sultân-ı kevneyn

Surr-ı taht-ı risâlet şâhi sensin
Gönlü ilkâminin çün mâhi sensin
Şefâathâhûnun dergâhu sensin
Muhammed Mustafâ sultân sensin¹

Cenâbînda olur çünkîm inâyet
Esrûke lütf edip eyle şefâat
Vücûdun âleme mahz-ı hîdâyet
Muhammed Mustafâ sultân-ı kevneyn

Açışın âşıkîn hüsnûn nikâbi
Okunsun dâimâ vasfîn kitâbi
Ki duysun sem’î cân nutkun hitâbi
Muhammed Mustafâ sultân-ı kevneyn

Habîb-i Hazret-i Yezdân Muhammed
Yolunda sâlikin bu DERVIŞ AHMED
Ne var afv et kûsrûn eyleme dur²
Muhammed Mustafâ sultân-ı kevneyn

¹ Mecmuada bu kelime diğer nakaratlardaki gibi “kevneyn” şeklinde olmalıdır.
² Bu kelime Nuri Özcan’ın Onsekizinci Asrda Osmanlılarda Dini Müsikî adlı doktora tezinde “red” şeklindeydi. a.g.e., II, s. 714.
Makâm : Mâhûr
Güfte : Hüdâyi
Beste : Ali Dede

Nefse uyup râh-i Hak'dan taşra çıkmak yol mudur
Kibr ü ucb ile âdin derviše takmak yol mudur

Matlabun a'lâ iken ednâya takmak yol mudur
Yâr-i bâkî var iken âgyâre bakmak yol mudur

Nice bir olmaz hevalar nice bir tûl-i emel
Gel berf şimdengeru ey derdimend insâfa gel

Sâlike lâyık mudur hiç Zeyd ü Amr ile cedel
Her tasarruf-i hod Hakk'in sen halka bakmak yol mudur

Hep Hakk'in kullanır küçük büyük erkek dişi
Hizmet-i Mevlâ'da olmaktur kul olanın işi

Anladın mı Rabbini hey kendini bilmez kişi
Hâzir iken Hálik'in etrâfa bakmak yol mudur

Nice bir emmârelikde eyleye nefsin karâr
İşitip “firrû ilallâh” eyle ol yana firâr¹

Tevbe kîl cürme HÜDÂYİ eyle Hakk'a i'tirâz
Her murâdi Hak verirken gayra bakmak yol mudur

¹ Hüdâyi Divan'ında bu musra “İşitip firrû ilallâh’i et ol yana firâr” şeklindedir. a.g.e., vr. 128a.
Makâm : Mâhûr
Güfte : Sultan Ahmed-i Sâlis (Fevt 1149, Hal' 1143)
Beste : Tosunzâde

Zikrin ile olmuşam ratbû'l-lisân    Ya Gıyâse'l-müstegisin el-amân
Aşkın ile eylerim âh u figân    Ya Gıyâse'l-müstegisin el-amân

Bulmadım yol âşiyan-ı vahdete    Hayret el verdi bakıp bu kesrete
Ermemim ben bezm-i hâs-ı hazrete    Ya Gıyâse'l-müstegisin el-amân

Düştü vahşet-gâh-ı dünyâya gönlû    Cûrmûmü afv eleyip sen rahm kul
Sâye-i lüftında eyle müstazil    Ya Gıyâse'l-müstegisin el-amân

Çûn ezel ahdinde nûş ettik sabûh    Ola kim kalbe ere feth ü futûh
Arzumend-i visâlindir bu rûh    Ya Gıyâse'l-müstegisin el-amân

İki âlemde eyâ Rabb-i Mûcîb    Herkesin maksûdunu eyle nasîb
Zerre-i aşkın niyâz eyler NECÎB    Ya Gıyâse'l-müstegisin el-amân
Ey gönül dillerde sen efsâne oldun bilmedin
Baş açık esrük acerb dîvâne oldun bilmedin

Anmadın bezm-i elestin ahdini peymânnu
Âşînâ-yı Hak iken bîgâne oldun bilmedin

Rabbine nefsîn seni gaflet ile âsî kulip
Kul iken Mevlâ ile hasmâne oldun bilmedin

Mâsîvâ sûretleri pûr eleyip içîn dîsîn
Ayn-i Beytullah iken büthâne oldun bilmedin

NÜRîyâ ernoz isen yârin visâli sırrînâ
Tutalim ilm ile sen bir dâne oldun bilmedin
Makâm : Mâhûr
Güfte : Niyâzî-i Misrî

Elâ ey mûrşid-i âlem haber ver ilm-i Mevlâ’dan
Elâ ey ma’ni-i âdem haber ver remz-i esmâ’dan

Ne sîrdîr Âdem ü Havvâ ne sîrdîr “alleme ’l-esmâ”
Ne sîrdîr Sidde¹ vû Tûbâ haber ver arş-i a’lâ²

Nedîr dillerdeki ilmeyn nedîr hem remz-i Zû’l-karneyn
Ne yerdîr mecma’ûl bahreyn haber ver Hîzr u Mûsâ’dan

Ne yerdîr merkez-i ednâ nedîr yâ halka-i vûstâ
Bilinmez devre-i kübrâ haber ver sen bu suğrâdan

Kimindir feyz ü hem ihyâ ne sîrdîr hem dem-i Îsâ
Nedîr Meryem’deki deryâ haber ver dürr-i yektâdan

Nedîr Kur’ân’in esrârı nedîr esrârın envârî
Nedîr Mehdi’nin etvârî haber ver sîr-rî esrâdan

Nedîr MISRÎ nedîr Ken’ân Selîm kimdir yâ kimdir ân
Haber verdi bunu Kur’ân haber ver seb’i kûr trảdan

¹ Niyâzî-i Misrî Divanu’nda “sidre” şeklindedir. a.g.e., s. 165.
² Bu kelime Niyâzî-i Misrî Divanu’nda “a’lâdan” şeklindedir. a.g.e., s. 165.
İnilerim dünyâ günû derdli olan iniler
Düşmûşum aşûn oduna oda yanan iniler

Bu inîlîm yaresi şeyhim elindendir bana
Gözlerim her dem yâne yârî görür de iniler

Gösterir kendûzûnû pinhâne çekmiş özûnû
Gören ol dost yüzûnû gözleri ağlar

Görme misin suyu kim dost yüzûnû gördûğûçûn
Her seher her yâne akıp càğlayıp iniler

Ağla hey gözlerim ağla bunda gelen gülmêdi
Bu fenâ dünyâ elinden nice merdân iniler

Ben neden ömûr geçirdim eyledim bî-had günâh
Hak katında suçlu oldum suçu olan

Çûn bîçare ÂŞIK YÜNUS ârelidir Hak bilir
Her seherde yaresini şeyhine söyler iniler²

---

¹ Meçmuada şiirin baş kismında "mükerrer" ibaresi yer almaktadır.
² Meçmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak "rehaîl" fasîlinda vr. 10b'de geçmektedir.
Makâm : Mâhûr
Güfte : Ümmî Sinanzâde Hasan Efendi
Beste : Dede

Yâ Rab dilerim aşkın ver şevkin ver
Fazlîndan ularım aşkın ver şevkin ver

Kalbîmi pâk eyle mâsîvâ hubbundan
Hubbunu atâ kil aşkın ver şevkin ver

Mest eyle sen beni bilmeyem beni beni
Tâ bula cân seni aşkın

Yölunda âşklar derdinle yanıklar
Cânlardan geçtîler aşkın ver

Bu HASAN kuluna nazâr et hâline
İrgûrûp vasîna aşkın ver şevkin ver
Makâm : Mâhûr
Güfte : Hüfiz [Ümmü Sinanzâde]

Gönül pervâne-i bezm-i visâlin yâ Rasûlallah
Lisânîm bülbülü¹ bâğ-i cemâlin yâ Rasûlallah

Hemîše sahn-i mir'ât-ı nigâhîmdan hüveydâdîr
Cemâl-i şâhid-i nakş-i hayâlîn yâ Rasûlallah

Safâbahş-ı haremgâh-ı dil-i müstâkîm olmuştur
Ziyâ-yî nûr-i vech-i bî-misâlîn yâ Rasûl

Zûlûl-i aîfîna ben hastayî lûtf eyle sîrâb et
Derûnum yakmaşın tâbe² celâlîn yâ Rasûl

Kapına intisâb edip şefaat-ı múltecâ eyler
Fakîrîn HÂFÎZ-ı şer mende hâlîn yâ Rasûl

² Ali Emîri 650'de “tâb-ı celâlîn” şeklindedir. a.g.e., vr. 26a.
Gönül pervâne-i 1 visâlin yâ Rasûlallah
Lisânum bülbül-i bâğ-i cemâlin yâ Rasûlallah

Hemîše sahn-1 mir'ât-1 nigâhamdan huveydâdur
Cemâl-i şâhid-i nakş-i hayâlin yâ Rasûlallah

Safâbâhs-1 haremgâh-1 dil-i müştâkîm olmuştur
Ziyâ-1î nûr-i vech-i bi-misâlin yâ Rasûlallah

Zûlâm-1i afvina ben hastayı lûtf eyle sârâb et
Derûnum yakmasın tâbe 2 celâlin yâ Rasûlallah

Kapına intisâb edip şefaat-1 múlteca eyle 3
Fakîrin HÂFIZ’î şer mende hålin yâ Rasûlallah 4

---

1 Ali Emîri 650’de bu kelimeyden sonra “bezîm-i” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 26a.
2 Ali Emîri 650’de “tâb-i celâlin” şeklindedir. a.g.e., vr. 26a.
3 Ali Emîri 650’de bu kelime “eylet” şeklindedir. a.g.e., vr. 26a.
4 Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak yine “mâhûr” fasında aynı varakta geçmektedir.
Makâm : Mâhûr
Gûfte : Yûnus Emre

Şol göz ki seni gördü ol neye nazar etsin
Bir cân ki seni duydu tende ne karâr etsin

Sen bir ulu sultânsın bî hadd ü nihâyetsin
Vasfin kulma gelmez dil kande şemâr etsin

Aşkın ezelî şâhım bu yolda komuş varım
Bu remzi duyaldan ârif yokluğu şikâr etsin

Aşkına düşen aşık derdinle yanar dün gün
Vaslînûr âna dernân hekim ne tûmâr etsin

Netsin bu YûNûS netsin bu yolca nice gitsin
Gönlünü sana versin aklını gubâr etsin
Makâm : Zâvîl
Gûfte : Yûnus Emre
Beste : Buhûrîzâde Şeyh Şâh Sultân Abdülkerîm Efendi

Aceb bu benim cânım âzâd ola mı yâ Rab
Yoksa yedi tamuda yana kala mı yâ Rab

Cân hulkûma geldikte Azrâîl'i gördükte
Yâ cânımı aldıkta âsân ola mı yâ Rab

Yâ Rab nice ola hâlim yeraltında ahvâlim
Varıp yatacak yerim akrep dola mı yâ Rab

Allah olacak kâdî bizden ola mı râzi
Görüp habîbin bizi şefî ola mı yâ Rab

YÜNUS kabre vardikta mûnker ü nekîr geldikte
Bize suâl ettikte dilim döne mi yâ Rab

¹ Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak "mâhûr" fashında "zâvîl" makâmî kaydî ile vr. 24a'da geçmektedir.
Makâm : Nevâ
Güfte : Şeyh Ya’kûb Burûsî (1052)
Beste : Dervîş Ali Sinâni (1126)

Dil ü cân hiç karâr etmez
Tecellî eyle yâ Allah
Eşiğinden firâr etmez
Tecellî eyle yâ Allah

Nider âşık hayâlâtı
Nider ma’şûk makâlâtı
Cemâlindir mûnâcâti
Tecellî eyle

Cemâlin fikrine düştüm
İlâhi gayrîdan geçtim
Kanat açip sana uçtum
Tecellî eyle

Dihânenesin seyrân eden
Ken’ân ilin vîrân eden
Yûsuf’u Musr’a hân eden
Tecellî eyle

Çûn âşıktr sana YA’KÛB
Yûzûn göster eyâ mabhûb
Yine sensin sana matlûb
Tecellî eyle
Makâm : Nevâ
Güfte : Adîf
Beste : Zâkir Hâfîl

İşimiz subh u mesâ cûrm ü hatâ
Milket-i cân ü dile verdi fenâ
Gark-i isyân olmuşam “iğfir.lenâ”
Rabbenâ yâ Rabbenâ fağfir lenâ

Ey Kerûm ü ey Rahûm ü Zû’l-Celâl
İstinâdîm hazrete fi kulli hâl
Hadden aştı cûrm ü isyân ü vebâl
Rabbenâ yâ Rabbenâ

Ol habîbin hûrmetiyçün yâ ilâh
Son nefeste hâlimiz kilmaz tebâh
Yûzûmûz maşer günû etme siyâh
Rabbenâ yâ Rabbenâ fağfir lenâ

ADLİ-i gamhârî nâçar eyleme
Sana yâr et nefsine yâr eyleme
Cennet eyle yerini när eyleme
Rabbenâ yâ Rabbenâ fağfir lenâ
Makâm : Nevâ
Gûfte : Mahmûd Úskûdârî [Hûdâyî] (1038)

Açıldı çün bezm-i Elest devr eyledi peymânesi
Ãndan içenler oldu mest ayîmade mestânæsi

Ol bâdeden kim nûş eder içtiği dem sarhoş eder
Bûlbûl gibi ol çûş eder gûşen olur kâşanæsi

Bayrama ol âşık erer kim Hak cemâlini görer
Dost bezminin zevkin sürer pûr-nûr olur dilhânæsi

Aç gözünû Hak ile bak oku HÜDÂYÎ'den sebak
Kâmîl olurmuş ehl-i Hak doğmazdan evvel ânesi
Gerçek aşıklara sălâ denildi
Derdi olan gelsin dermanı buldum

Âh ile vâh ile çevlân ederken
Cânumın içinde cânâmı buldum

Akardı gözümden yaş yerine kan
Zerrece görünmez gözüme cihan

Deryâlar nûş eleyip kanamaz iken
Aşklar kandıran ummâni buldum

Aşklar meydâna doğru varırlar
Erenler cem' olmuş verip alırlar

Cümle enbiyâlar dîvân dururlar
Cevâhir bahş olan dükkâni buldum

Açılmış dükkânlar kurulmuş pazar
Cânlar mezâd olmuş dellâlde gezer

Oturmuş ümmetin berâtin yazar
Hakk'a mahbûb olan sultânı buldum

EMİR eydûr ne hoşça pazar imiş
Aşklar seyrân edip gezer imiş

Cümlenin maksûdu ol didâr imiş
Hakk'a karşı duran dîvâni buldum
Makâm : Nevâ
Güfte : Niyâzi-i Misrî
Beste : Ali Dede¹

Doğdu ol sadr-i risâlet bastı arş üzere kadem
Saldı ol nûr-i nübûvvet pertevin fevka’l-ûmem

Çalınip tabi-ı beşâret geldi şâh-ı enbiyâ
Gulgule doldu cihâna kondu ol sâhib-alem

Nur-i vechinden alındı encüm ü şems ü kamer
Bahr-i ilminde bildi² hikmet-i levh ü kalem

Merhabâ yâ Mustafâ ey nûr-i ayn-i asfiyâ
Merhabâ ey sâhibû’l-mi’râc fi’d-dâci’z-zulem

Biz günahkâr ümmete sen şâhi irsâl eyledi
Hamdü lillah sana ümmet eyledi ol zî’l-kerem

Gelmeseydin âleme halk olunmazdı cihân
Dostluğuna yaratıldı ey Nebiyy-i muhterem

Yâ Rasûllâh şefâat kil NÎYÂZÎ mücrime
Şol zaman kim baş açık yalin ayak kan ağlayam

¹ Mecmuada bestekâr adından sonra “Drağman Zâkiri Ahmed Efendi dahi rastta beste eylemişdir” ibaresi yer almaktadır.
² N. Misrî Divanı’nda “bilindi” şeklindedir. a.g.e., s. 143.
Merhaba ey nesl-i pâk nûr-i Yezdân merhabâ
Merhaba ey câmi'-i âyât-i Kur'ân merhabâ

Merhaba olan Ebûbeâr ü Ömer nûru ile
Berk urub yüzünde şâhim nûr-i Osman merhabâ

Merhaba ey zübde-i nûr-i Muhammed Mustafâ
Merhaba evlâd-i hayder şâh-i merdân merhabâ

Merhabâ ammun Hasan Hükkî rzâdur çün senin
Merhaba ceddiin Hüseyin şâh-i şehîdân merhabâ

Merhabâ Zeynelbâd ü Bâkr u Čafer'deki
Sende zâhir oldu ol âdâb ü erkân merhabâ

Merhaba ey Mûsâ-i Kâzm Ali Mûsâ er-Rizâ
Sûrûna mazhar olan sultân-i irfân merhabâ

Merhaba olan takîyyu yâ nakî hem askeri
Bunları nâzîr-i kûmi pîr-i pîrân merhabâ

Merhaba şâhim Muhammed Mehdi'den evvel gelen
Merhaba redd etme SEYYİD SEYFî bendendir merhabâ
Makâm : Nevâ
Güfte : Şeyh Mehmed bin Mustafâ Zâviyyedâr-i Hûdâyi Divitçizâde Ruhlet (1090)
Beste : Şeyh Mehmed bin Mustafâ Zâviyyedâr-i Hûdâyi Divitçizâde Ruhlet (1090)

Feth olunca Hak’dan yana yolumuz
Gönül sabreyle sabreyle bir zaman
Açılıncaya dost bağında gülümüş
Gönül sabreyle sabreyle bir zaman

Menâzile merâtiibe erince
Makâmâti türülü dolu görünce
Cezbe ile ol hazrete varnca
Gönül sabreyle sabreyle bir zaman

Hak’dan erse kula her gün saâdet
Kalmaz yolda “Lâbûd” bulur hidâyet
Erişince ol hazretten inâyet
Gönül sabreyle sabreyle bir zaman

Nûr-i Hak’la TÂLÎB erer murâda
Gide hicâb kalmaya hiç arada
Yetiştirince ol hazretten irâde
Gönül sabreyle sabreyle bir zaman
Gönül şükreyle şükreyle her zaman
Makâm : Nevâ
Güfte : Kerîm
Beste : Çalakzâde

Âşıkın oldu velî mesvâ-yi hû
Mest eder dâim ânu sahbâ-yi hû

Sad hezâr esrâr eder âşikâr
Kalbe girse şâhid-i ma'ñâ-yi hû

Tâlib-i Hak olanın kalbinde diî
Oldu ancak maksad-i aksâ-yi hû

Dembedem hurşid-i veç tâbân olur
Sâhib urve-i vûskâ-yi hû¹

Mûnker kalbinde kilmadû karâr
Ömr içinde bir nefes ankâ-yi hû

Sîrîn oldu cephesinde yazmadî
Kâdi-i mutlak bî kem imzâ-yi hû

Lâzım oldu tâlibinde her zaman
Bahr ü berde her nefes a'îlâ-yi hû

Gark eder seyyid KERÎM'in cismini
Her zaman envâr-i hû deryâ-î hû

¹ Bu msrada şâhib kelimesinden sonra boşluk bırakılmıştır.
Gaflet ile bana bir hâl yöneldi Allah diyeler¹ bir meclise uğradım
Tutun kulak nakleyleyeyim size Allah derler bir meclise uğradım

Münâdî² çağrışup zâre başlar hâl diliyle Hakk'ı zikr eder kuşlar
Tevhid eder dağlar ağaçlar taşlar Allah derler

Münâdî sözünden tutulur kulaklar arâ devrân saf saf melekler³
Ol mecliste kabîl olur dilekler Allah derler

Muhammed'in ashabi yarınları ânda hazır olmuş gördüm ânları
Devre girmiş tabakât erenleri Allah derler

YÜNUS eydûr çok sükür Hakk'ı buldum Muhammed'in nuru berk urur gördüm
Ebûbekir Ömer Osman Ali hem Allah derler bir meclise uğradım

¹ Nakaratlarda "derler" olarak geçen bu kelime "diyeler" şeklinde yazılmıştır.
² Yûnus Divâm'ında "münâdîler" şeklindedir. Mehmed Açıkgoz, Yûnus Emre Divâm ve Şiirleri, İstanbul, s. 328.
³ Yûnus Divâm'ında bu musra "Münâdî sözûne tutulur kulaklar arâ altında saf saf oldu melekler" şeklindedir. a.g.e., s. 328.
Makâm : Hüseynî
Güfte : Ümî Sinânzâde
Beste : Ümî Sinânzâde

Gecelerde uyanıksın
Âşkları uyarsın
Bu derdine noldu sebep
Virâneyi mesken eden
Şeyh HASAN'ı nâlân eden

Hakk'ın zikriyle yankısal
Âşık o ki sâdik o ki
Feryâd edersin her şeb
Âşık o ki sâdik o ki
Derd elhin hemdem eden
Gözü yâşın seylân eden

Âşık o ki sâdik o ki
Âşık o ki sâdik o ki

1 Bu güfte, “nevâ” makâmına ait fasıl içinde bulunmaksızın beraber, ilâhinin başında “hüseynî'ye yazılacak” ibâresi yer almaktadır.
Levh-i dilden okuyan ilm-i ilahi’den sebak
Zerrece yanında kalmaz mahv olur hep mâ sebak

Baş ü cân terkini ur Hakk’i seversen ey gönül
“Len tenâlâ ‘l-birra hatta tünfikâ” dedi çün Hak

Çün ledûn ilmi demâdem kalbine ilhâm olur
Neyler ey dil ârif billâha yazmak okumak

Nûr-i Hak kalbin münevver eylesin dersen dilâ
Âteş-i tevhîd ile gel mäsîvâyi oda yak

Kiyî u kâli edip dilden urâş et hubbunu
ADLîyâ yeter okursan bâb-ı aştan bir varak
Makâm : Nevâ
Güfte : Hacı Bayram Aleyhi Rahmetü'ı-l-Selâm (833)

Noldu bu gönlüm noldu bu gönlüm
Derd ü gamına doldu bu gönlüm

Yandı bu gönlüm yandı bu gönlüm
Yanmada dermân buldu bu gönlüm

Gerçi ki yandı gerçeğe yandı
Rengine aşkı cümlle boyandı

Kendi de buldu kendi de buldu
Matlabımı hoş buldu bu gönlüm

"El-fakru fahret" "El-fakru fahret"
Demedi mi¹ âlemler fahri

Fahrini zikr fahr zikr²
Fakrı fenâda buldu bu gönlüm

BAYRÂM’üm de Bayrâm’üm de³
Bayram edersin dost ile şimdi

Yâr ile bayram etti bu gönlüm

¹ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime sonrası “ol” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., I, s. 420.
² Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu müsa “Fakrini zikr et fakrini zikr et” şeklindedir. a.g.e., I, s. 420.
³ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu müsa “Bayrâm’üm imdi Bayrâm’üm imdi” şeklindedir. a.g.e., I, s. 421.
Makâm : Nevâ
Güfte : Kubbê Şeyhi [Süleyman] (1115)
Beste : Dede

Yandım yakıldım ben nûr-i âşka
Andelfîb oldum gülzâr-i âşka

Bezm-i Elest‘ten mest olup geldim
Ben bende oldum hünkâr-i âşka

Zülfü hevâsi eyledi hayrân
Olmuşam Mansûr berdâr-i âşka

Dost cemâline olaâh hayrân
Oldum münâdî bâzâr-i âşka

Feth etti kalbi çûn nûr-i âşki
Müstağrak oldum envâr-i âşka

Nice Süleyman geldi cîhânâ
Ben SÜLEYMÂN‘îm serdâr-i âşka
Kuldan sana láyık nola aşık seni kande bula
Meğer senden ihsân ola yâ Rabbenâ Rabbenâ senden kerem senden atâ

Ey "lâ yezâl ü lem yezel" kanu sana láyık amel
Abdin içi sehv ü zelel yâ Rabbenâ

Suğrâ senin kübrâ senin ülâ senin uhrâ senin
Dुnyâ senin ukbâ senin yâ Rabbenâ

Neşse bizi ismarlama çiğnetme derd ile gama
İrgür sana yolda koma yâ Rabbenâ

Koma HÜDÂYÎ’yi garîb vasilin âna eyle nasîb
“Yessir merdî” yâ Mucîb yâ Rabbenâ Rabbenâ senden kerem senden atâ
Makâm : Nevâ
Güfte : Nûrî [Abdülahad]
Beste : Dede

Yanmaktan usanmazam pervâne miyem bilmem
Hiç sonunu saymazam dîvâne miyem bilmem

Her şâm ü seher zârîm güs eylemez ol yârim
Bakmaz bana hünkârîm bûgâne miyem bilmem

Dilhâne harâb oldu yikildi tûrâb oldu
Her cânibi bâb oldu vîrâne miyem bilmem

Kalbimde oçağım var bu sînede dâğım var
Ateşte durâğım var hep yana miyam bilmem

Bulup dem-i eşbâhi gül vere mi dîl şâhu
Bu dünyede ben dâhî uslûna miyam bilmem

Nûrî dem-i dehşette bahr-i gam-i firkatte
Ka’r-i yem-i hayrette dürdâne miyem bilmem¹

---
¹ Mecmuada şirin her beytinin sonunda sira numaraları yer almaktadır.
Bilmem nideyim aşkın elinden
Kande gideyim aşkın elinden

Dinle zârmı kodum ârım
Verdim serimi aşkın elinden

Varım vereyim kadre ereyim
Ürûn olayım aşkın elinden

Meskenim dağlar gözyaşı çaglar
Durmaz kan ağlar aşkın elinden

Kaddim yay oldu bağırm nây oldu
İşim yay oldu aşkın elinden

Hayrân olmuşam giryan olmuşam
Sûzân olmuşam aşkın elinden

YÜNUS’un sözü kül olmuş özü
Kan ağlar gözü aşkın elinden
Makâm : Nevâ
Güfte : Yûnus Dede (843)

Bilmem nideyim aşık elinden
Kande gideyim aşık elinden

Dinle zârımı kodum ârımı
Verdím serimi aşık elinden

Varım vereyim kadre ereyim
Üryân olayım aşık elinden

Meskenim dağlar gözyaşı çâğlar
Durmaz kan âğlar aşık elinden

Kaddim yayıฏ adore bağım nay oldu
İşim yayıฏ adore aşkın elinden

Hayrán olmuşam gîryân olmuşam
Sûzân olmuşam aşkın elinden

YûNUS’un sözü kül olmuş özü
Kan ağlar gözü aşkın elinden¹

¹ Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak yine “nevâ” faslinda aynı varaka geçmektedir.
Makâm : Nevâ  
Güfte : Hüdâyi  
Beste : Ya’kübzâde Burûsî¹

Milk-i bekâdan gelmişem fânî cihânî neylerem  
Ben dost cemâlin görmüşem hûr [ü] cînânî neylerem

Vahdet meyinin cûr’asîn ma’şûk elinden içmişem  
Ben dost kokusun almişam misk [ü] tâtâri neylerem

İbrâhîm’im Cebrâîl’e hiç ihtiyâcım kalmadı  
Muhammed² dosta gidem ben tercemâni neylerem

İsâ gibi dünyâ koyup gökleri seyrân eylerem  
Mûsâ’yi didâr olmuşam ben “Len terâni” neylerem

Eyyübleyin şol ma’şûkun çevrin tahammül eylerem  
Cercîsleyin Hak yoluna çıkmayan câmi neylerem

Âşık YÜNUS ma’şûkuna vuslat bulunca mest olur  
Ben şişeyi çaldım taşa nâmûs u ârî neylerem

¹ Mecmuada bestekâr ismi zikredildikten sonra “Acem’de Mûezzin Molla Hüseyin beste eylemiştir” ibâresi yer almaktadır.
² Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime “Muhammed’im” şeklindedir. a.g.e., II, s. 699.
Makâm : Nevâ
Güfte : Abdülvehhâb Halvetî Halife-i Yiğitbaşi Rahimehümullâhi Teâlâ
Beste : Haftânî Memiş Ağa Fındıklı

Eviyâdan sıf sorana dokuz türli nişan gerek
Evvel kapı şefiattır güneş gibi ayân gerek

Âyet ile hadîs ile anlayana verdim cevâp
Ândan öte içeriye levvâmeye seyrân gerek

Şefiattan tarîkatten içersi sıf iledir
Âkil âna ârif olmaz mülhimeye vicdân gerek

Dördüncü mütmainne Mansûr bilir bu menzili
Pîr yüzünden ulaşmağa ikrâr eder bir cân gerek

İhtiyârm elde değil lazım geldi söylemesi
Beşincisi kerâmettir ayân değil pinhân gerek

Yol erinin tevhîdini ârif gerek anlamağa
Altıncısı merdîyyedir bunda burhân Kurân gerek

Yedincisi sâfîyyedir halka ayân etmek olmaz
Ândan geçip ulaşmağa cân hazrete kurbân gerek

Sekizincisi budur makâm aynelyakân hakkalyakân
Gerçi âşık bu meydanda gayrullahtan uryân gerek

Dokuz sıfattan içeri bir sıf diyem anlar isen
İnsân adın bundan koyup mahv [ü] garkta pinhân gerek

VEHHÂB ÜMMİ'î'nin tevhîdî hâturna güç gelmesin
Bu ma'nâyi fehm etmege sâfî mûrdan insân gerek
Makâm : Uşşâk
Güfte : Yûnus Emre

Mecnûn’a sordular Leylâ nice oldu
Leylâ gitti adı dillerde kaldı

Benim gönlüm bir gayrı Leylâ buldu
Yürü Leylâ ki ben Mevlâ’yı buldum

Şu ben yalvarınca sen nâz ederdin
Cefâyi çok vefâyi az ederdin

Semâyi gözleyip pervâz ederdin
Yürü

Bu gün Mevlâ gören Leylâ’ya bakmaz
Ulu a’lâ gören ednâya bakmaz

Aya nazar kılan yıldızı bakmaz
Yürü

Mecnûn arzulayıp Ka’be’ye vardı
Halkaya yapışıp çûn zâri kûldû

Mecnûn Leylâ derken Mevlâ’yı buldu
Yürü

Gel ey YÜNUS bu sözlerden açılmaz
Hakk’ûn lûtfun görüp gayra saçilmaz

İnâyet olan yerden kaçılmaz
Yürü Leylâ ki ben Mevlâ’yı buldum

---

1 Bu güfte, “nevâ” makâmına ait faslı içinde bulunmakla beraber, ilahinin başında “uşşâk gasflet olunmuş” ibaresi yer almaktadır.
Makâm : Nevâ
Güfte : Eşrefzâde Abdullah Efendi

Cefâ vü renc ü mınettir adı âşk
Fırâk-ı derd ü fîrkattir adı âşk

Verip râhatları mınetler alıp
Dün ü gün âh u hasrettir adı âşk

Bir odur¹ çâna düşmüşüür yanar
Yürek dolu harârettir adı âşk

Karân yok bu âşkin bî karârdır
Ki türlü türlü hâlettir adı âşk

Münezzehtir gehi iki cîhânadan
Linden² ferâgattir adı âşk

Gönüldedir yâr âncak hemîdîr³
Bu halktan kamû uzlettir adı âşk

Bu âşkî kimse vasf etmez dîliyle
Garn u gussa vü hayrettir adı âşk

Bu âşkî ol bilir kim o âşk oldu
Tevhîddenâr adı âşk⁴

Sorarsan âşkî EŞREFOĞLU RÜMÎ'ye
Tamâm-ı dost ile vuslatır adı âşk

---
¹ Eşrefoğlu Divanı'nda bu kelimeden sonra "kim" ibareşi yer almaktadır. a.g.e., s. 44.
² Eşrefoğlu Divanı'nda bu kelimе "dukkâlieden" şeklindedir. a.g.e., s. 44.
³ Eşrefoğlu Divanı'nda bu mûsa "Gönülde derd-ı yâr âncak hemîdîr" şeklindedir. a.g.e., s. 44.
⁴ Eşrefoğlu Divanı'nda bu mûsa "Nice tevhîd ü vahdettir adı âşk" şeklindedir. a.g.e., s. 44.
Aşk-ı Hak her kimin ola yârî
Hâr eder gözlerine âgyârî

Kande nazar eylerse âşık
Görünür ânda vuslat âsârî

Sırr-ı zâtun şuûnunu gör kim
Cümleden ârî cümleye sârî

Bilse âşık visâli nár içre
Cennet'i koyup isteye nârî

Ne aceb ahmak olur ol zâhid
Değişir vasîl-ı hüra dîdârî

Gel ey NûRÎ söyleme sabr et
Yeter açtın bu sîrr-ı Settâr'î
Gel beru ey gönlümün sahnında seyrân¹ eleyen
Zerrece bir katre-i aşkınlı ummân eleyen

On sekiz bin âleme işmaz iken bu aşk ile
Bir haber birle âna dünyayı zindân eleyen

Cânına vermiş iken² kez hitâbin zevkini
Düşürtüp bu âleme çün zâr u gîryân eleyen

Varlığmdır reh-i sedd olan bu yolda bana
Al elim kurtar bu sedden lütf [u] ihsân eleyen

Ehl-i irân dediler sen çıkmaynca aradan
Bilemezsin kimdir sırında seyrân eleyen

Bilmek ister sen nazar kılı sırına yine ÜFTÂDE sen
Tâ bilesin kimdir³ kendüyü pinhân eleyen

¹ Mecmuada bu kelimededen sonra “cevlân” ibâresi ilâve edilmiştir.
² Ali Emîrî 650'de bu kelimededen sonra “bir” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 32a.
³ Ali Emîrî 650'de bu kelime “kimdir” şeklindedir. a.g.e., vr. 32a.
Makām : Nevā
Güfte : Yûnûs Emre

Rıyûb’em mübtelâyım derde dermân isterim
Âşkım dil hastayım cânına cânân isterim

Ya’kûb’um ağlarım Yûsuf için ettim firâk
Yûsuf’un zindân içinde fasl-ı Rahmân isterim

Bir varmışam ki ol benim yurdum değil
Hûzr ile zuılmata erdim âb-ı hayvân isterim

Defter-i a’mâlimi yükledim ettim azmrâr
Menzil ü maksûda Hak’dan emr ü ferman

YÛNUS EMRE’m bilmendi hiç kimseler hâlim benim
Hâlimi arz etmeye bir merd-i irfan isterim
Makâm : Nevâ
Güfte : Hazreti Nûrî Şemsî Abdülahad Efendi

Sevdâ-yı hayâlinle dîvânâyım ey Mevlâ
Lûtf eyle visâlinle uslanâyım ey Mevlâ

Aşk âteşine cânım yanmakta bulur lezzet
Çûn şem'î cemâline pervânâyım ey Mevlâ

Gönlüm kadehi dolmuş çûn bâde-i aşkînla
Başımda değil aklım mestânâyım ey Mevlâ

Varlık geleli senden kalmadî eser benden
Fârûk etmez olup kendim bilmem neyim ey Mevlâ

Envâr-î cemâline dil zulmeti gitmezse
Celâlinle ben yanâyım ey Mevlâ¹

Gönlünde çû NÛRî'nin mahfîdir ezel kenzi
Derdinle harîb olmuş virânâyım ey Mevlâ

¹ Mecmuada bu msranın başa kâsmında boşluk bırakılmıştır.
Dâr-ı hasrettir bu dünyâ ağla dâim zâr zâr
Kerş yaşıyla yarlıgar mücrimleri perverdigâr

Varlığı benzer cihânın bir örümcek ağına
Çün o assı ânu eyler bir nefeste târumâr

Pâdişâh-ı asr isen de erişir bir gün ecel
Yele verir mâl ü mülkü kul halâyık ne ki var

İş bu dünyâ hâslında bir iyi ad eyle kim
Tâ duâda anîsın haşr olunsa rûz-i gâr

Yâ İlâhi geçtî ömrû NÜRî'nin isyân ile
Kalmadî irak recâsi lûtfunadîr intizâr

---

1 Mecmuada güftekâr isminden sonra "Nüreddinzade'nin güftesidir Bundan gayri güftesi yoktur. Şemsi Nûrî Efendi' nin değilidir" ibâresi yer almaktadır.
Semâ’da sîr-ı tevhîd oldu izhâr
O sîra vâkîf oldu cümle ebrâr

Kim etse hüsn-i tevhîde tehassûn
Necâta vâsil olur budur ihbâr

Bir âşık olsa tevhîde mülâzim
Zuhûr eder ânnin vechinde envâr

Kaçan cehr ile tevhîd etse âşık
Âna hem dem olur âhcâr ü eççâr

Yeter keşf ettin ey FAHRî bu râzi
Sülûk ehline keşf olur bu esrâr
Makâm : Nevâ Uşşâk
Güfte : Zâkirî Şâ'bân Dede

Hiç anar mısın bî haber iken
Ecel erişe sana nâğihan

Tutula dili el ele mâlık
Tehê dest yola olsan revân

Ger helâl ise versin hesâp
Ger harâm ise çeksin azâp

Halân safâ ile harcana
Sûre zevkini yiye raygân

Sana dünyâdir sen kim bugûn
Kılma sözüne sakûn î’timâd

Nice bin senin gibilerin ol
Bevrine gülüp etti âdûmân

Dünyâ sevgisi her habâsetin
Başûdûr dedi sana Mustafâ

Sen ânnîn mûhâlîfin işleyip
Sevip eyledin dînine zîyân
Makâm : Nevâ Uşşâk
Güfte : Seyyid Kerîmüddîn ibni Hasan Yemenî Kuddise Surrühümâ
Beste : Etyemez İmamî

Gel meclis-i uşşâka tâ refî ola ahzânîn
Cûr‘a-i muhabbet iç mest ola dil ü cânîn
Bu meclise gam gelmez erbâbî 2 elem bilmez
Sünbûlleri hiç solmaz bu bahçe-gülistânîn

Her demde rizâ gözle ma’nâ ilin 3 gözle
Dâîm arayip izle tâ arş ola seyrânîn

Çeşminin yaşı her bâr hûn-i çiğer ile kar
Ayyûka ulaştıç var âh-i dil ü efgânîn
Bu bende KERİMÜDDİN her kim ki eder âyîn
Zâtîni edip tezyîn tâci ola devrânîn

1 Mecmuada bundan önceki 32 nolu varak bulunmamakta olup, sonradan koyulan rakamlar bir sayfa öne kaymıştır.
2 Nuri Özcan'ın doktora tezinde "erbâbî" şeklindedir. a.g.e., II, s. 672.
3 Nuri Özcan'ın doktora tezinde "elini" şeklindedir. a.g.e., II, s. 672.
Makâm : Uşşâk
Güfte : Nûri [Abdûlahad]
Beste : Akbaba İmamı

Cemâlin nûrunun âşıklarına
Kerem eyle kerem Sultânım Allah
Firâkin närına yanıklarına
Kerem eyle kerem Sübhânım Allah

Çigerim yandı aşık âtesine
Cihân kandi efendim göz yaşına
Neler geldi¹ aşık başına
Kerem eyle kerem Allâhüm Allah

Ederse aşık âh inler felekler
Âna rahm eleyip ağlar melekler
Sana mahfi değil gizli dilekler
Kerem eyle kerem Rahmânûm Allah

Ne yüz var kim niyâza ede âğâz
Ne söz var kim rîcâdan demsâz
Nice etsin hevâ-yi âşka pervâz
Kerem eyle kerem Hannânûm Allah

Yoğ oldu Nûrî'în külli vücûdu
Ne gaybi² kaldı ânin ne şuhûdu

Efendim âna³ lût'î cüdû
Kerem eyle kerem Mennânûm Allah

¹ Ali Emîrî 637'de bu kelimedenden sonra "neler" ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 38a.
² Ali Emîrî 637'de bu kelime "ayni" şeklindedir. a.g.e., vr. 38a.
³ Ali Emîrî 637'de bu kelimedenden sonra "eyle" ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 38a.
Dildâde-i zulfün şehâ mahlûka bahş etmiş Hûdâ
Her tânna bin cân fedâ ey fahr-i âlem Mustafâ

Rûşen-çeräğ-i çeşm ü cân kurbân yolunda bâş ü cân
Bende sana ile cân ey fahr-i âlem Mustafâ

Her bir kelâmın dür bana ALİ recâ eyler sana
Her hâlde ol şefî’ âna ey fahr-i âlem Mustafâ
Makâm : Uşşâk
Güfte : Sezâyî
Beste : Kudümzen Ali Dede

Derûnum âtes-i aşkinla yandı yâ Rasûlallah
Dil-i teşnem mey-i vasilna kandı yâ Rasûlallah

Firâkın âtesî bağnim yakıp eşkür revân etti
Dû çeşm-i intizârîm dolu kandı yâ Rasûlallah

Sen ol şems-i hakîkatsin ki âlem cûmile zerrâtn
Vücûdun bâis-i kevn ü mekândır yâ Rasûlallah

İçenler câm-ı aşkin âb-î Hîzr’â iltifât etmez
Senin aşkin hayât-ı câvidândır yâ Rasûlallah

SEZÂYÎ derdmendin bâb-î lütfa ilticâ eylemez
Bilir kim dergehin dâru’l-emânîrd yâ Rasûlallah
Makâm : Uşşâk
Güfte : Nûrî [Abdülayhad]
Beste : Çalakzâde

Ey beni aşk âteşine yandıran aşk senin âşık senin ma’sûk senin
Hem seven hem sevilen hem seviren aşk senin

Yanar ise aşk ile cânım tenim geçer ise âh ile dünüm günüm
Hep senindir ârada nem var benim aşk senin

Âşıkın kalbine kilsan bir nazar mûsivâdan kalmaya ânda eser
Sana eren cenneti hûrî nider aşk senin

Lûtf ile âna desen ey derdmend nice oldun aşkımın kaydına bend
Nicedir aşkım sana ettiği fend aşk senin âşık senin

Mahz-ı lûtfun ile ey kâdir ilâh âşıkın hâline eyle bir nigâh
Bir gedâdir Nûrî kûlûn pâdişâh aşk senin âşık senin ma’sûk senin
Makâm : Uşşâk
Güfte : Niyâzî-i Mısır

Ey bûlbûl-i şeydâ yine efgâna mı geldin
Azm-i gül edip zâr ü giryâna mı geldin

Pervâne gibi âteşè dâim cân atarsın
Evvelde bu âşk oduna sen yanar mı geldin

Yağmur gibi yağarsa belâ sen baş açarsın
Cân vermeye dost yoluna kurbâna mı geldin

Herkes çalisır sıfatı eyleye ma’mûr
Sen cümle sıfat ilini vîrâna mi

Vech-i ehadiyyet ki şu eşyâda görünmüs
Bu kesrete ancak âni seyrâna mı geldin

Bir kimse senin olmadı hiç râzina mahrem
Bilmem bu cihân içinde yekdâne mı geldin

Bu hasta NîYâZî’ye şifâ remzin edersin
Derde düşenin derine¹ dermâna mı geldin

¹ N. Mısır Divanı’nda bu kelime “derdine” şeklindedir. a.g.e., s. 117.
Makam: Uşâk
Güfte: Nûrî [Abdulahad]
Beste: Ya’kûbzâde

Eser aşıkı yeli eşâra karşı
Öter bûbûlleri gûlza ra karşı

Cemâlin şu’lesinden tâb-dârım
Yanar pervâneyim ol nûra karşı

Yapar mı’marn aşıkı dâr-i aşkt
Yikar dil dârını dûlara karşı¹

Ne sabra tâkat var görmez isem
Ne görsem göz doyar dûlara karşı

Salâtında devâma erse âşık
Durur el kavuşurup² settâra karşı

Bugün yâr olmayan âşkıyla yarın
Utanır Hazret-i Gaffâ’r’a karh

Görürsün Nûrî ya âşiklarna
Neler ihsân eder ağyâra karşı

¹ Mecmuada bu beyit şûre sonradan ilâve edilmiştir.
² Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime “kavuşup” şeklindedir. a.g.e., II, s. 669.
Makâm : Uşşâk
Güfte : Çilli Halife
Beste : Buhûrizâde Abdülkerîm Efendi

Bana cânân gerek şol cân gerekmez
Kusûr u cennet ü növân gerekmez

Bana ma’sûk tecellisinden özge
Gerekmez hûrî vû gilmân gerekmez

Bana aşk-i Yûsufî mehân oluptur
Misir sultânîyam Ken‘ân gerekmez

Bana aşk der ki yerimden göğümden
Doluyam ben ki artık cân gerekmez

Bana aşk niçe saklarsın beni der
Deli misin ki aşk pinhân gerekmez

CEMÂLÎ HALVETİ miskîn fâkirin
Cânından özge hiç kurbân gerekmez
Makâm : Uşşák
Güfte : Niyâzî-i Mısırı
Beste : Dede

Zât-ı Hak’da mahrem-i irfân olan anlar bizi
İlm-i surda bahr-i bî pâyân ola¹ anlar bizi

Bu fênâ güzârına tâlib olanlar anlamaz
Vech-i bâkî hüsnüne hayrân olan anlar bizi

Dünye vû ukbâyı ta’mîr eylemekten geçmişiz
Her taraftan yıklup virân olan anlar bizi

Biz şol abdâhz biraktuk eâninizden şâlûmiz
Varliğindan soyunup ûryân olan

Kahr u lûtfu şey’-i vâhid bilmeyen çekti azâp
Ol azâptan kurtulup sultân olan

Zâhidâ ayık yûürken anlamazsın bizi
Cûr’a-i sâfi içüp mestân olan

Ârifin her bir sözündü duymağa insân gerek
Bu cihânda sanmanız hayvân olan anlar bizi

Ey NİYÂZÎ katremiz deryâya saldik biz bugün
Katre niçe anlasın ummân olan anlar

Halkı koyup lâmekân ilinde menzil tutalı
MISRİyâ şol cânlara cânân olan anlar bizi

¹ N. Mısırı Divânı’nda bu kelime “olan” şeklinde yazmıştır. a.g.e., s. 221.
Ey dervişler ey kardaşlar
Ne acerb đerdim var şu benim
Mecnün olmuş der gör¹ görenler
Ne acerb đerdim var

Derviş olan år eylemez
Hiç kimsterdam zär eylemez
Hekimler türür eylemez
Ne acerb đerdim

Derdine düştüm Mevlâ’ın
Âvâresiyim sevdânın
Mevci yenilmez deryânın
Ne acerb đerdim

Deryânın mevci çağladi
Hasret yüreğim dağladi
Hâlim bilenler ağladi
Ne acerb đerdim

DERVİŞ² coştu yine
Aşk bahrına düştü yine
Yârdan ayrı düştü yine
Ne acerb đerdim

¹ Rûşenî Mecmuası’nda bu kelime bulunmamaktadır. a.g.e., vr. 42b.
² Yûnûs Dîvânı’nda bu kelimedende sonra “Yûnûs” ibaresi yer almaktadır. a.g.e., IV., s. 116.
Makâm : Uşşâk
Güfte : Hazreti Şeyh Yûnûs Emre
Beste : A’mâ Dervîş Mehmed

Álemler müştâk sana şeff ol yâ Muhammed
Hükmün yûrûr her yana şeff ol yâ Muhammed

Bir ismin Mustafâ’dir hûkmün Kâf’tan Kâf’adûr
Kalin nûrdan safâdîr şeff ol yâ Muhammed

Mustafâ’dir bir adûn cânlarda durur dûdûn
Cebrâîl’dir üstûdûn Şeff

Dûne direk sen oldun beş vakît kâîm kildûn
Hak câlabûn bir bildûn Şeff

Hak câlabûn dostusûn dostu hem rasûlûsûn
İki cihân fahrisîn Şeff

Yûnûs da seni sever görmeğe cân iver
Hak rahmet ede meğer şeff ol yâ Muhammed
Muîn ol yâ Muhammed
Makâm : Uşşâk
Güfte : Şerefüddin Efendi Eşrefzâde
Beste : Hatib-i Câmi-i Cedi̇d

Tulû' etti dile şems-i hakîkat
Şereflendik bugün elhamdüllilah
Musaffa oldu meclis kalktı zulmet
Şereflendik bugün elhamdüllilah

Gönnüler erdi çün zevk ü safâya
Bakılmaz çekilen cevr ü cefâya
Eriştik Hak Teâlâ'dan atâya
Şeref

Habîb-i kibriyâ fahr-i cihânın
Nebîler serveri kân-i vefânın
Mübarek pâyine yüz sürüp âmin
Şeref

Edip arzû-i visâl-i yâri her dem
Akkuturda gözümden âb ile dem
Olup SEYYÎD ŞEREF yâr ile hemdem
Şereflendik bugün elhamdüllilah
Makâm : Uşşâk
Güftê : Fenâyîf
Beste : Dede

Âşiklari handân eden Sinânîler derler bize
Seherlerde efgân eden Sinânîler derler bize

Giyeriz köhne palası sileriz gönülден yaşâ
Altun ederî núhâsî Sînânîler derler bize

Fark içinde bulduk farki gâhi cem’ eyleriz aşkı
Hembulan bâtinî zevkî Sînânîler derler bize

Bulduk fenâ-ender-fenâ bekâ içindedir likâ
FENÂYÎ Halvetî ednâ Sînânîler derler bize

---

1 Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelimeden sonra “dîl” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., II, s. 632.
Makam : Uşşak
Güfte : Buruşî Nasîhzâde Ali Efendi
Beste : Karaoğlan

Bu gönlüm şehrin seyrân ederken
Dedi sırınm bana seyrân içinde

Derde düştin ничin derman ararsın
Âşkâr derd arar derman içinde

Mihneti râhat bil râhat arama
Râhat mu bulunur zindân içinde

Âşkâra kârîş âşık ola gör
Ne gevherler vardır ol kân içinde

Bu aşk meydandır bunda âr olmaz
Başını top eyle çevgân içinde

İçip aşkın meyin şöyle mest ol kim
Dîvâne desinler yârân içinde

Aç gözünü KEMTER Hakk’ı zikr eyle
"Fezkûrûni" dedi Kurân içinde
Makâm: Uşşâk
Güfte: Şeyh Ali Nakşî Akkîmâni
Beste: Döşekçizade

Bugün ol iyî ekberdir gelir kurbâna âşıklar
Giyerler câme-i gülgün kıyarlar câna âşıklar

Yıkarlar pûte-i aşkı olar insân-î kâmilden
Bulur her gevberi evvel erer dürri-kâna âşıklar

Karâr etmez düşer oldum gör benî şem'-i rûyinde
Yanan kandîl-i aşk içre döner pervâne âşıklar

Başın top eleyip NAKŞÎ gîrer meydân-ı aşk içre
Salâdır merdân olan gelsin bugün meydâna âşıklar
Makâm : Uşşâk
Güfte : Eşrefzâde Abdullah Efendi

Tecellî şevk-i didârin beni mest eyledi hayrân
Enelhak sürmî cânâ ănuçün kilmadum pinhân

Aceb hayrân u mestim kim bilişden bilmez yâri
Gözüm her kande kim baksa görünüür sûret-i Rahmân

Bu ay u gün ü yıldızlar bu gecelerle gündüzler
Eğer yaz u eğer kişler benim emrindedir her an

Semâda seyredcr sürmî cihana doldu envârni
Mukaddesler cemi’şi benim sürminda ser gerdân

Benim âğân yâr eden benim Mansûr’u där eden
Benim hef van var eden benim emrindedir fermân

Benim ol dertli dermânû benim ol ma’denin kânû
Benim ol dür-i bî hemtâ benimle diridir her cân

Değilim oddan ve sudan yâ topraktan yâhut yelden
Ben erden vârdüm erden henüz yok idi bu zaman

Zamânsiz bi zamânûm ben mekânsiz bi mekânûm ben
Dü’âlemde mekânûm ben benim her köyde duran

Benim ilm-i ledünümde hezârân Hîzr olur âciz
Benim her tecellîmde nice bin Mûsâ’lar hayrân

1 Mecmuada güftekâr isminden sonra “Ali Üskûdârî döğâh’ta beste eylemiş” ibâresi yer almaktadır.
2 Mecmuada bu musranın yanında “Benimle diridir her cân, nûsha” ibâresi yer almaktadır.
Cihan tulşının bendi benim elimdedir şimdi
Benim bugün bu meydanda benimdir topla çevşan

Çürümuş tenlere dersem eğer bir kez "bi izni kum"
Yalin ayak başı açık duralar cümleşi yeşan

Ben ulular ulusuyum duâcilar duâsiyım
Ben ol derdler devâsiyım benimdir derd ile dermân

Sanursun EŞREFOĞLU’yum ne Rûmi’yım ne İznikî
Benim ol dâim bâki güründüm süretâ insan
Makâm : Uşşâk
Güfte : Kubbe Şeyhi Süleyman Efendi (1115)

Nüş eyledim sahbâ-yı aşk mest eyledi envâr-ı zât
Kanzil olup bâdeden oldu bana ezhâr-ı zât

Bahr-i hakâyik ka'rina dalip çıkardım gevher
Genc-i maâriften bugün ben kılmışım ikrâr-ı zât

Nakş-ı ezel nakkâşının nakşini hem seyretmede
Açıldı çün bu cân gözü gördü hemân dîdâr-ı zât

Adım SULEYMAN'dir velî Kâdirî'nin ednâ kulu
Söyler bana cân bülbüle nâğme eder dîdâr-ı zât
Makâm : Uşşâk  
Güfte : Şeyh İsâ (1127)  
Beste : Ahmed Efendi Dirâğmânî Şemsî

Budur derdim cûdâ düştüm ilimden  
Garîbîm âcizim lütf eyle Mevlâ  
Devâ olmaz bana gayrîn elinden  
Garîbîm âcizim lütf eyle Mevlâ

Düşüp zindân-i cisme bu fakûrin  
Es-rî nefs olup kaldi hakûrin  
Meded kil zerre-i lütf-i kesûrin  
Garîbîm âcizim lütf eyle Mevlâ

Anâsr muktezâsîndan necât ver  
Hulûs üzûr ibâtede¹ sebât ver  
Zellî etme dîl ü câna hayât ver  
Garîbîm âcizim lütf eyle Mevlâ

Yikilmuş MAHVÎ kulan eyle ma’ûrû  
Visâlin şu ‘lesiyle eyle pûr-nûr  
Ulaşûr matlûbuna eyle mensûr  
Garîbîm âcizim lütf eyle Mevlâ

¹ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime “ibâdette” şeklindedir. a.g.e., I, s. 188.
Makâm : Uşşâk
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî
Beste : Dervîş Abdî Burûsî

Yüreğime dost derdi urdu dolu¹ yâreler
Hiç tabîpler âna kilmâz ne devâ ne çâreler

İllâ oldur dost vâslâ âna dermân [u] tabîp
Ândan özge her ne kilsam yüreğimi yâreler

Kim ezel gününden şâha mahrem-i esrâr ise
Hâldâşmdir zârdâşmdir gelsin ols bicâreler

El tutuşup gidelim dosttan yana ivi ivi
Bizi bunda aldamasın iş bu âk u nâreler

İlmine mağrûr olanlar kaldâ aşktan bî nasîb
Âşikîn bî lem’asına ermez ols bicâreler

Âlidir aşk meclisi bî derd olanlar eremez
Gönlü bî derdin katdır sankî senk-i nâreler

Âşık-i şûrîdelar şûrîde vü şeydâ olup
Taş gibi gûnûlêri yumuşak mûma döndûreler

Dost derdiyle hêmîşe teşne diil olanları
Dost vâslî şerbetiyle dâimâ suvaralar

İllâ görmek ânu bu ten gözû cân gözû gerek
Cân gözûn açmağa bir mûrşîd katîna varalar

EŞREFOĞLU RÜMî’ye sorar isen dost kandeder
Diye yer gök arş ü kürsî dopdolu her âreler

¹ Eşrefoğlu Divâm’nda bu kelime “ıtrîl” şeklindedir. a.g.e., s. 62.
Makâm : Uşşâk
Güfte : Sâlik Küseç Şeyh Ahmed Sinânî
Beste : Çalakzâde

Bahr-i tevhîde bulan dürî-i yetîm
Şeyh Hasan' dür şeyh Hasan' dür şeyh Hasan
Hem olan hulk-i hasen tab'î kerîm
Şeyh Hasan' dür şeyh Hasan' dür şeyh Hasan

Şeyh Hasan mûrşid eder bil bigûmân
Bende olmuştu âna halk-î cihân
Mazhar olan cezbe-i Hakk'a her ân
Şeyh Hasan' dür

Zikr ü fikr etmiş¹ ol pişesin
Zikr-i Hak etmiş idi endişesin
Hem kiran âr ile nâmus şişesin
Şeyh Hasan' dür

Hazret-i Ümmî Sinân² ceddî bil
DERVISİŞ AHMED bende ol ez cân ü dil
Mûrşidin kimdir diyene söylegil
Şeyh Hasan' dür şeyh Hasan' dür şeyh Hasan

¹ Nuri Özcan'ın doktora tezinde bu kelimenin sonrâ "idi" ibaresi yer almaktadır. a.g.e., II, s. 826.
² Nuri Özcan'ın doktora tezinde bu kelimenin sonrâ "dur" eki bulunmaktadır. a.g.e., II, s. 826.
Makâm : Üşşâk
Güfte : Vizevi Bayrâmî
Beste : Akbaba İmamî

Evliyâya eğri bakma kevn ü mekân elindedir
Mülkün çekmeyen sûren oldur iki cihân elindedir

Hak ânî bunda gönderdi kullarnı irşâd için
Dilediğin irşâd eder lûtf u ihsân elindedir

Hak zâtîyla sufâtîla tecelli eylemiş âna
Varlıği Hak varlığıdır emr ü fermân elindedir

Sen ânî şöyle sanırsın sencileyin bir âdemsin
Evliyânın ırrî vardır gizli âyan elindedir

KAYGUSÚZ eydûr bu ilmi okudum anladım bildim
Şimdi bu âlemin hükmî kâmil insan elindedir
Bu cân teşne-i visâl hazretine
Efendim maksûdum matûbûm Allah

Ne çâre nice erem vuslatına
Efendim maksûdum matûbûm Allah

Ilâhî dilerim senden inâyet
Habîbin eyleye bana şefaat

Çemâlin gösterip eyle hidâyet
Efendim maksûdum matûbûm Allah

Sana âşık olan cân buldu lezzet
Gözündedir cemâl-i nur-i hazret

Bana sensiz gerekmez hûr [u] cennet
Efendim maksûdum matûbûm Allah

Be hakk-ı sûre-i Tâhâ vû Yâsîn
RECÂYÎ’înin kabûl eyle duâsun

Gider kalbindeki hubb-i sivâsun
Efendim maksûdum matûbûm Allah
Ya Allah’ım Allah’ım Allah
Makâm : Uşâk
Güfte : Şeyh Yûnus

Tevhîd hoçça nesne olur
Tevhîd eden mest olur

Allah diyen dost olur
Bile tevhîd edelim

Tevhîd eder melekler
Döner çarh-ı felekler

Hem hurî hem melekler
Bile tevhîd edelim

Tevhîd etsin dilimiz
Dîdâr görsün gözümüz

Dost Muhammed pîrimiz
Bile tevhîd edelim

Tevhîd ile varalım
Hakk'a yüzler sürelim

Yûnûs yolda duralım
Bile tevhîd edelim
Makâm : Uşşâk
Güfte : Niyâzî-i Mîsrî
Beste : Bakkal Mehmed Burûsî

Ol cihânn fahrinın sârîna kurbân olayım
Hutbe-i levlâkinin¹ şânuna kurbân olayım
"Kâbe kavseyn-i ev ednâ” sîna kurbân olayım
Ben ânn ill ile irfânına kurbân olayım
Ben ânn esrâr-i mi’râcîna kurbân olayım

Ol Ebûbekr ü Ömer Osmân Ali dört yâridir
Ol risâlet bâğının ânlar gül-i gülzândir
Cümle așhab hidâyet râhînîn envârîndir
Ben ânn âline așhabîna kurbân olayım
Ben ânn așhab u ahhbîna kurbân olayım

Ol Hasan Hazretlerine zehr içirdi eşkiyâ
Hem Hüseyîn oldu susuzluktan şehîd-i Kerbelâ
İkisidir asî [u] nesî-i cûmle âl-i Mustafâ
Ben ânn âline evlâdîna kurbân olayım
Ben ânn evlâd ü ensâbîna kurbân olayım

Cûmle ümmetten hayrîndir o şâhîn ümmeti
Ümmetine cûmleden artîk eder Hak rahmetî
Enbiyâ ânula buldu bunca lûtîf u izzeti
Ban ânn lûtîf ile ihsânîna kurbân olayım
Ben ânn envâ’-i iltîfîna kurbân olayım

Her ne denli enbiyâ vü mûrseîn kim geldiler
Ümmeti olmaklîşî Hak’dan temennâ kûdîlîr
Evîyâ ânî NÎYAZÎ kul u kurbân oldûlar
Ben ânn ayağının tozuna kurbân olayım
Yoluna gidenlerîn izîne kurbân olayım

¹ N. Mîsrî Divan’ında bu kelime “levlîk inen” şeklindedir. a.g.e., s. 147.
Habibsisin Cenâb-ı Kibriyâ’nın yâ Rasûlallah
Şefî’isin cemî-i âsiyanın yâ Rasûlallah
Gûrûh-i mürelînin şâhu sensin iki âlemde
İmâmüsün cemî-i enbiyânın yâ Rasûlallah
Mûbârek makdem¹ arşa erişti ân-ı vâhidde
Ânnîn berter oldu hâl ü şânın yâ Rasûlallah
Hüdâ medh eleyip zâtun dedi “Levlâk” şânında
Sen öldün illeti kevnû mekânun yâ Rasûlallah
Salât ile selâm olsun zaman-ı hasre dek bin bin
Nisâr-ı ravza-i cennet nişânn yâ Rasûlallah
Bu FAHRLI-i güneşkâra şefât eyle mahşerde
Ki redd olmaz kelâm-ı dürfeşânun yâ Rasûlallah

¹ Mecmuada bu kelime vezin gereği “makdemîn” şeklinde olmalıdır.
Makâm : Uşşâk
Güfte : Mûridoğlu
Beste : Çalakzâde

Bugün bize vefâlar safâ-yı Mustafâ geldi
Zehî zevk ü safâdîr ki vefâ-yı Mustafâ geldi

Eriştîk yâra rıd oldı sıvâdan baâd oldı
Bugün yevmü’l-mezîd oldı safâ-yı Mustafâ geldi

Dolaşp raks eder eflâk kîlar gökler yakalar çâk
Safâlar kesb eder uşşâk safâ-yı Mustafâ geldi

Eriştî cânâ eserler doğrandı cânîlar çigerler
Götûrdü doçtan haberler esip bâd-ı sabâ geldi

Esen bâd-ı sabâ ile kudûm-ı pîr safâ ile
Muhammed Mustafâ ile hezârân merhabâ geldi

MÜRİDOĞLU ne hâlettîr niçîn gönûn melâlettîr
Gelen hatm-ı risâlettîr safâ-yı Mustafâ geldi
Makâm : Uşşâk
Güfte : Şeyh Îsâ eş-Şemsî (1127)
Beste : Dede (1126)

Biraktım aşğın ile nâm u ârım yâ Rasûlallah
Unuttum şevkin ile cümle kârım yâ Habîbullah

Bu gönlüm bûlbûlû asla cihânın bağına bakmaz
Yüzün görmek gûlistânın arâm yâ Rasûlallah

Enîn ü âh [u] vâh ile tîh-i fîrkatte Mecnûn’ûm
Yîtirdım Leylî yî leylî yî nehârum yâ Rasûlallah

Gônül pervâne-veş dönérer visâlin şem’îne dâîm
Tûkendi kalmadı sabr u karâm yâ Rasûlallah

Bu MAHVî bendene rahm et firâkin nûrına düşmüş
Katî hayli zaman oldu yanarım yâ Rasûlallah
Çıktım erik dalına ânda yedim üzümü
Bostan ıssı kakiyip der ne yersin kozumu

Kerpiç kodum kazana poşray ile kaynattım
Ne bu deyip sorana bandım verdim özümü

İplik verdim çulhaya sarıp yumak etmemiş
Becid becid ismarlar gelsin alsın bezimi

Bir sinek bir kartal kaldırı urdu yere
Yalan değildir gerçektir bende gördüm tozunu

Bir küt ile gürüştim elsz ayağım aldı
Çün bende basamadım gözündürdüz özümü

Bir serçe kanadin kirk kanlıya yüklettım¹
Çift dahi çekemedi kaldı şöyle kazılı

Balık kavağa çıktı zıft turşusun yemeğe
Leylek koduk doğmuş baka şunun sözünü

Kaf dağından bir taşı şöyle attılar bana
Öylelik yola düştü bozayızdı yüzümü

YÜNUS bir söz söylenmiş hiç bir söze benzemez
Erenler mecliste² ma’na bürür yüzümü

¹ Yunus Dîvam’ında “Bir serçenin kanadin kirk kağmaya yüklettim” şeklindedir. a.g.e., s. 540.
² Mecmuada “mecliste” yazılan bu keline vezin gereği “meclisinde” şeklinde olmalıdır.
Makâm : Uşşâk
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî

Gönül dostun cemâl-i âyînesidir
Gönül kim pâk ola Hakk’ı n nesidir

Gönüldeyir gönülde pertev-i dost
Bu gönülle ânân genc hânesidir

Hayâtîdur kulübün zikr-i mahbûb
Hayâli dost gönûller mûnisidir

Gönül arşta uludur nice bin arş
Gönül zerresinin bîrdânesidir

Bu kemter EŞREFOĞLU RÜMİ’nin gönül
Sûnik mecrûh ü hem virânesidir
Makâm : Üşşâk
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî

Bu nice derttir ki diştı cânâ dermân istemez
Artûr gûnden gûne derdine noksân istemez

Âşîka derdi ânn bestir gerekmez dü cîhân
Bûlbûlün maksûdu gûldür bâğ u bostân istemez

Neylesî netîn sarâyî pâdisâhûn isteyen
Hûriye kilmaz nazâr cennât ü ndûvân istemez

Kangi cânâda kim ânn derd olmaya yanmaz müdâm
Tâ ebed cânâszî ol biçâre cânân istemez

Şol gûnûl kim âşkî nur ile münevver olmâdi
Kaldî nefsi zulmetinde âb-i hayvân istemez

EŞREFOĞLU RÜMÎ artûr derdini sen âr ko
Derd ile rûsvâ olan âlemde pinhân istemez

---

1 Eşrefoğlu Divâm'nda bu kelimenin sonra "dur" eki bulunmaktadır. a.g.e., s. 19.
Mecnun’a sordular Leylâ nice oldu
Leylâ gitti adı dillerde kaldı

Benim gönlüm şimdi bir Leylâ buldu
Yürü Leylâ ki ben Mevlâ’yı buldum

Leylâ’yı besledi kollar dâyeler
Mecnun’un başında kuşlar yuvalar

Meskenim olmuştur dağlar ovalar
Yürü Leylâ ki ben Mevlâ’yı buldum

Ben yalvarırken sen nâz ederdin
Havayı gözleyip pervâz ederdin

Cefâyi çok vefâyi az ederdin
Yürü Leylâ ki ben Mevlâ’yı buldum

Ağlâyı ağlâyı Ka’be’ye vardi
Halkaya yapışıp çok zâr kaldı

Leylâ derken Mevlâ’yı buldu
Yürü Leylâ ki ben Mevlâ’yı buldum

Bu gün Mevlâ’yı gören Leylâ’ya bakmaz
Aya nazar kılan yıldızı bakmaz

Ulu a’lâ gören ednâya bakmaz
Yürü Leylâ ki ben Mevlâ’yı buldum
Ulu kuşlar yuva yapar başında
Ben Mevlâ’yi görür oldum düşümde

Var git Leylâ durma benim karşısında
Yürü Leylâ ki ben Mevlâ’yı buldum

Derviş YÜNUS bu sırlardan açılmaz
Hakk’ın lütfün gayra Saçılınaz

Tecelli Hak olan yerden kaçılmaz
Yürü Leylâ ki ben Mevlâ’yı buldum¹

¹ Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak “nevâ” fashında “uşşak” kâydi ile vr. 30a’da geçmektedir.
Makâm : Uşşâk
Güfte : Sahvî Şeyh Efendi Kuddise Sûruhu

Makdem-i zât-ı şerîfîn Rahmeten lî'l-âlemîn
İns ü cinn buldu emâni Cêbreîl oldu emîn

Sahfe-î 1 zahrînndadur hâtîn-risâlet hâtemi
Zât-î mevsûkun2 oldu hattûl'-mûrselîn

Yazdîlîr ser nâme-i unvânına şâh-î rûsûl
Nâzîl oldu şânına cân3 feth-i mübîn

Ümmetî olmââla fahr etsek aceb mi akmâmê
Doğacak zâtîn fahr etti semâvâta zemîn

Rûz-î mahşer yâ Rasûlallah bu SAHVÎ mücîrîmê
Kul şefâyât re'etinden yâ şefâyîl-mûznîbîn
Yâ Emânê'î-l-hâîfîn yâ şefâyîl-mûznîbîn
Yâ Rasûlallah

1 Nuri Özcan'ın doktora tezinde bu kelime "safha-î" şeklindedir. a.g.e., I, s. 189.
2 Mecmuada bu kelimeden sonra boş bırakılan yerde Nuri Özcan'ın doktora tezinde "bihi pes" ibaresi yer almaktadır. a.g.e., I, s. 189.
3 Nuri Özcan'ın doktora tezinde bu kelimeden sonra "sûre-i" ibaresi yer almaktadır. a.g.e., I, s. 189.
Olursa devletim hemdem kılarsa tâlim yâri
Visâle değşirim hecra bana Hak irgüre yâri

Hezârân türü şehvetten tama¹ kes yâri ıstersen
Özünden ürkütûr yâri nazar kim olmaya ârî

Sana ol dost için düşmen cefâ kilsa tahammâl kul
Gülün didârına âşık gerek hoş göre her hârî

Budur hâlim gürürsün sen eğer zâhir eğer bâtûn
Bizimle çün harîf oldun gider hâtûrdan inkârî

Gönülleri şiçek eden o gözlerde melâhattîr
Kamû tenlerde cân olmaz niderler nakş-i dîvârî

Muhabbet sözü cân içre ki cândan dahi nâziktîr
Bulunmaz dünyede mahrem sakân fâş etme esrârî

Dedim aşkı makâmına nicesi erişem âhîr
Dediler suya sal evvel tamâm et nâmus [u] ârî

Aceb haddince MEVLÂNÂ sözü türkîce nazm eyler
Kelâmından olur ma’lûm kişinin kendi miktârî

¹ Mecmuada güftekar isminden sonra “min küllî evlânâ” ibaresi yer almaktadır.
Makâm : Beyârî
Güfte : Yûnûs Emre

Ben bu aşka düşeli Allah ile bilişeli
Eli yeşil asâli bize dervişler geldi

Dervişler sûrer safâ hükm eder Kâf’tan Kâf’a
Bile geldi Mustafa bize dervişler geldi

Yeşil asâ elinde tesbih var belinde
Hakk’ın zikri dilinde bize dervişler geldi

Üçler yediler kırklar yüzü balkoyup nûrlar
Ak sakallı pîrler bize dervişler geldi

Bölük bölük dervişler Hakk’ın buyruğun işler
YÜNUS eydûr kardaşlar bize dervişler geldi
Makâm : Beyâfi
Gûfte : Kavruklu Şeyh Mehmed Fahroud Sünbülü
Beste : Çalakzáde

Ez-cân ü dil peygambere âşık isen Sallû aleyh
Sâhip çikar rûz-i cezâ şek etme get Sallû aleyh

Sünnetini peygamberin içrä eder isen eğer
Nâl olursun lûtfuna hiç şüphe yok Sallû aleyh

Her kim şerîfat üzredir kurbıyete basa kadem
Mazhar olur lûtf-i Hakk’a hiç etme şek Sallû aleyh

Cümle nebîler ef褴li âhir zaman peygamberi
Etti bizi ümmet âna Hakk’a şükür Sallû aleyh

Ta’zîm ile tekrîm ile leyl ü nehûr hem şevk ile
Ey FAHRÎ yâ her hâl ile ez-cân ü dil Sallû aleyh
Makâm : Beyâfi
Güfte : Sütçüzâde Mehmed (1100)
Beste : Dede (1126)

Karîn-i bezm-i erbâb-i hevâyım yâ Rasûlallah
Harîm-i kûy-i kurbundan cûdâyım yâ Rasûlallah

Yeter âldum yeter arkab-i girdâb-i yemmi hecryn
Ezelden hasretinle aşînâyım yâ Rasûlallah

Humât-ı hasretinle aşînâyım yâ Rasûlallah
Meded muhtâc-ı sahbâ-yi likâyım yâ Rasûlallah

Şerâr-ı âteş-i hicrân ile bağrim kebâb etme
Ki ben pervâne-ı şem-i vefâyım yâ Rasûlallah

Vücûl¹ tığ-i aşkin ile serâpa çâk çâk olsun
Yolunda HÂFIZ’im mahlas gedâyım yâ Rasûlallah

---
¹ Ali Emiri 637’de bu kelime “vüçûum” şeklindedir. a.g.e., vr. 40b.
Makâm : Beyâti
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî
Beste : Eşrefoğlu Rûmî

Nolur ise ko ki olsun noliser
Tek gönlü Mevlâ’yi bulsun noliser

Aşk bağında tâze güller açılır
Ömür bağlı ko ki solsun noliser

Aşk deryaşı cûşa geldi kan akar
Aşk biçâre dalsın noliser

Äkibet şol göze toprak doliser
Bir gün evvel ko ki dolsun noliser

Dünyâının mensiblerinin izzeti
RûMî ko ki alan alsun noliser
Hey Vay
Makâm : Beyâti
Güfte : Osman
Beste : Na'лизade

Bülbü-l-şûrîdeyim gülden nasîbim var benim
Sanmaz\(^2\) beyhûdeyim gülden nasîbim var benim

Derd-i hâre katlanan buldu bu kez sohbetin
Gülistân-i hû’dâyım gülden nasîbim var benim

Açılır âşıklara çünkîm visâli gülleri
Dembedem kapidayım gülden nasîbim var benim

Bûy-i Hak’da Dervîş OSMAN lezzet aldı sadk ile
Her dem ol kokudâyım gülden nasîbim var benim

\(^1\) Mecmuada bestekâr isminden sonra “Türbedür-ı Hazreti Eyyüb Ensâfî radîyallahu anh” ibâresi yer almaktadır.
\(^2\) Mecmuada geçen “sanmaz” kelimesi vezin gereği “sanmanız” şeklinde olmalıdır.
Makâm : Beyâtıf
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Çevikdâr Osman Efendi

İsm-i sultân virdin mı var başçelerde yurdun mu var
Bencileyin derdin mi var garîb garîb ötme bülbül

Bilir² âşıkın verde cenûnun var âyet serde
Bu sinemde olan derde sende bir derd katma bülbül

Bilirim âşıkın güle senin hâlinden kim bile
Başçelerde bezm-i güle dolaşıp söz atma bülbül

YÜNUS vücûdum pâk derken cihânâda mislim yok derken
Seher vaktinde Hak derken bizi de unutma bülbül

¹ Meçmuada bestekâr isminin başında yanlışlıkla “güfte-i” ibaresi yer almaktadır.
² Rusenî Meçmuasında bu kelime “bilirim” şeklindedir. a.g.e., vr. 50a.
Allah diyelim dâim Mevlâ görelim neyler
Yolda duralım kâim Mevlâ görelim neşler

Gece olalım kâim gündüz olalım săim
Mevlâ diyelim dâim Mevlâ görelim neşler

Sen sanduğın yerde şaydın açıla perde
Dermân erişi derde Mevlâ görelim

Netti bu YÜNUS netti bir doğru yola gitti
Pirin eteğin tuttu Mevlâ görelim neşler
Makâm : Beyâfi
Güfte : Şeyh Mehmed Nasûhî el-Üsküdârî (1130)

Çeşm-i kalbi "kahl-i mazâğa 'l-basar"dan et cilâ
Tâ ki sîrrîn ola vâsl mahv eyle ender fenâ

Nakş-i âlem fikrini mahv eylediler kâmilîn
Ehl-i aşka hep safâdır her ne verirse Hüdâ

"Kâbe kavseyn" Kâf'îna Ankâ olan anlar Hakk'î
Kûh-i aşkîn yücesinden devr eder ehl-i likâ

Terk-i terk eyle NASûHî bezm-i mahve düş hemîn
Kim bu varîk âleminden geçtîler cümlî velâ
Makâm : Beyâtî  
Gûfte : Seyyid Mahmûdzâde

Tecellî kildi sırma bugûn envâr-ı sâbhamî  
Gerekmez bana ey zâhid yarınki hûr u gûlmâmî

Elest elinden içmişem şerâb-î lem yezelden ben  
Ânnûnîn mest u hayrânûm ki andûmî sâbhamî

Vûcûdum mezranda dost eyledin tuhm-î tevhîdi  
Dem urdûm rûh-î kudûsûden gerekmez vahey-î cîsmânî

Dem ursam tîn mî ey zâhid bugûn esrâr-ı Ahmed'den  
Bu sîrîn duyan âşiklar geçerler ârâ-ı rahmânî

Vûcûdum Masri içinde görûnûr hüsn-î Yusuflar  
Edelden âşk tâ'îmin bana ol pîr-i Ken'ânî

Güle ta'n etme ey zâhid semâ'-î ehl-i irfâna  
Bular meyhâne-î hû'dan bulupturlar bu sekrânî

Bu sîrî HALVETî'den sen sorarsan hamr-ı hû'dan çek  
Ki buldular bu âşiklar tarîk-î mestâmî

---

1 Mecmuada bu kelîmeden sonra bir miktar boşluk bırakılmıştır.  
2 Mecmuada bu kelîmeden sonra bir miktar boşluk bırakılmıştır.
Rûz [u] şeb ey aşıkân-ı Mustafâ sallû aleyh
Sûrî-ı irfân ile bulsun dil safâ sallû aleyh

İnşirâh-ı sâdr-ârâsun incilâ-i kalp ile
Koma dilden zikr [ü] fikri dâimâ sallû aleyh

İster isen rûz-i mahşerde şefî' olsun sana
İştiyâk-ı şehk ile subh [u] mesâ sallû aleyh

Kalbini pûr nûr ede surr-ı salât ile selâm
Dûde-i uşşâka verir incilâ sallû aleyh

Ravza-i pâkine yüz sürmek nasîb ede Hûdâ
Âşık isen ol Rasûle Nermiyâ sallû aleyh

Es-salâtu ve's-selâmû aleyke yâ Rasûlallah
Makâm : Beyâtî
Güfte : Mehmed Üskûdârî el-Kâdi-i Selânîk (Fevt 1086, Cemâziyelevvel)
Beste : Siyâhî Müezzin Eyyûb

TAHMİS

Sana ey şâh-ı rusul uymayanın bitmez işi
Bu Leheb gibi ânn Tebbet olur serzenişi

Ayağın toprağına yüz sürenin kutlu başı
“Çün doğup tuttu cihân yüzünü hüsrün günesi
Kim ola sevmeye bu vech ile sen mâhivesi”

Eşk kim yoluna akmaz yere geçsin dür ise
Uymayan şer’ine nefsin kuludur ger hür ise

Erişir sana kimin aşk ile kalbi pür ise
“Sen emîre kul olan her ne kadar müdbir ise
Bende-i mukbil olur misl-i Bilâl-i Habeşî”

Kâmetin büktü kaddin sidrenin ey gonca dehen
Şûphesiz bedr-i rûhun şems ü kamerden rûşen

Hüb idi Yusuf-i Ken’ân sen ândan ahsen
“Türkû Kûrđû Acemî Hindî bilir buunu ki sen
Hâşimîsin Arabîsin Medenîsin Kuraş”

Makdeminle nola şâd olsa şehâ kevn ü mekân
K’oldu âfâka vûcûdun sebeb-i emn ü amân

Berk-i şîmşûrin ile yândı salib ü evsân
“Parmâğından aküp âb-ı revân bahş-ı revân
Nice yüz bin kişiden ref’ edisersin ataşî”
Zîr-i pâyinde kodu nûh feleği Rabbi felak
Vechî var sûrse yüzûn pâyine hûrûşûd-i şâfak

Halk-î eşâyâa sebep oldu vûcûdun mutlak
“Dûk-i hikmetî pişirdî çû senin sevgini Hak
Cebrefî olsa nola matbahûn haymekesî”

Korkutup nûr ile halkî gehî firdevsi öğe
Ümmete havfû recâdan garazi hisse dége

Şer’i icrâda o şeh bakmadı paşaya beşe
“Yerdeki da’veti fevt ola gidem deyû göğe
Beline bağlıdî ol nûr bilâ-sâye tașî”

Yûz sûren hâk-i derd-i devletine server olur
Nazar-i seng-i siyâha dokuna gevher olur

Cûndine vakt-i gazâ cûne derd-i Hayber olur
“Üzülür irk-i Ebû Cêhil gibi eber olur
Sen Ebu’l-Kâsim ile her kim ederse güreşi”

Kef-i mu’ciz eserin nutka getirdi haseri
İki şakk eyledi engûşt-i şerîfîn kamerî

Mu’cizen mûrdeyi hayy etti yûrûtû şeceri
“Sensin ol pûşt ü penâh-î melek ü ins ü perî
Enbiyânîn güzeli sevgilisi hûb u hoşî”

Andefîb etti çû Hak rûh-i emîne¹
Cenneti nola fêdâ etse soff fûlfulûne²

Bezî eder na’îî kabûl eyle revânîn yoluna
“Ve’d-Duha”’verdînî “Ve’l-Layl” okûrum sünbûlûne
Rûşenî virdi budur “kâlle gâdâtîn ve aşî”

¹ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kusma “rûh-i emînî gûlûne” şeklindedir. a.g.e., II, s. 717.
² Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime “bûlbûlûne” şeklindedir. a.g.e., II, s. 717.
Onulmadı yâreler aceb derdim var benim
Mecnûn olmuş gezerim aceb derdim var benim

Eller yatmaz zârîmdan geçtim külî vârîmdan
Ayrı düştüm yârîmden aceb derdim var benim

Âşık olan âr etmez derdi olmayan zâr etmez
Hekîmler tîmâr etmez aceb

Yolcu gider iline karlar yağmış yoluna
Düştüm halkîn dîline aceb

Deryâ mevci çağladi hasret yürek dağıldı
Hâlim bilen ağladi aceb

Der KEMÂL coştüm yine sevdâya düştüm yine
Yandım tutuştum yine aceb derdim var benim
Makâm : Beyâtf
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Çalakzâde

Edelim cevlân kilâlüm seyrân
Mest olup hayrân şeyh eşîğinde

Biraktum ârî istedim yarı
Kestim zûnnâri şeyh eşîğinde

Aldım himmeti geçtim zulmeti
İçtim hayâtı şeyh eşîğinde

Nice bir ülfet edelim uzlet
Çekelim halvet şeyh eşîğinde

YÛNUS’um elhak cemaîle müştâk
Âşikım uşşâk şeyh eşîğinde
Makâm : Beyâtî
Güfte : Sinân Ümmî

Gezerken seyrân eyledim gördüm sarayı gündür gül
Başındaki tacı tahtı başı divârı gündür gül

Gül alırlar gül satılar günden terâzû tutarlar
Gül ile bile bitlerler çarşî bazârî gündür gül

Kurusu gündür yaşâ gül toprağı gündür tâşi gül
Bağçesî ve içindeki servi çınar gündür gül

Gülden değirmeni yürür yine günden gül öğünür
Akan suyu dönen çarhı bendi pinarı gündür gül

SINÂN ÜMMÎ gel vasf eyle gül ile bûlbût derdini
Yine bu garîb bûlbût¹ derd ü figâmi gündür gül
İllallah Hâ

¹ Mecmuada “bûlbût” yazılan bu kelime “bûlbülên” şeklinde olmalıdır.
Makâm : Beyâtî
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Çalakzâde

Anca zâr eyler kim şol bulbül eyler
Âni da ol eylemez illâ gül eyler

Bakar güle görür dostun cemâlin
Çağırır kim beni deli şol eyler

Ne gördü Leylâ’nın yüzünden Mecmûn
Akıp göz yaşın âb-i gül¹ eyler

Ne gördûşol Ferhâd’un gözûne
Kayalar kesüben yâre yol eyler

Ne gördû Şâh İbrâhim Edhem’e tahtûn
Tahtûn terk edip kendin kul eyler

Bıçâre YûNUS’uń altun sözûnû
Söyleme nâdâna kızıl pul eyler

¹ Mecmuada bu msranın sonuna “gül” yerine konulması gereken “sel” kelimesi ilâve edilmiştir.
Makâm : Beyâtlı
Güfte : Yûnus Kuddise Sirruhu

Toprakta yatacak tene tenim var deyip neylersin
Mekânnın bulmayan câna cânum var deyip neylersin

Uyar cânnın gel gir yola kim bile hâlin nice ola
Zikirde olmayan dile dilim var deyip neylersin

Kul öldür beş vaktin kilâ nice kullar borçlu kala
Senin ile gitmeyen mala mâlüm var deyip neylersin

Kul öldür kullukta ola hep günâhi bunda kala
Hayırda olmayan ele elim var deyip neylersin

YÜNUS bunu söyler hemân âhir oldu rûy-i zaman
Yoldaş olmayınca îmân ölüm var deyip neylersin

---

1 Mecmuada güftekâr isminden önce "tercümanî l-gayb" ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Beyâtf
Güfte : Davâd-ı Eşrefzâde (1022)
Beste : Mustafâ Dede

A şeyhim senin yoluna kurbân olayım gideyim
Her ne ki emreder isen fermân olayım gideyim

Bir katrevim geldim sana sen ummânsın daldım sana
Karşayım senden âna ummân olayım gideyim

Allah nûrûndan bir nûrsun kaldı nikâbi kul görsün
Dost bağçesinde bir gülsün bülbül olayım gideyim

Bildiğimi bildir bana gördüğünü göster bana
Sevdiğini sevdir bana kulluk edeyim gideyim

Bu Abdurrahîm Tîrsî bende gider mûrüvvet assî
Eşrefzâde hâsu’l-hâsi senden olayım gideyim

Benim şeyhim mûrüvvetkânı Eşrefzâde hâsu’l-hâsi
Bu ABDURRAHÎM Tîrsî benden olayım gideyim
Makâm : Beyâti
Güfte : Hazreti Merkez Efendi Mûsâ Muslihiddîn

Eya âlemlerin sâhi tecelli kil teselli kil
Gönüller burcunun mâhu tecelli kil teselli kil

Çiğerden eylerim feryâd bu benlik dâ’visinden dâd
İklikten kilip âzâd tecelli

Döküp göz yaşıni her ân inâyet kil Rahîm sultân
Cemâlinden kilip ihsan tecelli

Habîbine bizi kil yâr muhabbet şem’ini uyar
Eya leyl-i sifât dildär tecelli

Bu MERKEZÎ kulan cândan yine ister sen hâsîndan¹
Açp hüsnun nikâbündan tecelli kil teselli kil

¹ Rûşenî Mecmu‘ünde bu kısımda “ister seni senden” şeklinde. a.g.e., vr. 59b.
Makâm : Beyâtí
Güfte : İbrâhim Sünbülüf
Beste : Goncazâde

Derûnun mahzen-i râz-i Hûdâ'dir yâ Rasûlallah
Kelâmin aşka hâletfezâdır yâ Rasûlallah

Görünür surr-i esmâ cevher-i mir’ât olup zâtun
Dürri âyîne-i âlemnûmâdır yâ Rasûlallah

Vûcûdun Hak Teâlâ kânâtn mefhari kîmsâ
Cenâbin muktedâ-yî enbiyâdîr yâ Rasûlallah

Müanber kâkülün bâd-i sabâ eyle seherlerde
Meşâm-ı âleme büy-i sefâdîr yâ Rasûlallah

Der-i devlet meâbinden melce’-i şâhân-ı âlemdir
Sana Hâkân-ı dünyâ hâkipâdîr yâ Rasûlallah

Cenâbindir şefâathâh oluptur NAKŞî-i âşik
Nîgâh-ı merhamet kil kim gedâdîr yâ Rasûlallah
Makâm : Beyâti
Güfte : Yûnus Dede

Rum’dan çıktım yürüdüm
Mum olup szdim eridim
Şükür Hakk’a yüzler sürdüm
Server-i nebi ne güzeldir Ka’be yolları

Ay doğarken çıktım yola
Salavât getirdim dile
Gel gidelim senin ile
Server-i nebi ne güzeldir Ka’be yolları

Dağa yakınındır evleri
Gâyet susuzdur yolları
Ölenin yoktur ağları
Server-i nebi ne güzeldir Ka’be yolları

Ali kuyusunda vardı
Abdest aldım ihrâm giydim
Hacıları uryan gördüm
Server-i nebi ne güzeldir Ka’be yolları

Ka’be’nin etrafi dağlar
Dîdâr görmüş sular çağlar
Dervîş Yûnus her dem ağlar
Server-i nebi ne güzeldir Ka’be yolları
Makâm : Beyâfi
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî
Beste : Karaoğlan Edirnevi

Nideyim sabr edebilsem dil ü cân oda yanar
Veşi âh eyler isem kevn ü mekân oda yanar

Boyadı yeryüzünü âh ile zârım tütünü
Bu iniltim zârına cümlle cihân oda yanar

Firkatin oduna yâ Rabbî yanar yedi tamu
Yine hicrin oduna kevn ü mekân oda yanar

Kim ola şem'a yakın olmaya da'vâ erine
Nice yüz bin pervâne revân oda yanar

Beni vâlîndan irak eyleyip cennette koma
Bu iniltim işiten hûr u cenân oda yanar

Yara derviş yana gör kûy-i kenârında Hakk'în
Demeshinler RÜMÎ'ye ibn-i fîlân oda yanar

---

1 Mecmuada makâm isminden sonra “sabâ'da da okunur” ibâresi yer almaktadır.
Hadden aştu istiyâkin yâ Rasûl göster cemâlin
Yakti beni ıftirâkin yâ Rasûl göster cemâlin

Çûn saldin beni bu derde nazar et kalhime zerre
Nice2 hicâb ü perde yâ Rasûl göster cemâlin

Çûn hayâlin erdi câna nice bakayım cihâna
Yeter eyledin bahâne yâ Rasûl göster cemâlin

Bëni bu hasret bu hicrân âhir olur ne3 dermân
Bârî teslim edeyim cân yâ Rasûl göster cemâlin

Ede gör zikrini ânn hem dahî şükruñû ânn
Tut elini ŞEYHÎ cânûn yâ Rasûl göster cemâlin

---
1 Mecmuada bestekâr ismi zikredillerken “ânların zâkipleri Ahmed Çelebi merhûmun” ibâresi yer almaktadır.
2 Rüşâni Mecmuas’nda Niyâzî-i Msrî adına kayıtlı olan şûrin bu kelimesinden sonra “bir” ibâresi yer almaktadırv. a.g.e., vr. 52a.
3 Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime “derde” şeklindedirv. a.g.e., I, 233/2.
Makâm : Beyâtî
Güfte : Seyyid Abdülazîz

Aşkımd dâdî gönlümde hiç görmedim ömrümde
Muhammed’î seyrimde gâyet göresim geldi

Terk eyledim dünyâyı nidem gayrî sevdâyı
Muhammed Mustafâ’yı amân göresim geldi

Dostum göster yüzünü iṣiteyim sözünü
Hâk-i pâya yüzümü her dem süresim geldi

Vuslat için sen âna ömrünü kıldım hebâ
Yoluna cânum fedâ dâim göresim geldi

Müştâkim cemâline irgür hem visâline
Lûtf et AZÎZ bendene gâyet göresim geldi
Makâm : Beyâtî
Güfte : Kubbe Şeyhi Süleyman Efendi

Ezelden enbiyânın akdemisin yâ Rasûlallah
Velî cümlê nebînin ekremisin yâ Rasûlallah

"Le umrik" tâcîni Mevlâ kodu re’s-i şerîfinde
Nûbûvvet tahtının şah-î nebîsin yâ Rasûlallah

Sana izzet edip ol Hak senin şerh eyledi sadrun
Ki vahdet ilminin sen a’lemisin yâ Rasûlallah

Senin nûrundan ol feyyâz kamuya nûru bahş etti
Dû âlem nûrunun sen ezherisin yâ Rasûlallah

Seni medh eyledi Bârî sana inzâl edip Kur’ân
Nebîler hizbinin sen a’zâmisin yâ Rasûlallah

Be hakk-î sûre-i Îhlâs şefâat kil SÜLEYMÂN’a
Kerem eyle kamunun eşfeisin yâ Rasûlallah
Makâm : Beyâти
Güfte : Dâmâd ve Halîfê-i Eşrefzâde [Abdurrahîm Tîrsî]
Beste : Dâmâd ve Halîfê-i Eşrefzâde [Abdurrahîm Tîrsî]

Noldu sana eyâgönlü aceb ne derde mi uğradın
Durmaz akar gözün yaşta tûfân-i Nûh'a uğradın

Çalıkanrûns gemi gibi çâgların irmaqlar gibi
Âh edersin Ya'kü'b gibi ayrılığa mı uğradın

Kurudun şol kavlâr gibi kızdın hâmamlar gibi
Tutuştun külhânlar gibi när-i cehûme mi uğradın

Baştan ayağa tutuştun dönmedin kül olup geçtin
Ne yavuz derde sataştın âteş-i aşka mı uğradın

Dal¹ dönmüş iken kaddı âhir olmuş iken ömrü
Bîçâre Zelîhâ gibi hûsn-i Yûsuf'a mı uğradın

Hükm eleyên Kâf'tan Kâf'a zenceîler urân devlere²
Süleymân nebi gibi Belkis şâha mı uğradın

Arz eleyên Hâkk'a sözün mahv eleyên kendi özün
Tûr dağında Mûsâ gibi nür-i Hûdâ'ya mı uğradın

ABDURRAHÎM Tîrsî sen yürüür iken sağ u esen
Cânlar alıp başlar kesten hâbâset-i şâha mı uğradın

¹ Mecmuada "dala" olmasa gereken bu kelime "dal" şeklinde yazılmıştır.
² Mecmuada bu kelimede "lâm" harfi yanlışlıkla iki kez yazılmıştır.
Makâm : Beyâti
Güfte : Edirnevî Mustafa Börekçizâde
Beste : Tosunzâde

Kaçan kim makdem-i pâkinle âlem muhterem oldu
Ne şüphe ser-te-ser rûy-i zemîn bâğ-ı Ìrem oldu

Varınca “Kâbe kevseyni ev ednâ”ya saâdetle
Sana peyk-i emîn ey sâhibû’l-mi’râc hadem oldu

Aceb mi rütbe-i izz ü a’îlâ bulsa dû âlemde
O kim mahv-i vûcûd edip sana hûk-i kadem oldu

Kelâmın gûş eden kimse dîl ü cânın fêdâ eyler
Ki elfâz-ı dürer-bârîn “yûnâhî’l-hîkem” oldu

Behişt’in kût’asîrî hâbîgâh-ı rahmet amûzin
Şerefbahşâ-yî arş ü ìürsî hem levh ü kalem oldu

Kerem bâbun küsâd et Fâiz-i nacâra lûtîf eyle
Ki zîrâ cûrm ü taksîr ile gâyet pûr elem oldu

233
Makâm : Beyâtî
Güfte : Niyâzi-i Mısıri
Beste : Bakkal Mehmed Burûşî

Zulmet-i hicrinde bîdîr olmuşam yâ Rab meded
İntizâr-i subh-i didîr olmuşam yâ Rab meded

Gülşen-i vasîn nesîmin irgûbî bâd-i sabâ
Andelîb-i bâg-i gülzâr olmuşam yâ Rab meded

Kalîmuşam zindân-i cîm içre bugûn tenhâ garîb
Bu kafeste rûz [ü] şeû zâr olmuşam yâ Rab meded

Şol şerâbi kimî sundûn bana rûz-i Elest
Ol zamândan mesc-i hûşûr olmuşam yâ Rab meded

Her nere varsam yakar bu cânmî aşk âteşi
Yana yana külli pûr-nâr olmuşam yâ Rab meded

Vahdet ilinde seninle yâr idim noldu bana
Kesret içre bend-i âgyûr olmuşam yâ Rab meded

Bu NİYÂZÎ düştû varîk çâhûna Yûsuf gibi
Al elim kurtar ki nacûr olmuşam yâ Rab meded

---

1 Ali Emîrî 637'de bu kelime "irgûrûp" şeklindedir. a.g.e., vr. 40b.
2 Ali Emîrî 637'de bu kelimenin sonra "ânî" ifâresi yer almaktadır., a.g.e., vr. 40b.
Makâm : Beyâti
Güfte : Gafûri

Cûrm ü taksîr edip âh
Diyelim estağfirullah

Umarız afv ede Allah
Diyelim estağfirullah

Lâyık ol Hakk’dan nigâha
Verme gönül mâl ü câha

Ey GAFûRÎ her günâha
Diyelim estağfirullah
Makâm : Beyâfi
Güfte : Derviş Yûnus Kuddise Şirruhu

Gelin be hey kardığlar gelin bu dervişliğe
Fahr dedi Muhammed bilin bu dervişliğe

Ol fahr edindiğini sen fahr edinmez misin
Ger ümmeti isen gel gir bu dervişliğe

Görmez misin dünyâda İbrâhim Ethem’i
Tahtını terk eleyip geldi bu dervişliğe

YÜNUS sen derviş isen çül elini dünyâdan
Bir hurka ile bir lokma yeter bu dervişliğe
Makâm : Beyâti
Güfte : Hazreti Şeyh Yûnus Kuddise Sûruhu

Şehîdlerin ser çeşmesi enbiyanın bağrî başı
Evliyânın gözü yaşî Hasan ile Hüseyin’dir

Kerbelâ’nın tâ içinde nûr Balkır¹ siyeh saçında
Yatan al kan içinde Hasan ile Hüseyin’dir

Kerbelâ’nın yazları şehîd olmuş gazileri
Fatma ana kuzular Hasan ile Hüseyin’dir

Hazreti Ali babalari Muhammed’dir dedeleri
Arşin iki küpeleri Hasan ile Hüseyin’dir

Dedesiyle bile varan kevser irmağında duran
Susuz âmmete su veren Hasan ile Hüseyin’dir

Derviş YûNUS dürââ fânî senden evvel gelen kani
İki cîhamın sultânî Hasan ile Hüseyin’dir

¹ Yûnus Dîvân’ında bu kelime “akar” şeklindedir. a.g.e., IV, s. 79.
Makâm : Beyâtî
Güfte : Hazreti Yûnus Kuddise Sûruhu

Muhammed yerinden durugelince
Döküle toprağı sağ u solundan

Bir bir sorar ümmetlerin hâlinden
Âh ümmetim deyip ağlar Muhammed

Kıyâmet olunca cânlar uyanır
Kâmil dersîş müridine dayanır

Yüzün yere komuş Hakk’a yalvarır
Âh ümmetim deyip ağlar Muhammed

Ali almış sancağını eline
Seğirdüben gider mahşer yerine

Hasan Hüseyin’i almış yanına
Âh ümmetim deyip ağlar Muhammed

Derviş YûNUS gelin kadrin bilelim
Fırsat elde iken tevhîd edelim

Rûhu için çok salavât verelim
Âh ümmetim deyip ağlar Muhammed
Makâm : Beyâtfî
Güfte : Hazreti Mısırlî

Yîne dîl naʿtûnî söyler Muhammed
Makâm : Beyâtî
Güfte : Sezâyî

Sînen içre bedr olan mahnî nedir
Taht-î dîlde hûkmeden şâhun nedîr
Sâldama benden ki diilhâhun nedîr
Söyle âşık-î bâîs âhnî nedîr
Derd ile azmettiğin râhun nedîr

Var ise bir yâre oldun mübtelâ
Kim senî vasîldan etmişîr cûdâ
Tâlib-i vash isen söyle bana
Söyle
Derd ile

Tâlib-i vash isen ol dîlberin
Yoluna vermek gerek cân ü serîn
Âtes-î hicrin\(^{1}\) midir yoksâ yerîn
Söyle âşık-î bâîs âhnî nedîr
Derd ile

Yaktî yandîrdî senî aşığın odu
Nâlişin uşşâkı hayrette kodû
Göz yaṣûn kim senden el yudu
Söyle âşık-î bâîs âhnî nedîr
Derd ile

Âtes-î hicre yanar pervânesîn
Baş ü cânâ kalmayan diyânesîn
Gel SEZAYî\(^{1}\)’den bugûn uyanasin
Söyle âşık-î bâîs âhnî nedîr
Derd ile azmettiğin râhun nedîr

\(^{1}\) Sezâyî Dîvâm’ında “hîcrân midur” şeklindedir. a.g.e., s. 217.
Makâm : Nuhüft
Güfte : Esirciler Kethûdâsi Buhûrîzâde Mustafâ Ağa
Beste : Esirciler Kethûdâsi Buhûrîzâde Mustafâ Ağa

Sâyesi düşmez yere bir böyle nahl-i Tür’sun
Mihr-i âlem-gîrşin baştan âyağa nûrsun

Târik-i gülzâr-i âlem mâlik-i mülk-i adem
Münkîrîne mahz-i mâtem mú’minîne sursun

Pâdişâh-i evvelîn ü kiblegâh-i âhirîn
Evvel ü âhir imâm-i enbiyâ mezkûrsun

Yâ Rasûllallah umarım diyesin rûz-i cezâ
Gerçî cûrmûn çektur ammâ İTRî’yâ mağfûrsun

El benim dâmen senin ey Rahmeten li’l-âlemîn
Şöhretim isyân benim sen afv ile meşhûrsun

---

1 Meccuada şirin sonunda “Bazı nûshalarda iki beyt dahi vardır. Lâkin Ahmed Dânîşî’nin nazrasından abz olunmuştur” ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Nühüft
Güfte : Niyâzî-i Mîshrî
Beste : Çalakzâde Şeyh Mustâfâ

Hakk'î seven âşklârîn eğlencesi tevhîd olur
Aşk oduna yanıklârîn eğlencesi tevhîd olur

Durâmaz isim sürer dili sorar müdâm doğru yolu
Gerçek ere diyen belî eğlencesi tevhîd olur

İzinden ırmaz gözünü cân ile tutar sözünü
Görüne ıver yüzünü eglencesi tevhîd olur

Halkın arâsun dan çıkâ tevhîdi gôrse cân atar
Bûlbûl gibi dâim öter eglencesi

Mâl ü menâlin terk eder ehl ü râyân terk eder
Hâl ile kâlin terk eder eglencesi tevhîd olur

Dünyâ vû ahret perde¹ ardına atar cümlesin
Kor mâtisvā eglencesin eglencesi tevhîd olur

Mîshrî¹ ye uyan kişîn gider çürügü işinin
İçindeki cân kuşunun eglencesi tevhîd olur

¹ Niyâzî-i Mîshrî Dîvan'ında bu kelim "perdesin" şeklindedir. a.g.e., s. 79.
Makâm : Nühüft
Güfte : Pazarbaşı Nazım Yahyâ Çelebi (1144)
Beste : Şikârîzâde Haci Ahmed Efendi

Fahr-i âlem mahrem-i râz olduğu şebdîr bu şeb
Kâinât envâr-ı rahmet ile lebâlebdîr bu şeb

Nâme-i a’âmîl-i ümmet ol şefî-ı mahşerin
Zîver imzâ-yı afî ile müzehheptir bu şeb

Hân-ı dîdâra o mahbûbu Hüdâ da’vet edip
Bezm-i kurb esbâb-ı vuslatta mürettebdîr bu şeb

Müjdeler ey mağfaret cûyan habîb-ı Kibriyâ
Meclis-i hâs-ı ilâhîde muhâtabdîr bu şeb

Kadrini şeb-zinde-dârân-ı tecellî fehm eder
Tâlib-i dîdâr olan bûdâra muttalîbdîr bu şeb

Vaktîdîr mi râc-ı ümmîde urûc eyle NAZÎM
Vâsit-ı maksûd olur herkes mücerrebîdîr bu şeb
Makam: Sünbule
Güfte: Eşrefoğlu Rûmî
Beste: Derviş Abdî

Cemî'-i enbiyâlarda¹ Muhammed cümelenin şâhî
Yüzü nûründan almışlar felekler şems ile mâhî

Yedi kat gökleri geçti kadem arş üstüne bastı
Erişti "Kâbe kavseyn"e tavâf eyledi dergâhî

Ânnin seyr û sülükunde melekler âciz oldular
Ki bin yılda varamazlar o bir demde varan râhî

Tecellî-i cemâlini şular kim gördüler bir kez
Ânnîn aşk ile dâim ederler derd ile âhî

Kîlärnm cânnî kurbân senin yolunda ey Ahmed
Nola bir kez yüzün görsem seher vakti sehergâhî

Bu EŞREFOĞLU RÛMÎ'nin günâhî çokdurur gayet
Şefaat kil yâ Muhammed yüzün şems Ü kamer mâhu

¹ Eşrefoğlu Divan'ında bu kelime "enbiyâlardan" şeklinde a.g.e., s. 73.
Makâm : Sünbüle
Güfte : Ahmed el-Mevlâ
Beste : Ali Dede

Felek gerdışlerinden işlerin bitmişlerin gönder
Muhassal bu fenâda cümleten geçmişlerin söyler

Beni bir nûra vâsil et ki yâ Rab zulmet-i şehbe
Alâyık riştesini mühr-veş kesmişlerin gönder

Alınmak bir haber mümkün olaydı bezm-i aşkından
Görüp bu neş’ênin keyfin geçip gitmişlerin gönder

Dimâğ-i cânâ bir büyük mubahbet arzû eyler
Sabâ-veş seyr-i kûh geşt-i deşt etmişlerin

Kerem zât-i Kerîmü’s-şânına mahsûstur yâ Rab
FASÎH’e kâr-i düştûrûn olup bitmişler gönder
Makâm : Sünbüle
Güfte : Esrefzâde Sırri
Beste : Dede

Genc-i aşkı ister isen dil-i vîrânda ara
Hızr-veş ğâb-i hayâti zulmet-i tende ara

"Alleme 'l-esmâ" rumûzun "men aref" sîrîn dahi
Anlamak şanında ise kâmil insanda ara

Râh-ı Hakk’a seni irşâd eleyen ma’nâyî bul
Âdem-i ma’nâyî tâlib kâmil insanda ara

On sekiz bin âlemi geşt eylesen bulmak muhâl
Seni yoktan var eden Mevlâ’yî var sende ara

Her hacerden gevher olmaz ma’den olmaz her tûrâb
Zâhidâ gir bahr-i aşka dûrrû ummânda ara

Tâlib-i Mevlâ isen her kişiden himmet dîle
Gâfil olma matlabin var SİRÎ Kur’ân’da ara
Makâm : Sünbüle
Güfte : Şeyh Mehmed Kavruktu
Beste : Çalakzâde

Tâ dil verelden sünbüle Sünbüllîer derler bize
Meyl etmez¹ gayrî gûle Sünbüllîer derler bize

Bu gûlenin kimi gülün sever kimisi bûlbûlün
Aldık hemân biz sünbulün Sünbüllîer derler bize

Yoktur dayâk² ezhârîna sünbuldeki ezkânna
Vâkîf olan esrânna Sünbüllîer

Eriştî sem'a bir sadà ins ü melek eyler emel
Mûmkûn müdür şûkrûn edâ Sünbüllîer

Ol sünbüle ermezse el FAHRÎ âna çekme emel
Besdir dile Nakşî bedel Sünbüllîer derler bize

¹ Nuri  Özcan'ın doktora tezinde bu kelime “etmeziz” şeklindedir. a.g.e., II, s. 823.
² Nuri  Özcan'ın doktora tezinde bu küm “bak vîrd-i bâlî” şeklindedir. a.g.e., II, s. 823.
Makâm : Sünbüle  
Güfte : Şeyh İbrâhim Sünbüli  
Beste : Goncazâde

Kûy-i aşkı bana bir kûh-i tecellî görünür yâ Rasûlallah  
Kalbime yîd-i visâlinle tesellî görünür yâ Rasûlallah

Şol gönül kim yedi esmadan alâ feyz  
Âna her müşkil işin keşf ile hallî görünür yâ Rasûlallah

Cevher-i zikr-i Hüdâ ile serâser âlem  
Bana firdevs-i cenân bir mûtecellî görünür yâ Rasûlallah

Rûz ü şeb sâha-i vahdette kryâm eylerler  
Cümle eşcâr u çemen sanki musallî görünür yâ Rasûlàh

Sâlik-i Hak olanın vadî ile etvâr neden  
Cânib-i Hazret-i Mevlâ'ya tevellâ görünür yâ Rasûlàh

NAKŞîyâ âlem-i bâkide "ültû l-ebât"a  
Herkesin hâli makâliyle mahallî görünür yâ Rasûlàh
Ahvâl-i serencâmm bu sâate erince
Diyem sana icmâli\textsuperscript{2} tâ gâyetे erince

\textsuperscript{1} Mecmuada güftekâr zikredilmeyen bu şiir, Niyâzi-i Mîsrî'ye ait olup divânında yer almaktadır. \textit{a.g.e.}, s. 203.
\textsuperscript{2} N. Mîsrî Divan'ında bu kelime “icmâlin” şeklindedir. \textit{a.g.e.}, s. 203.
Makâm : Nevâ Sünbüle
Güfte : Hazreti Mısırı
Beste : Hâfız Post Mehmed Efendi (1101)

Bilirse vech-i cânâni bu cism ü cânı neylerler
Görünse şemsin envâret meh-i tâbâm neylerler
Nakkâşınız bizi ezel bı levn ü renk yazıp durur
Levh-i gönülден gayrinın nakşını hep bozıp durur

Kullâb urub cânımıza dün ü gün çeker kendi özünü
Küllî cihândan serteser meylimizi üzüpdürür

Bir gün dâhî eğlenmeden “kâlû belâ” söylenmeden
Kendi cemâlin görmekе gözgümüzü düzüpdürür

Ol gözgüye her kim bakar âşıkların oda yakar
Nice Mansûr leyn ol kül oluben tozüp durur

Neyler âşık cân ü teni ister âni dünti günû
Gel gör âni sevenleri dü cihândan bezip dürür

Bu EŞREFOĞLU RûMîyi âşk deryâsunun mevcleri
Taştan taşa çala çala mahv eleyip ezip dürür

---

1 Mcemuada şiirin baş kısmında “Segâh’ta dahi bestesi vardır” ibâresi yer almaktadır.
2 Eşrefoğlu Divân’ında bu kelime “düzübdürür” şeklindedir. a.g.e., s. 56.
Makâm: Nevruz Uşşâk Şu‘besidir
Güfte: Hakkı İbrâhîm Erzurûmü
Beste: Şikârizâde Hâçi Ahmed Efendi

Hak şerleri hayr eyler zannetme ki gayr eyler
Bilen ânu seyr eyler Allah görelim neyler

Dilden gamu dür eyle cânunla huzûr eyle
Tefvîz-i umûr eyle Allah görelim neyler

Deme niçin şu söyle yerindedir o öyle
Bak sununu seyr eyle Allah görelim neyler

Hakk’ın olacak işler boştur gam-i teşvîşler
Ol hikmetini işler Allah görelim neyler

Nâçâr olacak yerde şâyed açar ol perde
Dermân eder hem derde Allah görelim neyler

Hep remz-i işârettir hep gamz-ı beşârettir
Hep ayn-ı inâyet­tir Allah görelim neyler

Bil elsin­e-i halkı aklâm-ı hakk-ı HAKKI
Öğren edeb-i halkı Allah görelim neyler
Makâm: Nevruz Uşşâk Şu’besidir
Güfte: Seyyid Kerîmüddîn Sünbulî
Beste: Etyemez İmâmî

Gel meclis-i uşşâka tâ ref' ola ahzânın
Cûr‘a-i muhabbet iç mest ola dil ü cânın

Bu meclise gam gelmez erbâbî elem bilmez
Sünbulleri hiç solmaz bu bağ-i gülistânın

Her demde rizâ gözle ma’nâ ilini özle
Dâim arayip izle tâ arş ola seyrânın

Çeşmin yâşını her bâr hûn-i ciğer ile kar
Ayyûka ulaştıır var âh-i dil ü efgânın

Bu bende KERÎMÜDDÎN her kim ki eder âyîn
Zâtını edip teziyin tâcî ola devrânın\(^1\)

\(^1\) Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak “nevâ uşşâk” faslında vr. 33a’da geçmektedir.
Makâm : Nevruz Uşşâk Şu‘besidir
Güfte : Saçlı İbrâhim Efendizâde Abdülhay Efendi
Beste : Dede

Rabbinden olur ihsân ey dil niye mahzûnsun
Derdine o’ dermân ey dil niye mahzûnsun

Hak’dir seni vardır eden bî sabr u karar eden
Tevhid ile var eden ey dil niye mahzûnsun

İmâna eren sensin irfânı bulan sensin
Didâr’i gören sensin ey dil niye mahzûnsun

Tevhid ile pür-nûr ol irfân ile ma’mûr ol
Didâr ile meşrûr ol ey dil niye mahzûnsun

ABDÜLHAY eder âhi bulmağa Hakk’a râhu
Sevmiş güzel Allah’ı ey dil niye mahzûnsun

---

1 Rûşenî Mecmuası’nda bu kelime “olur” şeklindedir. a.g.e., vr. 9a.
Makâm : Nevruz Acem
Güfte : Bezciizade Şeyh Mehmed Zâyedår-ı Mehmed Ağa (1020)
Beste : Ali Dede Sinânî (1126)

Cümelenin mahbûbu sensin ey habîb-i ezefî
Cümle Yûsufî içinde ey güzeller güzeli

Cümle ümmet sana âşık oldu2 seyyid-i hulk
Himmetinden gitti gayri bağ-ı vahdet gezeli

Cümle âlem kapına yalvari geldi ey şefî3
Hep kabûl oldu dilekler "Min ahdad lem yezeli"

Oldu uşşâk gözü giryân dili biryân3 habîb
Oldu Mecnûn u divâne MUHYÎ hüsnûn sezeli

1 Ali Emîrî 637'de bu kelime “Yûsuflar” şeklindedir. a.g.e., vr. 72b.
2 Ali Emîrî 637'de bu kelimenin sonra “ey” ibaresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 72b.
3 Ali Emîrî 637'de bu kelimenin sonra “ey” ibaresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 72b.
Derdimendim mücirim\(^1\) dermâna geldim yâ Rasûl
Sâilim muhtâcinum ihsâna geldim yâ Rasûl

Ka'be-i vâslın yolunda sa'y edip düştüm garîp
Gayrî nem var cânumî kurbâna geldim yâ Rasûl

Akl ü fikrim benden aldr râh-î Hak düşmenleri
Âsitân-î rahmet-i Rahmân'a geldim yâ Rasûl

İntisâb-î zât-î pâkîn afvî-î cûrmûme sebep
Âsitân-î rahmet-i Rahmân'a geldim yâ Rasûl

Etme MAHVÎ bendeni red ey şefaat menba'î
Sen gibi ihsâmî çôq sultânâna geldim yâ Rasûl

\(^1\) Ali Emîrî 637'de bu kelime "mûcirim" şeklindedir. *a.g.e.*, vr. 40b.
Makâm : Acem Uşşâk
Güfte : Yûnûs Dede

Arayı arayı bulsam izini izinin tozuna sürsem yüzümü
Hak nasîp eylese görsem yüzünü yâ Muhammed cânım arzular seni

Bir mûbârek sefer olsa da gitsem Ka’be yollarında tozlara batsam
Hûb cemâlin bir kez düşte seyr etsem yâ Muhammed cânım

Zerrece kalmadı kalbimde hîle şevk ile girmişim ben Hak yola
Ebû Bekir Ömer Osman’da Ali ile yâ Muhammed cânım

Ali ile Hasan Hüseyin ânda sevgisi gönülde muhabbet cânda
Kıyâmât gününde Hak divânında yâ Muhammed cânım

YÜNUS med¹ eyledi seni dillerde dillerde hem gönûllerde
 Ağlaya ağlaya gurbet illerde yâ Muhammed cânım seni ister seni

¹ Mecmuada “med” olarak yazılan bu kelime “medh” şeklinde olmalıdır.
Makâm : Acem Uşşâk
Güfte : Şa‘ban Dede
Beste : Şa‘ban Dede

Ya Rabbi maḥşer yerine ne yüz ile varayım ben
Dostum Muḥammed’in yüzün ne vech ile göreyim ben

Benim cürm ü günahım çok değil rahmetinden artık
Senden gayrı yarlığar yok ya kime yalvarayım ben¹

Senden olmazsa inâyet dostun kılmazsa şefâat
Neme lâyık benim cennet hoş bir yüzü karayım ben

Hak bana suāl ederse aklım bağımdan giderse
Kulum niçin ettin derse nice cevap vereyim ben

Bu ZÂKİRî gümrahına inâyet kil sen râhuna
Gece gündüz dergâhına kara yüzüm süreyim ben

¹ Mecmuada bu marâmm anlamında “ki bir âşî kulunum ben” ibaresi yer almaktadır.
Makām : Acem Üşşāk
Güfte : Ya’kūb İbn-i Fenāyī Mustafā Zāviyedār-ı Hazretī Hüdāyī (1149)
Beste : Sepetçizade Mehmed Ağa¹

Çün bahar erip şecerler seyr ü revnâkgûr olur
Āyet-i sun‘-i Hüdâ‘yi her varak tefsîr olur

Bir zaman sabr et gönûl maksûda ister sen vusûl
Nice müddetler mûrûr etmekle demler şîr olur

Nûr-i zikrullah ile kalbi kimin ki oldu pâk
Sûretî ol şâb ise ma‘nâ yüzünden pîr olur

Sicn-i tevhîdden kurtulup erdi sarây-ı vulsata
Hûsn-i tevhîd içre kim påbeste-i zencîr

Ashk-i sâdik isen terk eyle hâb u râhatî
Ey GAFÜRᶻ² tâlib-i didâr olan şebgûr olur

¹ Mecmuada bestekâr isminden sonra tekrar “Beste-i Recep Çelebi” ibâresi yer almaktadır.
² Mecmuada bu kelimenin altında güfteknin vesit tarihi olan 1149 rakamı yer almaktadır.
Çalabım bir şär etmiş¹ iki cihân âresinde
Bakıçak didar görünür ol şârın kenâresinde

Şâkirdleri taş yunlarlar yunup üstâda sunlarlar
Mevlâ'nın ismin anlarlar ol taşın her pâresinde

Nâgehân ol şâra vardım ol şehri yapılur gördüm
Ben dahi bile yapıldım taş ü toprak âresinde

Şehirden oklar atılır atılır câna batılır
Ârifler sözü satılır ol şehrin pâzâresinde

Ol şâr dediğim gönuldür ne âlimdir ne câhildir
Âşiklar kanı sebildir ol şârın pâzâresinde

Bu sözüm ârifler anlar câhiller bilmeyip tanlar
HACI BAYRAM kendi banlar ol şârın minâresinde

¹ Rüşenî Mecmuas'ında bu kelime "yaratmış" şeklindedir. a.g.e., vr. 91a.
Makâm : Acem Uşşâk
Güfte : Hasan Efendi
Beste : Musli Edirnevi

Cemâlin nûruna nisbet güneş bí nûr u bí ferdîr
Güneş sensin ki zerrâtın nebilerle veillerdir

Sen ol sultan-ı iklim-i risâletsin eyâ server
Kamû şehler kapında bir gedâdan dahî kemîterdir

Kadin bâğ-ı hüviyet ser ü kaddin bir gül-i ra'nâ
Yüzün şems-i münevver cebinin mâh-i enverdir

Yeter uşşâka müjde "men redînî" kim buyurmuşsun
Seni görmeklikle Hakk'î görmek bes beraberdir

Eyâ şâh-ı rusul rahm et SEZÂYî derdimendir
Kapın bekler kadınım hizmetinde pîr ü perîdir
Makâm : Acem Uşşâk
Güfte : Zâkirzâde Abdullah Efendi (1068)
Beste : Tosunzâde Abdullah Ağa

Yâ  İlâhî düştüğüm yerde koma kaldır beni
Nice demdir ağlarım bir demde de güldür beni

Vuslatın sevdâsına verdım cemi' var mı
Müflisim biçâreyim nûrun ile doldur beni

Bir kerem-kâni Hûdâ’sin yâ Kerîm [ü] yâ Rahîm
Rahmet â ıhsânımın deryâsına daldır beni

Şol zaman kim Pâdişâhım da’vet edesen beni
Zâtun ile et tecelli ba’dehû öldür beni

Bahr-i hayrette gezer BÎÇÂRE’yim yâ Rabbenâ
Rûzgârım kil muvâfik vuslata irtûr beni

---
1 Mecmuada bu musramın sonunda “Nûsha: sâldır beni” ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Acem Uşşâk
Güfte : Sultân Mustafâ Sânî Ruhlet (1115)
Beste : Bahâr Hüseyin Efendi Deniz Uğrisi

Şermisâr etme Hüdâyâ rûz-i mahşerde beni
Hûrmetine Hâtemin yakturma dûhâ bâni

Mu'terîfim ben günâhuma mukarrim cümüme
Enbiyâ vü mürselin içre hacîl etme beni

Ümmet-i Ahmed'de benden âsî vü mücûrim mi var
Mûstahak zecr u itâba benden ahsen fert mi var

Sen şefâât etmez isen hiç bana râhat mi var
Enbiyâ vü mürselin

Şimdilik İKBÂنظâ daldum amîk-i hayrete
Lütîf ile destimi al yâ Rab düştüm kûrbete

Diler isen ko cahîme diler isen cennete
Enbiyâ vü mürselin içre hacîl etme beni

---

1 Ali Emîrî 637'de bu kelime "dûzhâda" şeklindedir. a.g.e., vr. 69a.
Şol zaman kim ben ol dosttan ayrı düştüm oldum irak
Hasret-i derd-i âh ile çok ağladım tuttum firâk

Yer mi kodum aramadık âdem i kodum sormadık
Aç [u] susuz halvetlerde zâri kilar idim yavlak

İstediim yedi iklimi ne Şâm’i kodum ne Rum’u
Gezdim yürüdüm başım açık yalın ayak

İsteyerek buldun eri gerçek ere sordum yâri
Dedi yeter ettin zâri dost sendedir sen sana bak

Tuttum ol erin sözünü çevirdim benden yüzümü
Gördüm ki hicâb imiş âşıklara bu kara ak

Geçtim ben bu ak u karadan ikilik sürдум aradan
Birliâge yettim dost ile birlikten okudum sebak

Bilesin bu muammâyi yermeyesin yoksul bayî
Bir bakasin âm u hassa tutmayasin kimseye dak

EŞREFOĞLU RÜMİ gibi gir bu yola gerçekersen
Tâ âşıklar arasında sana da diyeler sadak
Kudümün rahmet-i zevk u safâdir yâ Rasûlallah
Zuhûrun derd-i uşâka devâdûr yâ Rasûlallah

Nebî idin dahî Âdem dururken mâ û tîn içre
İmâm-î enbiyâ olsan revâdûr yâ Rasûlallah

Kemâli zümre-i kümmel senin nûrunla bulmuştur
Vücûdun mazhar-î tâm-ı Hûdâ’ûr yâ Rasûlallah

Seninle erdiler zûta dahî envâ’-î lezzâta
İşin erbâb-î hâcata atâdur yâ Rasûlallah

HÜDÂYİ’ye şefāat kıl eger zâhir eger bâtin
Kapuna intisâb etmiş gedâdûr yâ Rasûlallah
Makâm : Acem Uşşâk
Güfte : Tekfûr Dağlı Musîl Efendi (1099)
Beste : Ali Dede (1126)

Ålem-i arâyî buldum âlem-i arâ benim
Mâlik-i kevn ü mekân [û] tâc ile darâ benim

Çün serîr-i izzete bastum¹ irfân ile
Gel Sâleyman-i zemâmm Kâf ile Ankâ benim

On sekiz bin âlemî seyr eworkdî seyyûre-vâr
“Kâbe kâvreyn”e ârîstım sırâ-ı “ev ednâ” benim

Ger vucudum katre ise zâhidâ deryâ doğar
Serserî gezme cihanda lafz ile ma’nâ benim

Bir humây-ı lâ mekânım kimse bilmez hålimi
Mazhar-ı zât u sîfâtım yâr ile yâr² benim

Bu rumûzu NUTKîyâ ancak yine irfân bilir
Vâdî-i eymende güyâ Tür ile Mûsâ benim

---
¹ Ali Emîrî 630’de bu kelimeyleden sonra “kadêm” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 101b.
² Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime “yârân” şeklindedir. a.g.e., I, s. 208.
Tende cânum cânda cânânimdır Allah hû diyen
Dilde sırım sırda sübhânimdär Allah hû diyen

Dest-i kudretle yazılmış yüzüne âyât-ı Hak
Gönlümün tahtında sultanımâmdır Allah hû diyen

Cümle a’zâdan gelir zikr-i "Enelhak" na’reşi
Cism içinde zâr [û] efgânımâmdır Allah¹ diyen

Geceler tâ subh olunca inletir bu derd beni
Derdimin içinde dermânımâmdır Allah hû diyen

Yere göğe sügmayan bir mü’minin kalbinde²
Katremin içinde ummânûdîr³ Allah hû diyen

Kisve-i tenden muarrâ seyr eden bu gökleri
Çerh uran abdâl-ı âryânımâmdır Allah hû diyen

Her kişiye kendiden akreb olan dost zâtdîr
Ey NIYAZÎ dilde mihmânımâmdır Allah hû diyen

¹ Mecmuada nakaratlarda tekrarlanan "hû" kelimesi bu musradı unutulmuştur.
² Niyâzî-i Misrî Divan’ında bu kelime “kalbindedir” şeklindedir. a.g.e., s. 160.
³ Niyâzî-i Misrî Divan’ında bu kelime “ummânûndir” şeklindedir. a.g.e., s. 160.
Makâm : Acem Üşâk
Güfte : Cemâlî Halvetî
Beste : Şâh Sultân Şeyhi Abdülkerîm Efendi

Pertev-î cânân kime erdiyse hayrân eyledi
Katre iken bî-nihâyet bahr-i ummân eyledi

Vasl-î envâr-i tecelli eylese kalmışlar¹
Yûsuf-î Misrî gibi kevneyne sultân eyledi

Tâc-î devlet her kimin başına erdi ise
Hükmüne hâkim kûlip âni Süleyman eyledi

Bu CEMÂLİ HALVETİ Hak'dan göründü çok atâ
Emrini yitirmeyip hamdinde noksân eyledi

¹ Nuri Özcan'ın doktora tezinde bu kelime “kalmışlara” şeklindedir. a.g.e., I, s. 142.
Makâm : Acem Uşşâk
Güfte : Niyâzî-i Misrî

Zulmet-i hicrinle1 bidâr olmuşam yâ Rab meded
İntizâr-ı subh-i didâr olmuşam2 meded

Gülşen-i vasîn nesiın irgûrûr bâd-ı sabâ
Andelîb-ı bâg-ı gülzâr olmuşam yâ Rab meded3

---

1 Niyâzî-i Misrî Divan’ında bu kelime “hicrinde” şeklindedir. a.g.e., s. 44.
2 Niyâzî-i Misrî Divan’ında bu kelime den sonra “yâ Rab” ibaresi yer almaktadır. a.g.e., s. 44.
3 Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak “beyâtî” fashion ve 41a’dan geçmektedir.
Makâm : Acem Uşşâk
Güfte : Mehmed Mısırî (1105)
Beste : Derviş Ali Dede (1126)

Bakıp cemâl-i yâre çağırırm dost dost
Dil oldu pâre pâre çağırırm dost dost
İsteyentyardın hâk eder vârın
Bulsa dildärın saklar esrârın

Bakmayan cânâ erdi cânâna
Girdi meydâna terk edip ârî¹

Ârif² ey dil ola gör kâmil
Ben diyen gâfîl utanır vârîn

Yâr elin tuttu birlîğe yetti
Dost ile etti gizli pâzârın

Aşk ile dolan arayıp bulan
Nefsi³ bilden bildi Gâfîrîn

Gel HÜDÂYÎʼden al haberi sen
Hakk’î isteyen kosun inkârîn

¹ Hûdâyî Divan’nda bu kelime “ârîn” şeklinde olur. a.g.e., vr. 78a.
² Hûdâyî Divan’nda bu kelime “ol” şeklinde olur. a.g.e., vr. 78a.
³ Hûdâyî Divan’nda bu kelime “nefsî” şeklinde olur. a.g.e., vr. 78b.
Makām: Acem Uşşâk  
Güfte: Yûnus Emre

Korktum kıyâmet gününden efendim unutma bizi  
Her cân kalkınca yerinden efendim unutma bizi

Sana gelir hulle burak nûrun arşa olmuş direk  
Ümmetine yardım gerek efendim unutma bizi

Kalkar burağa binersin arşın altında inersin  
Hak katından peygambersin efendim unutma bizi

Derviş YÛNUS kalmuş nâçâr yaş yerine kanlar saçar  
Senin sözün Hakk’a geçer efendim unutma bizi
Makam: Acem Uşşâk
Güfte: Câhidî

Çün teffârîc eyleyip baktum cihânnın yüzüne
Her neye baktum ise ibret göründü gözüme

Âkil isen cân gözün aç tutaklî sözüme
Bir deîirmendir bu dünyâ un eder bir gün bizi

Aleti taşi deîirmenin yer yüzûdûr tutmuş karâr
Gödîrere kilsam nazan nicedir leylî û nehâr

Nice yüz bin enbiyâni toprağa kilmış karâr
Bir deîirmendir

Âline aldanma sakin mekr ile hile kilar
Verdiğiî gerî alur sanma kim bâkî kilar

İki taşın arasında dânenin hâli nolur
Bir deîirmendir bu dünyâ un eder bir gün bizi

Çerh içinde âdemin ömrû olur âna gida
Bulmadı çare olûme enbiyâ şâh [u] gedâ

On sekiz bin âlemin nûru Muhammed Mustafâ
Bir deîirmendir bu dünyâ un eder bir gün bizi

CÂHİDİ geç bu fenâdan bakma bunun âline
Zehr olur her kim yer ise sunma ânûn balna

Âkil isen kil seyâhat gir Rasûlûn yoluna
Bir deîirmendir bu dünyâ külî bir gün bizi

---

1 Rüşenî Mecmuasında bu kelimenin sonrâ "bu" ibaresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 91a.
2 Mecmuada bu kism nakarat gereği "un eder" şeklinde olmalıdır.
NA‘T

Yâ mecmea’l-mehâsin yâ menbea’l-kerem
Levlâke keyfê yahluku şey’en mine’l-adem

Ente’ş-şefi’u minke ricâf şefâaten
Yâ hâteme’r-risâleti yâ seyyide’l-ûmem

Sultân-ı şer’i server-i ser tâç-ı enbiyâ
Şemsü’l-arab rasûlûn kamer taleat acem

Sîmurg-i Kâf sadâ-i e’lâ habîb-i Hak
Şehbâz-ı âşiyâne-i ve’n-nûn ve’l-kalem
Makâm : Acem Uşşâk  
Güfte : Kenzî Hasan Efendi (1117)  
Beste : Kenzî Hasan Efendi (1117)  

Demedi¹ be hey kardaş demedim mi  
Bu cân kuşu kafesten uçar bir gün demedim mi  

Bakma gel yarin uzaktan seçe gör karayı akdan  
Mü’mînleri münâfiktan seçer bir gün demedim mi  

Bak şu göze bak kaça çiğer kebab oldu köze  
Yakasız gömlekler bize bıçer bir gün demedim mi  

KENZİyâ okur destânın açıldığı bağ [u] bostânın  
Ömründe bahâristânınSolar bir gün demedim mi  

¹ Mecmuada bu kısımda vezin gereği “Demedim mi demedim mi” şeklinde olmalıdır.
Makâm : Acem Uşşâk
Güfte : Nûrî [Abdûlahad]
Beste : Buhûrîzâde-i Sânî Abdûlkerîm Efendi

Sende doğmuştur Muhammed Mustafâ
Merhabâ ey mâh-i mevlid merhabâ

Sende olmuştur bu âlem pûr-safâ
Merhabâ ey mâh-i mevlid merhabâ

Her kaçan kim sende mevlid okumur
Sanasın ol gün uşşâka yd olur

Hiç gönüllerde kasâvet mi kalır
Merhabâ ey mâh-i mevlid merhabâ

Ol Habib’ini1 kim Hûdâ’si medh ede
Kim bilir kadrin ânîn bu dünyede

Âni vassâf olmada NÛRÎ nide
Merhabâ ey mâh-i mevlid merhabâ

1 Ali Emiri 630’de bu kelime “Habibi” şeklindedir. a.g.e., vr. 30b.
TESBİH

Sevdi yaratti âni ol Ýay Ýerd-i samed
Cümlemize kîlusuzdur rûz-i mahserde meded

İsm-i pâkin yâd edelim yâ ümmet-i Muhammad
Merhabâ merhabâ merhabâ merhabâ şehrû's-siyâm merhabâ
Mâh-i kiyâm merhabâ
Çalab nûrdan yaratmış cânını Muhammed'in
Âleme rahmet saçmiş adamı Muhammed'in

Dostum demiş yaratmış hem ânun kaydın görmüş
Ümmetten yana tutmuş yüzünü Muhammed'in

Muhammed bir değerdir âlemini tutup durer
Yetmiş bin peygamberle şefaat Muhammed'in

Dünyâ malin tutmamış hiç emânet artmamış
Terzi biçip dikmemiş donunu Muhammed'in

Tanrı arslanı Ali sağında Muhammed'in
Hasan ile Hüseyin solunda Muhammed'in

Derviş YÛNUS aşkıdır biçâredir miskindir
Her kim yemez mahrumdur hânını Muhammed'in

1 Mecmuada güftekâr adı zikredilirken "Hazret-i Tercâmân el-Gayb Yûnus Emre Kuddise Sûruhu" ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Acemaşûrân
Güfte : Himmet

Yine bir sevdâya düştüm aşık elinden
Yine ummân olup taştum aşık elinden

Özümü ummâna saldım âna gavvâs olup daldım
Birlikte hayrette kaldum aşık elinden

Seherlerde ağlayayım cigerciğim dağlayayım
Sular gibi çağlayayım aşık elinden

Âteş-i aşık ile yandım fânî cihândan usandım
Gûyâ bir Mecnûn’a döndüm aşık elinden

Dervîş HİMMET biçâredir cihân içre âvâredir
Hem yüreği pûr-yâredir aşık elinden
Makâm : Acemaşırân
Güfte : Lütfi

Şifâ-yı derd-i dildir âsitân yâ Rasûlallah
Ânnün Mustafâ’dur nâm [u] şâmîn yâ Rasûlallah

Cemi’-i enbiyâdan hem mufaddal hem mûkerremsin
Habîbisin cenâb-i Kibriyâ’în nû yâ Rasûlallah

Garîk-i bahr-i isyânîn meded LÜTFÎ’ye lutf eyle
Elin al ben garîb-i bî nevânîn yâ Rasûlallah
Makâm : Acemâşîrân
Güfte : Nûrî Abdülahad Efendi (1061)
Beste : Ahmed Efendi Zâkir-i Dresses Vâiz-i Çorulu (Fevt 1161)

Çevgânım là mekândur bî mekândur bu mekân içre
Zamândur bugün sâhib-i zamânım bu zamân içre

Ahad çûn hükm-i vahdette kavidir vâhidîyyette
Bilendim vahdiyyet ile bu zemân ü asmân içre

Bulur bu âlem-i kesrette vahdet sürûm el-Hak
Bakîr mir’ât-ı a’yâna gören aynım ayân içre

Seraşer gayb a’yebdir şuûn-i sîr-ı nîhân
Çü şånüm bî nişânîktur nişânüm ben o şân

Ben ol Mûsâ-ı ma’nâyım Târ’ûm Sînâ’yi sürûmda
Okuyam âyeti “înî ene ‘llahi” câna cân içre

Vücûddum hâteminde nakş olunmuş ism-i a’zam çûn
Süleymân-ı zamân olsam revâdîr ârifân

Hûmâ-ı himmetim ger sâye salâ bir gedâ üzre
Âna hemtâ bulunmaz cümle şâhân-ı cihân içre

Eğer tûr-i kazâ-ı cânâ cânüm kavs-i kudretten
Urar maksûdûnum etmez hatâ yeter ol gümân içre

Nola mazhar olursam enbiyâ esrârına cümle
Nebîler ile görûştûm her biriyle asmân içre

Mesîh’e uğrûdî rûh-i revûnm çarh-ı çaremde
Bir ettim rûhu rûhullah ile ey Nûrî cân içre
Makâm : Acemaşrân
Güfte : Fethî

Nefse uyup cûrm edersem olmazam yâ Rab mukîm
Rûz [û] şeb vîrdim benim estâşfurullâhe’l-azîm

Mağfîret bâbını feth et bîze tevâbû’r-rahîm
Rûz [û] şeb vîrdim benim estâşfurullâhe’l-azîm

Fazl ü ihsâmna zeyn olsun efendim bahr ü ber
Mağfîret gark eylesin âsîlerini serteser

Çûn nesîm-i rahmetin mücrimlere dâîm eser
Rûz [û] şeb vîrdim benim estâşfurullâhe’l-azîm

Aldanursun bu fenâda mâl ile yâ câh ile
Benzedik ol Hazret-i Hakk’î unutan câhile

FETHîyâ hemser olursam bu cihanda şâh ile
Rûz [û] şeb vîrdim benim estâşfurullâhe’l-azîm
Makâm: Arazbâr
Güfte: Niyâzî-i Mûsrî
Beste: Çalak Şeyh Ahmed Efendi

Derd-i Hakk’a ol tâlib dermâna erem dersen
Mîhnetlere ol râğib insâna erem dersen

Aşk yolu belâlidir her kârî cefâlidir
Cânîndan umîdîn kes câna1 erem dersen

Od yak sinene çâk et su gibi özün påk et
Yüzün yere sür håk et ummâna erem dersen

Bu yolu2 ândan gel deryâyi bul ândan dal
Ka’rîna erîp el sal dürî-kâne erem dersen

Pîrinle olan ahdi tut nen var ise hep ko git
Bildiklerini terk et irfâna erem dersen

Sabr etmede Eyyûb ol gam çekmede Ya’kûb ol
Yûsuf gibi mahbûb ol Ken’an’a erem dersen

Terk et kuru da’vâyi hem ucb ile riâyî
MISRÎ ko o sevdîyi Sûbhân’a erem dersen

---

1 Niyâzî-i Mûsrî Dîvân’nda bu kelime “cânâna” şeklindedir. a.g.e., s. 121.
2 Niyâzî-i Mûsrî Dîvân’nda bu kelimeden sonra “bil” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., s. 121.
Makâm : Arazbâr
Güfte : Niyyâzâ-i Msrî
Beste : Tâlib Burûşı

Uyan gözün aç durma yalvar güzel Allah’a
Yolundan izin ayırma yalvar güzel Allah’a

Her geceyi kâim ol her gündüzü sâim ol
Gel zikr ile dâim ol yalvar güzel Allah’a

Bir gün bu gözün görmez hem kulağım işitmez
Bu fırsat ele girmez yalvar güzel Allah’a

Sağlığı ganîmet bil her sâati nimet bil
Gizlice ibâdet kil yalvar güzel Allah’a

Hey nice yatarsın dûr olma şu safâdan dur
Bahr-i keremi buldur yalvar güzel Allah’a

Her vakt-i seherde bin lûtîfî gelir Allah’ın
Ol vakt uyanır kalbin yalvar güzel Allah’a

Allah’ın adın yâd et cân ile dili şâd et
Bûlûbûl gibi feryâd et yalvar güzel Allah’a

Gel imdi Niyyâzâ yle dergâha niyâz eyle
Hâcâtî dirâz eyle yalvar güzel Allah’a
Makâm : Arazbâr
Güfte : Hazreti Sûnbül Sinân Üstâd-ı Aşk (936)
Beste : Buhûrizâde

Aşk ile iki cihânda şâh olan gelsin berî
Râh-î Hakk’a bende-i dergâh olan gelsin berî

Devlet-i dünyâ ile mağrûr olanlar gelmesin¹

Ey SÜNBÜLî incedir kildan sîrât-ı müstakîm
Dest-giri dâimâ Allah olan gelsin

¹ Nûrî Özcan’ın doktora tezinde bu mısradan sonra “Ârif-i fâni fênah-illah olan gelsin berî” mûrasî yer almatdır. a.g.e., I, 144.
Makâm: Arazbâr
Güfte: Şeyh Ali Akkirmâni (1065)
Beste: Hasan Ağa

Eyâ sen sanma kim senden bu güftâr¹ dehân söyler
Veyâ terkib olan unsur yâhud lahm-i zebân söyler

Seni ol sana bildirmek murâd² kasd edip Mevlâ
Anâsîrdan giyip bir don yüzünde³ tercemân söyler

Kimindir bunca cünbüşler kimindir nutk eden gevher
Özünden olmadın ârif ki senden özge kân söyler

Yarattı cümle esyâyi öznün pinhân edip ândan
Göründü nice bin yüzden velî kendi nîhân söyler

Şolar kim bilmedi nefsin “Aref”⁴den almadi dersin
Değildir Hakk’a ârifler özün bilmez yalan söyler

Hayâl-i zil yeter ibret görûnen hayme-i tende
Değildir nutk eden sûret derûnunda duran⁵

“Sekâhum Rabbühim” hamrîn içen âşiklar ey NAKŞİ
Erer ma’sûkuna ânlar mekândan lâmekân söyler

¹ Râşenî Mecmuası’nda bu kelime “güftârî” şeklindedir. a.g.e., vr. 49b.
² Râşenî Mecmuası’nda “murâdün” şeklindedir. a.g.e., vr. 49b.
³ Râşenî Mecmuası’nda bu kelime “yûzünden” şeklindedir. a.g.e., vr. 49b.
⁴ Bu kelîmeden sonra kâfiye gereği “söyler” ibâresi yer almadır.
Makâm : Arazbâr
Güfte : Mustafâ Halife-i Ma’den (1077)
Beste : Hâfiz Post

Gönül bigânerle aşınadır yâ Rasûlallah
Der-i devlet meâbindan cüdâdир yâ Rasûlallah

Zer-i hurşîdî mahşer kurs eder iksir hålinden
Reh-i aşkında her kim hâkpâdır yâ Rasûlallah

Saratır zikr ü fikrin çehresin erbâb-ı tevhîdîn
Siyeh hâki zer eyler kimyâdîr yâ Rasûlallah

Olan Hâdî sirât-ı müstakîme şer’i pâkindir
Bu âlem-i berzah havf’u recâdîr yâ Rasûlallah

Sözün makbûl dergâh-ı same dillerde evsâfin
Şefiu’l-halk mahbûb-i Hûdâ’dir yâ Rasûlallah

Ne denli NÂLLÎ şâyân-ı tertîb-i cezâ olsa
Cenâbindan şefaat mültecâdîr yâ Rasûlallah

---

1 Mecmuada bu varaktan önce boş bırakılan 55b’de “nîhâvend” başlığı yer almaktadır.
Makâm : Arazbâr
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Hasan Ağa

İlhâm ile dün gece seyr ettim Muhammed’i
Ayîne-i kalbimde seyr ettim Muhammed’i

Amâmesi¹ başında yeşil hulle eğininde
Dört yâr ile yanında seyr ettim Muhammed’i

Cûr’a sundu Muhammed mest etti beni gâyet
Hak’dan oldu inâyet seyr ettim Muhammed’i

Pervâneyim şem’ine şeyhim azîzim bile
Cümle âşiklar ile seyr ettim Muhammed’i

Katreyim ummân buldum derdime dermân buldum
Dün gece kadre erdim seyr ettim Muhammed’i

YÜNUS murâda erdi zevk ile safâ sürdü
Âşik ma’sükün buldu seyr ettim Muhammed’i
Fahr-i Âlem Ahmed’i

¹ Rûşenî Mecmuasında “İmâmesi” şeklindedir. a.g.e., vr. 49b.
Makâm : Arazbâr
Güfte : Sezâyi
Beste : Emîr Abdullah Mûezzin-i Şehriyârî

Ey aşık-ı dildâde gel nûş edelim bâde
Bir bâde gerek ammâ kim içile me’vâde

Sâkisi ola Mevlâ akdâhu ânn esmâ
Bir kerre içen kat’a gam görmeye dünyâda

Bir kez içen âşiktir yolunda hem sădktur
Aşk o yerde lâyiktur Mecnûn ile Ferhâd’a

Ol câma olup tâlip çân ile gerek râgup
Nefsine ola gâlip dil bağlaya üstâda

İşit bu SEZÂYİ’den ne gördü Fenâyi’den
Dost vechini gösterdi mir’ât-ı mücellâda
Makâm : Arazbâr
Güfte : Şems-i Tebrîzî
Beste : Zâkir Ahmed Efendi Durağmânî

Bi hamdullah derim Allah alp aklumu fikrullah
Dilimde zâtın esmâsi bana âms oldu zikrullâh

Gönül âyînesin süfî eder isen eğer süfî
 Açılır sana bir kapı ayân¹ cemâtullâh

Bu tevhîdden murâd olan cemâl-i zâta ermektir
Görünen kendi zâtıdır değildir sanma gayrullâh

Ben bir pervâneyim geldim cemâlin şemâine yandım
Yanuben küllî mahv oldum beni mahv etti aşkullâh

ŞEMS-İ TEBRÎZ bunu bilir ehad kalmaz fenâ bulur
Bu âlem küllî mahv olur hemân bâkî kalır Allah

¹ Nuri Özcan'ın doktora tezinde bu kelimesinden sonra "olur" ibâresi yer almaktadır. a.g.e., I, s. 170.
Makam: Arazbâr
Güfte: Yûnus Emre
Beste: Çâlakzâde

Evliyânın kelâmî söylenmesin kalsın mı
Bahri üzmek¹ bilmeyen ummânıla dalsın mı

Bahr-i ummána dalı dalı bir cevher aldı
İsteyen Hakk’ı buldu istemeyen bulsun mu

İlm okumak bilmektir bilmek Hakk’ı bulmaktur
Tekebülûk eyleyen yâ Allah’tı bilsin mi

Tarikat mektebinde elifi bâya bilmeyen
Dört kitâbi okusa ma’nasını bilsin mi

Dediler kul YÜNUS’a artık eksik söyleme
Yâ niçin söylenmesin tutuşuben yansın mı

¹ Mecmuada “üzmek” yazılan bu kelime “yüzmek” şeklinde olmalıdır.
Makâm : Arazbâr
Güfte : Hakîkî
Beste : Şikârîzâde

A gönül neyler sin bu cihânî
Kalîr sanma sana bu mülk-i fâni

Kani sol âleme sultân olanlar
Koyuben gittiler nâm u nişâni

Bakın sol sinsere ibret gözâyle
Turâb etmiş nice sâhib-kuran'î

HAKİKÎ gâfil olma ki hazer kim
Ecel gelir bir gün vermez emâni
Makâm : Babatâhir
Güfte : Nizâmzâde Seyyid Seyfullah Şeyh Kâsim Efendi (1010)
Beste : Hasan Ağa

Cemî'î dertlere dermân Muhammed
Cihân ten gibi âna cân Muhammed

Günehkâr ümmetine kil şefaat
Ânineçündür dem-i gufrân Muhammed

Zemîn ü âsmân olmazdi peydâ
Seninçün oldu bu ekvân Muhammed

Senin SEYYİD NİZÂMOĞLU kundur
Hiç âzâd eyleme Sultân Muhammed
Makâm : Babatâhir
Güfte : Mûşårûn İleyh [Seyyid Nizâmoğlu]
Beste : Hasan Ağa [Enfi]

Gözünden ehl-i inkârn nihân ender nihânsı̂n sen
Muvahhid kande kim baksa ayân ender ayânsı̂n sen

Çü sensin evvel ü âhir dahî hem bâtn ü zâhir
Mekânın là mekân bî şek kamu kevn ü mekânsı̂n sen

Gözümde görünen sensin dilimde söylenen sensin
Semi‘ımsın sema‘ımsın benim canumda cânsın sen

Ucb-i deryâ-yı vahdetsin dû âlem oldu emvâcın
Kenârî ka’rî yok bahr-i amîk-i bî girânsı̂n sen

Bu yanmaktan yakılmaktan murâdün Hak ise süfi
Vücûdun aradan mahv et nazar kuğ gör ne kânsı̂n sen

Vücûdu varlığı̇n SEYYİD NİZÂMOĞLU’nun al gitsin
Ulaşîr asîna âmî hayât-ı câvidânsı̂n sen
Makam: Bapatâhir
Güfte: Himmetzâde
Beste: Çalakzâde

Aşk ile nüş eleyen bezm-i ezel peymânesin
Kayd-ı farka düşmez aslâ dost ile bıgânesin

Birbirinden ayrı görmez ârif-i billâh olan
Sâlikân-ı râh-ı Hakk’ın âkil ü dîvanesin

Hüsne-i zan eyle ibâdullahâ iyi bil cümleyi
Sü-i zanla eyleme tahrîb kalbin hânesin

Zâhir ü bâtn periyle eyle uçmağa heves
Bir kanat ile uçan mûrgân bulmaz lânesin

 Aç kulağın dinle pendin SEYYID ABDÜSSAMED’ın
Dinleme her zâhid-i huşkin kuru efsânesin
Bulmak diler sen daim saadet
Cân ü gönülden Allah'a yalvar

Gaflette kalma eyle ibâdet
Cân ü gönülden Allah'a yalvar

Aldanma zinhâr fânî cihâna
Takvâ vû zikri küt eyle cânâ

Uçmak diler sen bâğ-i cenâna
Cân

Kaldır dilinden kesret hicabun
Sûrûnda okû vahdet kitâbin

İçmek diler sen vuslat şerâbin
Cân

Yak durma nefsîn när-i Celâl'e
Tathûr ü sâf et iringû kemâle

Ermek diler sen när-i visâle
Cân

Yoklukta yokla ma'nâyi MAHVİ
Maksûdu anla serif eyle nahvi

Merdûd-i râh ol gel iste sahvi
Cân ü gönülden Allah'a yalvar
Makâm : Babatâhir
Güfte : Yüsuftâde Abdullah Efendi (1167)
Beste : Enfi Hasan Ağa

İ'lêm cemîa'l-verâ seyyidenâ Mustafâ
Şâfi'i rüz-i cezâ seyyidenâ Mustafâ

Secde goned rüz-i arz tâ ki şefâat goned
Ümnet-i merhûme-ra seyyidenâ Mustafâ

Eşref-i halk-i Hüdâ el-lütfü lütf u senhâ
Râfi'i hamd-i livâ seyyidenâ Mustafâ

Men netevânım ki mâ medhi terâ mi-gonem
Yâ senedi'l-asfiyâ seyyidenâ Mustafâ

Bende-i HILMÎ fâkîr hâhed ez tû meded
Ey ki merâ rehnûmâ seyyidenâ Mustafâ
Makâm : Babatâhir
Güfte : Sezâyî
Beste : Çalakzâde

Pîr önünde okuyan bî-harf aşkîn namésin
Bî-zebân lâl eyledi cümle cihân allâmesin

Şâhid-i gaybi tecelli eyledikçe bî-hicâb
Çâk eder âşık o şevk ile vucûdu camesin

Mümmkinâti defter-i imkâna vâcib kayd edip
Nâm-i insân ile yazdi ibtida sernâmesin

Mekteb-i irfanda ders-i vahdeti ezber eden
Anladî bildi nedir bu kesretin hengâmesin

Bu SEZÂYÎ bâz edip şevk ile bâl-i himmeti
Âšiyân-i kudse kondurdu gûnûl hammâmesin
Makâm : Babatâhir
Güfte : Derviş Yûnus
Beste : Hasan Ağa [Enfi]

Çânim kurbân olsun senin yoluna
Adî güzel kendi güzel Muhammed

Şefâât eyle bu kemter kuluna
Adî güzel kendi güzel Muhammed

Yedi kat gökleri seyrân eleyen
Kûrstûnûn üstünde cevlân eleyen

Mi’râc gecesi ümmetin dileyen
Adî güzel

Mû’min olanların çoktur cefâst
Âhirette olur zevk ü safası

On sekiz bin âlemin Mustafâ’sı
Adî güzel

DERVİŞ YÜNUS neyler cihânı sensiz
Sen hak peygambersin şeksz gümânsız

Sana uymayanlar gider İmânınsız
Adî güzel kendi güzel Muhammed
Menzili âşıkların küh-i beyâbân olur
Gevher-i gencînenin meskenî vîrân olur

Mürşidi her kim görür hazreti Hızr’î bulur
İlm-i ledünnû bilir sâhib-i irfân olur

Hemdemi kâmil olan derdine şâmîl olan
İlm ile âmil olan fâîk-i akrân olur

Kûlsa tecellî eser vuslata eriše er
Kâfire kûlsa nazar mazhar-i îmân olur

Her kimi feyz-i Hûdâ eyleye hâlet-fezâ
Şevket ü dârât bir ulu sultân olur

NAKŞİ bu âşıkların pâyine yüzler sûren
Tâlib-i dîdâr olup mülk-i dile hân olur
Rumûz-i enbiyâyi vâkıf-i esrâr olandan sor
"Enelhak" surrûm càndan geçip berdar olandan sor

Yûrû var ehl-i tecrüdi alâyik ehline sorma
Âni cân ü cihâm terk edip deyyär olandan sor

Gehî kahr u gehî lûtfun kemâlin bilmek istersen
Fenâ-ender-fenâda yok olup hem var olandan sor

Dilâ bu "mantiku 't-tayr"'i fesâhat ehli anlamaz
Bunu ancak yâ Attár veyâhut Tayyâr olandan sor

Anadan doğma gözsüzler kemâhi görmez eşyâyi
NIYÂZî vech-i dildâri "ulû 'l-ëbsâr" olandan sor

---

Bu güfte, "babatâhir" makâmına ait fasıl içinde bulunmakta beraber, ilâhinin başında "zirgûle'dir" ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Babatâhir
Güfte : Hümmet Efendi (1095)

Çünkü yandı aşk odu kül olmaktır murâdım
Düşüp ayak altına yol olmaktır murâdım

İşbu kesretten geçip vazhadet iiline uçup
Lâmekâna per açıp çul olmaktır murâdım

Sa’y ile düşüşünce yâr ile görüşünce
Ummâna erişince kül olmaktır murâdım

Bakma nefsin alına aldanna akvâline
Gülzâr-i aşk dalına gül olmaktır murâdım

HİMMETİ’ye sorana dost yoluna varana
Hak’dan haber verene kul
Makâm : Babatâhir
Güfte : Şâhvelî Askeri
Beste : Selim Giray

Sallallahu ale’t-tihâmi el-muzallîl bi’l-gamâm
Seyyidi fahri’l-enâm Mevlâ yâ Mevlâ’l-mevâli

Sallallahu aleyke yâ Ahmed yâ mûeyyid yâ mümeccid
Men yerâ nûreke seyes’adû Mevlâ yâ Mevlâ’l-mevâli

Sallallahu ale’n-nebiyyi en-nebiyyu tâha’z-zekiyyu
Zevi’l-lisâni’l-arabiyyi Mevlâ

Sallallahu alâ nebiyynâ en-nebiyyu tâha’l-âmînâ
Men gaden teşeffâa finâ Mevlâ

Yâ İlâhî bi’l-mümeccid tensuru’l-sultân Muhammed
Tensuru bi’n-nasrî’l-müebbed Mevlâ

Rabbi bi’t-tâ ha’l-emîn sâhibi’l-fazlî’l-mübîn
Vâlizü an şeyhi’l-menînî Mevlâ yâ Mevlâ’l-mevâli
Mevlâ yâ aîm bi håli
Makam: Babatâhir
Güfte: Kösec Şeyh Ahmed
Beste: Küçük Mûezzin

Geçeyim cân ile tenden beni aşkınla şeydâ kıl
Haberdâr olayım surdan beni aşkınla şeydâ kıl

Geçir varlık hicâbindan ki zevk alam visâlinden
İçir vahdet şerâbindan beni aşkınla şeydâ kıl

Kodum meydân-ı aşk içre ne kim var gayr-i ma'süktur
Bu bâzâr-ı muhabbette beni aşkınla şeydâ kıl

Revâdir aşıkın cânı fedâ olmak reh-i Hak’da
Gûrûh-ı sâlikân içre beni aşkınla şeydâ kıl

Sema’ vü vecd ü háletle bu derviş AHMED’i yâ Rab
Girince halka-i zikre beni aşkınla şeydâ kıl
Aşkınla¹ nüş eleyen bezm-i ezel peymânesin
Kayd-i farka düşmez asla dost ile bigânesin

Birbirinden ayrı görmez ârif-i billah olan
Sâlikân-i râh-ı Hakk‘in âkl ü dîvânesin

Hüsn-i zan eyle ibâdullâha iy bil cümleyi
Sû-i zanla eyleme tahrîb-i kalbin hânesin

Zâhir ü bâtn periyle eyle uçmağa heves
Bir kanat ile uçan mûrgân bulamaz lânesin

Aç kulağın dinle pendin SEYYÎD ABDÜSSAMED‘in
Dinlerme her zâhid-i huşkin kuru efsânesin²

¹ Şiirin İlk geçtiği vr. 58b‘de bu kelime “Aşk ile” şeklindedir.
² Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak yine “babatâhir” fashında vr. 58b‘de geçmektedir. Şiirin sonunda da “mükerrem” ibaresi yer almaktadır.
Makâm : Babatâhir
Güfte : Sinân Ümmî Kuddise Sûrûhu (1068)

Meded Allah sana sundum elimi
Bizi ol dost Muhammed’den ayıra

Gayrı kime arz edeyim hâlimi
Bizi ol dost Muhammed’den ayıra

Ey keremler kâni gani celifim
İbrâhîm’e dostum Halîl’im

Zâhirde bântında oldur dellim
Bizi ol dost Muhammed’den ayıra

Ebûbekr [û] Ömer Osman Ali’nin
Bûrhamîndir ânlar İslam yolunun

Hûrmetine Mevlâ’m cümle velînin
Bizi ol dost Muhammed’den ayıra

Enbiyâ evliyâ çıkar köşküne
Mest olalar anberine miskine

İmam Hüseyn’in kani aşkına
Bizi ol dost Muhammed’den ayıra

SÎNÂN ÜMMÎ söyler sözü gümânsız
Neylerler cesedi içinde cânsız

Hûri gelman gerekmez bana ânsız
Bizi ol dost Muhammed’den ayıra
Hazreti Hakk’ın habibi sevgili bir dânesi
Sevdiği çün¹ oldu âlem hüsnünün divânesi

Zât-ı pâkndir sebep bu âlemin âcâdına
Olmasa teşrifin olmaz dü cihân kâşânesi

Yâ Rasûlallah visâlin bezmene şâyeste kâl
Tâ gönlü olsun şerâb-ı aşıkın² mestânesi

Genç-i aşık mahzeni olmuş SEZÂYÎ gâlibâ
Hiç imâret istemez bu gönlün³ vîrânesi

¹ Sezâyl Divan’nda bu kelime “olduğucün” şeklindedir. a.g.e., s. 192.
² Sezâyl Divan’nda bu kelime “aşkının” şeklindedir. a.g.e., s. 192.
³ Sezâyl Divan’nda bu kelime “gönlümün” şeklindedir. a.g.e., s. 192.
Makâm : Babatâhir
Güfte : Şeyh Kâsim Seyfullah Efendi (Fevt 1010)

Bir dertliyim derdim vardır
Yâ ben nice dönmeeyim

Dâim işim âh ü zârdur
Yâ ben nice dönmeeyim

Münkirler bu sırri bilmez
Hakk’ın cemâlin görmez

Ay [ü] güneş döner durmaz
Yâ ben nice dönmeeyim

Biziz ümmet-i nâciler
Hak yolunda duâcîlar

Ka’be’dê¹ hacîlar
Yâ ben nice dönmeeyim

Yeller eser deniz koşâr
İrmaklar dağlardan aşar

Döne döne sular taşar
Yâ ben nice dönmeeyim

SEYYİD NİZÂMOĞLU tekdir
Münâfîkin işi şektir

Evvel âhir dönmek Hak’dir
Yâ ben nice dönmeeyim

¹ Rüşenî Mecmuas’nda bu kelimenin şıra “döner” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 98b.
Makám : Babatâhir
Güfte : Seyfullah Efendi Kuddise Sırrułu
Beste : Osman Bey

Dehr-i dûne dil veren âdem değil dîvânedir
İzzet-i dünyayı dersen bir kuru efsânedir

Münkesir olmuş gönüllerdir mekânım dedi Hak
Her kaça baksan ânumün gönlümüz vîrânedir

Ten yakar pervâne şem′a gerçî SEYYİD SEYFÎ gör
Tâb-ı şem′-i hüsn-i yâre cân yakar pervânedir
Makâm : Düğâh
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Ali Dede

Benim zârî kılan ol yâre karşı
Gönül cân veren dildâre karşı

Geceler subha dek hayrân ü mestim
Oturup muntazır çün yâre karşı

Seher gâhû durup zârî kılarım
Sanasin bülbülüm gülzâre karşı

Bugûn Mansûr benim aşkın yolunda
Soyunup çerh uran ol dâre karşı

Bugûn gurbette kaldı YÜNUS EMRE’ım
Ki âşki söyledi âgyâre karşı
Makâm : Düğâh
Güfte : Fenâyi
Beste : Dede

Yâ îlâhî âsitânn hastaya dâru’ş-şifâ
Şerbet-i vasîn içenler buldular derde devâ

Bahr-i rahmet katresi yanında cümle yok olur
Her ne denli çok olursa bizde curtûm ile hatâ

Mahz-i fazlîndan îlâhî vâkîf et esrârûna
Edelim her hål ile surr-i Rasûl’e iktidâ

Ger ziyâ-yi şems-i zâtin ermez ise sâlike
Nice kat’ eder menâzîl kandan erişir atâ

Zerre görünmez FENÂYÎ iş bu âlem ârife
Bir demine vuslatun iki cîhân olmaz bahâ
Ey enbiyalar serveri ey evliyalar rehberi
Ehlen ve sehlen merhaba

Cümle nebiler geldilerâyine yüzler sürdüler
Yoluna cânlar verdiler ehlen ve sehlen merhaba

Güneş cemâlin görelim(179,502),(491,537) yuzler sürelim
Yoluna cânlar verelim

Sen cânların cânânınsın dertlilerin derrâmın
Âlemlerin sultânınsın

Peygamber idin ol zaman yoktu âlemde nişân
Kurbân sana baş ile cân

Sensin ol mahbûb-i Hüdâ etme şefâattan cudâ
Ahmed Muhammed Mustafâ
Makâm : Dûgâh
Gûfte : Sultan Ahmed Muezzinbaşı Hattât Hocazâde Karakız Mehmed Efendi (1106)
Beste : Yusuf Çelebi Niznâm

Ey şehinşâh-i serîr-i enbiyâ vü evliyâ
Vey sipehsâlâr-i hayî-i etkiyâ vü asfiyâ

Ey vücûd-i pâk ey nûr-i musavver pür ziyâ
Mevlîd-i Sultan-i kevneyn-i Muhammed Mustafâ

Ol mukaddes rûh-i a’zam ol Habîb-i muhterem
Kâşîf-i ilm-i şerîfat ma’den-i lûtf u kerem

Hâmid ü Mahmûd u Ahmed bastî dünyâya kadem
Mevlîd-i Sultan-i kevneyn-i Muhammed Mustafâ

Nûr-i Ahmed’den vûcûda geldi cümle kâinât
Ars u ferş ü nûh felek cümle melâik şeş cîhât

Enbiyâ vü evliyâya verdi teşrifin hayât
Mevlîd-i Sultan-i kevneyn-i Muhammed Mustafâ

Nûr ile doldu dür âlem ver salât ile selâm
Mevlîd-i pâk-i Râsûlallah’dûr bu ey hûmâm

İsmi-pâk ü cism-i pâk Hazret-i fâhrû’l-enâm
Mevlîd-i Sultan-i kevneyn-i Muhammed Mustafâ

Sen şefîa’l-mûznibînsin eyle şefkat ey Latîf
Mâkdeînîle çûn saâdet buldu ummet ey Nazîf

ENVERÎ miskine eyle şefaat ey Şerîf
Mevlîd-i Sultan-i kevneyn-i Muhammed Mustafâ
Makâm : Düğâh
Güfte : Şeyh Mehmed Vahîf (Fevr 1130)
Beste : Tosunzâde

Buildu teşrifinle diller incilâ
Merhabâ ey mão-ı rûze merhabâ

Oldu envârmâlia âlem pûr-ziyâ
Merhabâ ey mão-ı rûze merhabâ

Şehri pûr tesbîh ü temcîd eyledin
Dilde zevk ü zevk-î tecdîd eyledin

Geceyi Kadr ü günû rûd eyledin
Merhabâ ey mão-ı rûze merhabâ

Sen gelince feth olur dârü’-n-naûm
Sen gelince sir olur bâb-ı cahîm

Sen gelince bend olur div-i racîm
Merhabâ ey mão-ı rûze merhabâ

Rahmet ü gufrânın oldun menbai
Sensin envâr-ı Hüdây’nın matlaî

Ni’met ü ihsâmın oldun mecmaî
Merhabâ ey mão-ı rûze merhabâ

Makdemin dünyâyi pûr nûr eyledi
VAHYÎ-i gamhârî mesrûr eyledi

Kalb-î ehl-î dîni ma’mûr eyledi
Merhabâ ey mão-ı rûze merhabâ
Makâm : Düğâh
Güfte : Neyzen Mûsâ Dede El-Mevlevî (1140)
Beste : Neyzen Mûsâ Dede El-Mevlevî (1140)

Bir ismi Mustafâ bir ismi Ahmed Allâhümme sallî alâ Muhammed
Rûz-i mahserde bize eyle meded Allâhümme sallî alâ Muhammed

Nûru ânn kalbini pûr nûr eder zikri gönül mülkünu ma’mûr eder
Çok salavât âdemi mesrûr eder Allâhümme sallî alâ Muhammed

Geldi doldu nûruyla bu kâinât ümmeti buldu kamu oddan necât
Fahr-i âlem Muhammed’e salavât Allâhümme sallî alâ Muhammed

Ko muhabbet odu yansin micmere cân muattar ola misk ü anbere
Gel salavât verelim peygambere Allâhümme sallî alâ Muhammed

Nâil olaym der isen vusalta kil teveccüh sen Cenâb-i Hazrete
Ver salavât rûh-i pâk-i izzete Allâhümme sallî alâ Muhammed

Vîrd edinip ânu müdâm eyleyen yoksul olup bayliğimi dileyen
Gûnâ bulur çok salavât eyleyen Allâhümme sallî alâ Muhammed

Dervîş MÜSÂ hâlis eyle niyyetin emrine eyle itâat hazretin
İste budur doğru yolu cennetin Allâhümme sallî alâ Muhammed
Makâm : Sabâ
Güfte : Şeyh Yûnus Emre
Beste : Kenzî Sümbûli Hasan Efendi (1127)

Ben dost ile dost olmuşam kimseler dost olmaz bana
Münkirler bakıp gülüşür selâm dahî vermez bana

Ben dost ile dost olayım cânımı kurbân kilayım
Ölmezden evvel öleyim dünyâ bâki kalmaiz bana

Ben bir âşık biçâreyim baştan âğaya¹ yâreyim
Bir akulsız divâneyim aklim da yâr olmaz bana

Sanmanız beni deliyim dost bağçesinin gülüyüm
Tanrı’nın abdâl kuluyum kimesne² bahâ saymaz bana

ÂŞIK YÜNUS bir nice dem fâni cihânı terk idem
Yana yana dosta gidem perde hicâb olmaz bana³
Gözlerini noldu bıdär eyledin
Ah u efgâni sana yar eyledin
Aşk oduya içini nâr eyledin
Noldu bülbül işini zâr eyledin
Ne sebepten azm-ı gülzâr eyledin

Noldu ağlarsın ne eylersin talep
Bu tâkenmez derdine noldu sebep
Güldeki dildârî mi gördün acep
Noldu bülbül işini zâr eyledin
Ne sebepten azm-ı gülzâr eyledin

Bu fenâ gülzâra tâlipsen eğer
Hiç bekâsi yoktur ânnun geçer
Bu fenâ içre bekâ buldun meğer
Noldu bülbül işini zâr eyledin
Ne sebepten azm-ı gülzâr eyledin

Bir karar olup biraz eğlenmeden
Dâim ağlarsın durup dinlenmeden
Kimse bilmey hâlini eğlenmeden
Noldu bülbül işini zâr eyledin
Ne sebepten azm-ı gülzâr eyledin

Bunca hasretten de cânnîn ne sezer
Firkatin günden güne artup gider
Lûtuf edip ver gel Nîyâzî’ye haber
Noldu bülbül işini zâr eyledin
Ne sebepten azm-ı gülzâr eyledin

317
Makâm : Sabâ
Güfte : Himmetzâde Abdullah Efendi
Beste : Himmetzâde Abdullah Efendi

Ravzana çûn yüz sûren bulur amân
El-amân ey fâhr-i âlem el-amân

Her gelen dil-haste bulur tâze cân
El-amân ey fâhr-i âlem el-amân

Oldum aşkinla diyarîmdan cûdâ
Tâ duhûl-i ravzana olam sezâ

Hamdu lillâh Hak nasîp etti bana
El-amân ey fâhr-i âlem el-amân

Çünkî geldin kabr-i pûr enver âna
Tâ ki mazhar olavuz esrârına

Merhametle kil nazar zûvvârîna
El-amân ey fâhr-i âlem el-amân

Ânda kim medfun ola nâzik tenin
Cennet-i a‘lâya benzer medfenîn

Dervîş ABDULLÂH garîbindir senin
El-amân ey fâhr-i âlem el-amân
Makâm: Düğâh¹
Güfte: Şeyh Hasan Adîf (1036)

Gülşen-i vahdette dâim rûz [û] şeb dîl bûlbûlû
İrgûrûr eflâke feryâd ü figân u gulgulu

Himmetim bu cân ü dilden açıla vahdet gûlû
Sûnbûlîyem Sûnbûlî² Sûnbûlîyem Sûnbûlî

Nola peymâne dolup feryâd ederse bûlbûle
An’âne ile yarișu³ sultân-î dîne sîsîle

Geldi bu msra’ okundu aşk ile dilden dîle
Sûnbûlîyem Sûnbûlî Sûnbûlîyem Sûnbûlî

Âsitân-î sûnbûle sürdüm yüzümü nice dem
Gâh yaş aktti çeşmim gâh yaş yerine nem

Dilde tekrâr eyerim bu msra’i ben dembedem
Sûnbûlîyem Sûnbûlî Sûnbûlîyem Sûnbûlî

Sûnbûl ü Ya’kûb u Merkez hem dahî şeyhim Hasan
ADLIYÂ boynuma taktilar benim bir hoş resen

Silsilen kime erer deyu sorarsan bana sen
Sûnbûlîyem Sûnbûlî Sûnbûlîyem Sûnbûlî

¹ Bu güfte, “sabâ” makâmına ait fâsil içinde bulunmakla beraber, ilâhinin başında “düğâh” olduğunu dâir bir kayıt vardır.
² Rûşenî Meçmuast’ndaki nakaratlarda bu kelime “Sûnbûlîyem” şeklindedir. a.g.e., vr. 18b.
³ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime “erişir” şeklindedir. a.g.e., II, s. 583.
Makâm : Sabâ
Güfte : Niyâzi-i Mısıri
Beste : Derviş Ali Sinâni

Derviş olan âşık gerek yolunda hem sâdik gerek
Bağrı dâhî yamık gerek cân gözleri açık ge¹

Alçaktan alçak yürüye toprak içinde çürüye
Aşk âteşinde eriye altun gibi sızmak gerek

Zikr-i Hakk’a meşgül ola tâ yana yana kül ola
İsterse kim makkûl ola tevhîde boyanmak gerek

İven kişi yol alamaz maksûduna tiz bulamaz
Yok olmayan var olamaz vârim dağtmak gerek

Dervişlerin en alçağı buğday içinde burçağı
Bu MİSİRÎ gibi balçağı her bir ayak basmak gerek

¹ Mecmuada yarım bırakılan bu kelime “gerek” şeklinde olmalıdır.
Makâm : Sabâ
Güfte : Yûnus Emre

Ezelden aşk ile ben yâne geldim
Cemâlin şem’ine pervâne geldim

Göründü gözüme şeyhin hayâli
Nâghân uykudan uyâne geldim

Ko beni yatayım dost eşâğinde
Bu dertli cânına dermâne

Gerekmez dünyâ vü dünyâ seveni
Önû ma’mûr sonu virâne

Âşklar zârını gördüm dinleyip
Karârim kalmayıp meydâne

Bu dünyâ fânidir ey YûNUS EMRE
Bende bu fenâya mihmâna geldin¹

¹ Mecmuada “geldin” yazılan bu kelime nakarat gereği “geldim” şekilde olmalıdır.
Makâm : Sabâ
Güfte : Seyfullah Efendi

Estağfirullah el-azîm mürayînîn işlerine
Gördû sücü dylemedi dilberînîn kaşlarına

Gönül karanlı1 gidip ne hoş mûnevver olmadı
Nazar edip leblerînîn inci gibi dişlerine

Baştan ağaya2 yârîının ettîğîni bilmediler
Zâhidîn eksik olmasûn cezâlûr başlarına

Sûfi bu aşk işîn değil dertlêre uğratîr sensi
Yar yûreğim bir nazâr et bu bağrûnîn başlarına

Vech-i dîlber e zâhidîn bâkmadûgî acep değil
Ermedî dost tecellîsî içlerine dişlarına

Her kaçan ol serv-i rân3 görmên revân olduğunu
Nil ü Fîrât benzemeyle gözlerînîn yâslarına

SEYYID NİZĂMOĞLU cîhân doldu cemâl-i yar ile
Görmediler gözler ânu gîrmêdî hiç düşlerine4

---
1 Rûşenî Mecmuas'nda bu kelîme "karanlıgî" şekîlîndedir. a.g.e., vr. 6b.
2 Rûşenî Mecmuas'nda bu kelîme "sayağa" şekîlîndedir. a.g.e., vr. 6b.
3 Rûşenî Mecmuas'nda "serv-i revân" şekîlîndedir. a.g.e., vr. 6b.
4 Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak "raîêt" fasîlinda vr. 4b'de geçmektedir.
Makâm : Sabâ  
Güfte : Adlı 
Beste : Dede

Açıldı şevk ile meydân kani merdâneler gelsin  
Karıştı âteş-i tevhid yanan pervâneler gelsin

Girilsin ravza-i aşıka sürülsün meclis-i tevhid  
Hakk'ın aşkı şarâbından dolu peymâneler gelsin

Elestten nûş eden câm-i mey-i aşkı bugün bunda  
Cihândan göz yumup hâlâ geçen mestâneler gelsin

Bu bîmârîhâne-i aşıka girenler oldu hep âkil  
Ne var birr ü beyâbanda gezên dîvâneler gelsin

Diyâr-i nefsine ADÂ gazâya hazır olmuştur  
Adû küşler dilâverler yarar merdâneler gelsin
Makâm : Sabâ
Güfte : Şemsî
Beste : Dede Derviş Ali Sinânî

Cemâlin nûruna nisbet cihân şemsi değil zerre
Denizler bahr-i cûdundan sayılmaz kemterin katre

Der ü dâvârının taşın eden bir gedâ mesned
Bulur kalbinde istiğnâ baş eğmez âr edip dehre

Şular kim mezra-ı dilde muhabbet tohmunu ekmez
Yemez mahsül-i ömründen o âtul bir şeyin behre

Beriyye kumları addince sürêt hacisin saymaz
Hisâba Ka‘be kuyinde bir kerre eden ömre

Gedâ iken Şehâ hân-ı Halil’e ede mi rıþkı
Erenler hırmân-ı irfânın içre dâne-i bûrre

Habîbâ âsitânın seklerinden kim olur ma‘dûd
Erişir kadr-i válâya müebbed sâh olur asra

Şehâ bahr-i ulûmundan nevâle erişen âşık
Akar mı su gibi her köy kenârında akan nehre

Kanâat Kâf’îna Ankâ oluptur sâîl-i bâbûn
Ne tarağa ger temelluk etmese anlarsan şehre

Keremler eyle sultânım kapîn kitmûridir ŞEMSÎ
Âni reddetme bâbûndir rubûde olmasın gayre
Makâm : Sabâ
Güfte : Himmetî
Beste : Sütçüzade Hâfiz

İlâhi zulmet-i cüm ile doldum
Nedâmet eyledim estağfirullah
Uyup şeytân ü nefsime kul oldum
Nedâmet eyledim estağfirullah

Eğer kilmaz isen yâ Rab çâre
Yüreğimde onulmaz iş bu yâre
Kulun kapım koyup kande vâre
Nedâmet¹ estağfirullah

Benim asânimın pâyâni yoktur
Bilirim rahmetin deryası çoktur
Usâta bâb-ı gufrânın açaktur
Nedâmet

Günehten her ne ki yâ Rab kıldım
Perişân oluben cümümü bildim
Diyerek HIMMETİ kapına geldim
Nedâmet eyledim estağfirullah

¹ Mecmuada bu kelimenin sonra nakarat gereği “eyledim” ibâresi yer almalıdır.
Makâm : Sabâ
Güfte : Nûrî [Abdûlahad']
 Beste : Nikâbî Ömer Ağa

Habîbullah cihâna cân değil mi
Vücûd-i âleme sultân değil mi

Cihâna bâis oldu çünkî nûru
Cemâli cümlede tâbân değil mi

Varnca "Lîmeallah" âlemine
Erince saat-i halvet demine

Kadem basınca ol arş [û] berîne
Cenâb-î Hazret'e mihmân değil mi

Nebîler serverî şâh-i rusûldür
Gülistân visil içinde değil mi

Cenâbî bize hâdî-i sebîldir
Beyânî ayet-i Kur'ân değil mi

Ânn nûru oluptur nûr-i envâr
Ânn büyükandân âldi büyük ezhâr

Meşâyihte ânndir bunca etvâr
Kamûsu katre-i ummân değil mi

O şemse zerre olursa bu Nûrî
Yeter âlemlere bir zerre nûru

O lur zulmâtî kâşîf çûn zuhûru
Ziyâsi âleme tâbân değil mi
Makâm : Sabâ
Güfte : Niyâzî-ı Mîrî
Beste : Tâlib Burûsî

Kandedir cehl ile zulmet nefs-i su‘bânindadır
Kandedir ilm ile hikmet bil âni cânindadır

Zulmet-i cehli bırak sen iste nûr-i hikmeti
Cennetin zevkin dîlersen cümle irfânindadır

Zâhirâ bu harman-î âlemde sen bir dânesin
Ma’nâ yüzünden ne kim var cümle harmandaðadır

Süretâ ahkâm-ı eflâkin velî mahkûmusun
Bâtnâ ay gün felekler cümle fermânndadır

El ele çevgân-ı zikri hem sâvâr ol nefsine
Kapa gör tevhîd topunu cümle meydânndadır

Saykal ur mir’ât-ı kalbe taşraya bakmâyı ko
Sen sana bak cümle âlem halkî divânndadır

Bil ki vech-i Hakk’a mir’âttir özûn bir hoş görüp
“Men aref” sûrûndaki ma’den senin cânindadır

“Küntû kenzen” remzini buldunsa sende MISRîyâ
“Külli yevmin Hû” yu anla senin şânndadır
Yâ İlahî bilmezem bu bende sevdâ nedir
Yâ senin aşkıın yolunda çektiğim kavgâ nedir

Od u su toprak u yelden söyleyen gevher senin
Yâ gönül mülkünde şâhun çalkanan deryâ nedir

Cümleden ibret budur kim nefh olan bir nuru iken
Nicesi "îlâ" düşmûş nicesinde "Lâ" nedir

Etmeyenler kûh-i Kâfî NAKŞîyâ seyr ü şıkâr
Bilmediler mûlk-i-diilde per açan Ankâ nedir
Makâm : Sabâ
Güfte : Sinân Ümmî
Beste : Derviş Çavuşbaşı

Aceb hayrân oldum aşka uyladın
Yanıp biryân oldum aşka uyladın

Ne assı fark ederim ne hod ziyâni
Külli vérân oldum aşka uyaldan

Sabr edeyim dersem durmaz bu dilim
Söyler ozan oldum aşka uyaldan

Uçup râhat kuşu mihnet uyandı
Derde dükkân oldum aşka

İlm ü hikmet ile doldu vücûdüm
Ayn-ı ırfân oldum aşka

Kimi eydür uşu kimi der deli
Halka seyrân oldum aşka

SİNÂN ÜMMÎ eydür kalmadı bir gam
Özge sultân oldum aşka
Makâm : Sabâ
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî
Beste : Derviş Ali Sinâni

Düşeli bu aşkon cânm iline
Beni düşürdü bu halkın diline

Akıttı çeşnimde kanlı yaşlarım
İllâ yaşam dilemez¹ siiline

Hoş yaraşır âşıklara göz yaşı
Her kim âşıktr gözünden biline

Ben bu âşktan bir nefes ayrılmazam
Ger yüreğim şerha şerha diline

Aşk ile geçen demimi vermezem
Aşksız geçen ömrümüzün bin yılına

İsni resmi ESREFOĞLU RÜMİ'nin
Kül olup savruldu aşkin yeline

¹ Rüşni Mecmuası'nda bu kelime "dilemezem" şeklindedir. a.g.e., vr. 56b.
Makâm : Düğâh¹
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî
Beste : Murad Paşa Mûezzini Hüseyin Efendi

Gâh gâh kendime gelirim gâhi yâvi külünürm
Gâh yok ile yok olurum gâh varlıkta bulunurum

Gâh deryâlara düşerim mevc urup taşra gelirim
Nâdân eline düşerim gâh bahâya alınırm

Gâh çikârm bu göklere dönürm çerh ile bile
Gâh yıldız ile yürürüm gâh gün ile dolanırın

Gâh Arafât’a çikârm “lebbeyk” deyû baş açarım
Gâh kurbân yerine gelip koç olup boğazlanırın

Gâh muvt¹ vû gâh âşiyim gâhi âm [û] gâh hâsiyım
Gâh EŞREFOĞLU RÜMî’yim bu dillerde söyleirim

¹ Bu güfte, “sabâ” makâmına ait fana içinde bulunmakla beraber, ilâhinin başında “düğâh” olduğuna dair kayıt vardır.
Makâm : Sabâ
Güfte : Şeyh İbrâhim
Beste : Sadâyi

Gelmişem vahdet ilinden aşk ile cihâna ben
İçmişem căn̤-ı ezelden olmuşam mesteâne ben

Cân uyandı cümle-i müşkillerim oldu ayân
Açtı dost gönül gözün bastım kadem irfâna ben

Gönlümê nûr-i tecelli Hak cemâlinden doğar
Şeîm'ine pervâne oldum aşka yâné yâné ben

Çünkû “Karremnâ benî âdem” dedi Kurân'da Hak
Âyîne-veș sûret oldum cism ile ol cânâ ben

Çünkû bu sevdâyi yazmış dest-i kudret başında
Ann'in için yok karârim düşmüşem cevlâna ben

Ey SINÂNî aşk makâmı pes rızâ-yı Hak'durur
Pâdisâhîn hizmetinde durmuşam divâne ben
Rabbenâ fağfir lenâ zünûbenâ
Verham lenâ
Makâm : Sabâ
Güfte : Arap Dede Ali Çelebi (1128)¹

Yeter ma’mûre oldun bir zaman virâne ol gönlüm
Hüdâ’ya âşinâ ol gayriye bûgâne ol gönlüm

Bulanlar genc-i maksûdu bulurlar kûnc-i virânda
Harâb-âbâd-i âsk ol vâsil-i cânâne ol gönlüm

Muhabbet bâdesiyle mest-i lâ ya’kil olup dâîm
Cenûn-i âsk-i Mevlâ ile hem dîvâne ol gönlüm

Mey-i cezbeyle pûr humhâne-i aşk u muhabbet ol
Şerâb-i fîyûz ile âşiklara peymâne ol gönlüm

Yıklıkta yaparlar hâneyi çünkîm budur âdet
Bu NAZMÎ gibi sen de yıklıp virâne ol gönlüm

¹ Mecmuada güftekar isminden sonra “Hekîmzâde Câmii’nde medfînî” ibaresi yer almaktadır.
Makâm : Sabâ
Güfte : Şeyh Yûnus

Ben dervişem diyene bir ün edesim gelir
Segirdip¹ sesine varıp yetesim gelir

Sırat kıldan incedir kılıçtan keskinceşdir
Varıp ânın üstünde evler yapasım

Altında gayyâ vardır içi nârıyla pûrdûr
Varıp ben ol gölgede biraz yatasım gelir

Oda gölgedir deyu ta’neyelemen hâceler
Hâtrınız hoş olsun yanıp tütesim gelir

Ben günähumca yanam rahmet suyuyla yunam
İki kanat takınam kalkıp uçasım gelir

Ândan cennete varıp cennette nûru görüp
Hûri vü gûlmânları bir bir kocasım gelir

Derviş YÜNUS bu sözü egri büğrü söyleme
Seni siygaya çeker bir Molla Kâsim gelir

¹ Rûşenî Meçmuasî'nda bu kelime "segirdüben" şeklindedir. a.g.e., vr. 17a.
Zâhid bize ta‘n eyleme Hak ismin okur dilimiz  
Sakin efsâne söyleme Hazret’e varır yolumuz 

Seyyid yolunu güderiz çekilip dosta gideriz  
Gazâ-ı ekber ederiz Hazreti Ali’dir ulumuz 

Kim ki bu tarîke girdi Hasan-ı Basri’ye erdi  
Her seher okunur virdi Seyyid Yahyâ’dır pirimiz 

Erenlerin çokturur¹ yolu cümlesine dedik beli  
Görenlerin sanılar deli usludan yeğdir delimiz 

Tevhid eden deli olmaz Allah diyen mahrûm kalmaz  
Her seher açılır solmaz bahara erer gülümüz 

Sayılmaziz parmak ile tükennemz² kırnak ile  
Taşramızdan sormak ile kimse bilmez ahvâlimiz 

MUHYİ sana olan himmet âdem isen câna minnet  
Elif Allah mim Muhammed kisvemizdir zâlûm³ 

¹ Bu kelime vezin gereği “çoktur” şeklinde olmalıdır. 
² Mecmuadaki bu kelime vezin gereği “tükennemiz” şeklinde olmalıdır. 
³ Mecmuada şiirin somunda “dedem sana olan” ibaresi yer almaktadır.
Şâh Hüseyn’in farklıne ağlayan gelsin beri
Åh [u] vâh edip demâdem inleyen gelsin beri

Kerbelâ’da çâğrılar ya Muhammed yâ Ali
Sînesin çâk eleyip kanlar saçan gelsin beri

Kerbelâ-yi aşk içinde cân ile olup şehûd
Sînesine şerha şerha dağ uran gelsin

Ol Yezîd’e cân u dilden la’n edenlerdeniz
Ol pelid’e seb ile la’n eleyen gelsin beri

Kutb-i âlim şeyh Şâ’bân¹ azîz erkânını
Yevm-i âşûrada ihyâ eleyen gelsin beri

Hem Muhammed meclisinde câriyâr ile gelip
Ey FUÂDÎ hâl ile irşâd olan gelsin beri

¹ Rûşenî Mecmuasında bu kelime “Şeyh Şâ’bân’ın” şeklindedir. a.g.e., vr. 30b.
Makâm : Sabâ
Güfte : Abdulaziz (1009)
Beste : Şeyh Ahmed Kaymakzâde

Ey cemâl-i Hakk’a tâlib
Teveccüh eyle Mevlâ’ya
Ey visâl-i Hakk’a râgıb
Teveccüh eyle Mevlâ’ya

Mîr’âtm kîl mûcellâ
Hem kalbîni kîl musaffâ
Makâmîni kîl muallâ
Teveccüh eyle

Niye geldin bu dünyâya
Nazar kîl bil bu süğrâyâ
Ne lûtîf oldu bu Kübrâyâ
Teveccüh eyle Mevlâ’ya

Sifâtullah’î tut mîr’ât
Zuhûr ede tûrîî lezzât
Tecellî ede Hak bizzât
Teveccüh eyle Mevlâ’ya

Bu deryâda olan gavvâs
Olur elbette hâs’üli-hâs
AZÎZÎ sen de ayakbas
Teveccüh eyle Mevlâ’ya
Yine andım yine gönlüm alanı
Benim gönlüm alıp şeydâ kılanı

Çün aldın gönlümü ver gel murâdüm
Murâdüm bu senden göster cemâli

Gerek öldür gerek dirgür fermân senin
Helâldir ma’şûka âşîkîn kanı

Gerçî sever seni ŞEMS-İ TEBRÎZÎ
Fedâdur yoluna baş u câmi
Makam : Sabā
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Çalakzâde Şeyh Mustafâ

Gaflet ile bana bir hâl yöneldi
Bir yeşil alemli sultân gördündü
Gözümün gördüğün söylerim size
Bir yeşil alem

Sançağı ak idi döndü yeşile
Uyandım kendime dövdüm taş ile
İlâhi bir daha göster düş ile
Bir yeşil alemli sultân gördündü

Sançağından düzeldü yola
Sançağı dibinde ümmet bile
Gel ey gûnehkâr kul gûnahın bile
Bir yeşil alemli

Sançağıını aldı şöyle yürüdü
Muhammed’in núru arşı bürüdü
Yûregüm içinde yağî eridi
Bir yeşil alemli

Dervîş YÜNUS sana şik ile tapar
Tapmayanlar doğru yolundan sapar
Ey Allahîm bizi ânlarla kopar
Bir yeşil alemli sultân gördündü
Benem ol aşk bahresi denizler hayrân bana
Deryâ benim katremdir aşk oldu seyrân bana

Yok iken ol bârigâh sen var idin pâdişâh
Âh bu aşk elinden âh derd oldu dermân bana

Çün kö dosta gider yolum milke eristi elim
Hak’dan söyler bu diilim ne kul ne sultan bana

Şeriat ehli irâk eremez bu menzile
Ben kuş dili bilirim söyler Süleyman bana

Çünkü doğdu Mustafa âlem¹ pûr safâ
Ol etti ahde vefâ ândandur ihşân bana

Kâf dağ zerremdin değil ay ü güneş bana kul
Hak’dır sözüm şek değil mûrşiddir Kur’ân bana

Yûnûs bu halk² eksiklidir Hak bilir
Divân olmuş çağırtır dervişlik bühtân bana

¹ Rüşenî Mecmuası’nda bu kelimeyden sonra “oldu” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 13b.
Yazma Bağışlar Bl., nr. 1295, vr. 32a.
Makâm : Sabâ

TESBÎH

Yâ Allah yâ Rahmân yâ Afîm yâ Allâm
Yâ Sultân yâ Sübhân yâ ze’l-lûtfu ve’l-ihsân

Ente’l-Kayyûm ellezî lâ yemûtu lâ yenâm
Rabbenâ yâ rabbenâ tekabbel minnâ es-siyâm

Nefs ü şeytâna uyup eyledim bi had günâh
Senin keremin çoktur afv eyle ey pâdişâh
Makâm: Çârgâh
Gûfte: Câbi Hasan Dede Efendi
Beste: Hasan Ağa [Enfi]

Serây-ı limeallahı gónûldür
Tecellîhâne vallâhi gónûldür

Yûrû gezme yabanda zâr ü gîryân
Hûdâ’ın ulu dergâhı gónûldür

Ayândir âna esrâr-ı guyûbât
Ki zîrâ sîrîn âğâhı gónûldür

Ziyâ göster olan kevn-i vüçûda
Semâ’-i sûretin mâhî gónûldür

Ne isteren yûrû var ândan iste
Muhakkak sîrîn âğâhı gónûldür

Raiyyet gûbidir a’zâ SEZÂYÎ
Vüçûd ikliminin şâhı gónûldür
Makâm : Çârgâh
Güfte : Atbazârî Seyyid Osman Cevetî
Beste : Kırmî Menlâ Mehmed

Ey cemâlin pertevendâz-î semâvât-î ulâ
Vey ruhun mir’ât-î vech-i enbiyâ vü evliyâ

Âlem-i ma’nîda iken Hazret-i Âdem nebî
Sen şehin nûrunu halk etmiş idi ol Zû’l-atâ

Enbiyânın hâtemi olduğunu şahid senin
Cebhe-i päkinde olan nûrdur biri şehâ

Birisi mühr-i nübüvvet zahr-î päkinde senin
Defter-i peygamberân imzâsin atmışur Hûdâ

Ümmetinden âciz ü ahkar bu FAZLî bendeni
Hemharîm et zümre-i ebrâr ile tahte’l-livâ
Cânnû uryân edip soldım bu aşk deryâsına
Nâgîhân aşkîn sataştım dürr-i bî hemtâsına

Cân ü baş ü din ü dünyâ verdim aldım deryâr
Merhem oldu doldu ancak yüreğim yarasına

İlm ü akl ü zühd ü takvâ çün hicâb oldu bana
Külli sevdâdan geçip düştüm ânnâ sevdâsına

Mâsivâdan göz yumup gördüm ânnâ didârını
Kendözümden el yudum girdim ûnâ sahrâsına

Âkîl ister cennet ü hûr ü kusûr gûmân ola
Aşîkîn hiç meyli yoktur cennetîn naî'mâsına

EŞREFOĞLU RÜMÎ âşıkân hoş haber verdi bize
Müddeînin hiç kulak urmaz kuru da'vesîna
Makâm : Çârgâh
Güfte : Hazreti Mîsrî

Sâlikin mûrşidine hizmeti şâhâne gerek
Eşiğine koya başın diye şâhâ ne gerek
Makâm : Çârgâh
Güfte : Niyâzî-i Misrî

Esmâ-ı ilâhiyyede bî had hûner\(^2\) var
Her demde semâvât-ı hurûfa sefer\(^3\) var

---

\(^1\) Mecmuada bu şirin başına geçen "ve lehû" ibâresi, eserin bir önceki güftenin yazarı olan Niyâzî-i Misrî'ye ait olduğunu işaret etmektedir.

\(^2\) Niyâzî-i Misrî Divani'nda bu kelime "hûnerîm" şeklindedir. \textit{a.g.e.}, s. 64.

\(^3\) Niyâzî-i Misrî Divani'nda bu kelime "seferîm" şeklindedir. \textit{a.g.e.}, s. 64.
Makâm : Çârgâh
Güfte : [Nîyâzî Mîsrî]¹
Beste : Dede

Aşkın kime yâr olur dâim işi zâr olur
Dinmez gözünün yaşı yanar içi när olur

Sevdâ-yı zülflün kimin takılsa gerdânına
Mansûr gibi âkibet yolunda berdâr olur

¹ Mecmuada güftekârî belirtilmeyen bu şiirin, Nîyâzî-i Mîsrî’ye ait olduğunu divanından tespit etmekteyiz.
Arz-ı didär ęyledikče şâhid-i gülzâr-ı hû
Şevk ile bülbüller eyler na'ra-yı ezkâr-ı hû

Sâki-i bezm-i ezelden nûş edip câm-ı safâ
Mest eder âşikları ol çûr'a-i esrâr-ı hû

Zikr-i dâim neş'e-i külliyyeden verir nişân
Kimde kim zâhir ola keyfiyyet-i âsår-ı hû

Levh-i dilden zulmet-i şârik ü hevâyi mahv eder
Pâk eder mir'ât-ı kalbi saykal-ı envâr-ı hû

Refeñdîr râh-ı Hak'da ol HÜDÂYİ aşıkın
Kar' eder ebvâb-ı gaybi "lâ cerem" tekrâr-ı hû
Aşkın aldı benden beni Mevlâ’ım seni isterim seni
Ben yanarım dün ü günü Mevlâ’ım seni isterim seni

Ne varlığa güvenirim ne yokluğa yerinirim
Aşkın ile eğlenirim Mevlâ’ım

Eğer beni yandırsalar küllüm göğe savursalar
Zerrelerim çağırsalar Mevlâ’ım

Cennet cennet dedikleri bir kışık ile birkaç hürü
İsteyene ver gel ânu Mevlâ’ım

Zâhidlere dünyâ gerek âbidlere ukbâ gerek
Mecnûnlara Leylâ gerek Mevlâ’ım

Derviş YÜNUS benim adım günden güne artar derdim
İki cihânda maksadım Mevlâ’ım seni isterim seni
Aşk-ı maşûku edelden ihtiyâr
Aşk ile hoş zinde¹ şeydâ gönül

Yerde gökte eylemez oldu karâr
Bir kâpi² bendedir şeydâ gönül

Hâll olmaz dillere kevn [û] mekân gönül³

Sensiz eylemez kulüb-ı âşıkân
Sen bilirsin kandedir şeydâ gönül

Tâlib-i matûba perr ü û bal açar
Tâir-i kudsî gibi dün gün uçar

Dîl Hûlâvî arş-ı kürsûden geçer
Sanma⁴ kim bundadır şeydâ gönül

¹ Hûlâvî Divânı’nda bu kelime “zindedir” şeklindedir. a.g.e., vr. 83b.
² Hûlâvî Divânı’nda bu kelime “kapıya” şeklindedir. a.g.e., vr. 83b.
³ Mecmuada geçen “gönül” kelimesi vezin gereği bulunmamalıdır.
⁴ Hûlâvî Divânı’nda bu kelime “sanmagil” şeklindedir. a.g.e., vr. 84a.
Merd-i meydân-ı Hüdâ'nın var zikrullah olur
Sâlik-i râh-ı Hüdâ'nın yâri zikrullah olur

Gel âvâm ile tekellüm etme kalbin nesh olur
Zulmet-i dil şehrinin envân zikrullah olur

Ehl-i derd ol söyleme bi derde derd'in sen sen ol
Dilde pinhan âşıkın güftârî zikrullah olur

Gitmesin SEYYID NİZĂMOĞLU dilden zikr-i Hak
Ehl-i tevhîdın müdâm ezkân zikrullah olur
Makâm : Hüseynî
Güfte : Cemâlî Halvetî
Beste : Cihangir Şeyhi Ahmed Efendi

Saffa-i¹ sadrında dâim âşikın eskâr-ı hû
Şâkirin şükrü hûvallah zâkirin ezkâr-ı hû

Sidre seyrine muhakkak ertmeye Cibrîl Emîn
Olmasa ânn dilinde dembedem tekrâr-ı hû

Nâleden ney deldi bağrûm hû deyu nâlân eder
Mevlevîler Mesnevi'den başladî es'âr-ı hû

Sûfi mest olup şaďadan devr eder yâ hû deyu
Münkîr inkârîn birakti eyledi ikrâr-ı hû

Ravza-i hû'da makâm et ey CEMÂLÎ HALVETÎ
Tâ vüçûdun mülküne keş'ola bu esrâr-ı hû

¹ Rûşenî Mecmuası'nda bu kelime "saffa-i" şeklindedir. a.g.e., vr. 29b.
Makâm : Hüseynî
Güfte : Cemâl Halvetî¹
Beste : Cemâl Halvetî

Tâ ezelden sen benimle ahd ü peymân eyledin
Gizleyip ol hub cemâlin ya’ni pînhân eyledin

Demedin mi sev beni derdine derrân olayım
Sevdâgım çün arttı derdim ya’ni derrân eyledin

Bir kuluna vermedin dünyâda gömlek giye
Bir kuluna mülkûnû verip Süleyman eyledin

Bir kulunu Kerbelâ’da eyledin susuz şehêd
Bir kulunu kul iken Misr’inâ sultân eyledin

Hem kulundur hem rasûlün sâh-i kevneyn Mustafâ
On sekiz bin âlem içre ânu sultân eyledin

Şeyh CEMÂLÎ ağlamaktan gözlerine kan dolar
Yedi göğü arş ü kürsî dosta seyrân eyledin

---
¹ Mecmuada bu şiirin başında “güfte ve beste” ibâresi yer almaktadır.
Makam : Hüseynī
Güfte : Karahisâri
Beste : Cîhangîrî Şeyh Ahmed

Derd ehli libâsun ask ile giyen gelsin
Zehrini şeker gibi zevk ile yiyen gelsin

Ol geceleri kâim hem günlerini săim
Fakr âteşine dâim sabr ileyanan gelsin

Hakk’a eremez kimse atlas ü libâs ile
Öz kendi eli ile cânına kryan gelsin

Kryl ü kâl ile hergiz menzile erişilmez
Kendiliğiyle olmaz mürşide uyan gelsin

Aldanma sakûn MUHYÎ her âline dünyânın
Öz varlığınî ânn yokluğa sayan gelsin
Makâm : Hüseynî
Güfte : Şemşî
Beste : Dede

Vâsil olmaz Hakk’a kimse gayrîdan dür olmadan
Genc açılmaz şol gönûlden pâk ü pûr nâr olmadan

Mest olan mestâne geldi tâ ezelden tâ ebed
İçtîler aşkın şarâbin âb-ı engûr olmadan

Hak cemâli Ka’besini kaldı âşıklar tavâf
Yerde Ka’be gökyüzünde beyt-i ma’mûr olmadan

“Mûtü kâble en temûtû” surrîna vâsil olan
Haşr ü neşri bunda gördû nefha-i sûr olmadan

Sûr çîkar âgyârı dilden tâ tecellî ede Hak
Pâdisâh konmaz serâya hâne ma’mûr olmadan

Mahv olanlîn kelâmî kendîn olmaz velî
Pes Enelhak nice desîn kiîi Mansûr olmadan

Bir acep sevdâya düşmûş durureş ŞEMSî mûdâm
Hakk’a makbûl olmak ister halka menfûr olmadan

---

1 Rûşenî Mecmuası’nda bu kelime “gâyırdan” şeklindedir. a.g.e., nr. 30a.
2 Rûşenî Mecmuası’nda bu kelime “tutuşur” şeklindedir. a.g.e., nr. 30a.
Gele hey âşık gele gel gel Allah’a âşık gel Allah’a
Uyan gafletten aç gözün gel Allah’a âşık gel Allah’a

Tut bir mürşidin elini tevbe öğret dilini
Sakin yanılma yolumu gel Allah’a

Yatmakta usanmaz mısın öleceğin bilmez misin
Allah’tan utanmaz mısın gel Allah’a âşık

Beğim mâl ile iş bitmez kazandığın yine yetmez
Kimi gördün koyup gitmez gel Allah’a âşık gel Allah’a

YÛNUS’um eksikli sözüm dergâhına tuttum yüzüm
Sana derim iki gözüm gel Allah’a âşık gel
Makam : Hüseynî
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Tosunzâde

Behey kardaş Hakk’ı bulam mı dersin
Hakk’a yarar amel işlemeyince

Bu sırrın ötesin duyam mı dersin
Mürşid-i kâmile söylemeyince

Değme kimse gönl evin düzemez
Hakk’ın takdirini kimse bozamaz

Ummânıara dalip çıkıp yüzemez
Aşkin deryâsımı boylamayınca

Gönül kuşu uçar gider dolanmaz
Başlı suların ayağı bulunmaz

Elekten eleğe konup elenmez
Değirmene varıp un olmayınca

Gel hey kardaş gele tevhîde öznün
Tevhîddir hem nefsin kal’asın bozan

Hiç kendi kendine kaynar mı kazan
Çevre yanan ateş eylemeyince

Aşkım gâlib oldu yüreğim harlar
Aşkı olan âr u nâmîsu neyler

Be hey YÛNUS sana söyleme derler
Yâ ben öleyim mi söylemeyince
Makâm : Hüseynî
Güfte : Niyażî-i Misrî
Beste : Ağenî

Uyan gafletten ey nâîm Hakk’â yalvar seherlerde
Döküp acı yaşı dâîm Hakk’â yalvar seherlerde

Kapısında durup her bâr yüzün dergâhna tut var
Yürükten kil demâdem zâr Hakk’â yalvar seherlerde

Seherlerde açılır gül ânînçün zâr eder bûlbül
Uyanp derd ile ey dil Hakk’â yalvar seherlerde

Gel ey miskîn ü biçâre igende gezme âvâre
Dîlersen derdine çâre Hakk’â yalvar seherlerde

Açılır bâb-i sübhânî çekîlir hân-i sultânî
Dökülür feyz-i rabbânî Hakk’â yalvar seherlerde

Seherde kalkuben hergâh yüzün yere sürüp kî âh
Ere lûtfu sana nâgâh Hakk’â yalvar seherlerde

Seherde uykudan uyan NIYÂZİ durma derdine yan
Ola kim erişe dersân Hakk’â yalvar seherlerde
Aşıkın meyine ben kâna geldim
Şevkin nârına ben yâna geldim

Şem'i tevhidi gördüm yakmuşlar
Gitti karârim pervâne geldim

Halka-i zikri kurmuş âşiklar
Ben de sahnında cevlâna geldim

Mecnûn'um bugün Leylâ derdinden
Aklı neylerim dîvâne geldim

Derd-i cânâmın açtı yâreler
Bağrım üstünde dermanâ geldim

Sinân Ümmî'nin hâk-i payine
Sürmeğe yüzüm sultâna geldim

Yâre¹ bildim yârimden imiş
Bunda NİYÂZİ Lokmân'a geldim

¹ Niyâzî-i Mîslî Divâm'nda “yâremî” şeklindedir. a.g.e., s. 145.
Makâm : Hüseynî
Güfte : Niyâzî-i Mısırî
Beste : Küçük İmam

Zühdünü ko aşka düş ehl-i cenân etsin seni
Pîr-i aşka kulluk et cânana cân etsin seni

Bir zaman bûlbûl gibi efgânın artar gönûllere¹
Şol kadar kil nâle² kim gülistân etsin seni

Âr u nâmûsun bırak şöhret kabâsîndan soyun
Giy melâmlet hurkasm kim ol nîhân etsin seni

Yüzünü yerler gibi ayaklar altında ko kim
Hak Teâlâ başlar üzre asümân etsin seni

Verme râhat nefsine dâim gazâ-yi ekber et
Ka‘be-i dil feth olup dâru‘l-emân etsin seni

Gel NİYÂZÎ’nin elinden bir kadeh nûş eyle kim
Mahv edip nam u nişânn bi-nişân etsin seni³

¹ Niyâzî-i Mısırî Divâm’ında “göklere” şeklindedir. a.g.e., s. 234.
² Niyâzî-i Mısırî Divâm’ında “nâleyî” şeklindedir. a.g.e., s. 234.
³ Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak “isfahân” fasında vr. 19b’de geçmektedir.
Makâm : Hüseynî
Güfte : Niyâzî-i Mîrî
Beste : Dervîş Ali Sinânî

Bir yüze düş oldu gözüm yüz bin gezer divânesi
Olmuş cemâli şem'înin ay ile gün pervânesi

Kendi sunar dolu dolu peymâneler âşiklara
Bir kez elinden nüş eden olur ebed mestânesi

Şunlar ki tatmadı ezel bezinde ânûn cür'asîn
Tatmaya bunda dahî ol aşk ehlinin bûgânesi

Her bir kuru làf ehli dâhil olamaz bu meclise
Ol câna krymaz nice gel desin âna cânânesi

Aşk ehli ayılmaz ezelden tâ ebed serhor¹ olur
Pes nice ayulsun ki dâim devr eder peymânesi

Bir múlke målık eyelemiş usşâkîni ol pâdişâh
Mîl-kî Süleymân ânlarım yanunda bir virânesi

İki cîhanda Mîrî'ye devlet dahî izzet yeter
Geldikçe yârîn sunduğu dolu dolu peymânesi

¹ Niyâzî-i Mîrî Divan'nda "şarhoş" şeklindedir. a.g.e., s. 233.
Makâm : Evîç
Güfte : [Niyâzi-i Mîrî]
Beste : Dede

Ol menem ki vâktî esrâr-i ilm-i âdemim
Kâşîf-i genc-i hakîkat hem hayât-i âlemim

Bende mahfî öldü gaybû’l-gaybîn esrârî hemîn
Bendedir surr-i emânît âna genc-i mübhemîm

Her sözüm miftâh-i kufl-i “Küntü kenz” olmuştur
Hem dem-i İsâ ile her bir nefeste mahremîm

Cümle mevcûdâtı verdim ben vücûd-i vâhide
Zât ü esmâ vû sifâtü ile hâlâ yekdemîm

Yerde gökte her ne kim var bağıdur başî bana
Âşikâre vû nihâne ben tilsîm-i a’zâmîm

Ben Mîrî

22 Receb 1211 vaktî’l-asr

---

1 Bu güfte, “hûseynî” makâmına ait fasîl içinde bulunmakla beraber, ilâhinin başında “evîç’tir” ibâresi yer almaktadır.
2 Mecmuada güfteârî belirtilmeyen bu şirin, Niyâzi-i Mîrî’ye ait olduğunu divanından tespit edilmektedir.
3 Niyâzi-i Mîrî Divâm’nda “olmuşdurur” şeklindedir. a.g.e., s. 146.
4 Bu beyt divanda “Ben o Mîrî’im vücûdum Mîrî’ma şâh olmuşam Hâdisim gerçî velî ma’nide surr-i akdemîm” şeklindedir. a.g.e., s. 146.
Makam: Hüseynî
Güfte: Nefes Anbarî Durağman Şeyhi Osman Efendi Halîfe-i Hazreti Nûri
Beste: Nefes Anbarî Durağman Şeyhi Osman Efendi Halîfe-i Hazreti Nûri

Ziyâlar verdi nûruyla dil ü câna seher zikri
Safâlar bahş edip vasl etti Sübhân’a seher zikri

Geceler subha dek zâr et gözün yașın revân eyle
Dîlersen döndüre derdini dermâna seher zikri

Seherde bülbül-i şûrîde-veş efgâna başladın
Gönül mülkûnû döndûrdu gülistâna seher zikri

Erîsti şem’î câna bir haber-i ilham Mevlâ’dan
Ki vâ克里斯’eyledi esrar-i sultana seher zikri

Bizi refet etti esfenden urûc ettirdi a’lâya
Ulaştrîdi mekâmî arş-i Rahmân’a seher zikri

Bi hamdillah anâsr bendi bağından halâs etti
Müyesser etti vuslat DERVÎŞ OSMÂN

---

1 Mecmuada bu şirin başında “Bu güfteden gayrı Osman Eğrikapılıdır” ibaresi yer almaktadır.
Hakk’ın cemâlin gözleyen hû demesen yâ ne desin
Zevk-i visâlin özleyen hû demesen yâ ne desin

Aşk-ı Hüdâ’ya düş olan fikri ile medhûş olan
Ahlî gidip sarhoş olan hû demesen yâ ne desin

Aklın yitrip aşk ile meydâna giren sîdk ile
Cân u göntüden şevk ile hû demesen yâ ne desin

Zikr ile ol kim devr ede terk-i hevâyi gayr ede
Lâhût ilini seyr ede hû demesen yâ ne desin

Açılsa dehrin güllerî feryâd eder bülbûlerî
Pes bâğ-ı vahdet erleri hû demesin

Ol kim ola aşk âşinâ iştirse hoş savt [û] nevâ
İnsâf edelim HÎLMîyâ hû demesin yâ ne desin
Makām : Hüseynī
Güfte : Şemsî Şeyh Ahmed Sivasî (1006)
Beste : Kenzi Sunbûlî

Cânân ilinin güllerinin bâğı göründü
Dost ikliminin lalesinin dâğı göründü

Kayги gecesi geçti kamû kalmadı korku
Vuslat dünûn1 gündüzünün ağı göründü

Envâr-ı Muhammed doğuben tuttu cihânı
Şakku’l-kamer’în mu’cize parmağı göründü

Ya’kûb’â bucûn Yûsuf’unun kokusu geldi
Eyyûb’ê dahî suhhatinin çâğı göründü

Dil hastasının derdine tûmâri erişti
ŞEMSîye bucûn dostunun otağı göründü

ŞEMSî yine aşık ile bucûn vecde erişti
Var ise hayat âbînî irmağı göründü

---

1 Rûşenî Mecmua’nda bu kelime “dünûn” şeklindedir. a.g.e., vr. 31b.
Makâm : Hüseynî
Güfte : Hûdâyî
Beste : Hâfiz Kumral

Sadr-î cem‘î-l-mürselîn sensin yâ Rasûlallah
Rahmeten li‘l-âlemîn sensin yâ Rasûlallah

Yûzûn serrâc-î vehhâc âlemler sana muhtaç
Sâhib-i tâc u mi‘râc sensin yâ Rasûlallah

Âyîne-i Rahmânî nûr-i pâk-i Sûbhânî
Sûrî-î “seb‘a l-mesâni” sensin yâ Rasûlallah

Şâhidin leyl-i Îsrâ “sûbhâne l-lezi esrâ”
Mazhar-i nûr-i esmâ sensin yâ Rasûlallah

Ey menba‘î lütfî u cûd yerin makâmî Mahmûd
Yaratılmıştan maksûd sensin yâ Rasûlallah

Cânlar içinde hem cân ma‘denî ilm ü iðân
Ceddim hem pîrim sultân sensin yâ Rasûlallah

Açan râhî tevhîdisi bulan surî-î tefrîdî
HÜDÂYî’nin umîdi sensin yâ Rasûlallah
Makâm : Hüseynî
Güfte : Hazreti Hûdâyi
Beste : Hazreti Hûdâyi

Ey nefs-i şûm insâf edip demedim yâ hû
Kalbin günâhtan sâf edip demedim yâ hû

Hiç tebdîl-i evsâf edip diyelim yâ hû
Şûmdengeru insâf edip diyelim yâ hû

Âhiret ili uzaktur eyle bir azîk
Gerekmez bize harcatma ömrüne yazık

Hamd ü sîkr eleyip dâim bil kendin âyîn
Şûmdengeru insâf edip diyelim yâ hû

Haşr u neşri ikrâr edip etme gel inkâr
Önünden eyle azîn elde fîrsat var

Zîkr edip Hakk’î HûDÂYî eyle gel tekrâr
Şûmdengeru insâf edip diyelim yâ hû
Makâm : Hüseynî
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Mustafa Çalakzâde Şeyh

Sensin bize bizden yakın görünmezsin hicâb nedir
Çün aybi yok gönlü yüzün özündeki nikâb nedir

Sen ettin ey pâdişâh “men yehdi ve men yesâ”
Şerîkîn yok senin hâşâ suçlu kimdir azâb nedir

Rahîm’dir senin adun rahîmlîğin halka dedin
Mûşîdlerê müjdeledîn “îl taknetû” hitab nedir

Levh üzre kimdûrûr yazan azdran kim kimdir azan
Bu işleri kimdir düzen bu suâle cevâp nedir

Bu işleri sen bilîrîn sen verîrsin sen alîrsan
Ne kim kîldîn hoş bilîrsin bu soru vu hisâb

Yîne umanz mürvetinden cümle işler Hazretinden
Senin ol çok rahmetinden bu bir avuç turab nedir

Kani bu mülkûn sultânî sen ten isen kani cânû
Bu göz görmek diler âmi bu merci’ ü meâb nedir

YÜNUS bu göz âmi görmek görenler hod haber vermez
Bu menzîle akl ermez bu kodûğun serâb nedir

---

1 Mecmuada bu kelimeden sonra, diğer nakaratlarda tekrarlanan “nedir” kelimesi yar almâidur.
Makâm : Hüseynî
Güfte : Niyâzî-i Mısıri

Sevdân ile dil mülkü 2 vîrâneye dönendûrdu
Şemî-i rûhuna cânim pervâneye dönendûrdu

Râhat komadî tende tâkat komadî bende
Şimdi cesedim tâ kim gamhâneye dönendûrdu

Aşkîn dili dolaştı sevdâ-yi cenûn taştı
Çeşmimden akan yaşam peymâneye dönendûrdu

Lûtfuna nihâyet yok ihsânına gâyet yok
Hücrinde akan yaşam dürdâneye dönendûrdu

Her yüzden edip NIYÂZÎ 3 keşf etmedesin râzi
Tâ kalb-i selîmiyî meyhâneye dönendûrdu

---
1 Ali Emîrlî 637’dé bu şiirin güftekârî olarak Selîmi’ye işaret edilmektedir. a.g.e., vr. 82a.
2 Ali Emîrlî 637’dé bu kelime “mülkün” şeklindedir. a.g.e., vr. 82a.
3 Mecmuada güftekâr olarak gösterilen “Niyâzî” kelimesi, Ali Emîrlî 637’dé “nâzi” şeklindedir. a.g.e., vr. 82a.
Aşkın meyine kanmış mestâneleriz Hakk’a
Derdin oduna yanmış pervâneleriz Hakk’a

Derdin ile dild dolmuş cezbe yolumu bulmuş
Meczûb-ı Hüdâ olmuş dîvâneleriz Hakk’a

Dil doldu vahdet verdi bize keyfiyyet
Döndürdü kudret peymâneleriz Hakk’a

Ol âlem-i vahdette kâşâne-i vuslatta
Meydân-ı hakikatte merdâneleriz Hakk’a

Aşkin ile âşiklar derdin ile yanıklar
Dil mülküne mâlikler şâhâneleriz Hakk’a

Zâhid bu yola gitmez vâiz bizi fark etmez
Dânîş bu deme yetmez bilmez neleriz Hakk’a

Çün NURİ’yi nûr almış deryâ dibine dalmış
Kendüyû suya salmuş dûrdâneleriz Hakk’a
Makâm : Hüseynî
Güfte : Nûrî [Abdülahad]

Ey dil zen-i dünyânın çünkâna aldandın
Pervâne gibi her dem şem-i rûhuna yandın
Kardış o yalancının rengine mi boyandın
Va'dine mi dayandın ahdine mi inandın
Bilmem sana bu dünyâ bâkî mi kalır sandın
Bu meclis-i fânîde săkî mi kalır sandın

Dünyâya nazâr etsen belli başlı bir erkamdur
Her başında¹ dehânî bin her lokması âdemdir
Tiryâkî ânn semmidir her bir demi mâtemdir
Fikr eyle bu ma'nâyi fehm eyle ne âlemdir
Bilmem sana bu dünyâ bâkî mi kalır sandın
Bu meclis-i fânîde săkî mi kalır sandın

Yok oldu o şehler kim vasını gönül özler
Vasfını murâd etsen şerh eylemez sözler
Hâk oldu o sim tenler şu öldü siyeh gözler
Kâni o kalem kaşlar kâni o güzel yüzler
Bilmem sana bu dünyâ bâkî mi kalır sandın
Bu meclis-i fânîde săkî mi kalır sandın

Âkîl geçen cânlar âhir âna aldandı
Dünyâya verip varın assî ederim sandî
Sa'y ile göçüp kondu cehd ile binip indi
Üryân giricek kabre hasret oduna yandı
Bilmem sana bu dünyâ bâkî mi kalır sandın
Bu meclis-i fânîde săkî mi kalır sandın

¹ Ali Emîrî 650'de bu kelime "başta" şeklindedir. a.g.e., vr. 68b.
Ey NÜRİ uyar cânı sakin ki geçer fırsat
Sel gibi akar ömrün yel gibi eder sür’at
Bin yıl yaşasın ahir gelmez sana bir saat
Ey göz niçe bir uykı ey dil niçe bir gaflet
Bilmem sana bu dünyâ bâkî mi kalır sandın
Bu meclis-i fânîde sâkî mi kalır sandın

Mat oldu o şâhlar kim vasfını gönül özler
Vasfını murâd etse şerh eylemez¹ diller
Kani o gülen yüzler kani o kalem kaşlar
Hâk oldu o sîm tenler su oldu siyeh gözler
Bilmem sana bu dünyâ bâkî mi kalır sandın
Bu meclis-i fânîde sâkî mi kalır sandın

¹ Ali Emîrî 650’de “eylemeyez” çeklinde dir. a.g.e., vr. 68b.
Makâm : Hüseynî  
Güfte : Yûnus Emre  
Beste : Tosunzâde

Ey hocam seni görelî gözüm cihân görünmez  
Ben sana gönül verelî ne cihân ne cân görünmez

Yandırdı beni celâlin cân müstâk ister cemâlin  
Gitmez gözümden hayâlin arada pinhân görünmez

Âşîkân başı haf olur gözleri kanlı yaş olur  
Sîrîn âleme fas olur arada ziyân görünmez

Şol gözüm sana düş oldu bu hasta gönlüm hoş oldu  
Gayrîdan elim boş oldu arada hircân görünmez

YûNUS istedi meydani başı top elde çevgâni  
Arş üstündedir seyrâni hûrî vû rîdvân görünmez
Makâm : Hüseynî
Güfte : Yûnus Kuddise Sırruhu

Âşık oldum bugün meydân benimdir
Benimdir pehlivân meydân benimdir

Harâmîden benim korkum kopum yok
Bu cümle vâridât Hak’dan benimdir

Ebûbekir Ömer din uluları
Aliyyû’l-Murtazâ Osman benimdir

Dervîş YÜNUS bugün iki cihânda
Benim sultanı kulu sultan benimdir
Mü'minin kalbini yuyup antan
Lâilâhe illallahîr Yâsin’dir
Ref’ edip nûr-ı cehennem süzündüren
Lâilâhe illallahîr Yâsin’dir

İhlâs ile dese bunu bir zâkir
Yûz günahından hem olur tâhir
Bahçede kommuştur bülbüller şâkir
Lâilâhe illallahîr

Bahçede görmüşüm ben ol bülbülü
İhlâs ile beklemiştir ol gülü
Cehennemden azâd eder her kulu
Lâilâhe illallahîr

Eğer zâhirinde eğer bâtunda
Ol kul sevgilidir Hak hazretinde
Erenler evlîyâlar sohbetinde
Lâilâhe illallahîr

YûNûS eydûr cümleden Allah ulu
Farz ile sünneti tutandır kulu
Cennetin üst eşiğinde yazılı
Lâilâhe illallahîr Yâsin’dir
Makâm : Hüseynî
Güfte : Şeyh Ömer Rûşenî
Beste : Hammâd Musûl

Tutmadım ben sünnetini şermisârım yâ nebi
Ben sipihr-i hazretine nice varam yâ nebi
Sen şefaat etmez isen hûr-i zârım yâ nebi
Muhammedûn Arabiyyûn tâhirû’n-neseb men lehû
Er-Rahmân esrâ fi’d-dûcâ ve’s-seher

Sensin ol sultan-i kevneyn Rasûlû’s-sekaleyn
Şânına levlake levlake denildi merrateyn
Sen şeff’u’l mûznebinsin yâ nebiyye’l-harameyn
Muhammedûn Arabiyyûn tâhirû’n-neseb men lehû
Er-Rahmân esrâ fi’d-dûcâ ve’s-seher

Ben nice medh edebilem yâ nebi ayâtûnî
Sûre-i Tâhâ vû Yâsin medh ederken zâtûnî
Ol Hüddâ ismiyle yazdırdı senin hem adını
Muhammedûn Arabiyyûn tâhirû’n-neseb men lehû
Er-Rahmân esrâ fi’d-dûcâ ve’s-seher
Mâhest [û] nemûdânem hurşid-i ruhet yâne
Bu ayrılık oduna cânum nice bir yâne

Mûrdem-i zi-firâk-tû her dem heme mûdâned
Aşk odu nihân olmaz yandikça erer cânê

Sad tûr zened ber-dîlân Türk-i kemân-ebrû
Fitnelî elâ gözler çûn uykudan uyânê

Sevdâ-yn ruh-i Leyli şuđ hâsil-î mâ hayîî
Mecnûn gibi vâveyîî oldum deli dîvânê

Ez la’î-i lebet MOLLA üftûd-t cûdâ nâgâh
Hakk’a ki gözüm döker yâkût ile dûrdânê
Tercüme-i Müstakîmzâde

Bilmem yüzünü gün mü yâ meh midir âyâne
Bu ayrılık oduna cânnî nice bir yâne

Firkatle helâk oldum birir âni her âşık
Aşık odu nihân olmaz yandıkça erer nare

Mahbûb-i kemân ebrû olup bana tîr endâz
Bu fitne ile çeşmi çün uykudan uyana

Leylâ’ın olup aşki peydâ nice dem bende
Mecnûn gibi vâveyî oldum deli divânê

MOLLA leb-i la’linden nâgâh cûdâ düştü
Hakk’a ki gözüm döker yâkut ile dürdânê
Makâm : Hüseynî  
Güfte : Fahri  
Beste : Çalakzade

Hak lütfuna mazhar olan Sünbülüler derler bize  
Âşıklara rehber olan Sünbülüler derler bize

Kesretten el çekip kaçañ vahdet şarâbbiñdan içen  
Varlık hicâbbiñdan geçen Sünbülüler derler bize

Fânî cihân devletine zâlî hayâl izzetine  
Aldanmayan şöhretine Sünbülüler derler bize

Bu lütf-i Hakk'î subh u şâm şükrûn edâdayüz müdâm  
Kim FAHRîyâ hâs ile âm Sünbülüler derler bize
Ey Allah'ım beni senden ayırma
Beni senin cemâlinden ayırma

Seni sevmek benim dînim îmânımı
İlâhi dîn ü îmâdan ayırma

Sararuben sordum döndüm hazâna
İlâhi hazânu daldan ayırma

Ben ol dost bağımm bölümülerüm
İlâhi bölümü gulden ayırma

Şeyhim gûldür ben ânûn yaprağıym
İlâhi yaprağı gulden ayırma

ESREFOĞLU senin kemter kuldun
İlâhi sultanî kuldan ayırma
Ey risâlet bostânında hurâmân-ı serv-i kad
Vey nübûvvet ravzasinda yasemen bû lâle had

Bir bölük âsîleriz geldik kapına kil meded
Eydan

İsmin Ahmed bî adettir yâ nebiyullah velî
Sen o rahmetsin ki senden görünür nûr-i celî

Çâriyârin oldu bu Bekr ü Ömer Osman Ali
Eydan

RÜŞENî biçâre zulmette kalırdî tâ ebed
Âna mîm ağzinla iki dâlin olmazsâ meded

Âsî müçrimler geldik şefaat kil meded
Eydan
Yürük değirmenler gibi dönerler
Kol kola verler devranedeler

Gönül ka'besini tavaf ederler
Muhammed'in köşü çalınır bunda

Semâda melekler kanat açarlar
Mümin olana rahmet saçarlar

Biride kılavuz Hakk'a uçarlar
Muhammed'in

Derviş YÜNUS noldu bana
Aşkın muhabbeti dokunur cân'a

Aklını başına getir dîvâne
Muhammed'in köşü çalınır bunda
Ol serverin demi sürülür bunda

---

1 Yûnus Divanı'nda "vermişler" şeklindedir. a.g.e., IV, s. 222.
2 Yûnus Divanı'nda bu kısım "Mü'minler üstüne" şeklindedir. a.g.e., IV, s. 222.
3 Yûnus Divanı'nda bu müsra "Derviş Yûnus eydûr gör noldu bana" şeklindedir. a.g.e., IV, s. 222.
Benim maksûdum âlemde değildir lâkin illâ hû
Bu benim derdime dermân değildir lâkin illâ hû

Ânîn nakş-î hayâlînden cihân¹ zerre olmuştur
Nazar etsem ol zerre² görünmez lâkin illâ hû

Değildir hûrî [vû] gûlmân ne cennettir ne hod³ rûdvân
Bu benim gönlümü alan değildir lâkin illâ hû

Ey HÜDÂYİ eğer idrâk edersen fânî âlemde
Bu sözün sirrına vâsl değildir lâkin illâ hû

¹ Ruşení Mecmuası'nda bu kelimenin sonra "bir" ibâresi yer almaktadır.
² Ruşení Mecmuası'nda "zerre" şeklindedir.
³ Ruşení Mecmuası'nda "hos" şeklinde dir.
Ey gönlü havfü hayâ et Hazreti Allah’tan
Zâr [ü] giryân ile doldur dü cihâni âhtan

İzzet-i dâreyn iste ol ulu dergâhtan
Yak hidâyet şem’ini gel nûr-i zikrullah tan

Eyle tahsil şirâra âteş-i tevhîdden
Yak ânnîla mäsivâyi lezzet-i tecrîdden

Ehl-i keşf ol süffiyâ kurtulup takfîitten
Yak hidâyet şem’ini gel nûr-i zikrullah tan

Algör telkîn-i zikr bir dil-i âgâhtan
Tâ ki bir neş’e bulasin sende zikrullah tan

Sâlikâ olmak ise Mansûr cezbullahtan
Yak hidâyet şem’ini gel nûr-i zikrullah tan

Hazret-i Allah ile ânlar ki oldu aşînâ
Mümkinâtun her birinde aldular ders-i fenâ

Bu gûrûhun eserine ermek diler sen FETHİyâ
Yak hidâyet şem’ini gel nûr-i zikrullah tan
Makâm : Bûsêlik
Güfê : Hazreti Seyfullah
Beste : Şîrret Hâfiz

Zâhid bize ta’n eyleme Devrânîyiz Halvetîyiz
Biz ehl-i aşkiz söyleme Devrânîyiz Halvetîyiz

Zikrullah eder dilimiz güzeldir biz yolumuz
Kimsele bir mez hâlimiz Devrânîyiz Halvetîyiz

Müftî fetvâ verdi bana cânım kurbân âna
Bu aşk komaz beni bana Devrânîyiz Halvetîyiz

SEYYİD NÎZÂMÖĞLU yine mecnûn oldum döne döne
Girdim çün aşk meydânına Devrânîyiz Halvetîyiz
Makâm : Büselik
Güfte : Divitçizâde
Beste : Dede

Yandım kül oldum aşk meydânında
Kokar gül oldum aşk meydânında

Gül idim soldum nûr ile doldum
Bilmez¹ noldum aşk

Hak âşkı geldi benliğim aldı
Bir adım kaldı aşk

 Ağlarım gülmem gözlerim silmem
Nolduğum bilmem aşk

Arayıp bulдум kudretle doldum
Ol dost ben oldum aşk

Ulular gitmiş yolları açmış
Su gibi akmuş aşk

TÂLÎB’de hayran aşk ile nâlân
Olmuştur süzân aşk meydânında

¹ Ali Emîrî 650’den bu kelime “bîlmezem” şeklindedir. a.g.e., vr. 74b.
Makâm : Bûselik  
Gûfte : Yûnus Emre  
Beste : Dede Ali

Nice bir besleyesin¹ bu kadd ü kâmeti  
Düştün dünyâ zevkine unuttun kıyâmeti

Topraktan yaratıldın yine topraktır yerin  
Toprak olan kişiler nider bu alâmeti

Uslu değil delidir yüce sarâylar yapan  
Äkibet vîrân olur cümelenin imâreti

Kerâmetim var deyû halka sâlushuk satan  
Nefsi müselmân eden etsin var ise kerâmeti

Nefsi müselmân eden Hak yola doğru giden  
Yarın ediser âna Muhammed şefâati

Derviş kızan ye yedir bir gönlü ele getir  
Bin Ka'be² yeğdurur bir gönlüm imâreti

DERVİŞ YÜNUS sen dahî gerçeklerden ola gör  
Gerçek erenler imiş cümelenin ziyâreti

¹ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelimedenden sonra “sen” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., I, s. 242.  
² Nuri Özcan’ın doktora tezinde “Ka’be’den” çeklindedir. a.g.e., I, s. 242.
Bir dürr-i yetimim ki görmedi beni ummân
Bir katreyim illâ ki ummâna benim ummân

Gel mevc-i acâyip gör deryâyi nihân gizli
Zî-bahr-i nihâyetsiz katrede olur nihân

Bunda demedin Mecnûn Leylâ adını mevzûn
Gâhi Leylâ’yun ânda gâhi Mecnûn’um hayrân

Tevhîd-i Enelhak’dan dem urmaz idi Mansûr
Aşk dârına dost zülflü asmıştır ânu üryân

Bu âlem-i kesrette sen Yûsuf men Ya’kûp
Ol âlem-i vahdette ne Yûsuf’u ne Ken’ân

Bu cismim belâsur adı YÜNUS olduğu
Aslımi sorar isen sultâna benim sultân
Makâm : Bûselik
Güfte : Muhyî
Beste : Sinân Efendi

Niyâz u arz-ı hâcâta ulu dergâhumuz vardır
Dil ü cândan mûnâcâta bizim Allah’ımız vardır

Kulavuzlar bizi Hakk’a komaz râh-ı dalâlette
Kulu Mevlâ’sına iletir Rasûlullah’ımız vardır

Tarîk-i Hakk’a her kâmil birer yoldan sülûk eyler
Bizim semt-i hakîkatte bir özge râhumz vardır

Tarîkat ehliyz süfi bizi sanma kuru zâhid
Geceler girye vû zârî seherde âhumz

Günehkârım deyû MUHYİ ümîdin kesme rahmetten
Muhammed Mustafâ gibi şefâathâhumz vardır
Makam: Bûselik
Güfte: Sûnbûl Yusuf Efendi (936)
Beste: Kazzaz Hasan

Ezelden aşk oduna yâne geldim
Ânnçün të ebed meståne geldim

Eğer nûş etmedinse sen bu meyden
Deme zâhid ki ben îmâna geldim

Olup meyhâne-i vahdette mey-nûş
Çâğrîp küfr ile îmâna geldim

İçe bir cûr'a ger râhib bu meyden
Koyup küfrü ye¹ îmâna geldim

Varinca îlm ü ayn² kâbiliyyet
Görüben kendimi irfâna geldim

Sarây-i vahdet olmuşken makâmm
Bu kesret âlemin seyrâna geldim

Çû birdir SÜNBÜLİ ma’rûf u ârif
Edip da’vâ deme irfâna geldim

¹ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime “diye” şeklindedir. *a.g.e.*, II, s. 686.
² Nuri Özcan’ın doktora tezinde “ayna” şeklindedir. *a.g.e.*, II, s. 686.
Makâm : Bûselîk
Güfte : Hüdâyî
Beste : Hâfiz Kumral

Câhidü fîllah yâ ehole’s-salâh
Îinne umre’l-mer’i yemda ke’r-riyâh

Yâ ibâdollah kûmû va’budû
Ve’z kûrûhu bi’l-guduvvi ve’r-revâh

Cennet ehlîne gerek ılm ü amel
“Lâ cerem” uçmağa lâzîmdir cenâh

Aкла bakma er tecelli nûruna
Șem’a hâçet kalmaz oldukta sabah

Ey HÜDÂYÎ’den nasihat isteyen
Hakk’a kul bulmak ıstersen felâh
Makâm : Büselik  
Güfte : Yûnus Emre  
Beste : Mehmed Eyyûbî Tanbûrî

Sen cânından geçmeden cânân arzû kîlarsın  
Belden zûnân kesmeden imân arzû kîlarsın

"Men arefe nefsehû" dersin illâ değilsin  
Melâikten yukarı seyrân arzû kîlarsın

Bîlmezsin sen seni sedeûfe ne gevhersin  
Misr’a sultân olmâdûn Ken’an arzû

Tîfl-i nûriste iken eteûun at edersin  
Meydân ele girmeden cevlân

Bahlîleyin sudasîn bîlmezsin ki nedesin  
Halâyîktan yukarı ummân arzû

ÂŞİK YÜNUS her derde Eyyûb’leyin sabr eyle  
Derde katlanmâzsın dermân arzû kîlarsın
Makâm : Bûsêlik
Güfte : Hüdâyî
Beste : Kazzaz Hasan

Tecellî-i cemâl ister gönûl eğlenmez eğlenmez
Tesellî-i visâl ister gönûl eğlenmez eğlenmez

Sivâ savmûn kim tuttu visâlin iydine yetti
Cemâlin¹ isitti gönûl eğlenmez eğlenmez

Ne dünyâda ne ukbâda gönûl bir özge sevdâda
Demâdem fîkr-i Mevlâ’da gönûl

 Şu cân kim buldu cânânı nider milk-i Süleymân’î
Kodu hayrette âsk ânu gönûl

Ne halvette ne celvette ne kesrette ne vahdette
Ne tûbâda ne cennette gönûl eğlenmez eğlenmez

Cemâlin nûrunu gözler ânu kâr eylemez sözler
Meğer yâ Rab seni ister gönûl eğlenmez eğlenmez

Eğer dünyâ eger ukbâ visâlinisiz kuru kavga
HÜDÂYÎ netsin ey Mevlâ gönûl eğlenmez eğlenmez

¹ Rûşên Mecmuası’nda bu kelimenin sonra “vasfin” ibare si yer almaktadır. a.g.e., vr. 51a.
Makām : Būselik
Güfte : Eşrefzâde Abdullah Efendi
Beste : Eşrefzâde Abdullah Efendi

Gönlüm alanın sözünü daim dinleyem gelir
Derd hunuyla aşıkları daim toplayan gelir

Dünyâ nedir dost yoluna aşk âni terk etmeye
Bir cânım var ol dost için kurbân eyleyesim gelir

Aceb şûrîde bûbûlüm dûn [ü] gün kîla¹ zârî
Dost bahçesinin gûlleri mûdâm yaylayan gelir

Pervâne gibi bi karâr şâyın² cemâl-i şem‘îne
Düşüp tutuşuben her dem yanıp parlayanım

Mansûr gibi hayrân u mest ânın vahdet deryâsîni
Enelhak demini urup girip boylayan gelir

EŞREFOĞLU RÜMİ eydûr maksûdum ânın derdidir
Bir dem dertsiz olur isem cân ısmarlayan gelir

¹ Eşrefoğlu Dîvân'ında bu kelime “kîlarım” şeklindedir. a.g.e., s. 49.
² Eşrefoğlu Dîvân'ında bu kelime “şähûn” şeklindedir. a.g.e., s. 49.
Makâm : Bûselik
Güfte : Seyyid Vaşıî Balat Şeyhi (1130)
Beste : Küçük Mûezzin

Gönül olsun nevâlinle mutayyeb
Bizi lütfunla mersûr eyle yâ Rab

İki âlemde lütfundur çû matłab
Bizi lütfunla mersûr eyle yâ Rab

Serâser cûrm ü isyan ü hatâyum
Esâr-i nefs ü mağlûb-i hevâyum

Vefî senden inâyet müdddeâyum

Dîl-i VAHYİ giriftâr-ı hevâdur
Vefî dâim talebkâr-ı rehâdur

Kulun kâri temennâ vû recâdur
Makâm : Bûselik
Güftê : Nûrî

Ey şehr-i nâzûl-i sûre gark eyledin bizi nûra
Bâis oldu çok sürûra şehr-i ramazan merhabâ

On bir aylık yoldan gelir bir ay bize mihmân olur
Yarin bize şefî' olur şehr-i ramazan merhabâ

Mû'mînler ânda şâd olur hem suçlular âzâd olur
Ukbâda hayru'l-zâd olur şehr-i

Tesbîh ü temcîdi güzel tehlîl ü kandîli güzel
Kadri güzel iydi güzel şehr-i ramazan merhabâ

Mû'mînlerin bayramusun dertülerin dermânusun
Hakk'ın bize ihsânusun şehr-i ramazan

Âşkî canAIR eyê dilî ma'mûr eder
Bu Nûrî'yi pûr nûr eder şehr-i ramazan merhabâ
Tende cânm cânda cânânüm Muhammed Mustafâ
Milû-i dil tahtinda sultânüm Muhammed Mustafâ

Cîvelerdîr dâimâ nakş-ı hayâlin şînede
Hâne-i kalbimde mîhmânûm Muhammed Mustafâ

Muntazîrdur meh cemâlin görmege âşklarûn
Gel tulû’ et mâh-ı tâbânûm Muhammed Mustafâ

Derdîmînîm âşık-ı biçâreyim üflâde
El-amân ey derde dermânûm Muhammed Mustafâ

Yâ Rasûlallah garîbindir senîn ABDÜSSÂMED
Kîl şefâat ey keremkânûm Muhammed Mustafâ
Hüdâ’ya lávık isım yok şefaat yâ Rasûlallah
Reh-i Hak’da günâhım çok şefaat yâ Rasûlallah

Benim hålim harâb oldu bana isyân hicâp oldu
Sana cün intisâb oldu şefaat yâ Rasûlallah

Ne sâhib-i menzîlim ne hâl ne irfânım var ne a’mâl
Benim gâyette bed ef’âl şefaat yâ Rasûlallah

Kapından eyleme merdûd cemâlin ede dil meşhûd
Eşîğinden budur maksûd şefaat yâ Rasûlallah

Kulun NAZMî’yi etme dür kapından eyleme mehcûr
Günâhın ede Hak mağîr şefaat yâ Rasûlallah

---

1 Mecmuada bu şiirin başında “Eş-Şeyh el-Kâmî Abdûlahad en-Nûri eş-Şemsi (1061)” ibâresi yer almaktadur.
Makâm : Hüseynî Aşîrân
Güfte : Niyyâzî-i Misrî
Beste : Dede Ali

Kıldan ince vü kılıçtan keskin ol şahin yolu
Her kemâl ehli kapısında ânnê ednâ kulu

Okları kavs-i kazânn kuvvetince yol alırm
Pütesine kalb-i sultândan geçer okun yolu

Çûn mukaddem-i “fâkrî fahr” dedi sultân-ı rusul
Yâ aceb mi “fahri zilli” diye bu âhir velî

Karha terha iki deryâ mecmeu’l-bahreyn olan
Taht-ı akdâm-ı erâzî arş-ı Rahmân menzili

Ârifin bir himmeti var arş âna olmaz makâm
Sidre vü tûbâ gözetmez ârifin cân ü dîli

Âkîlin mizân-ı akli mâverâsin almadi
Âşkin âkiller içre adî múlhid yâ velî

Zerre zerre kildi MİSRÎ’nin vûcûdunu kazâ
Katre katre¹ zâtını dahî aşkîn yeli

¹ Niyyâzî-i Misrî Divam’nda bu kelîmeden sonra “kildi” şeklindedir. a.g.e., s. 215.
Makâm : Hüseynî Aşîrân
Güfte : Hazreti Şemsî Ahmed İbn-i Mehmed İbn-i Ârif Hasan
Ez-Zeylî Ebu’l-Berekât Kuddiseallahü Teâlâ Sîrruhu
(Veled 928, Fevt 1006, Sin 78)

Hûdâvendâ şu âlemde esen yeller seni ister
Ayaklarda gubâr olmuş tozan yollar seni ister

Bulam deyû dîlârâyî gezer arayi arayi
Dolaşûr kıîh-i sahrâyi akan sular seni ister

Seherlerde okur virdi verir âşklara derdi
Bahâne eylemiş verdi ki bulbûl seni ister

Çû sensin vâhid-i mutlak mekânın yok ale’l-îtlâk
Eğer kişük eğer yazlık göçen yeller seni ister

Kevâkib ay ü gün bî cân karâri yok eder seyrân
Olup serkeşte vû hayrân dönen günler seni ister

Yolun sed eylemiş âğyâr kalp gurbette eyler zâr
Bu ŞEMSî gibi her kim var duyan kullar seni ister
İbn-i vaktim ben ebu’l-vakt olmaz¹
Abd-i mahzum ben tasarruf bilmez²

Ân-i dâimdir hakikat günesi
Âniyem ben gitmez ben gelmez³

Meryem içre ben doğurdum bir gulâm
Hem bikr hem bir gulûm ki solmaz

Ben doğurdum atasız Îsâ’yı hem
İttisâlim var âna aynılmazam

Sanma kim Mehdi benim Mehdi odur
Adi Yahyâ’dır ânun yanılmaz⁴

Vasfidir esmâ-i hüsna cümleten
Bu sözü ispâta âciz kalma⁵

Sir ile bana içimden söylerin
MISRİyâ ben doğmazam ben ölmez⁶

¹ Nuri Özcan’ın doktora tezinde “olmazam” şeklindedir. a.g.e., I, s. 403.
² Nuri Özcan’ın doktora tezinde “bilmezem” şeklindedir. a.g.e., I, s. 403.
³ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu mûsa “Âniyem ben gitmezem ben gelmezem” şeklindedir. a.g.e., I, s. 403.
⁴ Nuri Özcan’ın doktora tezinde “yanılmazam” şeklindedir. a.g.e., I, s. 403.
⁵ Nuri Özcan’ın doktora tezinde “kalma” şeklindedir. a.g.e., I, s. 403.
⁶ Nuri Özcan’ın doktora tezinde “ölmezem” şeklindedir. a.g.e., I, s. 403.
Makâm : Hüseynî Aşîrân
Güfte : Kenzî Hasan Efendi
Beste : Ali Dede

Derdini bir et gönülde vech-i cânân bir olur
Sür çıkarr gayrî gönül şehrinde îmân bir olur
Âşik olagör dost cemâlin ka’besine vâsîl olagör

Vech-i cânân ister isen bekle mûrşid eşîğin
Her tabîbin kavline meyl etme Lokmân bir olur
Âşik olagör dost cemâlin ka’besine vâsîl olagör

Nûr-i zâta hançer-i tevhîd ile er KENZİyâ
Cümle envârîn içinde nûr-i Yezdân bir olur
Âşik olagör dost cemâlin ka’besine vâsîl olagör
Makâm : Bûsâlik Aşûrân  
Güfte : Seyfüallah Efendi  

Dost ilinden bu ile geldim mekânım ândadır  
Bunda tendir seyrân eden ma’nîde cânım ândadır  

Pâdişâhım ben kulun gönderdi bunda hizmete  
Tâvûs-ı kudsi hûdâyım âşiyanım ândadır  

Zulmet-i dünyâya geldim içmeğe âb-ı hayat  
Bunda arâm eylemez dil arzumânım ândadır  

Cûşa geldi bahr-i rahmet taşra attı katresin  
Bî karârım ânnî için mihibânım ândadır  

Bunda SEYYÎD SEYFÎ Rûmî dediler gerçi bana  
Asîl adum bu değildir âd ü sânım ândadır
Makâm : Kûrdî  
Güfte : Karahisârî  
Beste : Çalak Îmâmîzâde Ahmed Efendi

Arz et cemâlin gôreyim ey mâh-i tâbân Mustafâ  
Refâ et nikâb-i rûyini şems-i dirahşân

Hakk’în sen oldun mazhari sensin kamûnun rehberi  
Senî seven olur berî cümleden ey kân Mustafâ

Eren sana erdi Hakk’a aşk zencîrin boyna taka  
Tâ Hak cemâline baka ey nûr-i cânân Mustafâ

Gönderdi Hak sana kitâb seninle oldu âfitâb  
Âşiklara feth oldu bâb ey aşka mihmân

Medh eylemek seni muhâl meddâhın oldu zû’l-Celâl  
MUHYİ kuluna kil visâl ey derde dermân Mustafâ
Makâm : Kûrdî
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Tosun

Ol çelebinin aşki bagrım baş eyledi
Aldı benim gönlümü sürümü fas eyledi

Hergiz gitmez gözümden hiç eksilmez sözümden
Ol dost kendi yüzünden gözüme düş eyledi

Bir kadeh sundu cânca cân içti kana kana
Dolu geldi peymâne cânım sarhoş eyledi

Derviş Yûnus oğûnûr dostu görür sevinir
Erenler meclisinde aşki cümüş eyledi
Makâm : Kürdi
Güfte : İsâ el-Mahvî
Beste : Zâkir-i Dirağman Ahmed Efendi

Derûnumda olan hâlet ne hâlettir ânî bilmem
Ezel câmından içilmiş ne şerbettir ânî bilmem

Bu gönlüm gâhî külhândir vücûdum cümle bîryândir bilmem
Akar gözlerimîn yaşı ne hikmettir ânî bilmem

Cihânın vârî yânîmda satûsa bir pula değmez
Mezâhîrdên elim çektim elim çektim ne uzlettir ânî

Muhassal mâsivâ vârîm vücûd-i mutlaka sâldum
Nûmâyân oldû çün vahdet ne vahdettir ânî

Gözûme görûnen her dem Hüdâ’un zâtîdîr ancak
Muhakkak yokdurur mûmkin ne vuslatdurur ânî

Tasarruftan kalîr akûm teeddûr edemem naklîm
Dağîmsûrat kamû fîkrîm ne hayrettir ânî bilmem

Garîbim bes bu âlemde misâlimîdîr
Cüdâ düştüm o Leylâ’dan ne gurbettir ânî

Garîkam bahr-i hayrette fâkîrin MAHVÎ’îm yâ Rab
Baîîd oldum cenâbindan ne fîrkattir ânî bilmem

1 Mecmuada bu kelime vezin gereği bulunmamalıdır.
2 Nûrî Özcân’ın doktora tezinde bu mûra “Mezâhîrdên elim çektim ne uzlettir ânî bilmem” sekilindedir. a.g.e., I, s. 181.
3 Nûrî Özcân’ın doktora tezinde “vuslatür” seklinde edir. a.g.e., I, s. 181.
4 Nûrî Özcân’ın doktora tezinde bu kelimenin sonra “benîm” ibäreleri yer almaktadır. a.g.e., I, s. 181.
Makâm : Zirgülê  
Güfte : Hazretî Mısıri Kuddise Sırruçu  
Beste : Ali Dede Sinânî

Rumûz-i enbiyâyi vakif-i esrâr olan dan sor  
"Enelhâk" sûrun cândan geçip berdâr olan dan sor

---

1 Bu varektan önce boş bırakılan 84b’de “horasan”, 85b’de ise “büzûrк” başlığı yer almaktadır. Mecmuada 85. varâk ilk boş ikincisi dolu olmak üzere iki kez tekrarlanmıştır.
2 Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak “babâtâhir” fasında “zirgülê” kaydıyla vr. 59a’da geçmektedir.
Makâm : Zırûle
Güfte : Şeyh Mûsâ Muslihidîn Sunbûlî

Kani bizden evvel gelen velîler
Bunu böyle buyurmuştur o velîler

Âb-ı kevser ırmağından diriler
İçer cân ü dilden tevhîd edenler

Sûr tevhîdi gözün gönlün açıla
Varma Hak dergâhına sen de sucla

Sırat köprüsü âsân-ı vech ile
Geçer cân ü dilden tevhîd edenler

Hakk’în nûr-ı şevkini kesmez yüzünden
Silerler perdeyi ânn gözünden

Zâhir ü bâtimi ânn yüzünden
Açar cân ü dilden tevhîd

Hakk’î seven Hak yollara çalışır
Dâim Allah dostlarıyla görüşür

Çıkar gökte meleklerle karışır
Uçar cân ü dilden tevhîd

Gel ey MERKEZ geçen geçti o cânlar
Sûr tevhîdi ele girmez bu demler

Sekiz cennet kapısını feth eyler
Açar cân ü dilden tevhîd edenler
Makâm : Zırgüle  
Güfte : Yûnus Emre  
Beste : Koğacizâde 

Benem ol aşk bahresi denizler hayrân bana  
Deryâ benim katremdir aşk oldu seyrân bana  

Çün gider dosta yolum milke erişti elim  
Aşktan söyler bu dilim ne kul sultân bana  

Yok iken bu bârigâh sen var idin pädişâh  
Âh bu aşk elinden âh derd yeter dermân bana  

Doğdu ol din tâvusu aydın oldu kâmusu  
İbrâhîm Halîl Müsâ defîl ü burhân bana  

Çünkü doğdu Mustafâ âlem oldu pür safâ  
Ol kıldı Hakk’a vefâ ândandır ihsân bana  

Şerîat ehli irak eremez bu menzile  
Ben kuş dili biririm söyler Süleymân bana  

Kâf dağî zerzem değil ây ü güneye bana kul  
Aslim Hak’dir çek değil mürşiddir Kur’ân bana  

Âdem yaratılmadan cân kalıba dolmadan  
Şeytân la’net bulmadan arş idi seyrân bana  

YÜNUS bu halk içinde eksiklidir Hak bilir  
Divân olmuş çağırır dervişlik bühtân bana  

1 Bestekân isminden sonra “irak’ıa Koyun Halifesî sabâ’da da ha’dî okumur” ibâresi yer almaktadır.  
2 Rûşenî Mecmuas’nda bu kelimenin sonra “ne” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 13b.  
3 Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak “sabâ” faslında vr. 65b’de geçmektedir.
Her kaçan anarsam seni kararım kalmaz Allah'ım
Senden gayrı gözüm yaşan kimseler silmez Allah'ım

Sensin gönlüde balkıyan sensin dillerde okunan
Senin aşkına dokunan hiç aklá gelmez Allah'ım

Okunur dilde destanın açılmış bağ [u] bostanın
Sen baktığın gülistanın gülleri solmaz Allah'ım

Senin aşkına dalmayan cânımı fera kilmayan
Senin cemâlin görmeyen meydana gelmez Allah'ım

Zâr olur âşıkın işi durmaz akar gözü yaşâ
Senden ayrı düşen kişi ebedî gülmek Allah'ım

Âşık YUNUS seni ister lutf eyle cemâlin göster
Cemâlin gören ebedî olmek Allah'ım
Sensin ey pertev-i Hak iki cihânın güneşî
Makdemîn nesî-şereflî erlcdî ırk-ı Kureşî

Nûr-i şer'inle uyanmasa uyûn-i ebrâr
Hâbî-ı gaflette kalîp kaldiramazdı başî

Enbiyâ üç saatîte misâl-i encüm
Mihr-i zâtin ise ol encümünün mahveşi

Gül-ı ahmerle açıldı ırk-ı rûyandan
Sünbülün anber-i saraya verip bû-yi hoşu

Nağme-i feyzin ile buldu hûdîyette makâm
Rûh-i bahş oldu ezâmında Bilâl-i Habesî

Cümle peygambere ikbâl ile sultan oldu
Mu'cîzât-ı ruslûn sende kemâl üzre işî

Hûsnü Yusuf'ta görüp ellerini kesmişler
Seni bir gören cân ile baştîr kesîşî

Söyledi ahû-yi vağshî hep işittî ashâb
Feyz-i ıhsân zülâlinle eyle ervâ

Fark olunmaz idi insandan ânn söleyişi
Dil-i bûçâre LEBÎB eleye def atâşî
Makâm : Arabân
Güfte : Lebîb

Sensin ey pertev-i Hak iki cihânın güneşî
Makdemî nesl-i şeref eyledi ırk-ı Kureşî

Nûr-i şer'inle uyanmasta uyun-i ebrâr
Hâb-ı gafletle kalîp kaldiramazdı başî

Enbiyâ üç saâdette misâl-i encüm
Mihr-i zâtn ise ol encümün mahvesî

Gül-i ahmerle açılıdû ırk-ı rûyundan
Sünbûlün anber-i saraya verip bû-yi hoşu

Nağme-i feyzîn ile buldu hidâyette makâm
Rûh-i bahş oldu ezâmında Bilâl-i Habeşî

Cümlle peygambere ikbûl ile sultan oldûn
Mu'cizât-ı rusûlûn sende kemâl üzere işî¹

¹ Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak yine “arabân” fasînda vr. 85b'de geçmektedir.
Makâm : Hisâr
Güfte : Adî
Beste : Buhûrizade-i Sâni

Feyz-i mahz-ı kibriyâdur aşk-ı pâk
Rehber-ı râh-ı Hûdâ’dir aşk-ı pâk

Nûra gark etse nola her zerresi
Âleme nûr-i Hûdâ’dir aşk-ı pâk

“Kûntû kenz” esrârının miftâhûdûr
Hak budur kim kimyâdur aşk-ı pâk

Erişesin ta ki bahr-i vahdete
Âşinâ ol âşinâdir aşk-ı pâk

Değme bir kalbe tenezzûl eylemez
ADLîyâ özge hûmâdur aşk-ı pâk

1 Mecmuada bestekâr isminden sonra “Şâh Sultân Şeyhi iken fevt” ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Hisâr
Güfte : Şeyh-i Durağman [İsâ Mahvi]
Beste : Ali Dede

Cümle işim ayn-ı hatâ iğfir lenâ yâ ze’l-âtâ
Tübtü ileyk ercu’l-hûdâ iğfir lenâ yâ ze’l-âtâ

Uydum hevâma her zaman ettim günâhi küllü ân
Geldim kapina el-amân iğfir lenâ yâ ze’l-âtâ

Bir katre-i bahr-i kerem irgûr bana kil muhterem
Zenbim kamû olsun adem iğfir lenâ

Fikrim kamû tûl-i emel ilimim dahî cümle cedel
İhlâs ile yok bir amel iğfir lenâ

Kesme ümidin bî günüman çoktur deyû cumbersome hemân
MAHVÎ de gel zâhir nihân iğfir lenâ yâ ze’l-âtâ
Kimde ki aşk-ı ilâhi nåle vû efgân ola
Gevher-i râz-ı Hûdâ’ya ol tulsum-ı kân ola

Katre-i câmîn hayâl eden olur mest-i harâp
Kim göre âyine-i dîdârni hayrân ola

Mazhar-ı nûr-i tecelli-i Hûdâ’dır şüphesiz
Şol gönül kim derî-i Hak’dan yikla virân ola

Âteş-i hasret ile yâd etseler evsâfım
Sûrî rûhâniyeti usşâka rûh u cân ola

Her makâma ki zuhûr ede nesîm-i himmeti
Bağ-ı kalbi açla güyâ bahâristân ola

Hazreti Seyyid Alâeddîn’e bu NAKŞÎ
Arz eden ihlâsını mülk-i dile sultân ola
Nûr-i fahr-i âleme¹ zerre olmaz âfitâb
La‘l-i nâbindan numûne gevher-i yektâda tâb

Pâyine yüz sürmeye müstâk ola arş-i berîn
Var kiyâs et kîmdir ol peygamber-i âlicenâb

Nûrdan bir tâze sûnbûldûr siyeh kâkulleri
Gamze-i şemîrîne vermiş dîlâ åteştên èb

Åsitân-ı rîf‘atîn dâîm melekler hûfz eder
Sîreden teşrîfine peyk-i Cefîl eyler şitâb

Mazhar-ı nûr-ı tecêli² Hûdavend-i azîm
Şâhid-i dîdâr-ı Hak sâhib hitâb-ı müstehab

Hamdûlillah ravza-i pâkin ziyâret edeli
Oldu ey NAKŞÎ derûnum mûlküne çok feth-i bâb

¹ Rûşenî Mecmuası'nda bu kelimeden sonra "bir" ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 32b.
² Ali Emîrî 637'de bu kelimeden sonra "ey" ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 45b.
Makâm : Hisâr
Beste : Çalakzâde

Cân bu ilden göçmedin cânâmî bulmazsa ne güç
Yârîni terk etmedin yârâmî bulmazsa ne güç
Bir ben değil seni seven cümle âlemdir sevici
Yüz bin ola her köşede birlikle cânlar verici

Ben kim olam seni sevem yâ yoluna cânim verem
Sevenleri göreceğiz ben de bir boynum eğici

Varn sorun âşiklara var mûdir bu derde çâre
Hiç ola mı dosta ere düşman ile dost olucu

Ya'ni şular âşikm der doyunca yer yatar uyur
Nefsi murâdını verir zi utanmaz laf urucu

EŞREFOĞLU RÜMİ gibi şöyle eksiktii kul gibi
Arasalar bulunmaya nefsi hevâsin Kovucu
Makâm : Hisâr
Güfte : Şeyh İbrâhim Sünbûli (1114)
Beste : Hâfiz Post

Bir nazar kil hâlime âsân ola cümlle sebil
El-meded ey fahr-i âlem şâh-i sultân-i rusul

Bağ-ı gülzâr-ı derûnumda açîlsin tâze gül
El-meded ey fahr-i âlem şâh-i sultân-i rusul

Na't-ı pâkinde dedi Hak rahmeten lil âlemîn
Eyledi zât-ı şerîfîn mukturâ-yî mürselîn

Sana ümmet oldu cümlle evvelîn ü âhirîn
El-meded

Kabrînî firdevs-i ra'ňa etti kudretle Hûdâ
Dâîmâ eyler ziyâret enbiyâ vû evliyâ

Ehl-i isyâna şefâattîr cenâbîndan recâ
El-meded ey fahr-i

NAKŞİ-i gamhâri dergâh-ı Hûdâ’da eyle yâd
Eyler ol biçâreni zevk-i visâlîn ile şâd

Nâr-i aşkîn rûz [û] şeb olsun derûnumda ziyâd
El-emân ey fahr-i âlem şâh-i sultân-i rusul
Makâm : Hisâr
Güfte : Şeyh-i Zâviye-i Bâţergân Müsâ el-Celvetî (bi’l-cim)
Beste : Sepetçizâde Zâkir

Eyleriz her lahzada yüz bin hatâ
Rabbenâ yâ Rabbenâ fağfir lenâ

Rahmetindir derd-i isyâna devâ
Rabbenâ yâ Rabbenâ fağfir lenâ

Lütfü çok ihsâni çok perverdîgâr
Kullara eyler atâ-yi bi-şûmâr

Yoksa fazl-î vücûduna mâni’ mi var
Rabbenâ

Ey ŞEKÜRÎ fazl-ı Mevlâ’ya dayan
Tâ ki cennet ola rûha âşiyân

Boyle söyle görnemeyem dersen ziyân
Rabbenâ yâ Rabbenâ fağfir lenâ
Makâm: Hisâr
Güfte: Kenzî1

Aldin mi safâ ile musallâ haberin sen
Ol nûr-i Hüdâ vech-i mücellâ haberin sen

Her müddêîye sorma ki aşktan haberî yok
Mecnûn'a suâl eyle o Leylâ haberîn sen

Ey zâhid-i husk ma'bedinin mescidi sanma
Dil Ka'besine sor o musallâ haberîn sen

Sevdâya düşüp yârînî sahrâda arama
Cân iline sor matlab-i a'lä haberîn sen

Mahv eyledi hep varmi tevhîd-i Enelhak
Mansûr'a suâl eyle ki Mevlâ haberîn sen

Zâhidlere sorma güzelım vuslat-i yârî
Âşklara sor kudret-i bâlâ haberîn sen

Gel âlem-i násût ile láhûtu fehm kil
Al hânçer-i tevhîd ile "illâ" haberîn sen

Ey KENZÎ ekip boyunu payine yüzün sür
Sor Seyyid Alâaddin'e Mevlâ haberîn sen

1 Mecmuada bu şiirin başında "Sâhib-i güftenin İsfahan'da bestesi vardır" ibaresi yer almaktadır.
Makâm : Hisâr
Güfte : Eşrefzâde Şeyh İzzeddîn Ahmed Efendi
Beste : Eşrefzâde Şeyh İzzeddîn Ahmed Efendi

Ey saâdet menbâul sultân-ı cümle enbiyâ
El-amân yandi vücûdum firkatînle el-amân

Taht-ı levlâk pâdişâhi kânu ûltâf [u] ata
El-amân yandi

Gerçi cûrmüm çoktur ammâ lûtfuna yok hadd ü add
İlticâ eden kapına görmemiştir rûy-i redd

Sâîlim muhtâc-ı ihsânım kerm-kûnu meded
El-amân yandi

Âşikım cân ile sana ûs budur doğru haber
Âh edip hasret çeker gönûl yanar şâm ü seher

Ey Hüdâ memdûhu zât-i muhterem nûr-i basar
El-amân yandi

Hayli demdir eşk-i çeşmim istiyâktan oldu kan
Âteşe düştü bu cismim iftirâktan bi gûmân

Derd-i hicrinden garûbin İZZÎ eder terk-i cân
El-amân yandi vücûdum firkatînle el-amân

422
Makâm : Hisâr
Güfte : Fethî

Bahârî omrûmûn çûn kûhnêlendi
Hûdâ bârân-î lûtfun eyle rîzân

Şitânın kuvveti geldî vu geçti
Hûdâ bârân-î lûtfun eyle rîzân

Meded ey kibleîh-î cûmle mevcûd
Ki senden gûyî Hak [u] ma’bûd

Eğer ma’bûd olaydrî yâhud ki nábûd
Hûdâ bârân-î lûtfun eyle rîzân

Kûlûn FETHÎ fakûrin gîryesî
Kabûl eyleye Ilâhî tevbesînî

Mûyessér kil cemûlin gûrmesînî
Hûdâ bârân-î lûtfun eyle rîzân

---

1 Ali Emîrî 650’de bu kelîmeden sonra “yoktur” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 90b.
2 Ali Emîrî 650’de bu kism “mevcûd ola” şeklindedir. a.g.e., vr. 90b.
Makâm : Hicâz
Güfte : Seyyid İbrâhim Sünbülf
Beste : Goncazâde

Maksadı âşiklarn menzil-i cânân olur
İsmini yâd eylesen vále vü hayrân olur

Hak vere cânbûşlerin avf ede kem işlerin
Menzili dervişlerin köše-i vîrân olur

Kimde ki âşk buluna azm ede Hak yoluna
Sırın ânn biline âşk nice pinhân olur

Fânî cihândan kesil âyine-i kalbi sil
Arsa-i mahşerde bil bir ulu dîvân olur

Ârife her subh [u] dem târ ola bağ-i irem
Tevbede săbit kadem zâl ü nerîmân olur

Kim ede Hakk’i edâ âşk ile kila nidâ
Feyz-i cenâb-i Hüdâ ânda nûmâyân olur

Âşk ile kim âh ede kalbini âgâh ede
Azmini dergâh ede ulu sultân olur

NAKŞî-ı âşk sana aşk haberin ver âna
Menkibe-i evliyâ reşg-i gûlistân olur
MÜSTAKİMZADE’NİN
“MECMÜA-İ İLÂHIYYÂT” ADLI GÜFTE MECMUASI

II

(YÜKSEK LİSANS TEZİ)

ŞENGÜL SAĞMAN

DANİŞMAN
Yrd. Doç. Dr. M. NURİ UYGUN

İSTANBUL - 2001
Makâm : Hicâz
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Çalakzâde

Yâ Rabbi cennet evine girenlerden eyle bizi
Yârûn ânda cemâlini girenlerden¹ bizi

Mahşerde halk ola hayrân çok çiğler ola bıryân
Ars² gölgesinde seyrân edenlerden eyle bizi

Bakma bu dünyâ hâline sarf et âvrûn Hak yoluna
Berâtını sağ eline alanlardan eyle bizi

Bu dünyânın bekâsi yok yâ aç olmuş yâ olmuş tok
Terâzide sevâbi çok olanlardan eyle bizi

Yâ vâhid ü ferd ü ahad âsilere eyle meded
Cennet içinde tâ ebed kalanlardan eyle bizi

Mû’minlere rahmet eyle münâfiklar mahrûm kala
YÛNUS eydûr doğru yola gidenlerden eyle bizi

¹ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelimenin sonra “eyle” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., II, s. 791.
² Nuri Özcan’ın doktora tezinde “arşûn” şeklindedir. a.g.e., II, s. 791.
Makâm : Hicâz
Güfte : Niyâzî-i Mısırlı
Beste : Ali Dede

İnîle hey dertli gönül inîle
Ehl-i derdin inleyecek çâğıdır

Gel tîmâr et yârene sen aşk ile
Yârelerin onulacak çâğıdır

Şol ki gaflette yatıp etmez tareb
Gövdesinde yok mu ola câmî acêb

İste vahdet güllerî açıldı hep
Bülbülün efgân edecek çâğıdır

Sen nedîm idin ezel ol şâh ile
İmtihan için gelisin bu ile

İnlemek sana yaraşır derd ile
Hem gözün kan ağlayacak çâğıdır

Yok karâri gönlümün bilmem neden
Kasd eder bin pâre ola bu beden

Vâr ise gitmek diler bu aradan
Aslina azm eleyecek çâğıdır

Ey NİYÂZÎ dünyede etmez huzûr
Şol kişi kim olmaya ehl-i gürûr

Hakk'î anla etmedi'n bundan ubûr
Mevtin elçisi gelecek çâğıdır
Makam : Hicaz
Güfte : Yunus Emre

Cebrailim selam eyle dostuma
Benim Muhammed'im güzel Ahmed'im

Gelsin bassin kadem arsım üstüne
Benim Muhammed'im nürdan Ahmed'im

Zeyn ettim arsimi gelsin goreyim
Kullanım hâlinden haber sorayım

O sorsun ben âna cevap vereyim
Benim Muhammed'im

Ancileyin hicbir kul yaratmadım
Asla bir sözünü iki etmedim

Ümmetini cehenneme yakmadım
Benim Muhammed'im

Âni kıldırm dertilerin dermanu
Neylerim ben ânsız iki cihâni

Enbiyânın ser çeşmesi sultanı
Benim Muhammed'im

Derviş YÜNUS sevelim Muhammed'i
Her andıça verelim salavatı

Kerim Allah âna mahbûbum dedi
Benim Muhammed'im güzel Ahmed'im
Makâm : Hicâz
Güfte : Abdülazîz el-Halverî el-Üskûdârî
Beste : Sütçûzâde Hâfız Mehmed

Aşkın meyne kandin noldun a günül noldun
Yaktın beni yandırdın noldun a günül noldun

Bir yerde karâr etmez hiç kimseden âr etmez
Hekîmler tîmâr etmez noldun a günül noldun

Kalbini küşâd eyle hem Rabbini yâd eyle
Gâmgân dili şâd eyle noldun a günül noldun

Gel imdi ey AZÎZÎ sîrîn deme ol esim
Ahvâle olup mahrem noldun a günül noldun
Makâm : Hicâz
Güfte : Seyfüllah Şeyh Kâsim Efendi (1010)
Beste : Şikârîzâde

Yâ Rasûlallah bize gör netti âsî ümmetin
Görmeye ânlar dahî rûz-i kıyâmet şefkatîn

Kerbela’da yâ Muhammed göreydin hålimiz
Tâ kıyâmet sâkin olmazdı bizim çûn firkatin

Şâh Hüseyn’in ettîler hâke beraber cîsmini
Kulmadîlar ol münâfîkîlar senin hic hûrmetîn

Biz muhibb-i hânedân-i Mustafâ’yîz SEYFîyâ
Rûz [û] şeb nesl-i Rasûlullah olsun midhatîn
Makâm : Hicâz
Güfte : İsmâil Efendi
Beste : Burûsî Gulpârîzâde Celvetî Zâkir Hâçi Mehmed Efendi

Düştû cânâ âkibet sevdâ-yî aşk
Eyledi şeydâ beni Leylâ-yî aşk

Gül yanağın soldurur âşıkların
Süreti tebâî eder ma'nâ-yî aşk

Şol elîf kâmetleri dâl eleyen
Deldi bağrîn ehl-i derdin nây-î aşk

Kimse bilmez hâlini âşıkların
Gerçî kim mümkün değil ihtifâ-yî¹ aşk

Gözlerin yaşı ko aksun HAKKIYÂ
Böyle olur lû'lû-i lâlâ-yî aşk

¹ Rûşenî Mecmuası'nda bu kelime ihfâ-yî" şeklindedir. a.g.e., vr. 38b.
Makâm : Râhatülervâh
Güfte : Şemsî
Beste : Dede

Biz öl uşçâk-ı serbâzız bize akl issi yâr olmaz
Mey-i âşk ile sermestiz bize hergiz humâr olmaz

Şerâb-ı âşkî çımiş içtık ferâgât mülküne göçtük
Yamûr âşkîyla tutuştuk bize tevhîd-i när olmaz

Dîriyiz dam olmeyiz cûrûp¹ topрак olmayız
Karanulukta kalmayız bize leyî ü nehâr olmaz

Bezm-i gülşendeki güller açılır tâze solmazlar
Şîta olmaz bu gülşende zemistân [u] bahâr olmaz

Bu dünyâ balına banına hayâlatına aldanma
Ebed bâki kalir sanma fenaâdir peyidâr olmaz

Erişti çırm bu ŞEMSÎ’nin vücutu karesi bahre
Ne katre ayn-i bahr oldu âna ka’r u kenâr olmaz

¹ Ali Emîrî 637’de bu kelime “çûrûyüp” şeklindedir. a.g.e., vr. 91b.
Andım yine ol bezmi mestânelik el verdi
Yağmaya verip aklı divânelik el verdi

Çün zânet-i zâhirle olmadi gnûl ma’mûr
Pes tâlib-i gent oldum virânelik el verdi

Aynım kadehi dolmuş sordum ki neden pûrsûn
Der ke’s-i dilârâdan peymânelik el verdi

Olmadi gnûl kânî’ vardıkça olur tâmi’
Şem’t-i rûh-i yâr ister pervânelik el verdi

Beydak-i hêvâ başun kesmek dilerim bir bir
Bu nat’t-i cihân içre ferzânêlîk el

Sa’y eyle derviş ŞEMSÎ Hak ile enîs ol kim
Şimdengerû halk ile bîgânêlîk el verdi
Makâm: Râhatâtervâh
Güfte: Hûdâyî
Beste: Na’îzâde İbrâhim Efendi

Be hey bulbul nedir furyad var eyle Hak’dan istimdâd
Hûdâ’yi yâd et olma yâd kul ol kim olasin âzâd

Karîn-i nefs-i emmâre karîb olur bî kem mâre
Çeker ol sâhîn-i nâre işi dâim olur ifsâd

Hitâb-î “ircil”’ erse gönül maksûdunu görse
Sarây-i vahdete girse bulurdu kadr ile i’yâd

Aceptors hikmet-i Mevlâ kimi ednâ kimi a’lâ
Kimi Meçnûn kimi Leylâ kimi Şûrîn kimi furyâd

Hûdâyî yalvar Allah’a yüz ur ol ulu dergâha
Eren bir kalbi âgâha bulur matlûba isti’dâd

---

1 Mecmuada “feryad” yazılan bu kelime “Ferhad” şekilde olmalıdır.
Makâm : Râhatülervâh
Güfte : Şeyh Mehmed Úskûdârî
Beste : Hâfiz el-Kâdî

Visâlinle edip i'zâz ü ikrâm
Tecellî et meded yâ Hayy [u] Gufrân

Nikâbun refê edip kul bize in'âm
Tecellî et meded yâ Hayy [u] Gufrân

Garîb etme dil-i uşşâkı her dem
Cemâlin nûruna kul âni akdem

Dil-i âşik ne etsin Rabb-i Ekrem
Tecellî et meded yâ Hayy [u] Gufrân

NASÜHİ derdin ile yandi yâ Rab
Gözü gîrîân özü bîrîân oldu hep

Tecellî et bize yâ Rab bilâ-rayb
Tecellî et meded yâ Hayy [u] Gufrân
Makâm : Tâhir
Güfte : Şeyh Seyfullah Efendi

Ben dertliyim derdim vardır
Ya ben nice dönmeyeyim

Her dem işin âh ü zârdır
Ya ben nice dönmeyeyim

Yeller eser deniz çoşar
Dağlardan ırmaklar aşar

Döne döne sular taşar
Ya ben nice dönmeyeyim

Biziz ümmet-i nâcîler
Dîn yolunda duâcîlar

Ka'be'de döner hacîlar
Ya ben nice dönmeyeyim

Münkîrlêr bu sîr bilmez
Hakk’în cemâlini görmez

Çarh-i felek döner durmaz
Ya ben nice dönmeyeyim

Seyyid NİZÂMOĞLU tektir
Münkîrlêrin işî şektir

Evvel âhir dönmek Hak’dr
Ya ben nice dönmeyeyim

---

1 Bu güfte, “râhatülervah” makamına ait fasıl içinde bulunmakla beraber, ilâhinin başında “tâhir yazılabaktur” ibaresi yer almaktadır.
Makâm : Uzzâl
Güfte : Niyâzî-i Mîsrî
Beste : Ali Dede Sinâni (1126)

Ey garîb bûlbûl divânrîn kandedir
Bir haber ver gûl‘izârin kandedir

Sen bu ilde kimseye yâr olmadın
Var senin elbette yârin kandedir

Arttî günden güne feryâdin senin
Âh ü figân oldu mu’tâdın senin

Aşk içünde kimdir üstâdin senin
Yâ senin sabr u karârîn kandedir

Bir enîsin yok aceb hasrettesin
Râhati terk eleyip mihnettesin

Gece gündüz bilmeyip hayrettesin
Yâ senin leyl ü nehârîn kandedir

Ne gordû güle karşı gözüne
Ne bûrundû baktûncâ özüne

Kimse mahrem olmadı hiç zârına¹
Bilmediler şehsvârîn kandedir

Gökte uçarken seni indirdiler
Çâr unsur benderîne urdular

Nûr iken adîn NÎYÂZÎ dediler
Şol ezel ki i’tibârîn kandedir

¹ Rûşenî Mecmuas’ında bu kelime “râzma” şeklindedir. a.g.e., vr. 39a.
Makâm : Uzzâl
Güfte : Nûrî
Beste : Receb Çelebi

Edip âşıklara inâm küllî tecelli eyle sultânım tecelli
Bula her biri âşkınlâa teselli tecelli eyle sâbînâm tecelli

İçir âşıklara sahbâ-yi zâti ki fark etmez olalar kâinâtî
Müyesser eyle ol âb-î hayâtı tecelli eyle

Visâlin câmûn edip nûş firâk-î encâmûn etsinler ferâmûş
Olalar bâde-i âşkınlâa serhoş tecelli eyle

Açip vahdet eli kesret hicâbin cemâlin vechinin keşf et nikâbin
Görüp cân çeşmi hüsnûn âfitabîn tecelli eyle

Nakâyistan münezzezeh zâtûn için cenâbindan gelen âyâtûn için
Nazar kîl Nûrî’ye ey ferd-i bi-çûn tecelli eyle sultânım tecelli
Makâm : Uzzâl
Güfte : Hûdâyî
Beste : Dede

Musahbar emrine hep cümle eşyâ
Senindir kul senindir hükm efendi

Elin altndadir dünyâ vü ukbâ
Senindir kul senindir hükm efendi

Ne ışlerson edersin kudretin var
Her ışıte nice nice hikmetin var

Esirge sen usâta rahmetin var
Senindir kul

Kiminin derdine tîmâr edersin
Kimine âteşi gûlzâr edersin

Kimini Mustafâ Muhtâr edersin
Senindir kul

Kani Eyyûb gibi bir sabr u tâkat
Yâ Ɨsmâîl gibi kurbâna çûr’et

Meğer fazluna ele bize rahmet
Senindir kul senindir hükm efendi

Usâta rahmet ü gufrân edersin
Gönüller derdine dermân edersin

HÛDÂYî’ye atâ ihsân edersin
Senindir kul senindir hükm efendi
Süretâ emsâl ü akrân arasında ahkarım
Hamdülillah Hak katunda gayet ekremim

"Men nedânem" dersin aldım mekteb-i irfânda çûn
Ânin iççin Hakk'in esmâsına hålâ a'lemim

"Alleme l-esmâ" rumûzun fehm eden gelsin beri
Vâkıf oldum "men aref" surrña hålâ a'lemim

Himmet-i pîr ile her dem lütîf-i Hakk'a mazharım
Hîzr-i tevîk-i İlâhi ile hålâ hemdemim

Lütîf-i Hakk'a hand ü şükîr et ey gönlü FAHRî ile
"Kübît kenz"e vâsil oldum ben tilsâm-i a'zâmım
Bağ-ı cennâle çün erem vuslat gülün ânda derem
Hakk’ın tecellâsin görem ben hû direm yâ hû direm

Gece vü gündüz ey dede vahdette de kesrette de
Mahşerde de cennette de ben hû direm yâ hû direm

Cümle vücûdum mû-be-mû hû ile dolmuştur kamû
Mûlûk oldu çünkü bana hû ben hû direm yâ hû direm

Ayrılâ cismimden bu cân yıkılsa bu kevn ü mekân
Münkir olursa hep cihân ben hû direm yâ hû direm

Âşıkâl içre olsa sûr bu Nûrî’ye erse sürûr
Ânda tecellî etse nûr ben hû direm yâ hû direm
Lâ rabbe illâ hû direm
Makam: Uzzâl
Güfte: Hakkı Şeyh İsmâil Efendi

Kadem bas bezm-i uşşâka kerem kil yâ Rasûlallah
Nazr sal cân-i müştâka kerem kil yâ Rasûlallah

Tecellî-i cemâlinle güllerî lálezâr oldu
Dile feyzin nemi aka kerem kil yâ Rasûlallah

Benîm cûrm ü hatâmî dâmen-i afvînla setr eyle
Mahal et feyz-i ahlâka kerem kil yâ Rasûlallah

Kuyûdî mäsivâllahtan beni lûtf ile âzâd et
Erişîr semt-i ıtlâka kerem kil yâ Rasûlallah

Esîr-i gamdurur HAKKÎ şefaat eyle dergâha
Erişîr âmî Hallâk’a kerem kil yâ Rasûlallah

---

1 Rûşenî Mecmuasî’nda bu kelime “gönûller” şeklindedir. a.g.e., vr. 38b.
Makām : Uzzâl
Güfte : Derviş Yûnus
Beste : Şikârzâde

Bir gece yatar iken ben gaflet ile
Uyuma der bana sultan Muhammed

Gaflet uykusundan uyur gözünü
Uyuma der bana sultan Muhammed

Geldi bir gaflet bürdû gözümü
İşitendi ol sultanın sözünü

Bana ümmet olan açar gözünü
Uyuma der bana sultan Muhammed

Be hey derviş kendin girdâba atma
Hakk'ın buyurmadığı yollara gitme

Derviş YÜNUS sakin gafletle yetme
Uyuma der bana sultan Muhammed
Makâm : Uzzâl
Beste : Hatîb

TESBÎH

Rabbenâ’l-lâhû’l-lezî là ma’bûđe illâ hû
Hayyu’l-kayûm ellezî là maksûđe illâ hû

Evvel hû âhir hû bâun hû zâhir
Yâ hû yâ hû yâ men hû Hak
Lâ ilâhe illâ hû
Makâm : Şehnâz
Güfte : Niyâzi-i Mısıri
Beste : Çalakzâde

Âşinâ-ya aşk olandan âh ü zâr eksik değil
Keşti-i bahre demâdem rüzgar eksik değil

Ol cemâl-i mutlakın aşkında arttukça niyâz
Ol kadar nâz artır bir gül'izâr eksik değil

Yeri cennet baktığı didâr olursa âşıkın
Vech-i nûrunda âni yakmağa nâr eksik değil

Bu nişânu âşıkın râhat olur gam dirilir
Hayret-ender hayreti leyli ü nehâr eksik değil

Şem'-i âşa MISR'yâ yandır özün yok ol mùdâm
Âşka her yokluğun üstünde var eksik değil
Makâm : Şehmâz
Güfte : Hâşimi Osman Efendi
Beste : Üskûdarî Zâkîr Mahmûd

Aşk-i yâre düş olaldan yarımı gördüm âyan
Reฟ' edip şek [ü] gümânım müşkilim kıldım beyân

Buna müşkilim derd olur kim kendim ister kendimi
Kendimi kendim ararken olmuşum ben bî nişân

Zâhirâ baksan bana kim sâret-i insânîyem
Ma'îde gel gör beni kim cümleden oldum nihân

Bahr-i aşka gark olaldan varlığı'n ey HÂŞİMÎ
Cümlesin verdim fenâya aşk ile kaldım hernân
Makâm : Şehnâz Bûselik
Güfte : Yûnus Emre

Hak yarattı âlemi aşkına Muhammed’în
Ayi günü yürüttü şevkine Muhammed’în

Ol dedi oldu âlem yazdı levh-i kalem
Okundu hatm-i kelâm şânına Muhammed’în

Yûnus okur bu pendi sözü şekerden tatî
Ân gil ver salavâtı rûhuna Muhammed’în

1 Bu güfte, “şehnâz” makâmina ait fasıl içinde bulunmakla beraber, ilâhinin başında “şehnâz bûselik” olguna dair bir kayıt vardır.
Makâm : Şehnâz
Güfte : İbârîm Sûnûfî
Beste : Ali Dede Sinânî

Anap fâhr-i cîhânî dilden âh ateşin ettim
Gönül gülzârînî gûyâ ki firdevs-i berîn ettim

O sultan-i cîhânâ tâ ezelden rûhum âşiktur
Ânnîn aşkı ile cezb ü vecd håli hemşin ettim

Hûdâ-yî "lem yezel" çerâğîn dîlde yakmîştûr
Hazâîn-i derûnu hângâh-i âşikîn ettim

Salât ile selâm ihdâ ederken şân-i zâtîna
Erip feyz-i îlâhî menzîlim ayne’î-yakîn ettim

Gelip lûtîf-i Hûdâ-yî "lem yezel" ey NAKŞî âşîk
Gidâ-yî rûhu zevk-i fâhrî-l-mûrselîn ettim
Makâm : Gerdânîye
Güfte : Mahvî
Beste : Dede Şeyh Ali Sinâni Halvetî (Fevt 1126)

Cemâl-i nûrunu Mevlâ kamuya eylemiş ızhâr
Velâkin çeşm-i imkânda erişmez zâtına enzâr

Sivâyn kim ki görmezse görür ânlar cemâl-i Hak
Şûlar kim kaldi kesrette görünmez ânlara dîdâr

Gören yoklukta aşık görmüş görûnen aşk olmuș
Bulanlar inkişâf-i tâm görünmez ânlara âsâr

Bu devlet kimseden gelmez yine Hak’dan olur ancak
Riyâzât râhûna girsên olurdu n vâsil-i esrâr

Vûcûd-i mûmkûn ü vâcib muhâldir mûttahid olmak
Kâmû mûlêkûndeki darîk Hûdâ’dan olmasi muhtûr

Sûlûkûnde olan sâlik vûcûdun eylemiş hâlîk
Erişîse vahdet-i zâta görünmez gözûne ağıyâr

Sâna ibkâ vû îcâdi görûnse yok olur zâtûn
Tûlû’-i âfitâbîde bulunmaz necm ü ger akmâr

Bu mûmkin katresi MAHVÎ hakîkat bahrine erase
Tekessür müşâmahîl olur sana zâhir olur settâr
Yâ mahbûbu’l-ârifân yâ ma’sûku’l-âşlûn
Yâ dâim Allah

¹ Nûrî Özçan’în doktora tezinde bu kısım “aşık olmuştu” şeklindedir. A.G.E., II, s. 868.
² Mecmuada bu şiirin her beyti numaralandırılmış olup, yedi ve sekizinci beyitler yer değiştirilmiştir.
Makâm : Gerdâniye
Güfte : Misrî Efendi

Allah'ım seni sevmek ne güzeldir ne güzeldir
Yolunda cân ü baş vermek ne güzeldir

Şol ism-i zâtını sürmek visâlin gülünü dermek
İki kaşın arasında çekti hatt-ı istivâ
"Alleme 'l-esmâ’"'yi ta'lim etti ol hattan Hüdâ

Zât-ı ilme Mustafâ esmâyâ Âdem’dir emin
İkisinden zâhir olmuştur ulûm-i enbiyâ

Zât ü esmâ’ve sıfat ef’âl ü âsâr cúmleton
Her zamanda bir velînin vechine bunlar ziyâ

Secde eyle Âdem’e tâ kim Hakk’a kul olasın
Eden Âdem’den ibâ Hak’dan dâhî oldu cûdâ

Sûretâ gordüler Allah diyeni olmuş fâkîr
Sandlar Allah fâkîrdir kendîlerdir âhniyâ

"Kenz-i lâ vefnâ’"'yi bilmez kandedir illsâ fâkîr
Bahr-i bi-pâyâni bulmaz etmeyen terk-i sîvâ

Ravza-i hadrâ-yî bilmez Hûzîr’a yoldaﬂ olmayan
Âb-ı hayvânî bu zumû görmeyenler sandî mâ

Bil ki seddeyn iki kaş İskender ortasındadır
Cem’-i cem’ül-cem’ ile feth oldu ebvâb-ı Hüdâ

Kande birler Hakk’ı inkâr eyelen bu MISRî’yî
Zâhir olmuşken yüzünde nur-i zât-ı kibriyâ
Ey çarh-ı dün nettim sana hiç vermedin râhat bana
Güldürmedin önden sona âh mihnetâ vâh mihnetâ

Bendinden âzâd etmedin feryâdına dâd etmedin
Bir dem beni şâd etmedin âh veyletâ vâ veyletâ

Erişmedi dosta elim Rahmân’a varmadı yolum
Çıkmadı başa menzilim âh gurbetâ vâ gurbetâ

Kârmdır¹ derd ile gam gitmez başından hiç elem
Gülden cüdâ bir bülbülüm âh fîrketâ vâ fîrketâ

Mecnûn veş âh edeyim Ferhâd veş vâh edeyim
Bu virdi her-gâh edeyim âh hasretâ vâh hasretâ

Varmazsa yolum şeyhime sarmazsa merhem yarama
Olmaçsa çâre derdîme âh hasretâ vâh hasretâ

Yanar NİYÂZİ derd ile hiç kimse yok hâlim bile
Nâlân edip girdi yola âh nhletâ vâh nhletâ

¹ Niyâzî-i Mısâr Dîvan’da bu kelime “kârmdurur” şeklinde olur. a.g.e., s. 13.
Makâm : Muhayyer
Güfte : Niyâzi-i Mısır

Halk içere bir âyîneyim herkes bakar bir ân görür
Her ne görür kendi özün ger yahşi ger yamân görür

Medh ile zemmi âlemin kıymette bir hardal değil
Har o durur harmanda lîk buğdayı kor saman görür

Dervişi Hak yakmuş iken ânu yakan sultâna bak
Hamam içinde dilberi görmek gözü külhân görür

Ol dilberin Mehdi adı sükker dürür halka dâdi
MISRÎ çeker bu feryâdi ol râhat-i Rahmân görür
Makâm : Muhayyer
Güfte : Seyyid Feyzullah Efendi Vahyîzâde Şeyh-i Balat
Beste : Zâkir-i Dâragman Ahmed Efendi

Katre-i aşk-ı Hüdâ bir bahr-i bî pâyândir
Burc-ı dilde zerresi hurşid-i tâb-efşândir

Yâ nice kâlây-ı vasil-ı Hakk’a nâîl olmaya
Âşîkîn hemyân-ı tenden bezli nakh-dî cânârdîn

Cümbüşî beyhûde sanma zâkîrin meydânda
Cür’anûş-ı câm-ı aşk-ı Hazret-i Rahmân’î dîr

Şem’-î şevk-ı rû’yêtin dîlde fîrûzân olalî
Mûrg-ı cânûm âna bir pervâhê-i süzûndir

Cem’ olundu ins ü cîn ma’rifet-billâh içîn
Matlab-î a’îlê cîhânê cûmleye irfûndir

İştîgal-î zîkr ile me’mûrîd FEYZÎ ibâd
Bu kelâmûm nass-ı Kur’ân-ı âzîmû’-ş-şândîr
Bir seherde zâhir oldu nûr-i şems ü âfitâb
Bu vücutum mülkünü kıldı serâser ayn-i tâb

Kenz-i mahfilen ayân oldu bu nice ma'ni kim
Kalbimin her köşesinde tâli' idi âfitâb

Mevc urub bahr-i hakâyik sîrr-i Hak oldu ayân
Kâfû nûn'dan nice ma'na oldu dilde feth-i bâb

Gel SÜLEYMÂN'dan bugün bir kadeh nûs eyle kim
Neş'e-i feyz-i İlahî'den olanın behere yâb
Makâm : Muhayyer
Güfte : Niyâzî-i Misrî
Beste : Dede

Ey gönül ağlama zâri zâri inleme
Fîrđen aldım haberî ol bî-nişân sendedir

Sendedir dostûn ili sende açılır gülü
Söyler bu cân búlbülü gül-i handân sendedir

Gezme gel bahr u berri kendinde iste sürri
Cism ü câna hûkm eden gizli sultan sendedir

Anladın sen seni bildin cân u tenî¹
Gayrî ne var ey gönül câna cânân sendedir

Ten tahtdır bu cânîn cân tahtdır cânânîn
Ey NIYÂZÎ şûphesiz ol bî-mekân sendedir

¹ N. Misrî Divan'nda bu müsa "Anladınsa sen seni bildinse cân u tenî" şeklindedir. a.g.e., s. 52.
Bulmaz bu derdin çaresin biçäre gönlüm neylesin
Ulaştı aşın cahnma âväre gönlüm neylesin

Encüm gibi daim döner gahi çıkar gahi iner
Durmaz gece gündüz yanar bir nare

Cânâna vâsil olmadı cânında tâkat kalmadı
Andan teselli bulmadi bir yare gönlüm neylesin

Terk etti cüme pişesin artırðı gam endişesin
Sundurdu Nûrí şîşesin sad pâre gönlüm
Makâm : Muhayyer
Güfte : Şemsî
Beste : Dede

Cümle âlem âşinâ ben arada bigâneyim
Her işim ağıyr ile gör kim acerb dîvâneyim

Bilmeyip ta‘mîr-i cism ettim velî kalbim harâb
Hey meded mi‘mâr-ı âlem kul nazâr vîrâneyim

Teşneyim zulmette kaldım âb-ı hayvân isterim
Gîrmenden deryâ-yı așka tâlib-i dürdâneyim

Zât-ı mutlak çünkû yüz gösterdi kaydı neylerim
Gayra ger dil kayd edem hükm ile bûthâneyim

Mey-fürûş oldum salâdır ehl-i așka ŞEMSîyâ
Bendedir hamr-ı ezel gelsin gelen meyhâneyim
Makâm : Muhayyer
Güfte : Gafûrî
Beste : Recep Çelebi

Eden râh-i muhabbet tekâpû
Gül-i gülzâr-vuslatan alûr bu

Gönül olsun o gülşende akar şu
Diyelim aşk ile Allah hû yâ hû

Nihâl-i bâğ-i firdevs-i muhabbet
Verir dâim semâr-vü lütf-u rahmet

Erişsin ol semerden cânâ lezzet
Diyelim¹ Allah hû yâ hû

Solar bir gün olur ömrûn bahârî
Cihânı terk edersin ıztrârî

Silip âyîn-e dilden gubârî
Diyelim aşk ile Allah hû yâ hû

Ederim câm-i visâl-i yâri kim nûş²
O dem eyler sivâyî hef ferâmûş

GAFÛRÎ eylesin bahr-i safâ-cûş
Diyelim aşk ile Allah hû yâ hû

¹ Mecmuada bu kelimeden sonra nakarat gereği "aşk ile" ibâresi yer almaltıdır.
² Nuri Özcan’ın doktora tezinde “Ederse câm-i vasil-yâri kim nûş” şeklindedir. a.g.e., I, s.122.
Makâm : Muhayyer
Güfte : Hûdâyî
Beste : Muhammediyyeci Mustafâ

Yeter oldun fêna bâğinda nâlân
Edip tâvus-i kudsîlerle cevlân

Gülün rengine aldına geçe gör
Vârîp vahdet şerâbindan içe gör

Gülü sanma ki derdine devâdîr
Ko gayri maksad-i aksâ Hûdâ’dir

Görüp perväneyi ândan sebak al
Mecâzi ko hakikat bahrîne dal

Gönül verme HÛDÂYÎ kâînûta
Safâ bul gark olup envâr-î zâta
Makâm : Muhayyer
Güfte : Kuloğlu

Cümle huccâc ile giydik yine ihram u abâ
Kibleye doğru yöneldik gideriz misl-i sabâ

Erişip gördük bürünmüş bir siyeh atlas kabâ
Kara donlu Ka'bethoven merhabâ yâ merhabâ

Çağrışup "lebbeyk" deriz yâ Rabbenâ ferman senin
İsteyip geldik kapına lütî ile ihsân senin

Cânmuz olsun visâlin adına kurbân senin
Kara donlu Ka'bethoven merhabâ yâ merhabâ

Bağladık çünkük Arafât üzere huccâc ile saf
Dülmizde yâ lâhî "neccinda mimâ nehâf"

Akitip göz yaşlarmı eyeriz seni tawâf
Kara donlu Ka'bethoven merhabâ yâ merhabâ

Kara kemhâdır libâsin hem kuşâğın süm ü zer
Sâfî gümüşten yapılmış kapın olmuş mu'teber

Altun oluk cânibi mîzâb-ı rahmettir meğer
Kara donlu Ka'bethoven merhabâ yâ merhabâ

Susadik gâyet âb-ı zemzemle sîkâyet edesin
Merve hakkî çün Safâ ile himâyet edesin

Umarım yarın KULOĞLU'nâ şefaat edesin
Kara donlu Ka'bethoven merhabâ yâ merhabâ
Siyeh donlu Mekketullah merhabâ yâ merhabâ
Makâm: Beyâti
Güfte: Hazreti Mûsâ Merkez Muslihiddîn Sünbûlî

Eyâ âlemlerîm săhî tecellî kil tesellî kil
Gönülîr burcunun mâhi tecellî kil tesellî kil

Ciğerden eylerim feryâd bu benlik dâ'vâsîndan dâd
İkiliyten kîlîp âzâd tecellî kil tesellî kil

Dökûp göz yaştı her an inâyet kil Rahîm sultân
Cemâlînîn kîlîp ihsân tecellî kil tesellî kil

Habîbine bizi kil yân muhabbet şem'îni uyar
Eyâ Leyfî safat dîlîr tecellî kil tesellî kil

Bu MERKEZî kulun cândan yine ister senhâsîndan
Açîp hüsünîn nikâbîndan tecellî kil tesellî kil

---

1 Bu güfte, "muhayyer" makâmına ait fasîl içinde bulunmakla beraber, ilâhinin başında "beyâti"dir” ibaresi yer alıktadır.
2 Rûşînî Mecmuasîndan "seni senden" şeklindedir. *a.g.e.*, nr. 59b.
3 Meçmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak "beyâti" fasîlînda nr. 40a'da geçmektedir.
Makâm : Muhayyer Bûsâlik
Güfte : Nahîfî
Beste : Hüseyn Efendi Müezzin-i Murâd Pâdişâh

Bülbül-i nâlân olup çağırırım dost dost
Ol güle hayrân olup çağırırım dost dost

Derd-i dilimden eğer ister isen bir haber
Aşk ile şâm u şehir çağırırım dost dost

Zikr-i Hüdâ bana bes gayriye etmem heves
Sıdık ile ben her nefes çağırırım

Bunda değilim^ meskenim yâr iledir gülşenim
Gayri sözüm yok benim çağırırım

Zikr-i safâ derd ile bendeyim ihlâs ile
Kabrim içinde bile çağırırım

Sîne doğup âh ile ağların eyvâh ile
Nağme-i cângâh ile çağırır

Cezebe-i zevk-i visâl buldu NAHİFÎ kemâl
Yûnus u Mısırî misâl çağırır

---

^ Mecmuada yanlışlıkla “değilim” yazılan bu kelime vezin gereği “değil” şeklinde olmalıdır.
Makâm : Muhayyer Bûselik
Beste : Hafız Post Mehmed Efendi (1101)

Bulursa vech-i cânâmı bu cânı bu cânı neylerler
Görünse şemsin envân meh-i tâbâmı neylerler

1 Mecmuânın sayfâ numaralandırılmasında 106. varak iki kez tekrarlandığından 105b-106a'dan iki tane vardır.
Makâm: Zîrîfkeön  
Güfte: Niyâzî-i Mısır  
Beste: Ali Dede Sinânî

Äriflere esrâr-ı Hüdâ'dan haberim var  
Âşklara didâr-ı bekâdan haberim var

Ey fârkat oduna yanuben bağır göyünen  
Gel kim yârene türülü devâdan haberim var

Gel ulu isen sözlerime tut kulağın kim  
Cân bahş edici nefhi-i nidâdan haberim var  

Âdem yüzü ol yüze mukâbil dedi Ahmed  
Bu sözde olan remz-i ımdân dan haberim var

Gir mekteb-i irfâna oku Âdem'in ilmini  
Âlemle re bu ilm-i kûnûnân dan haberim var

Vechinde yedi Fâtihâ ayâti yazılmış  
Âdem'deki ayât-ı Hüdâ'dan haberim var

Âdem'de bulup vâsf-ı ilâhi'yi NIYÂZÎ  
Ol mcma'-ı evsâf-ı âmûdan haberim var

---

1 Mecmuada bu şiirin başında "muhayyer şa'besi" ibaresi yer almaktadır.  
2 Mecmuada bu musranın yanında "Mîr'âtül-umû'min alâ sûrete" ibaresi yer almaktadır.
Makám : Zîrefkend
Güfte : Sezâyî
Beste : Teberdâr Mûsâ

Nedîr bu katrelerde bahr-i ummân olduğunu cânâ
Nedîr bu zerrelerde şems-i tâbân olduğunu cânâ

Çû sensin zâhir ü bâtm hâkikatte olan mevcûd
Nedîr bu nakş-î günâgûnda pinhân olduğunu cânâ

Demişsin görmedî kimse beni bu âlem içinde
Nedîr yâ bunca yüzden yine seyrân olduğunu

Münezzehîr meknûnlardan senin zât-î şerîfin çûn
Nedîr bu kalb-î vîrânemde mîhmân olduğunu cânâ

Esîrî derd ü mîhnet eyledim dersin ebed çûnkûm
Nedîr yine gönûl derdine derrmân olduğunu cânâ

Senî dersin SEZÂYÎ nàr-î hecr ile edem sûzân
Nedîr yine benîmlê her ân olduğunu cânâ
Makam: Eviş
106b
Güfte: Gafûri
Beste: Nizâm Hâfiz Yûsuf

Tahtigâh etti vücûdum şehrini sultan-ı aşk
Dil serâyında kuruldu bir aceb dîvân-ı aşk

Mübbtelâ-yi derd-ı aşk olmuş serâser bu cihan
Söyleyen 2 dillerde hem bu dinlenen destân-ı aşk

Bize kâr etse aceb mi ehl-i aşğın her sözü
Kim derûnunda yanar dâim ânnîn nûrân-ı aşk

Rûtbâ-i erbâb-ı aşk zâhidâ sen bilmedin
Şâh-i milk-i ma’nevidir hâdim-i zindân-ı 3 aşk

Ey GAFÜRİ ermek isteren eğer cânınna
Terk-i cân eyle tecelli eylesin sultan-ı aşk

---
1 Mecmuada bu varaktan önce boş bırakılan 106a’da “selmek” başlığı yer almaktadır.
2 Ali Emîrî 650’de bu kelime “söyleyen” şeklindedir. a.g.e., vr. 119b.
3 Ali Emîrî 650’de “rindân-ı” şeklindedir. a.g.e., vr. 119b.
Makâm : Evîç
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî
Beste : Dede

Ey gönül bir derde düş kim ânda dermân gizlidir
Gel karış bir katreye kim ânda ummân gizlidir

Terk edip nâmüs u ârî giy melâmet hûrkasın
Bu melâmet hûrkasında nice sultân-ı âşk

Değme bir derviş fakâri hor görüp kilma nazar
Kalbinin her kûşesinde arş-ı Rahmân gizlidir

Nutka gelse cân ü dil bulur hayat-ı câvidân
Dervişin her bir sözünde âb-ı hayvân gizlidir

Gör bu EŞREFOĞLU RÜMÎ bahr-ı aşka neyledi
Cân ü başı terk edip cânda cânân gizlidir

1 Rûşenî Mecmuasînda bu kusm "sultân gizlidir" şeklindedir. a.g.e., vr. 63b.
Makâm : Eviç
Güfte : Abdullah
Beste : Niznâm Yûsuf Çelebi Sultan Selîm Na‘thânî

Nicesi fârîq olam ben nâle-i hergâhtan
Böyle gördüm râh-ı Hakk’î bir dîl-i âgâhtan

Neş’eyâb oldu gônul çûn nûr-i zikrullâhtan
Zâhir ü bâthin murâdüm isterim Allah’tan

Her murâdî Hak verirken eylemem gayra recâ
Dergeh-i Mevlâ’dr ancak ehl-i aşka mûltecâ

Nâmurâd etmez beni elbet cenâb-ı kibriyâ
Zâhir ü bâthin murâdüm isterim Allah’tan

Emr-i “âd’âni” ve “feleyebkû” edip ûmtisâl
Benden ABDULLAH eder yâ Rabbi sana arz-î hål

Kâmçûyâne bu yoldan gayrîya yoktur mecâl
Zâhir ü bâthin murâdüm isterim Allah’tan
Makâm : Evîç
Güfte : Şeyh İbrâhîm Efendi (1114)
Beste : Niznâm Yûsuf Çelebi

Kâkül-i fâhr-i cîhân nahl-i gülistândir bana
Hatt-i anber bûlari hem sünbûlistândir bana

Bâis-i nûr-i cilâ olan gubâr-i makdeûni
Tûtiyâ-yi dîde vû kahl-i safaâhändir bana

Nûri ser çekmişt o fâhr-i âlemin efîke dek
Kâmnet-i dilcûlari serv-i hûrâmândir bana

Zîkr ü fîkrîm hemdemimdir bu mekân-î rûhumun
Kalbînî ayînesi câmî fîrûzândir bana

Neyleyim bâcî-î cennât gülsen-i dünyayı ben
Âlemin gülsârî sensiz genç-i virândir bana

NAKRȘîyâ na’ît-î şerîfin okusam bin cân ile
Asmân-î encûm ile güyâ zer efîsândir bana
Makâm : Evîç
Güfte : Lehu [Şeyh İbrâhim Efendi (1114)]
Beste : Lehu [Yûsûf Çelebî]

Kim göre didârını akht perişân olur
Ref'-i hicâb eylese pertev-i îmân olur

Halk-ı cihan bendesi âşık-ı efgendesi
Talâ'tının zerresi mihr-i dirahşân olur

Bezmini her kim âna azm ede Hak'dan yana
Âteş-i âşktı bana her gece mihmân olur

Âşika külsa nazâr feyz ola vakt-ı seher
Sîrî gürânse eger derdime dermân olur

Kâfilesâlar-ı kül ruhleridir tâze gül
Kamet-i şâh-ı rûsûl serv-i hûrâmân olur

NAKŞî-i dirînesi şerh olumup sînesi
Kalbinin âynînesi bir meh-ı tâbân olur
Makâm : Evîç
Gûfte : Kûsêk Şêyh Ahmed Kâdırl
Beste : Kûçûk Mûezzin Mehmed Efendi Anadolu Muhasebeci (Fevt 1129)

Aşk ile dâim edersem âh ü vâh
Ben Rasûl-i müctebâyâ aşıkım

Râh-i aşk içre benim etsem tebâh
Ben Rasûl-i Kibriyâ’ya aşıkım

Sensin ol şâh-i cihânîn mefähari
Zât ü esmâ vû sufätûn mazhari

Evvelîn ü âhirînîn serveri
Ben safiyyû’l-asfiyâya aşıkım

Bübûl âsâ eyleyip âh ü figân
Eylesem hâk-i rehinde terk-i cân

Dervîş AHMED vîrdîn olsun her zâmân
Ben Muhammed Mustafâ’ya aşıkım
Makâm : Eviç
Güfte : Niyâziali Mısırlı
Beste : Dede

İlim bahri vücüd esdâfinin dürdânesiyem ben
Maârîf kenz [ü] dil vassâfinin virânesiyem ben

Benim ilimim katında müctehidler âciz oldular
Veli ilim-i İlâhi'nin deli dîvânesiyem ben

Birer hâle cihânın halkı bir bir râzi olmuşlar
Benim bir hâle meydîm yok Hakk'ın bilmem nesiyem ben

Bi külli âlemîn halkî bilirler bende bir derd var
Bilinmez sevdiğim kimdir nenin mestânesiyem ben

Eğerçi süretâ âhirde geldim âlem-i milke
Ne maziyem ne mîstakbel her ânin ânesiyem ben

Yitirdim benliği benlik bana Hak benliğindendir
Tekellûmde hitâb-i gybetin kârîhanesiyem ben

Ne MISRI'yem ne Mehdî'yem ne İsâ'yem ne insânem
Bu yanan daima şem'in velî pervânesiyem ben
Makâm : Evîç
Güfte : Seyyid Nizâmzâde Kâsun Efendi (1010)
Beste : Nîznâm Yûsuf Çelebî

Zât-ı Bâri den haberdâr olduğum mudur şuçum
Cümle âlem bilmez iken bildiğim midir şuçum

Niceler gencîne-i Hak dan haberdâr olmadı
Ben bu vîrân gönlüm içre bulduğum mudur şuçum

Küfrü verdim kâfire dînda verdim dîhini
Ben cemâl-i Hakk’a hayrân olduğum mudur şuçum

Mâsivâdan âlem-i kalbim musaffâ eleyip
Şol muhabbet nûru ile dolduğum mudur

Zâhidâ kendin görüp dahl etme Seyyid SEYFI’ye
Varlığım terk eleyip yok olduğum mudur şuçum
Makâm : Eviç
Güfte : Ümmef Sinânzâde (1088)
Beste : Dede (1126)

Derde dersân ister isen derde er
Yine derttir aşıkın dersânı bil

Câna cânân ister isen pîrê er
Ânâ mürşidsiz erilmez şöyle bil

Mürşide er gözle sözün cân ile
Nurtunu fehm eyleyip esrârî bil

Niceler pîrini görüp bilmedi
Gâfîl olma pîrini merdâne bil

Nûr-i Hakk’ı görmek isterken HASAN
Âna mazhar kâmil-i insâni bil
Makám : Evîç
Gûfte : Himmet
Beste : Ali Dede Sinânî (1126)

Nazarm pâk ise aldın nazari
Ger hulûsun yok ise kil hazeri

Vuslat-ı yâri sende ister isen
Ne götürdün yâ âna mâhazari

Geliniz yâra cânımız verelim
Cûn kuruldu bu günde cân pazarı

HİMMET az görme pîrlerin nazari
Nice bin cân değer bir er nazari
Ey tarafat erleri ey hakikat pürleri
Bir nişan verin bana kim\(^1\) ol bî-nişan kandedir

Kandedir dostun ilı kande açılır gülü
Dost bağcesi bülbülü güli handan kandedir

Aradım bahr ü berri bulmadım ben bu sırri
Cism ü cândan içeri gizli sultan kandedir

Bildim ki cân tendedir ten cân ile zindedir
Ammâ nidem bilmedim cân'a cânan kandedir

NİYÂZİ’ye cân olan sırında sultan olan
Dîn ü hem îmân olan ol bî-mekân kandedir

\(^1\) Niyâzî-i Müsrî Divan’ında bu kelime bulunmamaktadır. a.g.e., s. 50.
Makâm : Nevâ¹
Güfte : Şeyh Abdülahad Nürü (1061)

Sevdâ-yı hayâlinle dîvâneyim ey Mevlâ
Lûtf eyle visâlinle uslanayım ey Mevlâ

Aşk ateşine cânım yanmakta bulur lezzet
Cûn şem’î cemâline pervâneyim ey Mevlâ

Gönlüm kadêhi dolmuş ol bâde-i aşkina
Başımda deêil aklûm mestâneyim ey Mevlâ

Varhlk geleli senden kalmadı eser benden
Fark etmez olup kendim bilmem neyım ey Mevlâ

Envâr-i cemâlinle dil zulmeti gitmezse
Ol nár-î celâlinle ben yanayım ey Mevlâ

Gönlünde çû Nûrî’nin mahfûdîr ezel kenzi
Derdinle harâp olmuş virâneyim ey Mevlâ²

¹ Bu güfte “eviç” makâmına ait fasıl içinde bulunmakta beraber, ilâhinin başına “nevâ’dır” îbâresi yer almaktadır.
² Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak “nevâ” fasılinda nr. 31a’dı geçmektedir.
Makâm : Evîç
Güfte : Niyâzî-i Mûsrî
Beste : Yekçeşm Mustafâ Ağa

Bir kimse aceb yok mu ki bu ânemi yaram
Şerh ede âna hâlimi ânemdeki yaram

Ol vech ile ki cân ü dili pîr talep olsa
Dese ne zaman âgra yâ Rab dil-i karam

Çûn nefsi bilse kişi Allah’îni bilirmiş
Bu ma’nîye yok bende ilâcum nola çârem

Terk eylese hem âr ile nâmusunu ol er
Ol vakt o yürek pâresine merhemi saram

Derdsizlere diken görünür gerçî NÎYÅZÎ
Pervâneye od bülbüle dâim gül-i zânım
Makâm : Evîç
Güfte : Mısır
Beste : Tâlib Mevâlîden Burûsî Ahmed Efendi (1118)

Ey sanem noldun câna kasdın var
Bağınızı deldin kâna kasdın var

Başınız önünde şevgân elinde
Çalmadan gayrî yâ ne kasdın var

Beni gör noldum sarardım soldum
Vasl umarken hicrâna kasdî 1 var

Bu vucudumu odlara yaktin
Ben de bildim bîryâna kasdın var

Tîğ-i gamzenle doğradın bağınız
Cism ü cânım kurbâna kasdın var

Onmadük başınız kavgaya saldın
Pâdishâm seyrâna kasdın var

Bu NîYâzî'yi ağlattığından
Anlanır kim ihsâna kasdın var

1 Nîyâzî-i Mısır Dîvâni’nda “kasdî” şeklindedir. a.g.e., s. 66.
Makâm : Eviç
Güfte : Niyâzî-i Mısıri
Beste : Ali Dede Sinânî

Bulan özünü gören yüzünü
Bir yüzü dahî görmek dilemez

Vuslatta olan hayrette kalan
Aklın dilemez kendin bulamaz

Her şâm ü seher odlara yanar
Hem benzi solar ağlar gülemez

Âşık ola gör sadık olagör
Cehd eylemeyen menzil alamaz

Meftûn olanı mecnûn olanı
Bu MİSRİ dahî akla gelemez
Makâm: Eviç
Güfte: Yûnus Emre
Beste: Derviş Ali

Derviş olan kişiler deli olağan olur
Aşk nedürür bilmeyen âna gülegen olur

Gülme sakin sen âna iyi değildir sana
Âdem neye gülerse başa gelegen olur

Âh bu aşkı eseri her kime uğrar ise
Dün uykusu uyumaz benzi solağan olur

Bir kişi aşk olsa aşk deryâsına dalsa
Ol deryânın dibinde gevher bulağan olur

Etme sakin dinine sanma âni doğüne
Derdine sabr etmeye en yolda kalağan olur

Âşık lâ mekân olur dünyâ terkini urur
Dünya terkin uranlar diidär görejen olur

Derviş YûNUS sen dahî incitme dervişleri
Dervişlerin duası kabûl olağan olur
Makâm : Gerdâniyye

Güfte : Şemâ
Beste : Ali Dede Sinânî

Derdin ne be hey âşık biçâre neden oldun
Bir yerde karânîn yok âvâre neden oldun

Dokunmadı çün sana tîr-i müjesi yârin
Ey sîne-i mecruhum pûr yâre neden oldun

Bir gonca sevip ey dîl hâr-i gama mû düştün
Gül gibi bu gülsende sad pâre neden oldun

Ol mîhr-i cihânârâ oldu mu gözünden dûr
Ey gözlerimin yaşi seyyâre neden oldun

Pâmâl-i muhabbetsin yoktur başına çâren
Çak bu kadar ey ŞEMSÎ biçâre neden oldun

Gördün mü yüzün yârin yâ vasfîn mu işittin
Bu kadar ey âşık biçâre neden oldun

1 Bu güfte "eviç" makâmına ait fasîl içinde bulunmakla beraber, ilâhinin başında "gerdâniyye" olduğuna dâir kayt vardır.
Makâm : Eviç
Güfte : Eşref-i Sânî (1109)
Beste : Hâfiz Üskûdârî Rifâ'at Süleyman

Karârım yoktur ey dilber görelen sen dilârâyı
Cemâlin görmek için ben açarım çân'a yarayî

Sabâ yeli ki zülfûnden kokular getirir cân'a
Yoluna veririm yârin Semerkand [u] Buhârâ'yî

"Yecûz lâ yecûz"den suna sâkî mey-î bâkî
Hayâl-i hüsnûne düştüm gerekmez ak u karayî

Şerâb-î läyêzârliden suna sâkî mey-î bâkî
Safâsından olup mestân niderim câm-î hamrâyî

Hâbîbin hakkında çân yâ Rab bu Sânî Eşref'e rahm et
Şühûdün aynına dâim göre ol bedr olan âyî
Makâm : Evîç
Güfte : Kâşım Efendi
Beste : Çalakzâde

Mecnûn-i Hûdâ olam zîncîre çekerler
Şol tâlib-i Hak âşîki bir pîre çekerler

Ferî ile bilinir yine bu âlemin âshî
Ma'na bilenî lafî ile takrîre çekerler

Dil derde düşüp istese didâr-i Hûdâ'yi
Pîrân-i hakîkat ântı tedbîre çekerler

Bu "kâne yekâmû" ile ey hâce bu olmaz
Bu dersi gören âşîki tefsîre çekerler

SEYFÎ bilirim deme sakn ilm-i ledînnû
Erbâb-ı tarîkat senî ta'zîre çekerler
Makâm : Eviç
Güfte : Şemsî
Beste : Dede

Mecnûn olalı gönlüm Leylâ haberin söyler
Derde düşeli cânım veylâ haberin söyler

Cismimde gönül kuşu mahbûs olalı ağlar
Cezeyle boşandıkta a’lâ haberin söyler

Cân kuşu bu gülşende medhin okumaktaydı
Zülfûn ağına düşüp sevdâ haberin söyler

Cânûm duyalım zevkin âna uyalı gönlüm
Özge haberin koyup Mevlâ haberin söyler

ŞEMSÎ seni duya aşka cân uyalı¹
Firkat haberin koyup vuslat haberin söyler

¹ Ali Emirî 637’de bu musra “Şemsî seni duyalı aşka cân uyalı” şeklindedir. a.g.e., vr. 52b
Makâm : Eviç
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî
Beste : Dede

Ben dost hevâsına düştüm gayri hevâ neme gerek
Başında dost sevdası var gayri sevdâ neme gerek

Ey zâhid-i dünyâ-perest var zühdûnû arz eyleme
Ben âşık-ı sürideyim zerk u riyâ neme gerek

Ben dost yolunda nakdimi hep oynayip oturmuşam
Çün gitti külli varlıgım havfû recâ neme gerek

Ben ezelden mest gelmişim ben tâ ebed mest giderim
Hiç ayılmaz esrûklûgüm zühdû takvâ neme gerek

Gerçî sûrette insanım ben sultan-i insû cânım
Ben fârîq-i dü cihânî işbu kavgâ neme gerek

Ben EŞREFOĞLU RÜMİ'yim ben bâkıyim kadîmiyim
Ben ol mûrg-i lâyûfiyim arz u semâ neme gerek
Makâm : Evîç
Gûfte : Nasûhî
Beste : Dede

Dilhânesi mir’ât-ı Hak seyr-i cemâlullâhi gör
Maksûd olan keşf-i sebak sûr-ı cemâlullâhi gör

Efnâ edip kevn ü mekân vahdet sarayında hemân
Bulsun bekâ sûründe cân zikr-i cemâlullâhi gör

Âdem’dedir kenz-i ezel gayra bakup etme zelel
Dil zevkine verme haleli fikr-i cemâlullâhi gör

Envâr-ı Kur’ân meşhedim ahkâm-ı farkân manzarım

Cümle biril sensin¹ ancak cemâlîndir nihân
Oldu NASÛHÎ gark-ı ân bahr-i cemâlullâhi gör

¹ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime, edebi kalıbnının “ayân” ibâresini yer almaktadır. *a.g.e.*, I, s. 309.
Makâm : Evîç
Güfte : Tercûmân-ı Lisânûl-Gayb Yûnus Emre Kuddise Sûruhu (843)

Tehî sanman siz bizi dost yüzün görüp geldim
Bâtî devlet-i rûzgâr dost ile sürüp geldim

Yeri göğü yarattın aşk ile bünyâd urdun
Toprağa nazar kıldım aksırdı durup geldim

Âdem oldum bilmedim nefsin boynun urmadım
Yanılıp buğday yedim cennetten çıkıp geldim

Nûh oldum tûfân için çok çalıstım din için
Dînime dönmemeyeni suya gark edip geldim

Zekeriyya oldum kaçtımdı varımdı kavağa düştüm
Kânım dört yana saçıltım tepem biçтиров geldim

Eyyûb oldum tenime cefâ kıldım cânına
Şîgindim subhânîma kurt doyurup geldim

Mûsâ oldum Tûr aldım bin bir kelime kıldım
Âsâyı yere urdum ejdeha olup geldim

İsây oldum kudretten bahâne bir nefhatten
Înâyet erdi Hak’dan öltü dirîltip geldim

Muhammed’i bir gece Hak okudu mi’râca
Serteser yüceden yüce gökler seyredip geldim

Bir çöp oldum basıldım Mansûr gibi asildım
Elim ile külümû göklere savurup geldim

Yalınız subhân idi peygamberler cân idi
YûNUS’ta pinhân idi sûret değiştirep geldim
Makām : Evīc
Güfte : Mahmūd Efendi [Hūdāyī]

Bir aşk-ı pâk ihsân ede ol Kâdir ü Hayy ü Vedûd
Hubb-i sivâ dilden gide cânim ede Hakk’ı şuhûd

Mevlâ tecelli eylese diller teselli eylese
İhsân-ı küllî eylese zâhir ola envâr-ı cûd

Gel enfûs ü âfâka bak Hak¹ bulan uşşâka bak
Bir âlem-i îtlâka bak gitsin izâfât-ı kuyûd

Âriflere irfân gerek âşiklara câânîn gerek
Sâdiklara burhân gerek ver ne zağvîha çîsûd

Koyup HÛDÂYİ cân ü ten vahdet diyânına giden
Fânî vûcûdun terk eden bilmaz mi hakkânî vûcûd

¹ Hûdâyî Divân’nda bu kelime “Hakk’ı” şeklindedir. a.g.e., vr. 98a.
Makâm : Eviç
Güfte : Şeyh İbrâhim Efendi Şeyhullah (976)
Beste : Çalâkzâde

Erenlerin sohbeti ele giresi değil
İkrâr ile gelenler mahrum kalası değil

İkrâr gerek bir ere göz açıp didâr göre
Sârraf gerek gevhere nâdân göresi değil

Bir şirnin başına bir bardağı kosalar
Yüz yıl ânda durursa kendi dolası değil

Değme kişi er olmaz bu yolda ihtiyâr olmaz
Amelsiz didâr olmaz Hakk'ın.nzâsi değil

ÜMMÎ ŞÎNÂN yol ayân oluptur belli beyân
Dervişlik yolu hemân tâc ü hırkağı değil
Makâm : Evîç
Güfte : Sezâyî

Şâh istiğnâya mâlik oldum recâ bilmem nedir
İlticâ-yi Hak'dan özge múltêcâ bilmem nedir

Fâriğim dünyâ vû ukbâya taalluk etmezem
Terk-i tecrîdim bugûn hubb-i sîvâ bilmem nedir

Şöyle Mecnûn'um ki Leylâ bend-i zencîrim dedir
Eylerim aşkî yolunda cân fêdâ bilmem nedir

Her ne eylersen revâ cânâ men dil-i hastaya
Ben SEZÂYİ'yim ânuncün nâ sezâ bilmem nedir
Makâm : Eviç
Güfte : Hazreti Rûşenî

Ey seyyid-i dü âlem vey ârif-i Hüda bîn
Sensin iki cihanda peygamber-i hoş âyın

Ey lütf-i Hakk’a mazhar dâim güşâde rûsun
Görümedi kimesne senin ebrülarımı pûr çın

Mahbûb-i enbiyâsin maksûd-i asfiyâsin
Matûb-i evliyâsin ser defter-i mesâkin

Bağlandığı beline sengin hemiše budur
Hâtemde la’lîn hoştur yâ hâteme’n-nebiyyîn

Mûsâ’ya “fahtâ ‘na’leyk” denildi yeryüzünde
Dendi sana semâda arş üstünde ko na’lîn

Arz ü semâ kokunla doldu senin temâmet
Ânnîcûn oldu medhi ey RÜŞENÎ çû miskin¹

¹ Ergun’dâ bu kelime “mûşgin” şeklindedir. S. Nüzet Ergun, Türk Musikisi Antolojisi, İstanbul 1942, I, s. 197.
Makâm : Eviç
Güfte : Burûsî Hakki Ismail Efendi

Yâ Rasûlallah cemâlin hoş gülståndır bana
Ruhlerinden her biri bir verd-i handândır bana

Álemin nûru siyah aksidir kisvelerin
Her biri bir deste sümbül reyhândir bana

Devr-i içâd içre oldu ruhlarnın şakku’l-kamer
Ámi tasdîk eylemek hoş din ü imândir bana

Der bu HAKKI² tecellî çün nefs-i âhir ola
Kim cemâlin görâcek cân vermek âsândir bana

---

¹ Rûşenî Mecmuası’nda bu müsa “Her biri deste-i sümbül yâ ki reyhândir bana” şeklindedir. a.g.e., vr. 66a.
² Rûşenî Mecmuası’nda bu kelimedenden sonra “kil” ibâresi yer almatadır. a.g.e., vr. 66a.
Mest olduğum etmen acerb humhânleye uğramışam
Âşıkları mest eyleyen kâşânleye uğramışam

Bir sâkî gördüm ânda bana sâgarla şerbet sunar
Peymâne sundu destime meyhânleye uğramışam

Erdim idi kurbete cânân ile ūnsiyete
Gelip bu dâr-ı gurbete bîgânleye uğramışam

Dil mülktînî ettim tebâh kilsam acerb mi âh [û] vâh
Ma’mûr ede kalbim ilâh virânleye uğramışam

Aşk ehlinin germiyyeti artardu dilde håleti
Ben dahî bilmem HÎMMETÎ eyâ neye uğramışam
Makâm : İrak¹
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî

Ey gönül var kim bu dertten sen haber dém olmadın
Ânn içindir bu yolda sen cığerdâr olmadın

Ey gönül var sen benimle dosta karşı yanmadın
Çok cefâlar eyledin bana vefâdâr olmadın

Ben dilerim dost zülûfün boynuma kılam kemend
Sen perîsanlık edip ol dâra berdâr olmadın

Yanmağa şâhün cemâl-i şem’ine pervâneyim
Var gönül var kim düşüp ol nâra yanar olmadın

Pes senin gibi gönül var sen sana mahrem değil
Cûn bu aşkın zehrini benimle tadar olmadın

ESREFOĞLU RÛMİ’ye yoldaş oluben ey gönül
Geçûben assî ziyândan dosta gider olmadın

¹ Mecmuada bu şiirin başında “İrâk bestesi meşhûrdur” ve “Ali Dede’nin nevruz’dâ dahi bestesi vardır” ibareleri yer almaktadır.
Makâm : Irâk
Güfte : Şeyh Mehmed (1112)
Beste : Muhammediyyeci Mustafâ Efendi

Mahbûb-i Hûdâ zât-i şerefân-ı Muhammed
Makbûl-ı Ilahîdurur etvâr-ı Muhammed

Hep âlem ü âdem ânnin için yaratıldı
Pes illet-i gâiyyedir ızhâr-ı Muhammed

Âlemlere rahmet olacak zât-i şerfin
Bu ümmet âd mahz-ı kerem kâr-ı Muhammed

Ol göz ki o şems-i şerefi görmeye efsûn
Pür etmiş iken âlemi envâr-ı Muhammed

Bir bende-i makbûl-ı Hûdâ’sun sana müjde
Girdiysen ele rişte-i âsâr-ı Muhammed

A’mâlini ahvalini düstûru’l-amel et
Tâ keşf ola NAZMÎ sana esrâr-ı Muhammed
Zülfün içre vechini câna çü pinhâan eyledin
Ehl-i îmâni o vech ile perîşân eyledin

Eyledin envâr-î hûsnûn tâzelîgînden¹ ayân
Beste-i zûnnâra ya'ni arz-î îmân eyledin

Pertev-i aşkîn hidâyet oldû inkâr ehlîne
Kâfir-i hûsnûn olanlari müslûmân eyledin

Çektin erbâb-î dili zencîr-î zülfûn kaydına
Pâdişâhsun mülket-î hûsnûnde dîvân eyledin

Genc-i aşkîn kangi dillerde ezel kıldın nîhân
Âkibet ol dilleri âlemde virân eyledin

Mushaf-î rûyinde hûsn-i hattı kim okudu
Vâkıf ettin âni esrârına hayrân eyledin

Hattun ile gösterip cânâ SEZÂYİ'ye ruhun
Hîzr-î cânâ zulmet içre âb-î hayvân eyledin

¹ Nuri Özcan'ın doktora tezinde bu kelime "târ-î zülfûnden" şeklindedir. a.g.e., II, s. 850.
Cemâlin gösterip güldür dil-i mahzûnlârı şâd et
Keremkâra meded âsıklârı bir gülle gel yâd et

Harâb oldum gam-i hicrinle sultânım meded senden
Visâlinle kerem kül bendenî ma'mûr u âbâd et

Mücerred âsk u şevkin bî ser ü pâ kîldî uşşâkî
Tehî pûyân râh-î vásla hân-î lûtûfûnu zâd et

Ne denli rû siyehsem yüz sürûp dergâhîna geldim
Beni de bendelerden yâ Rasûlullah ta'dâd et

Semender veş yandi firâkin nîrîna diller
Visâlin gülşenîne gel efendim ânî ezâ et

Karâr etme SÂİDÂ gülşenî bülbüllârindensin
Demâdem na't-i pâk-i Mustafâ'da durma feryâd et

---

1 Mecmuada bu ilâhinin başında "İsfâhân'ın dedikleri şu'bedir" ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Irák
Güfte : Bülbülçüzade Halifesı Şeyh-i Zaviye-i Vâlide-i Üsküdâr
Yahyâ Efendi (1113)
Beste : Nâne Ahmed Çelebi

Gel vucûdun perdesin kaldır cemâil-i yâri gör
Cân gözünden sil gubârî çehre-i dildârî gör

Oyalanma alanıp âlayişine âlemin
Menzil-i maksûduna bir gün o gördü vâri gör
Mürg-i hânın rûh-i kudsûrle cevlân eylesin
Çîk bu zulmânî kafesten âlem-i envârî gör

Dâmenin elden koma horgiz harâbât ehlinin
Sûret-i inkârda mahfî olan ikrârî gör

"Mâ tekaddem" den haber ver ayn-i hâdistir cîhân
Mahşer-i evvelde manzûr-i üli’l-ebasârî gör

Çeşmine "kahl-i basar men kûnle fi’l-dînyâ" yeter
Gözü aıcıklardan ol her lahza bu esrârî gör

Beyt-i ma’mûr oldu YAHYÂ’nın bu beyt-i dilkeşi
Ayn-i ibretle yine ma’mûra bak mi’mârî gör
Makâm: Irâk
Güfte: [Niyâzî-i Mîrî]
Beste: Na'îçe

Zâhidâ sûret gözetme içeri gel cânâ bak
Vechi üze gör ne yazmış defter-i Rahmân'a bak
Makâm : Irâk
Güfte : Rûşenî
Beste : Üsküdarî Ali Çelebi

Der idim gül yüzüne olsa gülün gözü kaşı
Yâ benefşe kokulu haddi kad-i serv-veşi

Rûy-i Rûmî kellesi Deylemî özül Medeni
Arabî sözü gözü Hâsimî kaşı Kureşî

Hâşe illâh ki diyem ben de senin gül yüzüne
Vey nice benzeteyim pâdişaşa hâr-keşi

Ne kâfir-i bed gevher [û] sengîn-dil imiș
Gelmeyip rahme senin gevherine attu taşı

Pâk ü sâf oluben evsâf-i beşerden armî
Nûş eden la'î lebinden mey-i bi gül ü gsi

Bu saçın hâline yüz sürdügü miskinlik ile
Haceri'î-esved eder tavâf Bilâl-i Habeşî

RÛŞENÎ zûlf ü ruhun yâdına tan mı okusa
Sûre-i Nûr u Dûhân "Külle gadâtîn ve aşı"
Makâm : İrâk
Güfte : Dâmâd-ı Hâşimî Osman Efendi
Beste : Çalakzâde

Evliyânın nazârînda yanmaynca durulur mu
Aşk âşık esrük eder dönmeince durulur mu

Aşk yakar kuru vû yaşı inletir daği vû taşı
Hakk’a âşık olan kişi yâ usanır yorulur mu

Gurâb gibi ötmek ile el hakkım yutmak ile
Hayvân gibi yatmak ile hûri dîdâr görülür mü

Zikr ile eşîlî¹ yeller zikr ile keşf olur hâller
Tevhîd ile varan kullar dergâhîndan sürülür mü

Ehl-i tevhîdin cengine Hak’dan gayrînîn sun’unâ
Allah zikrine men’îne emr ü fetvâ verîlir mi

Emr-i Hakk’in verilirse çârê nedir sorulursa
HAMDÎ bu yolda öülürse soru hesâp sorulur mu

¹ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime “esîlî” şeklindedir. a.g.e., II, s. 798.
Makâm : Irâk
Güfte : Üftâde
Beste : Hâfiz Kûmûr

Ilâhi yâri kul bana ki senden gayrî yârim yok
Ne yüz ile varam sana günehten gayrî kârm yok

Ne dervişem ferâgatte ne tâc u taht-î devlette
Bu dâr-î dehr-i gurbette garîb oldum anârîm yok

Göñül yâd etti Sûbhân'î gözüm yaşı ciòger kâni
Yoluna vermişem cânı bu yolda ihtiyârîm yok

Gerû bir menzile erdîm nedâmêt bahrîne daldim
Hayâl-i aşka kul oldum sabâ gibi karârîm yok

Benim âsî yüzü kara garîb ÜFTÂDE biçâre
Tutuşmuşum ki bir nâra yanîmca bir yanârîm yok
Makâm : Hicâz
Güfte : Sezâyi

Kapına geldiler ümmet Muhammed
Dediler merhamet şefkat Muhammed

Cihâna Hak Teâlâ kıldı ihsân
Vücûdun âyet-i rahmet Muhammed

Seninle oldu Hakk’ın sırın zâhir
Sen oldun menba’-ı hikmet Muhammed

Şerefyâb oldu papuşunla eflâk
O yüzden buldular kurbet Muhammed

Sen oldun mahrem-i bezm-i ëlâmî
Edip cânân ile sohibet Muhammed

O bezme hâdîim olmayınca Cibrîl
Sana kimdir eden hizmet Muhammed

SEZÂYî var niyâz et kapısında
Seni red eylemez elbet Muhammed

1 Bu güfte, “ırrâk” makâmına ait fasîl içinde bulunmakla beraber, ilâhinin başında "makâm-ı hicâz’dır" ibaresi yer almaktadır.
Makam : İrāk
Güfte : Şeyh Mahmûd Hulî (1064)

Bahr-i aşk içre bulan dürr-i aden
Şeyh Hasan'dür Şeyh Hasan'dür Şeyh Hasan

Meskeni vü medeni olan Yemen
Şeyh Hasan'dür

Nola kim oldyuşsa Yemen'de özü
Ånda dolanır Süheyl'in yıldızı

Eyleyen ihyâ geceyle gündüzü
Şeyh

Şeyh Hasan necm-i Hüdâ'dır tâ ezel
Vâsil-i nûr-i Hüdâ-yi "lem-yezel"

Olan ahvâli vü akvâli güzel
Şeyh Hasan'dür

Râh-i aşka cân ile başı koduk
Bey'at edip âna eyvallah dedik

Ger sorarsan bana kimdir mürşidin
Şeyh Hasan'dür

HULVÎ'yâ bey'at edenler pirine
Her nefis uymak gerek tedbirine

Benzemez ol zühd ile hiç birine
Şeyh Hasan'dür Şeyh Hasan' dür Şeyh Hasan
Makâm : İrâk
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî
Beste : Lütfullah Eşrefzâde

Görelden yüzünü yarın belâ bana şıkâr oldu
İniltim arttı dün günden gözüm yaşış pinar oldu

Gözüm deyyârı görmek hiç akar kanlı yaşam dinmez
Bu derd ü bu firâk ile içim düşüm yanar oldu

Acep yâ Rabbi ne derttir bu getirmez gözümme uyku
İçimdeki yanan od hod yärelerim yakar oldu

Gönül fikrindedir hayran bu cân âväre ser-gerdân
Bu sevdâya düşeliden dü âlem bana dar oldu

İniltim âleme doldu gören eydûr buna noldu
Esir giyip bu halk derdim geri bana sorar oldu

Var EŞREFOĞLU RÛMÎ var bu derdi kulma âşıkâr
Sana çûn derd-i zehr-i pâr dolu dolu sunar oldu
Makâm : Sultânî Irâk¹
Güfte : Şeyh Hüseyn Bayrâmî (Fevr 1024)
Beste : Çalakzâde

Pâk eyle gönül çeşmesini tâ durulunca
Dik tut gözünü gönûne gönlûn göz olunca

Efkârı ko dil destisin ol çeşmeyeye tut dur
Ol âb-ı safâ bahş ile bu desti dolunca

Çün Hak seni derbân-ı der-i hânesi etti
Dur kapıda gayrî koma tâ âmî bulunca

Şimdi koma kim sonra çıkarması güç olur
Şeytân çerisi hâne-i kalbe koyulunca

Çektim bu cihân içre hezâr mihnet û zahmet
Ol pîr-i Hüdâ mürşid-i kâmil bulununca

Ver âşık evin sâhibine sen çik aradan
Bi-şek gelir iðsî evine sen savulunca

Ey LÂYİMEKÂN'ıim seni ben çok aradım çok
Sinemde mukîm olduğuun tâ duyulunca

¹ Bu güfte, “ırâk” makâmina ait fasıl içinde bulunmakla beraber, iâhînin başında “sultânî ırák budur” ibâresi yer almaktadır.
Düştü gönlüm sırır-ı muhabbet yâ Rasûl
Kü terahhûm ben garîbe et şefaat yâ Rasûl

Dilerim ki rvaza-i pâkına varıp derd ile
Edeyim yüz bin salât ile tahiyyat yâ Rasûl

Der-i pâyına yüz sürmeye yoluktur sana vusûl
Bir sebep Hak’dan ola bana inâyet yâ Rasûl

Zâhir ü bâtûnda ancak maksadûm sana vusûl
Rvaza-i pâkin görûp bulam saâdet yâ Rasûl

Ederim leyûl ü nehûr âh [ü] figân bulmam sûkûn
Bâb-ı rvazandum bana bâb-ı selâmet yâ Rasûl

Muntazûrdir rûz [ü] şeb lûtfun diler ABDÜŞŞEKÜR
Edesin ol müçrime Hak’dan şefaat yâ Rasûl
Makâm : Irâk
Güfte : Niyâzi-i Misrî

Hatm-i cem'i'l-mûrsenîn¹ fahridir fakr ü fenâ
Fahr odur kim bir ola yanında her şâh u gedâ

Devlet-i dünyâ seni bir rûtbye muhtâc eder
Devlet oldur kim vere her rûtbeye sana günâ

Dersin aklından alırsın bil sana olmaz delîl
Derdini var Hak'dan al kim ilmin ola rehnûmâ

İzzet istersen yürû var bekle zillet kapisîn
Âteş-i a'dâ ile kayna olunca kimyâ

"Kâbe kavseyni ev ednâ" da ikâmët eyleme
Zât-i baht envârına bak bul makâm-i münteﬂâ

MISRîyâ hatmû'l-makâmât oldu her şeyden ferâg
Zâhir ü bânında kalımdı ebed illâ Hüdâ

¹ Niyâzi-i Misrî Divâni'nda bu kelime “mûrselinîn” şeklindedir. a.g.e., s. 16.
Makâm : Eviç Irak\(^1\)
Güfte : Sultan Hasan Gülşenîzâde Sinâni (1024)
Beste : Ali Dede (1126)

Åsumân-ı ma' nevînin necmi şemsi mâhiyim
Süretâ gerçî gedîyim aşk ilinin şâhiyim

Ma'rifetten hurkâdâr oldum edindim âşki tâc
Süfî-ı süret benem ben süfî-İ Allah’îyim

Tayy edîp násût bahrîn gark-ı lâhût olmuşum\(^2\)
Bahr-ı vaheddîr makâmîm ânda gizli mâhiyim

Kudsiyâmîm per ü bâlim ins ü cînnin rehberi
Mazhar-ı nur-i sifâtîm zât-ı pâkîn râhiyim

Arz-ı uşâk ile memlû gerçî kim arz ü semâ
Åşık ü ma’sûk u aşkım cûmlesinin âhiyim

Ålem-i sûrette gerçî rehberimdir Gülşenî
Lîyk ma’nâ åleminde ben ânn hem-râhiyim

Bahr-ı aşka gark olup der ki HASAN âşiklara
Tâlib-î Hakk’îm diyen gelsin yolun âgâhiyim

\(^1\) Bu güfte, “irâk” makâmına ait fasıl içinde bulunmaka beraber, ilâhinin başında “eviç irâk’îr” itâresi yer almaktadır.

\(^2\) Ali Emîrî 650’de bu müsra “Tayy edîp násûtu gark-ı bahr-ı lâhût olmuşum” şeklinde dir. a.g.e., vr. 120a.
Makâm: Irâk
Güfte : Şeyh Mehmed Efendi Şemşî Zâviyedâr-ı Yavaşça Mehmed Ağa (1112)
Beste : Şeyh Mehmed Efendi Şemşî Zâviyedâr-ı Yavaşça Mehmed Ağa (1112)

Ko yaksan külli cismim när-i hıcrân
Gönül sabreyle sabreyle sabûr ol

Ne kanlar nüş olunmuştur bu yolda
Ne âtesler saçılımıştır bu yerde

Ne gurbetler çekilmişdir bu ilde
Gönül sabreyle sabreyle sabûr ol

Gece ol ehl-i derde yâr [u] dem-sâz
Seher bülbüleriyle ol hem-âğâz

Belâlar çek olanın mahrem-i râz
Gönül sabreyle sabreyle sabûr ol

Gözünde kani eşk-i hasret-i yâr
Cigerde kani dağ-i firkat-i yâr

Gönülde kani när-i mihnet-i yâr
Gönül sabreyle

Âna âşık denir mi eyle insâf
Ki när-i âşka yânp olmaya sâf

Bu NAZMÎ veş edip tebdîl-i evsâf
Gönül sabreyle sabreyle sabûr ol
Gönül sükreyle sükreyle şekûr ol
Makâm : Irâk
Güfte : Hazret-i Şems-i Tebrîzî
Beste : Şikârizâde

Yâ Rasûllallah habîb-i hâlik-i yektâ tûyi
Ber âzûn-i zûl-celâl-i pâk [ü] bî hemtâ tûyi

Nâzenin-i Hazret-i Hak sadr-i bedr-i kânât
Nûr-i çeşm-i enbiyâ çeşm-i çerâğ-i mâ tûyi

Der Şeb-i mi'râc bûde Cebreîl ender rikâb
Pâ nihâde ber seri nûh kend-i Hazrete e tûyi\(^1\)

Yâ Rasûllallah tû dâni ümmetânêt âçizân\(^2\)
Rehnûmâ-yi âçizânî bî ser ü bî pâ tûyi

ŞEMS-I TEBRÎZÎ ki dâret\(^3\) na't-i peygâmber ziber
Mustafâ vû mûctebâ an seyyidi a'lâ tûyi

\(^1\) Suphi Ezgi'de bu kısım "künbedî hadra tûyi" şeklindedir. *Türk Musikisi Klasislerinden Temcît- Na'i-Salat-Durâk*, İstanbul 1945, s. 20.

\(^2\) Ezgi'de bu kısım "ümmetânêd âçizân" şeklindedir. a.g.e., s. 20.

\(^3\) Ezgi'de bu kelime "dâred" şeklindedir. a.g.e., s. 20.
Makâm : Irâk Sultânî
Güfte : [Niyâzi-ı Misrî]
Beste : Derviş Ali

Ol menem ki vâkıf-ı esrâr-ı ılm-ı âdemim
Kâşif-ı genc-i hakikat hem hayat-ı âlemim

1 Mecmuada bu varaktan önce boş bırakılan 114b’de “muhâlîf urâk” başlığı yer almaktadır.
2 Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak “hüseynî” fasında “evîç” kaydıyla vr. 71a’da geçmektedir.
Makâm : Irâk Sultânî
Beste : Yuva Ahmed

Füzân bileyi’l-vatari ve bi’l- mütâ ve’z-zaferi
Lemmâ bedet min mazhari envâru hayri’l-beşeri

Nebiyyinâ Muhammed veliyyinâ Muhammed safiyyinâ Muhammed
Hâze’n-nebiyyü’l-Mustafâ hâzâ şerifû’ş-şerefâ
Hâzâ bi zemzemî’s-safa envâru hayri’l-beşeri
Rasûlûnâ Muhammed habîbûnâ Muhammed şefûnâ Muhammed
Ahmed envâru hayri’l-beşeri
Makâm : Segâh
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Hüseyin Efendi Mûezzin-i Mûradpaşa

Rum’da Acem’dede âşık olduğum Yemen illerinde Veysel Karanî
Allah’ın habibi dostum dediği Yemen illerinde Veysel Karanî

Asası var idi hurma dalından hırkasî var idi deve yûnünden
Hiç gözün ayırmadı Ka’be yolundan Yemen illerinde Veysel Karanî

Hırkadan çıkarmaz idi bağımsı sevdi Ahmed’i döktü yaşamı
Annin dostluğuuna çekti kişini Yemen illerinde Veysel Karanî

Anasından izin aldığı durumda gözünü Medîne yolundan ırmatı
Vardı Muhammed’i evde bulmadı Yemen

Muhammed mescidden evine geldi Üvesys’in nuruunu kapıda gördü
Âyse anaya sordu eve kim geldi Yemen

Seher vakitlerinde kalkar giderdi dâimâ Allah’ı tevhîd ederdi
Âdeti bu idi deve güderdi Yemen

Ebû Bekir Ömer Osman geldiler arayı arayı dağda buldular
El kaldınp hayır duâ aldilar Yemen

Yûnus bunda idi kendisi ânda arzum kaldı yine benim ol yerde
Aslını sorarsan Karan köyünde Yemen illerinde Veysel Karanî

1 Mecmuada bestekâr isminden sonra “Şehnâz’da Muhammediyyeci Mustafâ Efendi beste çylemiş” ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Segâh
Güfte : Sünbülü [Sünbül Sinân]
Beste : Buhûrzâde Abdülkerîm

Aşk ile iki cihânda şâh olan gelsin beri
Râh-î Hakk’a bendê-i dergâh olan gelsin beri

Devlet-i dünyâ ile mağrûr olanlar gelmesin
Ârif-i\(^1\) fenâ-fillâh olan gelsin beri

Ey SÜNBÜLÎ incedir kıldan surât-ı müstakîm
Dest-gûri dâîmâ Allah olan gelsin beri\(^2\)

\(^1\) Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelimenin sonradan “fânî” ibâresi yer almaktadır. *a.g.e.*, 1, 144.
\(^2\) Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak “arazbâr” fashında vr. 56b’de geçmektedir.
Makâm : Segâh
Güfte : Şeyh Mehmed Karahisârî
Beste : Şeyh Mehmed Karahisârî

Bilmeyen cân Yûsuf’un Ken’ân’ı bilmez kandedir
Öz vücudu Mısırin sultâni bilmez kandedir

İçmeyen vuslat şerâbin yar elinden her zamân
Benzer ol mahiye kim ummânı bilmez kandedir

Bilmeyen ilm-i ledûnî dört kitâbi okusa
Zâhirâ âlimdir ol Kur’ân’ı bilmez kandedir

Mübtelâ-yi aşk olube bulman cânânımı
Derd ile âmrü geçer dermânı bilmez kandedir

Cân kulağında ışit MUHYİ Muhammed nutkunu
Kendi nefsin bilmeyen Rahmân’ı bilmez kandedir
Aşk cânımı Mevlâdan nûş eyledim evvel çün
Bu âlem-i insâna mestâne olup geldim

Vahdet ilini kodum kesrette şikâr için
Pes âlem-i ebdâna sürânê olup geldim

Dört yâr ile bir oldum ülfette karâr ettim
Ben menzil-i irfâna şâhâne olup geldim

Dünyâdaki cem'iyyet elbet sonu firkattir
Verdim âni yârâna rindânê olup geldim

Su gibi benim gönlüm her cânibe akmakta
Herkes¹ bğâne birdânê olup geldim

Ålemleri seyrâne ettim bir yerde karârım yok²
Şem²-i rûh-i cânâna pervâne olup geldim

Dil milkine kuruldu bir taht-i Sûleymânî
Ol tahta cullüs edip şâhâne olup geldim

Arzû-yi vatan almış aklimi bu MAHVİ'nin
Kodum seri meydâna divâne olup geldim

¹ Nuri Özcân'ın doktora tezinde bu kelime den sonra "bana" ibaresi yer almaktadır. a.g.e., I, s. 186.
² Ali Emîrî 637'de bu misra "Ålemleri seyr ettim bir yerde karâr ettim" şeklindedir. a.g.e., vr. 9b.
Uyan hey gözlerim gafletten uyan
Uyan hey uykuya doymaz göz uyan

Azrâ’il’in kasdi cânadır inan
Uyan hey gözlerim gafletten uyan

Seherde uyanır hep cümle kuşlar
Dilli dillerince tesbihe başlar

Tevhid eder dağlar ağaçlar taşlar
Uyan

Bu dünyâ fânîdir sakinaldoğma
Mağrûr olup tâca tahta dayanma

Yedi iklim benim deyip güvenme
Uyan

Semâvâtın kapları açılır
Âlemle o dem rahmet saçırlar

Seherde kalkana hulle biçilir
Uyan hey gözlerim gafletten uyan

Benim MURÂD kulun suçumu afv et
Bağışla cümümü günahım afv et

Rasûlün sancağı dibinde haşr et
Uyan hey uykuya doymaz göz uyan
Makâm : Segâh
Güfte : Şemsî
Beste : Dede

Ey gâfil uyan rihlet-i nâgâhi unutma
Yol korkuludur korkusu çok râhî unutma

Mağrûr oluben devlet-i dünyâya dayanma
Sakin yitirip kendini Allah’î unutma

Bu dâr-i fenâ içre bugün netsen elinde
Yarın varacağın ulu dergâhi unutma

Güç etme gúcün yettiğine sen gece gündüz
Nâgâh erişir âh sehergâhi unutma

Göğsün gerûben câhî içre salınma
Âhir yıklıp düşeceğini câhî unutma

Derbendine mevtin yolun uğrar er eğer geç
Evvel geçmesi düşvar güzergâhi unutma

Hemrâhi kişinin iyi yavuz amelidir
Kem yoldaş terk et iyi hemrâhi unutma

Bir oh demesine sakin alınma cihânîn
Sonunda ânn derdiyle bin âhî unutma

Hâlik’den utan rîzkin halkdan sakin umma
Bil Rabbîni “er-rîzku ala’llah’î unutma

Ey çeşm-i hakâretle bakan merd-i fâkîre
Ol fakr ile fâhr eden ulu Şâh’î unutma

Bu dâr-i fenâ içre hevâ yollan çektur
ŞEMSî yürü sen Hakk’a giden râhî unutma

520
Makâm : Segâh
Güfte : Zâkirî
Beste : Zâkirî

Esir-i nefs-i emmârem aceb bed hâl u bed kârm
Şefir-i kabre eriştim hevâ ile henûz yârim
Giderim zâd-ı râhim yok ne yüz ile sana varam
Esirge kapına geldim dedin yâ Rabbi güfârm
Senin kapın durur iken yâ varıp kime yalvaram

Hûdâvendâ sen ol Allah u rahmân ü rahîmîmsîn
Kamu ahvalîme cümle habîr ü hem basârîmsîn
Ağnisâ yâ gayyastû’l-müsteğîsin [û] destgûrîmsîn
Esirge kapına geldim dedin yâ Rabbi güfârm
Senin kapın durur iken yâ varıp kime yalvaram

Senin her kôşede zikrin eder zühhâd ü abbâdin
Kimi ihfâya mazharûr kimi cehren kilar yâdûn
Ne naks ola hazînenden ganî vehhâb eden âdin
Esirge kapına geldim dedin yâ Rabbi güfârm
Senin kapın durur iken yâ varıp kime yalvaram

Ger yüz bin günâh ettim recâmî kesmezem senden
Kelâmında musarrâhîr dedin “lâ taknetî” benden
Mûbûrîrîle şâd eyle rûhum çıkmadan tendon
Esirge kapına geldim dedin yâ Rabbi güfârm
Senin kapın durur iken yâ varıp kime yalvaram

Kulundur ZâKîRî-i derdimend ey âlem ü dânâ
Senin tevhûdîni eyler hevâ ile eder ammâ
Ne var cúrmûnû afv etsen sana şîrkt etmedi hâşâ
Esirge kapına geldim dedin yâ Rabbi güfârm
Senin kapın durur iken yâ varıp kime yalvaram
Makâm : Segâh  
Güfte : Kubbe Şeyhi Süleyman Efendi

Meş'âle nur-i tecelli yaktı kalbinde çerâğ  
Mâsîvâdan pâk olunca cümle uzvum oldu sağ

Âriffin her bir kelâmî mazhar-i ilm-i leðûn  
Kâmîl-i merd-i Hüdâ'dan gelmez asla laf'û lağ

Merd-i kâmîl kande baksâ ânda ol ibret görür  
Zirâ ânlar dopdoludur hikmet ile tut kulak

Âşık-i sâdik olanın zikri dâim Hak durur  
Vâsil-i cânân olanın alını açık yüzü ak

Günde bin ryd eder ol zât âna her dem kadîr olur  
Lûtf-i Hak'durur ey SÜLEYMÂN sana dağ üstü bağ
Makâm : Segâh
Güfte : Sultân Ahmed-i Sâlis
Beste : Niznâm Hâfîz Yûsuf

Ey nebîler serveri mahbûb-i ins [û] hâs u âm
Kul şefâat bendene cûrm ile kalmayım melâm

Ey kamû âsîlerin derdine merhem eleyen
Bir onulmaz derde düştüm eyle hâlîme kirâm

Sen şefâat kânsin a menba'î ilm-i Hüdâ
Gel terahhum eyle bana ola noksânım tamâm

"Rahmeten li'l-âlemîn" sin ey nûr-i bedr-i mûnîr
Ben zaîfe merhamet kul pûr-kusûrum ey hûmâm

AHMEDâ gel olmak istersen eğer gamdan halâm
Uy Rasûl'ûn sünnetine olasin sâhib-makâm
Makâm : Segâh
Güfte : Hazreti Misrî
Beste : Kuşçuzâde

Ey gönül gel Hakk’a giden râhi bul
Ehl-i derd olup derûnî âhî bul
Makâm : Segâh
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî
Beste : Kadızâde Bursâlî Derviş Abdî Burûsî

Yüzünün görelî hayrân olmuşam
Bilmez ben ben mi yâ sen olmuşam

Düşmüşüm aşk bahrine gavvâs olup
Bahr içinde gevher-i kân olmuşam

Zâhiren gerçi ki fakirîm nâtuvân
Bâtûnen kevneyne sultân olmuşam

Kâf ber Kâf hâkimîm hûkm ederem
Mûhr elimdedir Süleyman olmuşam

Gulgulem ile yer ü gökler dolu
Ben üveyk dillerde destân olmuşam

Mû’mine ikrâr [u] sıdk ile safâ
Münkire inkâr-i tuğyân olmuşam

Sûrûmi bilmez benim ins ü melek
Sir içinde ya’înî pinhân olmuşam

Gerçi ki ben EŞREFOĞLU RÛMÎ’yim
Cümlenin istedîği ben olmuşam
Makâm : Segâh
Güfte : Adî Hasan Efendi
Beste : Şikârîzâde

Güneş gibi eğerçi serseriyim
Hele kayd-î taalluktan beriyim
O çâğm bene bî pâ ü serîyim
Nitekim tendedir cânım diriyim
Tarîk-î Halvetî'nin çâkeriyim
Mezâr-î Sünbulün hâk-î deriyim

Geçip zevk ü sürûrûndan cihânun
Kılıp terkini geldim baş ü cânun
Bana himmetleridir evîyânın
Ki oldum bendesi bu âsitânın
Tarîk-î Halvetî'nin çâkeriyim
Mezâr-î Sünbulün hâk-î deriyim

Ali'ye erișir tâ sînîlemez
Odur çıktı̇n harça gulgemiz
Ciğer kamı mey-i dil bülbûlemiz
Bitîptir Sünbulî'de sünbulémiz
Tarîk-î Halvetî'nin çâkeriyim
Mezâr-î Sünbulün hâk-î deriyim

Sipâs ü sûkr ü mihnet ol Hûdâ'ya
Hidâyet eyledi bu ben gedâya
Muhabbet etmedim tâc u kabaya
Ki girdim jende-i şal u abâya
Tarîk-î Halvetî'nin çâkeriyim
Mezâr-î Sünbulün hâk-î deriyim

Nice mihnet çekip dil bahr ü berde
Akıttı kanlı yaği rûy-i zerde
Düşûp aşkin ile âteş-i verde
Özün hâk eyledi ADLî o derde
Tarîk-î Halvetî'nin çâkeriyim
Mezâr-î Sünbulün hâk-î deriyim


1 Rûşenî Mecmuası'nda bu kısm "çarha gulgulemiz" şeklindedir. a.g.e., vr. 64b.
Ben bende buldum çün Hakk’ı şekk [ü] gümân nemdir benim
Ben dost yüzün görmez isem bu gözler¹ nemdir benim

Gelsin münâcât eyleyen doksan bin hâcât eyleyen
Taşra ibâdât eyleyen görsün o dost nemdir benim

Ol dost bana ûmmî demiş hem adım ûmmî komuş
Dilim şeker gövdem kamış bu söyleyen nemdir benim

Ümmî benim YÜNUS benim dokuz atam dörttür anam
Aşk oduna düşüp yaman sük ü bâzâr nemdir benim

¹ Rûşenî Mecmuası’nda bu kelime “gözlerim” şeklindedir. a.g.e., vr. 63b.
Makâm : Segâh
Güfte : Kenzî
Beste : Kenzî

Düşelden derdine yoktur karârm yâ Rasûlallah
Değiştim aşkına dâr u diyârm yâ Rasûlallah

Geçirdi¹ ömrümü sevdâ-yn hüsnün nár-ı firkatle
Benim âh ü emîndir bergüzârm yâ Rasûlallah

Görünmez gözüme dâr-ı fenânın bâğ ü bostânî
Senin vechini görmek gul’îzârm yâ Rasûlallah

Sevelden zâr ü sergerdân olup aşkunta ey Leylâ
Seni cism içre cânmda arâm yâ Rasûlallah

Sana meftûn olan uşşâk ile hemrâh olup KENZÎ
Fedâ olsun yolunda cümle vârm yâ Rasûlallah

¹ Ali Emîri 637 de bu kelimê “geçirdim” şeklindedir. a.g.e., vr. 41a.
Makâm : Segâh
Güfte : Hazreti Mevlevî Kuddisena Allahu bi surruhu

Ey hâlik-i heft âsumân dermânè em feryâd res
Ey râzâk-i pîr â civân dermânè em feryâd res

Ey yâver-i her ins ü cân dârenga-i kevn ü mekân
Dânende-i râz nîhân dermânè em feryâd res

Ey rahm-i tü bernûg ü bed ihsân tü bî-hadd ü add
Her lahza quyem ey Ahmed dermânè em feryâd res

Ey mûn'im her müflisi ey múnis her bîkesi
Ey hâlis her muhlisi dermânè em feryâd res

Ey nâm-i tü berkam leb hânîm terâ rûz [ü] şeb
Ey çâresâz her sebep dermânè em feryâd res

Ey ŞEMS din-i tü her nefs hemçûn bî mûrgândir kafes
Ey kâdir-i feryâd res dermânè em feryâd res
Makâm : Segâh
Güfte : Şeyh-i Dîrağman Îsâ Efendi Halvetî
Beste : Akbaba İmâmî Mehmed Celvetî

Sivâ efkârinin cundû gönül mülkûn harâb etti
Elim al düştüşüm kaldir meded Mevlâ-ynı Rahmân’ım

Emel arzûsunun odu yakip bağım kebâp etti
Elim al düştüşüm kaldir meded Mevlâ-ynı Rahmân’ım

“Elest”te rûh-î insânı çûn etti ahd ü peymânî
Nüzûl ettikte dünyâya tutar ol emr ü fermânî

Gelince âlem-i mülke unuttu hûkm-i Yezdân’î
Elim al düştüşüm

İlahî cümelenin kasdi.nzâna olalar nâil
Înâyet senden olmazsa yâ kimdir matlaba vâsîl

Kerem bâbında devändan biri de MAHVÎ-i sâil
Elim al düştüşüm kaldir meded Mevlâ-ynı Rahmân’ım

1 Mecmuada bestekâr isminden sonra “bi’il-cîm” ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Segâh
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî
Beste : Nefesanbâr Mustafâ Efendi

Aşk ile ol aşıkı sîdk ile ol sâdûkî
Mahbûbudur Hâlık’i Sultan Abdûlkâdirî

Devlet ister sen devlet izzet ister sen izzet
Eşiğinde kal hizmet Sultan Abdûlkâdirî

Aşık olan üftâde irak demez Bağdat’a
Kadrîn bîlen ziyâde Sultan

İnkâr eden ol ârî mürşîd eder şeytânî
Aslidir Geylânî Sultan Abdûlkâdirî

EŞREFOĞLU RûMî dervişlerin mahremî
Evlîyâlar hemdemî Sultan Abdûlkâdirî
Makâm : Segâh
Güfte : Hayâli

Yitirdim özümü şöyle ki hâli
Edemem fark-ı hıcrân-ı visâli

Nedir mâhiyyeti bu kâinâtın
Niyedir cümlenin âhir misâli

Nedir bu görûnen eşbâh [u] ervâh
Göremem bir şeyi kim ola hâli

Hakîkatte kamu zâti birdir
Biri iki görür ahval misâli

Nedir bu kahr [u] lütfs [u] zulmet [u] nûr
Nedir bâklî nedir olan zevâli

Dilerseen Rûşenî vû Gûşenî’yi
Gözün aç gör misâlidir HAYÂLİ
Ey kerem assı Hüdâ bize olup rehnümâ  
Son demim değer ki kula dilimden cüdâ  

Şol seni sevenlere aşkın olanlara  
Derdini bilenlere ben de cânım da fedâ  

Her kaçan edem sefer vermesin iblîs keder  
Şol dem olam muhtasar senden umarm atâ  

Eyle kerem yâ Gânî her dem anarım seni  
Ölmedin eyle beni dostla güle aşınâ  

ZÂKIRÎ tül-i emel geldi erişti ecel  
Ne klasın bî amel derler ise kum beyâ
Makâm: Segâh
Güfte: Abdullah Îznikî Hüseynî

Ey acerb bilem nered yâ Rab bu derdin çaresi
Dün gün artar hic onulmaz yüregimin yaresi

Yüreğimin yâresine hic tabib kilmez ilâç
Ey acerb var mı ola bencileyin biçaresi

Çaresi biçarelîktir yine bu derdin hemân
Çun belâ burcundadir âşikların seyyaresi

Gözü yaşlı bağını başları¹ çiğeri delik delik
Olmuşum âlem iççe² aşkının âvaresi

Âşikî ger kilsalar dost yoluna bin pâreler
Dönmeye dost dost deyû çağrisa her bir paresi

Her kim inler bu belâda varsun âşık değil
Göresin sen âna neyler nefsin emmaresi

EŞREFOĞLU RÜMÎ bu derde gîriftâr olâlı
Düştü bir deryâya kim yoktur ânun kenaresi

¹ Eşrefoğlu Dîvâm’ında bu kelime “başlı” şeklindedir. a.g.e., s. 48.
² Eşrefoğlu Dîvâm’ında bu kelime “içinde” şeklindedir. a.g.e., s. 48.
Makâm : Segâh
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Çalakzâde

Yazıklar bu benim geçen ömrüme dervişlik ne güzel sultânlık imiş
Hû dedikçe safa verir cânma dervişlik ne güzel sultânlık imiş

Ebû Bekir'e don-ı abâ biçîler aşık şerâbîn kana kana içtîler
Ömer Osmân Ali böyle geçtîler dervişlik ne güzel sultânlık imiş

Dervişlerin deve yûnû kışâğı abâdandîr hem örtüsû döşegi
Anlar server-i enbiyanın küçükü dervişlik

Dervişlerin ayağında na’lini yürür cennette salımı salını
Allah bilir dervişler hâlimi dervişlik

Dervişlerin biri Bâyezîd Bestâm dervişîkte buldu derdine dermân
Tâcın tahtın kodu İbrâhîm Ethem dervişlik

Bakmaz mısın şu dünyânın hâline pâdişâhlar çare bulmaz ölüme
Var Yûnus sen de şûkr eyle hâline dervişlik ne güzel

Aşîk YÛNUS sen de derviş ola gör dervişlerin tarafîne gire gör
Dervişlerin makâmına ere gör dervişlik ne güzel sultânlık imiş
Makâm : Segâh
Güfte : Hazreti Seyyid Seyfüllah Kâsim Efendi Sinânî Halvetî (1010)

Bu aşık bir bahr-i ummândir buna hadd ü kenâr olmaz
Delifim sırr-ı Kur’ân’î dur bunu bilende âr olmaz

Süre geldik ezelifden pîrim Muhammed Ali’den
Şerâb-î lâ yezialîden içenler humär olmaz

Kıyamazsan başa cânâ ol gîrme meydâna
Bu meydânda nice başlar kesilir hiç sorar olmaz

Eğer âşık isen yâre sakûn aldânma âgyâre
Düş İbrâhim gibi nâre gülistânda yanar olmaz

Bak şu Mansûr’un işine halkı üşûrûş başına
“Enelhak” firâşına düşünlere tîmâr olmaz

Hak ile Hak olanlara kendi özünû bîlenlere
Hak içinde¹ olanlara kan bahâsi dinâr olmaz

SEYFULLAH sözünde mesttir şeyhinden aldığı desttir
Dîvânê ra kalem nisttir ne söylerse kanar olmaz

¹ Mecmuada bu kismîn yanna “dost yoluna” ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Segâh
Güfte : Şeyh Mehmed Fâhri Sümbülü Zâviyedâr-ı Kavruklu (1148)
Beste : Osman Bey Kâdirî

Es-salâ gelsin gelen meydân-ı aşka es-salâ
Başını top eleyip çevgân-ı aşka es-salâ

Aşk-ı Hak’la gece gündüz yanuben biryân ola
Mâh u encüm gibi seyyârân-ı aşka es-salâ

Nefsin ağvâsına tâbi‘ olmayan leyl ü nehâr
Taht-ı aşka oturan sultân-ı aşka es-salâ

Her dem ve her lahza Hakk’ın emri üzere yürüyüp
Nâr-ı aşkta kâl olan merdân-ı aşka es-salâ

Terk edip nâmûs u ârî Hak için Ethem gibi
Tâc ü tahtin terk eden hâkân-ı aşka es-salâ

Bâb-ı Hak’da FAHRİYÂ her rûz [û] geb nâlân olup
Aşık u sâdik olan sûzân-ı aşka es-salâ

537
Makâm : Segâh
Güfte : İsâ Efendi Şemsî Halvetî (Fevt 1127 Der Şâm-ı Şerîf)
Beste : Ali Dede (1126)

Çünkî bildin cümle şeyde Hak müessir gayrı yok
Görüdû sâlik mûmkinâtta fi’l-i Hakk’ı gayrı yok

Kesret-i īmkânâda mevcûd cümle muhdes süphe yok
Evvel [û] âhir Hüdâ-yı bî zevâldir gayrı yok

Vâcib ü mûmkin vâcûdu müttehid olmak muhâl
Kânâttan Hak mûnezzez zât-ı Bâkî gayrı yok

Âlemin asîl ademdir cüm vâcûdu ârizî
Ârizî gîrme vâcûd-i vácîbe bak gayrı yok

“Kullü şey ’in hâlikûn” virdî haber âriflere
Bulmadular “şey”-i mevcûd zât-ı Hak’dan gayrı yok

Mâsivâda çünkî gördün sen ki âsâr-ı vâcûd
Ol mevcûdât-ı zill-i nûr zât-ı Hak’dir gayrı yok

Muzmahlîl gör bu vâcûd-ı mûmkinâtı MAHVÎyâ
Âfitâb-ı vâhidiyyet zâhir oldu gayrı yok
Makâm : Segâh
Güfte : Himmet Efendi
Beste : Çalakzâde Şeyh Mustafâ

Hamdülillah bir makâm-1 âlide kildüm karâr
Açılıp mir’ât-1 kalbim oldu çok şey âşıkâr

Baş açıp zâr eyler idim bir seherde nâgehân
Eyledi Hâdî hidâyet gitti elinden ihtiyâr

Yüzümü yere sürüp zârî kılip âh eyledim
El açıp dergâh-1 Hakk’a dedim ey perverdigâr

Ref’â edip gönlüm hicâbin eylegil arz-1 cemâl
Dâm-1 aşkına tutulup olmuşum çünküm şikâr

Sem‘-i câna erişip hâtiften oldum pür nîdâ
Ey kulum benden yana gel nice edersin karâr

HİMMET’ê himmet erişsin evliyâdan yâ İlânâ
Bâğ-1 aşkin bûrbûlû olup kelayım âh [ü] zâr
Makâm : Segâh
Beste : Hâfiz Kumral

Ala men alaktır yâ sallû teallemel-ecrâ
Nebiyyûl-azîmû’s-šân fi’d-dûnyâ ve fi’l-ühâr

Nebiyyûl-Hûdâ mûbînû’ñ-nîdâ ve bahru’l-atâ ve mecdû’s-sadâ
Medhini oku yâre koymaya seni nâre
Her kim salavât vere doğru cennete gire

Doğdu Ka’be’de Ahmed Hak Rasûl’û Muhammed
Geldi âleme rahmet buldu ummeti devlet

Câna yâ habîb şevkin et nasîb
Ben sana garîb olmuşum necîb
Medhini (ilâ âhire)

Arşa tâ çıktı ayağî nûr-i visâldîr durâğî
Başladi selâm sôyledi kelâm çûn oldu imâm
Kalmadî zulâm
Medhini oku (ilâ âhire)
Makâm : Segâh
Beste : Dede

Sallalahu Rabbenâ ale’n-nûri’l-mûbîn
Ahmedû’l-Mustafâ seyyidû’l-mûrsefîn

Ve alâ âlihî ve sabbihû ecmeîn
Yâ Allah yâ Rahmân irhame’l-mûznibîn

Evvel hû âhîr hû bâitin hû zâhir hû yâ hû
Yâ hû yâ men hû là ilâhe illâ hû yâ Hannân

Yâ Mennân yâ ze’l-cûd-i ve’l-ihsân
Sebbit kalbi bi’l-îmân nercû afvûke yâ Gufrân
Makâm : Mâye
Güfte : Hazreti Adî Sûnûfî Kuddise Sûrûlu
Beste : Çalakzâde

Mevt haberin işidicek yansın benim dervişlerim
Pervâneler gibi her dem dönsün benim dervişlerim

Aksân gözünden yaşları ibâdet olsun işleri
Melek olsun yoldaşları uçsun benim dervişlerim

Nefs ü hevâdan geçsinler cennet kapısın açı gılar
Kevser šerâbin içsiner kansın benim

Beş vakt emretti Hak kula tevhîd-i zikrullâh ile
Şeyhim gelir deyû yola baksun benim dervişlerim

Gaflet ile yatmasınlar eğri yola gitmesinler
ADLÎ’yi unutmansın ansın benim dervişlerim
Yandığım çün aşk oduna râhatım hû'dur hemân
Artura derdîmi Hak'dan hâcetim hû'dur hemân

Bâd-ı sabâ esdîgince cûnûmûz bulur safâ
Hasta vûcûduma her dem tâkatim hû'dur hemân

Yedi tamu sekiz uçmaktan mûberriim bugün
Çûn nasîbim âska erdi kismetim hû'dur hemân

"Küntû kenzen" ma'nisinde dersimi hatm eyledim
Dört kitâbin varlığı çûn âdetim hû'dur hemân

Der SÎNÂN ÜMMÎ bâzergûm bâzâra gelmişim
Mûsîteri olanlara alam satam hû'dur hemân
Makâm : Irâk
Güfte : Kenzî Şeyh Hasan Efendi
Beste : Murâdpaşa Müezzini Hüseyin Efendi (1127)

Göreelden yüzünü akl [ü] şuûrum târumâr oldu
Benî mecnûn eden zûlf-ü telindir yâ Rasûllallah

Sen ol sun'î-İ lâhi'îsin ki vasîn bâg-î cennettir
Bahâr-î ma'nevi rûy-i gülündür yâ Rasûllallah

Saâdet mûlkûnûn sâhi Habîbâ zât-î pâkindir
Ziyâretgâh olan dâim ilindir yâ Rasûllallah

Bu KENZÎ gerçî mücrîndir yüzün sürer eşîğine
Kabûl eyle kusûruyla kundur yâ Rasûllallah

1 Bu güfte, “bestekâr” makámana ait fasîl içinde bulunmakla beraber, ilâhînîn başında “Îrâk’dîr
sâhihî” ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Bestekâr
Güfte : Niyażi-ı Misrî
Beste : Tâlib Burûsi

Tâlib-i Hakk’ın devâsz dertdürüür sermâyesi
Ânnîn için âh u zår olur hemîn hemsâyesi

Âşikîn ma’sûk yolunda derdi artukça mûdâm
Artar ânnîn dembedem akrân içinde pâyesî\n
Tâatin ihlâsa ermez ilim ile a’mâl ile
İzseti ko zille tî tut oldûr ânnîn mâyesi

Ârîfin gönâlûnû bilmez kandedir halk-ı cîhân
Ol ki Ankâ’dir yere düşmez ânnîn bil sâyesi

Arz-ı vâsi‘ ister isen kâmilîn gir kabzina
Arş ü kürsîden geniştir bir velînin âyesî

Kim ki “mâ zâğa ’l-basar” sultânîn tîfi olur
MISRÎyâ şol feyz-i akdes nîru oldu dâyesî
Sürüp dergâhına rûy-i siyâhüm
Umarm afv ola cûrm ü günâhüm

Penâh’im Hâlik’im Rabb’im İlâh’im
Hüdâvendim efendim pâdişâhüm

Eğer sen eylemezsen derde dermân
Ne etsin neylesin biçâre insân

Yine senden olur her lûtf’u ihsân
Hüdâvendim efendim pâdişâhüm

GAFÜRî’nin edip derdine¹
Cemâlin nûrûna eyle sezâvâr

Keremlerle atâlar eyle her-bâr
Hüdâvendim efendim pâdişâhüm

¹ Rûşenî Mecmuası’nda bu kelimedenden sonra “îmâr” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., vr. 63b.
Makâm : Bestekâr
Güfte : Hûmmet
Beste : Çalakzâde

Bugün meydân-ı aşk içre ki yâre aşınâyız biz
Fedâdir câmımız Hakk’a ânnîn rûşenâyız biz

Komuşlar în ile ânî bırakıp kevä ü mekâmî
Unutup âd ile sânı bu kavme hâkipâyız biz

Sîvânın terkin urmuşlar kamû maksûda ermişler
Visâl-i yâri bulmuşlar tufeîl-i evlîyâyız biz

Vücûdu eleyip uryân derûnu eleyip sîzân
Cemâline olup hayrân enîn ü âh [û] váyîz

Cihâna etmeziz rağbet budur âyînemiz HûMMET
Yeter uşşâka bu izzet mûrid-i Mustafâ’yız biz
Makâm : Bestekâr
Güfte : Hâci Evhad Şeyhi Seyyid Mehmed Efendi
Beste : Çalakzâde

Yâ Ilâhi kil bize lûtf u atâ
Cezb edip döndür bizi senden yana

Ver tarîk-i mûstakîm üzre sebât
Sana irgûr koma yolda ihdinâ

Dest-i fazlnla bize olup muğâs
Sun şerâb-i âşkin ey dost dâîmâ

Gerçî yok bizde amel buna muhâl
Mahz-i lûtfunla atâ et mutlakâ

Var mûdîr lûtfuna mâni ey latîf
Çûn senîndir arş u ferş arz u semâ

Red edersen kullann kande gider
Çünkû senden âyî yok Rabb [û] Hûdâ

Bu HASÎBî derdimendi kil kabûl
Rahmetin hânunda ola bir gedâ
Dönmek ister gönlüm cümle sıvâdan
Dönelim âşiklar Mevlâ derdiyle

Geçmek ister cânım mülk-i fenâdan
Geçelim âşiklar Mevlâ derdiyle

Derde düşen âşık netsin dervânı
Derd ehlinin dâim yanmakta cânı

Döner arzulayıp vasl-ı cânâni
Dönelim sâliclar Mevlâ derdiyle

Ay ü gün yıldızlar hem nüh felekler
Arşun etrafında saf saf melekler

Meydân-ı âşkıda cevân ederler
Dönelim âşiklar Mevlâ derdiyle

Ta’n eyleme zâhid benim hålîme
Dahl eyleme hergiz bu devrânıma

Dervânı devrânıda buldum cânım
Dönelim âşiklar Mevlâ derdiyle

Baş açıp girerim aşık meydânına
Mansûr olurum “Enelhâk” dârına

Yanmakta NİYÂZÎ şevkin nûrına
Yanalim âşiklar Mevlâ derdiyle
Makâm : Bestekâr
Güfte : Hazreti Mısrı
Beste : Çalıkzâde Şeyh Mustafâ

 Aç gözün dildâre bak ref' oldu vechinden nikâb
Zulmeti sürdü çıkardı ara yerden âfitâb

Şol "sekâhüm Rabbihüm" hamrin lebinden içe gör
Katresin nûş eleyen uçsâk ebed görmez azâb

Her ne kim görür gözün ândan cemâl-i yâre bak
Çünkû gitti ey NİYÂZÎ kalmadı aslâ hicâb
Tâ ezelden biz bu aşk içinde rüşvâ olmuşuz
İsmimizdir söleyen dillerde Ankâ olmuşuz
Makâm : Bestekâr
Güfte : Mehmed Niyâzi
Beste : Eyyübî Bayramzâde¹

Devr edip geldim cihâna yine bir devrân ola
Ben gidem bu ten sarâyî yikula virân ola

¹ Mecmuada bestekâr isminden sonra “bazları Derviş Abdî dediler” ibâresi yer almaktadır.
Makâm : Hûmâyûn
Güfte : Âşık Yûnûs Kuddîse Sîrruhu

Bülbül niçin böyle feryâd edersin
Ötme bülbül ötme bağrûm delindi

Vanp yâd illerde mekân tutarsın
Ötme bülbül ötme bağrûm delindi

A bülbül feryâdın arşa mı çıktı
Yine yanmışların bağırını yaktı

Senin de yavrunu sâhin mi kaptı
Ötme bülbül ötme

Öte öte üstümüzden geçersin
Eski yeni yârelerin açarsın

Senin de kanadin vardur uçarsın
Ötme

Yenilendi şol yüreğim yâresi
Âhum ile doldu yer gök âresi

Kara yerde yatar cânlar pâresi
Ötme bülbül

Âşık YÜNUS kanadin var midir uçtun
Açı deryâları öte mi geçtîn

Aynîluk şerbetîn sen de mi içtin
Ötme bülbül ötme bağrûm delindi
Makâm : Hûmâyûn
Güfte : Beşiktâşî Yahyâ Efendi
Beste : Musâhib-i Şehriyârî Sâdîk Ağa

Ehl-i derdin derdine dermân iken tekrâr-ı hû
Sir nedir kim inletir âşikları ezkân-ı hû

Bâğ-ı hû'da bîlbûl isen rû-be-rû efğâna gel
Kim bahâr-ı hû erip zeyn oldu hoş gulzâr-ı hû

Kîlma bîhûde kelâmî hû'ya sarf et vaktini
İrägün tâ sîr-ı lâhûta seni efkân-ı hû

Katdır taştan meğer kalbin ki YAHYÂ hû deyîp
İnlemezsin gayretin yok inletir dağlara hû
Makâm : Zemzeme
Güfte : Hazreti Mevlevî [Mevlânâ] 2
Beste : Çalâkzâde Şeyh Mustafâ

Hursîd-i ruhinle dil benzer gibi biryâne
Bu ayrılık oduna cânım nice bir yâne

Yûz tür urur her dem ol yâr-i kemân ebrû
Fîtneli elâ gözler çûn uykudan uyâna

Sevdâ-yi ruh-i Leylâ hâsil olali hayli
Mecnûn gibi vâveyli oldum deli dîvânê

Vuslatta olan kadrîn bîmez benîm ammâ kim
Her geçe yanar bağnûm dôner yüreğim kana

Tâ ki düşeli MENLÂ la’îlinden irak elbet
Hakka ki gözüm döker yakut ile dürdânê

---

1 Mecmuada bu varaktan önce boş bırakılan 127’de “mustâr”, 128’de ise “karçigår” başlığı yer almaktadır.
2 Mecmuada bu ilâhinin başında “tercüme-i güfte” ibaresi yer almaktadır.
Makâm : Dilkeş
Güfte : Fethî

Gönlümün zevkini ben hicr ile tâlân ettim
Şimdilik âlemimi bir beyân ettim

Kalmaya böyle benim hâl-i derûnum yâ Rab
Demeyeyim rûz-i cezâda kati hüsrân ettim

Yoksa zerre kadar şâmna läyik kârim
Hamdû lillah dilimi ma’den-i îmân ettim

Gel beru cezbenle kendine cezb eyle beni
Ateş-i firkat ile cânrim süzân ettim

Gözüme zâhir olan sun’un ola her şeyde
Vahdet sûrûm ben sided ile âikan ettim

Muntazîr afv eyle FETHÎ deyip ey Rab kerim
İ’timâdım hele rahmet-i rahmân ettim
Makâm : Şûfî
Gûfîte : Yûnûs Emre

Gel a derviş Hakk’ı bulayım dersen
Bir kâmil mûrşide varmayınca¹ olmaz

Rasûlün cemâlin göreyim dersen
Bir kâmil mûrşide varmayınca olmaz

Nice² giderler mûrşid arâyî
Arayanlar bulur derde devâyî

Bin³ okur isen aktan karayî
Bir kâmil mûrşide varmayınca olmaz

Nice bin yıl şunda kalayım dersen
Cûmle kitapları bileyim dersen

Her harfine yüz bin ma’nâda versen
Bir kâmil mûrşide varmayınca olmaz

Kâdîlar müftüler cûmle geldiler
Kitapların her bir yere kodular

Sen bu ilmi kimden aîîn dediler
Bir kâmil mûrşide varmayınca olmaz

¹ Yûnûs Divâni’nda bu kelime “varmasan” şeklindedir. a.g.e., s. 563.
² Yûnûs Divâni’nda bu kelime “nicelet” şeklindedir. a.g.e., s. 563.
³ Yûnûs Divâni’nda bu kelimedenden sonra “kez” ibâresi yer almaktadır. a.g.e., s. 563.
Eğlenin âşiklar gidelim bile
Nice sâdiklärin ta'birini dîle¹

Cebrāil delildir Muhammed bile
Bir kâmil mûrşide varmayınca olmaz

YÜNUS EMRE’m bunda ma’nâ var dedi
Bir kâmil mûrşide sen de var ĩmdi

Hazreti Mûsâ’ya Hûzr’â var dedi
Bir kâmil mûrşide varmayınca olmaz

¹ Yûnus Divan’nda bu msra “Nice aşıkların bağırmı dele” çeklindedir. a.g.e., s. 564.
MECMUADA MAKÂM VE BESTEKÂR KAYDI
BULUNMAYAN ŞİİRLER
Temcîd-i Hazreti Bilâl râdiyallahu anh

Teyakkadû teyakkadû yâ yenâm
Kad hezeme’l-fecru cûnûde’z-zulâm

Yâ nâîmen an nevmihi fentebeh
Leylûke kad esrea ûl’înhibâm

Yâ ze’l-lezî istağrîk û nevmihi
Ente tenâmû rabûke lâ tenâm

E hel tekûlû innenî müznûbûn
Mûșteğilûn el-leyîl bi tayyibi’l-menâm

Rabûke yed’ûke ilâ bâbihi
Yûs’alûke’l- afve bi gayrî intikâm

Sallî alâ seyyidina’l-Mustafâ
Ahmedûna’l-Hâdî aleyhi’û-s-selâm¹

¹ Bu şiir, Mecmua’nın baş kısmındaki ebrulu sayfa üzerine yazılı bulunmaktadır.
İlahun vähidün Rabbün Teâlâ hůvallahů’l-bedîîu’l-hakku’l- a’lâ
Teâlâ zâtîhû limâ tecellâ mine’l-gaybi ile’l-ayni fecellâ

Sûbhâne men tâbe alâ âdemî ba’de àsâ
Fectebâhu Rabbûhû ve refcahû ile’s-semâvâtî’l-ulâ

Sûbhâne men encâ Nûhan ile’s-seğîneti ve eshâbihâ
Sûbhâne men ersele Mûsâ ilâ Fir’avne bi’l-asâ

Yâ men ahsene savte Davûd ve refeâ ûsâ
Ve yâ men ittehaze İbrâhîme Hăfîlen ve’s’tâfâ

Sûbhâne men hateme’l-enbiyâe bi Muhammedini’l-Mustâfâ
Fedâhû ebî ve ümmî kemâ’l-Halîle min İsmâîle fedâ

Eyyûhe’l-ihvân kûmû es-salâte hayrun mine’n-nevm
Mûlkû yûnâdî hel mine’d-dâﬁ esmâ Allahû Teâlâ

Aceben keyfe yenâmû’l-âsîkûne leyse lehûm yenâm
Kûmû eyyûhe’l-uşşâk tûbâ limen teceyyie’il musalli

---

1 Mecmuada bu şirin baş kısmında “280” rakam yer almaktadır.
Temcîd-i Ramazan ve Leyâli-i Sâire-i Mübâreke


Mecmûa-i İlâhiyyât bi hatti Sûnbûlî Halîl Efendi
Varak 146
BEYT

Dürbün ney al destine bak gör neymiş
Niye halk etti deme Hazret-i Mevlânâ’yı

BEYT

Ney gibi bağı yanık sinksi delik
Neye döndürdü fakiri dedelik

KIT’A-İ SÂBÎT

Şeyhoğlu semâa girip âlem dedelendi
Hergele sabî topuna döndü zedelendi
Her köşede bir na’re-i mestâne-i yâ hû
Adetçe bugün zâviyemiz meygedelendi

BEYT-Î SÂBÎT

Nûmâyân herkesin koynunda bir saat-i kıyâmettir
Bu saat çokluğu hengâme-i eşrât-ı saatârır

LEBÎB

Erbein ile geçip rûze-i eyyâm-ı şitâ
Etymez tekeyesi dervişine döndü fukarâ¹

¹ Mecmuada bu sayfamın başında “Şeyh Hasan Kenzi Sümbülî 1127” ibaresi yer almaktadır.
Ümidim odur kilmada meşk-i tesvid
Makbul-i ilahi ola sayed bir harf

Eser-i bâis olur zikr-i cemile
Odur celb-i duâya bir vesile

Ol dem ki çarh eyleye bu bendeye cefâ
Birbirlerinden eyleye her mefsilem cudâ

İmanını refik ede âhir nefeste Hak
Ol mû'minin ki okuya hatm ede duâ

Bu mecuma olup âyine-i sahib-i nefs-i her dem
Usûl ile çarkdi nakşî bir demde cânânın

Edip edvârî darb-i dest ile mutribleri güyâ
Hevâ-yi aşka uydı nålesi dîlbeste yârânın

Semâdir nevâ kâra makâmât ile her fasû
Hûmâyunmâyeye-i şevki ola mâlik olan cânın

Gâh mecuma gibi koynuna kor gâh bakar
Dil veren kimse yanılmaz ulemâzâdelere

Mefhumu fêndûr hele bu nâsha-i kevîn
Ma'nî-i bekâ fehm olunur bir lugat olsa

---

1 Mecmuada bu beyin başında "Seyid Feyzullah Efendi Balat Şeyhi" ibaresi yer almaktadır.
2 Mecmuada bu beyin başında "Nesib Mevlevî" ibaresi yer almaktadır
DER ZIKR-1 ŞÜKÜFE

Derviş eydūr a çiçek yine kandan gelirsin
Çiçek eydūr a derviş bi-iznillah yâрадır

Derviş eydūr a çiçek kişi kande çaşılandsın
Çiçek eydūr a derviş toprak âdem şâd eder

Derviş eydūr a çiçek sizde âdem var mıdır
Çiçek eydūr a derviş âdem bizden biridir

Derviş eydūr a çiçek gül müdür sultânımız
Çiçek eydūr a derviş gül Muhammed deridir

Derviş eydūr a çiçek boynun neden eğirdir
Çiçek eydūr a derviş özüm Hakk’a doğrudur

Derviş eydūr a çiçek benzin neden sardır
Çiçek eydūr a derviş âhum dağlar eridir

Derviş eydūr a çiçek rengi kandan ahrısın
Çiçek eydūr a derviş ây ile gün nürdur

Derviş eydūr a çiçek sen cenneti gördün mü
Çiçek eydūr a derviş ol mû’minler yeridir

Derviş eydūr a çiçek sen tamuyu gördün mü
Çiçek eydūr a derviş ol zâlimler yeridir
Derviş eydûr a çiçek sen Ka’be’yı gördün mü
Çiçek eydûr a derviş Ka’be Allah evidir

Derviş eydûr a çiçek anan atan var midir
Çiçek eydûr a derviş bu ne âceb sorudur

Derviş eydûr a çiçek bağçene girsem nola
Çiçek eydûr a derviş kokla beni geri dur

Derviş eydûr a çiçek sen YÜNUS’u gördün mü
Çiçek eydûr a derviş Yûnus kûrklar biridir
DER ZIKR-İ MÜRGân

Her şeyi Hak yarattı cümle cihân içinde
Cümle anı zikr eder kevn ü mekân içinde

Durraç eydûr yâ Hannân ördek eydûr yâ Mennân
Hem kaz der ki yâ Sübhân âb-i revân içinde

Ukîk eydûr yâ Allah turna der kul hûvallah
Keklik eydûr ilallah âhir yabân içinde

Kuzgun eydûr ki yâ Hak bu hållerime sen bak
Balâkîl der yâ Rezzân koma gûmân içinde

Tâvus eydûr yâ Rahmân yer gök hûkmûne fermân
Bizi mahrum eyleme yarın cenân içinde

Tûfî eydûr gûlmedim suçum nedir bilmedim
Uçup cevlân kûlûdam kafes zîndân içinde

Karga eydûr yâ Azîz isimiz eyle temiz
Geyik eydûr Hû deriz dağ-î beyâbân içinde

Tavşancîl der uçarız deniz deryâ geçeriz
Nice kanlar saçaç urû cihân içinde

Devlenîç der ki yâ Hay isimiz eyle kolay
Senden umar yoksul bay devr-i zaman içinde
Ankud eydûr yâ Kerîm serçe eydûr yâ Rahîm  
Kudretin haktır senin bu sâyebân içinde

Bülbül eydûr nälişler çin seher salınışlar  
Gül için dönker yaşlar çiğeri kan içinde

Doğan eydûr tuttular tesbihim yanıltular  
Ayağım bûrküttüler kaldım insân içinde

Baykuş virânda ağlar tesbihe belin bağlar  
Kıyâmet işîne tanlar kalmış virân içinde

Hûdhûd eydûr yâ Sabûr kerkes eydûr yâ Şekûr  
Kartal tesbihin okur bu beyâbân içinde

Kumru eydûr ey dost ben  
Seni zikr ederim bağı-1 ndvan içinde

Güvercin eydûr yâ Hû là ilâhe illâ hû  
Hûkmûn revândir senin ins ile cân içinde

Kulyâ okur kûrlanuç eyâ gâfil gözün aç  
Ne yatarsın ey muhtâç dün gün tuğyân içinde

Horoz eydûr yâ Hâlik oddan sen âzâdîk  
Muhammed dostluğuna banlarım dün içinde

Tavuk tanrısın bilir Hakk’a şûkürler kilar  
Gâfiller yatar uyur dösek yorgan içinde

YÜNUS bildir hâllini söyle gel koş bilenden  
Yâdigâr olsun senden devr-i zamân içinde
Güfte : Adli

Eyledi hålim perişân dostlar sevdâ-yı aşk
Mülk-i dilde rüha râhat komadi kavga-yı aşk

Sel-i eşkim âlemi gark eylese etmen acerb
Baştan aştı ne çâre neleyim deryâ-yı aşk

Bi-sûrî saman olup hiç bilmem bîş u pişim
Şöyle mest etti o sâkî sahbâ-yı aşk

Hangâh-ı aşkta hem derd olanlar dediler
Kimseler görmüş değildir böyle bir rûsvâ-yı aşk

Akl ile yâr olmadık dânişle biliş olmadık
ADLîyâ kalbe düşelden bir istîgnâ-yı aşk
Geldi ol kutb-i cihân hazreti sultan geldi
Hamdu lillahi ten-i pejmürde-i cân geldi

"Men aref" sırına vakıf olam dersen eğer
Cân nisâr eyle yürü ma'den-i irfan geldi

Rü'yet-i nur-i cemâliyle münevver oldu
Gerçi gözden nice dem yaş yerine kan geldi

Cür'a-i sâgar-i aşkı içen âşiklar
Baş açık yalin ayak hâk-i keribân geldi

Sürmeğe rûy-i siyâhı benim sultânım
Hâk-i pâyine senin ADLİ-i nâlân geldi
TAKSIM

Enîsim \textit{"kul hûvallah ehad"} dir yâ Rasûlallah
Celîsim dahi \textit{"Allahî’s-samed"} dir yâ Rasûlallah

Sifâtın \textit{"lem yezel"} zâtn \textit{"ve lem yûled"}de mahfîdir
Misâli \textit{"lem yekûn kûfûven ehad"} dir yâ Rasûlallah
Taksımât
Müstakîmzâde Süleyman Efendi

Rasûlullah’î mir’ât-î tecelli-î İlâhî bil
Sakûn timsâl-î âgyâr olmasûn sûretûmû ayna

Gönûl bûy-î gûl [û] zât-î cemîli şem ise matlûb
Yapiş ger hâr isen de dâmen-î sultân-î kevneyne
MISRA

Gözüm ki toprak ola zevk-i hâbi neleyim
Gönülde nâle ki var ben rubâbi neleyim

Vesile halkasını çün hevâ-îı nefs oldu
İlâhî ben bu iki katre âbî neleyim
Mevlidiye-i Mestakimzade

Aşıkâ evsâf-ı mahbûb-ı hüdâ gûş edelim
Gel gönül gel şâhid-i ma’nâ der-âgûş edelim

Gûlistân-ı meclis-i mevlidde na’t-ı hazretin
Nağmesiyle andelîb-i zâri hâmûş edelim

Eşki kilab eyleyip dîl mücmerin sûzan-ı aşk
Ceyb-i uşşâki abîr-i âba serpûş edelim

Nağme-i şirin yaktı çûn akîde-i dilleri
Sâkiyû sun şerbet-i câm-ı safâ nûş edelin

Rûh-i pâk-ı hazrete edip salât ile selâm
Kisve-i aczi edâ-yn na’ta berdûş edelim
MISRA

Biz aşkız ki gördemiş asla habibimiz
Biz hastayız ki ayn-ı taleptir tayyibimiz

Dilsir-i vuslatız dü cihânda her an velî
Seyr-i cemâl olur bizim ancak nasibimiz
Taksımât
Müstakîmzâde (m.1020)

Dehânın kân-ı yakût-i safâdir yâ Rasûlallah
Zebânın bûlbûl-ı bâğ-ı vefâdir yâ Rasûlallah

Kelâmındır şifâ-yı derd-i isyân her tebehkâra
Şefâat hasta-i cûrme devâdir yâ Rasûlallah

Yapıştı dâmen-ı afva gubâr-ı asîtanundir
Meded bu kemterin kânı hevâdir yâ Rasûlallah

Kerem kil olmasın rûsvâ-yı mahşer el-amân ferdâ
Usâta sensin ancak lûtfa kâdir yâ Rasûlallah

Yûz urdu der ki válâya abd-i múcîm ü âsî
Siyeh-rû der-i şefâat sezâdir yâ Rasûlallah
Muhammed mümkinâtun ekmelidir Muhammed kâinâtun efdaâlidir
Muhammed nûr-i çeşm-i her velâdir Muhammed enbiyânın mürelidir

Muhammed mübtedâdir hem haberdir Muhammed geldi âhir evvelidir
Muhammed hâtem-i peygamberândir Muhammed rahmet olduğu celular

Muhammed merhem-i mecrûh-i dildir ki nâm-ı pâkı zikr-i her velâdir
Muhammed mûrşîd-i Hak’dîr haftî Ebu Bekr ü Ömer Osman Ali’dir

Muhammed pişivâ-yi sâlikândir âna râhber Ebu Bekr ü Ali’dir
Muhammed cedd-i sebtün ol hafidin dû çeşmi âşikin tutar elidir

Muhammed tâc-ı cümle serverândir gûrûh-i âdilânın a’delidir
Süleyman bendesidir âkl olan ger âzâd olmak isterse delidir

Heme kârî usâtun müşkil ise ânîn håli-i kati bin eşkîlidir
Giriftar olmuş ol zenb-i vucûda şefî ister usâtun erzelidir

Şefîan olmasın rûsvâ-yi maheşer usât-ı bî kesânın ecelidir

Hidâyet şemsisin ashâbün ençüm furû’ ile usûlün hep velâdir
Selâm olsun “İlâhen hayra sahbe” ki ânlar müslûmânın kümmelidir
Güfte: Dû Matla’ Hazreti Mehmed Emîn Tokâdi İbn-i Hasan en-Nakşibendî el-Kâdûrî el- Halvetî (1158) 133b

Yaratti Hak senin çûn cîsm ü cânû yâ Rasûlallah
Sen oldun âlemin rûh-î revâmî yâ Rasûlallah

Sana halk etti Bârî ins ü cânû yâ Rasûlallah
Dedi ümmetlere peygamber âni yâ Rasûlallah

Sana dûnyâda rû’yet-i hâs idi mi’râc ettikte
Kelîm aldî cevâb-i “len terâni” yâ Rasûlallah

Mûnevver etti ey bedr-i risâlet mihr ü mân-âsâ
Yûzûn nûru zemûn ü așumâni yâ Rasûlallah

Olan ruhsâ-yî hâk-î dergehin zâhirde bûtunda
Bûlur feyz-î hayât-î câvidâni yâ Rasûlallah

Kapîndan gayrî mûlce’ var mi muhtâcin EMÎNÁ’ya
Şefâatle sevindir bî kesâmî yâ Rasûlallah
Yâ İlâhi lûtf edip irgûr dile feyz ü fûtûh
Metn-i insânîden istihrâc edem ders-i şûrûh

Kîlma ten hamah bu yâri ger ândan kul halâs
Înşirâh-î dil gelip takdîsine eriše rûh

Sîdk-î sîddîk ile cem' u fark-î fûrûka erem
Eyle zû'n-nûreyn-i kalbim murtazâdan ver sabûh

Cân bula hubb-i hakîkiden vedûda aşkım
Zerre zerre cismime sârî ola sîrî-î bedûh

Hazreti yekdest EMÎNÎ destgîr ola sana
Sîrî-î rûhâniyyetinden kul teveccûh bul fûtûh
Güfte : Hazreti Emin Tokâdi

Çün oldun bende-i çârû-keşi sultan-ı kevneynin
Der-i vâlâsi ferrâşuni Mevlâ eylemez hâsur

O sultan-ı cihânın bendesini kimse incitmez
Kapısı bendesisin çün EMİNÂ bütün ü zâhir
Gönül hayran [u] reyhân büy-i geysû yâ Rasûlallah
Anâdîl gibi zâr zâr gül-rû yâ Rasûlallah

Çıkıp kürsiyy-i arşa pâye-i rif'at bulurlar hep
Ümem olduqça ruhsâr-i sârî sâr yâ Rasûlallah

Firâk u içtiyâk ile hamûde kad olur mu hiç
Edenler ser furû-yi tak'-i ebrû yâ Rasûlallah

Ayak basıp şefâatle kebâir kârî ağurlar
Büyükür suç velî ağur terâzi yâ Rasûlallah

EMİNÂ yok yüz insanım diyem vech-i niyâzım lîk
Bilâ mûcib şefâattir hemân ho yâ Rasûlallah
Güfte : Hazreti Emîn Tokâdi

Meded dilsîr-i feyz olsun kimine yâ Rasûlallah
Ecel keşr etmedin çûn âb-î gîne yâ Rasûlallah

Ola feyzin lebâleb kâsesine yâ Rasûlallah
Dem-i ömr ere çûn vakt-i pesine yâ Rasûlallah

Resândır bâd-î bân rûz [û] şeb ile sâhil-i mûrge
Fenâ bahrinde cismim çûn sefine yâ Rasûlallah

Nukûd-î ömrüm oldu nâfiz iken bîlmedim nâkîd
Hevaya sarf olunmuş ol hazine yâ Rasûlallah

Fezâ-î cennet-i vasla gider şari' mukadder mi
Nasîb olur mu hac râh-î Medine yâ Rasûlallah

Olursa âteş-i efnâ çûn neam beden makrûn
Revân kil feyzi abd-i pûr enîne yâ Rasûlallah

Nukûd-î vaktimi sarf etmedim kâlâ-yi irfâna
Telef oldu meded hep ol define yâ Rasûlallah

Huzûra âl ü sahbe asl u fer'a bin salât olsun
Sûrûr ere kabûlünle EMİN'e yâ Rasûlallah
Gönülde ahker-i mihr-i Rasûllullah’ı ıkâd et
Hüdâayı tehâya ile rûh-i pâkini yâd et

Şerefyâb-ı saâdet olmak isterse dû âlemde
Âna fermân berdâr olmayn her ânda mu’tâd et

Şefî‘ul mûznebînâ rûz-i rûst-â-hûz oldukta
Usât-ı ummet-i merhûma ki lutf edip imdât et

Gûrîban-çak sabr-ı derd-i hecrlm oldum şifâ-sâz ol
Kerem kil şerbet-i vâsin atâsn bana müzdâd et

Yeter mahbûs-i sicn devre-i dergâhn oluduk biz
Hâbibâ bendegân-ı aşkâm ândan âzâd et

Adâd-ı bûlbûlân gülşen-i aşkında ol FEYZÎ
Nevâ senci-i na’t-ı pâk edip her demde feryâd et
Güfte : Rûhî Bağdâdî (Fevt Der Şâm)

NA‘T-I ŞERÎF

Tâc-i ser enbiyâ beşer ü evliyâ
Seyyidinâ Mustafâ salli ve sellim aleyh

Şâh-i Kureyşî neseb âlim-i ümmî lakab
Hzreti mabûb-i Rab salli ve sellim aleyh

Gevher-i âli nijâd mercî-i halk-î bilâd
Avn ü melâz-î ibâd salli ve sellim aleyh

Hayl-i mürsel hâtımı sur-i ezel âlimî
Muttalibî Hâşimî salli

Meyve-i nahl-i veftâ ma’den-i sidk u safâ
Menba’î cûd ü sehâ salli

Nûr-i uyûn-i kerem nevr-i gusûn-i kerem
Gavr-i funûn-i kerem salli

Serv-i hrâm-i harem sadr-i kirâm-i kerem
Emn-i selâm-i selem salli

Bülbül-i bostân-i kuds verd-i gulistan-i kuds
Mûrûg-i hoş elhân-i kuds salli

Nâtûk-i sidk u sevâb kâşîf-i ümmû’l-kitâb
Sâhib-i faštû’l-hitâb salli

Menba’î rûd-i atâ asl-i vûcûd-i sehâ
Şâh-i cûnûd-i veftâ salli

584
Milk-i dile hâmmüz âleme sultânımız
Mürde dile cânûnüz salli

Subh-i cemâli sabîh vech-i cemâli melîh
Kullan Hûzûr ü Mesîh salli

Yûşuf-i Mûsî-i cemâl meh yûzû kaşî hilâl
Menba‘î-î åbî-î zîlâl salli

Meyve-i bostân-î lûtf lû‘lû-î ummân-î lûtf
Bahr-i kerem kân-î lûtf salli

Mâlik-i hulq-i azîm şari‘î-î şer‘î kavim
Merd-i reh-i müstakîm salli

Nâsih-i edyan-î gayr hádim-i esnâm-î deyr
Bânî-i bünyân-î hayr salli

Dûn âna mahsûsudur sâbit-i mansûsudur1
Muhkem [û] mersûsudur salli ve sellim aleyh

Zâtî mukirr-i şerefe bâbi melâz [û] kenef
Efdâl-i cúmlé selef salli

Mushaf-i âyât-î hûsn mecme‘î-î gâyât-î hûsn
Râfî‘î râyât-î hûsn salli

Şems-i saâdettir ol bedr-i celâlettir ol
Necm-i hidâyettir ol salli

Hâm-î sipîhr-i cemâl sâhib-i izzü celâl
Matla‘î mîhr-i kemâl salli

Mahzen-i surt-î Hûdâ kân-î sehâ vü atâ
Gevher-i genc-i hûdâ salli

1 Mecmuada bu musradan önce yan sütuna geçilmiş olup, başında “bakıyye” ibâresi yer almaktadır.
Mahrem-i esrâr-ı gayb vâkıf-ı ahhâr-ı gayb
Matla'-ı envâr-ı gayb salli

Canâ tabîb-ı maraz hîkate oldur garaz
Cevher o bâkî araz salli

Taht-ı dile hân odur halk-ı beden cân odur
Dîn ile îmân odur salli

Maksem-i lütf-i ilâh sâhib-ı tâc u kûlûh
Halka melâz u penâh salli

Mîhr-i sipîr-ı kerem ser-i arab hem acem
Hâfiz-ı levh u kalem salli

Neyyir-i misbâhûdîr zîkr-ı dile râhûdîr
Râhât-ı ervâhûdîr

Sûrî-ı ezelden habîr sâhib-ı fazl-ı kemer
Halka beşîr ü nezîr salli

Şâh-ı şefîk-ı usât âyet-i lütf-ı necât
Rûhuna yüz bin salât salli

Zill-ı zâlîl-ı Hûdâ mîhr-ı mûnîr-ı hûdâ
Yoluna cânlar fedâ salli

Ma'den-i tahkîkidîr mahzen-i tevfîkidîr
Sâhib-i siddîkidîr salli

Nâtük-ı güftâr-ı Hak âlim-î ilm-i tabak
Sâhibî fârûk-ı Hak salli

Ma'den-i ihşâmdûr mûrdem-î insâmdûr
Sâhib-i Osmân'îdîr salli ve sellim aleyh

---

1 Mecmuada bu musradan önce yan sütuna geçilmiş olup, başında "bakiyye" ibâresi yer almaktadır.
Ahmed-i Muhtar'ıdır seyyid-i ebrâндır
Sâhibî kerrândir salli

Cedd-i Huseyn ü Hasen mihr-i sipîhr-i gühen
Sâhib-i hulk-i hasen salli

Görse cemâlin gözüm pâyna sürsem yüzüm
Yok âna láyık sözüm salli

RÛHİ-i biçareyim vale vü âväreyim
Bi dil ü bi çareyim salli

Taht-i dilin hânî kil âmi beden câmi kil
Hâce-i hârmânî kil salli

Efdal-i halk-i hüdâ hassasallâhu behâ
Eyle salâti âna salli ve sellim aleyh
Ey cemâlin şem'-i bezm ârây-i kurb-i gerd-i gâr
Cebreîl âvâre-i nûr-i ruhun pervâne var

Şem'-i zâtun olmasa dönmezdi fânûs [u] felek
Bunca eşkâl û sûretten olurdu âşikâr
Ey habibi Kureşi dâver-i Mekki Medeni
Hüsni ruhsâr tû mânend gül ü yâsemini

"Ve'd-Duhâ"" vird-i dilårâyi cemalet hânım
Dâim ez sünbül tû âyet-i leylâ sühâni

Nükhet-i Yusuf gülçehre-i Ya'kub aficion
Mest-i hoş bû-yi visâlim men ezân-ı pirheni

Nâil-i feyz-i ezel mî şod ü kadr-i bülend
Ân ki şed bende-i tu misl-i Üveys el-Karânî

Ez hulus-ı ÂRÎF dildâde senâ mî kuyed
Gevher-i vasf tû manzûme-i dürr-i adnî
USÜLÂT

Sultân-ı kevneyn kabrinden kalkınca
Diye zaîf ümmetlerim nicoldu

Cebrâîl hazretîn hâzîr görünce
Diye zaîf ümmetlerim nicoldu

Ebû Bekir Ömer Osman duralar
Livâû’l-hamdî Ali¹ vereler

Dört melek tâc u hulle giyireler
Diye zaîf

Livâû’l-hamd arş önûne dikile
Halk-ı âlem mahşerine çekile

Mübârek gözünden yaşlar dökûle
Diye zaîf

Cehennem yürüye halkın üstüne
Ateşler saçila âsî kasdma

Secdeye vanp yalvara dostuna
Diye zaîf

Unuta cümle enbiyâ ümmeti
Muhammed diyê ümmeti ümmeti

Ilâhî ayırrma Dervîş HÎMMET’i
Diye zaîf ümmetlerim nicoldu

¹ Rüşênî Mecmuası’nda bu kelime “Ali’ye” şeklindedir. a.g.e., vr. 50a.
Bâd-ı sabâ¹ sorsunlar cânân illeri kandedir
Bilenler haber versinler cânân illeri kandedir

Fikr ederim aklumuz ermez yürek kaynar taşar durmaz
Bilenler² haber vermez cânân

Ol bahrim kaynadım taştım mevc uruben hadden aşım
Diyâr-ı gurbete düştüm cânân

Hayli zamandır sorarm bir dertli âşık ararım
Kalmadı sabr u karârm cânân

Derviš HİMMET eder âhu acep görme mi ol mâhi
Kalmadı sabr u karârm cânân illeri kandedir

¹ Rüşenî Mecmuas'ında bu kelime "sabâya" şeklindedir. a.g.e., vr. 36a.
² Avni Erdemir'in Anadolu Sahası Müsiqisînas Türk Şairleri'nde bu kelime "bilenler de" şeklindedir. a.g.e., Ankara 1999, s. 218.
Uyan be hey gâfil hâb-ı gafletten
Ömrün geldi geçti haberin var mı

Bir haber aldın mı surr-ı vahdetten
Mürg-i cânın uçtu haberin var mı

Ma’siyyet yükünü aldın boynuna
Hiç ölüm korkusu girmez aynına

Felek birkaç arşın bizden eğnine
Yakasız don biçti haberin var mı

Bu dâr-ı rihlettir bunda kalınmaz
Hem sonu fenâdir murâd alınmaz

Kâfile kalkınca geri dönülmez
Kârbân başı göctü haberin var

Azığın var mıdır yola gitmeğe
Döşek hazır mı varıp yatmağa

Ejderler gibi dem çekip yutmağa
Yerler ağzin açmış haberin var mı

Dervîş HİMMET senden evvel gelenler
Kimisi kul kimi sultan olanlar

Dünya benim mülküm deyip bilenler
Ecel cânın içti haberin var mı
Ey âşık sâdiklar gelin Allah diyelim
Bezm-i Hakk’a layıklar gelin Allah diyelim

Ko desinler divâne biz duralım divâne
Aşık ile yana yana gelin Allah

Nidelim gayri fikri edelim Hakk’a şukrü
Yeter bize Hak zikri gelin

Nefsinden kibrin gitsin gönlün nur ile dolsun
Hak senden razi olsun gelin

Dinlen ÂŞIK HİMMET’i tutun farz [u] sünneti
Ey Muhammed ümmeti gelin Allah diyelim
Güfte : Şeyh oğlu Edhem

Muhammed meclisinde erenler cem' olmuşlar
Eline bir câm sunmuş Hacı Bayram'ın

Ol doludan kim içti deryâ olup taştı
Kamû hâle ulaştı sırri Hacı

Gör kemâl ehli neyler arş kürsî seyrân eyler
Muhammed'i medh eyler dili Hacı Bayram'ın

Mekân tutmuş ferşinde seyrân eder arşında
Nûrdan tâci başında gülü Hacı

Eğnine gir aba al elini kül tevbe
ŞEYH OĞLU EDHEM BABA kulu Hacı Bayram'ın
Bir gece seyrimde kırkları gördüm
Sordum Hacı Bayrâm kandedir

Derler Hacı Bayrâm bundadır bunda
Sordum Hacı Bayrâm kandedir

Gâh siyâh tâlbenti sarık sarınır
Üç gül altı terkli kisve urunur

Veli dersin velilerin velisi
Kutbu’l-aktâb evliyâlar ulusu

Cümle fukârâşı başlar uşusu
Sordum Hacı

Veli dersin velî neden velîdir
Yazıcıoğlu Mehmed’in pîridir

Şeyh Hâmîd sultanın özge yâridir
Sordum Hacı Bayrâm kandedir
Güfte : Himmetzâde Abdüüşefekür Efendi vâiz-i Ayasofya
(1180 Tarih-i Rihletidir)

Cem' olmuş dervişleri sultan Haci Bayram'ın
Tariki ârifleri pîrîm Haci Bayram'ın

Her kim yolunu tutar feyz alır nûra batar
Âna himmeti yeter pîrîm Haci Bayram'ın

Âna eden ihanet bulmaz elbet selâmet
Yetmez mi bu kerâmnet sultan Haci Bayram'ın

Çün pîrden aldım haberi bend oldum dedim beli
Başim üzredir gülü sultan Haci Bayram'ın

Bülbül-i güllâr-ı Hak ma'nâda verir sebak
Kadrin bil Hakkâne bak sultan

Himmetiyle zindesi yolunda efgendesi
ŞEKÜRİ bir bendesi sultan Haci Bayram'ın
Aşık oldum sana cândan
Pîrim Hacı Bayrâm Veli

Fârîğ oldum dü cihândan
Pîrim Hacı Bayrâm Veli

Sensin Allah’ın vefîsi
İki cihânın dolusu

Evliyâların ulusu
Pîrim Hacı Bayrâm Veli

Sensin Mevlâ’ın hem dostu
Nûr-i berk urar yatar üstü

Server-i Muhammed’in dostu
Pîrim Hacı Bayrâm Veli

Uzak mûdr illeriniz
Açılıdı mı gülleriniz

Feryâdda búlbûlûnûz
Pîrim Hacı Bayrâm Veli

AKŞEMSEDDÎN söyler sözü
Nûr-i berk urar yatar özü

Mahşerde bulasın bizi
Pîrim Hacı Bayrâm Veli
Dehânın râzdan ilm ü hikmet yâ Rasûlallah
Zebânun tercûmân-ı sâr-ı vahdet yâ Rasûlallah

Sipâh-ı evvelin ü âhirinin şâhi zâtîndir
Senîndir taht-ı devlet tâc-ı izzet yâ Rasûl

Ricâ-yı ilticâ-ı dergâhinle azm-ı râh ettîm
Meded def' etme lütf eyle icâzet yâ Rasûl

Nola mûjgân ü çeşm ü rûyîmî bu yolda pây etsem
Derûnu eyledim kasd nihayet yâ Rasûlallah

Aceb mi rûzgâr el verse yûz sürsem o dergâha
Beni hâkester etti när-ı firkat yâ Rasûlallah

Reh azmi edince pâk çerkâb-ı avâikden
Akküm dîdeden çok eşk-ı hasret yâ Rasûl

Sûrûp bin şerm ile yûz astâne VAHYî-i âsî
Cenâbindan niyâz eyler şefâat yâ Rasûlallah
Gönül yüz sürmek ister hak-i pâyine¹ yâ Rasûlallah
Ere tâ rütbesi fevka’l-a’lâya yâ Rasûlallah

Hayâl-i ravezâ-i pâkin dili reşg-i cinân etti
Mahal olsa nola zevk [û] safâyâ yâ Rasûlallah

Sülükunda şeb-i dîcûzi seçmez rûz-i rûşenden
Uyan âşkın gibi bir rehnûmâyâ yâ Rasûlallah

Ser şekin râb-i aşkında gubâra eylesin tebdîl
Edenler arzû-i kahlî’l-celâya yâ Rasûlallah

Garîbim derdmendim bi-kesim gîryân u nâlânım
Bana sal lütf u ihsânîla säye yâr

Kodu ihlâs ile dergâhna yüz VAHYî-i sâîl
Nigâh-i iltifât et ol gedâyâ yâ Rasûlallah

¹ Nuri Özcan’ın doktora tezinde bu kelime “pâye” şekildeydi. a.g.e., II, s. 718.
Çü gencin meskeni virânelerdir
Gönül niçin harâb olmayasın sen

Özün hâk etmeyen ermez âlâya
Özüm niçin türâb olmayasın sen

Fenâ gasli çü gözyaşınıziz olmaz
Gözüm niçin pûr âb olmayasın sen

Bu meclis ehli hep mestânelerdir
Çiğer niçin kebâp olmayasın sen

Maârif menzilidir ŞEMSİ kalbin
Ne ıştir bir kitâb olmayasın sen
Ne yatarsın be hey gàfil duru gel âh u zâr eyle
Çû dünyâ mülküne geldin duruš hoşça kâr eyle

Nice bir nefs kulsun gözün aç Rabb’ini anla
Nice bir halka kulluklar efendin anla âr eyle

Sakin kim sen emîn olma ecel erdiƙçe tâfi'dir
Seri sayd etmeden zînhar emeller kîl şikâr eyle

Vüçûdun âlî ma’densir sakım kim eyleme zâyi’
Âni her nesne zîkr ile gece gündüz tîmâr eyle

Kasâvet kaplamuş kalbin hava iler ile kıtır
Oku âyât-ı Kur’ân’ı ânmla hoş bahar eyle

Bu dünyâ lezzeti ŞEMSÎ dimâğını eylemiş muhtel
Âna ma’cûnu zîkr ile gece gündüz tîmâr eyle
Semâ'da sârî tevhîdî duyan gelsin bu meydâne
Derûnce bugûn Allah diyen gelsin bu meydâne

Görenler nûr-i Gaffar'i duyanlar sârî Settâr'i
Cihân'da şişe-i ări siyan gelsin bu meydâne

Geçip bu āb ile kilden dahî cümle heyâkilden
Bu dünyâ nakşîni dilden yuyan gelsin bu meydâne

Salâdur ehl-i irfına getirsin câmî kurbâna
Bugûn başını meydâne koyan gelsin

Gönül maksûdunu buldu cihân envâr ile doldu
Bugûn Nûrî imâm oldu uyan gelsin bu meydâne
Cem' olmuş dervişleri sultân Abdülkâdir'ın
Yolunda sâdikleri sultân Abdülkâdir'ın

Elim verdim eline kurbân olan diline
Cânum fedâ yoluna sultân Abdülkâdir'ın

Arısının bâliyim bağçesinin gülüyüm
Bağının bülbülüyüm sultân Abdülkâdir'ın

Sana direm ey kişi çıkar kalpten teşvîşi
Oda yanmaz derviş sultân Abdülkâdir'ın

Hak katında uludur iki cihân doludur
ESREFOĞLU kuludur sultân Abdülkâdir'ın
Güfte : Eşrefoğlu Rûmî

Her kim der ise dâim là ilâhe illallah
Gönülde dura kâim là ilâhe illallah

Endişe¹ Hak ola gönül nûruyla dola
Mahşerde deyu gele là ilâhe illallah

Şol dem ki göçe câmu “là hayfûn” ola şâni
Çûrûtmeye hiç teni là ilâhe illallah

Aldayamya şeytân mûnisi ola Rahmân
Hem kurtarissor ûmân là ilâhe illallah

Ol gün ki kıza yüzler söyleyemeye diller
Hoş hûccet olup söyler là ilâhe illallah

Var EŞREFOĞLU RÛMÎ terk etme bu kelâmî
De sen ale’d-devâm là ilâhe illallah

¹ Eşrefoğlu Divan’ında bu kelime “endişesi” şeklindedir. a.g.e., s. 38.
Güfte : Abdurrahim Tirsî Dâmâd-i Esrefzâde

Ey bizi soran kardaşlar bize Kâdirîler derler
Ey gerçek âşık olanlar bize Kâdirîler derler

Îrşâdî âleme doldu ulu geyci kamû bildi
Münkîr ikrâra geldi bize Kâdirîler derler

Kutbu’l-aktâbdar bildîler meşâyih boyun eğiîler
Cümllesi muti‘ oldular bize Kâdirîler derler

Abdûlkâdir’î sevenler cân u gönülden gelenler
Salâdîr dosta gidenler bize Kâdirîler derler

Bu ABDURRAHİM-Î TIRSÎ Şeyh Esrefzâde bendesi
Abdûlkâdir halifesî bize Kâdirîler derler
Benim şeyhim seni Hakk’a götürür nice müşkillerin ânda bitirir
Muhammed sancağını götürür Abdülkâdir sultan derler şeyhime

Erenlerde kalmıştır yol erkân usûl Abdülkâdir sultan derler şeyhime

Dâim Hakk’a gider şeyhimin yolu muhibb-i sâdikü âleme dolu
Âna verdi vrdi Muhammed Ali Abdülkâdir sultan derler şeyhime

Giderler gazaya çalalar satr dâimâ yaparlar yıkmazlar hatırlar
Bağdat’ta türbesi nûr olmuş yatar Abdülkâdir

Dâim Allah ile şeyhimin işi dost deyince akar gözünün yaşış
EŞREFOĞLU RÜMÎ ânnı dervişi Abdülkâdir sultan
Güfte : Âşık Yûnus Emre (843)

Seyyâh olup şol âlemi ararsan
Abdulkâdir gibi bir er bulunmaz

Ceddi Muhammed'dir eğer sorarsan
Abdulkâdir gibi bir er bulunmaz

Mevlâ'm yüce devlet başına
Meşgül olmuş yaradının işine

Allah ile Rasûl ile âşinâ
Abdulkâdir gibi bir er bulunmaz

Çevre gelir dervişleri dirilir
Erkân ile ihyâlan seviliş

Kudretinden nasîpleri verilir
Abdulkâdir gibi bir er bulunmaz

Cümle evlâdına yeşil yaraşır
Aşkı gelir şu cânına dolaşır

Âna mürâd olan Hakk'a ulaşır
Abdulkâdir gibi bir er bulunmaz

Hak yeri göğü yaratıp düzeli
Hoş nazar eylemiş âna ezelâ

Evliyâlar ser çeşmesi güzeli
Abdulkâdir gibi bir er bulunmaz

Âşık YÜNUS çekilmeye gayreti
Üstümunze hazır ola himmeti

Oğlum demiş âna Rasûl hazreti
Abdulkâdir gibi bir er bulunmaz
Zikirde tesbihte cümle halâ yok
Fikr eyledim gördüm benden gâfîl yok

Bir amelim yoktur Allah'a lâyık
Fikr eyledim gördüm benden gâfîl yok

Muhammed'in ilk yâri Ebübekir
Gece gündüz Hakk'a eder çok şükür

Kimler namaz kâr kimler vîrd okur
Fikr eyledim

Gelin imdi ağlașalım kardeșler
Aktașım gözden kan ile yașlar

Tevhid eder dağılar ağaclar
Fikr eyledim

YÜNUS eydûr ben bir yüzü karayım
Kon tevekkül kapisında durayım

Yarın ol Hazrete nice varayım
Fikr eyledim gördüm
Aceb midir deli olmadı aşk oduna yanmış kişi
Aşka yakın yürumesin iyi adın sanan kişi

Kim sakınr iyi adın bırakın elden aşk odun
Tenden çaldır kanadın daldan dala konan kişi

Gelen geçer sürün sürün yâ bayramdır yahut dünün
Gelir mi ola yarın bugün benim gönülüm alan kişi

Şol gözlerim yola bakar başm dönün yaşam akar
Gayriyâ ol nice bakar dost cemâlin gören kişi

Yeğin bu aşkın güneşi¹ YÜNÜS yola kodu başı
Şol münkörler atar taşi gelsin kâil olan kişi

¹ Mecmuada bu beytin yanında "Yine doğdu aşk güneş" ibaresi yer almaktadır.
Kurb-i hazrettir visâli şeyh Abdûlkâdir’in
Himmetidir arş-i âlâ şeyh Abdûlkâdir’in

Hazreti Hakk’ın huyuya huylanıp halkı azîn
Özgeden özge bu hâli şeyh Abdûlkâdir’in

Evliyânın boynuna bastı kadem ol serteser
Şerha gelmez hiç kemâli şeyh Abdû

Her murâda erişir her kim ânnin ismin çeker
İsm-i a’zamdir makâli şeyh

Evliyâ içre nazari yok sakan inkâri ko
Gelmedi hergiz misâli şeyh

Ger dîlersen evliyâ içinde sultân olasin
Hizmetinden olma hâli şeyh

Bûlbûl-i âşık gibi gülzâr-i nâmîn vîrd eder
Verd-i cennettir cemâli şeyh

Dembedem feyz-i nefesler erişir dil hasteye
KÂDIRÎ’nin hep mecâli şeyh Abdûlkâdir’in
Dervişlik edersin bana
Bende dahide rem sana

Derviş bağlı baş gerektir
Koyundan yavaş gerektir

Eline gireni yersin
Öyle dervişlik edersin

Bu darılmak iyi olsa
Bu darılmak sende varken

Döğene elsziz gerektir
Derviş gönülözz gerektir

Derviş YÜNUS bu sözü
Kendi sözlerin duymazsın

Sen derviş olamazsın
Sen derviş olamazsın

Gözü kanlı yaş gerektir
Sen derviş olamazsın

Dile geleni söylersin
Sen derviş olamazsın

Muhammed darılır idi
Sen derviş olamazsın

Söğene dilsiz gerektir
Sen derviş olamazsın

Kendi nefsine dedin
Sen derviş olamazsın
Güfte : Abdülhay

Ey gönül sabret beläya bulasın râhat tamâm
Âdet-i Mevlâ budur sabreyle bulur ki merâm

Hamd ü şükrü koma elden pes rızâ-yî Hak budur
Ez diyâd-i ni’mete olur sebep bil ey hûmâm

Dünye vû ukbâ Hak’dir gayridan yok fâide
Gel abes sa’y eleyiip kendini yorma ey hûmâm

Eyle ABDÜLHAY kelâmin muhtasar matlûbtur
Tâ olasin ehl-i diller meclisinde sen imâm
Hor bakma sen toprakta kimler yatar
Kani bunca evliyâ yüz bin peygamber yatar

Cennette buğday yiyen gaflet gömlegen giyen
Dünyâya meyl etmeyen Âdem peygamber yatar

Arkasyyla kum çeken göz yaşıyla yoğuran
Ka'be'ye temel koyan Hağîl peygamber yatar

Ol Allah'ın habibi dertlilerin tabibi
Enbiyâlar güzeli Muhammed server yatar

Hayber kal'asın yikan kâfiri oda yakân
Şâhinler gibi bakan hazreti Hayder yatar

Ana ata gülleri Kur'an okur dilleri
Ali'nin oğulları Hasan Hüseyin yatar

İğnesin suya atan balıklara hükm eden
Tâcin tahtın terk eden İbrâhim Ethem yatar

YÜNUS EMRE'em sen dahi yok yerlere çalkanma
Kara yerler altında çok günahkârlar yatar
Zikr edelim Mevlâ’yi ya hû ya men hû
Ol a’ladan a’lâyı ya hû ya men hû

Bir yere gelip ihvân zikr ederler zâkirân
Olur sema’ vû devrân ya hû ya men hû

Varîğ hâk ederler kalpleri pâk eder
Sîneler çâk ederler ya hû

Halvetîler dervîşler gerçek ere ermişler
Niceler cân vermişler

Dizler çöküp halvette oturanlar uzlette
Giderler son nhlette

Ol terk eleyen varn gezip cennette varn
Görrüler Hak diidârin

ZÂKİRÎ zikrin oku ermedin ecel oku
Bulanlar buldu Hakk’ı ya hû ya men hû

---

¹ Mecmuada güftekâr isminden sonra “Üç Mihrablida hatib ve medrese-i derûnide vakif yanında medfnüdur (Sene1030)” ibâresi yer almaktadır.
Dost gülzärnn gölleri Halvetiler derler bize
Gülsen-i cân bûlbûleri Halvetiler derler bize

Gece gündüz cûnbüşleri Hakk'ı zikretmek işleri
Seyyid Yahyâ dervişleri Halvetiler

Halvetlerde dizler çoken gözlerinden kan yaş döken
Yilda dört erbaân çeken Halvetiler

Her dem bahardir ilimiz açılır taze kulumuz
Zikri eder şol dilimiz

Giyerler şal u palası silerler gûnûlden pası
ZÂKİRÎ'dir en ednâsî Halvetiler derler bize
Bir gün ey dil ki öle kurula mızân-ı Hûdâ
Ola fi’l-cümle berâber fukarâ vû ümerâ

Seçile mû’min ü müznib dahî müşrik cümle
Okuna her kişinin defteri ferden ferdâ

Kimisi lâyık-ı cennet şâd ü hürrem
Kimine emr oluna nâr-ı sakr tahte’s-serâ

Nice olur hâli Süleyman’ın o demde yâ Rab
Korkum oldur amelim ede beni nâra sezâ
Ey sâlikân ey sâlikân devrân ile hû diyelim
Cemâl-i Hakk’a âşıkân cevlân ile hû diyelim

Zîkr-i hû’ya bağla gönûl hû de maksûdun ara bul
Bulsun teselli cân u dil seyrân ile hû diyelim

Hû diyelim yana yana nûr-î aşka yana yana
Şarâb ile kana mestâne ile hû diyelim

Selb edelim avâyîki mahv eleyip alâyîki
Her dem zîkr edip Hâlik’i ihvân ile hû diyelim

Hû gülşeninin gülleri feryâd eder bülbüllerî
İster gônûl ol illeri yârân ile hû diyelim

KELÂMÎ’den şâfi cevâp u ile ref’ olur hicâp
“Fe kûmû yâ ulû’l-îlbâb” ırfân ile hû diyelim
Güfte : Yûnus Emre

Medine’den bir cân uçtu
Mekke şehri kible düştü
Uçuban Bursa’ya düştü
Emûr Sultân hû benim şeyhim

Emûr Sultân’a varalım
Hâcet namazım kılalım
Hayır duâsun alalım
Emûr Sultân hû benim şeyhim

Emûr Sultân bir kişidir
Enbiyânın<td colspan=4>ırdaşdır</td>
Ak sakalli pîr kişidir
Emûr Sultân hû benim şeyhim

Tûrbesinin önü güller
Sana Emûr Sultân derler
Şâkiyip öter bülbüller
Emûr Sultân hû benim şeyhim

Tûrbesinin önü sofa
Ceddi Muhammed Mustafâ
Dervişler sürür safâ
Emûr Sultân hû benim şeyhim

Baş ucunda serv ağacı
Âna varan olur haci
Başında peygamber tâci
Emûr Sultân

Sağ yanında oğlu yatar
Ilâhî nûralar yatar
Sol yanında kizi yatar
Emûr Sultân

YûNUS der tûrbeye vardım
Sanûr cennete girdim
Eşiğine yüzler sürdüm
Emûr Sultân hû
Ey yarenler ey kardeşler ayların sultânı geldi
Ey din yolunda sâdiklar ayların sultânı geldi

Bu aylar yılda bir gelir bunun sevâbin kim bilir
Çok cânlar ermedin ölür ayların sultânı geldi

Bu aydır Kurân indiği evlere melek dolduğu
Duâlar kabûl olduğu ayların

Bu ayda cennet açılır aleme rahmet saçılır
Mümin münâifik seçilir ayların

Bu ayda şeytân bağlanır fâsıklar ciger dağdır
Oruç tutanlar çağdır ayların

Bu ayda cennet bezenir müminler Hakk'a özenir
Çok cânlar sevâp kazanır ayların

Hep melekler yüksek uçar pervâz urur kanat açar
Bir sevâbin bine geçer ayların

Özen derviş YÜNUS özen özenirsen Hakk'a özen
Recep Şa'bân Hak Ramazan ayların sultânı geldi
Reh-i zât rehnümûsidir benim pîrim Hûsâmeddîn
dil ehli muktedâsidir benim şeyhim Hûsâmeddîn

Mutahhardî şerîatî mûzeyyendir tarîkatî
Munevverdî hakîkatî benim pîrim

Edîp Hak âna ihsânî ol oldu gavs-ı Rabbânî
der her derde dermânî benim pîrim

İzi isr-ı Rasûlullah yolu râh-ı râh-ı¹ visâlullah
Ser-i cûnd-ı ricâlullah benim pîrim

ÇEMALÎ kulanun kulu şeh-i bâtndir ol ulu
Pîrim uşşakîdir yâ hû benim şeyhim Hûsâmeddîn

¹ Mecmuada bu kelime yanlışlıkla iki kez tekrar edilmişdir.
Güfte : Bedreddin Mahmûd İbn Mustafa Halife-i Emûr Sultân (873)¹

Medine’den bir cân uçtu
Benim gönlüm sana düştü

Uçuben Bursa’ya düştü
Emûr Sultân hû

Emûr Sultân bir uludur
O da Mevlâ’nın kuludur

İçi melekler doludur
Emûr Sultân

Tûrbesinin ömü güller
Sana Emûr Sultân derler

Çağrışıp öter bülbüller
Emûr Sultân hû

Gelin türbeye varalım
Hayır duâsın alalım

Hâçet namazın kilalim
Emûr Sultân hû

Cum’a gün türbeye vardım
Güyiyya cennete girdim

Eşiğine yüzler sürdüm
Emûr Sultân hû

Baş ucunda serv ağacı
Sana varan olur hacı

Başında peygamber tâci
Emûr Sultân hû

Sağ yanında oğlu yatar
BEDRî’yi nûrlara batır

Sol yanında kızı
Emûr Sultân hû²

¹ Mecmuada güftekâr isminden sonra “Hîsar’da medîn, postta üçüncü şeyhit. Câmi’i Fâtih’e ibtidâ váiz da’vet olmuştur.” ibaresi yer almaktadır
² Mecmuada 2 kez tekrarlanan bu eser, ilk olarak vr. 139a’dan Yûnus Emre mahlastyla geçmekteidir.
Elhamdüllah şükur eyledik Hakk’ı zikir
Gitti efsâne fikir Allah Allah diyelim

Kalmadı dilde gubah
Eyledi hep târumâr
Buldu dertliler tûmrâ
Allah Allah diyelim

Dost bagında bulbüler
Feryâd edip geldiler
Maksûrların buldular
Allah Allah diyelim

Doldu gönûle nûrlar
Oldu zâkir münevver
Meleklar rahmet diler
Allah Allah diyelim

Bu tevhîdi kim duyar
Cân terkin ura meğer
BAĞDÂDÎ’den yok eser
Allah Allah diyelim
Evliyâ'nın nazarına yâ hû yâ men hû
Yanmayanca durulur mu yâ hû yâ men hû

Aşk yakar kuruuyu yaşâ
Hakk'a aşık olan kişi
İneletir dağ ile taşî
Usamr yâ yorulur mu

Gurâb gibi ötmek ile
El hakkını yutmak ile
Gece gündüz yatmak ile
Dost yüzüne vanlır mı

Bülbül gibi ötmeyince
Derdine derd katmayanca
Gece gündüz yanmayanca
Hak didârı görüür mü

Ehl-i tevhîdin cengine
Hak'dan gayrının sun'una
Hakk'ın zikrînin men'ine
Emr ü fetvâ verilir mi

Çâre nedir verilirse
Aşk-ı Hak'dan sorulursa
HAMDİ bu yolda öltürse
Soru hesâb sorulursa¹

¹ Mecmuada "sorulursa" yazılan bu kelime, kâfiye gereği "sorulur mu" şeklinde olmalıdır.
Âteş-i aşkıyla süzân olduğunu mudur şuçum
Şol cemâlullaha hayrân olduğunu mudur şuçum

"Küntü kenz" esrâri dersin çün teallûm eyledim
Kate iken bahr-i ummân olduğunu mudur şuçum

Yeryüzünde on sekiz bin âlemi seyr eyledim
Cân içinde vasil-ı cânân olduğunu mudur

Zâhidâ bilmem nedir dahlin demâdem KENZİ’ye
Âlem içre kalb-i virân olduğunu mudur şuçum
Sünbülli evvärı srrn bilmek isteren gönül
Sünbülli ol Sünbülli ol Sünbülli ol Sünbülli

Sünbülli âsârı nûrun görmek isteren gönül
Sünbülli ol Sünbülli ol Sünbülli ol Sünbülli

Merkezî devrinde âdîl kutb olup Yusuf cemâl
Halka-i uşşâk olup nûr-i Sinân encüm misâl
Sünbülli ol Sünbülli ol Sünbülli ol Sünbülli

Ekseri âl-i Muhammed’dir kerîm âlî neseb
Şeyh Seyyid Nüreddîn’dir ihyâma sebeb

Sünbülli feyzi UYÜNİ dilde hâri rûz [u] şeb
Sünbülli ol Sünbülli ol Sünbülli ol Sünbülli
Güfte: Sultân Veled Şeyh Bahâeddâr Ahmed İbn-i Mevlânâ Celâleddâr
Rûmî Mehmed el-Konevî (712)

Ey ki hezâr âferin bu nice sultân olur
Kulu olan kişiler hüsrev ü hâkân olur

Ayağının tozunu sürme çeker gözüne
Nesne görür gözü kim vale vü hayrân olur

Şerbetinin karesin her kim içcer dür’asın
Gönülü güher doluben sözü ummân olur

Sen mähuna tapma gel köşk ü saray yapma gel
Şol duruşup yaptığın son ucu vìrân olur

İş bu savttir kamu ol diyendir bu amû
Sırlı müslümanlığınalık ile imân olur

Sana direm ey dede salma devi dünyede
Nefsi devin zabt eden dinde Süleyman olur

Gel tenini besleme ni’met ü bıyân ile
Bir gün olur şol tenin tamada bıyân olur

Tutar isen buyruğun terk ede gör ayrığın
Taş u demir mumleyin hükmüne fermân olur

Bir kişi kim mâl bulur sanma ki devlet bulur
Devleti bulan kişi Allah’ı bulan olur

Hâlik’ini isteyen nâ halef olmuş değil
Halka gönül bağlayan sonra peşimân olur
Ey başımı ver öğüt Allah’ı iste bugün
Uslu sözüdür işit bunda ne ziyân olur

Her ki bugün VELED’e inanuben yüz süre
Yoksul ise bây olur bây ise sultân olur
<table>
<thead>
<tr>
<th>Türkçe</th>
<th>Cümleler</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Güfte</td>
<td>Hazreti Seyyid Alaeddin Sümbülü</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben mest-i cânân olmuşum</td>
<td>Cân u cihândan geçmişim</td>
</tr>
<tr>
<td>Hayrân ü gyryân olmuşum</td>
<td>Nâm u nişândan geçmişim</td>
</tr>
<tr>
<td>Duyalı aşkin sırını</td>
<td>Küllî cihândan el yudum</td>
</tr>
<tr>
<td>Bulalı aşkin gencini</td>
<td>Deryâ vû kândan geçmişim</td>
</tr>
<tr>
<td>İlime’l-yakînin şu’lesi</td>
<td>Doğal gönlüm Tür’una</td>
</tr>
<tr>
<td>Hakka’l-yakîni bulmuşum</td>
<td>Sûd [u] ziyândan geçmişim</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben SEYYID ALAEDDÎN’im</td>
<td>Aşk ile âli himmetim</td>
</tr>
<tr>
<td>Dünyâ nedir ol dost</td>
<td>İki cihândan geçmişim</td>
</tr>
</tbody>
</table>

628
Şem'i cem'i bezm-i hû'dan bir ziyâdîr Gûlsenî
Sâki-i câm-i ezelden pûr safâdîr Gûlsenî

Geldi bu misrâ' dîle dîlden direm dâîm bunu
Gûlsenîyem Gûlsenîyem Gûlsenîyem Gûlsenî

Diller içre vahdet esrârî hayâlî etti nakş
Eyledi nâtûrma keyfiyyet lâhûtu baẖş

İrîbât etti o şemse iş bu gönlûm zerre veş
Gûlsenîyem Gûlsenîyem Gûlsenîyem Gûlsenî

Safvetinin cezbesî ervâh kildî pûr ziyâ
Nazrasûyla geldi ecsâma küdüretten erhâ

Bilîr erbâb-ı hakîkat kim değil cây-ı hafâ
Gûlsenîyem Gûlsenîyem Gûlsenîyem Gûlsenî

Baş-ı kudüsîde "ev ednâ" sünbulûdîr şeyh Hasan
"Limailah" gûlsenînîn bir gûlûdûr şeyh Hasan

Mürrûdînin mûrûdî gerçek velîdîr şeyh Hasan
Gûlsenîyem Gûlsenîyem

Ey FENÂYİ srrî sîrdân nûr-i nûr et iktîbâs
Bulasîn "înî ene 'llah" nûrun ile îlîmâs

Silsîlen kîme erer dersen bana ey hâşînâs
Gûlsenîyem Gûlsenîyem Gûlsenîyem Gûlsenî
Buğrugun tut Rahmân’ın tevhîde gel tevhîde
Tazelensin îmânın tevhîde gel tevhîde

Sen seni ne sanırsın fânye dayanırsın
Hoş bir gün uyanırsın tevhîde gel tevhîde

Yaban yerlere bakma cânın odlara yakma
Her gördüğüne akma tevhîde gel tevhîde

Mâsivâdan gözün yun ne umarsan Hak’dan um
Gitsin gönülден gumûm tevhîde gel tevhîde

Kibri başından¹ savarsan Hak bilmegi ararsan
Yaradanı seversen tevhîde gel tevhîde

HÜDÂYİ’yi güş eyle şeyve gelip cúş eyle
Bu kevserden núş eyle tevhîde gel tevhîde

Bı vüçüdum aşk odu bilsem benim nem yandırır
Yanuben küllı küll oldum pes dalılı nem yandırır

Yandırır gerçi cihânda aşk odu aşıkları
Lîk ben âciz kulunu katı mühkem yandırır

Âh edersem bir nefes dünyayı oda yakuben
Yedi çerhi âhum odu cümle der hem¹ yandırır

Nice değsin aşk oduna deşme bir cân-ı zaîf
Kim ânum germiyyet-i nâr-ı cehennem yandırır

Şem'a bir pervâne düsşe fas olur âlemleere
Ma'sûkun aşkı beni gör nice yandırır²

Ey ciğer derdine derân isteyen aklın kani
Onulur mu şol yara kim ânî merhem yandırır

Çünkü derd imiş devâsını bu âyrek yarasının
Dâlî emsem isteme kim âhir sem yandırır

Rûşenî aşkına yanimıştır ciğerden GÜLŞENÎ
Aşk odu pervâne nisbet ânî her dem yandırır³

¹ Rûşenî Mecmuas'nda bu kelime "her dem" şeklindedir. a.g.e., vr. 79b.
² Rûşenî Mecmuas'nda bu musra "Ma'sûkun derdini gör kim beni her dem yandırır" şeklindedir. a.g.e., vr. 79b.
³ Mecmuada bu şiirin başında "Bı Vüçüdum Bahri" ibâresi yer almaktadır.
Güfte : Yûnus Emre
Beste : Mâhûr'da Sarı Mustafâ beste eylemiştir

Aşk bâzîrgânı sermâye cânı
Bahâdîr gördüm cânâ kıyânı

Vallah bahâdîr cân terkin uran
Kuçû mu keser Allah diyeni

Kamûsun bir gör kemterin ırgör
Gâfil görme gel palâs giyeni

Atlaşi kodu palâsî giydi
Îbrâhîm Ethem sîrdan duyanı

Tez çâkârlar fevka'l-ââyâ
Şol İsâ gibi dünyâ koyanı

Tez indirîrler tahte's-serâyâ
Şol Kârûn gibi dünyâ soyanı

İlimim var diye mağrûr olma kim
Hak kabûl etti kefen soyanı

Aşk olanın nişâni vardır
Melâmêt olur belli beyânı

Çun Mansûr gördü ol benem dedi
Oda yaktular iştînî ânî

Zinhâr ey YÜNUS gördüm deme kim
Oda yaktular gördüm diyenî¹

¹ Mecmuada bu şiirin başında "Durma vanalım bahri" ibâresi yer almaktadır.
Güfte : [Yûnus Emre]

Ben yürüyüm yâne yâne aşk boyadı beni kâne
Ne âklem ne dîvâne gel gör beni aşk neyledi

Ben yürüyüm ilden ile dost sâylerim dilden dile
Gurbette hâlim kim bile gel gör beni aşk neyledi

Gâh eserim yeller gibi gâh tozarım yollar gibi
Taşkın akan seller gibi gel gör beni aşk neyledi

Gurbet ilinde yürüyüm dostu düştümdede görürüm
Uyanıp mecnûn olurum gel gör beni aşk neyledi

Bir âşık-ı biçâreyim baştan ayağa yâreyim
Aşkın ile âvâreyim gel gör beni aşk neyledi

Benzim san gözlerim yaş derd [ü] mihnet bana yoldaş
Hâlim bilen be hey kardaş gel gör beni aşk neyledi¹

¹ Mecmuada bu şiirin başında “Şûrîde” ibaresi yer almaktadır.
Şûrîde vû şeydâ kilan yârin cemâlîdir beni
Âlemle rûsvâ kilan yârin cemâlîdir beni

Kaddim bûkûp yây eyleyen bağrîm delîp nây eyleyen
İşîm gûcûm yây eyleyen yârin

Gönlûmû gayrîden kesen kendiye mahlûs eyleyen
Aşka gîrîftâr eyleyen yârin

Gözlerîmî gîrîyn eden hem cîgerîm biryan eden
Hayrân u sergerdân eden yârin

Aklûmî başîmdan alan benî¹ sevdâya salan
Bir mûrûside bende kilan yârin

Derdlerîne dûş eyleyen akîmî bî-hoş eyleyen
Her dem abâ-pûş eyleyen yârin

Dâîm benî mahlûn eden dağâ salip Mecnûn eden
Hem mest ü müstağrik eden yârin cemâlîdir beni²

¹ Ergûn'da bu kelîmeden sonra "bu" ibâresi yer almaktadır. a.g.e., II, s. 527.
² Mecmuada bu şûrin başında "Ol şûrîde" ibâresi yer almaktadır.
Güfte: [Yûnus Emre]

Yüz bin cefsâ kilar isen
Senden yüzüm döndürmezem

Cânim dâhi air isen
Senden yüzüm döndürmezem

Severim seni cân ile
Kul olmuşum fermân ile

And içermim Kur'ân ile
Senden

Âlemlerin sultânınsın
Dertlilerin dermanınsın

İllâ ki cânların¹ cânınsın
Senden yüzüm

Eğer beni yandıralar
Külüm göğe savuralar

Zerrelerim çâğralar
Senden

İsâ misın Mûsâ misın
Yâ Yûsuf-i Ken'ân misın

Sinemde şol cânân misin²

² Mecmuada bu şiirin başında "Şürfide" ibaresi yer almaktadır.
Ya Rabbi zatın hakkıçın göster cemâlini
Cümlə safənin hakkıçın göster bize cemâlini

Nâr-ı celâlin hakkıçın nûr-ı cemâlin hakkıçın
Kurb u visâlin hakkıçın göster bize

Cümlə meleklər hakkıçın arș u feleklər hakkıçın
Gerçək dîleklər hakkıçın göster bize

Zât-ı Muhammed hakkıçın hem âl-i Ahmed hakkıçın
Ol âli ma‘bud hakkıçın göster

Münzel kelâmin hakkıçın müresel gulâmın hakkıçın
Dârû’s-selâmin hakkıçın göster

Mûsâ’un Tür’u hakkıçın İsrâfi sûru hakkıçın
Muhammed nûru hakkıçın göster

Yandı CEMÂLİ’nin özü kan yaş ile doldu gözü
Önden sona budur sözü göster
Lütfun dileriz Mevlâ bizi mahrûm eyle¹
Ey a’lâlardan a’lâ bizi mahrûm eyle²

Ey bizim ilâhimiz dü cihânda şâhmiz
Bağşa günâhımız bizi mahrûm eyleme

Madem ki cân tendedir cûrm ü isyân bendedir
Lûtf ü ihsân sendedir bizi mahrûm eyleme

Halâs eyle nârîndan ayrma civârndan
Cennette dîdârndan bizi mahrûm eyleme

Benim günâhım çûktur senin lûtfun artıkîdîr
Hadd ü pâyâmı yoktur bizi mahrûm eyleme

Yüzüm kara sakal ak rahmet nazarnla bak
İzz ü celâlin çûn Hak bizi mahrûm eyleme

Mâsîvâ fikrin gider koma kalbîmdede keder
Bir zerre lûtfun yeter bizi mahrûm eyleme

YÜNUS gibi düşküne akh gitmiş şâşkına
Ol Muhammed aşkına bizi mahrûm eyleme³

¹ Mecmuada “eyle” yazılan bu kelime, diğer nakaratlar gibi “eyleme” şeklinde olmalıdır.
² Mecmuada “eyle” yazılan bu kelime, diğer nakaratlar gibi “eyleme” şeklinde olmalıdır.
³ Mecmuada bu şiirin başında “Sûzân” ibaresi yer almaktadır.
Güfte : Şemseddin

Ben bu aşkı bilmez idim bu bir acıb sevdâ imiş
Bir zerreşi ay u güneş bir katresi deryâ imiş

Bir gün ki doğmuş âleme subh-i ezelden tâ ebed
Bir gecesinin bir demi bin leyletül'î-İsrâ imiş

Bu aşık imiş ilm-i kamu ay u güneş uçmak kamu
Geri kalanı ey amu pes bir kuru kavga imiş

Hem gösterenmiş hem gören hem işiten ve hem bilen
Hem çerh uruben hem dönên hem nây ü hem menlâ imiş

Yoktur bekâsi âlemin hem âlem içre âdemin
Maksûdu cümle âlemin sen şâhtan atâ imiş

Aşk odunun zerreşi âlemleri yaktı kamû
Bir cür'asının sâgarı âlemlere sevdâ imiş

Ey ŞEMSEDDİN var hüdhüde uy kim bulasin kûh-i Kâf
Kim là mekân Kâf' indadir bu bî nişân Ankâ imiş¹

¹ Mecmuada bu şirin başında “Süzân” ibaresi yer almaktadır.
Alma tenden cânumı aman Allah'ım aman
Görmeden cânânımı aman Allah'ım aman

Zâr eyleme işimi zehr eyleme aşımı
Saçma kanlı yaşamı aman Allah'ım aman

Âhum göğe çıkmasın melekleri yakmasın
Felekleri yikmasın aman Allah'ım aman

Bir kez yüzün göreyim bâbına yüz sûreyim
Âni ândan¹ vereyim aman Allah'ım aman

¹ Yûnus Divânî’nda bu kısım “cânım ânda” şeklindedir. a.g.e., s. 221.
Musaffâ eyle dil levhin bugün nûr-i tecellâdan
Cemâlîn gösterir cânân çû mir’ât-ı mücellâdan

Nazargâh-ı Hûdâ’dur dil veli sanma cúdâdur dil
Uçar misl-i hûmâdur dil geçer arş-ı muallâdan

Bugün her kim görür yârin gören ânlardûrûr yârin
Neylesin ânda dildârin olanlar bunda amâdan

Nedendir alleme’l-esmâ ne sürdûr leyletû’l-İsrâ
Mezâhîrdîr kamû eşyâ haber ver muammâdan

HAYÂLî bes ayân eyle bu esrârî nihân eyle
Mekânın lâ mekân eyle cevâb algul müsemmândan

---

1 Mecmuada bu şiirin başında “Sûzân” ibâresi yer almaktadır.
Süzân-ı firâkıyla oldu bu çiğer biryân
Cân teşne yürek yangın onulmadı bu hicrân

Firkatte göyemedim ben hasret beni yandırıdi
Gel zârâhım dinle inletti beni hicrân

Cân bir kula dönüştür inceldi üzülmezse
Dergâh-ı Hakk’a doğru tuttum bir ulu meydân

Câmını fedâ kılan kişi erişir Hakk’a
Hak yoluna cân verdim baş oynatıp oldum cân

Evvelde HAYĂLİ sen doğrudun ise Hakk’a
Âhir nefes olduktan yardımcın ola Sûbhân
İşit sözüm yâ Gûlsenî gel gidelim aşk iline
Şehdir o mülke Rûsenî gel gidelim aşk iline

Aydın ilinin şahnângüneşten aydın mähâna
Yüz sürmeğe dergâhına gel gidelim aşk iline

Çoktur bu yolda çün hatar baştan geçen ayak koyar
İşit budur doğru haber gel gidelim aşk iline

Aşk erine menzil makâm mülk-i muhabbettir temâm
Ey isteyen dâru’ı-s-elâm gel

Her kim diler yüzün göre tebdîl ede yarın nûra
İstersen ânî göz göre gel

Ey RÛSENÎ'1den Gûlsenî cândan gör açıp gözünü
Kımdir diyen sana bunu gel

---

1 Mecmuada bu şiirin başında “Şûrîde” ibaresi yer almaktadır.
Yüzün gün mü kamer mi bilmek olmaz
Sözün dür mü güher¹ bilmek olmaz

Ne hürfî zâdsın sen ey perî rû
Melek mi yâ beşer mi bilmek olmaz

Leb-i la'linde ki âb-i hayatî
Nemek mi yâ beşer mi bilmez mi²

Rakîbin ey habîbîm eşîğinde
Gezende sîkke mi har mi bilmek olmaz³

¹ Mecmuada “güher” yazılan bu kelime, vezin gereği “güher mi” şeklinde olmalıdır.
² Mecmuada “bilmek mi” yazılan bu kelime, nakarat gereği “bilmek olmaz” şeklinde olmalıdır.
³ Mecmuada bu şiirin başında “Gönül hayrân” ibaresi yer almaktadır.
Yaktın beni yandırdın noldun a gönl noldun
Âlemden usandırdın noldun a gönl noldun

Uçtun a gönl uçtun yedi deryâni geçtin
Ol dost iline göcünt noldun

Uçarsın usanmazsın bir budağa konmazsın
Hiç ölümün anmazsın noldun

Pervâneye sordular niçin oda yanarsın
Dosttan haber mi geldi noldun

Pervâne kamû gelsin gelsin bizimle olsun
Yanmak nice olur görsün noldun a gönl noldun

---

1 Mecmuada bu şirin başında “Süzân” ibaresi yer almaktadır.
Güfte : Yûnus Emre

Var derd ile yan yürü dermâna erişince
Aşk ile kulluk ile sultâna erişince

Dâim hor ü hakûr ol şâyed Hâyû olasin
İsmâil gibi sende kurbâna erişince

Eyyûb gibi sabreyle Ya‘kûb gibi çok ağla
Yûsuf gibi sen dahî Ken‘ân’a erişince

Sular gibi seyr eyle bir yerde karar eyle
Alçaklara ak yûrû ummâna erişince

YÛNUS sen bu gevheri sakın verme nâdâna
Bu yolda neler çektin ol kâne erişince¹

¹ Mecmuada bu şiirin başında “Sûzân” ibâresi yer almaktadır.
Cânlar fedâ yoluna bu cân kaygısı değil
Sen cânı gerek bana cihân kaygısı değil

Sen bir ular sultanın cânlar içinde cânın
Çün ayan gördüm seni pinhân kaygısı değil

Aşkın oku temreni kâr etti çigerime
Bana aşkın kaygısı temren kaygısı değil

Her kim derde uğrasa derman isteyu gider
Dost bana derdin yeter derman kaygısı değil

Derler aşık YÜNUS'a eğlen bile gidelim
Dost sevgisi düşüptür eğlen kaygısı değil

---

1 Mecmuada bu şiirin başında "Süzân" ibâresi yer almaktadır.
Yar yüreğim yar gör ki neler var
Bu halk içinde bize güler var

Girdik bu yola aşk ile bile
Garıblık ile bizi salar var

Bu yol uzaktır menzili çektir
Geçidi yoktur derin sular var

Her kim merdâne gelsin meydâne
Kalmasın câne kimde hüner var

YÜNUS sen bunda meydâni iste
Meydân içinde merdâneler var¹

¹ Mecmuada bu şiirin başında “Durman yanalım” ibâresi yer almaktadır.
Gönül hayrân oluptur aşk elinden
Çiğer biryân oluptur aşk elinden

Eridi karlı dağlar zerre zerre
Deniz ummân oluptur aşk elinden

Ne gördü Leylâ'nın yüzünde Mecnûn
Ki sergerdân oluptur aşk elinden

Züleyhâ ne gördû Yûsûf yüzünde
İşi figân oluptur aşk elinden

Zehî Mansûr ki ma'sûku yolunda
Ser-i galtân oluptur aşk elinden

Bu YÜNUS EMRE'ye hasretle zârî
Aceb mihmân oluptur aşk elinden

1 Mechmuada bu şiirin başında “Bahr-i gönül hayrân” ibaresi yer almaktadır.
Durma yanahım âteş-i aşıka şu’le verelim âteş-i aşıka
Gel beri cânm bir göre hâlim yanmakta kârım âteş-i aşıka

Evvel aldandım key kolay sandım kat kat¹ yandım âteş-i aşıka
Aşkla geldim meydâna girdim bağrımı köydüm âteş-i aşıka

Dîde-i gîrîân bâ dîl-i süzân durma sende yan âteş-i aşıka
Aşk eri ölmez sîrdir anlanmaz yanmadan bilmez âteş-i aşıka

Ka’rîna dalan bulmadî pâyân iste sen sen yan² aşıka
Bî ser ü bî pâ derdini ara yana gör câna âteş-i aşıka

Bitemez ânda yanmayan bunda yana gör sen de âteş-i aşıka
Lezzetîn bilmez hâldir anlanmaz yanan usanmaz âteş-i aşıka

Aşk eri bilir cân fedâ kîlar durmadan köynür âteş-i aşıka
Terk edip kâli inle HAYÎLÎ yak per ü bâli âteş-i aşıka³

SEYYİD NESÎMÎ terki resmi saldı bu cismi âteş-i aşıka⁴

¹ Rüşnî Mecmuası’nda bu kelime “kat be kat” şeklindedir. a.g.e., hr. 6a.
² Mecmuada bu kelimenin sonra kâfiye gereği “âteş-i” ibâresi yer almaktadır.
³ Mecmuada bu şiirin başında “Bahr-i durma yanahım” ibâresi yer almaktadır.
⁴ Mecmuada bu musradan sonra “Makta’da bu dahî nûshadîr” ibâresi yer almaktadır.
Ey hüsün ilin sâhi didârına müstâkım
Ey her güzelin mâhi didârına müstâkım

Ey şâhid-i hoş manzur şirin dudağın kevser
Ey hüb olana server didârına müstâkım

Ey cân ile cânânım hem dahî derdime dermânım
Mür-i dile sultanım didârına müstâkım

Ey cümle güzel hûbi her sevgili mahbûbi
Ey hüsün ıli matalı bu didâr

Ey dilber-i cân sâret ma'na yüzüne hükmet
Ey kible-i her millet didâr

Ey gecede gündüzüm hem iyid ile nevruzum
Ey rûşen eden gözüm didâr

Ey mazhar-i rahmânî mislin var ise kani
Yoktur çü sana sânî didâr

Ey nûru semâvâtun vey hikmeti âyâtun
Ey mebde-i gâyâtin didâr

Ey RÜŞENİ'nin hânı hüsün iklîmi sultânî
Vey Gülşenî'nin cânı didârına müstâkım¹

¹ Mecmuada bu şiirin başında "Sûzân" ibaresi yer almaktadır.
TAHMİS-İ SÂKIB EL-MEVLEVİ¹

Hasret-i sâhân olur
Hayret-i ezhân olur
Devlet-i irfân olur²
Ey ki hezar âferin bu nice sultân olur
Kulu olan kişiler hüşrev ü hâkân olur

Güş-i dili vakfeden السيد ile her sözüne
Vâkif-i esrâr olup ârif olur özüne
Bir nazar-i pâk ile bakmak için yüzüne
Ayağının tozunu sürme çeker gözüne
Nesne görür gözü kim vâle vü hayrân olur

Nefsi ferâmûş edip mâ u meni hud‘asin
Hirka-i faqra örüp sâl-i fetâ rik‘asin
Niyyet-i huzra atip teşekkürî kar‘asin
Şerbetinin katresin her kim içurse cúr‘asin
Gönül güher doluben sînesi ummân olur

Esb-i hevâya binip sağ u sola çapma gel
Gûy-i heves-gerd olup güy-i hebâ kapma gel
Cadde-i nübûvetten vehme uyup sapma gel
Sen malina tapma gel koşk ü sarây yapma gel
Şol duruşup yaptımıg son ucu vîrân olur

¹ Mecmuada bu şirin başında “bedûh 11 Rebulâhâr 1217”’ibâresi yer almaktadır.
² Mecmuada bu üç misrânın baş kısımları boş bırakılmıştır.
Hâturna gelmesin fikr-i behişt ü tamû
Etme dimâq u dile telh ile şirini mû
Çünkü verir hoş dile tefrika bu vehm-i o
İş bu sûrettir kamû ol tâbudur bu amû
Şarti müslûmanlığun sîdik ile îmân olur

Terk-i alâyk edip zevk ede gör gunyede
Mu’tekif-i uzlet ol sumea-i binyede
Bendîyle bend eleyip olma gam-i mûnyede
Sana direm ey dede salma devi dünyede
Nefsî devin zabet eden dinde Sûleymân olur

Çünkü yok ünsiyyeti habhor-i cân ile
Verme âna sikleti sen nemek ü nân ile
Vaktini etme telef tok sârî havân ile
Besleme gel tenini ni’met ü bîryân ile
Bir gün olur şol tenin tamûda bîryân olur

Rûbe-i vehmin kesip mekr ü dağal kuyruqûn
Gûş ile koyma sakin dev-i hîle buyruqûn
Mezra’-i dilden kopar tûl-i emel ayrûqûn
Tutar isen buyruqûn terk gör¹ ayrûqûn
Taş u demir mumleyin hükmûne fermân olur

Fark-i meâl etmeyen kasvet ü gaflet bulur
Cem’-i menâl eleyen mihnet ü siklet bulur
Deme nemed pûş killet ü zillet bulur
Bir kişi kim mal bulur sanma ki devlet bulur
Devleti bulan kişi Allah’tı bulan olur

Yoluna cânn veren ma’nîde olmuş değil
Rûy-i riyâ şevk ile Gül gibi gelmiş değil
Akse harîdar olan aslîn bulmuş değil
Hâlik’înî isteyen nâ halef olmuş değil
Halka gönül bağlayan sonra peşîman olur

¹ Meccuada vr. 140a’da geçen Sultan Veled tarafından yazılan musrûn bu kelimesi “terk edegör” şeklindedir.
Sînenî ku mahzen-i gevher-i ilm-i ledûn
Tâ ki diye her gören “kâne kâne lem yekûn”
Etme yeter dersini ezber-i harf-i kehûn
Ey başmî ver öldût Allah’î iste bugûn
Uslu sözûdûr işît bunda ne ziyân olur

Münkîr isen sûreti gerçî iraktan urur
Deftîr-i omrûn vay nice ibretdûrûr
SÂKÎB olan bende devlet ü fîrsat sûrer
Her ki bugûn VELED’e inanûben yüz sûrer
Yoksul ise bây olur bây ise sultân olur
### Bestekâr Adı

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Vefatı:</th>
<th>Varak:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>İmâm Sultânî İbrâhim Efendi Kibris'a nefy ânda</td>
<td>Fevt 1102</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed Nâne Galatalı</td>
<td>Fevt 1098</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed Selânîkî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed Mehter Edirevî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>A'mâ İbrâhim Çelebi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Âhenî Kâtib-i Divân</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Odabaşıza Eyyübî Mehmed Rizâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed Verdi Diyarbekir Kuyumcubası</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Ebübekir Ağa Musâhib-i Eyyübî Kilerî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Teberdâr İsmâîl Zâmî</td>
<td>Fevt 1136</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Buhârîza'de İtrî Mustafa Esirciler Kethûdâısı</td>
<td>Fevt 1124</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Baba Nevâyi Çelebi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Pârisâ Mehmed Sâbir Mevâlîden</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Oğlu Abdülbâkî1 Kâdi-i Şâm</td>
<td>Fevt 1142</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Pîrî Çelebi Tophânê'den</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tosunzâde Abdullah Mûezzin-i Şehriyârî</td>
<td>Fevt 1127</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tesbîhzâde Emîr Mehmed</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Çuvaldızza'de İsmâîl Diyarbekrî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Çemenoğlu Mehmed Diyarbekrî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Çevher Ağa Tâbi'î-i Mûftü Yahyâ Efendi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Çârşarî Mustafa Zâm Ağa</td>
<td>Fevt 1126</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâfiz Post Mehmed Efendi</td>
<td>Fevt 1101</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâbib Dedezâde Abdullah</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâfiz Kumral Mehmed Dede Hüdâyi Zâkîri</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hubyârzâde</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hatîpzâde Osman Galatalî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâfiz Kûmûr</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Haci Kâsim Tanbûrî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hasan Ağa Hulûs Burnaz</td>
<td>Fevt 1141</td>
<td>141b</td>
</tr>
</tbody>
</table>

2 *Atrabî‘l-Âsâr‘da* bu kelimel “Çârşob” şeklinde geçmektedir. *a.g.e.*, vr. 11a.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Bestekâr Adı</th>
<th>Vefatı</th>
<th>Varak</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>İmâm Hasan Efendizâde Osman Efendi</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâfız Uskûtârî Sûleyman Rif'at</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Zeki Hallî Çengî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hazînedâr Ahmed Ağa</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviç Ömer Mevlî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Dede Şirûgâni Ali Sinânî</td>
<td>Fevt 1126</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviç Mehemd Şâmî Neyzenbaşi</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviç Mehemd Bağdâdi Mevlevî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviç Ali Kudûmzen Melevî Edirnevî</td>
<td>Fevt 1096</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviç Mustafa Efendi Eyyûbi Mevâlîден</td>
<td>Fevt 1174</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviç Sadâyî Mevlevî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviç Abdî Mevlevî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviç Mustafa Aşçabaşi Edirnevî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviç Kâsim Mevlevî Tirabûsî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Zîhni Ahmed Efendi Hâceğândan</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Taşçüzade Recep</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Recep Âbrîzî</td>
<td>Fevt 1103</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Baltaci Reşîd Mehemd Hâceğândan</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Sütçüzade İsâ</td>
<td>Fevt 1047</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Seyyid Nûh Diyârbeكري</td>
<td>Fevt 1126</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Şehlî Mûcellid Mustafa Diyârbeكري</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyh Yusuf Dede Mevlevî Befiktas’ta</td>
<td>Fevt 1080</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyhzade Ahmed Naksibendi Diyârbeكري</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Şîveî Ahmed Zâkir</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Şerîf Mîrî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>San Abdûlbâkî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Durmuş Ağa</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tomtom İmâmî Abdûllah</td>
<td>Fevt 1123</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tâlib Ahmed Efendi Bursa’da Mevâlîden</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tavukçuzâde Abdûllah</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Andefî-i Rusçuklu Ahmed Hân-i Evvel vaktinde</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Osman Efendi Kâtîb-i Divan</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Ârif Efendi Abdûlbâkî Kadiasker</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Osman Ağa Zâmî Manisî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Osman Çelebi Bestânî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Osman Paşa Basra Vâlisi</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Avvâd Mehemd vakt-i Murâd Hân’da</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr Adı</td>
<td>Vefatı</td>
<td>Varak</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>Koca Osmân Zaîm Kasimpaşâli</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Kâdrî A'îmâ vakt-i Murâd Hân’da</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Kara Mehmed Mardînî vakt-i İbrâhîm Hân’da</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Kâptanoğlu Ahmed</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Kâzzaz Hasan Çelebi</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Küçük İmâm Mehmed Efendi Na‘thân-i Vâlide Câmii</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Kemârkeşâzade Ahmed</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Küçük Muezzin Mehmed Anadolu Muhâsebecisi</td>
<td>Fevt 1129</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Gülçubaşzade Mehmed Kâtîb-i Mahzen</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Murâd Ağa devr-i Murâd Hân’da</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Mehmed Bey Alay Beyi Antebî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Muharrem Ağa Sipâhi Yenibahçeli</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Muezzin Mustafa Hânendebaşi</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Memiş Ağa Haftânî Fındıklı</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Mahmud Ağa Üskûdarî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Musîf Efendi Ebezade</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Mahmud Mezheb-i Diyârbekir’de</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Mustafa Kadıköylû Hânendebaşi</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Mustafa Müsiki Nâibi</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Mehmed Mecdi Efendi Kadiasker</td>
<td>Fevt 1128</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdülhây Efendi Hafid-i Şeyh Mehmed</td>
<td></td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Nazîm Yahyâ Çelebi Pazarpaşî</td>
<td>Fevt 1144</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Nazîrîzâde Mehmed Emin Kibrîs Defterdânî</td>
<td>Fevt 1124</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Nazîm Medrese-i Behânînîn Fetvâ Emînî</td>
<td>Fevt</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Nâbî Yûsuf Efendi</td>
<td>Fevt 1124</td>
<td>141b</td>
</tr>
<tr>
<td>Nâzîm Ordek İsmâilzâde Efendi Eyyûbî</td>
<td></td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Na’thân Abădî</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Nasuh Paşaçâde Ömer Bey Kapicibaşı</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Na’îce Mehmed Mektûbî Mûsâhîb Paşa</td>
<td></td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Nîznâm Hâfiz Yûsuf Setûm Hân Na’thân</td>
<td></td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Yahyâ Diyârbeḵrî</td>
<td></td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Yahyâ Üskûdarî</td>
<td>Fevt 1098</td>
<td>142a</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Es’ad Efendi Tezkire’sinde olanlar bu mahalde tamâm mâadasi ânda yoktur.
MÜSTAKİMZADE'NİN BESTEKAR İSİM VE VEFATLARINA İLÂVELERİ
(Müstakimzade Süleyman Efendi’nin Cem‘idir)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Bestekâr Adı</th>
<th>Vefatı</th>
<th>Varak:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Müezzinzâde el-Hac Mehmed</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>İbrâhim Dede</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Sultan Ahmed Hatibi</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Kırmızı Molla Mehmed</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Bayramzâde Eyyübî</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Kara Ahmed</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Kara Dâvud</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdî Şah</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Fâîk Mehmed Ağa</td>
<td></td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Kansu</td>
<td></td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Sivâsî Efendi Zâkiri Ahmed Dede</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâfiz Ahmed Paşa</td>
<td></td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Hacı Memi</td>
<td></td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Çörekçizâde Koyun Halifesı Ahmed Efendi</td>
<td>Fevt 1184</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Dirâğman Zâkiri Şeyh Ahmed</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviş Müsâ Mevlevî</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Yuva Ahmed</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>A‘mâ Ibrahim</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>El-Hac Ömer</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Damacı</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Koğacizâde Şeyh Mehmed</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyh Vefâ</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Ya‘kûbzâde Bursali</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Himmetzâde Abdullah Efendi</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Nazmî Şeyh Mehmed Şemsî</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Mu‘temed</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Kara Hûseyin</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Kara Oğlan</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Kara Bekir Dede</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyhzâde Kasimpaşâlı</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyhzâde Urfah</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyh Abdûlhay Celvetî</td>
<td>Fevt</td>
<td>142a</td>
</tr>
</tbody>
</table>

657
<table>
<thead>
<tr>
<th>Bestekâr Adı</th>
<th>Vefât:</th>
<th>Varak:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Zâkirî Hasan Efendi</td>
<td>Fevt 1030</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Kenzî Hasan Efendi Sünbülü</td>
<td>Fevt 1127</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Çalak Şeyh Ahmed</td>
<td>Fevt 1133</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Çalakzâde Şeyh Mustafâ</td>
<td>Fevt 1171</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Muhammediyeci San Mustafâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Akbaba İmamî Mehmed Celvetî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Nakkâş Hasan</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyh-i Galata Sâhib-i Mi’räciye Osman Efendi el-Mevlevî</td>
<td>Fevt 1142</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Sütçüzâde Hâfız Mehmed İbn-i İsâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Nefes Anbari Mustafâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Nefes Anbari Drağman Şeyhi Osman Efendi</td>
<td>Fevt 1095</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Merdek Dede</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Yahyâ Çelebi Vahiy Efendi akrabasından</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Cihangirî Mûezzin Mehmed Memiş Çelebi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Edirnevi Sâlihzâde Kudättan</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Yekçeşm Mustafâ Ağa</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Emir Abdullah Mûezzin-i Şehriyârî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>El-Hac Ramazan Bursalı</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviş Abdî Bursalı</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Sahhâf Hâfiz Mustafâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Goncazâde İmam Efendi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Teberdâr Mûsâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Gonca Ahmed Efendi Kadi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Karga Mustafâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Fâiz Dîyarbekrî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Bahrî Hüseyn Efendi Deniz Ugursu</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Eşrefzâde Şeyh Abdullah</td>
<td>Fevt 899</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyh İzzeddin Ahmed Efendi Eşrefzâde</td>
<td>Fevt 1153</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Kazzaz Mustafâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Divîçizâde Şeyh Mehmed Tâlib</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâkir Halîl</td>
<td></td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Ümmî Sinânzâde Hasan Efendi</td>
<td>Fevt 1088</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Ümmî Sinânzâde Mustafâ Efendi</td>
<td>Fevt 1180</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Ümmî Sinânzâde Hasan Efendi</td>
<td>Fevt 1210</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Cihangirî Mustafâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyhzâde Cihangirî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr Adı</td>
<td>Vefâti</td>
<td>Varak</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------------</td>
<td>---------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>Pîr Kahraman Ağâ</td>
<td>Fevt 1128</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Kubûrzâde Abdurrahman Rahmî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Tanbûrî Mehmed Eyyûbî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Bakkal Mehmed Bursâli</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Siyâhî Eyyûb Mûezzinbaşısı</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Sepetçi Mehmed Dede</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Döşekçizade Edirneîî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Hacı Bayram Velî</td>
<td>Fevt 833</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyhzâde Cemâli Gebze’den</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâkîr Ali Çelebi Üskûdârî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Oğlu Mahmud Efendi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Zerkûbî Altuncu</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Üskûdârî Hüseyin</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuşçuzâde</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Eşrefzâde Şeyh Lütfullah</td>
<td>Fevt 1106</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Murâd Paşa Mûezzini Molla Hüseyin</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142a</td>
</tr>
<tr>
<td>Nakî Bey Dâmâdî Hân Kapî Kethûdâsî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Yekçeşm Dervîş Hüseyin Kâr-î Nâtık sâhibî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Çûçûzâde Mustafâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Nazîm Çelebi Birâderi Hüseyin</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>İblebicizade</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Karakûz Hocaçâde Hattat Mehmed Efendi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Çâmeşûy Mustafâ Ağâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hakkâk el-Hac Mehmed</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Şânîzâde İbrâhim Efendi Kadi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Kereste Kâtibi Sâlih Efendi Durağmânî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Sarac Mehmed Üskûdârî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Kassamzâde Mûderris Üskûdârî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Çîkrîk el-Hac Mehmed Çavuş</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Çîkrîk Birâderi Hûnî Zaîm Mustafâ Efendi</td>
<td>Fevt 1175</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyhülisam Es’ad Efendi</td>
<td>Fevt 1166</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Mustafâ Çavuş Tanbûrî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Seyyîd Mehmed Ağâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Bedestânî Emîr Yahyâ Ağâ</td>
<td>Fevt 1181</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hamâmî Seyyîd Mustafâ Çavuş</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Kara Mustafâ Kâdirî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Na’îçe Ali Efendi Musâhib</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr Adu</td>
<td>Vefâtı</td>
<td>Varak</td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>-------------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>Oğlu Eyyüb Türbedâr Hâfiz İbrâhîm Sâdik Efendi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hakkâk Mahmud Dede Tophâne Zâkiri</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâkîrbâşî Abdülkerim Efendi Yekçeşm</td>
<td>Fevt 1192</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyh-i Şâh Sultan</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Şikârîzâde Hacı Ahmed Zâkîrbâşî</td>
<td>Fevt 1247</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâkîr Osman Bey Kâdirî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Ümmî Sinân Zâkîrî A‘mâ Derviş Mehmed</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Musâhihib-i Şêhriyârî Mehmed Sâdîk A‘mâ</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Bıyûkî Ali Paşazâde Ahmed Bey Efendi</td>
<td>Fevt 1214-1215</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Kâlburcuzâde Zâkîr Burûşî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Halefezâde Tahir Efendi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Dâmâdzâde Müftû Feyzullah Efendi</td>
<td>Fevt 1175</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tülû Sultan Mehmed</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Silahşör-i Şêhriyârî Râmîz Bey</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hekimoğlu Ali Paşâ Hatibi Yahyâ Efendi</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Kocamustafapaşa Hatibi Na‘tî Ömer Efendi Sünbülü</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Vardakosta Ahmed Ağa Musâhihib-i Şêhriyârî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Hûzûr Ağaâzâde Musâhihib</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeydâ Hâfiz Mevlîvî</td>
<td>Fevt 1214</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdülfâîl Ağa Musâhihib-i Şêhriyârî</td>
<td>Fevt 1204</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Su Nâzîr Musâhihib-i Şêhriyârî</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Sa‘dullah Ağa Musâhihib</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Gevrekzâde Mustafâ Ağa Ser Mûezzin-i Şêhriyârî</td>
<td>142b</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dürbünîzâde Miskâfî Musâhihib-i Şêhriyârî</td>
<td>142b</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Es-Seyyid eş-Seyh Abdulbûkî İbn-i Seyh Ebû Bekir</td>
<td>Fevt -</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Efendi Sâhihib-i Edvâr ve Sâhihib-i Beste Mevlîvîhâne-i Bâb-i Cedid</td>
<td>142b</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Birâderleri Seyyid Abdurrahîm Efendi Sâhihib-i Beste</td>
<td>142b</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ve Şâkîrdeleri Musâhihib-i Şêhriyârî Hammâmîzâde İsmâîl Dede</td>
<td>142b</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Uncûzâde Kisedâr-i Anadolu Seyyid Emîn Efendi</td>
<td>142b</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Velîyyûddîn Efendizâde etbândan Hoca İsmâîl Ağa</td>
<td>142b</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hekimoğlu Mûezzinbaşısı Köşêk Şeyh Ali Efendizâde</td>
<td>142b</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fazâlî Ağa Ser Bevvâbîn-i Hassa Min Telâmîz-i İsmâîl Dede</td>
<td>142b</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sümûbîl Mustafâ Dede Musâhihib-i Hazreti Cîhandârî</td>
<td>Fevt 1241</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Zekâî Dede</td>
<td>1215</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Fe kad tleat aleyhi sîvâ bâre idde 2 ve emme’î-fakru</td>
<td>Fevt 1290</td>
<td>142b</td>
</tr>
<tr>
<td>Haleplî Mehemd Sâlih Cezbezâde afâ anh</td>
<td>142b</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Güfte</td>
<td>Güftekär</td>
<td>Savfa</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------------------------------</td>
<td>------------------------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>Aşkınla cihân beste lütf eyle inâyet kıl</td>
<td>Abdülahad Nûrî</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviş olan kişinin sözleri ümrân olur</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben dost ile dost olmuşam kimseler dost olmaz bana</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>Âlemler nûra gark oldu Muhammed doğduğu gece</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>Cân u dil şehrin ezelden eyledi yağmâ-yı aşk</td>
<td>Cennet Efendi</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâk’dan gayrî sevgili külli yalandur yalan</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>Bu gülşende hezâr-i bî nevâyım yâ Rasûlallah</td>
<td>Nahîfî Süleymân</td>
<td>78</td>
</tr>
<tr>
<td>Âftâb-i subh-i “mâ evhâ” Habîb-i Kibriyâ</td>
<td>Yahyâ Nazîm Çelebi</td>
<td>79</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben sanarmed âlem içre bana yâr kalmadî</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>81</td>
</tr>
<tr>
<td>Dolap niçin inlersin derdim vardir inlerim</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>82</td>
</tr>
<tr>
<td>Aşkın ile âşklar yansım yâ Rasûlallah</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>83</td>
</tr>
<tr>
<td>Hep fesâd işlerime estağfirullah tevbe</td>
<td>Eşrefzâde Abdullah</td>
<td>84</td>
</tr>
<tr>
<td>Taştu rahmet derâsî gark oldû cûmle âsî</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>85</td>
</tr>
<tr>
<td>Ômür bahçesinin gülü solmadan</td>
<td>Dede Sinânî</td>
<td>86</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey Rasûl-i Hâdî-i râh-i cenân</td>
<td>Yûsuf Efendizade Abdullah</td>
<td>87</td>
</tr>
<tr>
<td>Estağfirullah el-âzîm mûrâlin işlerine</td>
<td>Seyyid Kâsim</td>
<td>88</td>
</tr>
<tr>
<td>Mefâtîhu’l- hûdâ oldû hilâlîn yâ Rasûlallah</td>
<td>Kenzî Sûnbûlî</td>
<td>89</td>
</tr>
<tr>
<td>Şefûlu’l- halk fi’l mahsûr Muhammed sâhibu’l- minber</td>
<td></td>
<td>90</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviş olan kişinin sözleri ümrân olur</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>91</td>
</tr>
<tr>
<td>Habs için geldî gelîr tîlâk içîn fermân bana</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>92</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey cemâlin matla’-i hursîd-i ikbâl-i kerem</td>
<td>Selîm Bursevî</td>
<td>93</td>
</tr>
<tr>
<td>Benim bu özge hâmîm cûmle halka yâdigâr oldu</td>
<td>Hafid-i Abdulhay</td>
<td>94</td>
</tr>
<tr>
<td>Yine arz eyledi dîlber yüzûn kasrî-1 celâlîden</td>
<td>Yaziciâzade Mehmed</td>
<td>95</td>
</tr>
<tr>
<td>Kilâhîm aşk’-i ilâhîde safâ</td>
<td>Seyyid İbrâhîm Sûnbûlî</td>
<td>96</td>
</tr>
<tr>
<td>Merhabâ ey şu’le-i âyîne-i surr-1 Hûdâ</td>
<td>Nakşî</td>
<td>97</td>
</tr>
<tr>
<td>Âglarım dûn ü gün derd olanlar inler</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>98</td>
</tr>
<tr>
<td>Yà Rab bize ihşân et vuslat yolunu gösterî</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>99</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey nefs yeter sehî rû zelel insâfa gel insâfa gel</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>İnîlerin dûnî gûmı derdî olan inler</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>101</td>
</tr>
<tr>
<td>Gül mûdûr bûlûbul mûdûr şol zûr u efîgân eyleyen</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>102</td>
</tr>
<tr>
<td>Yandî gönlüde mäsîvâ cû nàr-1 zikrûllâh ile</td>
<td>Şeyh Hasan Adîli Sûnbûlî</td>
<td>104</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben ol dürû-ı meânîyum ki sigmam heft deryâya</td>
<td>Musli Muslihidîn Nutkî</td>
<td>105</td>
</tr>
<tr>
<td>Güfte:</td>
<td>Güftekâr:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>-----------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Yâ Rasûlullah cemâlin keşfû’l-dûcâ değil mi</td>
<td>Ahmed Hân-ı Evvel</td>
<td>106</td>
</tr>
<tr>
<td>Nola tâcûm gibi başımda gôtûrsem dâm</td>
<td>Nefeszâde Abdurrahmân</td>
<td>107</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey Hüdâ’dan lûtûf u ihsân isteyen</td>
<td>Mehmêd Üftâde</td>
<td>108</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey târîkat erenleri ey hakîkat serverleri</td>
<td>Niyâzî-i Mısûrî</td>
<td>109</td>
</tr>
<tr>
<td>Cânâné görünûr bana cânâneye baksam</td>
<td>Eşrefzâde Abdullah</td>
<td>110</td>
</tr>
<tr>
<td>Şolar kim dost elinden içti câm</td>
<td>Eşrefzâde Abdullah</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td>Râzîym derdine yârin ben şîkâyet etmez</td>
<td>Eşrefzâde Abdullah</td>
<td>112</td>
</tr>
<tr>
<td>Zehî cân kim mûneverdir bugün nû-r-ı tecellâdan</td>
<td>Şemseddîn Bayrâmî</td>
<td>113</td>
</tr>
<tr>
<td>Şâh-ı ıkîmî-ı velâyettir gûrûh-i Kâdirî</td>
<td>Eşrefzâde Îzzeddîn Ahmed</td>
<td>114</td>
</tr>
<tr>
<td>Vere mi derd-i sanem dermân vere mi</td>
<td>Seyyid Fazîullah</td>
<td>115</td>
</tr>
<tr>
<td>Senin âskîna ey cânân câhân oldu bana zindân</td>
<td>Sezâyî</td>
<td>116</td>
</tr>
<tr>
<td>İçmeyen la’lîn şerâbîn merd-i meydân olmadı</td>
<td>İbrâhîm Sünûbî</td>
<td>117</td>
</tr>
<tr>
<td>Aşk cúr’-asîn sundu bana</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>118</td>
</tr>
<tr>
<td>Allah emrin tutalım rahmetine batalım</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>119</td>
</tr>
<tr>
<td>İçmeyen la’lîn şerâbîn merd-i meydân olmadı</td>
<td>İbrâhîm Sünûbî</td>
<td>120</td>
</tr>
<tr>
<td>Zûhîdûnû ko așka düş ehîl-ı cenân etsin seni</td>
<td>Niyâzî-i Mısûrî</td>
<td>121</td>
</tr>
<tr>
<td>Sîvâdân kalbîni pâk et gûnûl mir’ât-ı Rahmân’-dî</td>
<td>Hîmmet</td>
<td>122</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey şehîd-ı Kerbelâ’ya ağlayan</td>
<td>Hasan Sezâyî</td>
<td>123</td>
</tr>
<tr>
<td>Cânâné görünûr bana cânânâ neye baksam</td>
<td>Niyâzî-i Mısûrî</td>
<td>124</td>
</tr>
<tr>
<td>Dermân arardım derdîme derdim bana dermân imîş</td>
<td>Niyâzî-i Mısûrî</td>
<td>125</td>
</tr>
<tr>
<td>Âyûma beni senden Ya’dan</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>126</td>
</tr>
<tr>
<td>Noldun âglarsın gûnûl sen bî dil yârin mi var</td>
<td>Üftâde</td>
<td>127</td>
</tr>
<tr>
<td>Eleyen uşçakî şeydâ dâmâ</td>
<td>Mehmed Üskûdârî</td>
<td>128</td>
</tr>
<tr>
<td>Almadın mi gûnûl hûsn ile yektâ haberin sen</td>
<td>Niyâzî-i Mısûrî</td>
<td>129</td>
</tr>
<tr>
<td>Aceb bu benim cânmîm âzâd ola mı ya Rab</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>130</td>
</tr>
<tr>
<td>Eyâ rehber olan râh-ı visâle</td>
<td>Kösec Ahmed Sâlik</td>
<td>131</td>
</tr>
<tr>
<td>Nefse uyup râb-ı Hak’dan taşra çıkmak yol mudur</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>132</td>
</tr>
<tr>
<td>Zikrîn ile olmuşam ratbû’l-îsân</td>
<td>Ahmed-i Sâlis</td>
<td>133</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey gûnûl dillerde sen efçâne oldun bilmedin</td>
<td>Nûrî</td>
<td>134</td>
</tr>
<tr>
<td>Elâ ey mûrşîd-ı âlem haber ver ilm-ı Mevlâ’dan</td>
<td>Niyâzî-i Mısûrî</td>
<td>135</td>
</tr>
<tr>
<td>İnîlîrmî düny gûnûl derdî olan inîler</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>136</td>
</tr>
<tr>
<td>Yâ Rab dilerim aşkın ver şevkin ver</td>
<td>Ümmî Sinanzâde Hasan</td>
<td>137</td>
</tr>
<tr>
<td>Gönlû pervâne-i bezmî visâlin yâ Rasûlallah</td>
<td>Ümmî Sinanzâde</td>
<td>138</td>
</tr>
<tr>
<td>Gönlû pervâne-i visîlîn yâ Rasûlallah</td>
<td>Ümmî Sinanzâde</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>Şol göz ki seni gördü ol neye nazar etsin</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>140</td>
</tr>
<tr>
<td>Aceb bu benim cânmîm âzâd ola mı ya Rab</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>141</td>
</tr>
<tr>
<td>Dil ü cân hic karar etmez</td>
<td>Ya’kûb Burûsî</td>
<td>142</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Güfte:

İşimiz subh u mesâ cüm ü hatâ
Açılıdı çun bezm-i Elest devr eyledi peymânesi
Gerçek aşıklara sâla denildi
Doğdu ol sadr-i risâletbastı arş üzre kadem
Merhabâ ey nes-i pâk nûr-i Yezdân merhabâ
Feth olunca Hak’dan yana yolumuz
Âşıkın oldu velî mesvâ-î hû
Gaflet ile bana bir hâl yöneldi
Gecelerde uyanıksın Hakk’ın zikrîyle yanıksın
Levh-i dilên okuyan ilm-i îlâhî’den sebak
Noldu buполнum noldu buполнum
Yandım yakılmış ben nær-i aşka
Kuldan sana layık nola aşk seni kande bula
Yanmaktan usanmazam pervâne miyem bilmem
Bilmem nideyim aşkın elinden
Bilmem nideyim aşkın elinden
Milk-i bekâdan gelmişem fânî cihânı neyleremed
Evliyâdan sir sorana dokuz türül nişân gerek
Mecnûn’â sordular Leylâ nice oldu
Cefâ vû renç ü mihnettir adî aşk
Aşk-i Hak her kimin ola yâri
Gel beru ey gûnlümün sahmanda seyrân eyleyen
Eyûb’em mübtelâyim derde dermân isterim
Sevdâ-î hayâlinle dvâneyim ey Mevlâ
Dâr-i hasrettir bu dünyâ âغla dââm zâr zâr
Semâ’da sirr-i tevhîd olyu izhâr
Hiç anar msûn bî haber iken
Gel meclis-i uşşâka tâ ref’ ola ahzânîm
Cemâlin nuruunun âşıklarına
Dildâde-i zûlfûn şekhâ mahlûka bahş etmiş Hûdâ
Derûnum âteş-i aşkîna yandrû yâ Rasûlallah
Ey beni aşk âteşine yandiran
Ey bûbûl-î şeydâ yine efgâna mı geldin
Eser aşkın yeli eshâra karşî
Bana cânân gerek şol cân gerekmez
Zât-i Hak’dâ mahrem-i irfân olan anlar bizi
Ey dervîsler ey kardaşlar

Güftekar:

Adî
Hûdâyî
Emîr Mehmed Sultân
Niyâzî-i Misrî
Seyyid Seyullah
Mehmed bin Mustafâ
Kerîm
Yûnus Emre
Ümmî Sinânzâde
Adî
Hacî Bayram
Kubbe Şeyhi
Hûdâyî
Abdülahad Nûrî
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Hûdâyî
Abdülahad Nûrî
Abdülahad Nûrî
Abdülahad Nûrî
Abdülahad Nûrî
Kavruklu Şeyh Mehmed Fahûrî
Zâkirî Ş’a’bân Dede
Seyyid Kerîmüddîn İbni Hasan
Abdülahad Nûrî
Ali Paşa Hekîmzâde
Sezâyî
Abdülahad Nûrî
Abdülahad Nûrî
Nûreddînzâde
Seyyid Kerîmüddîn İbni Hasan
Abdülahad Nûrî
Abdülahad Nûrî
Abdülahad Nûrî
Abdülahad Nûrî
Yûnus Emre

Savfa:

145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181

663
**Güfte:**

Ålemler müstâk sana şeşî ol yâ Muhammed
Tulû’ etti dîle şems-i hakîkat
Åskîan handan eden Sinânîler derler bize
Bu gönülüm şehrini seyrân ederken
Bugün ol yd-i ekberdir gelîr kurbâna âskîlar
Tecellî-ı sevk-i didârin beni mest eyledi hayrân
Nûş eyledim sahîbî-yi âsk mest eyledi envâr-i zât
Budur derdim cûdâ dûstûm îlimden
Yüreğime dost derdi urdu dolu yâreler
Bahr-i tevhîde bulan dûrî yetîm
Evliyâya âğr bakma kevn û mekân elindedir
Bu cân teşne-i visâl hazretine
Tevhîd hoça nesne olur
Ol cihânın fahrinin surrına kurbân olayım
Habîbin Cenâb-i Kibriyî’nün yâ Rasûlallah
Bugün bize vefâlar safâ-yi Mustafa geldi
Bıraktım aşıkîn ile nâm u ârîm yâ Rasûlallah
Çâktım erik dahana ânda yedim üstümü
Gönül dostun cemâl-i âyînesidir
Bu nice derttîr ki dûstû cânâ dermân istemez
Mecnûn’ a sordûr Leylâ nice oldu
Makdem-i zât-ı şerîfen Rahmûn li’îl-ålemîn
Olursa devletim hemdem kîlarşa tâlîm yârî
Ben bu âşka dûselli Allah ile bîlîselli
Ez-cân û dil peygambere âşik isen Sallû aleyh
Karîn-i bezm-i erbâm-i hâvûm yâ Rasûlallah
Nolur ise ko ki olsun noliser
Bûlbül-i şûrîdeyim gülden nasbîm var benim
İsmî sultan vîrdîn mi var bağçeleerde yurdun mu var
Allah diyledim dûm Mevlâ görelim neyler
Çeşm-i kalbi “kahl-i mâzâğa’l-basar”dan et cilâ
Tecellî kildi surrma bu gün envâr-i sûbahîn
Rûz [u] şeb ey âşkân-î Mustafa sallû aleyh
Sana ey şâh-i rûsul uymayanın bitmez işî
Onûlûmû yâreler aceb derdim var benim
Edelim cevlân kulaîm seyrân
Gezerken seyrân eyledim gördüm sarayî güldür gül

**Güftekâr:**

Yûnus Emre
Şerefüddin Esrefzâde
Fenîyi
Naşûhzade Ali Efendi
Ali Nakşî Akkîrmânî
Esrefzâde Abdûllah
Kubbe Şeyh Süleymân
Şeyh Îsâ
Şeşrefoğlu Rûmî
Sâlik Küseç Şeyh Ahmed
Vizevi Bayramî
Recâyi
Yûnus Emre
Niyâzî-î Mısîrî
Kavruklû Şeyh Mehmed Fahri
Mûridoğlu
Şeyh Îsâ Eş-Şemsî
Yûnus Emre
Eşrefoğlu Rûmî
Eşrefoğlu Rûmî
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Sahvî Şeyh Efendi
Hazret-i Mevlânâ
Yûnus Emre
Kavruklû Şeyh Mehmed Fahri
Sütçûzade Mehmed
Eşrefoğlu Rûmî
Osman
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Mehmed Nasûhî El-Üskûdârî
Seyyid Mahmûdzâde
Mehmed Üskûdârî
Kemîl Ümmî
Yûnus Emre
Sinân Ümmî

**Savfa:**

182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221

664
<table>
<thead>
<tr>
<th>Güfte:</th>
<th>Güftekar:</th>
<th>Savfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Anca zâr eyler kim şol bûlbûl eyler</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>222</td>
</tr>
<tr>
<td>Toprakta yatacak tene tenim var deyip neylersin</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>223</td>
</tr>
<tr>
<td>A şeyhim senin yoluna kurbân olayım gideyim</td>
<td>Dâmâd-î Eşrefzâde</td>
<td>224</td>
</tr>
<tr>
<td>Eyâ âlemlerin şâhu tecellî kil tesellî kil</td>
<td>Merkezî Müsâ Muslihiddin</td>
<td>225</td>
</tr>
<tr>
<td>Derûnum mahzen-i râz-î Hûdâ'dûr yâ Rasûlallah</td>
<td>İbrâhim Sünbûlî</td>
<td>226</td>
</tr>
<tr>
<td>Rum'dan çktım ölüm yürüdüm</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>227</td>
</tr>
<tr>
<td>Nideyim sabr edebilesem dil ü cân oda yanar</td>
<td>Eşrefoğlu Rûmî</td>
<td>228</td>
</tr>
<tr>
<td>Hadden aştı iştîyâkân yâ Rasûl göster cemâlin</td>
<td>Sîvâsi Abdülmecid</td>
<td>229</td>
</tr>
<tr>
<td>Aşkun dâdi gönlümde hiç görmedim ömrümde</td>
<td>Seyyid Abdülaçîz</td>
<td>230</td>
</tr>
<tr>
<td>Ezelden enbiyânın akademisin yâ Rasûlallah</td>
<td>Kubbe Şeyhi Sûleymân</td>
<td>231</td>
</tr>
<tr>
<td>Noldu sana eyâ gönül açeb ne derde mi uğradın</td>
<td>Dâmâd Ve Halfê-i Eşrefzâde</td>
<td>232</td>
</tr>
<tr>
<td>Kaçan kim makdem-i i-pâfige âlem muhterem oldu</td>
<td>Edirnevî Mustafâ Börekçizade</td>
<td>233</td>
</tr>
<tr>
<td>Zulmet-i hicrinde bidâr olmuşam yâ Rab meded</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>234</td>
</tr>
<tr>
<td>Cûrm ü taksîr edip âh</td>
<td>Gafûrî</td>
<td>235</td>
</tr>
<tr>
<td>Gelin be hey kardaşlar gelin bu dervişliğe</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>236</td>
</tr>
<tr>
<td>Şehîdîlerin ser çeşmesi enbiyânın başrî bâşi</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>237</td>
</tr>
<tr>
<td>Muhammed yerinden durugelince</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>238</td>
</tr>
<tr>
<td>Yine dî na’tını stûyler Muhammed</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>239</td>
</tr>
<tr>
<td>Sînen içcre bedr olan mähin nedir</td>
<td>Sezâyî</td>
<td>240</td>
</tr>
<tr>
<td>Sâyesi düşmez yere bir böyle nahl-i Tûr’sun</td>
<td>Buhûrîzâde Mustafâ Ağa</td>
<td>241</td>
</tr>
<tr>
<td>Hakkî’ seven âşiklannın eglencesi tevhîd olur</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>242</td>
</tr>
<tr>
<td>Fähr-i âlem mahrem-i râz olduğu şebdir bu şeb</td>
<td>Nazîm Yahyâ Çelebi</td>
<td>243</td>
</tr>
<tr>
<td>Cemî’-i enbiyâlar Muhammed cûmînîn şâhi</td>
<td>Eşrefoğlu Rûmî</td>
<td>244</td>
</tr>
<tr>
<td>Felek gerdişlerînden işlerin bitmişlerin gönder</td>
<td>Ahmed el-Mevlî</td>
<td>245</td>
</tr>
<tr>
<td>Genc-i âski ister isen dil-i viránda ara</td>
<td>Eşrefzâde Sûrî</td>
<td>246</td>
</tr>
<tr>
<td>Tâ dil verelden sünûble Sünnûller derler bize</td>
<td>Şeyh Mehmed Kavrîklu</td>
<td>247</td>
</tr>
<tr>
<td>Kûy-i âskin bana bir kûh-i tecelli görünûr yâ Rasûlallah</td>
<td>İbrâhim Sünbûlî</td>
<td>248</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahvâl-i serencümûm bu sâate erince</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>249</td>
</tr>
<tr>
<td>Bilirse veçh-i cânânî bu cism ü cân neylerler</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td>Nakkâşımuç bizi ezel bî levn ü renk yapızdurur</td>
<td>Eşrefoğlu Rûmî</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Hak çerleri hayr eyler</td>
<td>Hakkî İbrâhim Erzûrûmî</td>
<td>252</td>
</tr>
<tr>
<td>Gel meclis-i uşâka tâ ref’ ola ahzânî</td>
<td>Seyyid Kerîmüddin Sünbûlî</td>
<td>253</td>
</tr>
<tr>
<td>Rabb’inden olur ihsân ey dil niye mahzûnsun</td>
<td>Abdûlhay</td>
<td>254</td>
</tr>
<tr>
<td>Cûmînîn mahbûbu sensîn ey habîb-i ezelî</td>
<td>Bezciçâde Şeyh Mehmed</td>
<td>255</td>
</tr>
<tr>
<td>Derdîmdîmî mûcûrîm dermânà geldim yâ Rasûl</td>
<td>Mahvî</td>
<td>256</td>
</tr>
<tr>
<td>Arayî arayî bûlsam izinîn izinîn tozuça sûrşem yüzümü</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>257</td>
</tr>
<tr>
<td>Yâ Rabbi mahşer yerine ne yüz ile varayım ben</td>
<td>Şâ’ban Dede</td>
<td>258</td>
</tr>
<tr>
<td>Güfte:</td>
<td>Güftekar:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------------------------------------------</td>
<td>-----------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Çun bahr erip şecerler senz ü revnâkgîr olur</td>
<td>Gafuri</td>
<td>259</td>
</tr>
<tr>
<td>Çalabım bir sâr etmiş iki cihân âresinde</td>
<td>Haci Bayram Velî</td>
<td>260</td>
</tr>
<tr>
<td>Çemâlin nûrûna nisbet günes bî nûr bî ferdir</td>
<td>Musli Edirnevî</td>
<td>261</td>
</tr>
<tr>
<td>Yâ ılahî düştûğüm yerde koma kaldir beni</td>
<td>Zâkîrzade Abdullah</td>
<td>262</td>
</tr>
<tr>
<td>Şermisâr etme Hûdâyâ rûz-i mâhşerde beni</td>
<td>Sultân Mustafâ Sânî</td>
<td>263</td>
</tr>
<tr>
<td>Şol zaman kim ben ol dosttan ârî düştûm oldum irak</td>
<td>Şeyh Abdullah Efendi</td>
<td>264</td>
</tr>
<tr>
<td>Kudümûn rahmet-i zevk u safâdur yâ Rasûlallah</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td>Âlem-i ârîy buldum âlem-i arâ benim</td>
<td>Tekfür Dağlı Musli</td>
<td>266</td>
</tr>
<tr>
<td>Tende câmûm cânda cânânmdur Allah hû diyen</td>
<td>Niyâzi-i Mîsrî</td>
<td>267</td>
</tr>
<tr>
<td>Pertev-i cânân kime erdiyse hayrân eyledi</td>
<td>Cemâlî Halvetî</td>
<td>268</td>
</tr>
<tr>
<td>Zulmet-i hicrinle bîdâr olmuşam yâ Rab meded</td>
<td>Niyâzi-i Mîsrî</td>
<td>269</td>
</tr>
<tr>
<td>Babk cmelî-i yâre çâğrînm dost dost</td>
<td>Niyâzi-i Mîsrî</td>
<td>270</td>
</tr>
<tr>
<td>İsteyen yarın hâk eder vînî</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>271</td>
</tr>
<tr>
<td>Korktum kryâmet gününden efendim unutma bizi</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>272</td>
</tr>
<tr>
<td>Çun teferreç eleyip baktım cihânın yüzüne</td>
<td>Câhidî</td>
<td>273</td>
</tr>
<tr>
<td>Yâ mecmea'l-mehâsin yâ menbea'l-kerem</td>
<td></td>
<td>274</td>
</tr>
<tr>
<td>Demedî be hey kardâş demedim mi</td>
<td>Kenzî Hasan Efendi</td>
<td>275</td>
</tr>
<tr>
<td>Sende doğmuştur Muhammed Mustafâ</td>
<td>Abdullahad Nûrî</td>
<td>276</td>
</tr>
<tr>
<td>Sevdi yarattî ânu ol Hay ferdi-samed</td>
<td></td>
<td>277</td>
</tr>
<tr>
<td>Çalab nûrdan yaratmuş câmî Muhammed'in</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>278</td>
</tr>
<tr>
<td>Yine bir sevdâya düştûm aşkûn elinden</td>
<td>Himmet</td>
<td>279</td>
</tr>
<tr>
<td>Şîfâ-yi derî-dîird âsîtânîn yâ Rasûlallah</td>
<td>Lütîfî</td>
<td>280</td>
</tr>
<tr>
<td>Çevgânım là mekândûr bî mekândûr bu mekân içre</td>
<td>Abdullahad Nûrî</td>
<td>281</td>
</tr>
<tr>
<td>Nefse uyup cûrûm edersem olzamat yâ Rab mukûm</td>
<td>Fethî</td>
<td>282</td>
</tr>
<tr>
<td>Derî-i Hakk’a ol tâlib dernânâ erem dersen</td>
<td>Niyâzi-i Mîsrî</td>
<td>283</td>
</tr>
<tr>
<td>Uyan gözûn aç durma yalvar güzel Allah’a</td>
<td>Niyâzi-i Mîsrî</td>
<td>284</td>
</tr>
<tr>
<td>Aşkla iki cihânûda şâh olan gelsin berî</td>
<td>Sûnbül Sinân</td>
<td>285</td>
</tr>
<tr>
<td>Eyâ sen sanma kim senden bu güftîr dehân söyler</td>
<td>Şeyh Ali Akkîrmânî</td>
<td>286</td>
</tr>
<tr>
<td>Gönûl bïğânelerle aşînâdır yâ Rasûlallah</td>
<td>Mustafâ Halife-i Ma’den</td>
<td>287</td>
</tr>
<tr>
<td>İlham ile düüm gece seyr ettîm Muhammed’i</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>288</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey aşık-i dîldîde gel nûş edelîm bâde</td>
<td>Sezâyî</td>
<td>289</td>
</tr>
<tr>
<td>Bi hamdollah derim Allah alp aklımı fîkrullah</td>
<td>Şems-i Tebrîzî</td>
<td>290</td>
</tr>
<tr>
<td>Evlîyânîn kelâm söylenmesin kalsîn mî</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>291</td>
</tr>
<tr>
<td>A gönûl neylerên sen bu cihân</td>
<td>Hakîkî</td>
<td>292</td>
</tr>
<tr>
<td>Cemî-i dertlere dermân Muhammed</td>
<td>Nizâmzade Seyyid Seyfüllah</td>
<td>293</td>
</tr>
<tr>
<td>Gözûnden hîl-i inkârûn nîhân ender nîhânîn sen</td>
<td>Seyyid Nîzîmûglû</td>
<td>294</td>
</tr>
<tr>
<td>Aşk ile nûş eleyen bezm-i ezel peymânînî</td>
<td>Himmetzâde</td>
<td>295</td>
</tr>
<tr>
<td>Güfte:</td>
<td>Güftekar:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------------------------------------------------</td>
<td>----------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Bulmak dilerse daim saadet</td>
<td>Mahvi [İsā]</td>
<td>296</td>
</tr>
<tr>
<td>İ'lem cemâ'a-1-verâ seyyidenâ Mustafâ</td>
<td>Yûsufzâde Abdullâh</td>
<td>297</td>
</tr>
<tr>
<td>Pfr onünde okuyan bi-harf âskun nâmėsin</td>
<td>Sezâyi</td>
<td>298</td>
</tr>
<tr>
<td>Cânum kurbân olsun senin yoluna</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>299</td>
</tr>
<tr>
<td>Menzili âskîlärn kûh-i beyâbân olur</td>
<td>Nakşî</td>
<td>300</td>
</tr>
<tr>
<td>Rumûz-i enbiyâîn vækîf-i esrâr olandan sor</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>301</td>
</tr>
<tr>
<td>Çünkü yendi âsk odu kül olmaktur murâdîm</td>
<td>Himmet Efendi</td>
<td>302</td>
</tr>
<tr>
<td>Sâllallahu ale't-tîhâmi el-muzallil bi'l-gamam</td>
<td>Şâhvelî Askerî</td>
<td>303</td>
</tr>
<tr>
<td>Geçeyim cân ile tenden beni âskınla şeydâ kil</td>
<td>Kösec Şeyh Ahmed</td>
<td>304</td>
</tr>
<tr>
<td>Aşkınla nûş eleyen bezm-i ezel peymânesin</td>
<td>Himmetzâde</td>
<td>305</td>
</tr>
<tr>
<td>Meded Allah sana sundum elimi</td>
<td>Sinân Ümmî</td>
<td>306</td>
</tr>
<tr>
<td>Hazreti Hakk'ın habibi sevgili bir dânesi</td>
<td>Hasan Efendi</td>
<td>307</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir dertliyim derdim vardur</td>
<td>Şeyh Kâsim Seyfullah Efendi</td>
<td>308</td>
</tr>
<tr>
<td>Dehr-i dûne dil veren âdem değil divânedir</td>
<td>Seyfullah Efendi</td>
<td>309</td>
</tr>
<tr>
<td>Benim zârî kulan ol yâre karsî</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>310</td>
</tr>
<tr>
<td>Yâ Ilâhi âstânûn hastaya dâru'ş-şifâ</td>
<td>Fenâyî</td>
<td>311</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey enbiyâlar serveri ey evliyâlar rehberi</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ey şeyhâ-i serîf-i enbiyâ vû evliyâ</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buldu teşrifinle diller incilâ</td>
<td>Şeyh Mehmed Vahîî</td>
<td>314</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir ismi Mustafâ bir ismi Ahmed</td>
<td>Neyzen Müsâ Dede</td>
<td>315</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben dost ile dost olûsâm kimseler dost olmaz bana</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>316</td>
</tr>
<tr>
<td>Gözlerimi noldu bildär ëleedin</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>317</td>
</tr>
<tr>
<td>Râvzana cân yüz sûren bulur amân</td>
<td>Himmetzâde Abdullâh</td>
<td>318</td>
</tr>
<tr>
<td>Gülşen-i vahdette dâim rûz [û] şeb dil bûlûlü</td>
<td>Hasan Adî</td>
<td>319</td>
</tr>
<tr>
<td>Dervîş olan âsk gerek yolunda hâm sâdik gerek</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>320</td>
</tr>
<tr>
<td>Ezelden aşk ile ben yâne geldim</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>321</td>
</tr>
<tr>
<td>Estağfirullah el-azîm mûrâyînîn işlerine</td>
<td>Seyfullah Efendi</td>
<td>322</td>
</tr>
<tr>
<td>Açûlû Seyvîk meydan kani merdâneler gelsin</td>
<td>Adîî</td>
<td>323</td>
</tr>
<tr>
<td>Cemâli'n nûrûna nisbet cîhân şemsi değil zerre</td>
<td>Şemî</td>
<td>324</td>
</tr>
<tr>
<td>Ilâhi zuîmet-i cûrûmülle doldum</td>
<td>Himmetî</td>
<td>325</td>
</tr>
<tr>
<td>Habîbullah cîhânà cân değil mi</td>
<td>Abdûlahad Nûrî</td>
<td>326</td>
</tr>
<tr>
<td>Kandêdir cehî ile zuîmet nefî-su 'bânîndadîr</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>327</td>
</tr>
<tr>
<td>Yâ ilâhi bilmezem bu bendeki sevdâ nedir</td>
<td>Nakşî</td>
<td>328</td>
</tr>
<tr>
<td>Aceb hayrân oldum aşka uyaldan</td>
<td>Sinân Ümmî</td>
<td>329</td>
</tr>
<tr>
<td>düselli bu aşkû cânîm iline</td>
<td>Eşrefoğlu Rûmî</td>
<td>330</td>
</tr>
<tr>
<td>Gâh gâh kendîme gelirîm gâhî yâvî kulûrum</td>
<td>Eşrefoğlu Rûmî</td>
<td>331</td>
</tr>
<tr>
<td>Gelmişem vahdet ilinden aşk ile cîhânà ben</td>
<td>Şeyh İbîrîhîm</td>
<td>332</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Güfte:

Yeter ma’mûre oldun bir zaman vìrâne ol gönlüm
Ben dervișem diyene bir ün edesim gelir
Zâhid bize ta’ın éyleme Hak ismin okur dilimiz
Şâh Hûseyin’in firkatine ağlayan gelsin beri
Ey cemâl-i Hakk’a tâlib
Yine andum yine gönlüm alanı
Gaflet ile bana bir hâl yöndeli
Benem ol aşık bahresi denizler hayran bana
Yâ Allah yâ Rahmân yâ Âlim yâ Allâm
Serây-ı lîmeallâhi gönlüdür
Ey cemâlîn pertainvâdz-ı semâvât-ı ulâ
Cânûmû ûrîyân edip saldım bu âşık deryâsına
Sâlikin mûrîsîne hizmeti şâhâne gerek
Esmâ-i ilâhiyyede bî had hûner var
Aşkî kime yâr olur dâim işi zâr olur
Arz-ı didar eyledîkçe şâhîd-i gülzar-ı hû
Aşkî aldî benden beni Mevlâ’t-î seni isterim seni
Aşkî ma’tûku edelden ithîyar
Merd-i meydân-ı Hûdây’nın var zikrullah olur
Saffâ-i sadrînda dâim âşık efkar-ı hû
Tâ ozelden sen benimle ahd ü peymân eyledin
Derd ehli lîbâsîn aşık ile giyen gelsin
Vâsîl olmaz Hakk’a kimse gayrîdan dûr olmadan
Gele hey âşık gele gel gel Allah’a âşık gel Allah’a
Behey kardâş Hakk’a bulam mu dersin
Uyan gafletten ey nâm Hakk’a yalvar seherlerde
Aşkî meyne ben kâna geldim
Zûhdûnû ko âşka âşn ehl-i cenân etsin seni
Bir yüze âşn oldu gözüm yüz bin gezer divânësî
Ol menem ki vâkîr-ı esrâr-ı ills-l-âdemim
Ziyâlar verdi nûrûyla diî ü cân’a seher zikri
Hakk’ın cemâlin gözleyen hû demesin yâ ne desin
Cânân ilinin gûllerînin bâgî göründû
Sadr-î cemî’t-î-mûresîn sensin yâ Rasûlallah
Ey nefs-î şûm insâf edip demedim yâ hû
Sensin bize bizden yakin gürünmezsin hicâb nedir
Sevdân ile diî mülkümû vìrâneye döndûrdû

Güftekâr:

Arap Dede Ali Çelebi 333
Yûnus Emre 334
Muhâyî 335
Şeyh Ömer Fuâdî 336
Abdûlazîz 337
Şems-i Tebrîzî 338
Yûnus Emre 339
Yûnus Emre 340
Hacı Hasan Dede Efendi 342
Atbâzârî Seyyid Osmân Celvetî 343
Eşrefzâde Abdullah 344
Niyâzî-i Mûsî 345
Niyâzî-i Mûsî 346
Niyâzî-i Mûsî 347
Hûdâyî 348
Yûnus Emre 349
Hûdâyî 350
Seyyid Nizâmzâde Seyfullah 351
Cemâlî Halvetî 352
Cemâl 353
Karahisârî 354
Şemsî 355
Yûnus Emre 356
Yûnus Emre 357
Niyâzî-i Mûsî 358
Niyâzî-i Mûsî 359
Niyâzî-i Mûsî 360
Niyâzî-i Mûsî 361
Niyâzî-i Mûsî 362
Nefes Anbari Osman Efendi 363
Yûsufzâde Abdullah Efendi 364
Şemsî Seyh Ahmed Sîvâsî 365
Hûdâyî 366
Hûdâyî 367
Yûnus Emre 368
Niyâzî-i Mûsî 369

Savfa:

333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
Güfte:

Aşkın meyine kanmış mestâneleriz Hakk’a
Ey dıl zen-i dünyânın çünk âlın alandım
Ey hocam seni göreli gözüm cihân görünmez
AŞık oldum bugün meydân benimdir
Mu’minin kalbinin yuyp arıtın
Tutmakım ben sünnetimi şermisârım yâ neîbi
Mâheš [ü] nemîdânem hursîd-i ruhet yâne
Bilmem yüzündün gün mü yâ meh midir âyânê
Hak lütfuna mazhar olan Sûnbûlier derler bize
Ey Allah’ım beni senden ayırma
Ey risâlet bostândında hurâmân-ı serv-i kad
Benim maksûdum âlemde deîdir lâkin illâ hû
Yûrûk deîrmenler gibi dönerler
Ey gûnûl hâvû’u hayâ et Hazreti Allah’tan
Zâhid bize ta’n yeleme Devrâmîyîz Halvetîyîz
Yandum kül oldum aşk meydânında
Nice bir besleyisin bu kadd ü kâmêti
Bir dürûr-i yetîmim ki görmedi beni ummân
Niyâz u arz-i hâtâta ulu dergâhûnz vardir
Ezelden aşk oduna yânê geldim
Câhidû fillah yâ eche’s-salâh
Sen cânandân geçmeden cânân arzû kîlarsan
Tecelli-i cemâl ister gûnûl eglenmez eglenmez
Gönûl ülümân sözümü dîâm dinleyesim gelir
Gûnûl olûn nevlinlîe mutayyeb
Ey şehr-i nûzûl-i sûre gark eyledin bizi nûra
Tende cânâm cânâm cânanım Muhammed Mustafa
Hûdâ’ya läyik isâm yok şefaat yâ Rasûlallah
Kûldan ince vû kîlçûtân keskin ol şahn yolû
Hûdâvendâ Şu âlemde esen yeller seni ister
İbîn-i vaktîn ben ebu’l-vakt olmaz
Deûtîni bir et gûntûle vech-i cânâm bir olur
Dost ilîden bu ile geldim mekânım ândadır
Arz et cemânîn gûreyim ey mäh-ı tâbân Mustafa
Ol şeâtûmîn aşkı bağûm bûs eyledi
Derûnumda olan hâlet ne hâlettir ânu bilmem
Rumûz-i enbiyâyi vàktî-i esrar olandan sor

Güftêkar:

Nûrî
Abdülahad Nûrî
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Şeyh Ömer Rûşenî
Hazreti Mevlevî
Molla
Fahri
Eşrefoğlu Rûmî
Rûşenî
Hûdâyi
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Sûnbûl Yûsuf Efendi
Hûdâyi
Yûnus Emre
Hûdâyi
Eşrefoğlu Abdullan Efendi
Seyyid Vâhî Balat Seyhi
Nûrî
Himmetzade
Mehmed Nazmî eş-Semsî
Niyâzî-i Mîsrî
Semsî Ahmed
Niyâzî-i Mîsrî
Kenzi Hasan Efendi
Seyfûlah Efendi
Karâhisârî
Yûnus Emre
İsâ el-Mahvî
Niyâzî-i Mîsrî

Sayfa:

370
371
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
Güfte:

Kani bizden evvel gelen vefiller
Benem ol aşk bahresi denizler hayran bana
Her kaça anarsam seni kararım kalmaz Allah'ım
Sensin ey pertev-i Hak ıki cihanın güneşı
Sensin ey pertev-i Hak ıki cihanın güneşı
Feyz-i mahz-ı kibriyâdur aşık-ı pâk
Cümle işim ayn-ı hatâ iğfir lenâ ya ze'l-ata
Kimde ki aşık-ı ilâhî nale vu efgân ola
Nûr-i fahr-i âleme zerre olmaz âftâb
Cân bu ilden göçmedin cânânı bulmazsa ne güç

Güftekar:

Mûsâ Muslihiddin Sûnbûlî
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Lebîb
Lebîb
Adli
Şeyh-i Dirağmân [İsâ Mahvi]
Nakşî
Nakşî

Sayfa:

408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
Güfte:

Aşk-ı yâre düş oladan yârimi gördüm ayân
Hak yaratti âlemi aşkına Muhammed’în
Amp fahr-i cihâni dilden âh ateşin ettim
Cemâli nûrunu Mevlâ kamuya eylemiş izhâr
Allah’ım seni sevmek ne âzeldir
İki kaşın arasında çekti hâtt-i istivâ
Ey carh-i dün nettim sana hic vermedin râhat bana
Halk içre bir âyneyim herkes bakar bir ân görür
Katre-i aşk-i Hûdâ bir bahr-i bî pâyândur
Bir seherde zâhir oldu nûr-i şems ü âsitâb
Ey gönül âğlama zârî zârî inleme
Bulmaz bu derdîn çâresin bîçare âzûnun neylesin
Cümle âlem aşînâ ben arada bigâneyim
Eden râh-i mubabbette tekâpû
Yeter oldun fenâ bâğında nâlân
Cümle huccâc ile giydirik yine ihrâm u abâ
Eyâ âlemlerim şâhi tecellû kil tesellû kil
Bûlûl-i nânân olup çâğûrnûm dost döst
Bulursa vech-i cânâmê bu cism ü cânî neylerler
Âriflere esrâr-i Hûdâ’dan haberim var
Nedir bu katrelere bahr-i ummân olduğunu cânâ
Tahtîâh etti vûcûdum şehrini sultân-i ask
Ey gönül bir derde düş kîm ânda derman gizlidir
Nîcesi fârîq olam ben nâle-i hergâhtan
Kâkûl-i fahr-i cihân nahl nahl gulûstânûr bana
Kim göre dîdânî ahlî perfisân olur
Aşk ile dâim edersetm âh ü vâh
Ilim bahri vûcûd esdâfîn込んだ ardından ben
Zât-i Bûrî’den haberdâr olduğum mutur suçum
Derde derman ist er isen derde er
Nazann pâk ise aldın nazârî
Ey tarîkat erleri ey hakât pûrleri
Sevd-î hayâtînle divânâyim ey Mevlâ
Bir kimse acerb yok mu ki bu ânemi yaram
Ey sanem noldun câna kasdin var
Bulan Özümü gören yûzûnû
Dervîş olan kişiler deli olanûn olur

Gûtekâr:

Hâşimî Osman Efendi
Yûnus Emre
Îbrâhim Sûnbulî
Mahvî
Niyâzî-i Mûşî
Niyâzî-i Mûşî
Niyâzî-i Mûşî
Vâhyzâde Seyyid Feyzullah
Kubbe Tekeyesi Şeyhi Süleyman
Niyâzî-i Mûşî
Hazreti Nûrî Şemsî
Şemsî
Gafûrî
Hûdâyî
Kuloğlu
Mûsâ Merkez Muslihihîn
Nahîfî
Niyâzî-i Mûşî
Sezâyî
Gafûrî
Eşrefoğlu Rûmî
Abdullah
Şeyh Îbrâhim Efendi
Şeyh Îbrâhim Efendi
Niyâzî-i Mûşî
Kûsec Şeyh Ahmed Kâdirî
Niyâzî-i Mûşî
Seyyid Nizâmzâde Kâsim
Ümmi Sinânzâde
Himmet
Niyâzî-i Mûşî
Abdülahad Nûrî
Niyâzî-i Mûşî
Niyâzî-i Mûşî
Niyâzî-i Mûşî
Yûnus Emre

Savfa:

445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481

671
Güfte:

Derdin ne be hey âşık bicâre neden oldun  
Karârm yoktur ey dîber görelden sen dilârâyi  
Mecnûn-ı Hûdâ olan zincire çekerler  
Mecnûn olalân gönlüm Leylâ haberin söyler  
Ben dost hevâsına düştüm gayrî hevâ neme gerek  
Dilhânâ alisi mirâğ-ı Hak seyr-i cemâlullâhi gör  
Tehî sanman siz bizi dost yüzün görüp geldim  
Bir âşk-ı pâk ihsân ede ol Kâdîr ü Hayy û Vedûd  
Erenlerin sohbeti ele giresi değil  
Şâh-ı istiğnâya mâlik oldum recâ bilmem nedir  
Ey seyyîd-i dü âlem vey ârif-î Hüdâ bîn  
Yâ Rasûlallah cemâlân hoş gülistândur bana  
Mest oldugum etmen aceb humhâneye uğrâmsam  
Ey gûnûl var kim bu dertten sen haberdâr olmadın  
Mahbûb-i Hüdâ zât-ı şerefbâr-ı Muhammed  
Zûlûfûn içre vechini câna gû pinhân eyledin  
Cemâlân gösterip gördür gördür dil-i mazûnlari şâd et  
Gel vücûdun perdesin kaldır cemâl-i yârî gör  
Zâhidâ sûret gözmete içeri gel câna bak  
Der idim gül yüzüne olsa gûlün gözû kaşi  
Evîyânîn nazazarda yammayanca durulur mu  
İlâhî yârî kul bana ki senden gayrî yârîm yok  
Kapina geldîler ummet Muhammed  
Bahr-i âşk içe bulan dürri-i aden  
Görelden yüzûnû yarîn belâ bana şîkâr oldû  
Pâk eyle gûnûl çeşmesini tâ durulunca  
Dûštî gûnlüm surr-ı muhabbet yâ Rasûl  
Hatm-i cem’îl-mûrsênin fahîdir fakr û fenâ  
Âsumân-ı ma’nevînî necmi şemsi mähûyûm  
Ko yakan külli cismîm när-i hîcrân  
Yâ Rasûlallah habîb-i hålik-i yeiktâ tûyi  
Ol menem ki vâkfî-ı esrâr-ı ilm-i âdemim  
Fûnzâ bileyli’l-vatari ve bi’l- mûtâ ve’z-zaferî  
Rum’da Acem’de âşk oldûğum  
Aşk ile iki cihânâda şâh olan gelsin beri  
Bilmeyen cân Yûsûf’un Ken’ân’î’lmelz kandendir  
Aşk câmîni Mevlâ’dan nûş eyledim evvel çûn

Gütekâr:

Şemsî  
Eşre-fi Sânî  
Kâsim Efendi  
Şemsî  
Eşrefoilu Rûmî  
Nasûhî  
Yûnus Emre  
Hûdâyî  
Şeyh İbrâhim Efendi  
Sezâyî  
Rûşenî  
İsmâyîl Hakki Burûsî  
Hîmmet Efendi  
Eşrefoilu Rûmî  
Şeyh Mehmed  
Sezâyî  
Kâtibzâde Hattat Sâid  
Yahyâ Efendi  
Niyâzi-ı Misrî  
Rûşenî  
Dâmâd-ı Hâşîmî Osman  
Üftâde  
Sezâyî  
Şeyh Mahmûd Hulvî  
Eşrefoilu Rûmî  
Hûseyîn Bayramî  
Abdüüssékûr  
Niyâzi-ı Misrî  
Hasan Gûlşenîzade Sinânî  
Şeyh Mehmed Şemsî  
Şems-i Tebrîzî  
Niyâzi-ı Misrî  
Fûnzâ bileyli’l-vatari ve bi’l- mûtâ ve’z-zaferî  
Yûnus Emre  
Sûnbûlî [Sûnbûl Sinan]  
Mehmed Karahisârî  
Mahvî

Savfa:

482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
672
Güfte:

Uyan hey gözlerim gafletten uyan
Ey gâfîl uyan rhamet-i någâhı unutma
Esir-i nefs-i emmârem acerb bed hål u bed kârnm
Meş'âle-i nûr-i tecelli yaktu kalbinde çerâğ
Ey nebîler serveri mahbûb-i ins [ü] hâs u âm
Ey gûnûl gel Hakk’a giden râhî bul
Yüzümü gerele hayrán olmuşam
Güneş gibi eger çi serseriyim
Ben bende buldum çün Hakk’î
Düşelden derdine yoktur karârım yâ Rasûlallah
Ey hakk’î hefi âsumân dermande em feryâd res
Sivâ efkârının cûndû gûnûl mûlûkün harâb etti
Aşık ile ol âşiki âşık ile ol sădîkî
Yitirdim özmû şöyle ki håli
Ey kerem asî Hûdâ bize olup rehnûmâ
Ey acerb bîsêm nedir yâ Rab bu derdin çâresi
Yazıklar bu benim önem ömrûme
Bu aşk bir bahâr-i ummundur buna hadd ü kenár olmaz
Es-salâ gelsin gelen meydân-î aşk aksa es-salâ
 Çünkü bildin cûmle şeyde Hak müessir gayrî yok
Hamdüllillah bir makâm-î âlide kildim karar
Ala men alaktur yâ sallû tealleme’l-ercâr
Sallalahu Rabbenâ ale’n-nûrî’l-mûbîn
Mevt haberin işîdeceyı yansın benim dervişlerim
Yandığim çün aşık oduna râhatum hû’dur hemân
Görelden yüzümü akî [ü] şûrum tûrumûr oldû
Tâlib-i Hakk’un devâsz dertdûrûr sermâyêsî
Sûrûp dergâhuna rûy-i siyâhûm
Bugün meydân-î aşk içre ki yâre aşınâyiz biz
Yâ ilâhî kul bize lûtûf u atâ
Dönmek ister gonûm cûmle sıvâdan
Aç gözûn dîldâre bak ref’ oldu vechnînden nikâb
Tâ ezelden biz bu aşk içrîne rûsvâ olu müşûz
Devr edip geldim cihânû yine bir devrân olû
Bûlûlûcî niçin böyle feryâd edersin
Ehl-i derdîn derdine dermân iken tekrîr-î hû
Hursîd-i ruhillûl dî benzeri gibi bîryânê

Güftekâr:

Sultan Murâd-î Sâlis
Şemsî
Zâkirî
KUBE Şeyhi Süleymân
Sultan Ahmed-î Sâlis
Niyâzî-î Misrî
Eşrefoglu Rûmî
Adî Hasan Efendi
Yûnûs Emre
Kenî
Hazreti Mevlevî
İsa Efendi Halvetî
Eşrefoglu Rûmî
Hayâlî
Zâkirî
Eşrefoglu Abdûllah Rûmî
Yûnûs Emre
Seyyid Seyfûllah Kâsim
Şeyh Mehmed Fâhrî
İsa Efendi Şemsî Halvetî
Himmet Efendi
Himmet
Haci Evhad Şeyhi Mehmed
Adî Sümbûlî
Sinân Ümmî
Kenî Şeyh Hasan Efendi
Niyâzî-î Misrî
Gafûrî
Himmet
Niyâzî-î Misrî
Niyâzî-î Misrî
Niyâzî-î Misrî
Niyâzî-î Misrî
Yûnûs Emre
Beşiktâşî Yahyâ Efendi
Mevlânâ

Savfa:

519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555

673
Güfte:
Gönülümün zevkini ben hicr ile tâlân ettim
Gel a derviş Hakk’ı bulayım dersen
Teyakkadû teyakkadû yâ yenâm
İlähün vâhidü Rabbûn Teâlâ
Yâ hazreti Mevlâ. Yâ mevle’l-meвлâî
Dûrûn ney al destine bak gör neymiş
Ney gibi bağrı yanık sîne delik
Şeyhoğlu semaa girip âlem dedelendi
Nümâyân herkesin koynunda bir sâat-i kıyâmettir
Erbein ile geçip rûze-i eyyâm-î şîtâ
Umîdim odur kulmada meşk-i tesvid
Eser-i bâis olur zikr-i cemîle
Ol dem ki çârî helye bu benedeye cefâ
Bu mecûa olup âyîne-i sâhîb-i nefs-i her dem
Gâh mecûa gibi koynuna kor gâh bakar
Mefîmû fenâdrî hele bu nûsha-i kevîn
Derviş eydûr a çîçek yine kandân gelîrsin
Her şeyî Hak yarattı çâmîle cihân içinde
Eyledi hâlim perîşân dostlar sevdâ-yi âsk
Geldi ol kûtb-i cihân hazreti sultan geldi
Enîsim “ku ilevallah ahad” dir yâ Rasûlallah
Rasûlullah’i mir’ât-i tecellî ilahi bil
Gözüm ki toprak ola zevk-i hâbi neyleyim
Âşîkâ evsâhî mahbûbû-ı hûdâ gûş edelim
Biz aşêkiz ki görmedik asla habîbimiz
Dehânın cân-ı yakût-ı safât dir yâ Rasûlallah
Muhammed mümkûnûn ekmelidir
Yarattı Hak senin çün cism ü cânî yâ Rasûlallah
Yâ Ilahi lût’f edip irgûr dile feyz û futûh
Çün oldun bende-i çârû-keşî sultân-ı kevneynin
Gönül hayran [u] reyhânây-ı gûst yâ Rasûlallah
Meded dîlsîr feyz olun kimine yâ Rasûlallah
Gönülde ahker-i mihr-i Rasûlullah’î ikâd et
Tâc-ı ser enbiyâ beşer û evliyâ
Ey cemâlîn sem‘î bezm ârây-kurb-î gerd-i ger
ey habîbî Kureşî dâyer-i Mekkî Medenî
Sultân-ı kevneyn kabûnden kalkınca
Güftekar:
Fethî
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Adîî
Adîî
Müstakîmzâde Süleymân
Müstakîmzâde Süleymân
Mehmed Emîn Tokâdî
Mehmed Emîn Tokâdî
Mehmed Emîn Tokâdî
Mehmed Emîn Tokâdî
Mehmed Emîn Tokâdî
Seyyid Feyzullah Vahyîzade
Rûhî Bağdaðî
Rûhî Bağdaðî
Arif Süleymân
Himmet Efendi
Sayfa:
556
557
560
561
562
563
563
563
564
564
564
564
564
564
564
564
564
564
565
566
567
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
Güfte:

Bâd-i sâbâ sorsunlar cânân illeri kandeder
Uyan be hey gâfîl hâb-ı gafetten
Ey aşk sâdiklar gelin Allah diyelim
Muhammed meclisinde erenler cem' olmuşlar
Bir gece seyrimde kirkdan gördüm
Cem' olmuş dervişleri sultân Haci Bayram'ın
Âşık oldum canda'n
Dehâ'nın râzdan ilt û hikmet yâ Rasûlallah
Gönül yüz sürmek ister hâk-î pâyine yâ Rasûlallah
Çu gencin meskeni virânelerdir
Ne yatarsın be hey gâfîl duru gel âh u zâr eyle
Semâ'da sur-1 tevhid duyan gelsin bu meydâne
Cem' olmuş dervişleri sultân Abdülkâdir'in
Her kim der ise dâim lâ ilâhe illallah
Ey bizi soran kardaşlar bize Kâdirîler derler
Benim şeyhim seni Hakk'a götürür
Seyyâh olup şo álemi ararsan
Zikirde tesbîhte cümle halâyik
Aceb midir deli olmak aşk oduna yanan kişî
Kurb-i hazretir visâli şeyh Abdûlkâdir'in
Dervîşîk edersin bana sen derviş olamazsun
Ey gönlü sabret belâya bulasân râhat tamâm
Hor bakma sen toprakta kimler yatar
Zikr edelim Mevlî'în yâ hû yâ men hû
Dost gülzânmân gulleri Halvetîler derler bize
Bir gün ey dîl ki ûle kurula mîzân-ı Hûdâ
Ey sâlikân ey sâlikân devrân ile hû diyelim
Medîne'den bir cân uçtu uçuben Bursa'ya düştü
Ey yârenler ey kardeşler ayların sultânı geldi
Reh-î zât-ı rehûnumâsdur benim pîrim Hûsâmeddîn
Medîne'den bir cân uçtu uçuben Bursa'ya düştü
Elhamdülillah âskür eyledik Hakk'î zikir
Evliyânın nazanı yâ hû yâ men hû
Âteş-i âskîyla sûtân olduğum mudur suçum
Sünbülî etvân sîrîn bîmek istersen gönüll
Ey ki hezâr âferin bu nice sultân olur
Ben mest-i cânân olmuşum cân u cihândan geçmişim

Gütekâr:

Himmet Efendi
Derviş Himmet Efendi
Âşık Himmet
Şeyh oğlu Edhem
Himmetzâde Abdûşşekâtâr
Akşemseddîn Mehmed
Şeyh Mehmed Vâhiyî
Şeyh Mehmed Vâhiyî
Şemsî Ahmed Efendi
Şeyh Ahmed Efendi
Abdülahad Nûrî
Eşrefoğlu Abdullah Rûmî
Eşrefoğlu Rûmî
Abdurrahîm Tîrsî
Eşrefoğlu Rûmî
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Abdülhay
Yûnus Emre
Zâkıîr Hasan Efendi
Zâkıîr Hasan Efendi
Kubbe Şeyhi
Kelâmî Şeyhi
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Seyyid Mehmed Efendi
Bedreddîn Mahmûd
Hamdî Uşşâkî
Hamdî Uşşâkî
Kenzî Hasan Efendi
Uyûnî Seyyid Mehmed
Sultân Veled
Seyyid Alaeddîn Sünbûlî

Savfa:

591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
628
675
<table>
<thead>
<tr>
<th>Güzte:</th>
<th>Güztekâr:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Şem'i em'i bezm-i hũ'dan bir ziyâdur Gûlşenî</td>
<td>La'li Mehmed Edirnevi</td>
<td>629</td>
</tr>
<tr>
<td>Buyruğun tut Rahmân'ın tevhîde gel tevhîde</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>630</td>
</tr>
<tr>
<td>Bî vucûdum aşk odu bilsem benim nem yandirr</td>
<td>Rûşenî</td>
<td>631</td>
</tr>
<tr>
<td>Aşk bâzîrğânı sermâye cânî</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>632</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben yûrûrûm yânê yânê aşk boyadi beni kânê</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>633</td>
</tr>
<tr>
<td>Şûrûde vû şeydû kûlan yûrin cemâlidir beni</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>634</td>
</tr>
<tr>
<td>Yûz bin cefâ kîlar isen</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>635</td>
</tr>
<tr>
<td>Yû Rabbi zûn hakkiçûn göster cemâlini</td>
<td>Cemâlí Şeyh Mehmed Halvetî</td>
<td>636</td>
</tr>
<tr>
<td>Lûtfun dileriz Mevlâ bizi mahrûm eyle</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>637</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben bu âşkî bilmez idim bu bir acerb sevdâ imiş</td>
<td>Şemseddin</td>
<td>638</td>
</tr>
<tr>
<td>Alma tenden câmmî aman Allah'ûn aman</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>639</td>
</tr>
<tr>
<td>Musaffâ eyle dil-i levhin begun nûr-i tecellâdan</td>
<td>Hayâli</td>
<td>640</td>
</tr>
<tr>
<td>Sûzân-i firâktyla oldu bu çiğer bîrûn</td>
<td>Hayâli</td>
<td>641</td>
</tr>
<tr>
<td>Işît sôzûm yû Gûlşenî gel gidelim aşk iline</td>
<td>Rûşenî</td>
<td>642</td>
</tr>
<tr>
<td>Yûzûn gün mû kamer mi bilmek olmaz</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yaktûn beni yandirdûn noldûn a gönlû noldûn</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Var derd ile yan yûrû dermânà erişince</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>645</td>
</tr>
<tr>
<td>Cânlar fedû yoluna bu cân kaygûsû değil</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>646</td>
</tr>
<tr>
<td>Yar yûrêgîm yar gör gör ki neler var</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>647</td>
</tr>
<tr>
<td>Gûnûl hayrân oluptur aşk elinden</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>648</td>
</tr>
<tr>
<td>Durma yanalam âteş-i aşk</td>
<td>Hayâli</td>
<td>649</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey hüsn ilinin şâhê didîrîna müstûkîm</td>
<td>Rûşenî</td>
<td>650</td>
</tr>
<tr>
<td>Hasret-i şâhân olur</td>
<td>Sâkib el-Mevlevî</td>
<td>651</td>
</tr>
<tr>
<td>Güfte:</td>
<td>Güftekâr:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>-------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>A gönül neylerin sen bu cihâm</td>
<td>Hakîkî</td>
<td>292</td>
</tr>
<tr>
<td>A şeyhim senin yoluna kurban olanm gideyim</td>
<td>Dâmîd-ı Esrefzâde</td>
<td>224</td>
</tr>
<tr>
<td>Aceb bu benim cânm âzâd ola mı yâ Rab</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>132</td>
</tr>
<tr>
<td>Aceb bu benim cânâm âzâd ola mı yâ Rab</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>143</td>
</tr>
<tr>
<td>Aceb hayrân oldum aşkâ uyaldan</td>
<td>Sinân Umî</td>
<td>329</td>
</tr>
<tr>
<td>Aceb midir deli olmak âsk oduna yanan kişi</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>609</td>
</tr>
<tr>
<td>Aç gözün dildare bak ref' oldu veçhinden nikâb</td>
<td>Niyâzî Mısırî</td>
<td>550</td>
</tr>
<tr>
<td>Açılıdî çûn bezm-i Eîest deîr eyledi peymânesi</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>146</td>
</tr>
<tr>
<td>Açılıdî sevk ile meydân kani merdâneler gelsin</td>
<td>Adîli</td>
<td>323</td>
</tr>
<tr>
<td>Âstâb-î subh-î &quot;mâ evhâ&quot; Habîb-î Kibriyâ</td>
<td>Yahyâ Nazım Çelebi</td>
<td>79</td>
</tr>
<tr>
<td>Âğîrûm dûn ü gün derd olanlar inler</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>98</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahvâl-î serencâmûm bu sâate erince</td>
<td>Niyâzî Mısırî</td>
<td>249</td>
</tr>
<tr>
<td>Ala men alaktîr yâ sallû teallinge ’l-ecrâ</td>
<td></td>
<td>540</td>
</tr>
<tr>
<td>Aldin mî safât ile musaffâ haberin sen</td>
<td>Kenzî</td>
<td>421</td>
</tr>
<tr>
<td>Âlem-i ârâyî buldum âlem-i ârâ benim</td>
<td>Tekfur Dağlı Musîfî</td>
<td>266</td>
</tr>
<tr>
<td>Âlemler müstâk sana şeffî ol yâ Muhammed</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>182</td>
</tr>
<tr>
<td>Âlemler nûra gark oldu Muhammed doğdûğu gece</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>Allah diyelim dâim Mevlâ görelim neyler</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>213</td>
</tr>
<tr>
<td>Allah emrin taltûm rahmetine batalm</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>119</td>
</tr>
<tr>
<td>Allah’ım seni sevme克 ne güzeldir</td>
<td>Niyâzî Mısırî</td>
<td>449</td>
</tr>
<tr>
<td>Alma tenden cânımı aman Allah’ım aman</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>639</td>
</tr>
<tr>
<td>Almadûn mî gönül hûsn ile yektâ haberin sen</td>
<td>Niyâzî Mısırî</td>
<td>130</td>
</tr>
<tr>
<td>Anca zâr eyler kim şol bölbûl eyler</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>222</td>
</tr>
<tr>
<td>Andum yine ol bezmi mesteânîlik el verdi</td>
<td>Şemsî</td>
<td>432</td>
</tr>
<tr>
<td>Anp fahr-i cihâni diiden âh atesîn ettîm</td>
<td>İbrâhîm Sûnbûlî</td>
<td>447</td>
</tr>
<tr>
<td>Arayı arayı bulsam izini izinin tozuna sürsem yüzümü</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>257</td>
</tr>
<tr>
<td>Âriflerе esrâr-î Hûdâydan haberim var</td>
<td>Niyâzî Mısırî</td>
<td>464</td>
</tr>
<tr>
<td>Arz et cemâlîn göreyim ey mâh-î tâbân Mustafâ</td>
<td>Karahisârî</td>
<td>404</td>
</tr>
<tr>
<td>Arz-ı didâr eyledikçe şâhid-i gûzîr-î hû</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>348</td>
</tr>
<tr>
<td>Âsumân-ı ma’ nevînin necmi şemsi mâhiyım</td>
<td>Hasan Gûlşenizade Sinânî</td>
<td>510</td>
</tr>
<tr>
<td>Âşık oldum bugûn meydân benimdî</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>374</td>
</tr>
<tr>
<td>Âşık oldum sana cândan</td>
<td>Aksemseddîn Mehmed</td>
<td>597</td>
</tr>
</tbody>
</table>

677
Güfte:

- Âşıkâ evsâf-ı mahbûb-ı hûdû güş edelim
- Âşikin oldu veli mesâ-ıni hû
- Âşikleri handân eden Sinânîler deriler bize
- Âşinâ-ı aşk olandan âh ü zâr eksik değil
- Aşk bazırgânı sermâye cânı
- Aşk çâmûnı Mevlâ’dan nûş eyledim evvel çûn
- Aşk cûr’asım sundu bana
- Aşk ile dâim edersem âh ü vâh
- Aşk ile iki çihânda şâh olan gelsin beri
- Aşk ile iki çihânda şâh olan gelsin beri
- Aşk ile nûş eyleyen bezm-i ezel peymanesin
- Aşk ile ol âşki sidik ile ol sadîki
- Aşk-i Hak her kimin olâ yâri
- Aşk-i ma’zûku edelen ihtiyâr
- Aşk-i yâre düs olaldan yârîmi gördûmâyân
- Aşkîn aldî benden beni Mevlâ’m semi isterim seni
- Aşkîn dâdî gönlümde hiç gørmedim âmûmde
- Aşkîn ile âşiklar yarsının yâ Rasûlallah
- Aşkîn kime yâr olur dâmî işî zâr olur
- Aşkîn meyine ben kâna geldim
- Aşkîn meyine kandîn noldun a gûnlû noldun
- Aşkîn meyine ki mmûs mestaneleriz Hakk’a
- Aşkînla cihân beste lûtûf eyle inâyet kil
- Aşkînla nûş eyleyen bezm-i ezel peymanesin
- Âteş-ı âşikylla sûzân oldûum mumud suçum
- Ayırma beni senden Yaradan
- Bâd-i sabâ sorsunlar cânân illeri kandedir
- Bağ-ı cêmâle cân emem vušlat gûlûn ânda derem
- Bahârömûmûn cân köhnelendi
- Bahr-i aşk içûr bulan dürr-i aden
- Bahr-i tevhûdde bulan dürr-i yetûm
- Bakûp cemûl-ı yâre çâgûrûm dost dost
- Bana cânân gerek şol cân gerekmey
- Be hey bûbûl nedir feryâd var eyle Hak’dan istimdâd
- Behey kardâş Hak’i bulam mu dersin
- Ben bende buldum cân Hak’i
- Ben bu aşka düşeli Allah ile bilîselfi
- Mûstakîmzâde Süleymân
- Kerîm
- Fenâyî
- Niyâzî-i Misrî
- Yûnûs Emre
- Mahvî
- Yûnûs Emre
- Kûseb Şeyh Ahmed Kâdirî
- Sûnbulî [Sûnbul Sinan]
- Sûnbul Sinân
- Himmetzâde
- Esrefoğlu Rûmî
- Abdûlahad Nûrî
- Hûdâyî
- Hâşimî Osman Efendi
- Yûnûs Emre
- Seyyd Abdûlaätzî
- Yûnûs Emre
- Nûrî
- Abdûlahad Nûrî
- Abdûlàätzî el-Halvetî
- Nûrî
- Abdûlahad Nûrî
- Abdûlàätzî el-Halvetî
- Nûrî
- Abdûlahad Nûrî
- Şeyh Mahmûd Hulvê
- Sûlûk Kûseb Şeyh Ahmed
- Niyâzî-i Misrî
- Cûlî Halîfe
- Hûdâyî
- Yûnûs Emre
- Yûnûs Emre
- Yûnûs Emre

Savfa:

- 574
- 151
- 184
- 444
- 632
- 518
- 118
- 471
- 516
- 285
- 295
- 531
- 165
- 350
- 445
- 349
- 230
- 83
- 347
- 359
- 428
- 370
- 72
- 305
- 624
- 127
- 591
- 440
- 423
- 505
- 192
- 270
- 179
- 433
- 357
- 527
- 207
<table>
<thead>
<tr>
<th>Güfte:</th>
<th>Güftekar:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ben bu aşk bilmez idim bu bir acıb sevdâ imiş</td>
<td>Şemseddin</td>
<td>638</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben dertliyim derdim vardır</td>
<td>Şeyh Seyfullah Efendi</td>
<td>435</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben dervişem diyene bir ün edesim gelir</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>334</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben dost hevâsna düştüm gayrî hevâ neme gerek</td>
<td>Eşrefoğlu Rûmî</td>
<td>486</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben dost ile dost olmuşam kimseler dost olmaz bana</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben dost ile dost olmuşam kimseler dost olmaz bana</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>316</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben mest-i cânân olmuşum cân u cihândan geçmişim</td>
<td>Seyyid Alaeddin Sûnbûlî</td>
<td>628</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben ol dûr-i meanîyim ki sigmam heft deryâya</td>
<td>Musli Muslihîddin Nutkî</td>
<td>105</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben sanırım âlem içe bana yâr kalmadû</td>
<td>Niyâzî-i Mısır</td>
<td>81</td>
</tr>
<tr>
<td>Ben yûrûrum yânê yânê aşk boyadî beni kânê</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>633</td>
</tr>
<tr>
<td>Benem ol aşk bahresi denizler hayrân bana</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>340</td>
</tr>
<tr>
<td>Benem ol aşk bahresi denizler hayrân bana</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>409</td>
</tr>
<tr>
<td>Benim bu özge hâlim cümle halka yâdigâr oldu</td>
<td>Hafid-i Abdulhay</td>
<td>94</td>
</tr>
<tr>
<td>Benim maksûdum âlemde değildir lâkin illâ hû</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>382</td>
</tr>
<tr>
<td>Benim şeyhim seni Hakk'a götürür</td>
<td>Eşrefoğlu Rûmî</td>
<td>606</td>
</tr>
<tr>
<td>Benim zârî kulan ol yâre cerco</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>310</td>
</tr>
<tr>
<td>Braktum aşın ile nâm u ârim yâ Rasûlallah</td>
<td>Şeyh Îsâ Eş-Şemsî</td>
<td>199</td>
</tr>
<tr>
<td>Bi hâmîllah derim Allah alp aklımı fikrullah</td>
<td>Şems-i Tebrîzî</td>
<td>290</td>
</tr>
<tr>
<td>Bi vîcûdum aşk odu bilsem benim nem yandırır</td>
<td>Rûşenî</td>
<td>631</td>
</tr>
<tr>
<td>Bilirse vech-i cânânı bu cism û cânî neylerler</td>
<td>Niyâzî-i Mısır</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td>Bilmem nideyim aşın elinden</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>159</td>
</tr>
<tr>
<td>Bilmem nideyim aşın elinden</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>160</td>
</tr>
<tr>
<td>Bilmem yüzûnû gün mû yâ meh midir ayânê</td>
<td>Molla</td>
<td>378</td>
</tr>
<tr>
<td>Bilmeyen cân Yûsuf'un Ken'ân'î bilmez kandedir</td>
<td>Mehmed Karahîsârî</td>
<td>517</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir aşık-ı pâk îhsân ede ol Kâdîr ü Hayy ü Vedûd</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>489</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir ben değil seni seven cümle âlemdir sevici</td>
<td>Eşrefoğlu Rûmî</td>
<td>418</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir dertliyim derdim vardir</td>
<td>Şeyh Kâsim Seyfullah Efendi</td>
<td>308</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir dûr-î yetimim ki görmedi beni ummân</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>388</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir gece seyrimde kirklar gördüm</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>595</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir gece yatar iken ben gaflet ile</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>442</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir gün ey dîl ki ölê kurula müzân-î Hûdâ</td>
<td>Kubbe Şeyhi</td>
<td>616</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir ismi Mustafâ bir ismi Ahmed</td>
<td>Neyzen Mûsâ Dede</td>
<td>315</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir kimse acib yok mu ki bu sinemi yaram</td>
<td>Niyâzî-i Mısır</td>
<td>478</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir nazar kil hâlîme âsân ola cümle sebîl</td>
<td>İbrâhim Sünbûlî</td>
<td>419</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir seherde zâhir oldu nur-î şems ü âfîtâb</td>
<td>Kubbe Tekyesî Şeyhi Süleymân</td>
<td>454</td>
</tr>
<tr>
<td>Bir yüze düş olı gözüm yüz bin gezer dîvânese</td>
<td>Niyâzî-i Mısır</td>
<td>361</td>
</tr>
<tr>
<td>Biz âşkız ki görmedik asla habîbîmiz</td>
<td></td>
<td>575</td>
</tr>
<tr>
<td>Güfte:</td>
<td>Güftekâr:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------------------------------------------</td>
<td>-----------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Biz ol uşşak-ı serbâziz bize akl ışı yar olmaz</td>
<td>Şemsî</td>
<td>431</td>
</tr>
<tr>
<td>Bu aşık bir bahr-i ummândur buna hadd ü kenâr olmaz</td>
<td>Seyyid Seyfullah Kâsim</td>
<td>536</td>
</tr>
<tr>
<td>Bu cân teşne-i visâl hazretine</td>
<td>Recâyi</td>
<td>194</td>
</tr>
<tr>
<td>Bu gönlüm şehrini seyrân ederken</td>
<td>Nasûhzâde Ali Efendi</td>
<td>185</td>
</tr>
<tr>
<td>Bu gulşende hezâr-ı bî nevâyüm yâ Rasûllâh</td>
<td>Nakîfi Süleymân</td>
<td>78</td>
</tr>
<tr>
<td>Bu mecûmû olup âyîne-i sâhib-i nefs-i her dem</td>
<td></td>
<td>564</td>
</tr>
<tr>
<td>Bu nice derttir ki düştü cânâ damân istemez</td>
<td>Eşrefoğlu Rûmî</td>
<td>202</td>
</tr>
<tr>
<td>Budur derdim cûdâ düştüm ilimden</td>
<td>Şeyh Îsâ</td>
<td>190</td>
</tr>
<tr>
<td>Bugün bize vefâlar safâ-ı Mustafa geldi</td>
<td>Mûrîdoğlu</td>
<td>198</td>
</tr>
<tr>
<td>Bugûn meydân-ı aşık içre ki yâre âşinâyıyz biz</td>
<td>Himmet</td>
<td>547</td>
</tr>
<tr>
<td>Bugûn ol iy-ı ekberdî gelir kurbânâ aşıklar</td>
<td>Ali Nakşî Akkîrmânî</td>
<td>186</td>
</tr>
<tr>
<td>Bulan özûnû gören yûzûnû</td>
<td>Niyazı-î Misrî</td>
<td>480</td>
</tr>
<tr>
<td>Buldu teşrîflîne diller incilâ</td>
<td>Şeyh Mehmed Vahî</td>
<td>314</td>
</tr>
<tr>
<td>Bulmak dilersen dâim sahadet</td>
<td>Mahvî [İsâ]</td>
<td>296</td>
</tr>
<tr>
<td>Bulmaz bu derdin çaresin biçâre gönlüm neylesin</td>
<td>Hazreti Nûrî Şemsî</td>
<td>456</td>
</tr>
<tr>
<td>Bulursa vech-i cânâmî bu cism ü cânî neylerler</td>
<td></td>
<td>463</td>
</tr>
<tr>
<td>Buyruğun tut Rahmân’ın tevhîde gel tevhîde</td>
<td>Hûdâyi</td>
<td>630</td>
</tr>
<tr>
<td>Bûlbûl niçin böyle feryâd ederisin</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>553</td>
</tr>
<tr>
<td>Bûlbûl-î nânân olup çağrûrum dost dost</td>
<td>Nakîfi</td>
<td>462</td>
</tr>
<tr>
<td>Bûlbûl-î sûrideyim gulden nasûbim var benim</td>
<td>Osman</td>
<td>211</td>
</tr>
<tr>
<td>Câhidû fillah yâ ehe’s-salâh</td>
<td>Hûdâyi</td>
<td>391</td>
</tr>
<tr>
<td>Cân bu ilden göcmêdin cânâmî bulmazsa ne güç</td>
<td></td>
<td>417</td>
</tr>
<tr>
<td>Cân u dil şehrîn ezelden eyelledi yağımâ-ıยş aşk</td>
<td>Cennet Efendi</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>Cânân ilinîn güllerînîn bâg görûndû</td>
<td>Şemsî Şeyh Ahmed Sivâsî</td>
<td>365</td>
</tr>
<tr>
<td>Cânânî gorûnûr bana cânâneye baksam</td>
<td>Niyazı-î Misrî</td>
<td>110</td>
</tr>
<tr>
<td>Cânânî gorûnûr bana cânâneye baksam</td>
<td>Niyazı-î Misrî</td>
<td>125</td>
</tr>
<tr>
<td>Cânûm kurbân olsun senin yoluna</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>299</td>
</tr>
<tr>
<td>Cânûm urûyân edîp saldum bu aşk deryâsuna</td>
<td>Eşrefzâde Abdullah</td>
<td>344</td>
</tr>
<tr>
<td>Cânlar fedâ yoluna bu cân kaygúsî değil</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>646</td>
</tr>
<tr>
<td>Cebrâilîm selâm eyle dostuma</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>427</td>
</tr>
<tr>
<td>Cefâ vû recû miñnettir adî aşk</td>
<td>Eşrefzâde Abdullah</td>
<td>164</td>
</tr>
<tr>
<td>Cem’ olmuş dervişleri sultân Abdûlkâdir’în</td>
<td>Eşrefoğlu Abdullah Rûmî</td>
<td>603</td>
</tr>
<tr>
<td>Cem’ olmuş dervişleri sultân Haci Bayrâm’în</td>
<td>Himmetzâde Abdûşsekûr</td>
<td>596</td>
</tr>
<tr>
<td>Cemâlî nûrunu Mevlâ kamûya eylemiş ızhâr</td>
<td>Mahvî</td>
<td>448</td>
</tr>
<tr>
<td>Cemâlîn gestãoir gûldür gûldür dil-i mahzûnîlar şad et</td>
<td>Kâtibzâde Hattat Said</td>
<td>498</td>
</tr>
<tr>
<td>Cemâlîn nûruna nisbet câhân şemsî değil zerre</td>
<td>Şemsî</td>
<td>324</td>
</tr>
<tr>
<td>Cemâlîn nûruna nisbet güneş bî nûr bî ferdîr</td>
<td>Musîl Edirnevî</td>
<td>261</td>
</tr>
</tbody>
</table>

680
<table>
<thead>
<tr>
<th>Güfte:</th>
<th>Güftekar:</th>
<th>Savfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cemâlin nûrunun aşıklarına</td>
<td>Abdülahad Nûrî</td>
<td>173</td>
</tr>
<tr>
<td>Cemi'-i dertlere dermân Muhammed</td>
<td>Nizâmzâde Seyyid Seyfullah</td>
<td>293</td>
</tr>
<tr>
<td>Cemî'-i enbiyâlar Muhammed cümlenin şâhi</td>
<td>Esrefoğlu Rûmi</td>
<td>244</td>
</tr>
<tr>
<td>Cümlê älem aşinâ ben arada bûgâneyim</td>
<td>Şemsî</td>
<td>457</td>
</tr>
<tr>
<td>Cümlê hucûcûc ile giydirik yine ihrâm u abâ</td>
<td>Kuloğlu</td>
<td>460</td>
</tr>
<tr>
<td>Cümlê işim ayn-î hatâ ığfir lenâ yâ ze’l-ata</td>
<td>Şeyh-i Dgraûmân [İsâ Mahvî]</td>
<td>414</td>
</tr>
<tr>
<td>Cümlenîn mahbûbu sensin ey habîb-i ezeli</td>
<td>Bezcizâde Şeyh Mehmed</td>
<td>255</td>
</tr>
<tr>
<td>Cûrm u takûr edip âh</td>
<td>Gafûrî</td>
<td>235</td>
</tr>
<tr>
<td>Çalab nûrdan yaratmış cânmî Muhammed'in</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>278</td>
</tr>
<tr>
<td>Çalabûm bir şar etmiş iki cihân âresinde</td>
<td>Haci Bayram Veli</td>
<td>260</td>
</tr>
<tr>
<td>Çeşmînî kalbi &quot;kahl-i mazâga 'l-basar&quot; dan et cilâ</td>
<td>Mehmed Nasûhî El-Üskûdârî</td>
<td>214</td>
</tr>
<tr>
<td>Çevgânînî mâmekâtnd bî mekkânndr bu mekkân içe</td>
<td>Abdülahad Nûrî</td>
<td>281</td>
</tr>
<tr>
<td>Çîktîm erik dalna ânda yedim üzümû</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td>Çû gencîn meskeni âvâlânelerdî</td>
<td>Şemsî Ahmed Efendi</td>
<td>600</td>
</tr>
<tr>
<td>Çûn bahar erip şecerler senz ü revnâkgûr olur</td>
<td>Gafûrî</td>
<td>259</td>
</tr>
<tr>
<td>Çûn oldun bende-i cârû-keşi sultan-î kevneynîn</td>
<td>Mehmed Emûn Tokâdî</td>
<td>580</td>
</tr>
<tr>
<td>Çûn teffûrcû eyleyîp baktûm cihânîn yüzûne</td>
<td>Câhîdî</td>
<td>273</td>
</tr>
<tr>
<td>Çûnki bildin cümlê şeyde Hak müessir gayrî yok</td>
<td>İsâ Efendi Şemsî Halvêtî</td>
<td>538</td>
</tr>
<tr>
<td>Çûnki yandi aşt odu kül olmaktur murâdîm</td>
<td>Hûmêt Efendi</td>
<td>302</td>
</tr>
<tr>
<td>Dûrî-î hasrettîr bu dûnya ağıla dâm zîr zâr</td>
<td>Nûreddinzâde</td>
<td>169</td>
</tr>
<tr>
<td>Dehâmîn kân-î yâkûtût-i safadîr yâ Rasûlallah</td>
<td>Müstakîmzâde Süleymân</td>
<td>576</td>
</tr>
<tr>
<td>Dehâmîn râzdan ilm ü hikmet yâ Rasûlallah</td>
<td>Şeyh Mehmed Vahyî</td>
<td>598</td>
</tr>
<tr>
<td>Dehrî-î dûne dil veren âdem deâtî divânînîr</td>
<td>Seyfullah Efendi</td>
<td>309</td>
</tr>
<tr>
<td>Demedî be hey kardaş demedim mi</td>
<td>Kenzî Hasan Efendi</td>
<td>275</td>
</tr>
<tr>
<td>Der idim gûl yüzûne olsa gûlûn gözûn kaşî</td>
<td>Rûşenî</td>
<td>501</td>
</tr>
<tr>
<td>Derî ehî libâsnîn aşt ile giyen gelsen</td>
<td>Karahisârî</td>
<td>354</td>
</tr>
<tr>
<td>Derde dermân ister isen derde er</td>
<td>Ümmî Sinânzâde</td>
<td>474</td>
</tr>
<tr>
<td>Derd-î Hakk'a ol tâlîb dermânâ erem dersen</td>
<td>Niyâzî-i Misrî</td>
<td>283</td>
</tr>
<tr>
<td>Derdimendim müçrim dermânâ geldim yâ Rasûl</td>
<td>Mahvî</td>
<td>256</td>
</tr>
<tr>
<td>Derdin ne be hey aşt bîçâre neden oldun</td>
<td>Şemsî</td>
<td>482</td>
</tr>
<tr>
<td>Derdini bir et gönûlûn veçh-i cânân bir olur</td>
<td>Kenzî Hasan Efendi</td>
<td>402</td>
</tr>
<tr>
<td>Dermân aradım derdime derdim bana dermân imiş</td>
<td>Niyâzî-i Misrî</td>
<td>126</td>
</tr>
<tr>
<td>Derûnum âteş-i aşkınlâ yanûr yâ Rasûlallah</td>
<td>Sezâyî</td>
<td>175</td>
</tr>
<tr>
<td>Derûnum mahzen-i râz-î Hûdâ'dûr yâ Rasûlallah</td>
<td>İbrâhîm Sûnbûlî</td>
<td>226</td>
</tr>
<tr>
<td>Derûnumda olan hâlet ne hâletrî âni bilmem</td>
<td>İsâ el-Mahvî</td>
<td>406</td>
</tr>
<tr>
<td>Dervîs eydûr a çiçêk yine kandan gelirsin</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>565</td>
</tr>
<tr>
<td>Dervîs olan aşık gerek yolunda hem sâdik gerek</td>
<td>Niyâzî-i Misrî</td>
<td>320</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Güfte:

Derviş olan kişiler deli olanıp olur
Derviş olan kişinin sözleri ımran olur
Derviş olan kişinin sözleri ımran olur
Dervişlik edersin bana sen derviş olamazsin
Devr edip geldim cihâna yine bir devrân ola
Dil ü cân hiç karar etmez
Dildâde-i zülfiün şehâ mahlûka bahş etmiş Hûdâ
Dihânesi mir’ât-i Hak seyr-i cemâlullâhî gör
Doğdu ol sadr-i risâlet bastı arş üzre kadem
Dolap niçin inilersin derdim vardur inilerim
Dost güzârının gülleri Halvetîler derler bize
Dost ilinden bu ile geldim mekâmum ândadır
Dönmek ister gölüm cümle sıvâdan
Dürbün ney al destine bak gör neymiş

Güftekâr:

Yûnus Emre
Niyâzî-i Mîrî
Niyâzî-i Mîrî
Yûnus Emre
Ya’kûb Burûşi
Ali Paşa Hekîmzâde
Nasûhî
Niyâzî-i Mîrî
Yûnus Emre
Zâkîrî Hasan Efendi
Seyfullah Efendi
Niyâzî-i Mîrî
Zülhikâr Efendi
Hâkim Efendi
Seyyid Kâsim
Seyfullah Efendi
Abdülvahîb Halvetî
Yûnus Emre

Sayfa:

481
73
91
611
552
144
174
487
148
82
615
403
549
563
649
528
330
430
508
220
458
437
554
137
622
571
563
490
178
564
521
346
537
88
322
162
291

682
Güfte:

Evliyâ'nın nazarnâ yâ hû yâ men hû
Evliyâ'nın nazarnânda yanmaynca dururul mu
Evliya'ya eğri bakma kevn û mekan elindedir
Ey acib bilsem nedir yâ Rab bu derdin çâresi
Ey Allah'im benen senden ayrıma
Ey aşık sâdiklar gelin Allah diyelim
Ey aşık-1 dildâde gel nûş edelim både
Ey beni aşk âteşine yanduran
Ey bizi soran kardaşlar bize Kâdirler derler
Ey bûlbûl-i şeydâ yine efgâna mi geldin
Ey cemâl-i Hakk'a taleb
Ey cemâlin matla'-1 hurşîd-i ikbâl-i kerem
Ey cemâlin pertevndâz-1 semâ'vat-1 ulâ
Ey cemâlin şem'-1 bezm arây-1 kurb-i gerd-i ger
Ey çârî-1 dün nettîm sana hiç vermedin râhat bana
Ey dêrîşler ey kardaşlar
Ey dîl zen-i dünyânın çün âlina aldandın
Ey enbiyâlar serveri ey evliyâlar rehberi
Ey gâfîl uyan rihtlet-i nâgâhı unutmâ
Ey garb bûlbûl diyârın kandedir
Ey gönül ağlama zârî hân inline
Ey gönül bir derde düş kim ânda dermân gizlîdir
Ey gönül dillerde sen efsâné oldun bilmedin
Ey gönül gel Hakk'a giden râhu bul
Ey gönül hav'r u hayâ et Hazreti Allah'tan
Ey gönül sabret belâya bulasın râhat tamâm
Ey gönül var kim bu dertten sen haberdâr olmaidın
Ey habibi Kureşî dâver-i Mekkî Medenî
Ey hâlîk-1 heft âsumân dermân'de em feryad res
Ey hocam seni göreli gözüm cihan görünmez
Ey Hûdâ'dan lûftû u ihsân isteyen
Ey hüsûn illin şâh didârîna müståkım
Ey kerem assî Hûdâ bize olup rehnumâ
Ey ki hezâr âferin bu nice sultan olur
Ey nebler serveri mabûb-i ins [ü] hâs u âm
Ey nefs i yetir sehv û zevel insâfâ gel insâfâ gel
Ey nefs-i şûm insâf edip demedim yâ hû

Güftekar:

Hamdi Uşşâkı 623
Dâmâd-1 Hâşîmî Osman 502
Vizevî Bayrâmî 193
Eşrefoilu Abdallah Rûmî 534
Eşrefoilu Rûmî 380
Aşık Hûmmed 593
Sezâyi 289
Abdülahad Nûrî 176
Abdurrahîm Tîrsî 605
Nîyâzî-i Mîsrî 177
Abdulazîz 337
Atbâzârî Seyyid Osmân Cellveti 343
Niyâzî-i Mîsrî 451
Yûnus Emre 181

Sayfa:

683
<table>
<thead>
<tr>
<th>Güfte:</th>
<th>Güftekar:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ey Rasûl-i Hâdi-i râh-i cenân</td>
<td>Yûsuf Efendizâde Abdullah</td>
<td>87</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey rîsâlet bostânında hûrâtân-ı serv-i kad</td>
<td>Rûşenî</td>
<td>381</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey saâdet menbar sultan-ı cúmle enbiyâ</td>
<td>Esrefzade İzzeddîn Ahmed</td>
<td>422</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey sâlikân ey sâlikân devran ile hû diyelim</td>
<td>Kelâmî Şeyhi</td>
<td>617</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey sanem noldun câna kasdın var</td>
<td>Niyâzî-i Mısîrî</td>
<td>479</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey seyyid-î dû âlem vey ârif-î Hûdâ bîn</td>
<td>Rûşenî</td>
<td>492</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey şehûd-i Kerbelâ'ya âğlayan</td>
<td>Hasan Sezâyî</td>
<td>123</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey şehinşâh-ı serîf-î enbiyâ vû evliyâ</td>
<td>Hocazâde Karâkîz Mhmed</td>
<td>313</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey şeh-î mûzûl-i sûre gark eyledin bizi nâra</td>
<td>Nûrî</td>
<td>396</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey tarîkat erenleri ey hâkîkat serverleri</td>
<td>Mehmed Üftâde</td>
<td>109</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey tarîkat erleri ey hâkîkat pîleri</td>
<td>Niyâzî-i Mısîrî</td>
<td>476</td>
</tr>
<tr>
<td>Ey ýarenler ey kardeşler aylann sultânî geldi</td>
<td>Yûnüs Emre</td>
<td>619</td>
</tr>
<tr>
<td>Eyâ âlemârûn sâhî tecellî kil tesellî kil</td>
<td>Merkezî Mûsâ Müslûhîddîn</td>
<td>225</td>
</tr>
<tr>
<td>Eyâ âlemârûn sâhî tecellî kil tesellî kil</td>
<td>Mûsâ Merkez Müslûhîddîn</td>
<td>461</td>
</tr>
<tr>
<td>Eyâ rehber olan râh-î visâle</td>
<td>Kösec Ahmed Sâlik</td>
<td>133</td>
</tr>
<tr>
<td>Eyâ sen samma kimir senden bu güftar dehân söyler</td>
<td>Şeyh Ali Akkîrmânî</td>
<td>286</td>
</tr>
<tr>
<td>Eylendi hâlim perîşân dostlar sevdâ-ýi aşk</td>
<td>Adlî</td>
<td>569</td>
</tr>
<tr>
<td>Eylërîz her lahzada yûz bin âhatâ</td>
<td>Mûsâ el-Celvetî</td>
<td>420</td>
</tr>
<tr>
<td>Eyleyen uşûşkî şeydâ dâîmâ</td>
<td>Mehmed Üskûdârî</td>
<td>129</td>
</tr>
<tr>
<td>Eyyûb'em mübtelâyım derde demân isterim</td>
<td>Yûnüs Emre</td>
<td>167</td>
</tr>
<tr>
<td>Ez-cân ü dil peygambere aşık isen Sallû aleyh</td>
<td>Kavruklu Şeyh Mehmed Fahrî</td>
<td>208</td>
</tr>
<tr>
<td>Ezelden aşk ile ben yânî geldim</td>
<td>Yûnüs Emre</td>
<td>321</td>
</tr>
<tr>
<td>Ezelden aşk oduna yânî geldim</td>
<td>Sünbûl Yûsuf Efendi</td>
<td>390</td>
</tr>
<tr>
<td>Ezelden enbiyânın akademisin yâ Rasûlallah</td>
<td>Kubbe Şeyh Sûleyman</td>
<td>231</td>
</tr>
<tr>
<td>Fâhr-i âlem mahrem-i râz oldûğu şebdir bu şeb</td>
<td>Nazım Yahyâ Çelebi</td>
<td>243</td>
</tr>
<tr>
<td>Felek gerdişlerinden işlerin bitmişlerin gönderer</td>
<td>Ahmed el-Mevlân</td>
<td>245</td>
</tr>
<tr>
<td>Feth olnuna Hak'dan yana yolumuz</td>
<td>Mehmed bin Mustafâ</td>
<td>150</td>
</tr>
<tr>
<td>Feyz-i mahz-î kibriyâdâr aşık-î pâk</td>
<td>Adlî</td>
<td>413</td>
</tr>
<tr>
<td>Fûznâ bileyîl'-vatari ve bi'îl- mütâ ve'z-zaferi</td>
<td>Yûnüs Emre</td>
<td>514</td>
</tr>
<tr>
<td>Gaflet ile bana bir hâl yöneldi</td>
<td>Yûnüs Emre</td>
<td>152</td>
</tr>
<tr>
<td>Gaflet ile bana bir hâl yöneldi</td>
<td>Yûnüs Emre</td>
<td>339</td>
</tr>
<tr>
<td>Gâh gâh kendime gelirîm gâhî yâvi kûllûm</td>
<td>Esrefoâlogue Rûmî</td>
<td>331</td>
</tr>
<tr>
<td>Gâh mecûûnû gibi koynuña kor gâh bakar</td>
<td>Ümmî Sinânzâde</td>
<td>153</td>
</tr>
<tr>
<td>Gecelerde uyânînsin Hakk'în zikrîyile yamînsîn</td>
<td>Kösec Şeyh Ahmed</td>
<td>304</td>
</tr>
<tr>
<td>Geçeyim cân ile tenden beni aşkinla şeydâ kil</td>
<td>Yûnüs Emre</td>
<td>557</td>
</tr>
<tr>
<td>Gel a dervîs Hakk'î bulayyım dersen</td>
<td>Üftâde</td>
<td>166</td>
</tr>
<tr>
<td>Gel beru ey gonlûmûn sahninda seyrân eleyyên</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Güfte:

Gel meclis-i uşşaka tâ ref‘ ola ahzânın
Gel meclis-i uşşaka tâ ref‘ ola ahzânın
Gel vücutun perdesin kaldır cemâl-i yâri gör
Geldi ol kurt-i cihân hazreti sultân geldi
Gele hey âşık gele gel Allah’a âşık gel Allah’a
Gelin be hey kardaşlar gelin bu dervişliğe
Gelmişem vahdet ilinden âşık ile cihânı ben
Genc-i âşık ister isen dil-i viranda ara
Gerçek âşiklara salâ denidi
Gezerken seyân eyledim gördüm sarayı gül dürtü gül
Gönüm alanın sözünü dâim dinleyesim gelir
Gönümündün zevkini ben hicre ile tâlân ettim
Gönül bigânerle aşınâr yâ Rasûlullah
Gönül dostun cemâl-i âyînesidir
Gönül hayran [u] rehân büyük gisû yâ Rasûlullah
Gönül hayran oluptur âşık elinden
Gönül olsun nevânîne mutayyeb
Gönül pervâne-i bezm-i visâlin yâ Rasûlullah
Gönül pervâne-i visâlin yâ Rasûlullah
Gönül yüz sürmek ister hâk-i pâyine yâ Rasûlullah
Gönülde ahker-i mihr-i Rasûlullah’i ikâd et
Görelden yüzezu akl [u] suûrum târûm’ar oldu
Görelden yüzezu yârîn belâ bana şikâr oldu
Gözleri noldu bıdár eledin
Gözüm ki toprak ola zevk-i hâbi neleyim
Gözünden ehî-i inkârîn nîhân ender nîhân’în sen
Gül mûdûr bûlîl mûdûr şol zâr u efgân eleyen
Gûlûsen-i vahdet dâim rûz [u] şeb dil bûlûlû
Güneş gibi eger çi serseriym
Habibeşin Cenâb-i Kibriyâ’nın yâ Rasûlullah
Habibullah cihânı cân değil mi
Habs için geldi gelir itlâk için fermân bana
Haddan âstu ıstîyâkını yâ Rasûl göster cemâlin
Hak lûtfuna mazhar olan Sünûbûfler derler bize
Hak şerleri hayr eyler
Hak yarattu âlemi âşkuna Muhammed’in
Hak’dan gayrî sevgili küllî yalandır yalan

Güftekar:

Seyyid Kerîmûddîn İbni Hasan
Seyyid Kerîmûddîn Sûnbûli
Yahyâ Efendi
Adî
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Şeyh İbrahim
Eşrefzade Surî
Emîr Mehmed Sultân
Sinân Ümmî
Eşrefzade Abdûllah Efendi
Fethî
Mustaﬂâ Halîfe-i Ma’den
Eşrefoğlu Rûmî
Mehmed Emîn Tokâdí
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Seyyid Vâhiyî Balat Şeyhî
Ümmî Sinanzade
Ümmî Sinanzade
Şeyh Mehmed Vâhiyî
Seyyid Feyzullah Vâhiyêzade
Kenîzî Şeyh Hasan Efendi
Eşrefoğlu Rûmî
Niyâzi-i Mîsrî
Niyâzi-i Mîsrî
Seyyid Nizâmoğlu
Niyâzi-i Mîsrî
Hasan Adî
Hakkî İbrahim Erzûmûmi
Abdülahâd Nûrî
Niyâzi-i Mîsrî
Sîvâsî Abdûlmecîd
Fahri
Yûnus Emre
Yûnus Emre

Sayfa:

172
253
499
570
356
236
332
246
147
221
394
556
287
201
581
648
395
140
141
599
583
544
506
317
573
294
102
319
526
197
326
92
229
379
252
446
77

685
Güfte:

Hakk’i seven aşıkların eğlencesi tevhid olur
Hakk’ın cemعلن gözleyen hû demesin yâ ne desin
Halk içere bir âyîneyim herkes bakar bir ân görür
Hamdülillah bir makam-i âlîde kaldım karâr
Hasret-i şâhân olur
Hatm-i cem’il-mürsenûn fahrîdîr fakr ü fenâ
Hazreti Hakk’ın habîbi sevğili bir dânesi
Hep fesâd işlerime estağfirullah tevbe
Her kaçañ anarsam seni karârûm kalmaz Allah’ûm
Her kim der ise dâim lâ ilâhe illallah
Her şeyî Hak yarattı cümle cihân içinde
Hiç anar msnî bî haber iken
Hor bakma sen toprakta kimler yatar
Hûrşid-i ruhîne dil benzer gibi biryâne
Hûdâ’ya läyûk iştâm yok şefaat yâ Rasûlullah
Hûdavendâ şu âlemde esen yeller seni ister
I’lem cemî’a l-verâ seyyiden Mustafâ
İbn-i vaktim ben ebu l-vakt olmaz
İçmeyen la’în şerâbin merd-i meydân olmadi
İçmeyen la’în şerâbin merd-i meydân olmadi
İki kaşın arasında çekti hatt-i istivâ
Ulûhî yârî kül bana ki senden gayri ârîm yok
Ulûhî zulmet-i cûrûmûyle doldum
Ulûhûn vâhidû Sâbûn Teâlâ
İlham ile dün gece seyr ettîm Muhammed’i
İlim bahri vucûd esâmîn dûrânîsîyem ben
Inile hey derli gûnûl inile
Inilerim dûnû gûnû derdi olan iniler
Inilerim dûnû gûnû derdi olan iniler
İsmi sultân virîn mi var bağçelerde yurdun mu var
İsteyen yârîn hâk eder vårîn
İşimiz subh u mesâ cûrûm ü hatâ
İşit sözüm yâ Gûlsenî gel gidelim aşık iline
Kaçañ kim makdem-i pâkinle âlem muhterem oldu
Kadem bas bezm-i uşşâka kerem kî yâ Rasûlallah
Kâkûl-i fahr-i cihân nahl-i gulûstûndur bana
Kandedir cehîl ile zulmet nefs-i su’bânîndur

Güftekar:

Niyâzî-i Misrî
Yûsusfâde Abdullah Efendi
Niyâzî-i Misrî
Himmet Efendi
Sâki b el-Mevlevî
Niyâzî-i Misrî
Hasan Efendi
Eşrefzâde Abdullah
Yûnûs Emre
Yûnûs Emre
Zâkîrî Şâ’bân Dede
Yûnûs Emre
Mevlânâ
Mehmed Nazmî eş-Şemsî
Şemsî Ahmed
Yûsufzâde Abdullah
İbrâhim Sünbûlî
İbrâhim Sünbûlî
Niyâzî-i Misrî
Üftâde
Himmetî
Yûnûs Emre
Niyâzî-i Misrî
Yûnûs Emre
Yûnûs Emre
Yûnûs Emre
Hûdâyî
Adî
Rûşenî
Edirnevi Mustafâ Börekçizâde
İsmail Hakkî
Şeyh İbrâhim Efendi
Niyâzî-i Misrî

Savfa:

242
364
452
539
651
509
307
84
410
604
567
171
613
555
398
400
297
401
117
120
450
503
325
561
288
472
426
101
138
212
271
145
642
233
441
469
327
<table>
<thead>
<tr>
<th>Güfte:</th>
<th>Güftekâr:</th>
<th>Savfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kani bizden evvel gelen veliler</td>
<td>Müsâ Muslihiddin Sünbülli</td>
<td>408</td>
</tr>
<tr>
<td>Kapına geldiler ümmet Muhammed</td>
<td>Sezâyi</td>
<td>504</td>
</tr>
<tr>
<td>Karârım yoktur ey dilber görelden sen dilârâyâî</td>
<td>Eşref-i Sânî</td>
<td>483</td>
</tr>
<tr>
<td>Karîn-i bezm-i erbâb-i hevâyüm yâ Rasûlallah</td>
<td>Sütçüzâde Mehmed</td>
<td>209</td>
</tr>
<tr>
<td>Katre-i aşk-i Hûdâ bir bahr-i bî payândir</td>
<td>Vahyîzâde Seyyid Feyzullah</td>
<td>453</td>
</tr>
<tr>
<td>Kûlalim aşk-i ilâyîdîe safâî</td>
<td>Seyyid Îbrâhim Sünbülli</td>
<td>96</td>
</tr>
<tr>
<td>Kîldan ince vü kilçtan keskin ol şâhün yolû</td>
<td>Niyâzî-i Mîsrî</td>
<td>399</td>
</tr>
<tr>
<td>Kim göre didâmîn akh perîşân olur</td>
<td>Şeyh Îbrâhim Efendi</td>
<td>470</td>
</tr>
<tr>
<td>Kimde ki aşk-i ilâyîdî nîle vü efgân ola</td>
<td>Nakşî</td>
<td>415</td>
</tr>
<tr>
<td>Ko yaksan küllî cismim när-i hicrân</td>
<td>Şeyh Mehmed Şemsî</td>
<td>511</td>
</tr>
<tr>
<td>Korktum kıyâmet gününden efendim unutma bizi</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>272</td>
</tr>
<tr>
<td>Kudûmûn rahmet-i zevk u safâdîr yâ Rasûlallah</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td>Kûldan såna lâyûk nola aşık seni kande bula</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>157</td>
</tr>
<tr>
<td>Kurb-i hazrettir visâli şeyh Abdûlkadîr’in</td>
<td>Şeyh Ahmed Kisvedâr</td>
<td>610</td>
</tr>
<tr>
<td>Kûy-i aşkin bana bir kûh-i tecelli görûnûr yâ Rasûlallah</td>
<td>Îbrâhim Sünbülli</td>
<td>248</td>
</tr>
<tr>
<td>Levh-i dilden okuyan lûm-i ilâyî’den sebak</td>
<td>Adlî</td>
<td>154</td>
</tr>
<tr>
<td>Lûtûfîn dileriz Mevlâ bizi mahrûm eyle</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>637</td>
</tr>
<tr>
<td>Mahbûb-i Hûdâ zât-i şerefbâr-i Muhammed</td>
<td>Şeyh Mehmed</td>
<td>496</td>
</tr>
<tr>
<td>Mâhest [ü] nemûdânem hurşûd-i ruhet yânê</td>
<td>Hazreti Mevlevî</td>
<td>377</td>
</tr>
<tr>
<td>Makdem-i zât-i şerîfîn Rahmeten li’l-alemîn</td>
<td>Sahî Şeyh Efendi</td>
<td>205</td>
</tr>
<tr>
<td>Maksadî aşklâr mezîl-i cânân olur</td>
<td>Seyyid Îbrâhim Sünbülli</td>
<td>424</td>
</tr>
<tr>
<td>Mecnûn olah gûnlûm Leylâ haberin sôyler</td>
<td>Şemsî</td>
<td>485</td>
</tr>
<tr>
<td>Mecnûn’a sordular Leylâ nice oldu</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>163</td>
</tr>
<tr>
<td>Mecnûn’a sordular Leylâ nice oldu</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>203</td>
</tr>
<tr>
<td>Mecnûn-i Hûdâ olanı zîncûre çekerler</td>
<td>Kâsim Efendi</td>
<td>484</td>
</tr>
<tr>
<td>Meded Allah såna rundum elimi</td>
<td>Sinân Ümûmî</td>
<td>306</td>
</tr>
<tr>
<td>Meded dilîr feyz olun kimine yâ Rasûlallah</td>
<td>Mehmed Emin Tokâdı</td>
<td>582</td>
</tr>
<tr>
<td>Medîne’den bir cân uçtu uçuben Bursa’ya dûştü</td>
<td>Bedreddîn Mahmûd</td>
<td>621</td>
</tr>
<tr>
<td>Medîne’den bir cân uçtu uçuben Bursa’ya dûştü</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>618</td>
</tr>
<tr>
<td>Mefâtûhû’l- hûdâ oldu hilâlin yâ Rasûlallah</td>
<td>Kenîz Sünbülli</td>
<td>89</td>
</tr>
<tr>
<td>Mefhûmu fenâdîr hele bu nûsha-i kevîn</td>
<td>564</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Menzili âsklârîn kûh-i beyâban olur</td>
<td>Nakşî</td>
<td>300</td>
</tr>
<tr>
<td>Merd-i meydân-i Hûdâ’nnîn van zikrullah olur</td>
<td>Seyyid Nizâmzâde Seyfullah</td>
<td>351</td>
</tr>
<tr>
<td>Merhabâ ey nesî-i pâk nûr-i Yezdân merhabâ</td>
<td>Seyyid Seyullah</td>
<td>149</td>
</tr>
<tr>
<td>Merhabâ ey şu’le-i âyîne-i sur-i Hûdâ</td>
<td>Nakşî</td>
<td>97</td>
</tr>
<tr>
<td>Mest olduûm etmen acêb humhûneye uğramuşam</td>
<td>Hîmmet Efendi</td>
<td>494</td>
</tr>
<tr>
<td>Meş’ale-i nûr-i tecelli yakti kalbinde çerâg</td>
<td>Kûbbe Şeyhi Sûleymân</td>
<td>522</td>
</tr>
<tr>
<td>Güfte:</td>
<td>Güftekar:</td>
<td>Savfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Mevt haberin isidicke yansin benim dervislerim</td>
<td>Adli Sunbuli</td>
<td>542</td>
</tr>
<tr>
<td>Milk-i bekadan gelisem fanli cihani neylerem</td>
<td>Hudayi</td>
<td>161</td>
</tr>
<tr>
<td>Muhammed meclisinde erenler cem' olmuslar</td>
<td>Seyh oгуlu Edhem</td>
<td>594</td>
</tr>
<tr>
<td>Muhammed mumkinatn ekmelidir</td>
<td>Mustakimzade Sulayman</td>
<td>577</td>
</tr>
<tr>
<td>Muhammed yerinden durugelince</td>
<td>Yunus Emre</td>
<td>238</td>
</tr>
<tr>
<td>Musaffa eyle dil-i levhin bugun nuru-ti tecelladan</td>
<td>Hayali</td>
<td>640</td>
</tr>
<tr>
<td>Musahhar emrine hep cumle esya</td>
<td>Hudayi</td>
<td>438</td>
</tr>
<tr>
<td>Mumberin kalbini yuyup aritan</td>
<td>Yunus Emre</td>
<td>375</td>
</tr>
<tr>
<td>Nakkasim bizi ezel bi levn u renk yazipdurur</td>
<td>Esrefoglu Rumi</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Nazarn pак ise aldın nazan</td>
<td>Himmet</td>
<td>475</td>
</tr>
<tr>
<td>Ne yataran be hey gafili duru gel ah u zar eyle</td>
<td>Seyh Ahmed Efendi</td>
<td>601</td>
</tr>
<tr>
<td>Nedir bu katrerde bahr-i ummam oldugun cana</td>
<td>Sezayi</td>
<td>465</td>
</tr>
<tr>
<td>Nefse uyup curm edersem olmazam ya Rab mukim</td>
<td>Fethi</td>
<td>282</td>
</tr>
<tr>
<td>Nefse uyup rahu-ti Hak'dan taşra çikmak yol mudur</td>
<td>Hudayi</td>
<td>134</td>
</tr>
<tr>
<td>Ney gibi bagri yanik sine delik</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nice bir besleyesen bu kadd u kemeti</td>
<td>Yunus Emre</td>
<td>387</td>
</tr>
<tr>
<td>Nicesi fariq olam ben nale-i hergahtan</td>
<td>Abdullah</td>
<td>468</td>
</tr>
<tr>
<td>Nideyim sabr edebilsem dil u cana odayan</td>
<td>Esrefoglu Rumi</td>
<td>228</td>
</tr>
<tr>
<td>Niyyaz u arz-i hacata ulu dergahmez vardir</td>
<td>Muhyi</td>
<td>389</td>
</tr>
<tr>
<td>Nola tacim gibi basmanda gortursem daim</td>
<td>Ahmed Han-i Evvel</td>
<td>107</td>
</tr>
<tr>
<td>Noldu bu golum noldu bu golum</td>
<td>Haci Bayram</td>
<td>155</td>
</tr>
<tr>
<td>Noldu sana eya gomul acib ne derde mi ugradin</td>
<td>Damad Ve Halfife-i Esrefzade</td>
<td>232</td>
</tr>
<tr>
<td>Noldun agarsun gomul sen bi dil iarini m var</td>
<td>Uftade</td>
<td>128</td>
</tr>
<tr>
<td>Nolur ise ko ki olsun nolser</td>
<td>Esrefoglu Rumi</td>
<td>210</td>
</tr>
<tr>
<td>Nur-i fahr-i aleme zerre olmaz aftar</td>
<td>Nasli</td>
<td>416</td>
</tr>
<tr>
<td>Nus eyledim sabbayi ask mest eyledi envar-i zat</td>
<td>Kubbe Seyhi Sulayman</td>
<td>189</td>
</tr>
<tr>
<td>Numayian herkesin koymunda bir saat-i kriyamettir</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ol cihannin fahrinin sirrina kurban olayim</td>
<td>Niyyazi-i Misri</td>
<td>196</td>
</tr>
<tr>
<td>Ol celebimin aski bagrim bais eyledi</td>
<td>Yunus Emre</td>
<td>405</td>
</tr>
<tr>
<td>Ol dem ki carh eyleye bu bendeye cefa</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ol menem ki vakif-i esrar-i ilm-i adamim</td>
<td>Niyyazi-i Misri</td>
<td>362</td>
</tr>
<tr>
<td>Ol menem ki vakif-i esrar-i ilm-i adamim</td>
<td>Niyyazi-i Misri</td>
<td>513</td>
</tr>
<tr>
<td>Olursa devletim hemdem kilarsa tallim yari</td>
<td>Hazret-i Mevlana</td>
<td>206</td>
</tr>
<tr>
<td>Onulmadi yareler aceb derdim var benim</td>
<td>Kemal Ummi</td>
<td>219</td>
</tr>
<tr>
<td>Omur bahcesinin gulul solmanan</td>
<td>Dede Sinani</td>
<td>86</td>
</tr>
<tr>
<td>Pak eyle gomul cesmesini ta durulunca</td>
<td>Huseyin Bayram</td>
<td>507</td>
</tr>
<tr>
<td>Pertev-i canan kime erdiyse hayran eyledi</td>
<td>Cemali Halveti</td>
<td>268</td>
</tr>
</tbody>
</table>

688
Güfte:

Pîr önumsde okuyan bî-harf aşkın nâmeyesin
Rabb’inden olur ıhsân ey dil niye mahzûnsun
Rabenâ’l-lânu’l-lezî là ma’bûde illâ hü
Rasûlullah’î mir’ât-î tecellî Ílahî bil
Ravzana ãrîn yûz sûren bulur amân
Râzyum derdine yârîn ben ikâyet etmez
Reh-i zât-î rehnûmâsîdîr benîm pîrim Hüsûmdeeddîn
Rum’dâ Acem’dé aşkık olduğum
Rum’dan çıktım yûrûdûm
Rumûz-î enbiyâî vâkîf-î esrâr olandan sor
Rumûz-î enbiyâî vâkîf-î esrâr olandan sor
Rûz [i] şeb ey aşkân-î Mustafâm sallû aleyh
Sadrî cem’re’l-mûrselîn sensin yâ Rasûlallah
Saffâ-î sadrinda dâim aşkîn efkâr-î hü
Sâlikin mûrsidîn hizmeti şâhane gerek
Sallallahu Rabbenâ ale’n-nûri’l-mübîn
Sallallahu ale’t-tihami el-muzallîl bi’l-gamam
Sana ey şâh-î rusul uyumyan bitmez işî
Sâyesi düşmez yere bir böyle nahl-i Tûr’sun
Semâ’dâ srr-î tevhid oldu ızhâr
Semâ’dâ srr-î tevhid duyan gelsin bu meydâne
Sen canûndan geçmeden cânan arzû kîlarsın
Sende doğmuştür Muhammed Mustafâm
Senin aşkınla ey cânân cîhân oldu bana zindân
Sensin bize bizden yakın görûnmezsin hicâb nedir
Sensin ey pertev-î Hak iki cihânın âneşi
Sensin ey pertev-î Hak iki cihânın âneşi
Serây-î lîmeallahi gönûldür
Sevdân ile di lî mûlkûn vîrâneye döndûrdû
Sevd-î-yi hayâlinle divânîyim ey Mevlâm
Sevd-î-yi hayâlinle divânîyim ey Mevlâm
Sevdi yaratû ân’î ol Hay ferdî-î samed
Seyyâm olup şol âlemi ararsan
Sînên içre bedr olan mâhün nedir
Sîvâ efkâmîn cîndû gûnl mûlkûn harâb etti
Sîvâdan kalbîn pâk et gûnlîn mir’ât-î Rahmân’îr
Sultân-î kevneyn kabrinden kalkınca

Güftekâr:

Sezâyî
Abdûlhay
443
Müstakîmzâde Süleymân
318
Himmetzâde Abdullah
112
Eşrefzâde Abdullah
620
Seyyid Mehmed Efendi
515
Yûnûs Emre
227
Niyâzî-î Mîrî
301
Niyâzî-î Mîrî
407
Niyâzî-î Mîrî
216
Hûdâyî
366
Cemâlî Halvetî
352
Niyâzî-î Mîrî
345
Yûnûs Emre
541
Sâlikîn mûrsâdî hizmeti şâhane gerek
Buhûrîzâde Mustafâm Ağa
241
Kavruklû Şeyh Mehmed Fahrî
602
Abdûlahad Nûrî
392
Yûnûs Emre
276
Abdûlahad Nûrî
116
Sezâyî
368
Yûnûs Emre
411
Lebûb
412
Lebûb
342
Niyâzî-î Mîrî
369
Abdûlahad Nûrî
168
Abdûlahad Nûrî
477
Abdûlahad Nûrî
277
Yûnûs Emre
607
Sezâyî
240
İsâ Efendi Halvetî
530
Himmet
122
Himmet Efendi
590

Sayfa:

298
254
572
318
112
620
515
227
301
407
216
366
352
345
541
303
217
241
170
602
392
276
116
368
411
412
342
369
168
477
277
607
240
530
122
590
689
<table>
<thead>
<tr>
<th>Güfte:</th>
<th>Güftekar:</th>
<th>Savfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Süretâ emsâl ü akrân arasında ahkarım</td>
<td>Kavruklu Şeyh Mehmed</td>
<td>439</td>
</tr>
<tr>
<td>Sûzan-ı firâkyla oldu bu çiger biryân</td>
<td>Hayâli</td>
<td>641</td>
</tr>
<tr>
<td>Sünbüll evârî sîrîn bîmek isteren gönül</td>
<td>Uyûnî Seyyid Mehmed</td>
<td>625</td>
</tr>
<tr>
<td>Sûrîp dergâhna rûy-i siyâhüm</td>
<td>Gafûrî</td>
<td>546</td>
</tr>
<tr>
<td>Sâh Hüseyn’in firkatine ağlayan gelsin beri</td>
<td>Şeyh Ömer Fuâdî</td>
<td>336</td>
</tr>
<tr>
<td>Şâh-ı ikdim-i velâyettir gûrûh-i Kâdirî</td>
<td>Eşrefzâde İzzeddin Ahmed</td>
<td>114</td>
</tr>
<tr>
<td>Şâh-ı istiğnâya mâlik oldum recâ bîmemb nedir</td>
<td>Sezâyî</td>
<td>491</td>
</tr>
<tr>
<td>Şefiu’l- halk fi’l mahşer Muhammed sâhibü’l- minber</td>
<td></td>
<td>90</td>
</tr>
<tr>
<td>Şehîdlerin ser çeşmesi enbiyânın bâğrî bâsî</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>237</td>
</tr>
<tr>
<td>Şem’i cem’i bezm-i hû’dan bir ziyâdîr Gûlşenî</td>
<td>La’lî Mehmed Edînîvî</td>
<td>629</td>
</tr>
<tr>
<td>Şermisâr etme Hûdâyâ rûz-i mahşerde beni</td>
<td>Sultân Mustafâ Sânî</td>
<td>263</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyhoğlu semâa gîrîp âlem dedelendi</td>
<td></td>
<td>563</td>
</tr>
<tr>
<td>Şifâ-ı derd-i dîldir âstînîn yâ Rasûlallah</td>
<td>Lütîfî</td>
<td>280</td>
</tr>
<tr>
<td>Şol gûz ki seni gördû ol neye nazor etsin</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>142</td>
</tr>
<tr>
<td>Şol zaman kim ben ol dosttan ayrı dünyâm oldum irak</td>
<td>Şeyh Abdullah Efendi</td>
<td>264</td>
</tr>
<tr>
<td>Şolar kim dost elinden içti câmî</td>
<td>Eşrefzâde Abdullah</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td>Şûrîde vü şeydâ kîldan yarîn cemâlîdîr beni</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>634</td>
</tr>
<tr>
<td>Tâ diî kerelden sünbûle Sümbüllîler derler bize</td>
<td>Şeyh Mehmed Kavruklu</td>
<td>247</td>
</tr>
<tr>
<td>Tâ ezelden biz bu aşık içinde rûsvâ olmuşuz</td>
<td>Niyâzi-i Misrî</td>
<td>551</td>
</tr>
<tr>
<td>Tâ ezelden sen benimle ahû peymân eyledin</td>
<td>Cemâl</td>
<td>353</td>
</tr>
<tr>
<td>Tâc-i ser enbiyân beîşer ü evliyâ</td>
<td>Rûhî Bağdadî</td>
<td>584</td>
</tr>
<tr>
<td>Tahtîgâh etti vucûdum şehrini sultân-ı aşk</td>
<td>Gafûrî</td>
<td>466</td>
</tr>
<tr>
<td>Tâlib-i Hakk’în devâszû devrûdurûr sermâyesi</td>
<td>Niyâzi-i Misrî</td>
<td>545</td>
</tr>
<tr>
<td>Taşî rahmet deryâsî gûrî olda cumle âsî</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>85</td>
</tr>
<tr>
<td>Tecelli kûldi sîrmma bu gün evrâr-ı sübehâm</td>
<td>Seyyid Mahmûdzâde</td>
<td>215</td>
</tr>
<tr>
<td>Tecelli-i cemîl ister gûnûl eğlenmez eğlenmez</td>
<td>Hûdâyî</td>
<td>393</td>
</tr>
<tr>
<td>Tecelli-i șevk-i șîdîrîn beni mest eyledi hayrân</td>
<td>Esrefzade Abdullah</td>
<td>187</td>
</tr>
<tr>
<td>Tehî sanman siz bîzî dost yüzûn gûrûp geldim</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>488</td>
</tr>
<tr>
<td>Tende cânm cânda cânânîn Muhammed Mustafâ</td>
<td>Himmetzâde</td>
<td>397</td>
</tr>
<tr>
<td>Tende cânm cânda cânânîmdur Allah hû diyen</td>
<td>Niyâzi-i Misrî</td>
<td>267</td>
</tr>
<tr>
<td>Tehîd hoşça nesne olur</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>195</td>
</tr>
<tr>
<td>Teyakkadû teyakkadû yâ yenâm</td>
<td></td>
<td>560</td>
</tr>
<tr>
<td>Toprakta yatacak tene temin var deîyip neylerin</td>
<td>Yûnus Emre</td>
<td>223</td>
</tr>
<tr>
<td>Tulû’ etti dile şems-i hakîkat</td>
<td>Şerefühîn Esrefzade</td>
<td>183</td>
</tr>
<tr>
<td>Tutmadam ben sünnetînî şermisârîn yâ nebi</td>
<td>Şeyh Ömer Rûsênî</td>
<td>376</td>
</tr>
<tr>
<td>Uyan be hey gâfîl hâbî-ı gafletten</td>
<td>Dervîş Himmet Efendi</td>
<td>592</td>
</tr>
<tr>
<td>Uyan gafletten ey näim Hakk’a yalvar seherlerde</td>
<td>Niyâzi-i Misrî</td>
<td>358</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Güfte:

Uyan gözün aç durma yalvar güzel Allah’a
Uyan hey gözlerim gafletten uyan
Ümûdim odur kulmada meşk-i tsvîd
Var derd ile yan yürü dermân da erişince
Vâsl olzman Hakk’a kimse gârından dûr olmadan
Vere mi derd-i sanem derme dermân vere mi
Visâlinle edip i’zâz ü ikrâm
Ya Allah ya Rahman ya Âlîm ya Âlâm
Ya hazreti Mevlâ. Ya mevle’l-mevâli
Ya İlâhi âsitân hamstaya dârû’ş-şifâ
Ya İlâhi bulmezem bu bendeki sevdâ nedir
Ya İlâhi düstûğum yerde koma kaldır beni
Ya İlâhi kil bize lûf t u atâ
Ya İlâhi lûf edip irlûr dile feyz ü futûh
Ya mecmea’l-mehâsin ya menbea’l-kerem
Ya Rab bize ihsân et vuslat yolunu göster
Ya Rab dilerim âşkın ver sevkin ver
Ya Rabbi cennet evine girenlerden eyle bizi
Ya Rabbi mahşer yerine ne yüz ile varayım ben
Ya Rabbi zâtın hakküçün göster cemâlini
Ya Rasûlullah bize gör netti ast ümmetin
Ya Rasûlullah cemâlin hoş gülûstûndur bana
Ya Rasûlallah cemâlin keşû’ü-dûcâ değil mi
Ya Rasûlullah habib-i hâlik-i yektâ tüyî
Yaktun beni yandırın noldun a gönlî noldun
Yandi gönülde maviâ çû nû-r-izkûllûh ile
Yandigung çûn ask oduna râhatm hû’dur hemân
Yandım kül oldum ask meydânunda
Yandım yakûldum ben nû-r-ask așka
Yanmaktan usanmazm pervânâ miyem bilmem
Yar yüreğim yar gör ki neler var
Yarattı Hak senin çûn cism ü cânî yâ Rasûlullah
Yazıklar bu benim geçen ömûrûme
Yeter ma’mûre oldun bir zaman vîrânê ol gönlüm
Yeter oldun fenê bâgında nûlân
Yine andm yine gönlüm alanî
Yine arz eyledi dilber yüzün karsı-ı celâﬁden

Güftekar:

Niyâzî-i Mısır
Sultân Murâd-î Sâlis
Şemsî
Seyyid Fazlullah
Şeyh Mehmed Üskûdârî
Fenâyî
Nakşî
Zâkirzâde Abdullah
Hacî Evhad Şeyhi Mehmed
Mehmed Emin Tokâdî
274
Niyâzî-i Mısır
Ümmî Sinanzade Hasan
Yûnus Emre
Şa’ban Dede
Cemâli Şeyh Mehmed Halvetî
Seyfullah Şeyh Kâsim
İsmâil Hakki Buruşî
Yûnus Emre
Şems-i Tebrîzî
Şeyh Hasân Adli Sûnbûlî
Sinân Ümmî
Divîçizâde
Kubbe Şeyhi
Abdûlahad Nûrî
Yûnus Emre
Yûnus Emre
Mehmed Emin Tokâdî
Yûnus Emre
Arap Dede Ali Çelebi
Hûdâyî
Şems-i Tebrîzî
Yazîçizâde Mehmed

Savfa:

284
519
564
645
355
115
434
341
562
311
328
262
548
579
274
99
139
425
258
636
429
493
106
512
644
104
543
386
156
158
647
578
535
333
459
338
95
691
<table>
<thead>
<tr>
<th>Güfte:</th>
<th>Güftekâr:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Yine bir sevdâya dûstûm aşûn elinden</td>
<td>Himmet</td>
<td>279</td>
</tr>
<tr>
<td>Yine dîl na’tıns söyler Muhammed</td>
<td>Nîyâzî-i Mîsrî</td>
<td>239</td>
</tr>
<tr>
<td>Yitirdim özümü şöhle ki hâli</td>
<td>Hayâlî</td>
<td>532</td>
</tr>
<tr>
<td>Yûreğime dost derdi urdu dolu dûlû yârelere</td>
<td>Eşrefoilû Rûmî</td>
<td>191</td>
</tr>
<tr>
<td>Yûrûk deûrîmenler gibi dûnerler</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>383</td>
</tr>
<tr>
<td>Yûz bin cêfâ kîlar isen</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>635</td>
</tr>
<tr>
<td>Yûzûn gün mû kamer mi bilmek olmaz</td>
<td></td>
<td>643</td>
</tr>
<tr>
<td>Yûzûnû göreli hayrân olmûsun</td>
<td>Eşrefoilû Rûmî</td>
<td>525</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâhid bise ta’n eyleme Devrânîyiz Halvetîyiz</td>
<td>Hazreti Seyfullah</td>
<td>385</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâhid bize ta’n eyleme Hak ismîn okur dîllîmiz</td>
<td>Muhyî</td>
<td>335</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâhidâ sûret gözetme içeri gel câna bak</td>
<td>Nîyâzî-i Mîsrî</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Zät-i Bârî’den haberdâr olduğum mudûr suçûm</td>
<td>Seyyid Nizâmzâde Kâsim</td>
<td>473</td>
</tr>
<tr>
<td>Zât-i Hak’da mahrem-i irfân olan anlar bizi</td>
<td>Nîyâzî-i Mîsrî</td>
<td>180</td>
</tr>
<tr>
<td>Zehî cân kim mûnevverdir bugûn nûr-i tecelladân</td>
<td>Şemseddîn Bayrâmî</td>
<td>113</td>
</tr>
<tr>
<td>Zikirde tesbihte cûmle halâyik</td>
<td>Yûnûs Emre</td>
<td>608</td>
</tr>
<tr>
<td>Zikr edelim Mevlâ’yî yâ hû yâ men hû</td>
<td>Zâkirî Hasan Efendi</td>
<td>614</td>
</tr>
<tr>
<td>Zikrin ile olmûsun ratbû’-î-lisân</td>
<td>Ahmed-i Sâlis</td>
<td>135</td>
</tr>
<tr>
<td>Ziyâlar verdi nûrûyla dîl ü câna seher zikri</td>
<td>Nefes Anbârî Osman Efendi</td>
<td>363</td>
</tr>
<tr>
<td>Zulmet-i hicrinde bîdîr olmûsun yâ Rab meded</td>
<td>Nîyâzî-i Mîsrî</td>
<td>234</td>
</tr>
<tr>
<td>Zulmet-i hicrinle bîdîr olmûsun yâ Rab meded</td>
<td>Nîyâzî-i Mîsrî</td>
<td>269</td>
</tr>
<tr>
<td>Zûhdûnû ko aﬂka dûs ehî-i cenân etsin seni</td>
<td>Nîyâzî-i Mîsrî</td>
<td>121</td>
</tr>
<tr>
<td>Zûhdûnû ko aﬂka dûs ehî-i cenân etsin seni</td>
<td>Nîyâzî-i Mîsrî</td>
<td>360</td>
</tr>
<tr>
<td>Zûlûfûn içrê vechini câna çû pinhân eyeledî</td>
<td>Sezâyî</td>
<td>497</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr adı:</td>
<td>Güfte:</td>
<td>Savfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdî (Derviş Kadızade)</td>
<td>1- Yüreğime dost derdi urdu dolu yâreler</td>
<td>191</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Cemî'î enbiyâlar Muhammed cümlelin şâhi</td>
<td>244</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Yüzünü gôreli hayrân olmuşam</td>
<td>525</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdullah (Emîr,</td>
<td>1- Ey âşık-i dildâde gel nûş edelim ââde</td>
<td>289</td>
</tr>
<tr>
<td>Muezzin-i Şehrîyârî)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Abdullah (Eşrefzade)</td>
<td>1- Gönlüm alanın sözünü dâim dinleyesim gelir</td>
<td>394</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdullah (Hümetzade)</td>
<td>1- Ravzana çûn yüz sûren bulur amân</td>
<td>318</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdullah (Tosunzade)</td>
<td>1- Zikrîn ile olmuşam ratbû'î-lîsân</td>
<td>135</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Kâçan kim makdem-i pâkinle âlem muhterem oldu</td>
<td>233</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Yâ İlâhî düştüğüm yerde koma kaldır beni</td>
<td>262</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Buldu teğrîfinle diller incilâ</td>
<td>314</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5- Behey kardâş Hakk’î bulam mi dersin</td>
<td>357</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6- Ey hocam senî gôreli gözüm cîhân görünmez</td>
<td>373</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdurrahim Tîrfî</td>
<td>1- Noldu sana eyâ gûnûl acet ne derde mi uğradın</td>
<td>232</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdülkerîm</td>
<td>1- Hak’dan gayrı sevgili külfî yalandır yalan</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>(Buhûrîzade-i Sânî)</td>
<td>2- Mesfatîh’î- hûdû oldu hîlîlîn Yâ Rasûlallah</td>
<td>89</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Aceb bu benim cânım âzâd ola mi Yâ Rab</td>
<td>132</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Aceb bu benim cânım âzâd ola mi Yâ Rab</td>
<td>143</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5- Bana cânân gerek şol cân gerekmez</td>
<td>179</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6- Pertev-i cânân kime erdiyse hayrân eyledi</td>
<td>268</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7- Sende doğmuştür Muhammed Mustafâ</td>
<td>276</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8- Aşk ile iki cihânîa şâh olan gelsin beri</td>
<td>285</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9- Feyz-i mahzî-i kibriyâdîr aşk-i âk</td>
<td>413</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10- Aşk ile iki cihânîa şâh olan gelsin beri</td>
<td>516</td>
</tr>
<tr>
<td>Âhenî</td>
<td>1- Uyan gafletten ey nâmîn Hakk’â yalvar seherlerde</td>
<td>358</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Ey çarh-i dün nettîm sana hiç vermedin râhat bana</td>
<td>451</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr adı</td>
<td>Güfte:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed (Cihangir Şeyhi)</td>
<td>1- Saffâ-i sadrında dâım âşık efkar-ı hü</td>
<td>352</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Đerd ehli libâsunâ aşk ile gelyn gelsin</td>
<td>354</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed (Çalak Şeyh İmamzade)</td>
<td>1- Đerd-i Hakk'a ol tâlib dermâna erem dersen</td>
<td>283</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Arz et cemâlin göreyim ey mân-i tâbân Mustafâ</td>
<td>404</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed (Drağmân Zâkiri)</td>
<td>1- Budur derdim cudâ düştüm ilimden</td>
<td>190</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Çevgânîm là mekândir bî mekândur bu mekân içre</td>
<td>281</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Bi hamdîlah derim Allah âlip akûmu fikrullah</td>
<td>290</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Derûnumda olan hälet ne hâlettir ânu bilmem</td>
<td>406</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5- Katre-i aşk-ı Hüdâ bir bahr-i bî pâyândir</td>
<td>453</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6- Cemâlin gösterip güldür güldür dil-i mahzûnları şâd et</td>
<td>498</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7- Aşk câmûnî Mevlâ’dan nûş eyledim evvel çûn</td>
<td>518</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed (Kaymakzade)</td>
<td>1- Ey cemâl-i Hakk'a tâlib</td>
<td>337</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed (Şikârîzade)</td>
<td>1- Estağfirullah el-azîm mûrâfinin âşlerine</td>
<td>88</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Fahr-i âlemin mahrem-i râz olduğu şebdir bu şeb</td>
<td>243</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Hak şerleri hayr eyler</td>
<td>252</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- A gûnûl neylerin sen bu cîhân</td>
<td>292</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5- Yâ Rasûlîallah bize gör netti âsî ümmetin</td>
<td>429</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6- Bir gece yatar iken ben gaflet ile</td>
<td>442</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7- Yâ Rasûlîallah habb-i hâlik-i yektâ tûyi</td>
<td>512</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8- Güneş gibi eger çi serseriyim</td>
<td>526</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed (Yuva)</td>
<td>1- Fûznâ bileyli’l-vatarî ve bi’l- mûtâ ve’z-zAİERİ</td>
<td>514</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed Çelebi (Na’ne)</td>
<td>1- Gel vücutun perdesin kaldir cemâl-i yârî gör</td>
<td>499</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed Çelebi (Zâkir)</td>
<td>1- Hadden aştı istiyâkûn yâ Rasûl göster cemâlin</td>
<td>229</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmed Ízzeddin (Eşrefzâde)</td>
<td>1- Şolar kim dost elinden içti câmî</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Râziyım derdine yârin ben şikâyêt etmez</td>
<td>112</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Ey saâdet menbaî sultan-ı cümlê enbiyê</td>
<td>422</td>
</tr>
<tr>
<td>Akbaba İmam</td>
<td>1- Habs için geldi gelir ıltâk için fermân bana</td>
<td>92</td>
</tr>
<tr>
<td>(Mehmed Cevetî)</td>
<td>2- Cemâlin nuru runun âşiklârına</td>
<td>173</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Evliyâya eği bakma kevin ü mekân elindedir</td>
<td>193</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr adı:</td>
<td>Güfte:</td>
<td>Savfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------</td>
<td>-------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Ali Dede (Kudümzen)</td>
<td>1- Derûnum âteş-i aşkîna yandır yâ Rasûllâh</td>
<td>175</td>
</tr>
<tr>
<td>Ali (Derviş Ali Mevlevî)</td>
<td>1- Ey Hüdâ’dan lütuf u ihsân isteyen</td>
<td>108</td>
</tr>
<tr>
<td>Ali Dede (Şiruganî)</td>
<td>1- Derviş olan kişinin sözleri ümrân olur</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Bu gülşende hezâr-ı bî nevâyiym yâ Rasûllâh</td>
<td>78</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Ömür babçeşinin gülü solmadan</td>
<td>86</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Derviş olan kişinin sözleri ümrân olur</td>
<td>91</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5- Kulahm âşk-ı iilaâfe safâ</td>
<td>96</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6- İnilerim dünû günû derdi olan iniler</td>
<td>101</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7- Ben ol dür-i meâniyim ki sigmam heft deryâya</td>
<td>105</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8- Ey tarîkat erenleri ey hakîkat serverleri</td>
<td>109</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9- Sivâdan kalbini pâk et gönül mir’ât-ı Rahmân’dur</td>
<td>122</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10- Dermân arardım derdime derdim bana dermân imiş</td>
<td>126</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>11- Noldun ağlarsın gönül sen bî dil yârin mi var</td>
<td>128</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12- Almadın mi gönül hüsn ile yektâ haberin sen</td>
<td>130</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>13- Nefse uyup râh-ı Hak’dan taşra çekmak yol mudur</td>
<td>134</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>14- Yâ Rab dilerim aşkîn ver şevkin ver</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>15- Dil ü cân hiç karâr etmez</td>
<td>144</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>16- Doğu ol sadr-ı risâlet bastı arş üze kadem</td>
<td>148</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>17- Yandim yakûldım ben när-i aşka</td>
<td>156</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>18- Yanmaktan usanmazam pervâne miyem bilmem</td>
<td>158</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>19- Zât-ı Hak’dâ mahrem-i ifrân olan anlar bizi</td>
<td>180</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>20- Âşklarî handân eden Sinânîler derler bize</td>
<td>184</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>21- Ibrâktum aşkîn ile nâm u ârîm yâ Rasûllâh</td>
<td>199</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>22- Çıktım erik dalına ânda yedim üzümü</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>23- Karîn-i bezm-i erbâb-ı hevâyiym yâ Rasûllâh</td>
<td>209</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>24- Felek gerdîşlerinden işlerin bitmişlerin gönder</td>
<td>245</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>25- Genç-i aşkî ister isen dil-i virânda ara</td>
<td>246</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>26- Ahvâl-i serencânum bu saatte erince</td>
<td>249</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>27- Rabbinden olur ihsân ey dil niye mahzûnsun</td>
<td>254</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>28- Cümlemin mahbûbu sensin ey habîb-i ezelî</td>
<td>255</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>29- Derrimdim mücürm dermâna geldim yâ Rasûl</td>
<td>256</td>
</tr>
</tbody>
</table>
30- Älem-i arayı buldum älem-i arâ benim 266
31- Bakıp cemäl-i yâre çâğrîrîm dost dost 270
32- Bulmak dîlersen dâim saâdet 296
33- Rumûz-i enbiyâyi vâkıf-i esrâr olandan sor 301
34- Benim zârî kîlan ol yâre karşî 310
35- Yâ ãlâhi âsitânîn hastaya dârû’-ş-şifâ 311
36- Dervîş olan âşık gerek yolunda hem sădîk gerek 320
37- Açıldî şevk ile meydân kani merdâneler gelsin 323
38- Cemâlin nûruna nisbet cîhân şemsi değil zerre 324
39- Düşeli bu âşkın cânmî iline 330
40- Aşkın kime yâr olur dâim işî zâr olur 347
41- Vâsl olmaz Hakka’ kîmse gayndan dûr olmadan 355
42- Bir yûze dûg oldu gözüm yüz bin gezer divânési 361
43- Ol menem ki vâkıf-ı esrâr-ı ilm-i âdemim 362
44- Yandım kül oldum âsk meydânında 386
45- Nice bir besleyesin bu kadd ü kâmeti 387
46- Kîldan ince vü kîlçtan keskin ol şâhin yolu 399
47- İbn-i vaktım ben ebu’l-vakt olmaz 401
48- Derdini bir et gönülde vech-i cânân bir olur 402
49- Rumûz-i enbiyâyi vâkıf-i esrâr olandan sor 407
50- Cümle işim ayn-î hatâ igîfir lenâ yâ ze’l-atâ 414
51- Bir ben değil seni seven cumle âlemdir sevici 418
52- Înile hey dertli gönül inîle 426
53- Biz ol uşşâk-ı serbâzîz bize akl ıssî yâr olmaz 431
54- Ey gârib bûlûl diyârîn kandedir 436
55- Musahhar emrine hep cumle eşyâ 438
56- Anîp fahr-i cihânî dîlenden âh ateşîn ettîm 447
57- Cemâli nûrunu Mevlâ kamûya eylemiş izhâr 448
58- İki kâsîn arasında çekti hatt-ı istîvâ 450
59- Ey gönül ağlama zârî zârî inleme 455
60- Cümle âlem âşînâ ben arada bigâneyim 457
61- Âriflere esrâr-ı Hûdâ’dan haberim var 464
62- Ey gönül bir derde dûş kim ânda dermân gizlidir 464
63- İlim bahri vucûd esdâånın dürdânesthesîm ben 472
64- Derde dermân ister isen derde er 474
65- Nazarnî pâk ise âldîn nazanî 475
66- Ey tarîkat erleri ey hâkîkat pîrleri 476
<table>
<thead>
<tr>
<th>Bestekar adı:</th>
<th>Güfte:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bayram Velî (Haci)</td>
<td>1- Çalabım bir şar etmiş iki cihân âresinde</td>
<td>260</td>
</tr>
<tr>
<td>Bayramzâde (Eyyûbi)</td>
<td>1- Devr edip geldim cihâna yine bir devrân ola</td>
<td>552</td>
</tr>
<tr>
<td>Câmi-i Cedid Hafizî</td>
<td>1- Tulû' etti dîle şems-i hakîkat</td>
<td>183</td>
</tr>
<tr>
<td>Derviş Çavuşbaşi</td>
<td>1- Aceb hayrân oldum aşka uyladan</td>
<td>329</td>
</tr>
<tr>
<td>Düşekçizade</td>
<td>1- Bugün ol iyd-i ekberdir gelir kurbâna âşkîlar</td>
<td>186</td>
</tr>
<tr>
<td>Etyemez İmmâni</td>
<td>1- Gel meclis-i uşşâka tâ ref' ola ahzânın</td>
<td>172</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Gel meclis-i uşşâka tâ ref' ola ahzânın</td>
<td>253</td>
</tr>
<tr>
<td>Goncazâde</td>
<td>1- Derûnum mahzen-i râz-i Hüdâ'dir yâ Rasûullah</td>
<td>226</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Kûy-i așkî bana bir küh-i tecelli görünür yâ Rasûullah</td>
<td>248</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Menzili âşıkların küh-i beyâbân olur</td>
<td>300</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Kimde ki așk-i ilâhî nale vü efgân ola</td>
<td>415</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5- Maksadî âşıkların menzil-i cânân olur</td>
<td>424</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâfız Kûmûr</td>
<td>1- İlâhî yâri kil bana ki senden gayri yârim yok</td>
<td>503</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâfiz Kumral</td>
<td>1- Nola tâcım gibi başimda götürsem dâim</td>
<td>107</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Kuldan sana lâyik nola âşk seni kande bula</td>
<td>157</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Nakkâşımız bizi ezel bî levn ü renk yazipdurur</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr adı:</td>
<td>Güfte:</td>
<td>Savfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâfiz Post</td>
<td>1- Bilirse vech-i cânâni bu cism ü cânı neylerler</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Kudümun rahmet-i zevk u safâdîr yâ Rasûlallah</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Tende cânım cânda cânânumdur Allah hû diyen</td>
<td>267</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Gümül bigânerle aşınâdur yâ Rasûlallah</td>
<td>287</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5- Bir nazâr ku hâlîme âsân ola cûmle sebîl</td>
<td>419</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6- Bulursa vech-i cânâni bu cism ü cânı neylerler</td>
<td>463</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâfizî (Ümmûzâde)</td>
<td>1- Gözlerini noldu bîdâr eyledin</td>
<td>317</td>
</tr>
<tr>
<td>Hâlîl (Zâkîrî)</td>
<td>1- İşîmiz subh u mesâ cûrm ü hatâ</td>
<td>145</td>
</tr>
<tr>
<td>Hasan (Emîr, Kazzâz)</td>
<td>1- Zeh cân kim mûnevverdir buğün nûr-i tecellâdan</td>
<td>113</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Ezelden âsk oduna yâna geldim</td>
<td>390</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Tecellî-i cemâl ister gümûl eğlenmez eğlenmez</td>
<td>393</td>
</tr>
<tr>
<td>Hasan (Kenzî)</td>
<td>1- Ben dost ile dost olmuşam kimseler dost olmaz bana</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Demedi be hey kardaş demedim mi</td>
<td>275</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- İlhâm ile dün gece seyr ettim Muhammed’i</td>
<td>288</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Ben dost ile dost olmuşam kimseler dost olmaz bana</td>
<td>316</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5- cânân ilinin güllerinin bâği göründü</td>
<td>365</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6- Düşelden derdine yoktur karârim yâ Rasûlallah</td>
<td>528</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7- Görelden yüzünü akl [ü] şuûrum târûmâr oldu</td>
<td>544</td>
</tr>
<tr>
<td>Hasan (Ümmî Sinânzâde)</td>
<td>1- Gecelerde uyanıksın Hakk’în zikriyle yanıksın</td>
<td>153</td>
</tr>
<tr>
<td>Hasan Ağa (Enfi)</td>
<td>1- Eyâ sen sanma kim senden bu güftâr dehân söyley</td>
<td>286</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Cemî’i dertlerre dertmân Muhammed</td>
<td>293</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- İ’lem cemî’l-verâ seyyidenâ Mustafâ</td>
<td>297</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Gözünden ehl-i inkârın nihân ender nihânın sen</td>
<td>294</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5- cânâm kurbân olsun senin yoluna</td>
<td>299</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6- Serây-i lîmeallâhi gönûldür</td>
<td>342</td>
</tr>
<tr>
<td>Hasan Efendi (Seyyid)</td>
<td>1- Şâh-i ikdîm-i velâyetâr gûrûh-i Kâdirî</td>
<td>114</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr adı:</td>
<td>Güfte:</td>
<td>Savfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Hasan Efendizâde</td>
<td>1- Eyleyen uşşâki şeydâ dâimâ</td>
<td>129</td>
</tr>
<tr>
<td>(Üskûdârî)</td>
<td>2- Rabbenâ’l-lâhû’l-lezâ lâ ma’bûde illâ hû</td>
<td>443</td>
</tr>
<tr>
<td>Hatîb</td>
<td>1- Aşknîla cîhân beste lütîf eyle inâyet kî</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>Hüdâyî</td>
<td>1- Ey nefs-i şûm insâf edip demedim yâ hû</td>
<td>367</td>
</tr>
<tr>
<td>Hüseyin Efendi (Bahîr)</td>
<td>1- Şermsâr etme Hüdâyâ rûz-i mahsûrde beni</td>
<td>263</td>
</tr>
<tr>
<td>Hüseyin Efendi</td>
<td>2- Gâh gâh kendîne genitals gâhi yâvi kîlûnûrûm</td>
<td>331</td>
</tr>
<tr>
<td>(Murâdpaşa Müezzînî)</td>
<td>2- Bûlbûl-i nâmîn olup çağrûrîm dost dost</td>
<td>462</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Rum’dâ Acem’dê aşîk oldûgûm</td>
<td>515</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Görelden yüzûnû kal [û] şuûrûm tûrûnmûr oldû</td>
<td>544</td>
</tr>
<tr>
<td>İbrâhîm Efendi (Na’llîzâde)</td>
<td>1- Bûlbûl-i sûrîdeyîm gûldûn nasîbîm var benî</td>
<td>211</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Be hey bûlbûl nedir feryêd var eyle Hakk’dan istîmdûd</td>
<td>433</td>
</tr>
<tr>
<td>Kâdi (Hânîz)</td>
<td>1- Visâlîne edip i’zâzû ikrâm</td>
<td>434</td>
</tr>
<tr>
<td>Karaçoğlan (Edirnelî)</td>
<td>1- Bu gönlüm şehrînîn seyrân ederken</td>
<td>185</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Nideyim sabr edebilsemin dil ü cân oda yanar</td>
<td>228</td>
</tr>
<tr>
<td>Koğacizâde</td>
<td>1- Benem ol aşk bahresi denizler hayrân bana</td>
<td>409</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuşçuğâde</td>
<td>1- Aşkîn meyîne ben kâna geldîm</td>
<td>359</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Ey gönl gel Hakk’a gîden râhî bul</td>
<td>524</td>
</tr>
<tr>
<td>Küçük İmâm</td>
<td>1- Zûhdûnû ko aşka düs ehî-i cenân etsîn senî</td>
<td>460</td>
</tr>
<tr>
<td>Küçük Muğezzin</td>
<td>1- Geçeyîm cân ile tenden benî aşkînla şeydâ kî</td>
<td>304</td>
</tr>
<tr>
<td>Mehmed Efendi</td>
<td>2- Gönül olsun nevîlînîne mutayyêb</td>
<td>395</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Aşk ile dâim edersem âh ü vâh</td>
<td>471</td>
</tr>
<tr>
<td>Lütfullah (Eşrefzâde)</td>
<td>1- Görelden yüzûnû yûrin belâ bana şikâr oldû</td>
<td>506</td>
</tr>
<tr>
<td>Mahmûd (Üskûdârî, Zâkir)</td>
<td>1- Aşk-î yâre düs olaldan yûrîmi gûrdûm ayan</td>
<td>445</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr adı:</td>
<td>Gütfe:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>-------</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| Mehemmed (A'mâ Derviş) | 1- Âlemler müstâk sana şeff' ol yâ Muhammed  
2- Zülmet-i hicrinde bîdâr olmuşam yâ Rab meded | 182   |
| Mehemmed (Bakkal, Burûşî) | 1- Ol cihânın fahrinin sırına kurbân olayım  
2- Aşkın meyine kandı noldum a gönül noldun | 196   |
| Mehemmed (Kalburizâde, Celvetî) | 1- Dûstû câna âkibet sevdâ-yi aşk | 234   |
| Mehemmed (Kırımî Molla) | 1- Ey cemâlin pertevendâz-ı semâvât-ı ulâ | 430   |
| Mehemmed (Sütçüzâde Hâñzî) | 1- İlâhî zülmet-i cûrmûyle doldum  
2- Aşkin meyine kandı noldun a gönül noldun | 325   |
| Mehemmed (Şeyh, Karahisarî) | 1- Bilmeyen cân Yûsu'f'un Ken'ân'î bilmez kandedir | 428   |
| Mehemmed (Tanbûrî, Eyyübî) | 1- Sen cânından geçmeden cânân arzû kilarsın | 517   |
| Mehemmed Ağa (Sepetçizâde) | 1- Çün bahar erip şeçerler senz ü revnâkkîr olur  
2- Eyleriz her lahzada yüz bin hatâ | 259   |
| Memiş Ağa (Haftânî, Findikli) | 1- Evliyâdan sür sorana dokuz türlü nişân gerek | | 420   |
| Merdek Dede | 1- Yandi gönûlde másivâ çû nár-i zikrullah ile  
2- Levh-i dilden okuyan ilm-i İlâhî'den sebak | 104   |
| Musâ (Teberdâr) | 1- Nûdî bu katrelerde bahr-i umman olduğunu cânân | 465   |
| Musâ Dede (Neyzen, Mevlevî) | 1- Bir ismi Mustafâ bir ismi Ahmed | 315   |
| Musli (Hammâdi) | 1- Tutmadım ben sünnetini şermisârım yâ nebi | | 376   |
| Musli (Musallî Edirnevî) | 1- Cemâlin nûruna nisbet güneş bî nûr bîferdîr | 261   |
| Mustafâ (Çalakzâde Şeyh) | 1- Âlemler nûra gark oldu Muhammed doğduğu gece  
2- Ben sanûrdım âlem içre bana yâr kalmadî | 75    |
<p>|                              |                                                                                                                                       | 81    |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Bestekâr adı:</th>
<th>Gözte:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>3- Benim bu özge hâlim cümle halka yâdigâr oldu</td>
<td>94</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Gûl mûdür bûlbûl mûdür şol zâr u efgân eyleyen</td>
<td>102</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5- İçmeyen la’lin şerâbin merd-i meydân olmadı</td>
<td>117</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6- İçmeyen la’lin şarâbin merd-i meydân olmadı</td>
<td>120</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7- Âşıkun oldu vell mesvâ-yi hû</td>
<td>151</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8- Gaflet ile bana bir hâl yöneldi</td>
<td>152</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9- Semâ’da sırr-i tevhîd oldu izhâr</td>
<td>170</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10- Ey beni aşk âteşine yandıran</td>
<td>176</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>11- Bahr-i tevhîde bulan dürr-i yetim</td>
<td>192</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12- Bugûn bize vefâlar safâ-yi Mustafâ geldi</td>
<td>198</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>13- Olursa devletim hemdem kilarsa tâliim yâri</td>
<td>206</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>14- Ez-cânû dîl peygambere aşk isen Sallû aleyh</td>
<td>208</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>15- Edelim cevlân kâlamî seyrân</td>
<td>220</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>16- Anca zâr eyler kim şol bûlbûl eyler</td>
<td>222</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>17- Hakkî seven âşikl [...]</td>
<td>242</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>18- Tâ dîl verelden sünbûle Sûnbülliler derler bize</td>
<td>247</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>19- Evliyânîn kelmâ söylenmesin kalsın mı</td>
<td>291</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>20- Aşk ile nûş eyleyen bezm-i ezel peymanesin</td>
<td>295</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>21- Pîr öndünde okuyan bî-harf aşkın nâmèsin</td>
<td>298</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>22- Aşklı naş eyleyen bezm-i ezel peymanesin</td>
<td>305</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>23- Gaflet ile bana bir hâl yöneldi</td>
<td>339</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>24- Aşk-ı ma’sîku edelden ihtiyâr</td>
<td>350</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>25- Sensin bize bızden yakını görünmesin hicâb nedir</td>
<td>368</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>26- Hak lûtfuna mazhar olan Sûnbülliler derler bize</td>
<td>379</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>27- Tende cânum cânda cânâmî Muhammed Mustafâ</td>
<td>397</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>28- Cân bu ilden göçmedin cânâmî bulmazsa ne güç</td>
<td>417</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>29- Yâ Rabbi cennet evine girenlerden eyle bizi</td>
<td>425</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>30- Andim yine ol bezmi mestânelik el verdi</td>
<td>432</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>31- Sûretâ emsâl ü akrân arasında ahkarım</td>
<td>439</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>32- Bağ-ı cemâle çûn erem vuslat âlilin ânda derem</td>
<td>440</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>33- Âşinâ-yi aşk olandan âh ü zâr eksik değil</td>
<td>444</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>34- Erenlerin sohbeti ele giresi değil</td>
<td>490</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>35- Mest olduğum etmen aceb humhâneye uğramuşam</td>
<td>494</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>36- Evliyânîn nazarnâda yanmayınca durulur mu</td>
<td>502</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>37- Pâk eyle gönül çeşmesini tâ durulunca</td>
<td>507</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>38- Yaziklar bu benim geçen âmrüme</td>
<td>535</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>39- Hamdülillah bir makâm-ı âlide kîldim karâr</td>
<td>539</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr adı</td>
<td>Güfte</td>
<td>Sayfa</td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>Mustafâ (Hâfiz, Sahhâf)</td>
<td>1- Cân u dil şehrin ezelden eyledi yağmâ-yı aşk</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>Mustafâ (Muhammediyeci, Sanî)</td>
<td>1- Habîbîsin Cenâb-ı Kibriyâ’nın yâ Rasûlallahu</td>
<td>197</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Yeter oldun fenâ bâğında nâlân</td>
<td>459</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Mahbûb-i Hüdâ zât-i şerefbâr-ı Muhammed</td>
<td>496</td>
</tr>
<tr>
<td>Mustafâ (Nefesanbarî)</td>
<td>1- Aşık ile ol âşıkı sîdik ile ol sâdikî</td>
<td>531</td>
</tr>
<tr>
<td>Mustafâ Ağa (Buhûrîzâde)</td>
<td>1- Sâyesi düşmez yere bir böyle nahl-i Tûr’ sun</td>
<td>241</td>
</tr>
<tr>
<td>Mustafâ Ağa (Yekçeşmî)</td>
<td>1- Bir kimse acerb yok mu ki bu sînemi yaram</td>
<td>478</td>
</tr>
<tr>
<td>Mustafâ Dede</td>
<td>1- A şeyhim senin yoluna kurbân olayım gideyim</td>
<td>224</td>
</tr>
<tr>
<td>Müezzîn Çelebi</td>
<td>1- Eyê rebber olan râh-ı visâle</td>
<td>133</td>
</tr>
<tr>
<td>Na’lîçe</td>
<td>1- Zâhidâ sûret gözetme içeri gel câna bak</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Osman (Nefesanbarî, Dîrâgman Şeyhî)</td>
<td>1- Ziyâlar verdi nüruyla dil ü câna seher zikri</td>
<td>363</td>
</tr>
<tr>
<td>Osman Bey (Kâdirî)</td>
<td>1- Merhabâ ey nesî-i pâk nûr-i Yezdân merhabâ</td>
<td>149</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Dehr-i dûne dil veren âdem değil divânedir</td>
<td>309</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Es-salâ gelsin gelen meydân-ı âşka es-salâ</td>
<td>537</td>
</tr>
<tr>
<td>Osman Dede (Sâhib-î Mi’râciyê)</td>
<td>1- Mâhest [ü] nemîdânem hurşid-i ruhet yâne</td>
<td>377</td>
</tr>
<tr>
<td>Ömer Ağa (Nikâbî)</td>
<td>1- Ey gönûl dillerde sen efsâne oldun bilmedin</td>
<td>136</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Habîbullah cîhâna cân değil mi</td>
<td>326</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr adı:</td>
<td>Güfte:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Ramazân (Hacı)</td>
<td>1- Ayrıma beni senden Yaradan</td>
<td>127</td>
</tr>
<tr>
<td>Râmiz Bey (Silahşör)</td>
<td>1- Yine andım yine gönlüm alanı</td>
<td>338</td>
</tr>
<tr>
<td>Receb Çelebi</td>
<td>1- Çün bahar erip şecerler senz ü revnâkgür olur</td>
<td>259</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Edip aşıklara in‘âm küllî tecellî eyle sultânîm tecelli</td>
<td>437</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Eden râh-ı muhabbette tekâpû</td>
<td>458</td>
</tr>
<tr>
<td>Sadâyî</td>
<td>1- Gelmişem vahdet ilinden aşk ile cihâna ben</td>
<td>332</td>
</tr>
<tr>
<td>Sâdık Ağa (Musâhib-ı Şehriyârî)</td>
<td>1- Ehl-i derdin derdine derman iken tekrâr-ı hû</td>
<td>554</td>
</tr>
<tr>
<td>Sâlihzâde Efendi (Edirneîî)</td>
<td>1- Ey şehîd-i Kerbelâ’ya ağlayan</td>
<td>123</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Zülfün içre vechini câna çû pinhân eyledin</td>
<td>497</td>
</tr>
<tr>
<td>Selim Giray</td>
<td>1- Sallallahu ale’t-tihâmi el-muzallil bi’l-gamam</td>
<td>303</td>
</tr>
<tr>
<td>Sinan Ümmî</td>
<td>1- Niyâz u arz-ı hâcâta ulu dergâhımız vardır</td>
<td>389</td>
</tr>
<tr>
<td>Siyâhi (Müezzin-i Eyyûb)</td>
<td>1- Sana ey şâh-ı rusul uymayanın bitmez işi</td>
<td>217</td>
</tr>
<tr>
<td>Süleyman Rifî’at (Hâfiz, Üskûdârî)</td>
<td>1- Karârm yoktur ey dilber görelden sen dilârâyî</td>
<td>483</td>
</tr>
<tr>
<td>Şa’bân Dede</td>
<td>1- Yâ Rabbi mahşer yerine ne yüzle varayım ben</td>
<td>258</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyh Mehmed Şemsî</td>
<td>1- Ko yaksın küllî cismim nâr-ı hicrân</td>
<td>511</td>
</tr>
<tr>
<td>Şeyhzâde (Diyârbe ârî)</td>
<td>1- Allah emrin tütülûm rahmetine batalım</td>
<td>119</td>
</tr>
<tr>
<td>Şirret Hâfiz</td>
<td>1- Zâhid bize ta’n eyleme Devrânîyîz Halvetîyîz</td>
<td>385</td>
</tr>
<tr>
<td>Tâlib (Burûsî Ahmed)</td>
<td>1- Uyan gözün aç durma yalvar güzel Allah’a</td>
<td>284</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Kandedir cehil ile zulmet nefs-i su ‘bânındadır</td>
<td>327</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Ey sanem noldun câna kasdin var</td>
<td>479</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Tâlib-ı Hakk’în devâsiz derdûrûn sermâyesi</td>
<td>545</td>
</tr>
<tr>
<td>Bestekâr adı:</td>
<td>Güfte:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Tâlib (Divitçizâde, Şeyh Mehmed)</td>
<td>1- Feth olunca Hak’dan yana yolumuz</td>
<td>150</td>
</tr>
<tr>
<td>Tosun</td>
<td>1- Ol çelebimin aşı bağırm baş eyledi</td>
<td>405</td>
</tr>
<tr>
<td>Tulû’î (Şeyh Mehmed)</td>
<td>1- Ben bende buldum çün Hakk’ı</td>
<td>527</td>
</tr>
<tr>
<td>Yahyâ Çelebi</td>
<td>1- Dildâde-i zulfün şehâ mahlûka bahş etmiş Hûdâ</td>
<td>174</td>
</tr>
<tr>
<td>Ya’kubzade (Birûsî)</td>
<td>1- Milk-i bekâdan gelmişem fânî cihânı neylerem</td>
<td>161</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Eser aşıkın yeli eshâra karşı</td>
<td>178</td>
</tr>
<tr>
<td>Yûsuf Çelebi (Niznâm)</td>
<td>1- Âftâb-i subb-i “média” Habûb-i Kibriyâ</td>
<td>79</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2- Ey cemâlin matla’-i hürşid-i ikbâl-i kerem</td>
<td>93</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3- Merhabâ ey şu’le-i âyîne-i sur-i Hûdâ</td>
<td>97</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4- Ey sehâsîh-i serîr-i enbiyâ vû evliyâ</td>
<td>313</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5- Nûr-i fahr-i âleme zerre olmaz âftâb</td>
<td>416</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6- Tahtgâh etti vúcudum şehrini sultân-i aşk</td>
<td>466</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7- Nîcesî fariğ olam ben nâle-i hergâhtan</td>
<td>468</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8- Kâkûl-i fahâ-i cihân nahl-i gûlistândir bana</td>
<td>469</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9- Kim göre didârim akhı perîşân olur</td>
<td>470</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10- Zât-i Bûrî’den haberdâr olduğuum mudur suçum</td>
<td>473</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>11- Ey nebîler serveri mahbûb-i ins [ü] hâs u âm</td>
<td>523</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâkiri</td>
<td>1- Eşîr-i nefs-i emmârem aceb bed hâl u bed kârîm</td>
<td>521</td>
</tr>
</tbody>
</table>

704
<table>
<thead>
<tr>
<th>Makâm:</th>
<th>Güftê:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Acemaşîran</td>
<td>Çalab nûrdan yaratmış cânum Muhammed’în</td>
<td>278</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yine bir sevdâhû düştûm aşkin elinden</td>
<td>279</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Şifä-yi derd-i dildir âsîtânın yâ Rasûlallah</td>
<td>280</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Çevgânâm lâ mekândir bî mekândur bu mekân içre</td>
<td>281</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nefse uyup cûrm edersem olmazam yâ Rab mukîm</td>
<td>282</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Acem Uşsâk  | Arayi arayî bulsam izini izinin tozuna sûrsem yüzümü                   | 257    |
|              | Yâ Rabbi mahîyerine ne yüz ile varayım ben                            | 258    |
|              | Çûn bahr erîp şecerler senz ü revnâkğîr olur                           | 259    |
|              | Çalabûm bir şar etmiş iki cihân âresinde                               | 260    |
|              | Cemâlîn nûruna nisbet günew bî nûr bî ferdîr                          | 261    |
|              | Yâ ilâhî düştûgûm yerde koma kaldûr beni                               | 262    |
|              | Şermsûr etme Hûdâyê rûz-i mahîşerde beni                              | 263    |
|              | Şol zaman kim ben ol dosttan âyrî düştûm oldum irak                    | 264    |
|              | Kudûmûn rahmet-i zevk u şafâdûr yâ Rasûlallah                         | 265    |
|              | Âlem-i arayi buldum âlem-i arâ benim                                  | 266    |
|              | Tende cânum cânda cânânûmdur Allah hû diyen                           | 267    |
|              | Pertev-i cânân kîne erdiyse hayrân eyledi                              | 268    |
|              | Zulmet-i hicrinle bîdâr olmuşam yâ Rab meded                          | 269    |
|              | Bakîp cemânî-yê yare çağırırım dost dost                                | 270    |
|              | İsteyen yûrûn hâk eder vûrûn                                         | 271    |
|              | Kortûm kiyâmât gumûnden efendim unutma bizi                            | 272    |
|              | Çûn teferûc eleyip baktum cihânûn yûzûne                               | 273    |
|              | Yâ mecmea’l-mehâsîn yê mënbea’l-kerem                                   | 274    |
|              | Demedi be hey kardaş demedim mi                                       | 275    |
|              | Sende doğmustûr Muhammed Mustafâ                                       | 276    |
|              | Sevdi yarattî ânî ol Hay ferdi samed                                   | 277    |

| Arabân       | Her kaçañ anarsam seni karârm kalmaz Allah’îm                        | 410    |
|              | Sensin ey pertev-i Hak iki cihânûn günesî                             | 411    |
|              | Sensin ey pertev-i Hak iki cihânûn günesî                             | 412    |

<p>| Arazbâr      | Derd-i Hakk’a ol tâlib dermânâ erem dersen                            | 283    |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Makam:</th>
<th>Güfte:</th>
<th>Savfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Babatâhir</strong></td>
<td>Uyan gözün aç durma yalvar güzel Allah’a</td>
<td>284</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aşk ile iki cihanda sâh olan gelsin beri</td>
<td>285</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eyâ sen sanma kim senden bu güftâr dehân söyler</td>
<td>286</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gönül bigânerle aşınâdur ya Rasûlallah</td>
<td>287</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ilhâm ile dün gece seyr ettim Muhammed’i</td>
<td>288</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey aşk-i dildâde gel nûş edelim bâde</td>
<td>289</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bi hamdullah derim Allah alîp aklımı fikrullah</td>
<td>290</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Evliyânın kelâmi söylenmesin kalsın mı</td>
<td>291</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>A gönül neylerin sen bu cihâni</td>
<td>292</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Bestekâr</strong></td>
<td>Cemî-i dertlere dermân Muhammed</td>
<td>293</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gözünden ehl-i inkârin nîhan ender nîhânsin sen</td>
<td>294</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aşk ile nûş eyleyen bezm-i ezel peymanesin</td>
<td>295</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bulmak dîersen dâim saîdet</td>
<td>296</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>I’lem cemîa’l-verâ seyyidenâ Mustafâ</td>
<td>297</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Pir ânünde okuyan bî-harîf aşkın nâmesin</td>
<td>298</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Cânîm kurbân olsun senin yoluna</td>
<td>299</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Menzili âişkların kûh-i beyâbân olur</td>
<td>300</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Çünkü yandı aşk odu kül olmaktur murâdûm</td>
<td>301</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sallallahu ale’t-tîhâmi el-muzallîl bi’l-gamam</td>
<td>302</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Geçeyim cân ile tenden beni âşîkînla şeydâ kil</td>
<td>303</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aşîkîna nûş eyleyen bezm-i ezel peymanesin</td>
<td>304</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Meded Allah sana sundum elimi</td>
<td>305</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hazreti Hakk’ın habîbi sevgili bir dânesi</td>
<td>306</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bir dertîyim derdim vardır</td>
<td>307</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dehr-i dûne dil veren âadem değil divânedir</td>
<td>308</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Beyâtî</strong></td>
<td>Tâlib-i Hakk’ın devâsz dev dertdûrûr sermâyesi</td>
<td>545</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sûrûp dergâhuna rûy-i siyâm</td>
<td>546</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bugûn meydân-i aşk içre ki yâre aşınâyiz biz</td>
<td>547</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yâ ilâhî kil bize lût’u atâ</td>
<td>548</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dönmek ister gönülm cûmle sîvâdan</td>
<td>549</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aç gözün dildâre bak reç’ oldu vechinden nikâb</td>
<td>550</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tâ ezelden biz bu âsk içinde rûsvâ olmuşuz</td>
<td>551</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Devr edip geldim cihâna yine bir devrân ola</td>
<td>552</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Olursa devletim hemdem kîlarsa tâliim yâri</td>
<td>206</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Mağlûm: Geçitte: Sayfa:
Ben bu aşka düşeli Allah ile bilişeli 207
Ez-cân û dil peygambere aşık isen Sallû aleyh 208
Karîn-i bezm-i erbab-i hevâyim yâ Rasûlallah 209
Nolur ise ko ki olsun noliser 210
Bûlûl-i şûrûyim gülden nasûbim var benim 211
İsni sultân virdin mi var bağçelerde yurdun mu var 212
Allah diyelim dâim Mevlâ görêlim neyler 213
Çeşm-i kalbi "kahl-i mazâğa 'l-basâr" dan et cîlâ 214
Tecelli kıldı sırruma bu gün envâr-i sîbhaî 215
Rûz [u] şeb ey âşıkân-î Mustaâfî sallû aleyh 216
Sana ey şâh-î rusul uymanan bitmez işi 217
Onulmadi yâreler acib derdim var benim 219
Edelim cevlân kîlâmey sayrân 220
Gezerken seyrân eyledim gördüm sarayî güldür gül 221
Anca zâr eyler kim şol bûlûl eyler 222
Topraka yataçak tene tenim var deyip neylersin 223
A şeyhim senin yoluna kurbân olayım gideyim 224
Eyâ alemlerîn şâhî tecelli kil teselli kil 225
Dûrûnû mahzen-i rûz-î Hûdâ'dîr yâ Rasûlallah 226
Rûm'dan çıktım yürüdüm 227
Nideyim sabr edebilsem dîl ü cân oda yanar 228
Hadden aştu isticîyûn yâ Rasûl göster cemâliên 229
Aşkûn dâdi gûlmûmde ﬁçî gûrmêdîm ömûrûmde 230
Ezelden enbiyânûn ekdemisin yâ Rasûlallah 231
Noldu sana eyûn gûnlû acib ne derde mi uğradın 232
Kaçan kim makdem-i pîkîne âlem muhterem oldu 233
Zulmet-i hicrinde bidâr olmuşam yâ Rab meded 234
Cûrûm û taksîr edip âh 235
Gelin be hey kardaşlar gelin bu dervişîlige 236
Şehîdlerîn ser çeşmesi enbiyânûn başrî bâsî 237
Muhammed yerinden durugelince 238
Yine dîl na'tuni stöyler Muhammed 239
Sînên içre bedr olan mâhûn nedür 240
Eyâ alemlerîm şâhî tecelli kil teselli kil 461

Bûsêlik: Zâhid bize ta'n eyleme Devrânîyiz Halvêtîyiz 385
Yandım kül oldum aşk meydânında 386

707
<table>
<thead>
<tr>
<th>Makâm:</th>
<th>Güfte:</th>
<th>Savfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Nice bir besleyesin bu kadd ü kâmeti</td>
<td>387</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bir dürri yetûmim ki görmedi beni umman</td>
<td>388</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Niyâz u arzî hâcâta ulu dergâhûmiz vardir</td>
<td>389</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ezelden âsk oduna yana geldim</td>
<td>390</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Câhidû fillah yâ ehle's-salâh</td>
<td>391</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sen cânindan geçmeden cânân arzû kilarsû</td>
<td>392</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tecellî-i cemâl ister gönûl eğlenmez eğlenmez</td>
<td>393</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gönülüm alanın sözündû dâim dinleyesim gelir</td>
<td>394</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gönül olsun nevalinde mutayyeb</td>
<td>395</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey şeyrî-nüzûl-î sûre gark eyledin bizi nûra</td>
<td>396</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Büselik Aşıran</td>
<td>Dost ilinden bu ile geldim mekâmûm ândadûr</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dost ilinden bu ile geldim mekâmûm ândadûr</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Çârgâh</td>
<td>Serây-1 îmeallahî gönûldûr</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Serây-1 îmeallahî gönûldûr</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey cemâlin pertevendâz-1 semâvât-1 ulâ</td>
<td>343</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Cânını uryân edip sâldüm bu âsk deryâsına</td>
<td>344</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sâlikin mûrşidine hizmeti şâhâne gerek</td>
<td>345</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Esmâ-î ilâhiyyede bî had hüner var</td>
<td>346</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aşkın kime yâr olur dâmî isî zâr olur</td>
<td>347</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aşkın kime yâr olur dâmî isî zâr olur</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Arz-î didâr eyledikçe şâhid-i gülzâr-î hû</td>
<td>348</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Arz-î didâr eyledikçe şâhid-i gülzâr-î hû</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aşkın aldi benden beni Mevlâ'îm senî isterim seni</td>
<td>349</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aşk-î ma'sûkû edelden ihtiyâr</td>
<td>350</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dilkeş</td>
<td>Gönlümûn zevkini ben hicr ile tâlâân ettim</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gönlûmun zevkini ben hicr ile tâlâân ettim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dûğâh</td>
<td>Gönûlûmûn zevkini ben hicr ile tâlâân ettim</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Benim zârî kulan ol yâre karşı</td>
<td>310</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yâ Ilâhi âsitânın hastaya dâru 'ş-şifâ</td>
<td>311</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey enbiyâlar serveri ey evliyâlar rehberi</td>
<td>312</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey şehinshâh-î serî-rî enbiyâ vû evliyâ</td>
<td>313</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Buldu tesrîfinle diller incilâ</td>
<td>314</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bir ismi Mustafâ bir ismi Ahmed</td>
<td>315</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gülsen-i vahdette dâim rûz [ü] şeb dil bülbülû</td>
<td>319</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gâh gâh kendime gelirim gâhî yâvi kilûrûm</td>
<td>331</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eviç</td>
<td>Ol menem ki vâkîf-î esrî-rî ilm-i âdemim</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ol menem ki vâkîf-î esrî-rî ilm-i âdemim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tahtıgâh etti vocudum şehrini sultan-î âsk</td>
<td>466</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tahtıgâh etti vocudum şehrini sultan-î âsk</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey gönül bir derde düs kim ânda dermân gizlidir</td>
<td>467</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey gönül bir derde düs kim ânda dermân gizlidir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Makâm:</td>
<td>Güfte:</td>
<td>Savfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nicesi fârûq olam ben nâle-i hergâhtan</td>
<td>468</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kâkûl-i fahr-i cihân nahîl-i gûlistândur bana</td>
<td>469</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kim göre didîrînm akhî perîşân olur</td>
<td>470</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aşk ile dâim edersem âh û vâh</td>
<td>471</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>İlim bahri vûcûd esdânînîn dûrdânîesiyem ben</td>
<td>472</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Zât-i Bûrî'den haberdâr olduğum mudur suçum</td>
<td>473</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Derde dermân ister isen derde er</td>
<td>474</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nazarîn pâk ise alûn nazan</td>
<td>475</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eý tarîkat erkleri eý hakîkat pêrleri</td>
<td>476</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bir kimse aceb yok mu ki bu sûnemi yaram</td>
<td>478</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eý sanem noldun câna kasdan var</td>
<td>479</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bulan özûnû gören yüzûnû</td>
<td>480</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Derviş olan kişiler deli olağan olur</td>
<td>481</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Karârûm yoktur eý dilber görelden sen dilârâyî</td>
<td>483</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mecnûn-i Hûdâ olam zinclîrê çekerler</td>
<td>484</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mecnûn olâlî gônûm Leylâhaberin sûleri</td>
<td>485</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ben dost hevâsîna dürûm gayrî hevâ neme gerek</td>
<td>486</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dîlhânîesî mir'ât-î Hak seyr-i cêmûllâhî gör</td>
<td>487</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tehî sananam söz bizi dürszûn görûp geldim</td>
<td>488</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bir aşk-î pâk ihsân ede ol Kâdîr û Hayy û Vedûd</td>
<td>489</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Erenlerin sohbeti ele giresi değil</td>
<td>490</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Şâh-î istîğnâya mâlik oldum recâ bilmem nedir</td>
<td>491</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eý seyyiid-î dür âleem vey ârif-î Hûdâ bûn</td>
<td>492</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ya Rasûlallah cêmûlîn hoş gûlistândur bana</td>
<td>493</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mest olduğum etmen aceb humhâneye uğramışam</td>
<td>494</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Eviç Irak                      | Asumân-î ma'nîvinin necmi şemsî mâhiyım                                | 510   |
| Gerdânîye                      | Cemâlî nûrunu Mevlâ kamuya eylemiş izhâr                              | 448   |
|                                | Allah'îm seni sevmek ne güzeîdir                                     | 449   |
|                                | Derdin ne be hey aşîk biçâre neden oldun                              | 482   |

<p>| Hicâz                          | Maksadî aşiklärîn menzîl-i cânân olur                                 | 424   |
|                                | Ya Rabbi cennet evine girenlerden eyle bizi                           | 425   |
|                                | İnîle hey dertînîn house inîle                                      | 426   |
|                                | Cebraîîlîm selâm eyle dostuma                                         | 427   |
|                                | Aşkin meyine kandîn noldun a nûlîn noldun                           | 428   |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Makam:</th>
<th>Güfet:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hisar</td>
<td>Feyz-i mahz-ı kibriyâdur aşk-ı pâk</td>
<td>413</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Cümle iştâm ayn-ı hatâ iğfîr lenâ yâ ze’l-atâ</td>
<td>414</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kimde ki âsk-ı âlahî nâle wü efgân ola</td>
<td>415</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nûr-i fahr-ı âleme zerre olmaz âftâb</td>
<td>416</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Cân bu ilden göçmedin cänânı bulmazsa ne güç</td>
<td>417</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bir ben değil seni seven cümle âlemdir sevici</td>
<td>418</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bir nazar ki hâlime âsân ola cümle sebil</td>
<td>419</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eyleriz her lahzada yüz bin hatâ</td>
<td>420</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aldın mı safâ ile musaffâ haberin sen</td>
<td>421</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey saadet menbai sultân-ı cümle enbiyâ</td>
<td>422</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bahâr ömrümün cün köhneldendi</td>
<td>423</td>
</tr>
<tr>
<td>Hümâyûn</td>
<td>Bülbül niçin böyle feryâd edersin</td>
<td>553</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ehî-i derdin derdine dermân ıken tekrâr-ı hû</td>
<td>554</td>
</tr>
<tr>
<td>Hüseyni</td>
<td>Gecelerde uyanâksın Hakk’ın zikriyle yankısn</td>
<td>153</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Saffa-ı sadrûnda dâim âşıkın eskrâr-ı hû</td>
<td>352</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tâ ezelden sen benimle abd ü peymân eyledin</td>
<td>353</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Derd ehli libâsını âsk ile giyen gelsin</td>
<td>354</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Vâsil olmaz Hakk’a kimse gayrîdan dür olmada</td>
<td>355</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gele hey âşık gele gel gel Allah’a âşık gel Allah’a</td>
<td>356</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Behey kardas Hakk’ı bulam mı dersin</td>
<td>357</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Uyan gafletten ey nâm Hakk’a yalvar seherlerde</td>
<td>358</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aşkın meyine ben kâna geldim</td>
<td>359</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Zühdünû ko âsha dûş ehl-i cenân etsin seni</td>
<td>360</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bir yüze dûş oldû gözüm yüz bin gezer dîvânesi</td>
<td>361</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ziyâlar verdi nûruyâla dil ü câna seher zikri</td>
<td>363</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hakk’ın cemâlin gözleyen hû demesin yâ ne desin</td>
<td>364</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Cânân ildenin güllerinin bâği gordû</td>
<td>365</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sadr-ı cem’i”l-mûrselin sensin yâ Rasûlallah</td>
<td>366</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey nefs-i şüm insâf edip demedim yâ hû</td>
<td>367</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sensin bize bizden yakın görünmezsizin hicâb nedir</td>
<td>368</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sevdân ile dil mülkünü vîrâneye döndürdü</td>
<td>369</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Makam: Gütfe: Savfa:

Aşkın meyine kanmış mestâneleriz Hakk’a
Ey dil zen-i dünyânın çûn âlina aldandan
Ey hocam seni göreli gözüm cihân görünmez
Âşık oldum bugün meydân benimdir
Mû’minin kalbini yuyup arıtan
Tutmadım ben sünnetini şermisârim yâ nebi
Mâheşt [û] nemîdânem hurşîd-i ruhet yâne
Bilmem yüzünü gün mû yâ meh midir âyâne
Hak lütfunu mazhar olan Sünbûfler derler bize
Ey Allah’ım beni senden ayırma
Ey risâlet bostânında hurâmân-ı serv-i kad
Yûrûk deîrîmenleri gibi dönerler
Benim maksûdum âlemde deîgîrdî lûkî illâ hû
Ey gönül hav’û hayât et Hazretî Allah’tan

Hüseyîn Aşîrân

Tende câmim cânda cânânîm Muhammed Mustafâ
Hûdâ’ya lâyik işim yok şefaat yâ Rasûlallah
Kîldan ince vû kîchtan keskin ol sâhin yolu
Hûdavendâ şu âlemde esen yeller seni ister
İbn-i vaktim ben ebu’l-vakt olmaz
Derdini bir et gönülde vech-i cânân bir olur

Irak

Ey gönül var kim bu dertten sen haberât olmadın
Mahbûb-i Hûdâ zât-ı şerefbar-ı Muhammed
Zülfûn içre vechini cânâ çû pinhan eyledin
Cemâlin gösterip güldür güldür dil-i mazûnlarî şâd et
Gel vücutûn perdesin kaldır cemâÎ-i yâri gör
Zâhidâ sûret gøzetme içeri gel cânâ bak
Der idim gûl yüzünê olsa gûlûn gözû küçük
Evliyânın nazârînda yanmayınca durulur mu
İlâhî yâri kul bana ki senden gayri yârîm yok
Bahr-i âsk içre bulan dürû-î aden
Görelden yüzûnû yûrin belâ bana şikûr oldu
Dûstû gönûm sur-ı muhabbet yâ Rasûl
Hatm-i cem’î-l-mürûsunî fahîridir fakr ü fenû
Ko yaksın küllî cismim när-î hicrân
Yâ Rasûlallah habîb-i hålik-i yektâ tûyi

370 371 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 397 398 399 400 401 402 495 496 497 498 499 500 501 502 503 505 506 508 509 511 512
<table>
<thead>
<tr>
<th>Makâm:</th>
<th>Güfte:</th>
<th>Savfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Irâk Sultânî</td>
<td>Görelen denizinde akl [ü] şuuruמ târumâr oldu</td>
<td>544</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ol menem ki vâkif-ı esrâr-ı ilm-i âdemim</td>
<td>513</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Füzûnâ bileyli'v-vatari ve bi'v- mütâ ve'z-zaferi</td>
<td>514</td>
</tr>
<tr>
<td>Isfahân</td>
<td>Şolar kim dost elinden içti câm</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Râziyim derdine yârin ben şikâyet etmez</td>
<td>112</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Zehî cân kim münevverdir bugün nûr-i tecellâdan</td>
<td>113</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Şâh-ı ikîm-i velâyettir gûrûh-ı Kâdirî</td>
<td>114</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Vere mi derd-i sanem derme dermân vere mi</td>
<td>115</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Senin aşkîna ey cânân cânân oldû bana zindân</td>
<td>116</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ïçmeyen la'lın şerabın merd-i meydân olmâdi</td>
<td>117</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aşk cûr'âsûn sundu bana</td>
<td>118</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Allah emrin tutulûm rahmetine batalûm</td>
<td>119</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ïçmeyen la'lın şerabın merd-i meydân olmâdi</td>
<td>120</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Zühêdûnû ko aşka düs ehl-i cenân etsin seni</td>
<td>121</td>
</tr>
<tr>
<td>Köçek</td>
<td>Merd-ı meydân-ı Hûdân'ın varî zikrullah olur</td>
<td>351</td>
</tr>
<tr>
<td>Kûrdî</td>
<td>Arz et cemälîn göreym ey mâh-ı tâbân Mustafâ</td>
<td>404</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ol cebelîn aşkî bagûm bâş eyledi</td>
<td>405</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Derûmûnda olan hâlet ne hâlettir âni bilmem</td>
<td>406</td>
</tr>
<tr>
<td>Mähûr</td>
<td>Dermân aradox derdime derdim bana demân imiş</td>
<td>126</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ayırma beni senden Yaradan</td>
<td>127</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Noldun ağarsan gûnûl sen bi dil yârin mi var</td>
<td>128</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eyleyen uşçâkî şeydâ dâimâ</td>
<td>129</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Almadın mı gûnûl hûsun ile yektâ habarîn sen</td>
<td>130</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eyâ rehber olan râh-î visâle</td>
<td>133</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nefse uyup râh-î Hak'dan taşra çikmak yol mudur</td>
<td>134</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Zikrin ile olmuşam ratbû'lı-lisân</td>
<td>135</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey gûnûl dillerde sen efsâne oldûn bilmédin</td>
<td>136</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Elâ ey múrgüd-ı âlem haber ver ilm-i Mevlâ'dan</td>
<td>137</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>İnilerîm dönû gûnûl derdî olan inler</td>
<td>138</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yâ Rab dilerîm aşkîn ver şevkin ver</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gûnûl pervâne-i bezm-i visâlin ýâ Rasûlalla</td>
<td>140</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gûnûl pervâne-i visâlin ýâ Rasûlalla</td>
<td>141</td>
</tr>
<tr>
<td>Makam:</td>
<td>Güfte:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Şol göz ki seni gördü ol neye nazar etsin</td>
<td>142</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mâye</td>
<td>Mevt haberin işidicek yansın benim dervişlerim</td>
<td>542</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yandığım çun aşk oduna râhatım hû‘dur hemân</td>
<td>543</td>
</tr>
<tr>
<td>Muhayyer</td>
<td>İki kaşın arasında çeki hatt-i istivâ</td>
<td>450</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey çarh-i dûn nettim sana hiç vermedin râhat bana</td>
<td>451</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Halk içre bir âyneyim herkes bakar bir ân görür</td>
<td>452</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Katre-i aşk-i Hüdâ bir bahr-i bî pâyândir</td>
<td>453</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bir seherde zâhir oldu nûr-i şems ü âfitâb</td>
<td>454</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey gönül ağlama zârî zârî inleme</td>
<td>455</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bulmaz bu derdin çaresin bîçâre gönlüm neylesin</td>
<td>456</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Cümle âlem âşinâ ben arada bagiâneyim</td>
<td>457</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eden râb-i muhabette tekâpû</td>
<td>458</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yeter oldun fenâ bâğında nûlân</td>
<td>459</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Cümle huccâc ile giydik yine ihrâm u abâ</td>
<td>460</td>
</tr>
<tr>
<td>Muhayyer Bûselik</td>
<td>Bülbül-i nûlân olup çağırırısrı dost dost</td>
<td>462</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bulursa vech-i cânâmî bu cism ü cânî neylerler</td>
<td>463</td>
</tr>
<tr>
<td>Nevâ</td>
<td>Dil ü cân hiç karâr etmez</td>
<td>144</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>İşimiz subh u mesâ çümû ü hatâ</td>
<td>145</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Açılıc çun bezm-i Elest devr eyledi peymânési</td>
<td>146</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gerçek âşıklara salâ denildi</td>
<td>147</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Doğdu ol sadr-i risâlet bastı arş üzre kadem</td>
<td>148</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Merhabâ ey nesâ-i pâk nûr-i Yezdân merhabâ</td>
<td>149</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Feth olunca Hak’dan yana yolumuz</td>
<td>150</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Âşkin oldu veli mesvâ-ya hû</td>
<td>151</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gaflet ile bana bir hâl yoneldi</td>
<td>152</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Levh-i dilden okuyan ilm-i Îlâhi‘den sebak</td>
<td>154</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Noldu bu gönlüm noldu bu gönlüm</td>
<td>155</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yandım yakıldım ben nûr-i aşka</td>
<td>156</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kuldân sana lâyik nola âşk seni kande bula</td>
<td>157</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yannaktaan usanmazam pervâne miyem bilmem</td>
<td>158</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bilmem nideym aşkın elinden</td>
<td>159</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bilmem nideym aşkın elinden</td>
<td>160</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Milk-i bekâdan gelmişem fânî cihânî neylerem</td>
<td>161</td>
</tr>
</tbody>
</table>

713
<table>
<thead>
<tr>
<th>Makâm:</th>
<th>Güfte:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Nevâ Sünbûle</td>
<td>Bilirse vech-i cânâni bu cism ü cânî neylerler</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td>Nevâ Uşşâk</td>
<td>Dâr-i hasrettir bu dünyâ ağla dâim zâr zâr</td>
<td>169</td>
</tr>
<tr>
<td>Nevruz</td>
<td>Ey gönül var bu dertten sen haberdâr olmadın</td>
<td>495</td>
</tr>
<tr>
<td>Nevruz Acem</td>
<td>Cümelenin mahbûbu sensin ey habîb-i ezelî</td>
<td>255</td>
</tr>
<tr>
<td>Nevruz Uşşâk</td>
<td>Derdimendim mûcrim dermâna geldim yâ Rasûl</td>
<td>256</td>
</tr>
<tr>
<td>Nikriz</td>
<td>Ey Hüdâ’dan lûtf u ihşân isteyen</td>
<td>108</td>
</tr>
<tr>
<td>Nişâbûr</td>
<td>Sivâdan kalbini pâk et gönül mir’ât-ı Rahmân’dir</td>
<td>122</td>
</tr>
<tr>
<td>Nühûfî</td>
<td>Sâyesi düşmez yere bir böyle nahl-i Tür’sun</td>
<td>241</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hakki’i seven aşıkların eğlencesi tevhid olur</td>
<td>123</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Fahr-i âlem mahrem-i râz olduğu şebdir bu şeb</td>
<td>242</td>
</tr>
<tr>
<td>Makâm:</td>
<td>Güfte:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-----------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pençgâh</td>
<td>Yandı gönülde məsivâ çû när-i zikrullâh ile</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ben ol dûrî meânîm ki şuğmam heft deryâya</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yâ Rasûllâh cemâlîn keşû’d-ûcûça dege mi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nola tâcîm gibi başımda götûrsem dâim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>104</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>105</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>106</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>107</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Râhatülevâh</td>
<td>Biz ol uşâk-i serbâzîz bize âkl îssî yâr olmaz</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Andım yine ol bezmi mestânelik el verdi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Be hey bülbül nedir feryâd var eyle Hak’dan istimdâd</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Visâlinle edip i’zâz ü ıkram</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>431</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>432</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>433</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>434</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rast</td>
<td>Aşkînla cîhân beste lûft eyle inâyet kîl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Âlemler nûra gark oldu Muhammed doğduğu gece</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Cân u dîl şehrin ezelden eyledi yağmâ-ya asîk</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hak’dan gayrî sevgili külli yalandır yalan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bu gülşende hezâr-i bî nevâyim yâ Rasûllâh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Âfâbî subh-i “mâ evhâ” Habîb-i Kibriyâ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ben sanırdım âlem içre bana yâr kalmadî</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dolap niçin inîlersin derdim vardir inîlerim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aşkîn ile âşıklar yansın yâ Rasûllâh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hep fesâd işlerime estağfirullah tevebe</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Taşî rahmet deryaşi gark oldu cümle âsî</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ömür bahçesinin gülü solmadan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey Rasûl-i Hâdi-i râh-ı cenân</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Estağfirullah el-ażâm mûrlûnin işlerine</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Meftûhû’l- hûdâ oldu hilâlin yâ Rasûllâh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Şeffû’l- halk fî’l mahşer Muhammed sâhibû’l- minber</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>72</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>75</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>76</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>77</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>78</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>79</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>81</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>82</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>83</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>84</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>85</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>86</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>87</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>88</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>89</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>90</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rehâvî</td>
<td>Dervîs olan kişinin sözleri ümran olur</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dervîs olan kişinin sözleri ümran olur</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Habs için geldi gelir tîlâk için fermân bana</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey cemâlîn matla’-ı hûshîd-i ikbâl-i kerem</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Benim bu özge hålim cûmlê halka yâdigâr oldu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yine arz eyledi dîlber yûzûn kasr-ı celâlîden</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kîlålm asûk-ı ilâhîde safa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Merhabâ ey şu’le-i âyine-i surr-ı Hûdâ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ağlarım dûn ü gün derd olanlar inler</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yâ Rab bize ihsân et vuslat yolunu göster</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>73</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>91</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>92</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>93</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>94</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>95</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>96</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>97</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>98</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>99</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Makâm: Güfte:

Ey nefs yeter sehv ü zezel insâfa gel insâfa gel
İnilerim dünû Çünkü derdi olan iniler
Gül müdür bülbül müdür şol zâr u efgân eyleyen

Sabâ

Ben dost ile dost olmușam kimseler dost olmaz bana
Nideyim sabr edebilsem dil ü cân oda yanar
Ben dost ile dost olmușam kimseler dost olmaz bana
Gözlerini noldu bîdâr eyledin
Ravzana çûn yüz sûren bulur amân
Derviş olan âşık gerek yolunda hem sâdik gerek
Ezelden aşk ile ben yana geldim
Estağfirullah el-azîm mûrâyînîn işlerine
Açılıdı șevk ile meydân kani merdâneler gelsin
Cemâlin nûruna nisbet cihân şemsi değil zerre
Ilâhi zulmet-i cümîyle doldum
Habîbullah cihânâ cân değil mi
Kandedir cehl ile zulmet nefs-i su'bâmındadır
Yâ Ilâhi bilmezem bu bendeki sevdâ nedir
Aceb hayrân oldum aşka uyaldan
Düşeli bu aşkın cânm iline
Gelmışem vahdet ilînden aşk ile cihânâ ben
Yeter ma'mûre olduun bir zaman virâne ol gönlüm
Ben dervişem diyene bir ün edesim gelir
Zähid bize ta'n eyleme Hak ismin okur dilimiz
Şâh Hûseyûn'în farkatine âglayan gelsin beri
Ey cemâl-i Hakkâ tâlib
Yine andım yine gönlüm alanî
Gaflet ile bana bir hâl yöndedi
Benem ol aşk bahresi denizler hayrân bana
Yâ Allah yâ Rahmân yâ Allîm yâ Allâm

Segâh

Rum'da Acem'de aşk olduğum
Aşk ile iki cihânâ şâh olan gelsin beri
Bilmeyen cân 'Yüsûf'un Ken'ân'i bilmez kandedir
Aşk câmnû Mevlâ'dan nûş eyledim evvel çûn
Uyan hey gözlerim gafletten uyan
Ey gâ菲尔 uyan ruhlet-i nâgâhu unutma

Sayfa:
<table>
<thead>
<tr>
<th>Makâm:</th>
<th>Güfte:</th>
<th>Sayfa:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Esir-i nefs-i emmârem acem bed hâl u bed kârûm</td>
<td>521</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Meş'ale-i nûr-i tecelli yaktu kalbinde çerâğ</td>
<td>522</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ey nebîler serveri mahbûb-i ins [û] hâs u âm</td>
<td>523</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ey gönül gel Hakk'a giden raхи bul</td>
<td>524</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yüzünû görelî hayrân olmuşam</td>
<td>525</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Güneş gibi eger çi serseriyim</td>
<td>526</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ben bende buldum çun Hakk'î</td>
<td>527</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Düşelden derdine yoktur karârim yâ Rasûlallah</td>
<td>528</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ey halk-î heft âsuman dermande em feryâd res</td>
<td>529</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sivâ efkarının cümûdû gönül mülkü harâb etti</td>
<td>530</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Aşk ile ol aşki sidk ile ol sâdikî</td>
<td>531</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yitirdim özümü şoylei ki hâli</td>
<td>532</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ey kerem assî Hüdâ bize olup rehûmû</td>
<td>533</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ey acem bilsem nedir yâ Rab bu derdin çaresi</td>
<td>534</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yaziqlar bu benim geçen ömrûme</td>
<td>535</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bu aşk bir bahr-i ummândir buna hadd ü kenâr olmaz</td>
<td>536</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Es-salâ gelsin gelen meydân-î aşka es-salâ</td>
<td>537</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Çünkî bildin cümle şeyde Hak müessir gayrî yok</td>
<td>538</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hamdûlallah bir makâm-î âlide kûldım karâr</td>
<td>539</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ala men alaktî yâ sallû tealleme'î-âcra</td>
<td>540</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sallalahu Rabbenâ ale'n-nûri'î-mûbîn</td>
<td>541</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sünbüle</th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cenî'-i enbiyâlar Muhammed cümlenin şâhî</td>
<td>244</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Feleq gerdîşlerinden işlerin bitmişlerin gönder</td>
<td>245</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Genç-i aşkı ister isen dil-i virânda ara</td>
<td>246</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tâ dil verelden sünbüle Sünbüllîr derler bize</td>
<td>247</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kûy-i aşkin bana bir kûh-i tecelli görünür yâ Rasûlallah</td>
<td>248</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ahvâl-i serencâmum bu sâate erince</td>
<td>249</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sultânî Irâk</th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Pâk eyle gönül çeşmesini tâ durulunca</td>
<td>507</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Şehnâz</th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Âşinâ-yi aşk olandan âhû zâr eksik değil</td>
<td>444</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Aşk-î yâre düş olaldan yârîmi gördüm ayân</td>
<td>445</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Anîp fahr-i cihânî dilden âh ateşin ettim</td>
<td>447</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Şehnâz Bûsêlik</th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hak yaratî alemini aşkına Muhammed’in</td>
<td>446</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Makam:</td>
<td>Gıfte:</td>
<td>Sayfa:</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Şürü</td>
<td>Gel a derviş Hakk'ı bulayım dersen</td>
<td>557</td>
</tr>
<tr>
<td>Tâhir</td>
<td>Ben dertliyim derdim vardu</td>
<td>435</td>
</tr>
<tr>
<td>Uşşak</td>
<td>Mecnûn'a sordular Leylâ nice oldu</td>
<td>163</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Cemâlin nûrunun âşiklarına</td>
<td>173</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dîldâde-i zülfün şehâ mahlûka bahş etmiş Hüdâ</td>
<td>174</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Derûnum âteş-i aşkinla yandır yâ Rasûlullah</td>
<td>175</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey beni âsk âteşine yanduran</td>
<td>176</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey bülbül-i şeydâ yine efgâna mi geldin</td>
<td>177</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eser aşkın yeli eshâra karşı</td>
<td>178</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bana cânân gerek şol cân gerekmez</td>
<td>179</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Zât-ı Hak'ı da mahrem-i irfân olan anlar bizi</td>
<td>180</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ey dervişler ey kardaşlar</td>
<td>181</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Âlemler müstâk sana şefi' ol yâ Muhammed</td>
<td>182</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tulû' etti dile şems-i hakikat</td>
<td>183</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Âşiklar handân eden Sinânîler derler bize</td>
<td>184</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bu gönlüm şehrini seyrân ederken</td>
<td>185</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bugün ol ûyd-i ekberdir gelir kurbâna âşiklar</td>
<td>186</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tecellî-i şevk-i didârî beni mest eyledi hayrân</td>
<td>187</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nûş eyledim sahbâ-yi aşk mest eyledi envâr-ı zât</td>
<td>189</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Budur derdim cûdâ düştûm ilmiden</td>
<td>190</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yüreğime dost derdi urdu dolu yareler</td>
<td>191</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bahr-i tevhîde bulan dürû-i yetim</td>
<td>192</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Evliyâya eğri bakma kevn ümekân elindedir</td>
<td>193</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bu cân teşne-i visâl hazretîne</td>
<td>194</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tevhîd hoşça nesne olur</td>
<td>195</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ol cihann fahrinin sırına kurbân olayım</td>
<td>196</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Habîbisin Cenâb-ı Kibriyân'ın yâ Rasûlallah</td>
<td>197</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bugün bize vefâlar safâ-yı Mustafâ geldi</td>
<td>198</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Braktum aşkin ile nâm u ârâm yâ Rasûlallah</td>
<td>199</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Çıktım erik dalına ânda yedim üzümü</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gönül dostun cemâl-i âyînesidir</td>
<td>201</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bu nice derttir ki düştû câna dermân istemez</td>
<td>202</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mecnûn'a sordular Leylâ nice oldu</td>
<td>203</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Makdem-i zât-ı şerîfin Rahmeten li'l-âlemîn</td>
<td>205</td>
</tr>
<tr>
<td>Makâm</td>
<td>Güfte</td>
<td>Savfa</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>-------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>Uzzâl</td>
<td>Ey garîb bûlbûl diyârîn kandedir</td>
<td>436</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Edîp âşiklara in'âm kullî tecelli eyle sultânîm tecelli</td>
<td>437</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Musahhar emrîne hep cûmle eşyâ</td>
<td>438</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sûretâ emsâl ü akrân arasinda ahkarım</td>
<td>439</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bağ-i cemale çün erem yuslat gûlün ânda derem</td>
<td>440</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kadem bas bezm-i uşşâka kerem kil yâ Rasûlallah</td>
<td>441</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bir gece yatar iken ben gaflet ile</td>
<td>442</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Rabbenâ' l-lâhû'l-lezi là ma'bûde illâ hû</td>
<td>443</td>
</tr>
<tr>
<td>Zâvîl</td>
<td>Aceb bu benim cânım âzâd ola mı yâ Rab</td>
<td>132</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aceb bu benim cânım âzâd ola mı yâ Rab</td>
<td>143</td>
</tr>
<tr>
<td>Zemzeme</td>
<td>Hûrsîd-i ruhinle dil benzer gibi bîryâne</td>
<td>555</td>
</tr>
<tr>
<td>Zirefîkend</td>
<td>Ârîflere esrâr-i Hûdâ'dan haberim var</td>
<td>464</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nedir bu katrelerde bahr-i ummân olduğun cânâ</td>
<td>465</td>
</tr>
<tr>
<td>Zirgûle</td>
<td>Rumûz-i enbiyâyi vâkîf-i esrâr olandan sor</td>
<td>301</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Rumûz-i enbiyâyi vâkîf-i esrar olandan sor</td>
<td>407</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kani bizden evvel gelen vefiller</td>
<td>408</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Benem ol aşk bahresi denizler hayrân bana</td>
<td>409</td>
</tr>
</tbody>
</table>
SONUÇ


Tezimizin “Giriş” bölümüne müzik tarihi bakımından güfte mecmaalarının önemi izah etmekle başladık. Daha sonra XVIII. yüzyıl Türk Müziğini tarihi ve bu yüzyılda yaşamış bestekârlar hakkında kısa ve özü bilgiler vererek, incelemiş olduğumuz güfte mecmuasının şekli ve muhtevâ bakımından tanıtılrsa geçtik.

Birinci bölümün somunda ise araştırmamızda konu olan mecmuayı derleyen Mustakımzade Süleyman Sadeddin Efendi’nin hayatı ve eserleri hakkında kaynaklardan edindigimiz bilgilere yer verdik.

Daha sonra mecmunun baş kısmındaki makamlar fihristi ve usuller cetveli verilerek, yazmada bulunan güftelere geçmiştir. Çalışmamızın sonunda ise, tezimizden istifâde edilmesini kolaylaştırmak amacıyla güftelerin mecmuada yer aldıkları sıraya, ilk harflerine, bestekâr ve makâm adlarına göre alfabetik fihristler tertip edilmiştir. Ayrıca yazmaya ulaşmak isteyenlere kolaylık sağlayacağı
düşüncesiyle, mecmuannın orjinal metnini çalışmamızın sonunda vermemi uygun gördük.

*Müstakımda Mecmuası*’nın Halil b. İbrahim tarafından 1797 tarihinde müellif nüshasından istinsah edildiği eserin başında kayıtlıdır.

Mecmuada toplam 478 güfte metnine yer verilmiş olup, mükerrer yazılanlar çıkartıldığında kalan ilâhi sayısı 457’dir. Ayrıca mecmuada makâm ve bestekâr kaydı bulunmayan 14’ü varak IIa-IIb-Va’da, 81 tanesi 131b-143a varakları arasında yer alan toplam 95 şiir daha mevcuttur. Sonuç olarak yazmada makâm ve bestekâr kaydı bulunmayan şairler ve tekrarlarla birlikte toplam 573 eser yer almaktadır.

Mecmuada iki kere tekrar edilen ilâhi sayısı toplam 22 tanedir. Bunlardan bir tanesi ise, makâm ve bestekâr kaydı bulunmayan ilâhiler arasında yer almaktadır.


Mecmuadaki güftelerin metninde yer yer silinme ve karalamalar bulunduğundan, okuma zorluğu çekilen kelimeler için divanlara müracaat ettik. İncelemelerimiz sırasında ise başvurduğumuz divan nüshalarının birbirinden farklı olması, bazı beytilerin divanlarda bulunmaması ve mecmuada yer alan bazı kelimelerin divanlardakilerle birbirini tutmaması gibi güçlüklerle karşılaştık.
Güftelerde mevcut olan yazım hatalarını ayırmakla beraber dipnotlarda divanlar kaynak gösterilerek doğru gümüş zikrettik.


Güfte mecmaaları içinde en önemli kabul edilen Mustakîmzâde Mecmua-sî'nin günümüzde kadar çalışılmaması olması büyük bir eksiklik olarak düşünüldük ve bu eksikliği giderebilmek amacıyla zikredilen eser üzerinde bir çalışma yapmayı gerekli gördük. Araştırmamızın XVIII. yüzyıldaki beste çalışmalarını yanı sıra asırın müzikî tarihine dair önemli bilgileri de içermesi sebebiyle, Türk Müziği tarihinin aydınlatılmasında büyük katkısı olacağı inancımızdayız. Tezimizin bu alanda bizden sonra yapılacak olan araştırmalarla yardımcı olması temennimizdir

¹ Hacı Selim Ağa Ktp., Hüidayi Kitaplan Bl., nr. 1804.
BİBLİYOGRAFYA

I. Yazma Eserler


Müstakîmzade Süleyman Sâdedit, *Mecelleti 'n-Nisâb fi 'n-Nesebî ve 'l-Küna ve 'l-Elkâb*, SüleymanİYE Ktp., Halet Efendi Bl., nr. 628


Müstakîmzade Süleyman Sâdedit, *Devhatî 'l-Mesâyihi*, SüleymanİYE Ktp., Es'ad Efendi Bl., nr. 3756.


**II. Matbû Eserler**

Ezgi Suphi, *Nazârî ve Ameli Türk Müzikisi*, İstanbul 1953, I-V.
Fatin Davud, *Fatin Tezkeresi (Hâtimetî ‘l-Eş’âr)*, İstanbul 1271.

Mehmed Tahir (Bursali), *Osmanlı Müellifleri*, İstanbul 1333-1342, I-III.


Özcan Nuri, *Türk Musikisi Yüksek Lisans Ders Notları* (Tarihsiz, Neşredilmemiş Ders Notları)


Özcan Nuri, “Hızır Ağâ”, *DIA*, İstanbul 1998, XVII, s. 413.


Salâhî Mehmed, *Kâmûs-i Osmâni*, İstanbul 1313,

Şemseddin Sami, *Kâmûsu l-À’lâm*, İstanbul 1894, I-VI.


Üftâde Mehmed Muhyiddin, *Divan-ı Üftâde*, İstanbul 1328.

MECMUANIN METNI
فی احکام کلام الله علیه السلام

فی نبی و پیامبر

فی طالب و طلاب

فی ایشان و ما
kusporaa

کمیته

خلاصه

دستور

واحدهای

عملکرد

استاندارد

مدیرکل

بندر

استان

کشتی

ایلخان

نام

مدیرکل

بندر

استان
عذراً، لا يمكنني قراءة النص العربي في الصورة.
لا يمكن قراءة النص العربي في الصورة المقدمة.
کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد اول، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد دوم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد سوم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد چهارم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد پنجم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد ششم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد هفتم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد هشتم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد نهم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد دهم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد اول، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد دوم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد سوم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد چهارم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد پنجم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد ششم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد سوم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد چهارم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد پنجم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد ششم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد سوم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.

کریمی، سید محمد، تاریخ ایران در سنگ‌های آرامگاهی، جلد چهارم، تهران، نشر مهر، ۱۳۸۰.
لا يوجد نص يمكن قراءته بشكل طبيعي من الصورة المقدمة.
الحديث النبوي ﷺ

الحديث.

الحديث النبوي ﷺ

الحديث.

الحديث النبوي ﷺ

الحديث.

الحديث النبوي ﷺ
لا يوجد نص يمكن قراءته بشكل طبيعي من الصورة المقدمة.
لا يمكن قراءة النص العربي في الصورة المقدمة.
...
لا يوجد نص قابل للقراءة في الصورة.
الکترونیک و کنترل

فضای دیجیتال

ادامه پروژه

برای یک تجربه بهتر

فناوری اینترنت

از دست دادن

کار

آینده فناوری

ارتباطات

کنترل

الکترونیک

آینده

فناوری

کنترل

الکترونیک

افزایش

کار

الکترونیک

کنترل

الکترونیک

کنترل

الکترونیک
SÖLEYMANİYE G. KÖTÜPHANESİ

Kısmı: F. ve F.
لا يوجد نص يمكن قراءته بشكل طبيعي من الصورة المقدمة.
لا يمكن قراءة النص العربي بشكل طبيعي من الصورة.
<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>-------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
شكل 1: (البحث على...)
لا يوجد نص يمكن قراءته بشكل طبيعي من الصورة المقدمة.